INNO 70
dans 14 jours

LE SOLEIL

★ 72 PAGES — 73e ANNEE — No 242 — QUEBEC, JEUDI 15 OCTOBRE 1970 — PRIX QUINZE CENTS

CINZANO
APERITIF

Bourassa retarde à la limite l'instauration de l'Etat policier

Par Normand GIRARD

Le gouvernement du Québec a pensé déménager ses pénates au siège du gouvernement d'urgence du Québec, à Valcartier, pour le temps de la crise qui secoue actuellement les fondements mêmes du régime démocratique au pays.

Le premier ministre, M. Robert Bourassa, s'est cependant opposé à cette suggestion aux seules fins de ne pas apeurer davantage la population, laquelle, de l'avis de nos informateurs, ne se rend pas tellement compte encore du danger qui la menace.

Des sources gouvernementales sûres ont confié ces faits au Soleil, hier, précisant qu'en dehors de ce que les moyens de communication ont rapporté sur les agissements des terroristes, depuis une dizaine de jours, bien d'autres choses se sont passées.

Ces sources n'ont pas voulu préciser la nature de ces incidents, invoquant le secret d'Etat et l'intérêt public. Cela va jusqu'à tenir absolument secrets le moment précis des déplacements des membres du gouvernement et les moyens de transport qu'ils utilisent.

AUTRE MESURE ENVISAGEE

Selon ces sources, on a même envisagé d'interdire l'accès aux édifices gouvernementaux situés sur la Colline parlementaire aux journalistes et courriéristes parlementaires en poste auprès de l'administration provinciale.

Cette autre suggestion n'a pas été retenue non plus par M. Bourassa qui, selon toute vraisemblance, veut retarder à la limite la nécessité d'ériger la répression en système et l'instauration de l'Etat policier.

Les autorités se sont contentées, pour l'instant, d'interdire l'accès aux édifices gouvernementaux à ceux qui n'y travaillent pas, passant les autres au peigne fin, exigeant le contrôle d'identité et établissant des plantons un peu partout dans l'édifice "C", celui où se trouvent situés les bureaux du premier ministre et la salle du conseil des ministres.

CARTE D'IDENTITE

Mais d'ici quelques jours la carte d'identité, sur laquelle figureront photographie et empreintes digitales du porteur, sera exigée pour avoir accès aux édifices du Parlement. Et, d'ici trois ou quatre semaines, la même chose deviendra nécessaire pour pénétrer dans tous les édifices gouvernementaux de la province.

Il ne s'agit en réalité que de l'accélération d'une mesure que l'ancien ministre d'Etat délégué à la Fonction publique, M. Marcel Masse, avait annoncée il y a environ 18 mois. Cette mesure n'a jamais eu de suite.

Le gouvernement juge la situation à ce point explosive et dangereuse qu'il a fait appel à un escadron spécialisé de l'armée canadienne de la base de Valcartier pour ui établir un système de communication entre cette base militaire et la Citadelle, depuis le Parlement.

Une dizaine d'hommes, tous militaires mais portant la livrée civile, oeuvrent sous la direction du capitaine G. W. Bowers, se distinguant seulement des nombreux policiers de la Sûreté du Québec, également en civil, par le fait qu'ils s'expriment en anglais.

Si le gouvernement n'a pas choisi de se retrancher dans les redoutes souterraines de Valcartier où il aurait été à l'abri de tout danger, il a graduellement transformé le Parlement en place forte.

SUSPECTS

La moindre barbe devient suspecte, le moindre porteur d'une serviette ou d'un paquet est regardé comme un terroriste en puissance et si les journalistes peuvent continuer à circuler partout dans les corridors comme auparavant, ils sont constamment gardés à l'oeil.

Selon les sources du Soleil, en dépit du fait que les autorités gouvernementales continuent d'affirmer que les terroristes québécois ne forment qu'un petit groupe, elles savent maintenant que ce "petit groupe" dépasse largement les 3,000 et que

(Suite à la page 10, 5e col.)

Dernière heure

Le gouvernement du Québec a demandé l'appui des Forces armées pour aider la police à protéger le public.

Par ailleurs, environ 300 militaires de la base de Valcartier ont quitté Québec, vers 1h. 30 ce midi, en direction de la base de St-Hubert, à quelques milles de Montréal. Les soldats, en tenue de combat, ont quitté l'aéroport de l'Ancienne-Lorette à bord de cinq avions Hercule C-130.

Trudeau annule son voyage

par Donald DOYLE, de notre bureau à Ottawa

Le premier ministre M. Pierre Elliott Trudeau, a annoncé ce midi aux Communes qu'il avait annulé le voyage qu'il devait effectuer en Russie du 19 au 29 de ce mois.

M. Trudeau a précisé qu'il avait averti les autorités russes dès mardi dernier d'une telle possibilité et il a ajouté que le télégramme définitif avait été adressé hier soir aux dirigeants du Kremlin.

Répondant à une question du député conservateur Golden Fairweather le premier ministre a déclaré qu'il avait reçu une lettre du premier ministre Kossyguine, lettre dans laquelle le chef d'Etat russe se montrait fort compréhensif. M. Trudeau devait quitter Montréal dans la nuit de samedi à dimanche à destination de Moscou. Si le voyage s'était concrétisé ça aurait été la première fois que le chef du gouvernement canadien serait allé en Russie. Il est toutefois possible que M. Trudeau se rende, plus tard, visiter l'Union Soviétique.

Par ailleurs, des sources dans la capitale fédérale ont révélé ce matin que le dîner bénéfice que le Parti libéral devait tenir à Montréal dimanche prochain avait également été contremandé. Toutes ces décisions du gouvernement canadien et du Parti libéral du Canada font évidemment suite aux événements survenus au Québec depuis le 5 octobre dernier alors que le diplomate britannique James Richard Cross était enlevé par le Front de libération du Québec.

Toujours aux Communes, M. Trudeau a déclaré ce matin que le gouvernement avait envisagé toutes les possibilités y compris l'adoption de mesures qui n'ont cours qu'en temps de guerre.

Le fait que le gouvernement n'ait pas encore jugé bon de les mettre en vigueur, indique, selon M. Trudeau, qu'il n'est pas nécessaire d'y recourir en ce moment.

M. Trudeau a également laissé entendre que les conseillers juridiques du ministère de la Justice ont été consultés mais il a aussitôt enchaîné en disant que le problème ne devait pas être envisagé uniquement en termes juridiques mais également en termes de gestes posés ce qui implique une certaine conpréhension de la politique.

Il a alors invité l'ancien premier ministre John Diefenbaker à lui faire connaître publiquement ou privément ses propres opinions sur toute cette affaire.



RETOUR A QUEBEC — La fatigue et la gravité sont inscrites sur le visage de Jérôme Choquette, ministre de la Justice, et sur celui du premier ministre Robert Bourassa, à leur arrivée au Parlement de Québec, hier soir.

Une opération militaire est déjà planifiée

par Pierre CHAMPAGNE

Les autorités gouvernementales auraient décidé de recourir à l'aide des Forces armées canadiennes, et une opération qui se déclencherait durant les prochains jours, sinon dans les prochaines heures, est déjà planifiée.

Selon nos informations, un des trois papiers que le premier ministre devait signer pour demander l'aide de l'armée l'a été . Le premier de ces papiers demandait aux militaires d'apporter toute l'aide nécessaire aux autorités civiles; le deuxième est intitulé"Utilisation du pouvoir militaire"; et enfin, le troisième proclamerait la loi martiale. Le premier de ces documents aurait été négligé par les autorités civiles.

Les militaires de Valcartier et de la Citadelle de Québec seraient d'autre part, sur un pied d'alerte, prêts à foncer vers l'objectif en moins de 15 minutes a-t-on appris d'autre part.

Quant à l'opération qui serait entreprise, il va sans dire que le "top secret" est de rigueur et que personne ne veut en parler.

Le commandant adjoint du Ve groupement de combat de la base de Valcartier, le lieutenant colonel Jean Lefebvre nous a cependant déclaré ne pas savoir si un tel document avait été signé ou non, tout en nous confirmant que le départ d'une dizaine d'autobus de la base de Valcartier, cet après-midi, ne doit être interprété que dans l'optique de l'exercice Night Hawk, qui se déroule présentement au camp Bouchard, à Sainte-Thérèse de Blainville, près de Montréal.

D'autre part, le Cabinet fédéral étudierait, aujourd'hui même la possibilité d'étendre les pouvoirs de la police afin d'aider à lutter de manière plus efficace contre le terrorisme au Québec.

Certaines sources, à Ottawa, indiquent que le premier ministre, M. Trudeau, et ses collègues, passeront en revue les pouvoirs dont disposent actuellement les corps policiers face à l'escalade des actions terroristes au Québec. Les mêmes sources n'ont cependant pas voulu se risquer sur le sens des mesures que pourrait étudier le Cabinet au cours de cette rencontre.

M. Trudeau a précisé, hier, qu'aucune décision n'avait encore été prise quant à donner aux forces de l'ordre certains pouvoirs spéciaux à la suite des rapts de MM. Cross et Laporte.

Le premier ministre, répondant à une question du chef de l'opposition, M. Robert Stanfield, a avoué que son gouvernement avait examiné sérieusement pareille possibilité en vue du maintien de l'ordre et de la protection des citoyens. M. Trudeau n'a aucunement fait allusion à la rencontre des membres du Cabinet qui pourrait avoir lieu aujourd'hui.

Les pouvoirs spéciaux qui pourraient être donnés aux policiers, englobent celui de perquisitionner sans mandat.

M. Stanfield a, d'autre part, réclamé l'assurance du gouvernement qu'aucun de ces pouvoirs ne sera accordé sans qu'il ne soit discuté aux Communes. M. Trudeau a répliqué que si pareille décision était prise, elle fera sûrement l'objet d'une discussion en Chambre, avant ou après.

Dailleurs, l'information voulant que le Cabinet étudie cette possibilité, au cours de la journée, est confirmée par une dépêche signée du correspondant du Globe and Mail de Toronto, à Ottawa.

Grève des spécialistes

Deux projets de loi sinon trois pour régler le conflit

(Par N.G.) — Le premier ministre du Québec a fait savoir, hier soir, que l'Assemblée nationale se réunit à trois heures cet après-midi pour mettre un terme au conflit opposant l'Etat et les médecins spécialistes parce que la situation était devenue "critique" dans les hôpitaux de la province.

M. Bourassa a informé les journalistes de cette décision au cours d'une conférence de presse impromptue dans ses bureaux de l'édifice "C", peu après que le Conseil des ministres, revenu de Montréal, eut délibéré durant environ une trentaine de minutes.

Le chef du gouvernement a précisé que deux projets de loi seront soumis aux députés, et probablement un troisième si les médecins ne sont pas retournés au travail à trois heures aujourd'hui.

M. Bourassa a dit avoir obtenu de tous les chefs de parti, dimanche dernier, l'assurance d'une collaboration complète étant donné les circonstances actuelles, de sorte qu'il espère que l'adoption de ces lois pourra avoir lieu dès ce soir.

LES LOIS

Une première loi aura pour objectif d'amender le bill 8 adopté en juillet dernier et une deuxième aura pour effet de décréter la mise en vigueur du plan d'assurance-maladie dès le 1er novembre.

"S'il n'y avait pas retour au travail, a précisé M. Bourassa, le gouvernement devrait forcément considérer sérieusement un acte législatif, un troisième projet de loi, pour leur ordonner de retourner au travail".

Les modifications qui seront proposées au bill 8 ont pour objet de clarifier les dispositions de la loi relativement au contrôle de l'acte médical, lequel relèvera comme antérieurement du Collège des médecins.

D'autres amendements auront pour objet de modifier les dispositions de la loi relativement au désengagement afin d'introduire une catégorie additionnelle de professionnels désengagés. Le professionnel de cette catégorie aura la possibilité

Les spécialistes disent non à l'appel du Collège des médecins (page 20)

d'exercer sa profession en dehors des cadres du régime.

Le patient qui fait appel à ses services recevra de la Régie un montant égal à 100 pour cent du tarif prévu à l'entente. Quant au professionnel de cette catégorie, il pourra facturer son patient directement mais sans toutefois qu'il lui soit possible de dépasser le montant du tarif prévu à l'entente.

LE 1er NOVEMBRE

La deuxième loi aura pour objectif de décréter la mise en vigueur du régime dès le premier novembre et cette loi visera les cinq fédérations et associations avec lesquelles le gouvernement a engagé des négociations.

Cette loi comportera des dispositions minimum nécessaires à la mise en vigueur du régime, c'est-à-dire certaines clauses normatives de même que le tarif d'honoraires conforme aux offres initiales du gouvernement.

La loi prévoiera que dès qu'une entente aura été conclue avec l'une des fédérations ou l'une des associations, que ce soit avant ou après le 1er novembre, cette entente remplacera les dispositions comprises dans cette loi.

Cette deuxième loi comporte aussi des dispositions pour permettre la poursuite des négociations après le premier novembre.

LOI D'EXCEPTION

"S'il n'y avait pas retour au travail à trois heures cet après-midi, il faudrait que le gouvernement considère sérieusement un troisième projet de loi.

Il s'agirait en l'occurence d'une loi d'exception similaire à celle que le Parlement a adoptée au mois d'août pour mettre un terme au conflit dans la construction.

Cette loi serait extrêmement sévère et comporterait, comme pour les ouvriers et les syndicats comme tels, des amendes quotidiennes colossales et des peines d'emprisonnement.

Les étudiants amorcent un mouvement de grève

Les étudiants de Montréal se préparent à débrayer pour manifester leur appui à la Libération des prisonniers dits politiques et hâter le dénouement des négociations entre le gouvernement et les ravisseurs de MM. James Richard Cross et Pierre Laporte.

Au moment de mettre sous presse, ce midi 3,000 étudiants de l'université de Montréal, réunis dans l'amphithéâtre de la faculté des sciences sociales ont décidé de débrayer. Une grande assemblée générale se tenait également à la cafétéria de l'université du Québec et au CEGEP de Rosemont. Le CEGEP du Vieux-Montréal (6,000 étudiants) est présentement le seul de la métropole avec l'école secondaire Saint-Stanislas à être entré en grève. A 1h30, les étudiants de ce plus grand collège d'enseignement général et professionnel de la ville devaient organiser un colloque - conférence avec deux chefs de file du FLQ, MM. Pierre Vallières et Charles Gagnon.

Au CEGEP d'Ahuntsic (3,500 étudiants), une réunion devait se tenir cet après-midi pour décider s'il y aura débrayage ou non. Dans les autres institutions, aucune assemblée n'était encore prévue au moment de publier.

Au fur et à mesure que la grève s'étendra les étudiants impliqués — quel que soit leur niveau scolaire — se rendont tous au Centre Sportif de l'université de Montréal comme cela s'est produit l'automne dernier lors des manifestations contre le bill 63 sur les langues d'enseignement au Québec.

OPERATION QUEBEC

Cette "Opération Québec" est née d'une invitation de Me Robert Lemieux, représentant des ravisseurs dans les négociations avec le gouvernement. Le jeune avocat de 29 ans a en effet demandé aux étudiants, au cours d'une réunion convoquée hier soir par des membres du Syndicat des professeurs de l'université de Montréal de boycotter leurs cours et de manifester leur

(Suite à la page 10, 2e col.)

Proposition de Lemieux soumise au gouvernement

par Lise LACHANCE, de notre bureau à MONTREAL

Le médiateur du gouvernement dans l'affaire des enlèvements, Me Robert Demers, a soumis au cabinet, hier soir, la proposition du représentant des ravisseurs, Me Robert Lemieux, visant à instituer un protocole d'entente entre le gouvernement du Canada et celui du pays où les prisonniers dits politiques trouveraient refuge.

Me Demers doit faire part de la position du gouvernement à son homologue, aujourd'hui. La rencontre aura sans doute lieu à Montréal, Me Lemieux ayant refusé de discuter de le faire à Québec où se sont transportés hier le premier ministre Robert Bourassa, les membres de son cabinet et le

(Suite à la page 10, 1ère col.)

Le Devoir de Montréal signalait ce matin, que, au lieu de réclamer que deux ravisseurs se livrent à la police et soient détenus jusqu'à la remise en liberté des otages, après quoi des sauf-conduits leur seraient accordés pour gagner le pays de leur choix, le gouvernement proposerait que deux prisonniers dits politiques, déjà détenus, ne soient élargis qu'après le retour, sains et saufs, de MM. Cross et Laporte.

Autres nouvelles dans les pages 3, 22, 42, 43, 44, 45 et 46

à lire

Sport –

Les Alouettes s'assurent une place dans les éliminatoires.

— page 27

Information –

Les journalistes auront recours à des moyens juridiques pour obtenir le libre exercice de leur travail d'information.

— page 45

Essais nucléaires –

Essais nucléaires simultanés en URSS, en Chine et aux Etats-Unis.

— page 61

sommaire

Arts et Lettres	62 et 63
Annonces classées	64 à 69
A Québec aujourd'hui	62
Bandes dessinées	69
Bridge	66
Décès	71
Documents	14
Famille	37 à 41
Finance	49 et 50
Horoscope	65
Mots croisés	64
Patron	67
Sport	25 à 32
Télévision	63

la météo

Aujourd'hui : généralement nuageux avec un maximum de 65. Minimum cette nuit: 40. Demain: généralement ensoleillé avec quelques périodes de nuages. Les vents de l'ouest de 15 milles à l'heure. Maximum : 55.

Les principales rues d'Ottawa ont été fermées pour le Jour de la survie



IL A SURVECU — Le Jour de la survie s'est avéré quasi désastreux pour M. Jean Chrétien, ministre des Affaires indiennes. En participant à une course cycliste à Ottawa, hier, à l'occasion de cette journée, M. Chrétien est tombé de sa bicyclette et s'est infligé une large "prune" à la tête. Le concurrent no 16 a survécu, mais a été obligé de se retirer de la compétition. (Téléphoto PC)

OTTAWA (PC) — Les citoyens de la capitale fédérale respirent un peu mieux depuis hier tandis que les personnes arrivant de l'extérieur éprouvent des difficultés croissantes à gagner le centre de la ville.

Les principales artères d'Ottawa ont en effet été fermées à la circulation automobile, exception faite des autobus, des taxis et des véhicules de service. Décrété Jour de la survie, cet essai vise à insuffler un peu d'air frais dans la pollution du centre-ville.

Les habitants ont donc dû se contenter de marcher à pied ou d'utiliser les transports en commun. Donnant l'exemple, les membres du gouvernement se sont rendus au parlement à pied, sous la protection des soldats appelés en renfort par la RCMP. D'autres personnes ont utilisé des voitures attelées, des bicyclettes et une au moins est venue travailler en kayak sur le canal Rideau.

Descendant d'un autobus surchargé de passager, un employé municipal a pris sa respiration pour déclarer ensuite:

"Dieu que c'est bon! C'est exactement comme c'était avant".

Organisée par la Société de la lutte contre la pollution, le Jour de la survie a été approuvé par les conseils municipaux des villes voisines, Ottawa et Hull, afin de permettre aux gens de constater les effets d'une pollution sans cesse croissante.

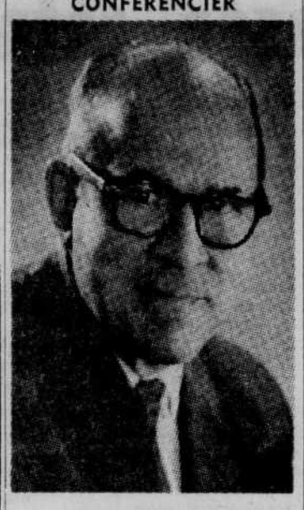
Le CEC rendra public un rapport sur le potentiel économique des années 1970

OTTAWA (PC) — Le Conseil économique du Canada publiera, lundi, un rapport sur la tenue de l'économie, intitulé "La tenue et le potentiel de l'économie, du milieu des années 1950 au milieu des années 1970".

Dans une communication remise à la presse, hier, à Ottawa, le CEC précise que ce document de 90 pages comporte les chapitres suivants: les principales caractéristiques du rendement de l'économie, la politique de demande globale, leçons à tirer des années 1960, les défis des années 1970 et implications pour la politique économique.

DÉMÉNAGEZ-VOUS À MONTRÉAL?
domaine d'iberville
2½, 3½, 4½ PIÈCES
loyers raisonnables
Traversez n'importe quel pont vers la rive sud et suivez les indications pour Longueuil.
Tous les jours de 10h. a.m. à 9h. p.m.
300 JOLIETTE LONGUEUIL
679-1330

CONFERENCIER



Le DR GERARD DEMONTIGNY sera le conférencier d'honneur à la première réunion scientifique de la Société Dentaire de Québec. Le docteur DeMontigny est vice-doyen de la Faculté de Chirurgie Dentaire de l'Université de Montréal. Il fera une relation entre "la loi et le dentiste", au Cercle Universitaire, jeudi le 15 octobre. —



L'HIVER PASSERA VITE...
avec un
ski-doo
BOMBARDIER
DU PLAISIR EN PERSPECTIVE!
Voici quelques exemples des bas prix que nous accordons sur nos ski-doo
USAGES:
SUPER OLYMPIQUE '68
370 cc. - 18 H.P.
$450.00
SUPER OLYMPIQUE '66
$225.00
SUPER OLYMPIQUE '67
15 H.P.
$325.00
MOTO SKI 1969
MS - 18
$450.00
SKIROULE 1970
24 H.P.
$575.00

fawcett
25 SUD, RUE DORCHESTER
Québec

Les Soviétiques réservent une réception princière à Trudeau

MOSCOU (PC)—Les autorités soviétiques projettent de recevoir princièrement le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, lorsque celui-ci effectuera un voyage de 10 jours dans la capitale et dans d'autres villes russes.

Les directeurs de journaux prévoient que plus de douze reporters soviétiques se joindront aux journalistes canadiens qui entoureront le premier ministre. Il est probable que l'on pourra lire dans les publications soviétiques de nombreux articles sur le Canada et sur son chef, pendant et après cette première visite officielle faite en URSS par un chef de gouvernement canadien. "Cette visite fera époque, déclare à ce sujet Lev Volodine, un rédacteur d'Izvestia, le journal gouvernemental. C'est une ère nouvelle, un nouveau départ".

Cet enthousiasme, que l'on peut également déceler dans des interviews accordées par d'autres éminents journalistes soviétiques, semble reposer sur l'opinion qui s'est établie récemment à Moscou, et selon laquelle le Canada et l'Union soviétique doivent travailler de concert, étant donné qu'ils sont des voisins dans l'Arctique et que par conséquent leurs problèmes sont similaires et se régleraient plus facilement par des efforts conjoints.

Cependant, comme l'ont fait observer Volodine et Vladimir Makhotin, rédacteur - en - chef adjoint de l'agence de presse Novosti, les leaders de Moscou n'ont pas manqué de noter que le Canada fait preuve d'une plus grande indépendance dans les affaires mondiales.

En effet, le Canada a décidé de façon autonome de négocier la reconnaissance diplomatique de la Chine et il a réduit son effectif militaire à l'OTAN. De plus, les différences qui existent entre le Canada et les Etats-Unis se sont accrues par suite des débats sur la souveraineté canadienne dans l'Arctique.

Le fait que ce dernier point a été soulevé par les journalistes soviétiques laisse croire que le premier ministre Alexis Kossyguine exprimera, selon toute probabilité, une grande sympathie à la politique du Canada dans l'Arctique. En résumé, la politique soviétique consiste sans doute à encourager le Canada à se détacher davantage des Etats - Unis, mais il existe également, comme l'a fait observer Makhotin, une curiosité très vive des Soviétiques pour la personnalité de M. Trudeau, ce qui expliquerait l'intérêt extrême manifesté par les journalistes vis-à-vis de cette visite, qui aura lieu du 19 au 29 octobre.

Les officiels soviétiques ont annoncé que certaines parties de cette visite seront montrées à la télévision russe, et il est possible que le chef d'Etat canadien soit invité à adresser la parole, s'il le désire.

TRAITEMENT DIPLOMATIQUE

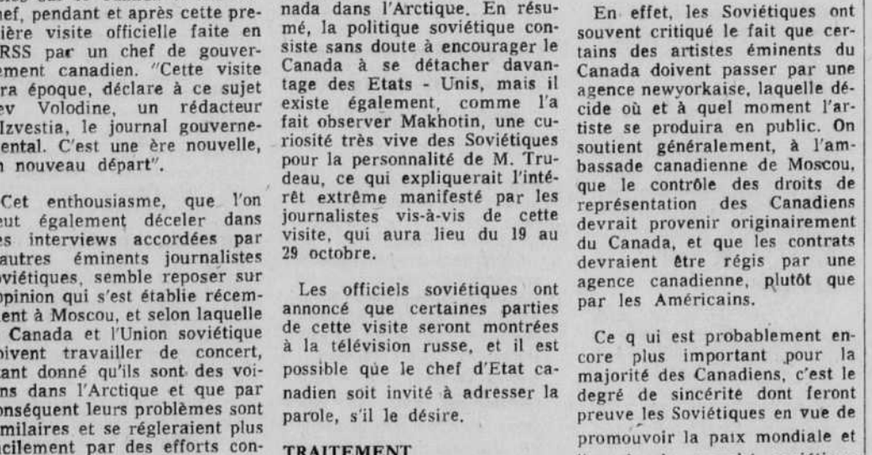
M. Trudeau, cependant, ne sera pas traité de la même façon que l'a été M. Georges Pompidou qui, à titre de chef d'Etat, était logé au Kremlin.

Le premier ministre canadien sera logé dans une maison d'invités, sur les collines Lenin, près de l'imposante Université de Moscou.

Mais les leaders soviétiques sont convaincus que les entretiens qu'aura M. Trudeau avec M. Kossyguine seront bénéfiques. Ils espèrent qu'un nouvel accord sur la coopération technologique contribuera à améliorer les relations commerciales entre le Canada et l'URSS. On espère également que des échanges seront établis dans le domaine culturel: chanteurs, danseurs, musiciens et autres artistes.

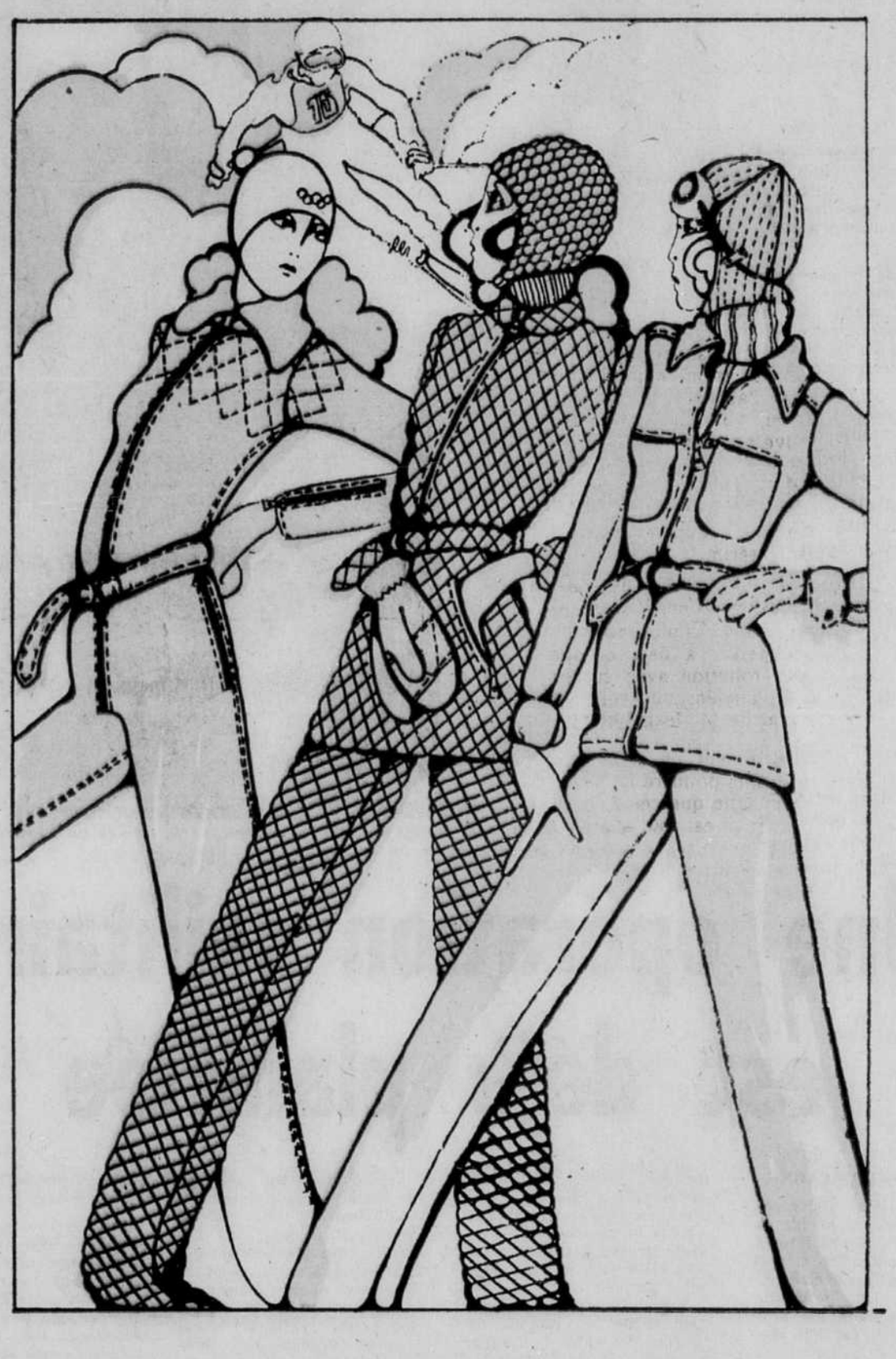
En effet, les Soviétiques ont souvent critiqué le fait que certains des artistes éminents du Canada doivent passer par une agence newyorkaise, laquelle décide où et à quel moment l'artiste se produira en public. On soutient généralement, à l'ambassade canadienne de Moscou, que le contrôle des droits de représentation des Canadiens devrait provenir originairement du Canada, et que les contrats devraient être régis par une agence canadienne, plutôt que par les Américains.

Ce qui est probablement encore plus important pour la majorité des Canadiens, c'est le degré de sincérité dont feront preuve les Soviétiques en vue de promouvoir la paix mondiale et l'avenir du marché soviétique pour les exportations canadiennes. L'Union soviétique, en effet, est devenue un marché de première importance pour le blé canadien, et l'appétit grandissant des Russes pour les produits de consommation peut être de nature à intéresser les manufacturiers canadiens.



VOYAGE EN RUSSIE — Le premier ministre Trudeau s'envolera vers Moscou, de Montréal, le 19 octobre, pour un séjour de 10 jours en URSS. Il sera à Moscou, où il rencontrera des dirigeants russes, jusqu'au 23 octobre, après quoi il entreprendra un périple qui le conduira à Kiev, Tachkent, Samarkand, Norkl'sk, Murmansk et Leningrad. La portion la plus longue du voyage sera le trajet de sept heures entre Samarkand, où le climat est doux, jusqu'aux régions glacées du Cercle polaire, à Noril'sk. (Graphique PC)

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.



les "tête-aux-pieds" en nylon plume

Par Michèle Rosier, Paris

Michèle Rosier de Paris, laisse une trace de couleur sur nos pentes.Des ensembles chauds en nylon-plume.Nos importations exclusives.

Combinaison tout confort en nylon piqué.Style aviateur.Col simili-fourrure.Zippée devant, manches et jambes.Gris, jaune, bleu.$100.

Tunique-pantalon matelassé.Ceinturé.Ajustement parfait du pantalon droit.Jaune, blanc, marron, noir, mauve, marine. $135.

Veste d'instructeur $65.et son pantalon droit $40.En jaune, gris, rouge ou marine.

simons
québec et place sainte-foy

Une crise sérieuse qui ébranle nos institutions (R. Bourassa)

par Normand GIRARD

M. Robert Bourassa a admis hier que "le Québec traverse actuellement l'une des crises les plus sérieuses de son histoire", laquelle "ébranle les institutions" avec l'affaire Cross-Laporte.

Le premier ministre a eu cette évaluation peu rassurante de la situation au cours d'une conférence de presse au cours de laquelle il a révélé que le Cabinet se prononcerait aujourd'hui sur une formule susceptible d'assurer la remise en liberté sains et saufs des deux otages détenus par le FLQ.

Tout en accusant le négociateur des terroristes, Me Robert Lemieux, de retarder les négociations d'une journée par son refus de se rendre à Québec, hier, le chef du gouvernement a précisé que le négociateur du gouvernement, Me Robert Demers, poursuivrait aujourd'hui, à Montréal, les négociations avec Me Lemieux.

Pour l'instant, il s'agit de convenir entre les deux parties d'un mode de garantie de survie de MM. Cross et Laporte. Tandis que Me Lemieux suggère que les présumés prisonniers politiques québécois et le montant de la rançon soient retenus par le pays d'accueil jusqu'à ce que la preuve de la remise en liberté sains et saufs des deux otages du FLQ ait été faite, Me Demers propose que le gouvernement détienne deux otages du FLQ, soit un de chaque cellule connue du FLQ.

"Je ne crois pas que la formule comme telle se limite à l'une ou l'autre. Il n'y a pas d'intransigeance là-dessus. La chose peut être négociée comme telle et la position du gouvernement n'est pas arrêtée."

M. Bourassa a confié qu'il s'était entretenu avec M. Demers au cours de l'après-midi et qu'il devait le revoir en soirée avant que celui-ci ne regagne Montréal pour poursuivre ses négociations.

Son mandat n'a pas été modifié, dit-il en substance, avant d'exprimer sa confiance de pouvoir sauver la vie "à mon collègue et à M. Cross".

"Tous les efforts qui ont été faits par le gouvernement que je dirige", dit-il, "ont été faits pour combiner les deux objectifs dont je parlais dimanche, c'est-à-dire les objectifs de justice individuelle et de la justice collective."

M. Bourassa était arrivé dans la capitale provinciale peu auparavant venant de Montréal en compagnie du ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette, et des membres de son Cabinet personnel, ses collaborateurs immédiats.

Après avoir signalé dans quel esprit le gouvernement s'efforçait de trouver une solution au problème, il a déclaré: "Il est évident qu'on ne peut pas prolonger et que nous n'avons pas l'intention de prolonger d'une façon indue la discussion ou la négociation."

CUBA OU L'ALGERIE

Interrogé à savoir si le gouvernement du Québec ou celui d'Ottawa avait obtenu l'assurance que l'un ou l'autre pays mentionnés par le FLQ, à savoir Cuba et l'Algérie, étaient disposés à recevoir chez eux les présumés prisonniers politiques du FLQ, M. Bourassa a répondu:

"A ma connaissance, il n'y a pas d'assurance et je me demande s'il y a eu demande. Et cela relève, je pense, de la juridiction fédérale."

Interrogé à savoir s'il avait été question de cette éventualité avec M. Trudeau, M. Bourassa a refusé de répondre, expliquant qu'il ne pouvait faire état de ses conversations avec le premier ministre canadien.

Quand un journaliste lui a demandé si le fédéral était consentant à ce que les présumés prisonniers politiques détenus dans les pénitenciers fédéraux soient éventuellement relâchés, le premier ministre a répondu: Même réponse.

Est-il exact, a demandé un autre journaliste, que deux hauts fonctionnaires fédéraux se sont rendus en Algérie pour rencontrer les autorités algériennes et discuter de l'élargissement des prisonniers politiques?

"C'est la première nouvelle que j'en ai, si c'est vrai", a répondu M. Bourassa.

Un autre journaliste lui a demandé si son collègue fédéral (M. Trudeau) se rendait compte maintenant que la situation au Québec était devenue grave et périlleuse et que les revendications québécoises des dix dernières années méritaient peut-être d'être regardées de près?

Il a alors expliqué que le Québec et Ottawa sont en discussions bilatérales à l'heure actuelle sur le plan du partage des pouvoirs et que dans un délai relativement court on sera en mesure de savoir si le Québec, à travers ces négociations bilatérales, peut obtenir un partage qui soit conforme à sa réalité propre.

Un journaliste lui a alors demandé s'il était en train d'expliquer que le FLQ aurait dû attendre le résultat de ces négociations avant de se livrer aux actes terroristes qu'on connait?

"Je ne vois pas comment, d'une façon ou d'une autre, dit-il, je peux approuver une action terroriste qui met en péril la vie des individus".

"Il est évident, il est clair pour tout le monde, que le Québec traverse l'une des crises les plus sérieuses de son histoire et que c'est le fait d'un petit groupe d'individus".

"Il ne s'agit pas seulement de la vie de deux personnes mais il y a là deux vies humaines. Ca c'est un aspect extrêmement important de la situation mais il y a le climat que cela créé au Québec, il y a la confiance qui peut être affectée, il y a l'ébranlement des institutions".

"C'est tout cela qu'il faut considérer et c'est ce que le gouvernement fait avec le maximum d'énergie et de lucidité dans les circonstances".

Un journaliste lui ayant demandé comment il se faisait qu'on n'avait pas respecté l'une des principales demandes de M. Laporte, à savoir que les recherches policières cesse, M. Bourassa a répondu:

"On ne peut pas dire aux policiers de cesser toute activité parce que ce serait ouvrir la voie au banditisme, à n'importe quel violateur de la loi. Je pense que cela a été admis par tout le monde".

A cause du terrorisme, on pourrait être amené à amender le Code pénal

(par N.G.) Le regroupement des forces policières au Québec sous un seul commandement et des amendements au Code pénal canadien pourraient être proposés afin de prévenir dans l'avenir les actes de terrorisme au Québec.

M. Robert Bourassa a évoqué ces deux possibilités, au cours d'une conférence de presse hier après-midi, précisant que dans le premier cas il s'agit d'une mesure administrative de juridiction provinciale, tandis que dans l'autre cas il s'agit d'une mesure législative relevant du fédéral.

Ces amendements au Code pénal pourraient comporter notamment le rétablissement de la peine de mort pour ceux qui se rendent coupables de crime contre la sécurité de l'Etat, soit ce qu'on impute aux nouvelles cellules du FLQ qui ont enlevé MM. Cross et Laporte.

Interrogé à savoir s'il avait discuté de la possibilité pour le fédéral d'apporter des amendements au Code pénal au cours de ses conversations téléphoniques avec M. Pierre Elliot Trudeau, M. Bourassa a répondu:

"Vous comprenez avec moi que c'est une question qui est très délicate et actuellement il y a la vie de deux personnes qui est en jeu. Il n'est pas dans l'intérêt public et dans l'intérêt de ces personnes que je commente de quelque façon cette question".

Le premier ministre a expliqué que telle sera son attitude aujourd'hui, alors que l'Assemblée nationale se réunit.

"Vous avez été témoins, a-t-il commenté pour la première fois, qu'une interprétation d'une déclaration que j'ai faite aurait pu entraîner la fusillade de deux individus, MM. Cross et Laporte.

"Alors, ça m'incite à une extrême prudence dans toutes les déclarations que je pourrais faire sur cette question".

M. Bourassa faisait allusion à l'interprétation à Radio-Canada de sa déclaration de dimanche dernier comme étant un refus catégorique du gouvernement de se rendre aux exigences du FLQ pour la remise en liberté de MM. Cross et Laporte.

La session spéciale se tiendrait à huis clos

Il n'est pas certain que le grand public, voire même les médecins et les spécialistes, puisse assister aux débats de l'Assemblée nationale aujourd'hui.

Le premier ministre, M. Robert Bourassa, a déclaré qu'il n'a personnellement aucune objection mais qu'il est fort possible que le ministère de la Justice juge que ce soit préférable que le public ne soit pas admis.

"Là-dessus, dit-il au cours de sa conférence de presse, je dois tenir compte de leur point de vue".

Le premier ministre a précisé qu'il ne savait pas quelles seraient les mesures de sécurité que le ministère de la Justice proposera.

"Mais, dit-il, toutes les mesures de sécurité nécessaires vont être adoptées pour protéger les élus du peuple."

M. Bourassa a par la même occasion fait savoir qu'en l'absence "forcée" du leader parlementaire du gouvernement, Me Pierre Laporte, toujours entre les mains de ses ravisseurs, c'est Me Gérard-D. Lévesque qui occupera le poste par intérim.

M. Gérard-D. Lévesque, député de Bonaventure et ministre de l'Industrie et du Commerce, a déjà occupé cette fonction avec succès sous l'ancien gouvernement libéral de M. Jean Lesage.

Favorisant un style oratoire plus pondéré et moins empanaché que celui de M. Laporte, il est tout aussi redoutable, féru de procédures et efficace que le député de Chambly.



DANS L'ATTENTE — Quelques ministres attendaient dans l'anti-chambre du Conseil des ministres l'arrivée de M. Bourassa pour se rendre participer à la séance du Conseil des ministres, hier soir.

Québec est intervenu dans le conflit médical à la demande des hôpitaux (Castonguay)

(par N.G.) — Le ministre de la Santé du Québec, M. Claude Castonguay, a révélé hier que c'est à la demande de l'Association des hôpitaux du Québec que le gouvernement a décidé de prendre action dans le conflit médical pour que la situation revienne à la normale.

"Sans cela, a précisé le ministre au cours d'une conférence de presse, on nous dit que la population pourrait en souffrir".

Le ministre a ajouté que la situation était devenue critique mais qu'elle n'était pas pire hier que la veille en ce qui a trait aux patients.

"Au contraire, dit-il, dans certains cas, dans les cliniques d'urgence, ça allait un peu mieux qu'hier. L'un des problèmes, c'est que le nombre de jours passant, le personnel se fatique. Il y a eu des cas qui ont pu être considérés comme n'étant pas d'urgence mais qui ne peuvent pas malgré tout être reportés indéfiniment".

DES DECES ?

Interrogé à savoir si l'on avait enregistré des décès qu'on pourrait attribuer à la grève des médecins spécialistes, le ministre a répondu:

"Dans tout cas de décès où il pouvait y avoir des doutes, quant à la cause du décès, quant à la possibilité qu'un patient n'ait pas reçu les soins, on a demandé qu'enquête soit faite.

"Jusqu'à maintenant il n'y a pas eu un seul cas où le décès pouvait être attribué à la grève", dit-il.

Le ministre s'est dit incapable de préciser le nombre de cas qui furent soumis à l'enquête mais il a donné l'assurance que chaque fois qu'une plainte a été portée, le cas a été référé au Collège des Médecins.

A titre d'exemple des plaintes reçues, M. Castonguay a dit que, par exemple, on avait appelé pour dire qu'un enfant était mort parce qu'il n'avait pas été traité.

"C'est le genre de rapports que nous avons reçus. Autrement nous n'avons pas pris sur nous de faire des enquêtes spéciales, les hôpitaux ont leurs mécanismes d'après la loi des hôpitaux pour surveiller la situation, le Collège des Médecins est là, alors nous avons agi dans les cas où il pouvait y avoir le moindre doute, nous n'avons rien ignoré sur ce plan-là".



Claude CASTONGUAY

La sécurité des spécialistes sera assurée dans les hôpitaux

Face aux menaces proférées à leur égard, des mesures spéciales de sécurité ont été prises afin d'assurer la sécurité des médecins spécialistes dans les hôpitaux de la province.

C'est ce qu'indique un communiqué du ministère de la Santé, qui ajoute que la situation dans les hôpitaux désignés s'est légèrement améliorée au cours de la journée, hier, et que l'on a pu répondre aux urgences de façon satisfaisante.

Le même communiqué mentionne que dans les hôpitaux non désignés, le taux d'occupation continue d'inquiéter de jour en jour et la marche normale du domaine hospitalier au Québec, en subit les effets.

Pour ce qui est de la région de Québec, on rapporte que l'hôpital Saint-Sacrement est occupé à 95.5% mais que le seul problème réel demeure les lits d'obstétrique.

Confirmant la nouvelle publiée, hier dans notre journal, le ministère de la Santé se propose d'entamer des pourparlers précis avec la Fédération des médecins spécialistes pour l'ouverture éventuelle d'un autre hôpital "désigné" dans la région.

Des sources près de la FMSQ signalent que cette mesure a déjà été envisagée à la fédération et que c'est l'hôpital de l'Enfant-Jésus, selon cette même source, qui serait désigné, pour pallier à la surpopulation à l'hôpital Saint-Sacrement.

Dans les autres régions de la province, la situation demeure sensiblement la même que celle qui prévalait, mardi.

Voici en résumé les faits saillants de la sixième journée de grève des médecins spécialistes du Québec:

— La FMSQ a dit "NON" à l'appel du Collège des médecins pour un retour au travail. Dans un communiqué, la fédération signale que les services d'urgence se détériorent.

— Malgré le communiqué de la "cellule FLQ Nelson" de Québec, aucun enlèvement n'avait été signalé, tard, hier soir.

— Dans un communiqué, le Comité d'action politique du Conseil central (CSN) de Saint-Hyacinthe réclame un régime d'assurance-maladie universel, en vertu duquel les médecins seraient payés à salaire et les médicaments seraient gratuits.

— Par ailleurs, l'Association des hôpitaux du Québec affirme que la situation présente est intolérable et préjudiciable à la santé de la population et insiste pour que le gouvernement du Québec et le Collège des médecins et chirurgiens de la province prennent immédiatement les mesures correctives pour un retour à la situation normale.

— Le Comité exécutif de la Fédération des travailleurs de la métallurgie, des mines et des produits chimiques (CSN) a adopté hier une résolution demandant au gouvernement du Québec de ne modifier aucune disposition de la loi sur l'assurance-maladie. Cette Fédération compte plus de 32,000 membres.

ASSURANCE-MALADIE — OU? QUAND? COMMENT? POURQUOI?

PAR CHRISTIAN COUTLEE

A compter de lundi prochain, soit le 19 octobre et cela jusqu'au 31 soit la veille de l'entrée en vigueur du régime public d'assurance-maladie, nous nous ferons un plaisir de répondre à vos demandes d'informations concernant les mécanismes d'usage du régime.

Nous vous invitons à nous faire parvenir toutes vos demandes d'éclaircissements sur l'utilisation des services offerts par le régime. Les lettres doivent être adressées à la Chronique de l'assurance-maladie, Le Soleil, 390 est Saint-Vallier, Québec 2.

PROPRIETE STYLE SUISSE
Près Pont Frontenac, Rive-Sud
Terminée à 60%. Magnifique vue sur le fleuve. Vendrait telle quelle: $16,000. Payable comptant.
Maurice Hurtubise, courtier
651-7023

A LOUER
Bureau climatisé
800 pi. à 2,200 pi. car.
Edifice La Laurentienne
TEL.: 529-9773

STOP
NOTRE VENTE DE CARTOUCHES, CASSETTES ET ACCESSOIRES DEBUTE LUNDI LE 19 OCTOBRE
Afin de profiter de nos spéciaux, surveillez nos annonces.
allard
AUDIO STEREO INC
2696 CHEMIN STE-FOY, STE-FOY
651-5212 - PLACE FLEUR DE LYS, QUEBEC - 522-3941

Ottawa reconnaît Pékin

Les pourparlers amorcés il y a vingt mois, à Stockholm, entre la Chine communiste et le Canada en vue d'établir des relations diplomatiques officielles entre les deux pays ont enfin abouti. En agissant de la sorte le Canada reconnaît tout simplement une situation de fait, celle de l'instauration d'un régime communiste qui dirige la Chine depuis 1949. Les négociations n'ont pas buté sur ce point mais sur la question plus délicate de Formose.

Tout en reconnaissant le gouvernement de Mao comme celui de la Chine continentale, le Canada dans sa déclaration commune avec Pékin refuse toutefois, comme le réaffirme Pékin, de considérer Formose "comme partie inaltérable du territoire de la République populaire de Chine". Le gouvernement canadien se contente de prendre note de cette position, qui, dans le cas présent, est une formule de compromis acceptable pour les deux parties.

Le Canada n'a pas les mêmes raisons que les Etats-Unis de persister dans son refus de reconnaître le régime de Pékin. En Chine, les Etats-Unis, jusqu'en 1949, soutenaient le régime de Chang Kai-chek, dans sa lutte contre le communisme. Par la suite, par un traité d'assistance mutuelle, signé en 1954, Washington s'engageait à soutenir la Chine de Formose, considérée comme seule représentante légitime de toute la Chine.

Le Canada, lui, n'a cessé de manifester des réticences contre cette thèse. Ainsi, dès 1955, le premier ministre Saint-Laurent commençait à faire allusion, après un voyage autour du monde, à l'éventualité d'une reconnaissance de la Chine communiste par notre pays. En 1958, le ministre conservateur des Affaires extérieures, M. Sidney Smith, y songeait également. M. Paul Martin, également ministre des Affaires extérieures, et l'ancien premier ministre Pearson firent aussi des déclarations dans le même sens.

On constate donc que la reconnaissance de la Chine rouge par le gouvernement Trudeau s'inscrit dans la ligne d'une continuité de notre politique extérieure. C'est ce qui explique que les leaders de tous les partis aux Communes, sauf M. Caouette, ont approuvé le principe de l'établissement de relations diplomatiques officielles entre Ottawa et Pékin. Le problème de Formose reste cependant en suspens.

S'il veut être logique avec lui-même, le Canada devra maintenant voter en faveur de l'admission de la Chine communiste aux Nations unies (plutôt que de s'abstenir de voter comme il le faisait ces dernières années). Mais c'est ici qu'intervient le problème difficile de Formose.

Après la dernière guerre la Chine de Kouo-min-tang, dans la perspective idéaliste et grandiose avec laquelle Roosevelt envisageait l'avenir du monde, était jugée suffisamment importante pour être l'une des cinq puissances occupant un siège permanent au Conseil de sécurité de l'ONU. Après sa défaite, en 1949, le Kouo-min-tang, retiré à Formose avec Chang Kai-chek, continua à représenter la Chine. L'anomalie saute aux yeux. Il importe que les 750 millions de Chinois - le quart de l'humanité - soient représentés aux Nations unies par le gouvernement qui les dirige.

Ce principe reconnu, il s'agit de savoir ce qu'on fera de Formose. La Chine communiste le revendique comme territoire chinois alors que Formose, gouverné par Chang Kai-chek, se considère comme seule autorité légitime pour toute la Chine. Si le régime de Mao est reconnu pour celui de la Chine continentale, parce qu'il la gouverne effectivement (sans poser de jugement de valeur sur la qualité du régime), la solution ne serait-elle pas qu'on reconnaisse Formose comme entité distincte, puisqu'elle est effectivement gouvernée par Chang Kai-chek ?

La Chine communiste ne l'entend évidemment pas de cette manière puisqu'elle sait qu'elle peut conquérir Formose par les armes, alors que l'inverse est impensable. N'empêche que si Pékin désire entrer à l'ONU, il lui faudrait faire ici un compromis, quitte à occuper au Conseil de sécurité le siège actuellement détenu par Formose. Compte tenu de l'intransigeance de Pékin dans les affaires internationales, cette admission au Conseil de sécurité (qui fonctionne par des décisions unanimes des Etats-membres) provoquerait à son tour d'autres problèmes. Le Canada et les autres pays en sont conscients.

Pour le Canada et la Chine, les relations diplomatiques comportent des avantages et des désavantages, les premiers l'emportent certainement sur les seconds puisqu'on en est venu à cette conclusion.

Sur le plan des relations commerciales, celles-ci ne peuvent que s'accroître. Le Canada, entre autres, qui dispose de surplus de blé peut trouver en Chine des débouchés naturels pour ses produits alimentaires. Sans compter que depuis qu'elle est à couteaux tirés avec l'URSS, la Chine a intérêt à importer de pays industrialisés des machines pouvant contribuer à édifier son infrastructure industrielle.

Sur le plan diplomatique, le Canada situé à côté des Etats-Unis, est pour Pékin, un poste d'écoute et de contacts précieux avec la grande puissance voisine. D'autant plus que l'une des grandes hantises actuelles de la Chine communiste est qu'une politique Washington-Moscou s'établisse derrière son dos. Quant à la crainte qu'une ambassade de Pékin à Ottawa puisse encourager nos groupuscules maoistes, dans les universités et ailleurs, à une action clandestine, elle n'est peut-être pas complètement dénuée de fondements. Mais il semble bien que ce maoisme relève beaucoup plus d'une sorte de romantisme échevelé que de contacts directs avec la Chine rouge. De toute manière, le gouvernement canadien pourrait suggérer des échanges Canada-Chine afin que nos maoistes doctrinaires puissent goûter aux délices du totalitarisme.

Il reste que sur le plan de la propagande et de l'"écoute" des deux régimes, les diplomates canadiens, comme tous les diplomates étrangers, étant étroitement surveillés et limités à Pékin, les Chinois seront plus avantagés que les Canadiens à ce sujet. Il n'est pas moins utile que le Canada ait des représentants sur place pour surveiller l'évolution politique d'un aussi vaste et important pays.

Car la Chine est encore plus fermée et plus totalement totalitaire que l'Union soviétique. Ce repli sur soi la rend souvent intraitable sur le plan international, ce qui n'est pas sain pour la paix dans le monde. Si la communauté internationale se ligue pour faire de la Chine communiste une délinquante dans le concert des nations, Pékin se comportera à coup sûr comme un délinquant. Or, il s'agit là d'une nation de 750 millions d'habitants et possédant la bombe atomique.

Ce n'est pas un certificat de vertu que décerne le Canada à la Chine en la reconnaissant. A ce compte-là il faudrait rompre nos relations diplomatiques avec une bonne partie de l'humanité, qui vit sous un régime dictatorial, à commencer par l'URSS. Le Canada vient tout simplement de reconnaître que c'est Mao et non Chang Kai-chek qui préside actuellement aux destinées de la Chine continentale. Voilà une formalité diplomatique en accord avec les faits. Quant à souscrire à la philosophie politique de Mao et à réciter par coeur les versets du petit livre rouge, c'est une toute autre question.

Gilles BOYER



vu d'ottawa

La loterie électorale

par Amédée GAUDREAULT

OTTAWA — Les élections "sûres", ça n'existe pas. Après M. St-Laurent, M. Weir, M. Barrette, M. Bertrand et tant d'autres premiers ministres, celui de la Nouvelle-Ecosse, M. Smith vient de l'apprendre, tandis que ses adversaires libéraux... se remettent du "choc" d'une victoire à laquelle ils n'osaient croire eux-mêmes, puisqu'ils avaient démarré avec 5 sièges, sur 46.

C'était un peu la même situation pour maints chroniqueurs politiques dont les analyses étaient bourrées de détails indiquant pourquoi M. Smith aurait dû normalement... perdre mais concluant tous qu'il l'emporterait gaillardement une autre fois. Selon certains, "au pire", il échapperait cinq autres sièges. Le grand facteur dont on ne parlait guère dans les articles de journaux mais dont on tenait compte de façon primordiale j'en suis sûr pour établir ces pronostics était la... machine électorale des conservateurs en Nouvelle-Ecosse, "meilleure que celle de Duplessis" affirmait-on avec vénération ou horreur selon que les intéressés étaient d'un côté ou de l'autre. Cette "machine" avait permis à cinq ministres provinciaux de talonner constamment M. Allan MacEachen aux élections fédérales de 1968, où les conservateurs, derrière M. Stanfield passé à la politique nationale, remportèrent 10 comtés sur 11, M. MacEachen étant le seul libéral à s'en tirer. A Ottawa, dans l'entourage de M. MacEachen, lequel a vigoureusement participé à la récente campagne incidemment, on affirme que le démantèlement de cette machine électorale affaiblira M. Stanfield sur le plan fédéral. Par contre, le chef conservateur peut se dire que s'il avait été là, il l'aurait peut-être emporté, comme en 1967, et tant d'autres fois auparavant.

Pour M. Smith, qui m'avait accordé une entrevue lors de son passage à Ottawa, où il était venu participer à la récente conférence constitutionnelle, cette élection en était une de... routine, celle d'un homme qui aurait pu attendre 1971 et même 1972, mais qui voulait bien se montrer démocrate en allant se faire confier un mandat personnel, vu qu'il avait succédé à M. Stanfield après le scrutin de 1967. A la vérité, M. Smith sentait probablement que le terrain devenait dangereux et il voulait circonscrire les dégâts à un minimum... relativement peu coûteux.

Un des grands sujets de la campagne électorale a été l'industrialisation de la Nouvelle-Ecosse et ses "accidents", celui de l'usine d'eau lourde de Glace Bay en tête. Mais M. Gérald Regan, le nouveau chef libéral de 42 ans, insistait (officiellement) pour n'en pas tellement parler, expliquant que "c'était connu" et voulant, après avoir été pendant deux années un critique passablement... bruyant du gouvernement Smith, se donner maintenant "l'image" d'un premier ministre, d'un homme capable d'apporter à la Nouvelle-Ecosse "une administration jeune et dynamique". M. Smith répliquait qu'il avait eu le courage de prendre de nombreuses initiatives et que si certaines n'avaient pas été des succès complets, dont celles de l'eau lourde, de "Clairtone" et de "Michelin", d'autres avaient réussi, comme l'opération Dosco. A la fin de la campagne, M. MacEachen porta sans doute un coup assez retentissant à M. Smith quand il l'accusa d'être en train de laisser sombrer le projet de l'usine d'eau lourde en ne pouvant lui donner des administrateurs (plusieurs compagnies ont refusé cette tâche) et de perdre $41 millions de subsides fédéraux.

Au moment où ces lignes sont écrites, M. Regan a 23 sièges, M. Smith 21 et les néo-démocrates, absents en 1967, mais qui eurent déjà trois sièges en 1945, deux. La position de M. Regan pourrait donc être aussi précaire que celle de M. Schreyer, au Manitoba, c'est-à-dire minoritaire, mais le pouvoir est quand même... une précarité qui s'endure mieux que le renvoi, dans l'opposition. Les libéraux croient aussi avoir des chances d'obtenir deux autres comtés, actuellement, aux mains des conservateurs, soit celui du ministre Ritchie élu par 4 voix mardi soir dans l'ancienne circonscription de M. Stanfield où l'on compte 12,000 électeurs, et le ministre G. Tidman, dont la majorité était de 16 mardi.

Le balancier électoral en Nouvelle-Ecosse est fragile, avec une petite population et des majorités minimes, même quand un parti l'emporte "décisivement". Ce fut le cas en 1967, encore, quand M. Stanfield décrocha 41 sièges sur 46, mais très souvent avec des majorités que l'on trouverait "inconfortables" au Québec. Encore une fois, on a vu un gouvernement qui avait réduit l'âge minimum des électeurs se faire battre au scrutin suivant. En passant, M. Robichaud l'a fait aussi, lui qui affrontera l'électorat du Nouveau-Brunswick dans quelques jours. Mais il faut... plus et de tels détails en sont de... coincidence.

A propos de détail, notons celui de la présence active de M. Dave Lewis, dans la récente campagne provinciale en Nouvelle-Ecosse, aux côtés des candidats néo-démocrates. M. Lewis est lui-même un candidat possible à la succession de M. Douglas l'an prochain et il est peut-être allé ainsi se "semer" l'appui d'éventuels délégués des Maritimes...

A Ottawa, M. Smith, laissera le souvenir d'un premier ministre qui sut admirablement tirer son épingle du jeu aux conférences fédérales-provinciales quand il prit la succession de M. Stanfield. Il était écouté, respecté et n'avait vraiment pas d'adversaires, sauf chez... les députés libéraux des Maritimes qui soutenaient qu'on le "gobait", comme on avait gobé M. Stanfield". M. Regan, lui, est un autre ancien député fédéral qui devient (ou deviendra) premier ministre après avoir quitté les Communes pour tenter sa chance dans l'arène provinciale.

On a aussi révélé que M. Smith avait confié la stratégie de sa campagne à la firme de M. Dalton Camp, si longtemps fructueuse derrière M. Stanfield. Cette fois, paraît-il, on procédait d'après la formule républicaine Nixon. Quand ça réussit, ça permet d'éblouissantes "révélations" comme on l'a vu récemment dans le cas de M. Bourassa. Mais les "stratèges" sont comme un jockey, ils ne gagnent pas à tout coup et beaucoup dépendent de leur "poulain". Qu'on se souvienne du "génie" de Grossart derrière J. Diefenbaker, en 1957 et 1958, mais en 1962, il avait perdu sa... touche magique. Et bien des analystes, qui étudièrent à cette époque la scène politique canadienne où apparurent, incidemment, les créditistes, se souviennent que leur boule de cristal eut alors quelques petits points minuscules, difficiles à interpréter et ils comprennent que de jeunes et enthousiastes collègues n'aient pas... tellement vu venir M. Regan.

Victoire libérale à Halifax

Les libéraux ont repris la cognée et ont remporté une victoire assez surprenante aux élections générales de la Nouvelle-Ecosse. Il est vrai qu'elle a été acquise de justesse et que le gouvernement ne sera pas très fort, mais le chef conservateur s'est refusé à former un gouvernement minoritaire et le chef libéral Gerald Regan sera le prochain premier ministre à Halifax. A la suite de cet appel au peuple, l'Assemblée législative de Halifax se trouve à peu près dans la même situation que celle de Winnipeg où le parti social-démocrate prit le pouvoir de justesse, l'an dernier.

Après cette victoire libérale, il faut remarquer qu'il ne reste plus qu'un gouvernement dirigé par les conservateurs au Canada, celui de l'Ontario. Pour ces derniers, la défaite du parti en Nouvelle-Ecosse sera ressentie avec d'autant plus d'impact qu'il s'agit de la province qui a fourni à Ottawa le leader du Parti Conservateur national, Robert Stanfield. Il faut croire que son successeur, G.I. Smith, n'a pas pu lancer ses troupes pour continuer longtemps la tâche qu'il avait entreprise. Le Parti Conservateur était d'ailleurs au pouvoir à Halifax depuis 14 ans; l'usure du pouvoir a dû y être pour quelque chose.

Car en vérité, sous la direction de Smith, le Parti Conservateur s'était montré progressiste, dans le bon sens du mot, et il avait cherché à réaliser beaucoup de choses dans les domaines social et économique. Mais le résultat n'a pas toujours été probant. Certes, le Parti Conservateur néo-écossais avait instauré l'assurance-maladie (Medicare) de concert avec le plan fédéral; comme en Ontario, en Alberta, et en Colombie-Britannique, il n'y avait pas eu de problèmes avec les médecins. Le dépassement d'honoraires est permis et le remboursement octroyé dans tous les cas avec paiement de prestation totale, engagés ou désengagés qu'ils soient. Mais en d'autres domaines le gouvernement Smith s'est trouvé dans la même situation que certaines entreprises mixtes ont connue au Québec. Les conditions de marketing furent mal évaluées et même des sociétés possédées à 85 pour cent par l'Etat se sont mises à perdre constamment, donc à se diriger vers une faillite certaine.

Par ailleurs, l'affaire de l'eau lourde au Cap-Breton, n'a pas encore démarré et le gouvernement de Halifax a déjà dépensé $120,000,000 à cette fin, ce qui est beaucoup per capita pour une province peu populeuse comme la Nouvelle-Ecosse. Cette situation a certainement sapé le régime conservateur, tandis que des grèves s'éternisaient durant plusieurs mois, que l'affaire de Sackville faisait parler beaucoup et qu'une certaine exploitation du marché de la fraise à New York a tourné en eau de vaisselle. Bref, la Nouvelle-Ecosse, comme ailleurs, même si l'Etat dirigé par des conservateurs a voulu prendre les bouchées doubles, s'est heurtée à la conjoncture et n'a pas pu éliminer les mauvais effets d'une certaine crise.

Quoiqu'il en soit, le Parti Libéral, dirigé par son nouveau chef, prendra la relève et devra essayer de remédier à la situation. Il a pris comme priorité de nouveaux emplois à créer et de nouveaux débouchés à fournir. Homme de haute stature, six pieds et deux pouces, le nouveau leader libéral sera-t-il en mesure de réaliser ses promesses? N'ayant pas de majorité bien définie en Chambre, puisque l'opposition compte autant de sièges que le parti au pouvoir, soit 23 sur 46, il sera quand même obligé de manoeuvrer avec prudence. D'autre part, dans sa campagne, il a promis de réduire les impôts et la dette portés à des sommets sans précédent en Nouvelle-Ecosse, comme partout ailleurs, ces dernières années. On peut quand même prévoir une coopération accrue avec Ottawa et il ne fait pas de doute que tout sera tenté aux deux paliers de gouvernement pour maintenir la Nouvelle-Ecosse sur la voie de la prospérité, comme on le fait dans les autres provinces du Canada.

A. TREMBLAY

A propos de fédéralisme

M. L. Turgeon,
165 est, Grande-Allée,
Cher Monsieur,

Je veux par la présente vous apporter mes réflexions personnelles au sujet de votre lettre parue dans Le Soleil le 25 septembre dernier.

Pour être le plus rationnel possible, je dois dire avant tout que vous êtes sûrement un homme sincère avec vous-même et que vous avez beaucoup de caractère.

De la manière dont vous défendez vos idées sur le fédéralisme, j'espère et ceci sans esprit de clocher que vous saurez le faire d'une façon rentable pour le Québec, comme le dit si bien notre bon Premier Ministre, M. Bourassa.

A un certain, moment, vous dites à Marc Chabot qu'il utilise bien le vitriol comme le fait son chef René Lévesque, je dois donc vous demander de relire bien objectivement votre lettre et ceci sans sentimentalité et vous verrez que vous-même sans nul doute en recherchant inconsciemment l'appui des lecteurs vous essayez sûrement de terroriser ce pauvre Marc qui était probablement aussi sincère que vous dans sa lettre.

Pour continuer, j'essaie comme beaucoup de Québécois, qui je crois essaient d'être aussi sincères avec les autres qu'avec eux-mêmes et ceci est sûrement le plus important, car on peut tromper les autres, mais sûrement pas soi-même sur notre vraie valeur.

Je suis un "souverainiste" comme les dirigeants du P.Q. et les 600,000 Québécois, qui ont sous pression morale accordé leurs appuis au P.Q.

En passant, Lévesque n'est pas seul dans le parti et pour ceux qui le placent sur un piédestal, s'il vous plaît même s'il est petit, laissez-le surtout au niveau de Monsieur tout le monde car il est humain comme vous et moi.

Vous citez beaucoup de personnalités dont plusieurs ont toute mon admiration, je dois aussi vous dire que plusieurs revues internationales aux dernières élections donnaient aux candidats du P.Q., une supériorité du point de vue Expérience, Formation intellectuelle, Capacité que l'une ou l'autre des trois autres Formations en présence à ce moment-là. Pour donner crédit à certains hommes des autres Partis je dois mentionner, Les Castonguay, Cardinal, St-Pierre, Choquette sans oublier Bourassa qui n'a qu'une seule qualité à mon avis, soit celle de savoir choisir ses hommes pour exécuter le travail. En passant, Bourassa et Lévesque se ressemblent beaucoup sur ce point.

Pour terminer je vous laisserai méditer sur le mot "ghetto" québécois, dans le but que vous découvriez, comment est né ce ghetto, les responsables de part et d'autre "Anglais et Français", et les capacités des gens en place, dans le système actuel, à faire disparaître pas seulement le terme, mais aussi ce qu'il représente.

J'espère qu'après ceci vous voudriez bien alors venir tout comme vous l'avez si bien fait la dernière fois, donner vos idées sur les questions que je me pose. De ceci jaillira peut-être la lumière qui nous apportera les éléments essentiels à une solution.

Aussi positivement que possible.

André Mainguy,
2361 Notre-Dame,
Anc.-Lorette,
Québec.

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction



CA JUBILE CHEZ LES LIBERAUX — Le leader du Parti libéral de la Nouvelle-Ecosse, M. Gerald Regan, jubilait hier à la suite de la faveur qu'a accordée la population de cette province aux libéraux lors de l'élection générale de mardi. Les libéraux ont obtenu 23 sièges, les conservateurs 21 et le NPD 2. (Téléphoto PC)

La situation politique de la Nouvelle-Ecosse reste floue après les élections

HALIFAX (d'après PC) — Les gains majeurs réalisés par les libéraux aux élections provinciales de la Nouvelle-Ecosse, hier, le recul sérieux essuyé par les progressistes - conservateurs dans le même temps, et enfin la percée inédite d'éléments du Nouveau parti démocratique, laissent incertain aujourd'hui l'avenir politique immédiat de la province la plus orientale du Canada.

Le Parti libéral de M. Gerald Regan, qui possédait cinq sièges à la dernière législature de la Nouvelle-Ecosse, s'est retrouvé à la suite de l'élection avec 23 des 46 sièges. Les progressistes-conservateurs de M. G. I. Smith, qui conservaient jusqu'à hier un pouvoir fort avec 41 sièges à l'Assemblée législative, n'a plus maintenant que 21 représentants en Chambre.

La balance du pouvoir est détenue par le Nouveau parti démocratique, dont le leader lui-même a été élu, M. Jeremy Akerman, et l'un des membres de son équipe, M. Paul MacEwan.

M. Akerman a laissé entendre que son parti, bien qu'il ne soit pas question de fusion pure et simple, appuierait le cas échéant un gouvernement constitué par l'équipe libérale s'il "reçoit de fermes garanties" que certains éléments bien spécifiques du programme du NPD, notamment en ce qui a trait à l'assurance-maladie, seront adoptés par les libéraux. Il a carrément écarté une éventuelle coalition avec les conservateurs.

M. Akerman a ajouté que le NPD est très sensibilisé à ses responsabilités immédiates à l'égard de la Nouvelle-Ecosse. Il a indiqué qu'il ne croit pas que provoquer de nouvelles élections générales, en faisant cavalier seul ou en donnant son appui aux conservateurs, serait la meilleure chose à faire.

Aucune rencontre n'est encore survenue entre le chef du NPD et les libéraux ou les conservateurs.

LES LIBERAUX

Le leader du Parti libéral de Nouvelle-Ecosse, M. Gerald Regan, encore incertain de sa prise de pouvoir en dépit de sa victoire partielle aux élections de mardi, voudrait que l'Assemblée législative soit convoquée le plus tôt possible pour étudier les priorités de son programme.

Parmi celles-ci figurent le regroupement du développement économique de la province sous un seul ministère, une aide accrue au logement et une mise à jour des lois du travail.

Le leader libéral a constamment critiqué le gouvernement conservateur de M. G. I. Smith pour sa politique confuse de développement industriel, notamment dans l'affaire de l'usine d'eau lourde Deuterium of Canada Ltd, qui vient de devenir opérationnelle, et de la Clairstone Sound Corp., qui éprouve de graves difficultés financières.

PROMESSES LIBERALES

Pour M. Regan, le logement fera partie du développement industriel. Au cours de sa campagne, il avait promis de reverser la taxe de sept pour cent sur les matériaux achetés pour la construction des maisons unifamiliales, une subvention pour les versements initiaux d'achat de maison par les familles à faibles revenus et la promotion pour la création de lotissements visbilisés.



UNE OFFRE — Le leader du Nouveau Parti démocratique de la Nouvelle-Ecosse, M. Jeremy Akerman, a déclaré qu'il appuierait le cas échéant les libéraux si ces derniers lui donnent de "fermes garanties" qu'ils adopteront certains éléments du programme du NPD. Il a ajouté qu'il n'est pas question pour le NPD de donner cet appui aux conservateurs. (Téléphoto PC)

Le Parti libéral a également promis un ministère du Tourisme, qui sera lié à la politique de développement qu'établira un ministère de Croissance économique.

Enfin, M. Regan entend modifier les lois du travail qu'il estime dépassées; il entend créer un bureau de conciliation qui s'occupera de régler rapidement les conflits intersyndicaux de juridiction. Un réseau de dispensaires médicaux provinciaux serait mis en place pour tous les citoyens et ceux qui n'auront pas les moyens seront soignés gratuitement. Il veut aussi créer des centres de cure contre la drogue et enfin, une commission royale sera chargée d'établir s'il est possible de libérer les propriétaires de la taxe scolaire.

Regan fête sa victoire

Par JOHN SOOSAR

HALIFAX (PC) — "Nous sommes les premiers, nous sommes les premiers", scandaient mardi les libéraux de la Nouvelle-Ecosse, en voyant arriver leur chef, M. Gerald Regan, dans un hôtel du centre-ville, pour célébrer la victoire que le parti libéral vient d'arracher de justesse aux conservateurs.

Accompagné de sa femme et de quelques collaborateurs, M. Regan est arrivé dans une limousine noire. Il était à peine sorti de voiture que ses partisans entonnaient des chants de victoire, se bousculant à qui mieux mieux pour serrer la main du vainqueur des élections provinciales.

Pour M. Regan, c'était le couronnement d'une rude campagne électorale, au cours de laquelle il n'avait cessé de proclamer sa foi dans la victoire de son parti. Victoire enlevée de justesse, il est vrai, puisque sur les 46 sièges de la législature, son parti en obtient 23, tandis que les conservateurs en reçoivent 21 et le NPD 2. Mais, victoire éclatante, quand même, puisque dans la législature sortante, les libéraux n'occupaient que cinq sièges. On voit donc l'ampleur du chemin parcouru.

VENUS DE LOIN

Du reste, il le dit lui-même: "Nous venons de très loin. Nous étions au fond et nous émergeons à la surface" et dans les conversations avec ses intimes, il avoue que la veille des élections, il ne croyait pas que son parti remporterait plus de 18 sièges au maximum.

Aux journalistes qui l'interrogeaient, il a déclaré "Nous sommes prêts à former un gouvernement qui s'appuierait sur 23 députés, . . . si on nous le demande".

Dans la région métropolitaine de Halifax-Dartmouth, où les libéraux ont enlevé neuf des 10 sièges qu'occupaient les conservateurs, M. Regan estime que les 60,000 nouveaux électeurs qui se sont ajoutés à la liste électorale par suite de l'abaissement de l'âge de vote à 19 ans, ont voté en grande partie en faveur des libéraux.

Avocat de profession, âgé de 41 ans, originaire de Windsor, N.-E., M. Regan est élu pour la deuxième fois depuis qu'il a pris la tête du Parti libéral. Rappelons que les libéraux, qui avaient gouverné la Nouvelle-Ecosse pendant 23 années consécutives, avaient été vaincus en 1956 par les conservateurs que dirigeait, à l'époque, M. Robert Stanfield.

C'est en 1956 que M. Regan s'est lancé pour la première fois dans la politique. Il avait posé sa candidature à la législature de la Nouvelle-Ecosse dans la circonscription de Hunt West. Une première fois il était battu par 105 voix et une seconde par 210.

Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY



Combinaisons de motoneige pour les jeunes

a) Combinaison de motoneige 100% nylon entièrement doublé de peluche d'Orlon. Long fermoir et cache-bouche. Choix de marine, bleu sarcelle, vert.
Grs: 2 à 3X **20.00**
Grs: 4 à 6X **25.00**
Grs: 7 à 14 ans **30.00**

b) Habit 100% nylon doublé de satin piqué. Capuchon doublé de simili-fourrure. Long fermoir et genou double. Marine, brun et bleu sarcelle.
Grs: 2 à 3X **16.00**
Grs: 4 à 6X **18.00**
Grs: 7 à 14 ans **23.00**

c) Combinaison 100% nylon imperméable. Intérieur doublé de satin piqué, coutures contrastantes. Jambes évasées et long fermoir. Marine, bleu français et vert.
2 à 3X **19.00**
4 à 6X **21.00**

d) Habit 100% nylon imperméable avec doublure en peluche d'Orlon. Coutures de teintes contrastantes et long fermoir. Grs: 7 à 14 ans. Marine, bleu français et vert. **26.00**

Centre-Ville, Fillettes et enfants, rayons 550 - 430, 3e étage.
Sainte-Foy, étage Laurier.

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi et mercredi: 9h30 a.m. à 5h30 p.m. Jeudi et vendredi: 9h30 a.m. à 9h p.m. Samedi: 9h a.m. à 5h p.m.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292

Laboratoire forestier des mieux équipés près de l'université Laval

par Raymond BRANCON

Le Laboratoire fédéral de recherches forestières installé depuis onze ans à proximité du campus universitaire, route du Vallon à Sainte-Foy, compte aujourd'hui une quarantaine de chercheurs et dispose de puissants moyens scientifiques et techniques pour ses travaux portant sur les sols et les programmes des stations forestières, la sylviculture et l'aménagement des terres à reboiser, la physiologie des arbres, l'entomologie, la pathologie ou la recherche fondamentale.

Ce laboratoire de recherches doté d'un budget annuel de l'ordre de $1,500,000, est sous la responsabilité directe de M. Marcel Lortie, docteur en pathologie forestière, nommé le 3 août dernier directeur régional à Québec du Service canadien



Dr Marcel LORTIE, directeur du Service canadien des forêts pour la région de Québec.

des forêts. Durant sept ans et jusqu'à sa récente nomination à ce poste, M. Lortie était professeur de pathologie forestière à la Faculté de Foresterie de l'université Laval.

Le laboratoire forestier, le seul du genre que possède le ministère fédéral des Pêches et des Forêts dans le Québec, comprend en fait deux sections: 1) un Service d'inventaire des insectes et des maladies des arbres, qui en collaboraiion étroite avec le ministère provincial des Terres et Forêts et la mise en commun des moyens et la collecte des observations scientifiques, permet chaque année de faire le point dans les différents domaines de la sylviculture; 2) un Service de liaison et d'aménagement qui a pour tâche principale de faire effectuer sur des superficies plus vastes que les stations expérimentales telles que celle de la forêt de Valcartier près de Québec appartenant au gouvernement canadien, des travaux de grande envergure portant sur 15 à 20 milles carrés de forêt privée. Le plus souvent, ces recherches sont faites pour le compte de l'industrie forestière québécoise des pâtes et papier.

Les travaux de recherches se poursuivent tant sur le terrain forestier (études sur les taux de sédimentation des sols à reboiser, etc.) que dans les laboratoires ultra-modernes disposant d'un abondant et coûteux matériel où des entomologistes, écologistes, pathologistes et autres chercheurs chevronnés étudient les facteurs chimiques de résistance des différentes espèces de bois (entre autres l'épinette noire, le sapin baumier, particulièrement éprouvés par les insectes destructeurs dans certaines régions) , comme ils s'efforcent également d'isoler les maladies à virus, à bactéries ou à champignons.

Le Laboratoire fédéral de recherches forestières de Sainte-Foy travaille depuis plusieurs années, avec la coopération des services spécialisés du ministère provincial des Terres et Forêts, à un inventaire complet portant sur la capacité potentielle des territoires de la province qui seraient rentables pour un reboisement, comme aussi pour des fins agricoles ou hydrauliques. Cette étude biologique et écologique englobe notamment une aire géographique complexe; la vallée du Saguenay et le Lac-Saint-Jean.

LA TORDEUSE DES BOURGEONS DE L'EPINETTE ET DU SAPIN

Une épidémie de la tordeuse des bourgeons de l'épinette et du sapin qui a débuté dans le sud-ouest du Québec en 1967 s'est largement répandue depuis, prenant dans certains secteurs des proportions alarmantes.

Le foyer principal de l'épidémie est situé entre la rivière Gatineau et la rivière Dumoine, c'est-à-dire aux confins des comtés de Pontiac et de Témiscamingue. La lutte contre le fléau est entreprise par les compagnies forestières, le Service canadien des forêts et, dès l'an prochain, le Service provincial de la protection des forêts se propose d'arroser d'insecticides des territoires boisés, non encore touchés par la maladie, d'une superficie de 3,600,000 acres.

Une précédente épidémie de la tordeuse, dans les années 1940 - 1950, faisant suite à un état endémique, avait duré une vingtaine d'années et causé des dommages considérables à la forêt québécoise. L'offensive combinée d'arrosages de l'an prochain vise justement à prévenir le retour de semblable calamité.

Publication d'un plan-cadre des cours des CEGEP

Le ministère de l'Education vient de publier trois volumes intitulés "l'enseignement collégial 1970-71", qui apportent un plan-cadre de chacun des cours offerts dans un CEGEP.

Publiés pour la première fois, ces cahiers offrent plus de 1,000 pages de renseignements qui s'adressent à la fois aux étudiants, aux éducateurs et aux administrateurs des CEGEP.

Chaque volume contient une section identique qui apporte les informations générales et les plans d'études cadres des cours communs à tous les secteurs... soit le français, la philosophie, les mathématiques et l'éducation physique.

La deuxième section, dans chacun des cahiers, s'attache aux programmes spécifiques des différentes options offertes au CEGEP.

Ainsi, le premier cahier apporte un plan d'études cadre pour chacun des cours touchant les sciences de la santé et les techniques biologiques. Le deuxième cahier nous parle plutôt des sciences pures et appliquées et des techniques physiques. Enfin, le troisième cahier apporte des renseignements sur les divers programmes liés aux sciences et techniques humaines et administratives. C'est dans ce cahier, aussi, que l'on a consigné les programmes intéressant les arts et les lettres.

Un village aurait existé il y a plus de quatre mille ans sur les bords du fleuve Fraser

VANCOUVER (PC)—Une découverte archéologique de première importance a été faite récemment sur les bords du fleuve Fraser, par une équipe du musée Centennial de Vancouver.

Cette équipe, qui effectuait des fouilles sur la rive gauche du fleuve, à quelques milles de l'embouchure, a découvert des preuves tangibles qu'un village avait existé à cet endroit, il y a plus de 4,000 années. La plus ancienne colonie dont on ait pu découvrir l'existance auparavant, dans cette région datait de 3,000 ans, de déclarer Mlle Gay Calvert, l'archéologue qui dirigeait l'équipe du musée.

Mlle Calvert a expliqué que cet emplacement avait d'abord été étudié par le même groupe à l'occasion d'un relevé des colonies très anciennes formées par les Indiens, dans la région de Vancouver. "Ce que nous avons découvert avait 1,000 ans de plus que tout ce que nous avions vu auparavant dans la région du delta.

En deux mois et demi, Mlle Calvert et son équipe ont pu découvrir 7,000 objets et quatre squelettes, parmi les débris archéologiques.

Les objets découverts démontrent que les peuplades qui habitaient ces régions, il y a des siècles, avaient des liens commerciaux avec d'autres peuplades de la côte et de l'intérieur des terres. Certains des outils étaient faits de coquillages et de matériaux divers, comme la jadéite, le silex et le jaspe.

Certaines pierres étaient taillées de façon à former des instruments tranchants, des marteaux, des flèches et des meules à aiguiser. Une pierre entre autres avait été sculptée pour représenter une baleine à visage humain.

L'âge approximatif de ces objets a été ensuite déterminé par un procédé de radio-carbone.

Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY



Jolis pare-cou

- Grande variété de modèles, montés sur rubans de velours larges ou étroits.
- Attache avec boucle ou chaînette.
- Parure de fleurs, médaillons, camés

Centre-Ville, Bijoux, rayon 251, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail

Commandes postales ou téléphoniques acceptées avec 4.00 ou plus.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292

Décentraliser les industries pour réduire la pollution

— Bernard Dumont

par Fortunat MARCOUX,
de notre bureau à
THETFORD MINES

Le député créditiste du comté de Mégantic à l'Assemblé nationale, M. Bernard Dumont, a une solution à l'épineux problème de pollution de l'air et des eaux dans la région de Montréal: décentraliser les industries en les réinstallant en province, à Thetford Mines en particulier.

C'est ce qu'il a préconisé le plus sérieusement du monde hier soir à Thetford Mines, alors qu'il portait la parole devant les membres de la Caisse d'épargne et d'entraide économique de la région de l'Amiante.

Le représentant de Mégantic est même allé plus loin en soutenant que les autorités gouvernementales pourraient accorder des subventions aux industriels montréalais pour les inciter à aller s'établir en province où les problèmes de pollution, selon lui, n'existent pratiquement pas.

M. Dumont a expliqué que cette décentralisation industrielle ferait disparaître l'épée de Damoclès que la région de Montréal tient continuellement en balance sur la province de Québec en menaçant de devenir la Ile province canadienne.

Il estime que cette décentralisation industrielle serait la sauvegarde de nos droits et de nos libertés et la meilleure façon de refouler le communisme envahissant.

Le député créditiste s'est dit contre l'existence de villes de plus de 100,000 de population parce que, selon lui, les grosses agglomérations obligent une centralisation dans tous les domaines, ce à quoi il s'oppose pour les raisons précitées.

M. Dumont s'est prononcé cependant en faveur de la régionalisation de services gouvernementaux pour que les électeurs puissent régler certains de leurs problèmes dans leur comté, sans déranger continuellement leur député. Cette amélioration, selon lui, revaloriserait le statut du député puisque ce dernier aurait plus de temps à consacrer à son rôle de législateur.

Par ailleurs, le leader parlementaire des créditistes, même s'il a dit qu'il voulait consulter ses électeurs avant de prendre une décision finale, a laissé entendre qu'il s'opposera à ce que le comté de Mégantic soit rayé des 17 comtés protégés de la carte électorale au Québec.

M. Dumont a admis que le privilège accordé à ces comtés en 1867 par l'Acte de l'Amérique du Nord britannique pour protéger la minorité anglaise au Québec, est désuet à toutes fins pratiques, mais il ne veut pas que ce privilège leur soit retiré parce que, a-t-il expliqué, il craint que ces circonscriptions disparaissent de la carte électorale en faveur d'autres comtés qui seraient créés sur l'Ile de Montréal.

Selon lui, onze des 17 comtés protégés disparaîtraient s'ils perdaient leur statut spécial, et 9 autres comtés seraient créés dans la région montréalaise qui, a-t-il fait remarquer, avec un nombre accru de députés, contrôlerait tout le reste de la province.

"Pour le moment, conserver le comté de Mégantic est la meilleure façon de sauvegarder nos droits acquis", a-t-il fait observer.



SI L'AUTOMNE M'ETAIT CONTE — Si l'automne fait la tristesse des uns, elle peut faire le bonheur des autres. C'est du moins le cas de Leslie Anderson, âgée de 8 ans, à gauche, et Charmagne Brideau, 7 ans, toutes deux de Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, pour lesquelles un tas de feuilles d'érable n'est qu'un prétexte au jeu. (Téléphoto PC)

Prix contre la pollution aux Distilleries Corby

MONTREAL (PC) — L'Institut canadien pour le contrôle de la pollution a annoncé mercredi qu'elle décernait son prix de 1970 aux Distilleries Corby Ltées qui se sont distinguées par leur lutte contre la pollution.

Le prix sera remis à M. F. H. Bellstedt, directeur adjoint des Distilleries Corby, qui a dirigé le programme de recherche visant à enrayer la pollution de la rivière Moira, à proximité de Corbyville, en Ontario. La présentation du prix se fera le 20 octobre à Calgary, à l'occasion de la 37e conférence annuelle de l'Institut.

L'année dernière, ce prix avait été attribué à la Building Products of Canada Ltd. pour les travaux antipollution qu'elle avait réalisés à son usine d'Edmonton.

Douglas est heureux du résultat des élections en Nouvelle-Ecosse

OTTAWA (PC) — Le chef national du NPD, M. T. C. Douglas s'est déclaré hier très heureux du résultat des élections de Nouvelle-Ecosse où deux députés du NPD ont été élus, pour la première fois en 10 ans.

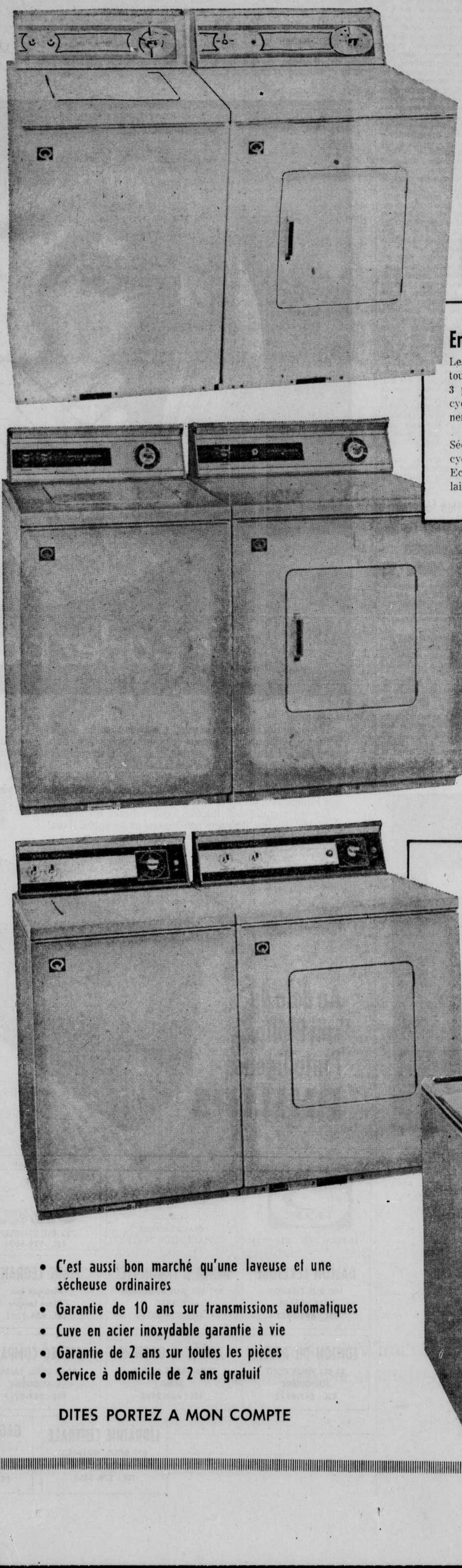
"C'est encourageant et significatif, a dit M. Douglas, étant donné qu'aucun des deux vieux partis en lice ne détient une majorité claire. Je crois que nos deux représentants sont bien placés pour surveiller la législation à venir."

M. Tommy Douglas a aussi annoncé que le NPD entreprendra, cette fin de semaine, son caucus mobile, avec des visites à Regina, Saskatoon et Moose Jaw. Ce caucus parlementaire, qui comprend 23 membres, a déjà tenu une réunion à Hamilton et se propose de se rendre aussi en Alberta et dans les Maritimes.

Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY

Pour plus de qualité, exigez

SPEED QUEEN.
Qualité et sûreté depuis 1908



Ensemble "Ambassador"
Lessiveuse à commande flexible pour tous les tissus. Choix de températures, 3 programmes de minuterie et un cycle pour tissus à pressage permanent. 369.00

Sécheuse avec cycles à minuterie. Un cycle pour les tissus lavez-portez. Ecran à charpie. Dessus de porcelaine. 199.00

Ensemble "Princesse"
Lessiveuse automatique à 3 programmes de minuterie. Transmission Arc-Q-Matic 210, récepteur à charpie. Couvercle émail porcelaine. Or ou avocat avec léger supplément. 389.00

Sécheuse automatique 4 programmes de séchage. Tambour en acier, écran à charpie. Cycle pour tissu lavez-portez. Tableau de commande illuminé. 219.00

Centre-Ville, Appareils ménagers, rayon 787, 4e étage
Sainte-Foy, étage du Mail

Ensemble "Diplomate"
Lessiveuse de luxe à commutateurs individuels. 3 programmes de vitesse, un cycle pour le lavage lavez-portez. Cuve en acier inoxydable. Transmission Arc-Q-Matic garantie. 419.00

Sécheuse de luxe à 4 programmes de cycle. Tambour en acier inoxydable, écran à charpie géant. Un cycle de séchage pour tissus à pressage permanent. Disponible en avocat ou or avec léger supplément. 279.00

- C'est aussi bon marché qu'une laveuse et une sécheuse ordinaires
- Garantie de 10 ans sur transmissions automatiques
- Cuve en acier inoxydable garantie à vie
- Garantie de 2 ans sur toutes les pièces
- Service à domicile de 2 ans gratuit

DITES PORTEZ A MON COMPTE

Lessiveuse-essoreuse "Supertwin"
Idéale pour celles qui disposent que de peu d'espace. 4 programmes de minuterie, compacte, économique et ultra-rapide. Aucune tuyauterie requise. Disponible en or ou avocat avec léger supplément. 219.00

Importation des oeufs au Québec : on saura lundi qui a droit de contrôle

OTTAWA (PC) — La cour suprême du Canada devra décider lundi si le bureau de mise en marché des oeufs du Québec a le droit de contrôler l'importation des oeufs dans la province. En contrôlant l'exportation des oeufs des autres provinces, ce bureau a précipité une guerre de commerce entre les provinces. L'Ontario, la Colombie-Britannique et d'autres provinces ont riposté en passant des lois qui visent à restreindre l'entrée chez elles des poulets du Québec.

L'avocat général du Manitoba, A. H. Mackling, présentera la cause de sa province, lundi. Il soutient que l'attitude du Québec fait perdre environ $10 millions par année aux fermiers du Manitoba.

Dans les documents soumis à la Cour, M. Mackling critique le gouvernement fédéral de n'avoir pas soumis ce cas à une Cour de haute juridiction, sur des motifs constitutionnels.

"Devant l'urgence de la situation et la perte continue de l'industrie manitobaine, la province n'a pas d'autre alternative que de s'adresser à la Cour suprême", déclare M. Mackling.

Le ministre de l'Agriculture, M. H. A. Olson a récemment dit aux Communes que la récente conférence fédérale - provinciale avait discuté de cette guerre entre provinces et que les délégués avaient promis de coopérer pour y mettre fin.

Il a aussi soutenu que la création d'un bureau fédéral de mise en marché réglrait la situation, un point de vue que disputent les conservateurs fédéraux.

On doute toutefois que M. Mackling réussisse devant la Cour suprême. Les experts en loi rappellent que la Cour suprême possède une juridiction d'appel d'autres tribunaux et qu'elle ne peut entendre les doléances du Manitoba.

Des cas de ce genre sont inscrits devant la Cour suprême ordinairement après que tous les autres recours devant les autres Cours ont été épuisés. Dans ce cas-ci, la plainte du Manitoba n'a jamais été présentée devant une autre Cour.

M. Mackling réplique que la Cour suprême, de par la loi qui la régit, "est une cour additionnelle pour une meilleure administration des lois du Canada".



SOLIDE AMITIE — Carole Lépine de Hull est devenue depuis quelques temps la grande amie des écureuils qui vivent près des édifices du parlement à Ottawa. Cette amitié ne tient-elle qu'à une noix? Personne n'ose le dire.

(Téléphoto PC)

Un symposium sur le thème "Nutrition et civilisation"

par Raymond BRANCON

Il y a quelques mois, le gouvernement fédéral ordonnait une enquête nationale sur les habitudes alimentaires des Canadiens. Les éléments de cette vaste consultation seront recueillis dans chaque province et des recommandations seront faites ultérieurement dans un rapport au Cabinet Trudeau.

Le Centre de recherches en nutrition de l'université Laval que dirige le Dr Germain Brisson, Ph.D., participera activement au 38e congrès annuel de l'ACFAS (Association canadienne-française pour l'avancement des sciences) en organisant, samedi matin, un symposium sur le thème "Nutrition et civilisation" au Pavillon De Koninck de la Cité universitaire.

Ce sont donc des questions de grande actualité, intéressant l'ensemble de la population québécoise, que débattront d'éminents spécialistes canadiens et étrangers qui ont étudié tous les aspects de la nutrition et ses impacts économiques et sociaux chez les Canadiens.

"A l'heure actuelle, nous en sommes à la période douloureuse où la moitié du monde souffre de carences par manque d'aliments, alors que l'autre partie souffre de plus en plus d'une nutrition trop abondante et trop riche en certains éléments". Le professeur Jean Mayer, qui a écrit ces lignes, enseigne au département de nutrition de la Harvard University School of Public Health. C'est un spécialiste réputé de la physiologie de l'obésité et ses travaux ont donné lieu à plus de 400 publications scientifiques et à un livre paru en 1969: "Overweight, Causes, Cost, Control". L'importance de ses travaux en matière de nutrition a incité le Président Nixon à en faire son conseiller spécial.

Le professeur Mayer, d'origine française, qu'inquiètent les conditions sociales actuelles de la population nord-américaine, et tout particulièrement ses habitudes alimentaires, prononcera, samedi matin à 9 heures, la conférence d'ouverture au symposium.

La nutrition et les troubles cardio-vasculaires feront l'objet d'une communication du Dr Paul-J. Lupien, directeur du Centre de recherches sur les maladies lipidiques au Centre hospitaliesr de l'université Laval.

"L'obésité est avant tout d'origine génétique". Le Dr Maurice Verdy, directeur du service d'endocrinilogie, métabolisme et nutrition de l'Hôtel-Dieu de Montréal, parlera de "Nutrition et obésité", domaines qui ont fait l'objet de ses recherches et de ses communications dans un grand nombre de revues scientifiques canadiennes, américaines et européennes.

Dans une étude sur "les indices de l'état de santé de la population du Québec" annexée au rapport de la commission d'enquête sur la santé et le bien-être social, le Dr Madeleine Blanchet-Patry, épidémologiste-conseil au ministère provincial de la Santé, codirectrice au Québec de l'enquête sur la nutrition au Canada, s'est avant tout attachée aux processus de l'alimentation de l'enfant dès le stade de la gestation puis au cours des dix-huit premiers mois de sa vie. A ce symposium, elle parlera du sujet suivant: "La bonne nutrition commence dans le sein de la mère".

Enfin, le Dr Roland Poirier, ex-doyen de la faculté d'Agriculture de Laval et professeur de génétique animale, maintenant sous-ministre adjoint de l'Agriculture du Canada, traitera de "la nutrition et ses problèmes économiques".

Subvention fédérale de $34,000 au Centre de la jeunesse Jeanne-Mance

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a fait savoir, hier, qu'il accordait une subvention de $34,000 au Centre de la jeunesse de Jeanne-Mance, à Montréal.

Dans une communication distribuée à la presse à Ottawa, on précise que cette subvention défraiera une partie du coût des activités du Centre.

Cet organisme fait le lien entre les jeunes qui ont besoin de soins médicaux et les services sanitaires locaux.

Il offre aussi une assistance et des csultations gratuites aux jeunes de la région de Montréal, dans le domaine de la médecine, de la psychiatrie et de la diététique.



L'époque des stéréos "console" n'est pas révolue. Voilà pourquoi Philips a conçu, pour ceux qui aiment bien tout avoir dans un seul et même meuble, des stéréos aux qualités comparables à celles de ses chaînes haute-fidélité.

Les stéréos Philips sont garantis "d'origine". C'est-à-dire que chaque pièce qui les compose a été pensée et fabriquée par Philips avec un souci de continuité vers l'avenir.

Ce qui signifie que lorsque vous achetez un stéréo "console" Philips, il ne sera pas démodé un an après. Il est flexible et adaptable à tous vos besoins futurs.

Vous désirez y intégrer un magnétophone à cassette? Rien de plus facile, car Philips a prévu à cette intention dans ses "consoles" 380 et 390 l'espace et les fiches de raccordement nécessaires. Vous branchez; c'est tout.

Voyez-les et entendez-les par vous-même en rendant visite à votre vendeur Philips. Vous y trouverez un stéréo "console" en accord avec votre budget.



Au delà du "son Philips," l'intelligence PHILIPS

*prix de liste suggéré

Dépositaires

ST-ROCH - TEL.: 524-5121

LE Syndicat DE QUÉBEC
ST-ROCH
PLACE LAURIER
PLACE FLEUR DE LYS

33/45
722 EST, ST-JOSEPH
TEL.: 529-6024

PARENT TV INC.
22 BOUL. VALCARTIER
LORETTEVILLE
TEL.: 842-2952

LAVIGUEUR & HUTCHISON LTEE
1085 RUE ST-JEAN
QUEBEC
TEL.: 524-4603

GASTON LEVESQUE
100 RUE CHABOT
VILLE VANIER
TEL.: 683-3471

BIZIER & CARON LTEE
801 EST, RUE ST-JOSEPH
QUEBEC
TEL.: 529-3391

MARC LEGRAND
Musique Inc.
Place Laurier
Tél.: 656-9392

DUGAL DISQUES
PLACE STE-FOY
QUEBEC
TEL.: 651-2083

SYNDICAT DU BIJOU
10 RTE TRANSCANADIENNE
LEVIS
TEL.: 833-2173

EDITION DU REVEIL
73 DU VIEUX PONT
JONQUIERE
TEL.: 547-9372

AUBRY & GAGNON
145 SACRE-COEUR
ALMA
TEL.: 662-2435

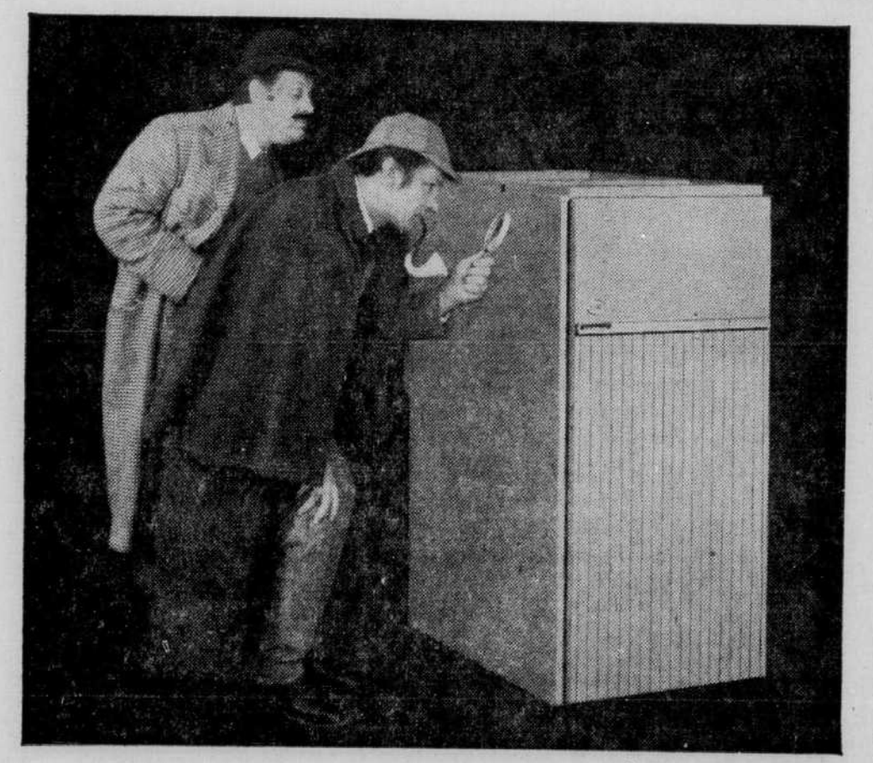
STEREO COMPACT
1089 BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
TEL.: 549-9717

R.S.U.P. ELECTRIQUE
350 BOUL. MELLON
ARVIDA
TEL.: 548-5339

AUBIN SPECIALITE
3422 BOUL. DE LA BAIE
PORT-ALFRED
TEL.: 544-4655

LIBRAIRIE CENTRALE
527 BOUL. WALBERG
DOLBEAU
TEL.: 276-3455

GAGNON & FRERES MEUBLES
DE VOTRE LOCALITE



Voici la solution à vos problèmes de chauffage. Élémentaire. Voyez l'expert Esso et détendez-vous confortablement.

Croyez-en Holmes et Watson: l'expert en Confort au foyer Esso connaît la réponse. Il offre 28 modèles de fournaises Esso qui répondent à vos besoins particuliers. Procurez-vous une fournaise Esso économique et de tout repos chez un spécialiste en confort au foyer, l'expert Esso.

CENTRE DU CONFORT ESSO

683-1554

CONFORT AU FOYER Esso

Me Thorson conteste toujours la loi sur les langues officielles

OTTAWA (PC) — L'adoption de la loi sur les langues officielles constitue "une tentative injustifiée de modifier le caractère fondamental du Canada," a déclaré hier M. Joseph T. Thorson, ex-président de la Cour de l'Echiquier.

Le juriste de 81 ans a présenté une action à la Cour suprême de l'Ontario qui doit déterminer si le Parlement avait le droit d'adopter la loi.

M. Thorson veut obtenir une injonction de la Cour ordonnant que toutes les sommes consacrées à l'application de la loi soient remises au trésor fédéral.

Le juriste, qui commencera la semaine prochaine une tournée de conférences dans l'Ouest canadien; compte que la Cour entreprenne au début de l'an prochain ses premières audiences.

Adoptée en 1969 par le Parlement, la loi sur les langues officielles fait du français et de l'anglais les deux langues officielles au sein de l'administration canadienne. Elle crée également des districts bilingues à travers le pays.

Les défendeurs de la cause sont: le solliciteur général, M. George McIlraith, le secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, le ministre de la Justice, M. John Turner, le commissaire aux langues officielles, M. Keith Spicer, et les membres du conseil consultatif des districts bilingues.

COUT ENORME

M. Thorson exige aussi l'interruption de la création des services de traduction à la Cour de l'Echiquier et à la Cour suprême du Canada. Ces services, souligne M. Thorson, coûteront cette année $165,000 aux contribuables.

Ex-ministre du cabinet libéral pendant la deuxième guerre mondiale, M. Thorson s'est fait l'avocat du diable de la loi sur les langues officielles depuis que le gouvernement Trudeau en a conçu l'idée.

Le juriste a commencé par écrire au premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, pour lui demander de faire étudier la validité de la loi par la Cour suprême au Canada. Par la suite, il a demandé à M. McIlraith de prévoir des audiences présidées par une cour de justice qui entendrait toutes les objections constitutionnelles contre la loi.

Tous les contribuables canadiens paieront des impôts plus élevés à cause de cette loi, a soutenu M. Thorson.

Le juriste commencera ses conférences la semaine prochaine à Victoria.

Entre - temps, le gouvernement a répondu aux prétentions de M. Thorson en niant que le Parlement ait outrepassé ses pouvoirs et que les sommes servant à l'application de la loi aient été dépensées illégalement.

Le fédéral ne veut pas de "melting pot" — G. Pelletier

WINNIPEG (PC) Le secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, est arrivé à Winnipeg protégé par une importante escorte, afin de participer au Congrès de la mosaique culturelle du Manitoba.

Parlant à l'ouverture du congrès, M. Pelletier a affirmé que le gouvernement fédéral rejetait toute idée voulant faire du Canada un "melting pot" d'assimilation des cultures et des ethnies.

"Nous nous opposons à toute forme d'assimilation, a déclaré le ministre. Au contraire, le gouvernement encourage toutes les initiatives ayant pour objectif la promotion et la dissémination autour des deux principales cultures française et anglaise."

Comme tous les membres du Cabinet fédéral, M. Pelletier est sous la protection constante des agents de la Gendarmerie royale depuis les enlèvements de Montréal. Accompagné dans l'avion gouvernemental par les policiers de la GRC, il a été ensuite escorté par des motocyclistes de l'aéroport à son hôtel.

M. Pelletier a toutefois affirmé qu'il se souciait peu de sa sécurité et qu'il pouvait seulement "espérer et prier pour le retour, sains et saufs, du diCross et du ministre québécois Cross et du ministre québecois Pierre Laporte.

Les Loyalistes sondent les candidats du N.-B. sur l'unilinguisme anglais au Canada

OTTAWA (PC) — L'Association des loyalistes du Canada vient d'envoyer des lettres à tous les candidats aux prochaines élections provinciales du Nouveau-Brunswick pour leur demander leur opinion sur l'unilinguisme anglais au Canada, que réclame cette organisation.

Son président, M. Stewart Crawford, déclare qu'il fera connaître à ses membres du Nouveau-Brunswick quels sont les candidats les plus aptes à s'opposer aux implications que provoquerait un bilinguisme imposé.

M. Crawford a reçu jusqu'à présent cinq réponses, provenant toutes de candidats progressistes-conservateurs. Il précise toutefois que les sections o-brunswickoises de Campbellton et Moncton ont peut-être reçu des réponses dont il n'aurait pas encore eu connaissance.

Le président de cette association affirme qu'un tiers au moins de ses 10,000 adhérents vivent au Nouveau-Brunswick où, d'ailleurs, le mouvement a vu le jour.

Les Loyalistes du Canada s'opposent à toutes les formes de bilinguisme et à l'adoption comme officielle de toute langue autre que l'anglais.

Allocations familiales de $6 et $8 par enfant: une honte (les créditistes)

OTTAWA (PC) — Les créditistes ont blâmé, hier, le gouvernement fédéral de n'avoir pas décrété de hausse des allocations familiales comme préparation à l'institution d'un revenu annuel garanti.

M. André Fortin, (RC — Lotbinière), a déclaré que les allocations familiales de $6 et $8 par mois par enfant étaient une honte, quand la Commission des prix et revenus approuve des hausses de prix de 30 pour cent dans l'industrie.

Il a qualifié le programme fédéral de lutte contre l'inflation "de farce".

D'autre part, M. Marcel Lambert, critique financier du Parti-progressiste - conservateur, exprimant la réaction de son groupe à un discours prononcé mardi par le ministre des Finances, M. Edgar Benson, a déclaré que le gouvernement devra faire infiniment plus qu'il ne promet, actuellement, s'il veut regagner la confiance des Canadiens.

Il a ridiculisé la prétention du ministre de consacrer environ 45 pour cent d'un surplus de $60 millions à diverses dépenses d'entretien.

"Que peut-il faire? a-t-il demandé. Peinturer les hangars du ministère de la Défense nationale? Changer l'ameublement des bureaux de hauts fonctionnaires ou de certains ministres? Faire redorer les blasons sur les édifices publics?"

M. Lambert s'exprimait à l'appui d'une motion de blâme conservatrice, à laquelle le Ralliement créditiste a apporté hier un amendement, et qui sera mise aux voix à la fin des huit jours prescrits pour le débat sur l'adresse en réponse au discours du Trône.

ETAT DE GUERRE

D'autres députés ont, au contraire, choisi de faire porter leur allocution, dans le débat qui en était à sa troisième journée, sur les graves événements qui se déroulent au Québec.

Le plus expressif, M. Hyliard Chappell (L — Peel-Sud), a affirmé que le gouvernement canadien fait face à "un état de guerre" de la part du Front de libération du Québec, qui a enlevé le diplomate M. James Cross et le ministre M. Pierre Laporte et demande l'indépendance du Québec.

M. John McGrath (PC — St-Jean-Est) a déclaré pour sa part, que le Canada ne sera plus jamais le même après l'enlèvement de ces deux personnages politiques.

Tout en désapprouvant toute négociation avec les ravisseurs, il s'est élevé contre la réaction du gouvernement qui a fait appel à l'armée pour protéger diplomates, députés et édifices fédéraux à Ottawa.

Quant à M. Chappell, député ontarien, il a proposé d'abord le rétablissement immédiat de la peine de mort pour les auteurs d'enlèvement dans un but de rançon, de détournement d'avion et de dynamite terroriste. Il a proposé aussi que le gouvernement d'Ottawa fasse adopter une loi qui obligerait les membres du FLQ connus à dévoiler à la police le nom de leurs conspirateurs.

D'autre part, M. Edward Broadbent, (NPD — Oshawa-Whitby) a déclaré que la loi sur les stimulants à l'industrie, la seule mesure originale du gouvernement Trudeau en deux ans et demi, n'apportait que suffisamment d'argent aux pauvres du Canada pour s'abonner à un journal hebdomadaire.

Le gouvernement de l'Ontario est accusé d'ignorer toutes les conceptions modernes de l'éducation

TORONTO (PC) — M. Donald C. MacDonald, ancien chef du NPD de l'Ontario, a accusé mardi le gouvernement provincial d'ignorer toutes les conceptions modernes de l'éducation, en refusant d'accorder une aide financière aux classes supérieures à la 10e année dans les écoles séparées.

C'est vouloir entraver une expansion naturelle, a dit M. MacDonald, qui a parlé pendant une heure à la législature.

M. William Davis, ministre de l'Education, a répondu que le gouvernement n'envisageait pas, pour le moment, d'étendre son aide jusqu'à la 13e année dans les écoles séparées.

Bien que la question soit d'un intérêt vital, dit-il, le ministère ne perd pas de vue que d'autres écoles confessionnelles, telles que les écoles chrétiennes réformistes et les écoles paroissiales juives, tentent elles aussi d'obtenir du gouvernement une aide plus substantielle.

Les écoles séparées sont administrées par les catholiques.

Le meilleur tabac qui se puisse acheter

Notre mélange contient 23 classes des meilleurs tabacs Virginie...



Les cigarettes Rothmans sont aujourd'hui vendues dans plus de 160 pays, 100 lignes aériennes et 150 lignes maritimes.

RKSF - 71-6FR

Proposition de . . .

(Suite de la première page)

médiateur gouvernemental. Selon ce protocole, les prisonniers dits politiques et les $500,000 réclamés resteraient sous la garde des autorités du pays concerné (Cuba ou l'Algérie) jusqu'à ce que MM. James Richard Cross et Pierre Laporte soient libérés, sains et saufs. Si les deux otages ne recouvraient pas leur liberté, les prisonniers —et l'argent —seraient ramenés au Québec.

L'avocat des ravisseurs estime que les pourparlers ont connu un progrès hier, lors de sa quatrième séance de négociation avec Me Demers. Mais il a exhorté ce dernier à exercer des pressions sur le cabinet pour que les autorités formulent le plus rapidement possible une proposition précise à ce sujet. "Plus le temps passe, plus mes inquiétudes s'accentuent. Le gouvernement joue un jeu dangereux en ne se hâtant pas", a déclaré Me Lemieux, au cours d'une conférence de presse tenue à son quartier général de l'hôtel Nelson, dans le Vieux Montréal.

A son avis, étant donné l'urgence de la situation, le cabinet devrait se réunir plus souvent, plus longuement, et communiquer davantage avec Ottawa pour ne mettre en danger ni la vie des deux otages ni celle des membres du FLQ. "Le gouvernement n'a pas encore tout fait pour accélérer le règlement du problème. Je comprends que la grève des spécialistes ajoute au fardeau mais il est urgent d'agir. La patience des patriotes québécois a des limites. Je suis heureux que, pour sauver des vies humaines, ils aient donné de nouveaux délais", a déclaré le jeune avocat montréalais.

BONNE FOI

Cependant, Me Lemieux "présume pour le moment" de la bonne foi des autorités du Québec. Il ne rend pas le même hommage à Ottawa qu'il accuse d'avoir fait preuve de mauvaise foi depuis le début de cette affaire.

Me Lemieux estime que les propos du premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, assimilant les terroristes du FLQ non à des prisonniers politiques mais à des bandits, relèvent d'une "démagogie gratuite qui nuit énormément". Cette attitude, dit-il, s'explique d'autant moins que M. Trudeau reconnait au même moment la Chine populaire — qu'il a d'ailleurs déjà visitée.

Quant à l'envoi de fonctionnaires à Cuba et en Algérie, pour discuter du refuge des prisonniers, Me Lemieux n'y voit pas automatiquement une preuve de bonne foi.

L'avocat spécialisé dans la défense des terroristes a l'impression qu'il existe une différence de vues entre les gouvernements canadien et québécois en ce qui concerne l'enlèvement de MM. Cross et Laporte. Il se demande même si les deux niveaux de gouvernement ne se livrent pas à un intrigue politique. "J'espère, a-t-il souligné, que les autorités du Québec sont assurées d'obtenir l'accord d'Ottawa sur l'entente qui peut être conclue entre elles et les ravisseurs. Autrement, elles seraient de mauvaise foi."

MANDAT

Me Lemieux considère que la carte blanche que lui a donnée le FLQ dans les négociations pourrait lui permettre de discuter non seulement des modalités d'application des demandes des ravisseurs mais de leur contenu même. Il préfère néanmoins s'en tenir aux modalités. Et il ne prendra aucune décision sans avoir fait rapport au FLQ. A son avis, même si la demande fondamentale concerne la libération des prisonniers dits politiques, le Front n'a abandonné aucune de ses six exigences. On sait que la septième, la publication du manifeste du groupe, a été remplie la semaine dernière.

L'avocat a expliqué qu'il lui a été impossible de se rendre à l'invitation de Me Demers de poursuivre les négociations à Québec où les membres du gouvernement sont retournés hier pour s'occuper du problème de l'assurance - maladie. "Je ne peux quiter la Métropole, a-t-il dit, car mes clients s'y trouvent; je suis fréquemment appelé par des citoyens victimes de perquisitions et d'arrestations relativement aux enlèvements; je n'ai pas d'argent". "Il sera beaucoup plus facile pour Me Demers de revenir à Montréal pour discuter, car il pourra se servir d'un avion du gouvernement. On pourrait aussi organiser un système de communication directe (par radio ou circuit de télévision fermée) avec le cabinet à Québec",a poursuivi l'avocat de 29 ans.

PERQUISITIONS ET ARRESTATIONS

Pour répondre à une question posée dans le communiqué conjoint des deux cellules felquistes, hier, Me Lemieux a souligné avoir "entendu dire" que les fouilles, les perquisitions et les arrestations continuent. Un jeune militant du FLQ, Pierre Thaddeo, serait encore détenu par la police de Montréal, de même qu'un nommé Potvin. Il se déclare heureux, cependant, qu'aucun cas de torture n'ait été rapporté. "Les Québécois refusent de se torturer les uns les autres".

APPEL

Après avoir accusé l'avocat en chef du contentieux de la ville de Montréal, Me Michel Côté, d'être le grand responsable des récents événements parce qu'il "a tué nombre de mouvements radicaux qui agissaient dans la légalité", Me Lemieux a demandé aux différents corps sociaux du Québec de prendre position officiellement dans l'affaire des enlèvements, "afin de connaître le pouls de la population et d'aider au règlement rapide de ce problème". Déjà, le Conseil central de Montréal de la CSN, le Front d'Action politique et le Syndicat des Professeurs du CEGEP de Rosemont appuient le manifeste révolutionnaire du Front de libération du Québec (FLQ).

Les étudiants . . .

(Suite de la première page)

appui au Front de libération du Québec afin de forcer le gouvernement à négocier jusqu'à la libération des prisonniers dits politiques. Les étudiants, a-t-il souligné, devraient agir plutôt que de se plaindre passivement du phénomène de la répression. La répression policière, à son avis, a pour but de provoquer une fusillade avec, "les patriotes québécois".

La nuit dernière tout de suite après cette assemblée de 1,000 personnes à laquelle assistaient notamment Michel Chartrand, Charles Gagnon et Pierre Vallières les étudiants ont imprimé plusieurs milliers de tracts qu'ils ont envoyés dans une dizaine de villes de la province afin d'inviter leurs collègues à tenir des assemblées pour appuyer le FLQ.

QUEBEC TOUCHEE

Le relevé du Soleil démontre que le mouvement lancé à Montréal, a commencé, dès ce matin, à atteindre les étudiants des autres régions du Québec.

Ainsi, un groupe d'étudiants du Québec métropolitain ont décidé, au cours d'une réunion improvisée, ce matin, d'organiser pour demain un teach-in dans leurs institutions respectives.

Des étudiants de l'Université Laval, qui se retrouvaient presque exclusivement dans les facultés de sciences humaines, de même que des étudiants des CEGEP Sainte-Foy, Limoilou et Garneau, ont pris part à cette réunion.

Une autre assemblée, ouverte à tous les étudiants de la région de Québec, est prévue pour ce soir. On compte, à cette occasion, arrêter les détails d'organisation du teach-in.

Entre temps, les leaders feront un travail de sensibilisation auprès de leurs confrères.

Les étudiants de Québec, selon ce que nous a déclaré un responsable de l'Opération-Québec, n'ont toutefois pas l'intention d'aller jusqu'à un boycottage systématique des cours.

L'enseignement continuera à se donner tandis que, d'un autre côté, on tiendra des réunions d'information sur le manifeste du FLQ.

Il semble que les étudiants de Québec, contrairement à ceux de Montréal, n'aient pas l'intention de discuter des moyens d'action utilisés par le FLQ, soit l'enlèvement de MM. James Cross et Pierre Laporte.

"Nous somme d'accord avec les objectifs du FLQ. Il est important qu'on le fasse savoir", ont dit les étudiants. "Quant aux moyens d'action, ce n'est peut-être pas nécessairement ceux que nous aurions utilisés".

De toutes façons, les leaders de l'Opération-Québec, dans notre région, se défendent d'être membres du FLQ. "Ce que nous voulons, c'est nous montrer solidaires de la cause qu'ils défendent".

Ailleurs au Québec—

Dans les autres régions du Québec, aucune action n'a pu encore être décelée, si ce n'est au Saguenay - Lac - Saint-Jean.

Les étudiants du CEGEP de Chicoutimi ont convoqué, pour ce soir, une assemblée générale pour discuter de l'action qui pourrait être entreprise.

A l'Université du Québec, à Chicoutimi, une poignée d'étudiants ont exprimé le souhait que tous leurs confrères prennent collectivement position, appel qui est toutefois demeuré sans suite, pour l'instant.

Entre temps, les étudiants du CEGEP de Jonquière

Entre temps, les étudiants du CEGEP de Jonquière semblent attendre la réaction de leurs confrères du reste de la province avant d'entreprendre quoi que ce soit.

Pour ne pas alarmer . . .

(Suite de la première page)

chacun de ces hommes est prêt à tout "pour le triomphe de la cause".

Les policiers ont également mis la main sur l'ensemble du plan de subversion élaboré par le FLQ et le gouvernement sait maintenant que les enlèvements de MM. Cross et Laporte ne sont qu'une étape, la troisième, dans la poursuite de leur objectif: le renversement du régime établi.

Le nombre des membres des terroristes, bardés de dynamite et équipés d'armes modernes automatiques, serait en mesure de faire échec aux forces policières et c'est ce qui inquiète le plus les autorités à l'heure actuelle.

Selon ces sources, au moins 6,000 hommes des forces armées canadiennes, cantonnés soit à la Citadelle, soit à Valcartier, seraient disposés à intervenir à quelques heures d'avis à la demande du gouvernement québécois.

M. Robert Bourassa a cependant réaffirmé, hier au cours de sa conférence de presse, qu'il n'avait pas fait appel à l'armée.

"Il est possible quand même, dit-il, qu'on soit forcé de demander l'armée, pour aider les policiers, parce qu'il faut protéger un très grand nombre de personnes.

"Ceci mobilise un très grand nombre de policiers et il y a la sécurité de l'ensemble **de la population comme telle, donc il est possible qu'il nous faille du renfort de** l'armée pour aider la protection de tous ceux qui sont vulnérables.

"Jusqu'à maintenant, a-t-il ajouté, on doit constater que le gouvernement du Québec a réussi avec ses forces policières à faire **face à cette situation, même si ça taxe** d'une façon considérable les énergies de nos forces policières".

35e anniversaire de l'élection aux Communes de Tommy Douglas

OTTAWA (PC)—Le président des Communes, M. Lucien Lamoureux, a souligné hier le 35e anniversaire de l'élection au Parlement canadien de M. T.C. Douglas, actuel chef du Nouveau Parti démocratique.

Ce dernier a déclaré qu'il avait été heureux de travailler, en tant que député des Communes, à l'intérêt supérieur des Canadiens.

M. Douglas a ajouté que toujours, depuis qu'il siège dans cette Chambre, il avait senti la grande camaraderie qui existe parmi les représentants des divers partis représentés.

Le chef néo- démocrate, élu en 1935 a siégé aux Communes jusqu'en 1944 alors qu'il est devenu premier ministre de Saskatchewan.

En 1961, il démissionnait de ce poste pour accepter la direction du Nouveau Parti démocratique.

M. Douglas doit abandonner son poste en avril 1971, lors du congrès de leadership qui doit lui trouver un successeur.

Nixon félicite l'OACI

WASHINGTON (AFP) — La Maison blanche a publié hier le texte d'une lettre du président Nixon dans laquelle il félicite M. Walter Binaghi, président du conseil de l'Organisation de l'aviation civile internationale, dont le siège est à Montréal, de l'adoption d'une résolution destinée à prendre les mesures qui s'imposent pour lutter contre l'épidémie de détournements d'avions commerciaux. M. Nixon constate avec satisfaction que le conseil se prononce en faveur d'une action concertée de la part de tous les pays dont les compagnies sont les victimes de détournements à des fins de chantage international.

Le président Nixon conclut sa lettre en rappelant qu'il a demandé à ses représentants auprès du conseil de soumettre à la commission juridique de l'aviation civile internationale un projet de convention qui assurerait la mise à exécution des recommandations qui ont été faites dans le but de faire face à la menace de nouveaux détournements d'avions de ligne.

Les marées

Basse	2h.40 a.m.
Haute	7h.20 a.m.
Basse	2h.50 p.m.
Haute	7h.35 p.m.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
6.01	4.59	10.58

Détournement sanglant d'un avion soviétique

ANKARA, Turquie (UPI - AFP - Reuter) — Des pirates ont détourné aujourd'hui un appareil Illyouchine soviétique, ayant à son bord 43 passagers et cinq membres d'équipage, sur l'aéroport turc de Trabzon (ancienne Trébizonde) sur le littoral oriental de la Mer noire, annonce l'agence de presse Anatolie.

L'hôtesse de l'air a été tuée par les pirates israéliens au cours de la bagarre qui s'est déroulée dans le poste de pilotage et l'un des pilotes grièvement blessé a été hospitalisé à Trabzon. L'autre pilote a aussi été blessé.

Les deux pirates de l'air, tous deux d'origine juive, a déclaré la police, ont été mis aux arrêts.

Selon le témoignage des passagers, les deux hommes, dix minutes après le décollage de l'Ilyouchine de Batoum pour Moscou, ont tenté de pénétrer dans le poste de pilotage. L'hôtesse a tenté de s'y opposer. Elle a été abattue à coups de revolver. Une bagarre s'est alors déroulée dans le poste de pilotage et deux membres de l'équipages, dont le pilote, ont été blessés.

Selon les passagers, le copilote a alors obéi aux pirates et l'avion s'est posé à Trabzon. Deux médecins qui voyageaient à bord de l'appareil ont également été légèrement blessés en tentant de s'opposer au détournement.

Le gouvernement soviétique a demandé la restitution de l'appareil et le rapatriement des passagers et des membres de l'équipage. "La restitution des appareils civils dans ce cas est une règle internationale", a claré un porte-parole de l'ambassade de l'URSS à Ankara.

Arrestation de cinq jeunes étrangers à Moscou

MOSCOU (AFP) — Cinq jeunes étrangers dont une jeune fille ont été arrêtés hier après-midi sur la Place Rouge à Moscou alors qu'ils manifestaient en faveur des détenus politiques soviétiques.

Trois d'entre eux s'étaient enchaînés à l'intérieur du grand magasion 'G'oum" qui fait face au Kremlin. Ils ont tout juste eu le temps de lancer une cinquantaine de tracts demandant la libération des prisonniers avant d'être appréhendés par des miliciens et des policiers en civil. Les deux autres avaient été arrêtés avant même d'avoir distribué des tracts.

Fédération des Jeunes Chambres

Le Québec ne peut progresser, si l'on parle toujours de grève

par Gilles PEPIN
de notre bureau
à SAINT-JOSEPH

"Le Québec ne peut continuer de progresser, si l'on continue à parler sans cesse de grève", a déclaré, à Saint-Georges de Beauce, le président de la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français, M. Guy Bélanger.

M. Bélanger, qui s'adressait alors aux membres de la régionale des Jeunes Chambres de la Chaudière, a soulevé une question à l'effet que les syndicats sont peut-être devenus trop gros et trop puissants devant les dirigeants d'entreprises qui ont déjà beaucoup à faire pour suivre l'évolution et la concurrence.

Le président national des Jeunes Chambres a de plus émis l'opinion qu'il serait temps d'étudier sérieusement la possibilité d'établir une certaine participation des syndiqués dans nos entreprises québécoises, afin de donner à ces derniers une plus intéressante motivation au travail et au développement.

Le conférencier, prenant comme exemple le secteur de la construction, a déploré le fait que les syndiqués doivent faire la grève pendant la bonne saison, alors qu'un bon nombre d'entre eux sont déjà privés de salaires durant une période de chômage d'hiver.

M. Guy Bélanger a aussi révélé que la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français se propose de demander bientôt au gouvernement du Québec de réviser sa position relativement au droit de grève dans les services publics.

Il a cependant limité ainsi sa déclaration et il s'est refusé à tout commentaire concernant l'escalade du terrorisme, en ajoutant que, comme les autres dirigeants d'associations au Québec, il ne tient pas à subir des conséquences fâcheuses. A son avis, les déclarations à ce sujet ne devront être faites qu'une fois que le climat actuel sera apaisé.

Amnistie en Jordanie

AMMAN (AFP) — Les 1,500 détenus de la prison de Jeffar, au sud-est d'Amman seront libérés aujourd'hui par décision du roi Hussein, a déclaré mardi soir le représentant jordanien aux négociations jordano-palestiniennes.

Cette décision a été prise quelques instants après la signature par le roi Hussein et Yasser Arafat de l'accord qui prévoit notamment une amnistie générale pour tous les faits en relation avec les récents événements.

La Grande-Bretagne reconnait le nouveau gouvernement bolivien

LONDRES (AFP) — La Grande-Bretagne a reconnu officiellement le nouveau régime bolivien dirigé par le général Juan Jose Torres, a annoncé, hier, le Foreign Office.

L'ambassade de Grande-Bretagne à La Paz a en effet accusé réception mardi d'une note l'informant de la constitution de nouveau gouvernement. "Cette réponse implique la reconnaissance diplomatique" a précisé le porte-parole officiel britannique.

Berlitz peut améliorer votre situation

Si la barrière linguistique est une entrave à votre avancement, Berlitz peut résoudre votre problème en quelques semaines!

Venez nous voir! On vous donnera une démonstration en anglais . . . espagnol . . . allemand . . . ou italien.

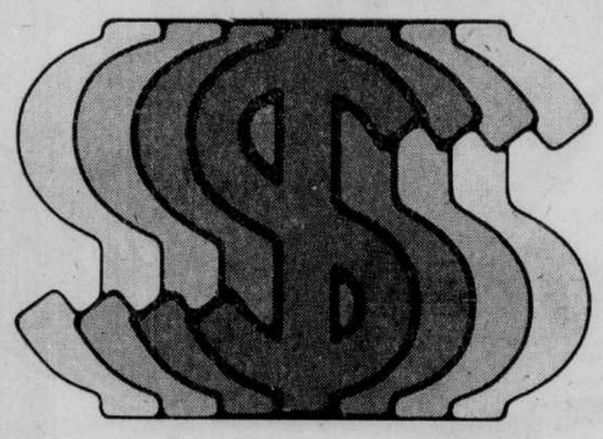
Mais, soyez prêts pour une meilleure situation.

Berlitz®
Langues vivantes • Leçons pratiques

Québec, 500, Grande Allée, Tél. 529-6161
Chicoutimi, 152 est.rue Racine, Tél. 549-7474

ON Y DONNE
SEMAINE DE LA PLUME ROUGE, DU 24 AU 31 OCT.

Comme de l'argent en banque... sinon mieux.



Les Obligations d'épargne du Canada 1970.

Les Obligations d'épargne du Canada peuvent être encaissées en tout temps, à leur valeur nominale. Elles rapportent de plus un intérêt mensuel garanti. Voilà pourquoi elles jouent un rôle important dans tout programme d'investissement: c'est comme de l'argent en banque, sinon mieux.

Cette année, les Obligations d'épargne du Canada, échéant en 1981, offrent un intérêt moyen de 7¾ pour cent, si elles sont retenues jusqu'à maturité. En onze ans, vous pouvez plus que doubler votre argent, parce que l'intérêt composé vous rapporte intérêt sur intérêt.

Les Obligations sont émises en tranches de $50 jusqu'à $25,000, achetables en un seul paiement comptant ou par mensualités. Adressez-vous à un bureau Wood Gundy. Votre programme d'investissement sera grandement avantagé par les Obligations d'épargne du Canada. C'est la meilleure façon de plus que doubler votre argent investi.

Wood Gundy Valeurs Limitée

WOOD GUNDY

Wood Gundy Valeurs Limitée Suite 405, 500 est Grande-Allee, Québec 4. Téléphone: 525-4811

Vive la différence!



Les vins Normandie se distinguent vraiment par leur goût exquis– car ce sont les seuls vins canadiens faits avec des raisins européens. Goûtez donc au blanc Normandie, un excellent vin canadien ayant le bouquet de ceux d'Europe. Ou, laissez-vous tenter par l'un de nos délicieux sherrys ou portos. Vous direz également: "Vive la différence!"

Blanc Normandie 401C...$1.35

Normandie

Vins canadiens faits avec des raisins européens

Dans le diocèse de Québec

La formule du regroupement scolaire compte encore quelques opposants

par Normand FRECHETTE

Si un bon nombre de commissions scolaires locales du diocèse de Québec affichent une tendance à accepter la formule du regroupement scolaire, dont l'application pourrait devenir obligatoire au cours des premiers mois de l'année 1971, il en existe plusieurs, par contre, qui veulent encore le respect de la mesure actuelle, basé sur le bénévolat.

Cette affirmation découle d'une constatation obtenue, hier soir, durant une séance de sondage d'opinions, qui a eu lieu à Charny sous la direction de M. Fernand Lefebvre, président de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec. Des 263 commissaires d'écoles, présents à la réunion, au moins 70, semble-t-il, seraient défavorables au nouveau projet de loi, qui serait déposé dans les premiers jours de février 1971, éventuellement.

Comme dans les quatorze autres diocèses de la province de Québec qu'il a déjà visités pour récolter le fruit d'une consultation, devant aider à la préparation du projet de loi sur le regroupement scolaire obligatoire, M. Lefebvre a posé les mêmes questions, hier soir, aux commissaires qui étaient les seuls mandatés à exprimer leurs opinions. Un vote à main levée a donné les résultats suivants:

Près des deux tiers des délégués accrédités ont vu d'un bon oeil que l'administration financière et pédagogique soit assumée par des commissions scolaires de secteurs pour l'élémentaire et par des régionales, pour le secondaire, tandis que quelques-uns voulaient plutôt que les deux niveaux soient administrés par des commissions scolaires de secteurs et que d'autres encore moins nombreux étaient favorables à l'établissement de commissions scolaires de secteurs incluant un comité d'école.

Dans le contexte des majorités obtenues au scrutin, les représentants de locales, du moins la plupart, veulent que la loi soit assez flexible pour permettre de réajuster les territoires devant être couverts par une commission scolaire, que les contribuables et les parents continuent à être acceptés comme les seuls électeurs, que les propriétaires fonciers seulement puissent se présenter à un poste de commissaire, que les élections dans les municipalités scolaires se fassent encore au printemps ou en juin, au plus tard et que le mode d'élection soit rotatif comme actuellement.

150 commissaires sur les 263 ont manifesté le désir que le nombre de commissaires soit déterminé selon une grille de représentation, tenant compte du nombre d'élèves, tandis qu'une centaine seulement se sont dits favorables à ce qu'il y ait des commissions scolaires différentes selon la religion de la clientèle scolaire, comme actuellement. Sur ces deux questions, toutefois, environ une centaine de délégués ont refusé de se prononcer.

D'un autre côté, tous les délégués mandatés ont fait preuve d'un intérêt marqué pour que les frais de représentation des commissaires d'écoles soient au moins aussi élevés que ceux des échevins et du maire dans une municipalité.

Saint-Pierre suspend sa tournée provinciale

Le ministre de l'Education du Québec, M. Guy Saint-Pierre, a décidé devant l'urgence des situations auxquelles est confronté le gouvernement du Québec de contremander les visites qu'il devait faire ces jours-ci dans le cadre de sa tournée provinciale.

Le ministre a dû reporter à une date ultérieure ses visites au Saguenay-Lac-Saint-Jean et dans la région de l'Outaouais. Cependant ces visites ne sont que remises à plus tard.

Dès que sera rétablie la situation qui appelle les ministres du Cabinet Bourassa à de fréquentes consultations, M. Guy Saint-Pierre entend poursuivre normalement sa tournée.

Après avoir visité le Nord-Ouest québécois, la Gaspésie et la Côte-Nord, l'Estrie et la Beauce, le ministre s'est dit très heureux de toutes les rencontres qu'il a eues avec des groupes d'administrateurs, de parents, d'enseignants et d'étudiants de toutes ces régions.

Il espère par ces visites se familiariser avec les particularismes de chacune des régions du Québec afin d'en tenir compte lors de nouvelles mesures législatives dans le domaine de l'Education. Il est accompagné dans ses visites de nombreux spécialistes du ministère.

Lapalme

Les évêques catholiques proposent la création d'une commission d'enquête

Les évêques catholiques du Canada, par l'Office national de l'action sociale, reviennent à la charge pour appuyer la cause des employés sans travail de la compagnie Lapalme, à Montréal.

Dans un communiqué de cet organisme de la Conférence catholique canadienne, les évêques recommandent au gouvernement fédéral de nommer une commission d'enquête sur cette question. En attendant les conclusions de l'enquête, les employés de Lapalme continueraient d'assurer le service du transport postal qui prévalait avant le 1er avril.

"L'Office d'action sociale appuie de toutes ses forces ceux qui actuellement oeuvrent à sauvegarder les droits acquis de ces travailleurs", dit encore le communiqué.

On y lit également que par suite de cette affaire, "un climat de violence et de rancoeur compromet gravement la paix sociale", et qu'en conséquence, les valeurs humaines et sociales sont ici les véritables enjeux.

Un Canadien condamné à la pendaison à Winnipeg

WINNIPEG (PC) — Thomas Mason Shand, 31 ans, a été trouvé coupable du meurtre qualifié d'un détective de la police de Winnipeg, hier, et condamné à être pendu le 10 juin 1971.

Le jury de la Cour suprême, composé de 12 hommes, a rendu son verdict après avoir délibéré pendant moins de trois heures.

Shand était accusé de l'assassinat du détective Ronald Houston, 36 ans, qui a été poignardé le 27 juin en tentant d'arrêter un "voyeur" au centre de Winnipeg. Un deuxième policier, John DeGroot, 28 ans, avait été grièvement blessé.

Le juge John M. Hunt a prononcé la sentence, puisque le jury n'avait pas recommandé la clémence du tribunal.

Au cours de l'enquête, qui a duré sept jours, on a déclaré que les deux policiers ont surpris Shand et que celui-ci a prétendu qu'il avait voulu prendre un raccourci. Les deux officiers furent poignardés.

DEUXIEME EN UN AN

L'accusation, pour laquelle la peine de mort est obligatoire, est la deuxième portée en moins d'un an au Manitoba.

Clifford Wickett Lurvey, 53 ans, de Vancouver, a été condamné, le 12 mars, à être pendu pour le meurtre du constable Leonard Shakespeare, de la police de St-Boniface, survenu au cours d'un vol à main armée dans une épicerie. Lurvey doit être exécuté le 7 janvier.

La dernière pendaison au Canada a été enregistrée le 11 décembre 1962.

Le 29 décembre 1967, le gouvernement canadien amendait la loi sur la peine de mort pour une période d'essai de cinq ans. En vertu de cette révision, seuls les meurtres de policiers et de gardiens de prison en devoir sont toujours passibles de la peine de mort.

Deux avions légers s'écrasent dans la région de Toronto

TORONTO (PC)—Deux avions légers se sont écrasés mardi dans la région de Toronto. Les deux pilotes s'en sont tirés sinon indemnes, du moins sans blessures graves, cependant qu'une trentaine de personnes ont été légèrement blessées.

Dans ce dernier cas, il s'agit d'un hydravion qui a fait un atterrissage forcé sur l'autoroute 401, provoquant une série de collisions, d'où la multitude de blessés.

Dans le second cas, il s'agit d'un appareil qui est tombé dans le lac Ontario. Le pilote a été rescapé par un navire hydrographe qui se trouvait par bonheur dans les parages.

250 milles de plus de voie ferrée pour la Colombie-Britannique

BEATTON RIVER, C.-B. (PC) — La nouvelle tranche des chemins de fer de la Colombie-Britannique, qui s'étendra sur une distance de 250 milles vers le nord lorsqu'elle sera complétée, dans un an, portera le réseau ferroviaire de la Pacific Great Eastern Railway, propriété du gouvernement provincial, à quelque 1,000 milles de voie ferrée entre Vancouver Nord et Fort Nelson.

La nouvelle route vers le nord a été baptisée "la voie ferrée vierge", pour la simple raison que jamais un train n'a roulé dans cette partie de la province.

angélique...
un ange est créé



Exquisite form

Soutien-gorge réalisé en dentelle légère. Bonnets à trois sections pour donner un galbe naturel, armature métallique. Panneaux du dos, les côtés sont en Lycra extensible de qualité.
Blanc. 32-38B, 32-40C, 7.50 34-42D, DD. 8.50

VETEMENTS DE BASE. CENTRE-VILLE 4e étage,
PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS. TEL.: 524-8411

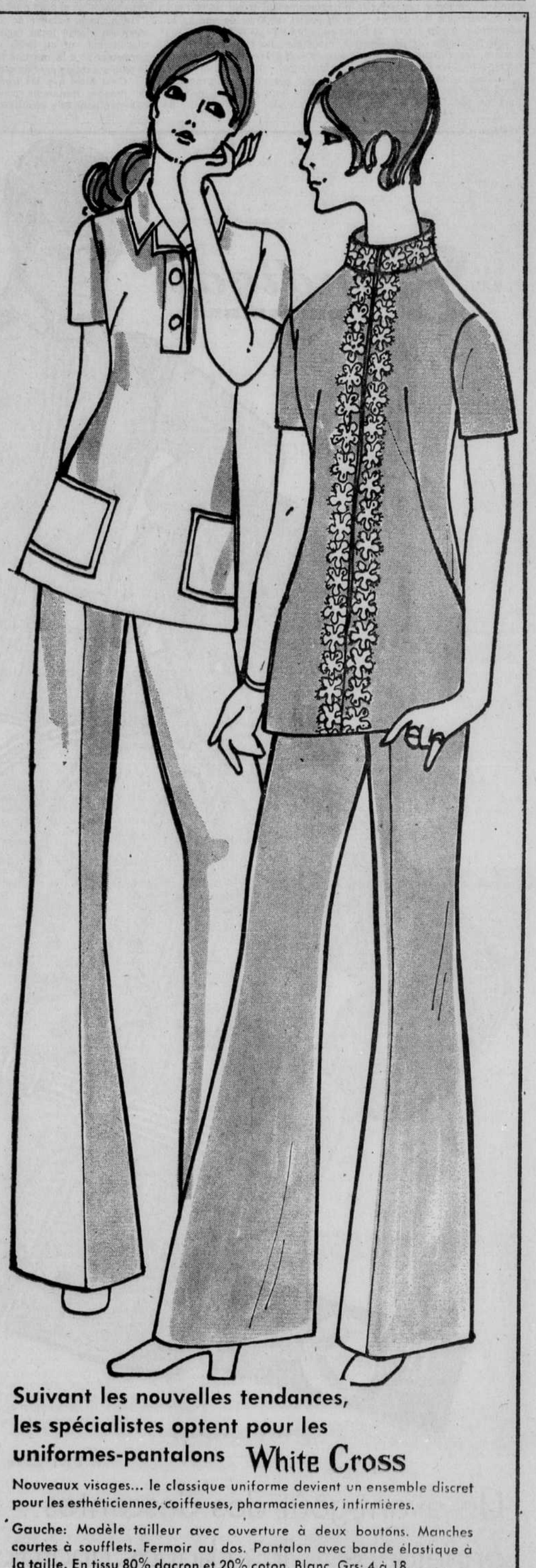
Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2

Quant.	Grs	Coul.	Description	Prix
			Taxe 8%	
			Total	

Nom .....
Adresse .....
Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐ Chèque ☐

LE Syndicat DE QUÉBEC

CENTRE-VILLE: 9 h. à 5 h. 30 , jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. et le samedi jusqu'à 5 h. PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: 9 h. 30 à 5 h. 30. jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. et le samedi jusqu'à 5 h.



Suivant les nouvelles tendances, les spécialistes optent pour les uniformes-pantalons White Cross

Nouveaux visages... le classique uniforme devient un ensemble discret pour les esthéticiennes, coiffeuses, pharmaciennes, infirmières.

Gauche: Modèle tailleur avec ouverture à deux boutons. Manches courtes à soufflets. Fermoir au dos. Pantalon avec bande élastique à la taille. En tissu 80% dacron et 20% coton. Blanc. Grs: 4 à 18. 24.00

Droite: Tunique à manches courtes avec soufflets au dos. Long fermoir à l'avant dissimulé sous une guipure de petites fleurs. Poches placées dans les pinces du buste. Pantalon droit. En jersey uni bleu pâle, rose, marine. Grs: 6 à 16. 25.00

CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS. TEL.: 524-8411.

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2.

Quant.	Grs	Coul.	Description	Prix
			Taxe 8%	
			Total	

Nom .....
Adresse .....
Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐ Chèque ☐ Mandat ☐

LE Syndicat DE QUÉBEC

La réalité terrestre ne suffit pas

L'activité missionnaire doit porter la lumière de la foi aux hommes

— les évêques canadiens

par Pierre MATHIEU

En accord avec le Saint-Père, les évêques du Canada ne peuvent concevoir une activité missionnaire qui ferait de la réalité terrestre son but unique ou principal et perdrait de vue sa fin essentielle: porter à tous les hommes la lumière de la foi.

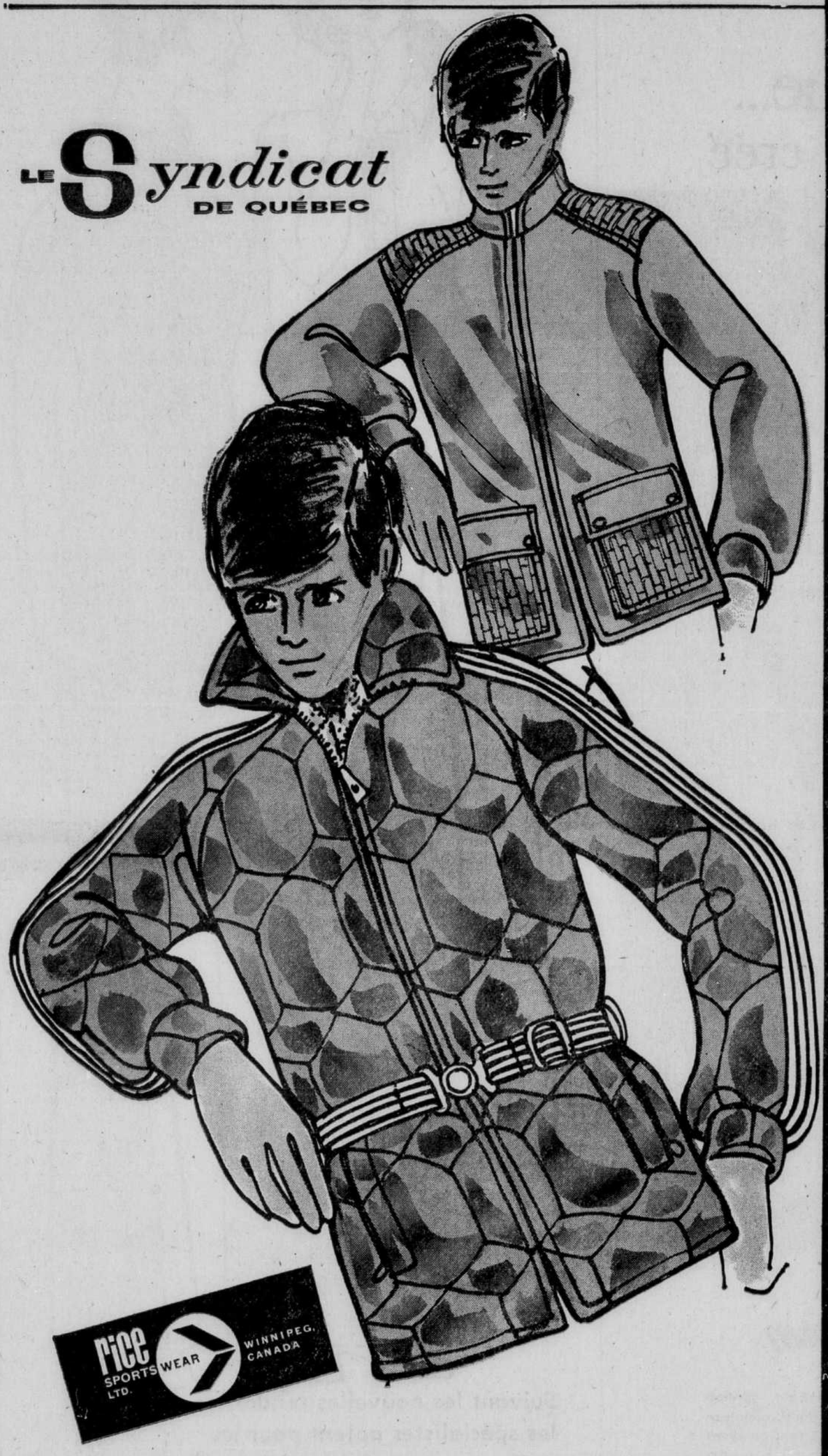
A l'occasion de la journée mondiale des Missions, le 18 octobre, les évêques canadiens veulent rappeler l'importance de porter à tous les hommes la lumière de la foi.

"L'humanité souffre de la faim qui prend trois formes. la première, c'est la faim de l'estomac, celle dont souffrent les deux tiers de nos frères les hommes. La seconde, c'est la faim de l'intelligence qu'on appelle analphabétisation. La troisième est encore plus grave: c'est la faim de l'homme qui ne sait pas pourquoi il vit ni vers quel destin il chemine."

Un grand nombre de diocèses du Tiers-Monde confiés récemment au clergé local reçoit peu d'aide de l'extérieur et compte absolument sur ce fonds commun pour subvenir au soutien du personnel et à la marche normale des oeuvres apostoliques. C'est le pain quotidien de l'activité missionnaire.

C'est ainsi que les sommes recueillies dans toutes les églises du monde, dimanche prochain, seront versées dans un fonds commun pour être ensuite redistribuées aux diocèses des Missions.

LE Syndicat DE QUÉBEC



Un avant-goût des descentes enneigées... les chauds anoraks de ski en 100% **Nylon Du Pont**

A l'approche des neiges, vous vous devez d'être prêts pour le ski. Pour les garçons de 8 à 18 ans, anorak en 100% nylon Du Pont imperméable et offrant une grande résistance au vent. Bonnet dissimulé dans le col montant. Marine, or, vert. **15.99**

Autre style très populaire, l'anorak ceinturé 'instructeur' en 100% nylon Du Pont chaudement doublé d'une fourrure d'orlon. Capuchon dans le col à pointes. Poches avec fermoir. Brun, vert, or. Grs: 8 à 18. **15.99**

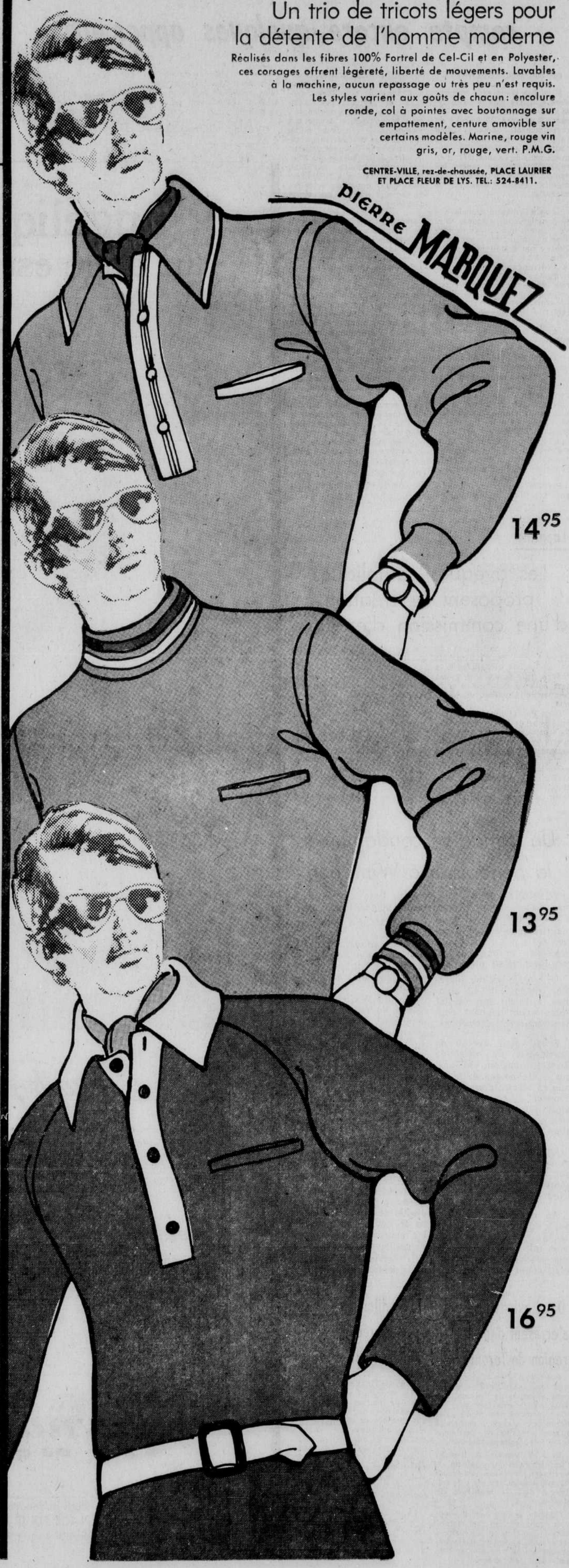
GARCONS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.
COMMANDES ACCEPTEES. TEL.: 524-8411.

LE Syndicat DE QUÉBEC

Un trio de tricots légers pour la détente de l'homme moderne

Réalisés dans les fibres 100% Fortrel de Cel-Cil et en Polyester, ces corsages offrent légèreté, liberté de mouvements. Lavables à la machine, aucun repassage ou très peu n'est requis. Les styles varient aux goûts de chacun: encolure ronde, col à pointes avec boutonnage sur empattement, centure amovible sur certains modèles. Marine, rouge vin gris, or, rouge, vert. P.M.G.

CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS. TEL.: 524-8411.



DEMAIN
Astérix LE GAULOIS

LE SOLEIL

73e ANNEE — No 242 QUEBEC, JEUDI 15 OCTOBRE 1970 PAGE TREIZE

Super Loto
Achetez un gagnant... maintenant... avec un billet Super-Loto
$4.00

Notre-Dame-des-Laurentides n'a plus de représentant à la CUQ

Par Pierre BOULET

Une des villes les plus contestataires de la Communauté urbaine de Québec, Notre-Dame-des-Laurentides, ne sera plus représentée au sein de cet organisme, et ce, en vertu d'une décision qu'a prise, hier, le maire Jules Marois.

C'est ce qu'a déclaré au "Soleil" le maire Marois, à l'issue d'un débat qui l'a amené à se retirer du conseil de la CUQ. Le débat en question, comme on pouvait le prévoir, portait sur l'agrandissement des locaux de la Communauté.

D'autre part, le maire de Notre-Dame - des - Laurentides demandera au ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier, d'instituer une enquête officielle sur la légalité de l'article 104 de la loi de la CUQ... article selon lequel on doit exiger des soumissions lorsque le gouvernement supramunicipal doit effectuer des dépenses excédant $25,000.

M. Marois a aussi fait part de son intention de réclamer une enquête du ministère sur la location des locaux de la Communauté urbaine de Québec.

Tout a commencé, hier soir, lorsque le maire Marois a ouvert le débat sur la location de nouveaux locaux dans l'édifice Bois-Fontaine. C'est d'ailleurs là que la CUQ a établi ses premiers quartiers.

Lorsque M. Marois a tenté de "reprendre la parole", le maire de Québec et président du Conseil de la CUQ, M. Gilles Lamontagne, lui a nettement fait savoir qu'il n'avait droit qu'à une intervention.

Alors qu'il tentait tout de même de faire valoir son point de vue, le maire de Notre-Dame-des-Laurentides s'est ainsi fait apostropher par M. Lamontagne: "M. Marois, soyez poli quand quelqu'un parle, sinon je vais vous faire sortir."

Par la suite, M. Marois a tenté une nouvelle intervention auprès du maire Lamontagne: "M. le président, je demande le droit de..." Avant même d'avoir complété sa phrase, le représentant de Notre-Dame-des-Laurentides s'est vu répondre un "NON" catégorique par le président du Conseil.

Une fois de plus, M. Marois est revenu à la charge: "Je demande le droit de m'en aller, puisque je ne puis plus rien dire!"

Et sans attendre la réaction du président du Conseil, le maire Marois a quitté la salle.

Interrogé quelques minutes plus tard, M. Marois a déclaré: "Je ne reviens plus au Conseil de la CUQ... C'est de la dictature pure et simple... Quand on veut emboiter un gars, c'est facile!"

Parlant de l'exécutif de la Communauté, le maire "démissionnaire" a ajouté: "Ce sont eux qui ont les experts... Etant donné que nous ne pouvons travailler qu'à temps partiel, ça ne sert à rien d'essayer de leur répondre."

M. Marois s'est principalement plaint du fait que ses pressions, quant à la location de nouveaux locaux, n'aient pas fait l'objet d'une application concrète de la part de la CUQ. Il a rappelé que 50 conseillers municipaux et 18 maires (donc 68 élus du peuple) avaient appuyé ses revendications.

Même si 7 municipalités ont voté contre l'avis de M. Marois et que 15 autres ont voté pour, le partage des voix a fait en sorte que le maire de Notre-Dame-des-Laurentides n'a pu obtenir gain de cause.

Afin de confirmer sa prise de position, M. Marois a déclaré qu'il enverrait, dès mardi matin, une lettre au président du conseil de la CUQ, l'informant de sa décision de ne plus représenter sa municipalité au sein de l'organisme supramunicipal.

Le même jour, il fera parvenir une autre lettre au ministre Tessier, recommandant la tenue d'enquêtes sur les deux sujets qui lui tiennent à coeur.

"Qu'on me coupe mon salaire de conseiller à la CUQ, a commenté M. Marois... Je n'en veux plus... On me paie pour un travail que je ne peux pas accomplir!"

Le maire de Notre-Dame-des-Laurentides a enfin déclaré qu'il ne reviendrait à la Communauté que si l'on apportait des amendements à la loi 76 sur les articles suivants: répartition des voix au conseil et droit de parole des conseillers.

Même si certains observateurs ont commenté l'attitude du maire Marois en disant que cela n'impliquerait rien de sérieux puisque ce dernier ne se représentait plus à la mairie, en novembre, il ne semble pas que les événements futurs appuient cette appréciation.

En effet, M. Marois nous a déclaré, hier, que de nombreux contribuables de sa municipalité l'incitaient à se représenter au poste de maire, et ce, malgré la décision qu'il avait prise de se retirer de la scène publique.



C'est de la dictature pure et simple... (Marois)

Nous n'avons pas le droit de bouder le progrès (Trottier)

par Michel TRUCHON

Le fait de porter le fonds industriel de la CUQ de un million à quatre millions de dollars est non seulement un investissement, mais une garantie, une assurance sur l'avenir économique, la prospérité de la population de la région.

C'est ce qu'a déclaré le président de l'exécutif de la Communauté, M. Armand Trottier, peu avant que les membres du conseil n'adoptent ce règlement, hier soir.

"Nous n'avons pas le droit de bouder le progrès ou de refuser de tirer profit du fait que la région métropolitaine de Québec est reconnue comme étant le deuxième pôle économique de l'Est du Canada", a-t-il dit.

Selon M. Trottier, le règlement 18 établissant le fonds industriel à quatre millions de dollars n'a qu'un but: créer le premier parc industriel régional de la CUQ.

"Non pour concurrencer les parcs municipaux, mais pour être en mesure d'avoir des terrains, un parc industriel doté de toutes les facilités d'une infrastructure moderne pouvant répondre à toutes les exigences . . .", a-t-il dit.

PHENOMENE IRREVERSIBLE

Notre société est en constante évolution et le domaine industriel n'y échappe pas. Il y a quelques années, ouvrir un parc industriel municipal, c'était un objectif prioritaire à atteindre. Aujourd'hui, la tendance est à l'implantation de parcs industriels régionaux, notamment aux Etats-Unis, en Ontario et même au Québec, dans la région périphérique de Montréal et de Trois-Rivières.

"Pourquoi alors tenterions-nous dans la région de Québec de lutter inutilement contre un phénomène irréversible ?", a demandé M. Trottier.

Il a rappelé qu'il fallait donner à la région une infrastructure industrielle et que la première étape dans la réalisation d'un tel objectif était de doter la région d'une banque de terrains à vocation industrielle.

Il y a présentement dans la région de Québec cinq parcs industriels municipaux totalisant 24 millions de pieds carrés de terrain, mais déjà au 30 septembre 1970, près de 75% du territoire de ces parcs était occupé, laissant quelque cinq millions de pieds carrés disponibles à des prix variant entre $0.10 et $0.51 le pied.

"De plus", a continué M. Trottier, "ces cinq millions de pieds carrés de terrain sont répartis en divers endroits du territoire, sont parfois exigus, n'ont pas de capacité porteuse, sont situés près de zones résidentielles, ce qui fait que la plupart de ces parcs ont des vocations particulières et semblent voués à attirer non des industriels, mais des entreprises de service, d'entreposage.

"C'est donc dire qu'actuellement, nous ne pourrions répondre aux exigences d'une industrie importante, c'est-à-dire nécessitant plus d'un million de pieds carrés, et ce, à un prix abordable", a-t-il ajouté.

Pour quatre ans de loyer, la CUQ paiera $456,271

En dépit de l'opposition de quinze maires du conseil de la Communauté urbaine de Québec, l'organisme signera le bail pour la location de 18,636 pieds carrés de locaux supplémentaires à l'édifice Bois-Fontaine pour la centralisation de ses services.

Ce bail d'une durée de quatre ans représente un loyer total de $456,271.40 au taux de $5.65 le pied carré. Les versements mensuels seront de $8,774.45.

De plus le comité exécutif de la CUQ a été autorisé à faire effectuer des travaux d'aménagement par la compagnie Bois-Fontaine dans les nouveaux locaux, cet aménagement ne devant pas entrainer des dépenses excédant la somme de $15,000.

Le vote qui a été pris hier soir s'est soldé par le résultat suivant: 15 maires contre et 7 pour. Quoique majoritaires, les opposants n'ont cependant pas obtenu gain de cause, le vote étant réparti selon le nombre de voix établi pour chaque mille de population. Le résultat aux voix est donc le suivant: 274 pour et 102 contre.

Le débat qui a précédé le vote tournait principalement autour de l'argument-clé des opposants: l'on devrait aller aux soumissions pour la location des locaux.

Ils s'appuient sur l'article 104 de la Loi de la Communauté urbaine de Québec qui, selon eux, édicte qu'à moins qu'il ne comporte une dépense inférieure à $25,000, tout contrat pour la fourniture de services autres que les services professionnels ne peut être échangé qu'après demande de soumissions publiques.

Le conseiller juridique de la CUQ estime qu'il s'agit d'interpréter le mot "services".

Il en vient à la conclusion que la CUQ n'a pas l'obligation de demander des soumissions pour louer un espace supplémentaire pour ses bureaux.

LE SOLEIL
Service des annonces classées
Votre annonce remise avant 8:30 p.m. ce soir sera publiée demain
TELEPHONEZ MAINTENANT A:
529-9231

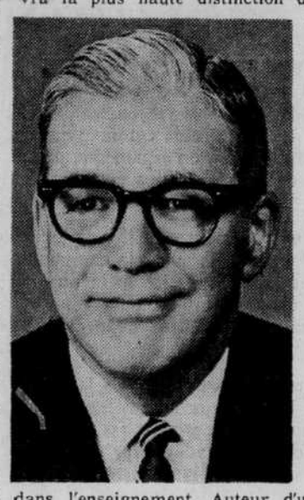
métro-québec

PAR JOSEPH VOISARD



Compagnon de l'Ordre du Canada

M. Paul-Antoine Giguère, titulaire de la chaire de chimie physique à la faculté des Sciences de l'université Laval, recevra la plus haute distinction décernée par notre pays, le 28 octobre. Le gouverneur général du Canada, l'hon. Roland Michener, lui remettra, en effet, les insignes de l'Ordre à titre de "compagnon". On sait que l'Ordre honore aussi le mérite par sa "médaille de courage" et sa "médaille pour service éminent". Quant aux "compagnons", leur nombre est limité à 150 pour l'ensemble du pays. Cette distinction, née du centenaire de la Confédération, est offerte à M. Giguère pour consacrer le large crédit de son activité scientifique. Diplômé des universités Laval et McGill, M. Giguère se voua d'abord, durant quelques années, aux recherches, au Canada et à l'étranger. L'université Laval fit appel à ses talents, en 1941, pour lui confier successivement des charges importantes aussi bien dans l'administration que dans l'enseignement. Auteur d'une centaine de publications scientifiques qui ont attiré de partout l'attention, M. Giguère a reçu les témoignages les plus éloquents des gouvernements, des universités et des grandes sociétés scientifiques. Il est notamment membre de la Société royale du Canada. Il a aussi animé avec dynamisme le rayonnement de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences.



Qui casse les oeufs les paie . . .

Un entrepreneur devra payer le coût de la restauration de trois câbles téléphoniques rompus par une pelle mécanique, jeudi dernier, au cours de travaux d'excavation, sur le boulevard Saint-Cyrille. L'accident causa une panne du service, qui affecta quelque cinq milliers d'abonnés, dans un large secteur de la Haute-Ville. Comme des ouvriers de Bell Canada étaient aussi à l'oeuvre dans cette zone, des citoyens ont cru que la compagnie pouvait être en cause. Mais il n'en était rien. Bell Canada a dû toutefois recourir à d'imposants effectifs, durant la nuit et une partie de la journée de vendredi, pour rétablir le service. Bell Canada poursuit l'enfouissement de ses fils dans plusieurs parties de la ville. C'est assurément une contribution à l'embellissement, mais il n'en reste pas moins que les excavations pratiquées, ici et là, peuvent être de terribles ennemis des fils enfouis. C'est la raison pour laquelle la compagnie fait occasionnellement appel à la prudence. Quiconque doit faire une excavation peut, en tout temps, communiquer avec Bell Canada s'il soupçonne la présence de fils souterrains. Quelqu'un ira aussitôt localiser ces fils pour écarter tout risque de panne du service et aussi prévenir des frais appréciables.

Les notaires s'intéressent à . . . la mode

Un défilé de modes avec le concours de prestigieux mannequins a failli faire rater une assemblée plénière du congrès qui a groupé quelqua sept cents notaires, à Québec, en fin de semaine. . . La salle resta, en effet, pratiquement déserte, durant une bonne période. Le défilé avait évidemment été préparé pour l'intérêt des épouses. Mais les maris tinrent pour un grand nombre à suivre celles-ci. Personne, assurément, aura l'audace de croire que les notaires, des gens toujours sérieux, eussent pu vouloir profiter de cet événement pour se rincer l'oeil. . .Sans doute ont-ils cru plutôt devoir veiller au grain et être sur place pour freiner les convoitises des épouses en présence de cet étalage de séduisantes toilettes. En tout cas, leur fringante allure au retour pouvait suffire à dissiper les inquiétudes soulevées, ces derniers temps, quant à l'avenir de la profession. Si la santé de celle-ci devait être conditionnée par l'élan des membres, il y a manifestement large place à l'optimisme. . .

Un apôtre bâtisseur disparaît

Le fondateur de la mission d'Asuncion, au Paraguay, Mgr Lucien Dumas, vient de mourir, à Québec, à l'âge de 65 ans .Mgr Dumas a aussi porté son zèle apostolique au Honduras en qualité de professeur au grand séminaire de Tegucigalpa. Avant de s'engager dans la vie missionnaire, Mgr Dumas a consacré 31 ans de sa vie sacerdotale à l'enseignement et à l'animation d'oeuvres de jeunesse chez nous. Il est un ancien professeur du séminaire de Québec. Il voua aussi ses talents à l'enseignement à l'Ecole apostolique de Lévis dont il devint par la suite le supérieur. Mgr Dumas est un ancien aumônier diocésain de la Jeunesse étudiante catholique (J.E.C.) et de la Croisade eucharistique. Quand l'autorité diocésaine décida de fonder des missions au Paraguay, Mgr Dumas qui terminait à peine une convalescence à la suite de troubles cardiaques, n'hésita pas un seul instant à s'offrir comme volontaire. Son voeu fut comblé. Il déploya là-bas une activité dynamique tantôt dans l'administration tantôt dans l'enseignement. De retour à Québec en 1967, Mgr Dumas accepta de prêter ses services au Tribunal matrimonial en qualité de défenseur du lien. Les témoins de sa vie garderont le souvenir de ses singuliers mérites. Originaire de Cap-Rouge, Mgr Dumas était le fils de Marcellin Dumas et de Virginie Alain, tous deux décédés.

Bien pour l'un et péché pour l'autre

La régionale Louis-Fréchette n'est pas indifférente à la tenue vestimentaire de ses étudiants. Comme ses soeurs du district, elle entend aussi assurer dans ses écoles un certain climat de distinction et le respect des règles élémentaires de l'hygiène et du civisme. Aussi a-t-elle tenu à édicter des règlements à certain égard tout en se gardant de leur donner un caractère de trop grande rigidité. Les règles assez souples font place à l'interprétation des directeurs d'écoles. Cette volonté de conciliation entraine toutefois des ambiguités dont on commence à s'inquiéter. Ce qui est bien toléré dans une école peut être réprouvé dans l'autre, dit-on. Ce qui est bien pour certains groupes pourra devenir un péché pour d'autres, clament des parents. Jusqu'où peuvent s'arrêter les jupes de ces adolescentes. . .? Quelle est la longueur tolérable des cheveux chez les garçons. . .? Voilà des questions parmi plusieurs autres qui sont posées compétentes. Les autorités compétentes seront appelées à clarifier la situation sous la pression des parents, affirment certains.

Du dynamisme à l'Alliance canadienne

Le major Paul-E. Rolland, de Québec, vient d'être confirmé pour un second mandat à la présidence de l'Alliance canadienne qui a tenu son assemblée annuelle en notre ville. Les autres animateurs pour les prochains douze mois sont: MM. Gérald Mino et Bruce Brittain, d'Ottawa, 1er et 2e vice-présidents; Mme Marion Watson, 3e vice-président; Mlle A. Vaillancourt, trésorière générale; M. Martial Roy, secrétaire général; et Mme Madeleine Foy-Saint-Hilaire, secrétaire administratif. Mme Jules Savard et M. Ben Payeur furent choisis comme directeurs pour la région de Québec. Les conseillers juridiques sont maitres Luc-A. Couture et Robert MacLellan. Le secrétaire d'Etat du Canada, M. Gérard Pelletier, a accepté d'être patron d'honneur de l'unité nationale. Elle s'emploie avec un égal dynamisme à la diffusion des deux grandes cultures qui enrichissent la civilisation canadienne.

M. Gérard Barber lance sa campagne, aux Saules

C'est ce soir qu'aura lieu l'ouverture officielle de la campagne électorale de M. Gérard Barber qui a posé au début de la semaine sa candidature au poste de conseiller du quartier Les Saules.

La cérémonie doit avoir lieu vers 19h.30 au domicile de M. Barber, avenue Saint-Léandre, après quoi le candidat sera à la disposition de tous les citoyens qui iront le rencontrer au cours de la soirée.

M. Barber est un ancien échevin du conseil municipal de Ville les Saules. Il affirme que les élections qui doivent avoir lieu le premier novembre ne doivent pas avoir et n'ont pas comme enjeu l'approbation par les électeurs de la fusion Québec-Les Saules opérée le premier janvier dernier.

Il soutient que ce qui est effectivement en jeu, c'est le choix d'un représentant "efficace" pour le nouveau quartier Les Saules au conseil municipal de Québec.

M. Barber est le deuxième candidat à se lancer dans la course électorale en vue de représenter les citoyens de Les Saules au conseil municipal de Québec. Il y a une quinzaine de jours, M. Romain Langlois, ex-maire de Ville les Saules, lançait sa campagne électorale sous la bannière du "Progrès civique" du maire Gilles Lamontagne. M. Langlois représentait Les Saules au conseil municipal de la Capitale depuis la fusion.

La Capitale décrète la fusion avec Neufchâtel

Le Conseil de Québec a adopté hier le règlement 1855 décrétant la fusion de la ville de Neufchâtel. Ce règlement doit entrer en vigueur le 1er janvier 1971 après ratification par l'Assemblée nationale du Québec.

Le mouvement de fusion se poursuit donc régulièrement. Après Les Saules et Duberger, Neufchâtel et probablement Giffard d'ici peu, la ville de Québec regarde maintenant du côté d'Orsainville, de Charlesbourg-Ouest et de Ville de Vanier.

Selon le maire Lamontagne, des études sont présentement faites au sujet de la fusion avec ces trois dernières villes et les rapports devraient être déposés prochainement.

Signature d'un contrat de travail

Le contrat collectif de travail entre la ville de Québec et le Syndicat canadien des employés municipaux de Québec a été signé hier après-midi.

Cette convention collective couvre la période du 1er janvier 1970 au 31 décembre 1971.

Selon le maire Lamontagne cette année 1971 représente un précédent puisque c'est la première fois qu'aucune négociation ne sera en cours dans les différents services. M. Lamontagne croit que ce répit permettra aux services de fonctionner plus efficacement.

Les négociations entre la ville et le syndicat des employés municipaux duraient depuis six mois et ont signifié 81 séances de négociations d'une durée d'une à six heures chacune.

Le précédent contrat avait été dénoncé il y a cinq ans, mais entre-temps un conflit intersyndical avait eu pour résultat que les pourparlers entre employeurs et employés avaient seulement pu commencer, il y a six mois.

Aux articles 27 et 28, le nouveau contrat prévoit les cas de transfert d'employés à la Communauté urbaine de Québec ainsi que l'intégration des employés des villes annexées ou fusionnées à Québec.







au delà de l'événement

Avec seulement un tiers du capital-actions

Le gouvernement québécois est forcé par les circonstances à réorienter la S.G.F.



par Jean-Paul Gagné

Créée dans le but de canaliser l'épargne des Québécois vers le secteur industriel de l'économie, la Société générale de financement (SGF) du Québec doit réaliser aujourd'hui qu'elle a raté ce premier objectif.

Cette absence d'intérêt s'est d'ailleurs fait sentir dans les premières années d'existence de la société, puisque la participation des épargnants québécois s'est limitée aux investissements faits par les unions régionales de Caisses populaires qui détiennent environ 33 pour cent du capital-actions de la SGF, soit une somme équivalant à la participation du gouvernement lui-même.

D'autres actions sont actuellement entre les mains du grand public, mais ce grand public est principalement formé d'institutions bancaires (presque toutes les grandes banques canadiennes détiennent depuis les débuts quelque 50,000 actions chacune) et d'industriels qui ont accepté les actions de la SGF en retour de la vente de leurs actifs ou d'une partie de leurs actifs à la SGF. Ce secteur représente aussi 33 pour cent du capital-actions de la SGF.

Tel fut le cas notamment lors de l'acquisition par la SGF de 60 pour cent du capital-actions de Marine Industries Ltée; la famille Simard, qui contrôlait Marine, avait alors accepté comme moyen de paiement des actions de la SGF.

Quant à la participation du public en général et des investisseurs habitués aux transactions boursières, celle-ci est demeurée lettre morte, exception faite de quelques individus pour qui l'achat d'actions de la SGF est demeuré un geste plus politique que financier.

Effectivement, le prix des actions de la SGF a toujours été inférieur à leur valeur à l'émission, soit $10. Elles se sont le plus souvent transigées à des prix variant entre $7 et $8; selon un quotidien de la fin de semaine, la dernière transaction s'est faite à $6.50; le titre est toutefois la plupart du temps inactif.

Cependant, il aurait pu en être tout autrement si la SGF avait été capable de montrer des résultats financiers plus encourageants. Loin de s'améliorer, la situation semble se détériorer comme en fait foi sa récente omission de verser un dividende sur ses actions privilégiées.

Avec des résultats comme sont en droit d'en attendre les investisseurs après une expérience de sept ans, ces derniers auraient manifestement montré plus d'enthousiasme.

Contrairement à ce que d'aucuns prétendent, ce n'est pas parce que la SGF est une "patente" du gouvernement qu'elle n'a pas pu obtenir davantage d'appui du secteur privé.

L'ETAT ENTREPRENEUR

Il est évident que plusieurs investisseurs et financiers ont au point de départ une crainte de joindre librement leurs dollars à ceux de l'Etat et, à plus forte raison, s'il s'agit de concurrencer l'entreprise essentiellement privée. Ce serait s'illusionner grandement de penser que les financiers en général ont cessé de croire que l'Etat doit se tenir éloigné de tout ce qui est rentable.

La présence de l'Etat dans le secteur industriel de l'économie, en Amérique du Nord, n'est pas encore admise comme une donnée courante; ce n'est pas sans raison que le président sortant de la Chambre de commerce du Canada a affirmé, au récent congrès de l'organisme, que le Canada était devenu un des pays les plus socialistes du monde. Cette mentalité existe aussi au Québec.

Malgré cela, toutefois, on peut penser qu'il y a place au Québec pour une société de gestion mixte (à capitaux publics et privés à la fois) qui, sans concurrencer outre mesure l'entreprise privée, contribuerait à conserver au Québec un plus grand nombre de centres de décision économique.

Malheureusement, la première expérience de la SGF n'aura pas été concluante. Le fait que les profits baissent en flèche et que ce soient précisément les filiales contrôlées par la SGF qui connaissent les pires difficultés constitue un indice du sérieux de la situation.

Un coup de barre vigoureux s'impose même si l'on devait "déranger" pas mal de monde. A trop étudier, la situation pourrira davantage.

DE QUOI LAISSER PERPLEXE...

Plusieurs raisons en dehors de la conjoncture économique actuelle sont à l'origine des difficultés financières de la SGF. Si celles-ci sont parfois difficiles à discerner, il y a quand même des coincidences qui laissent perplexe.

La première vient du fait que la plupart des filiales déficitaires de la SGF sont précisément celles qu'elle contrôle. Serait-ce que le "management" de la SGF est moins dynamique ou moins expérimenté que celui des entreprises qui lui sont associées mais qu'elle ne contrôle pas ?

Il y a aussi le fait que des mauvaises décisions d'ordre technique ont été prises par des filiales de la SGF. L'exemple le plus probant provient de l'expérience Sogefor où il a fallu reconstruire trois murs de l'usine principale à la suite d'autant d'explosions et remplacer l'outillage après quelques années d'opération parce que celui-ci n'était pas adapté au bois "dur et gelé" du Québec. Un deuxième exemple vient de l'admission par le président même de Marine Industries, M. Gérard Filion, que sa compagnie a perdu $1 million dans un contrat avec une entreprise d'Halifax.

D'autres coincidences sont relatives à des transactions par lesquelles la SGF a acheté des entreprises qui pòsent aujourd'hui des problèmes de rentabilité alors que la vente de telles entreprises résolvait du même coup des problèmes de successions. Tel fut le cas de l'acquisition de David Lord Ltée en mai 1964.

Pourtant, comme l'a souvent affirmé publiquement son président et directeur général, M. Jean Deschamps, la SGF n'a pas été créée pour régler des successions, ni pour renflouer des entreprises qui étaient au bord de la faillite. L'achat par la SGF de J.B. Dubé Ltée, par exemple, a permis à cette dernière de sortir de l'impasse financière qui l'étouffait.

A son arrivée à la direction de la SGF, l'actuel PDG a hérité d'une situation déjà envenimée par des décisions en ce sens; la SGF avait même fait à cette époque des prêts qui avaient surtout pour fin de renflouer des entreprises en difficulté. Plusieurs entreprises de la région de Granby ont bénéficié de tels prêts.

La SGF ne fait plus de prêts; elle semble néanmoins engagée dans une pente descendante et elle n'en sortira que par une transformation profonde, indépendamment de la reprise économique; il ne fait pas de doute que le ralentissement économique à l'échelle nord-américaine et la réévaluation du dollar canadien ont des effets néfastes sur les filiales de la SGF, mais les difficultés de la société mixte sont intrinsèques à son organisation et à son fonctionnement

L'ASPECT NEGATIF DE LA REFORME DE MARIO BEAULIEU

Le gouvernement semblait l'avoir réalisé comme l'indiquait le projet de l'ex-ministre des Finances, Me Mario Beaulieu; ce dernier voulait créer à côté de la SGF la Société de développement industriel, qui, financée à 100% par le gouvernement, aurait pris à sa charge toutes les entreprises non rentables de la SGF ainsi que d'autres entreprises non rentables existentes pour les restructurer, les rendre rentables et ensuite les refiler à la SGF.

Seulement, il y avait un problème: non seulement la SGF n'a pas été capable de faire atteindre le stade de la rentabilité à des entreprises qui n'étaient pas rentables, mais elle a permis à des entreprises qui faisaient des profits de connaître des déficits.

Comment croire alors au succès de la SDI lorsque d'autres administrateurs n'ont pu conserver à leur entreprise sa rentabilité ? Comment les contribuables du Québec accepteraient-ils de faire servir leurs impôts à tenir en vie des entreprises moribondes, c'est-à-dire à subventionner l'incompétence ou la désuétude des structures en place ?

QUE DECIDERA M. BOURASSA?

M. Bourassa a déjà soulevé cet aspect négatif de la formule de son prédécesseur. Il est à prévoir que le rapport du comité de quatre membres formé par le premier ministre pour élaborer une formule de remise à neuf de la SGF proposera alors des moyens qui devraient rendre rentables les investissements de l'Etat et des autres dans la SGF.

Cet accent devra être fortement mis de l'avant pour éviter l'imbroglio qui a entouré la création de la SGF en 1962 et selon lequel la SGF devait venir au secours des entreprises en difficulté.

S'impose aussi une nouvelle injection de capitaux, sans quoi il est impensable de faire de la SGF une véritable société de gestion à travers les géants qu'elle côtoie.

On l'a constaté lors des discussions qu'elle a entretenues avec les entreprises Vachon, de Sainte-Marie; un géant américain surveillait de près; la SGF ne pouvait le concurrencer dans sa situation actuelle, étant donné, d'une part, la faible rentabilité du secteur de l'alimentation et, d'autre part, la limite de son pouvoir de marchandage; une des raisons pour lesquelles la transaction Vachon-SGF n'a pas eu lieu réside précisément dans le fait que les entreprises Vachon n'étaient pas intéressées à accepter en retour des actions de la SGF.

De plus, il y aura lieu d'instaurer un nouveau style de "management" qui tiendra davantage compte des méthodes et des règles en vigueur dans les grandes entreprises. Les actuels représentants de l'entreprise privée au conseil d'administration de la SGF n'ont pas souvent pris leur rôle au sérieux, laissant aux représentants de l'Etat toute la latitude voulue.

Ce nouveau "management" devra aussi s'alléger de certaines habitudes qu'ont certains dirigeants de vivre au-dessus des moyens de leur entreprise.

RENFORCER LA TECHNICITE

De même y aura-t-il lieu de renforcer le potentiel technique des administrations de plusieurs filiales. Certaines y gagneraient peut-être à imiter une de leur soeur, Forano, qui a été littéralement envahie de techniciens et à qui Marine Industrie doit les profits qui apparaissent dans son rapport annuel.

Ce renforcement de la technicité à l'intérieur de la SGF elle-même et de ses filiales est d'ailleurs essentiel au rôle qu'a déjà attribué à la SGF M. Bourassa, alors député de l'Opposition

"La SGF", déclarait-il en Chambre le 8 août 1967, "devrait en venir à fournir une aide technique aux entreprises et continuer aussi à s'orienter vers une production donnée ... elle devrait encourager la fusion des entreprises ... elle devrait s'orienter de plus en plus vers le secteur de l'investissement productif ... elle devrait encourager les inscriptions des entreprises en bourse ...", etc.

Ce rôle, tel que l'a décrit M. Bourassa, est réaliste; c'est en effet celui que s'est donné la Société de réorganisation industrielle de Grande-Bretagne dont le nom n'est plus à faire.

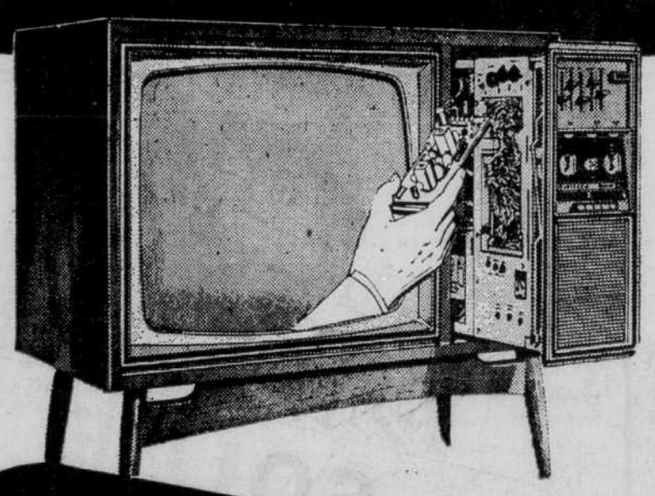




NOTRE CLINIQUE COULEUR

SE CONTINUE A NOS DEUX MAGASINS

DE BEAUPORT ET LEVIS



QU'EST-CE QUE LE SERVICE 2 ANS?

Il ne suffit pas de brancher un télécouleur... pour en être satisfait!

Nos 5 électroniciens vous expliqueront l'importance du service 2 ans sur un télécouleur.

QU'EST-CE QU'UN Quasar MOTOROLA

Nos 5 électroniciens seront là pour vous donner tous les renseignements techniques sur ces fameux télécouleurs qui font la renommée de la compagnie Motorola.

GRATUIT - GRATUIT - GRATUIT

SERVICE 2 ANS

5 électroniciens experts ajusteront gratuitement votre télécouleur Quasar pendant 2 ans.

MAIN-D'OEUVRE 2 ANS

5 électroniciens experts s'occuperont gratuitement des réparations, manutention, etc... de votre télécouleur Quasar, ceci, pendant 2 ans.

PIECES 2 ANS

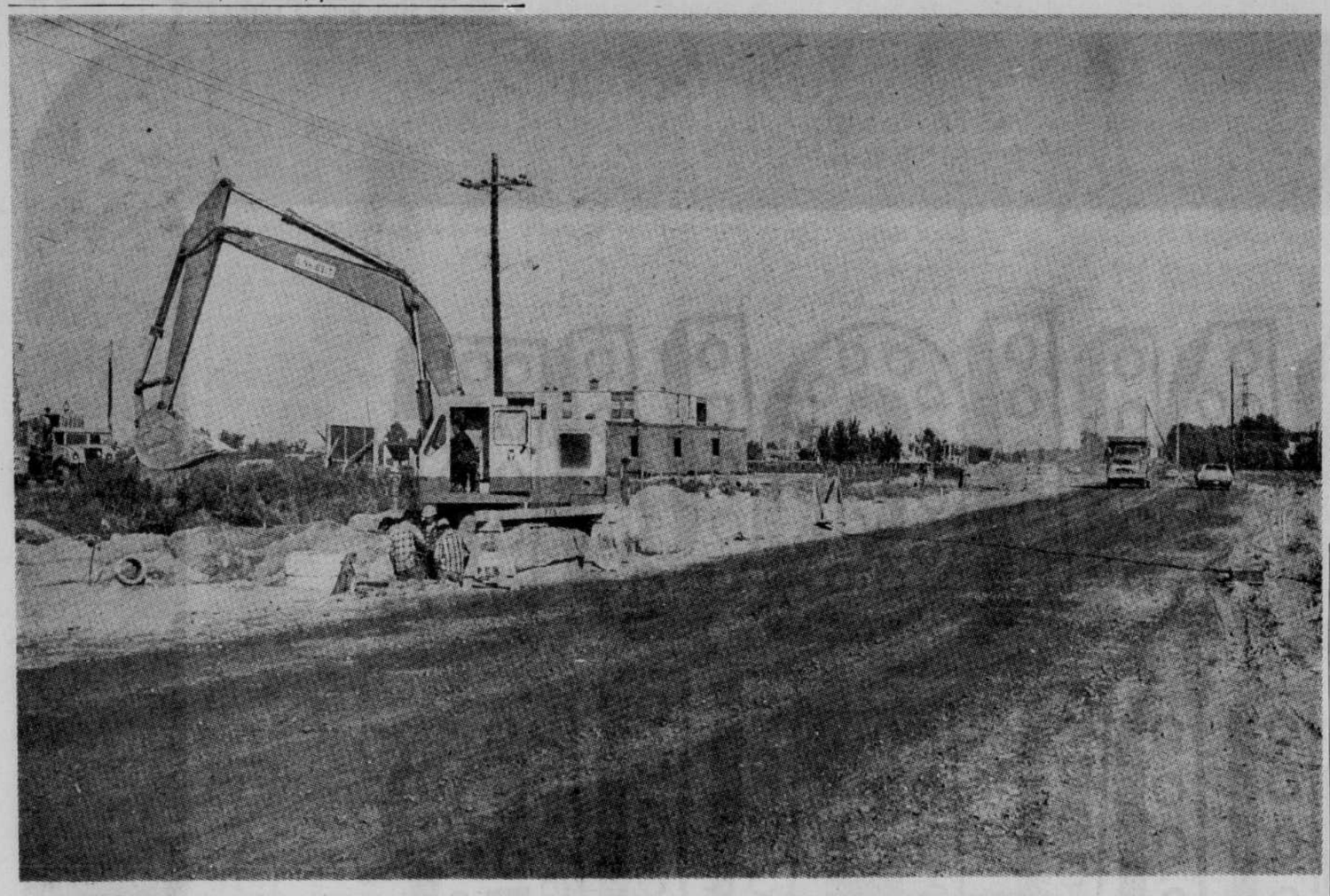
Toutes les pièces de votre télécouleur Quasar seront garanties à 100% durant 2 ans.

ROND-POINT LEVIS
837-2496

BEAUPORT
535 BOUL. STE-AN[illegible]

ameublements tanguay INC

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, de 8h.30 a.m. à 6h. p.m.
Jeudi et vendredi, de 8h.30 a.m. à 9h. p.m.
Samedi, de 8h.30 a.m. à 5h. p.m.



ELARGISSEMENT DU DERNIER TRONÇON — Le ministère de la Voirie termine présentement l'élargissement de la route 2, entre la voie ferrée du Canadien National, dans Duberger, et le boulevard Hamel. Une fois ce tronçon de quelques milliers de pieds élargi, les automobilistes pourront circuler sur quatre voies du Colisée au boulevard Duplessis.

Incendie de l'église Saint-Patrice: Me C. Delage interroge un suspect

Un individu qui est soupçonné d'avoir mis le feu, mardi, à la vieille église Saint-Patrice, dans la rue McMahon, a comparu devant le commissaire des incendies, le notaire Cyrille Delâge, hier, afin de pouvoir le détenir encore et l'interroger davantage. Les enquêteurs vont tenter de le faire identifier, aujourd'hui, par des personnes qui l'auraient vu entrer ou sortir du vieux temple.

Par ailleurs, au moins un autre individu est recherché en rapport avec le même incendie. Il aurait également été vu dans les parages au moment fatidique.

Le détective Jean-Marie Deslauriers a fouillé dans les décombres, hier, avec les investigateurs Benoit Lafrance et Henri Bédrad, du Commissariat des incendies. On présume qu'une matière inflammable a été répandue dans la sacristie afin que les flammes se propagent plus rapidement. Un récipient qui a pu contenir le liquide en question a été trouvé.

L'église dont la construction remonte à 1832 a été en partie détruite. Le toit de la sacristie est tombé à l'intérieur. Le clocher a résisté aux assauts des flammes. Les jubés sont aussi intacts, ainsi que les bancs de la nef.

Les pompiers de Québec ont combattu l'élément destructeur pendant plus de 12 heures. L'alerte avait été lancée vers 3h15, mardi après-midi. Les sapeurs du poste no 1 ont quitté les lieux vers 3h hier matin. Ils ont dû y retourner de 9h à midi, hier, pour éteindre des foyers d'incendie qui couvaient à quelques endroits.

Le lieutenant Bourassa, de la voiture de secours, rapporte que seulement quelques sapeurs ont subi des blessures mineures au cours de la lutte contre le brasier, ce qui est un record.

D'autre part, le Commissariat des incendies de Québec mène une enquête sur l'incendie qui a endommagé, lundi, le restaurant "Chez Carle", situé au 2187 boulevard Hamel, dans le quartier Duberger.

Les enquêteurs laissent entendre que la cause de l'incendie semble suspecte. Les flammes ont éclaté dans la cuisine, vers 1h de la nuit. Le restaurant est estimé à $30,000.

L'ANGLAIS chez L.P.S.
COURS DE CONVERSATION, JOUR OU SOIR

Chez L.P.S. vous bénéficierez des méthodes les plus modernes, des techniques les plus efficaces et des systèmes les plus perfectionnés. Faites, sans engagement, un essai gratuit.

Tous les cours L.P.S. sont déductibles de l'impôt.

De 9 heures à 21 heures
LANGUAGE POWER SYSTEMS
QUEBEC: 500 Grande-Allée 529-0331

Une nouvelle façon d'attirer les oies près de nos fusils

Par ARNIE HAKALA
DE LA PRESSE CANADIENNE

Depuis toujours, les humains ont tenté d'attirer les canards et les oies sauvages dans le champ de tir de leur fusil de chasse, en imitant de toutes sortes de manières le cri de ces oiseaux aquatiques.

Les Indiens Cris ont récemment trouvé un nouveau truc: ils utilisent comme leurre des formes de plastique recouvertes de coton blanc, pour attirer les oies des neiges et les oies bleues. Les oiseaux, probablement, croient que ces formes blanches sont des membres de leur clan qui sont en train de manger, la tête en bas.

La saison de chasse aux oiseaux aquatiques est maintenant ouverte dans presque toutes les parties du Canada, et dans toutes les provinces on signale que la chasse sera bonne, parce que les couvées printanières ont été bonnes.

Parmi les tendances optimistes relevées par la Presse Canadienne à travers le Canada, notons une augmentation dans le nombre réglementaire, en ce qui concerne certains oiseaux.

CONTAMINATION

Bien qu'on ait décelé un certain degré de contamination par le mercure ou par le DDT, chez certaines espèces de canards ou d'oies, on n'a pas décelé un degré suffisant de contamination pour en interdire la consommation. Cependant, au Nouveau - Brunswick, on a signalé un exemple récent de contamination par le DDT, chez un certain nombre de bécasses. On a dû interdire la chasse à ces oiseaux pour cette saison.

A quelques exceptions près, la limite fixée pour les oies sauvages est de cinq par jour, et de 10 par personne, dans toutes les provinces.

Au Québec, la limite pour les canards sauvages est de six par jour, et de 15 par personne.

En Ontario, les limites fixées sont les mêmes que par les années passées: cinq par jour et 10 par personne.

DATES D'OUVERTURE

Les dates d'ouverture de la saison de chasse sont demeurées sensiblement les mêmes que par les années passées, à travers le Canada. On conseille cependant aux chasseurs de se renseigner auprès des agences locales, étant donné que les saisons varient considérablement d'une province à l'autre, et dans certains, d'un district à l'autre.

Cinq arrestations: plusieurs vols

Trois individus ont été surpris dans le magasin "Alimentation Coulombe", rue Sainte-Thérèse, au cours de la nuit dernière. Ils s'apprêtaient à sortir un lot de marchandises lorsqu'ils ont été pincés. Deux autres individus ont été arrêtés pour vol d'une automobile.

La police signale aussi des effractions et des vols à l'école de Saint-Esprit, sur la 2e Avenue; au Quebec High School, Avenue Belvédère, ainsi qu'à la Galvanoplastie canadienne, sur la 5e Rue. Il y a également eu tentative de vol au restaurant "Aux Voûtes" ainsi que chez Légaré & Kell.

$700 d'amende pour avoir pratiqué un avortement illégal

MONTREAL (PC) — Le Dr Robert Gravel qui s'est reconnu coupable d'avoir pratiqué un avortement sur une fille de 16 ans enceinte de quatre mois, s'est vu condamner mercredi à une semaine d'emprisonnement et à une amende de $700.

Evoquant la loi Omnibus adoptée l'année dernière par le gouvernement fédéral, le procureur de la défense, Me Philippe Panneton, avait fait valoir à la décharge de son client que l'avortement "n'est plus considéré comme un délit tellement grave".

Ski-Doo:
7 séries différentes!...

D'abord, la toute nouvelle création de Ski-Doo: Elan*, la motoneige compacte, vive, légère . . . et si bon marché ($595) que bien des gens s'en offrent 2. Nordic*, la motoneige de luxe; Olympique, entièrement renouvelée et plus fringante que jamais; la nouvelle Valmont* à deux chenilles et marche arrière; T'NT*, la plus endiablée des motoneiges; Alpine*, le "cheval de trait" de Ski-Doo et Blizzard*, championne mondiale de la course en motoneige. En tout, 27 modèles différents. Venez donc voir celui qui a été fait spécialement pour vous!

7..6..5..4..3..
2..1.. Partez gagnant avec Ski-Doo 71.



chez nous, c'est Ski-doo
*Marques de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada

Dépositaires

LAURENTIDE AUTOS INC.
25 sud, Dorchester
Québec
Tél.: 525-8181

L.-E. CANTIN INC.
688 ouest, St-Vallier
Québec
Tél.: 681-6386

A. ROBITAILLE MARINE
ENR.
3652 boul. Ste-Anne
Giffard
Tél.: 661-8491

LAURENTIDE SERVICE ENR.
59 de l'Eglise
N.-D. des Laurentides
Tél.: 849-3225

STATION MARTEL & FRERE
ENR.
347 L'Ormière
Loretteville
Tél.: 842-8010

VILLENEUVE EQUIPEMENT
INC.
1178 boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord
Tél.: 543-3600

ROLAND SPENCE
8 - R - R - 3
L'Orée des Bois
Jonquière
Tél.: 542-4456

LEO AUTOMOBILE LTEE
280 Hôtel de Ville
Chicoutimi
Tél.: 543-0743

AUTO-CENTRE WESTERN
aubaines D'HIVER

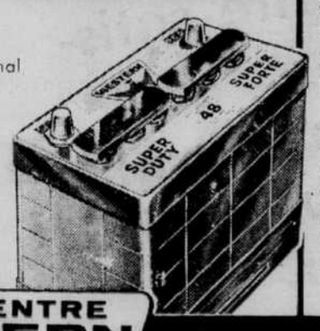


PNEUS D'HIVER
"OLYMPIC" TRIPLE TRACTION
19.95
775/14
Notre pneu le plus populaire pour la grande vitesse sur les voies rapides et la conduite en ville avec ses arrêts et ses départs fréquents. Fabriqué par une compagnie Canadienne renommée présentant une semelle en fils de nylon 4 plis. Moderne, roulement silencieux et doux, profonde traction. Surpasse toutes les normes de sécurité gouvernementales.



PNEUS D'HIVER
CEINTURÉS "OLYMPIC" SUPER TRACTION
29.95
E 78/14
Notre meilleur pneu d'hiver pour le conducteur Canadien. Présentant une carcasse en fils de Polyester 2 plis avec 2 ceintures en fibre de verre pour une plus grande stabilité et une portée plus longue. Moderne, modèle à larges rainures pour une plus grande traction et un meilleur freinage. Roulement silencieux et doux. Fabriqué par un manufacturier canadien il surpasse toutes les normes de sécurité gouvernementales.

BATTERIE "SUPER FORTE"
- Garanti 48 mois
- Surpasse la qualité de l'équipement original
- Pour des démarrages instantanés durant l'hiver.



21.95
GROUPE 24C ECHANGE



SOLDE PRÉ-SAISON

PNEUS D'HIVER RECHAPÉS

NOUVELLE GARANTIE À VIE DE PNEUS
Fabriqué par le meilleur manufacturier canadien de pneus réchapés employant seulement la carcasse de classe "A". Haute traction - longue portée et roulement silencieux sur le pavé. Idéal pour le conducteur soucieux d'économie.

Garanti d'être exempt de toutes défectuosités de main d'oeuvre et de fabrication et capable de faire face aux hasards normaux de la route.

700/13 775/14 775/15 825/14 825/15
FLANCS BLANCS
AUCUN COÛT ADDITIONNEL
10.99 chacun avec échange
Valeur régulière $12.50
Installation en surplus

AUTO-CENTRE WESTERN
CHARGEX
CARTE ACCEPTÉE
* Sauf Québec et Charlesbourg

LE MAGASIN AUX NOMBREUX SPÉCIAUX
Plus de 120 magasins désservant 5 provinces

* QUEBEC, 825, boulevard des Capucins, 529-0528
* CHARLESBOURG, 5055, 1re avenue, 626-7424
CHICOUTIMI, 234, rue Racine, 543-0281
RIMOUSKI, 326, rue de la Cathédrale, 723-2279
ALMA, 130, rue Sacré-Coeur, 668-8381
BAGOTVILLE, 33A, rue Bagot, 544-3374
AMOS, 3, 1re avenue, 732-4566
CHIBOUGAMAU, 172, 3e rue, 276-2137
DONNACONA, 174, rue St-Jacques, 285-0464
DOLBEAU, 613, 6e avenue, 276-3010
JONQUIERE, 762, St-Dominique, 547-9318-7
MATANE, 462, avenue St-Jérôme, 562-1585
RAWDON, 415, 4e avenue, 834-2333
ST-PROSPER, Cté Dorchester, 594-2772
SEPT-ILES, 460, rue Place du Commerce, 962-4969
THETFORD MINES, 357, avenue l'Abbé, 335-9977

GAGNEZ A CHERCHEZ LE MAGOT
Obtenez vos formules de participation chez Western

autour de la capitale

Le conseil de bande du Village Huron pourra désormais transiger directement avec le conseil de Loretteville, en ce qui a trait aux paiements des divers services qui lui sont fournis par cette dernière, à condition cependant que chacun des contrats intervenant entre les deux parties à ce sujet soit au préalable soumis à l'approbation du ministère des Affaires indiennes. C'est ce qu'a confirmé officiellement une lettre du sous-ministre du ministère, M. J.-B. Bergevin, qui a été lue, hier soir, lors d'une assemblée régulière du conseil municipal de Loretteville. Notons que Loretteville devait régler jusqu'à maintenant, par le biais du ministère, paiements et autres détails relatifs aux services fournis au Village Huron, services qui sont les suivants: fourniture d'eau, services d'incendie et d'enlèvement de la neige. L'officier du ministère au Village Huron avait annoncé ces modifications de procédure au cours de l'été, annonce que la lettre du ministère vient confirmer officiellement à Loretteville.

REFERENDUM A SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL

La municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval devra recourir au référendum dans le cas d'un règlement d'emprunt au montant de $18,000 environ, adopté le 24 septembre dernier par le conseil municipal, pour fins de pavage de 3 rues du secteur de "L'Ile enchanteresse". En effet, lors d'une assemblée publique tenue le 8 octobre, dans le but de soumettre le règlement à l'approbation des électeurs-propriétaires du secteur concerné, 12 d'entre eux sont venus faire connaître leur opposition. En vertu de la loi, si plus de dix électeurs-propriétaires s'opposent au règlement, le conseil de ville doit recourir au référendum ou abroger le règlement en cause. Le conseil de Sainte-Brigitte, pour sa part, a choisi la première solution. Le référendum aura donc lieu les 28 et 29 octobre, entre 8h et 17h. Le nombre de personnes habiles à voter, dans le secteur concerné, est de 98 environ.

LE SILENCE DU MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES

La ville de l'Ancienne-Lorette s'interroge sur le silence que continue d'observer le ministère des Affaires municipales au sujet de la requête qui lui a été adressée, il y a quelque temps, concernant l'annexion du secteur nord de la paroisse de l'Ancienne-Lorette à la ville, laquelle avait été demandée par les habitants du secteur et entérinée par le conseil municipal de la ville. Ce dernier a donc résolu, lors d'une assemblée régulière, de demander au ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier, de donner une réponse, à ce sujet, le plus tôt possible. On s'étonne, en effet, à ville de l'Ancienne-Lorette, de n'avoir entendu parler de rien, depuis la présentation de la requête, alors que la procédure devant conduite à la fusion de Sainte-Foy et de la paroisse de l'Ancienne-Lorette a déjà franchi ses étapes cruciales.

UNE DEMISSION A SAINT-NICOLAS

Le conseiller Raymond Delisle, du quartier Despré de la municipalité de Saint-Nicolas, a démissionné la semaine dernière. Il a expliqué que les devoirs qui découlaient du poste de conseiller exigeaient qu'on puisse y consacrer un bon nombre d'heures chaque semaine et que ses responsabilités familiales et professionnelles ne lui en laisseraient plus le temps. Il sera donc remplacé soit par nomination, soit par élection en cas d'opposition, tel que le stipule la loi. M. Delisle était conseiller depuis 2 ans. Les élections générales n'auront lieu que l'an prochain à Saint-Nicolas.

DES DEPENSES IMPREVUES A MONTMORENCY

De nouvelles conventions collectives intervenues cette année entre la municipalité de Montmorency et les 26 employés municipaux et la réparation du mur de côté nord-est de l'hôtel de ville qui commence à se ressentir des outrages d'un climat rigoureux et qui en est à un état avancé de détérioration, ont amené le conseil de ville de Montmorency à adopter, hier soir, lors d'une assemblée spéciale, une résolution d'emprunt temporaire au montant de $25,000. Ces dépenses ne figuraient pas au budget et le conseil utilisera ce montant en attendant la prochaine perception des taxes.

MODIFICATION AU REGLEMENT DE ZONAGE A CHARNY

Le conseil municipal de Charny a procédé hier soir, lors d'une assemblée régulière, à une modification mineure au règlement de zonage. En effet, le territoire situé au sud du tunnel du CNR, auparavant zoné industriel, est devenu résidentiel à l'est de la 10e avenue et commercial à l'ouest. Le règlement sera donc soumis à l'approbation des électeurs-propriétaires du secteur concerné le 23 octobre.

L'amende pour "brûler" un feu rouge est portée à $20 et non à $25

L'amende minimum, pour "brûler" un feu rouge à Québec, ne sera pas portée à $25 mais à $20.

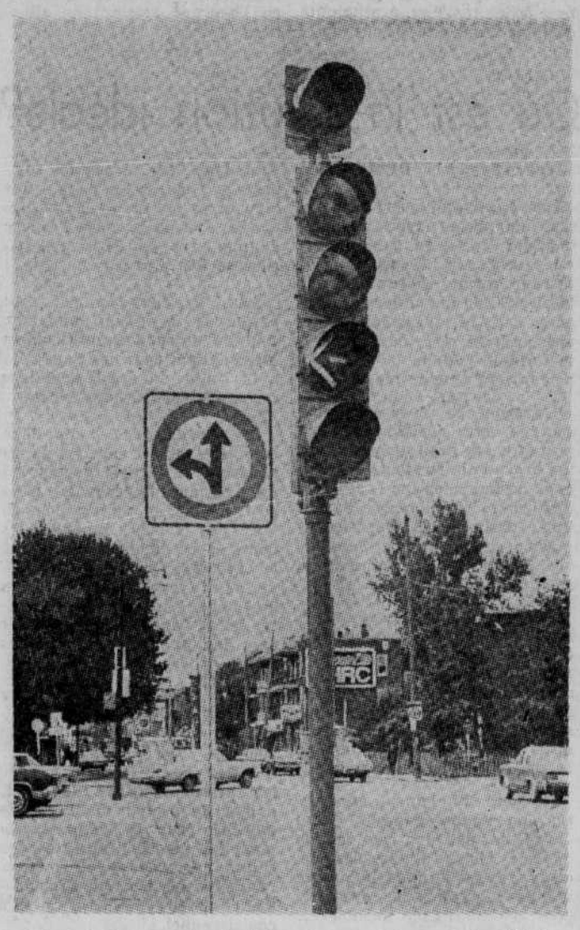
Le contentieux de la ville de Québec a en effet fait savoir que la ville ne pouvait augmenter le minimum de cette amende (auparavant $10) que jusqu'à $20. Il semble que si la somme était plus élevée, cela entrerait en conflit avec le Code de la route et risquerait d'entrainer des complications.

Le Conseil municipal a adopté hier le règlement et la nouvelle amende de $20 est donc en vigueur dès aujourd'hui.

La nouvelle mesure se lit comme suit:

"Quiconque contrevient à quelque disposition du présent article (feux rouges) est passible, pour la première infraction, d'une amende de vingt à cinquante dollars et des frais et, à défaut du paiement de l'amende et des frais, d'un emprisonnement de huit jours . . .

"Pour toute autre infraction au cours des douze mois subséquents, d'une amende de cinquante à cent dollars et des frais et, à défaut du paiement, d'un emprisonnement de quinze jours".



La nouvelle amende de $20 entre en vigueur aujourd'hui.

Au coût de $3,000,000

240 logements seront construits à Orsainville

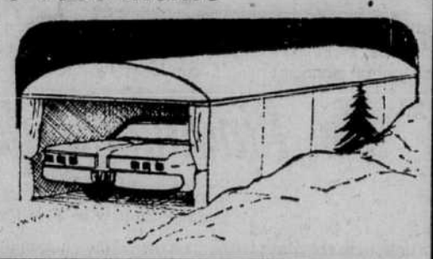
Un projet de construction, nécessitant un investissement de l'ordre de $3,000,000, débuterait incessamment dans le secteur nord-est d'Orsainville.

Selon un journal bi-mensuel de la région, ce projet comprendrait, d'une part, la construction de 80 maisons unifamiliales et, d'autre part, la construction de 10 maisons de rapport de 16 logements chacune, créant ainsi 240 nouveaux logements à Orsainville.

Selon le promoteur du projet, M. Raoul Beaulieu, les travaux qui débuteront ces jours-ci seront terminés le printemps prochain.

La réalisation de ce projet entraînera des travaux de canalisation de la rivière Desroches, entre le boulevard du Jardin et la rue des Pécans. Trois nouvelles rues sont également en voie de construction, soit la rue des Orchidées et les avenues des Pétunias et du Muguet.

UN RABAIS DE $10.00 AUX 20 PREMIERS ACHETEURS D'UN
GARAGE DEMONTABLE
Faites-le vous-même
Pièces de bois coupées de dimensions prêtes à être assemblées. Facile à construire. Il n'exige ni main-d'oeuvre spécialisée, ni outils compliqués.
PORTE DE TOILE COMPRISE
$149.95



Vous désirez RENOVER vous-même? EPARGNEZ...
LAISSEZ-NOUS VOUS AIDER, NOUS AVONS DE TOUT POUR TOUS A
PRIX IMBATTABLES...
DIRECTEMENT DE L'OUEST

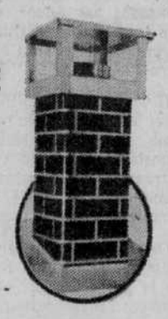


NOUS COUPONS LE PLYWOOD AUX GRANDEURS DESIREES



PANNEAUX DECORATIFS 4' x 8'
A PARTIR DE $2.98 LE PANNEAU

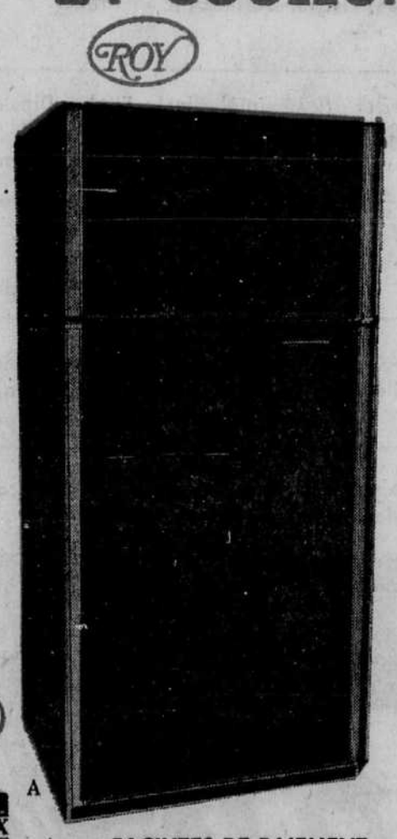
1000 PANNEAUX PREFINIS $3.95 Rég. $7.95 - SPECIAL
JAMAIS VU A QUEBEC, POUR SOUS-SOL
CONTRE-PLAQUE EMBOUVETE 1re qualité 5/8 4 x 8 $5.90
PANNEAUX EN ACAJOU PREFINIS
Médium $3.45
Pâle $4.65
Super-blanc $5.50
TUILES EMAIL CUIT
Pour salle de bains. Carré 4 pouces. Blanc avec points noirs ..... $7.95 la feuille
CHEMINEE PRE-FABRIQUEE
Convenant pour tous combustibles, la moins dispendieuse sur le marché, pour maisons neuves et usagées.



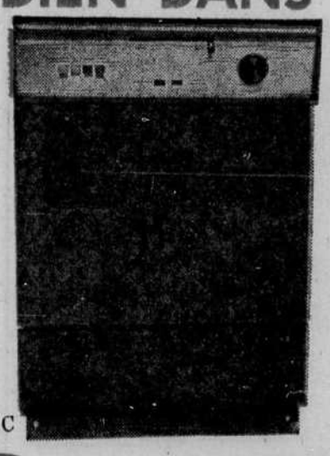
Prix à partir de $120.00 Pour 15 pieds
BARDEAU DE CEDRE pour intérieur $1.60 le pqt
BOIS DE TOUTES SORTES
2" x 3" x 8' mc ..... .30
Aussi: 1" x 2" - 1" x 3" - 2" x 2" - 2" x 4" Planches, etc...
INS-BOARD m.p. $54.00
INS-SHEETINS m.p. $62.00
VENEER A PLANCHER
4' x 8' 5/8" $4.90
CEDRE ET PIN NOUEUX PRE-FINI $5.75

NOUS AVONS LES MEILLEURS PRIX
LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 60 MILLES
CENTRE DE RENOVATION INC.
Le plus grand centre de matériaux
200, rue DE L'EGLISE - ST-ROMUALD
OUVERT DE 7h. a.m. à 9h. p.m.
LE VENDREDI
SAMEDI JUSQU'A MIDI
839-8813
839-4184

GASTON Levesque
EN PRIMEUR A QUEBEC
est toujours premier avec ROY 1971
Venez voir la nouvelle couleur ROUGE AUTOMNAL
LA COULEUR AUTOMNE CANADIEN DANS VOTRE FOYER







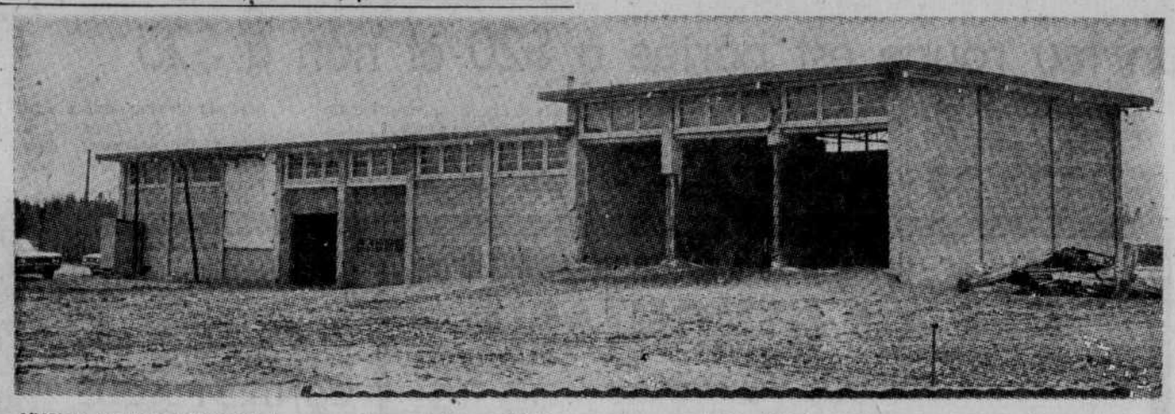
A. REFRIGERATEUR modèle 17571
17 pi. cu. sans givre, spécial "de luxe", compartiment à beurre à 3 positions.
B. CUISINIERE modèle 30881
entièrement automatique, avec garde-rôti.
C. LAVE-VAISSELLE UDW8040
encastrable avec broyeur exclusif.

FUTURS MARIES
Vaste assortiment de bagues à des prix jamais vus.
Aussi, grands spéciaux sur tous nos articles de bijouterie: verre taillé, vaisselle, bracelets, montres, charms, etc.

PRESENTEMENT EN EXCLUSIVITE A LA PLAZA
CHARGEX
FACILITES DE PAIEMENT — 36 MOIS POUR PAYER — AUCUN COMPTANT
GASTON Levesque INC.
OUVERT TOUS LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR
683-3471



100, rue CHABOT
VILLE VANIER



L'USINE DE FABRICATION de compost, construite en 1965 à Sainte-Foy fut la seule entreprise du genre à voir le jour au Québec. Elle fonctionna à grand peine pendant un an puis fut obligée de fermer ses portes, faute d'avoir trouvé un marché pour son compost et les matières récupérées.

"Petite histoire" de l'insuccès du compostage

par Nicole CAMPEAU

Sur la toile de fond du problème posé, dans le Québec métropolitain (comme dans toute agglomération urbaine de la civilisation industrielle), par la disposition des tonnes de déchets domestiques et industriels accumulés quotidiennement, ont émergé, en l'espace de sept ans, trois projets successifs d'usines de récupération des ordures et de compostage.

Des "Fertilisants organiques du Québec Inc." à Silmob Ltée, en passant par Socar, ces trois projets, à caractère privé, sont venus tour à tour à Québec proposer une solution nouvelle, pour la première fois au Canada, au problème de la disposition des ordures.

Il y avait ici traditionnellement la solution de l'inscinération à Québec et du dépotoir ou de l'enfouissement sanitaire en banlieue. On ne s'était apparemment jamais arrêté à la méthode du compostage (procédé relativement nouveau) jusqu'à ce que la construction d'une usine de fabrication de compost à Sainte-Foy fut annoncée en 1964. Ce fut en quelque sorte le déclic qui provoqua une réaction en chaîne.

Deux autres tentatives d'implantation d'usine de compostage ont été faites depuis. Bilan en octobre 1970: toujours pas d'usine et, à la place, un projet intermunicipal à formule bien connue et éprouvée: l'incinérateur.

Entre ces deux dates, la petite histoire de l'insuccès.

L'EXPERIENCE DE SAINTE-FOY

Le 11 novembre 1964, Les Fertilisants organiques du Québec Inc. et la ville de Sainte-Foy signaient un contrat de 10 ans par lequel la compagnie (projet de $300,000), s'engageait à disposer des ordures de la ville au prix de $250,000, soit $25,000 par année.

Tout le monde était satisfait. On s'engageait dans une formule à l'avant-garde qui évitait le gaspillage de matières et permettait à la ville de résoudre, à prix économique, le problème de la disposition des ordures.

Mais le contrat était à peine signé que les problèmes surgirent. Faute de trouver les fonds nécessaires, la construction prévue pour le début de 1965 était retardée mois après mois.

Exécrée, Sainte-Foy menaça de résilier le contrat si la compagnie ne fournissait pas au plus tôt une police de garantie. Après maints délais et difficultés, la compagnie en produisit une au montant de $50,000 et la construction de l'usine fut entreprise.

Quelques mois seulement après sa mise en marche, soit au printemps 1966, "Les Fertilisants organiques" annonça qu'elle ne pouvait plus fonctionner au prix stipulé dans le contrat. Les autorités municipales décidèrent donc de lui fournir un octroi volontaire de $100 par jour, jusqu'en décembre de la même année.

Et quand, en décembre, la ville cessa de subventionner la firme, cette dernière cessa de disposer des déchets de Sainte-Foy, alléguant qu'elle ne pouvait plus fonctionner sans un support financier accru.

Sainte-Foy dut recourir, dès lors, à l'enfouissement sanitaire . . .

DU COTE DE QUEBEC

Un an plus tard, un nouveau projet venait remettre le compostage sur la sellette. La compagnie Socar Compost Ltée proposait, en effet, à la ville de Québec de disposer de ses ordures au prix de $4 la tonne.

La nouvelle compagnie présentait un projet de 3 millions et demi qui devait fournir un compost de bien meilleure qualité que celui de l'usine de Sainte-Foy et qui assurait de pouvoir trouver un marché pour ce produit, ce que la précédente n'avait pu faire. Socar avait besoin d'un minimum élevé de tonnage quotidien et devait de ce fait s'assurer la clientèle de la ville de Québec. Celle-ci se montra intéressée, car elle prévoyait que son incinérateur ne pourrait suffire à ses besoins que pour quelques années encore.

Il fut enfin convenu que Socar s'installerait à Vanier. Un contrat lia donc les trois parties en mai 1968. Il stipulait, entre autres, que le terrain de Vanier devait être acheté avant trente jours. Socar promettait, à ce moment, que l'usine serait chose faite dès décembre 1969.

Or, huit mois plus tard, soit en janvier 1969, le terrain restait toujours invendu, malgré les promesses d'achat "imminent" réitérées par la firme, entre-temps, à plusieurs reprises. Le contentieux de Québec fut donc autorisé à prendre les moyens nécessaires pour annuler le contrat, Socar n'ayant pas respecté les délais prévus.

Mais la firme choisit de se rendre à la mise en demeure du contentieux et signa, trois semaines plus tard, le contrat d'achat du terrain.

Elle devait, de plus, avoir présenté depuis longtemps les plans définitifs, l'échéancier des travaux et le bilan financier de la compagnie.

Ce qu'elle tardait également à faire, invoquant divers motifs d'ordre technique et autres: obligation d'analyser sérieusement les sols, études pour juxtaposition d'un nouveau projet d'utilisation des boues d'égoût, mort du président, etc.

Quelques mois plus tard, de guerre lasse, Québec obtenait l'annulation du contrat: le terrain de Vanier restait toujours désert, après deux années de tergiversations et de promesses.

VERS LA CUQ

Le silence s'était à peine fait autour de la défunte Socar que l'ex-président de cette compagnie venait à l'été, servir en quelque sorte d'agent de liaison entre la CUQ, cette fois, et les promoteurs d'un nouveau projet similaire: Silmob Ltée.

Et, la nouvelle compagnie demandait aussitôt à racheter le terrain de Socar à Vanier (ce qui n'a pas encore été fait), afin d'y construire leur usine de compostage.

Les dirigeants de Silmob, montréalais, comme ceux de Socar, avaient cependant proposé d'abord le projet à Québec, qui les référa à la Communauté urbaine de Québec (CUQ). Cette dernière, en vertu d'une entente intermunicipale, aura, en effet, bientôt juridiction sur la disposition des ordures dans le Québec métropolitain.

Mais le président du comité exécutif de la CUQ, M. Armand Trottier, rendu sceptique, comme bien d'autres, sur les chances de réussite d'une usine de récupération et de compostage dans la région, jugea non suffisante la promesse de police de garantie de $50,000 faite par Silmob et exigea qu'elle fournisse en détails les preuves de sa capacité de financement et de marché.

Silmob assura M. Trottier qu'elle donnerait suite à ces exigences; ce qui n'a pas encore été fait.

Option incinération

Un fait nouveau est venu reléguer dans l'ombre, du moins aux yeux des dirigeants municipaux, l'idée d'une usine de compostage.

En effet, jusqu'à présent, dix-neuf villes se sont ralliées à un projet d'incinérateur d'une valeur de $8 millions qui sera construit à Sainte - Foy, à proximité du futur complexe scientifique.

On sait qu'au début de 1970, quinze municipalités intéressées à résoudre en commun le problème de la disposition des ordures mandataient Sainte - Foy pour faire effectuer les études nécessaires. Sainte-Foy s'était évidemment singulièrement refroidie face au compostage. Aussi, ni Socar ni Silmob n'ont eu l'heur de retenir son attention.

Elle confiait donc à l'importante firme montréalaise d'ingénieurs - conseil Surveyer, Nenniger et Chênevert Inc., la tâche de déterminer la meilleure solution. Celle-ci, après avoir examiné les conditions particulières de la région et passé en revue plusieurs des méthodes connues, dont le compostage, rendit le verdict suivant: la meilleure solution était l'incinération améliorée.

Le projet de l'incinérateur régional devrait prendre une forme définitive d'ici quelques semaines. Deux soumissions de l'ordre de huit millions de dollars ont été ouvertes récemment (Dominion Bridge et A. & W. Martin) et la plus avantageuse sera déterminée d'ici la fin d'octobre.

Une anecdote a cependant agacé récemment quelques personnes du domaine municipal. Quelques jours avant l'ouverture des soumissions, la compagnie Dominion Bridge offrait à tous les représentants municipaux de la région un voyage d'une journée à Montréal, aller-retour en jet nolisé, avec visite de l'incinérateur de Montréal (dont Dominion Bridge a fourni tout l'équipement), réception à la maison de campagne d'un représentant de la compagnie et places retenues pour une partie de baseball dans l'après-midi au parc Jarry. Quarante - neuf maires et conseillers de la région se sont rendus à l'invitation.

Québec a fait connaître récemment son intention de s'intégrer graduellement à l'incinérateur régional. Or, la Capitale est la cliente clef susceptible d'assurer les chances de fonctionnement d'une usine de compostage. Silcomb, projet de $5 millions, a de plus, besoin de la clientèle de la majorité des villes de la région.

Donc, à moins d'une volte-face générale ou de l'entrée en scène de nouveaux éléments, les chances semblent minces de voir le Québec métropolitain doté d'une usine de fabrication de compost.

Après sept ans de remous face à la solution du compostage, cette dernière semble donc écartée pour les prochaines années.

L'IDEAL, MAIS . . .

Pourtant, la plupart des dirigeants municipaux continuent de reconnaître que "théoriquement", l'idéal serait une telle solution.

Il y a quelques années, après la mauvaise expérience de Sainte - Foy, le maire Roland Beaudin disait continuer de croire que le compostage était la solution la plus "utile".

En juin 1968, l'administration Lamontagne demandait respectivement aux ministères provinciaux des Affaires municipales, de la Santé, et de l'Industrie et du Commerce, une étude sur la possibilité d'établir et de diriger dans la région une usine de fabrication de compost à caractère métropolitain.

Enfin, M. Armand Trottier déclarait récemment à son tour que la solution idéale pour disposer des tonnes de détritus accumulés chaque jour était bel et bien une usine de récupération et de compostage.

Cependant, une brève enquête menée par **Le Soleil** a permis de constater que dans le milieu municipal et provincial aussi bien que celui des affaires, on doute sérieusement des chances de succès, du moins dans l'immédiat, d'une usine de récupération et de compostage.

On s'accorde en effet à dire que la technique n'est pas encore au point, et que, surtout, une telle entreprise ne peut pas être rentable au Québec.

Ce que tendrait à prouver, au dire de certains, le peu d'intérêt manifesté par les bailleurs de fonds à l'endroit d'un tel projet. Cette difficulté aurait été ainsi la cause clef, selon les observateurs, des continuels délais demandés par Socar et expliquerait également le retard que met à son tour Silmob à présenter à M. Trottier des preuves suffisantes de possibilités de financement.

Le débat théorique reste peut-être encore ouvert entre les mérites respectifs du compostage et de l'incinération mais, quoi qu'il en soit, la cause est bel et bien entendue.

Où est la solution idéale?

par François DEMERS

Une fois établi que l'incinération améliorée (type incinérateur des Carrières à Montréal) est la réponse la plus rentable (à court terme) au problème de la disposition des ordures ménagères dans la région de Québec, une question reste ouverte: cette formule est-elle la plus économique (à long terme)?

L'absence de réponse satisfaisante à cette question explique peut-être les hésitations évidentes des administrateurs municipaux de la région qui continuent d'affirmer, faiblement il est vrai, malgré les expériences malheureuses dans ce domaine, que le compostage demeure la solution idéale.

S'agit-il là d'un soubresaut de la mauvaise conscience occidentale qui s'éveille depuis quelques années au gaspillage effréné des ressources naturelles et au drainage constant des ressources du Tiers - Monde auxquels se livre la civilisation de la consommation?

Ou tout simplement éprouve-t-on un vague remords d'être obligé de détruire par le feu quelque chose d'utile, les déchets organiques que la nature a mis longtemps à produire, pour la seule raison financière?

Il est vrai que la technologie utilisée actuellement par les usines de compostage pose de sérieux problèmes: entre autres choses, on n'a pas encore trouvé le moyen de mécaniser complètement le tri des ordures. Une bonne partie de ce travail doit encore être effectué à la main, ce qui augmente sensiblement le coût de l'opération.

Le produit lui-même, le compost, n'est pas encore un engrais tout usage. Il permet surtout de revitaliser les terres "lavées" par une culture intensive et millénaire. Or les terres québécoises propres à l'agriculture ne sont pas encore à ce degré d'usure et la nécessité n'existe pas non plus de créer "artificiellement" de nouvelles terres cultivables.

En Europe, au Japon et aux Etats-Unis, des usines de compostage ferment les unes après les autres au fur et à mesure que le coût de la main-d'oeuvre augmente et que les terres stériles se font plus rares.

Seul, le Tiers-Monde aurait besoin de ce produit. Mais son coût de production en Occident est prohibitif pour ces pays déjà à la limite du crédit que leur reconnaissent les pays riches.

Une usine de compostage complète permet en effet de récupérer les déchets organiques pour en faire de l'engrais - compost, les bois et papiers pour en faire des planches murales, les cuirs et caoutchoucs, ainsi que les métaux. De son côté, l'incinérateur proposé pour la région de Québec permettra de récupérer de la vapeur, les métaux et tous les autres produits, sous forme de cendres.

Or, il existe un marché pour la vapeur: le complexe scientifique de Ste-Foy, et un marché pour les cendres d'incinérateur: le béton léger, alors que, pour les raisons exposées plus haut, il n'existe pratiquement pas de marché pour le compost; de plus, les planches murâtes, les cuirs, caoutchoucs et métaux récupérés ne pourront probablement pas être vendus à un prix concurrentiel.

C'est ainsi que, selon l'étude effectuée l'an dernier par la firme Surveyer, Nenniger et Chenevert Inc. pour le compte de onze municipalités de la région, il en coûterait pour disposer d'une tonne d'ordures, par incinération environ $2.60, tandis que par le processus de compostage, il en coûterait $7.96.

Mais il semble que ces considérations purement financières ne parviennent pas à apaiser totalement la mauvaise conscience des administrateurs. Peut-être une formule de compostage améliorée sera-t-elle la solution de l'avenir . . . quand le système industriel nord - américain aura entrepris une reconversion devenue indispensable par suite de la surpopulation et de la rareté toujours plus grande des matières premières.

ON Y DANSE
SEMAINE DE LA PLUME ROUGE, DU 24 AU 31 OCT.

33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC. 33/45 INC.



ECONOMISEZ
DISQUES CLASSIQUES IMPORTES Val. rég. $6.98 pour $2.98

UNE AUTRE AUBAINE EXTRAORDINAIRE



JAMES LAST
Yesterday, Strangers in the night, Satisfaction, et autres...
Rég. $6.98 pour $1.98

GRATUIT
Avec tout achat de $2.00 et plus, nous vous remettrons un linge pour essuyer vos disques.

SOUSCRIPTION Deutsche Grammophon 1970
SIX (6) COFFRETS DISTINCTS DE LONG-JEUX EN STEREO

1- J.S. Bach intégrale de l'oeuvre pour orgue vol. 1 (8 disques) organiste H. Walcha. Rég. $55.84 pour: $41.00

2- Haendel Jules Caesar, opéra intégral chanté en italien (4 disques) Fischer-Dieskau, K. Richter. Rég. $27.92 pour: $21.00

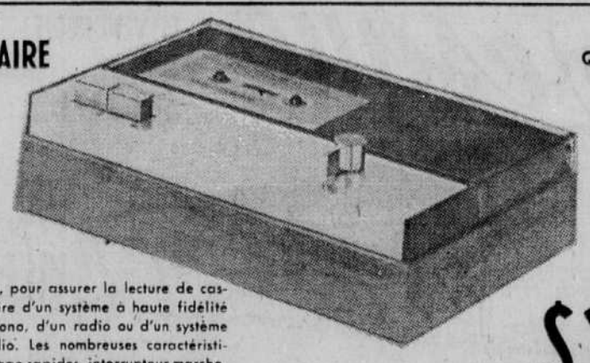
3- Schubert lieder (234 mélodies) Fischer-Dieskau, Moore. (13 disques). Rég. $90.74 pour: $53.00

4- Schubert intégrale des sonates pour piano, W. Kempff, pianiste (9 disques). Rég. $62.82 pour: $46.00

5- Wagner; Le Crépuscule des Dieux, opéra intégral chanté en allemand (6 disques) dir. H. von Karajan. Rég. $41.88 pour: $33.00

6- Avant-Garde vol. 3. Une des plus prestigieuses collections de musique contemporaine. (6 disques). $28.00

AUBAINE EXTRAORDINAIRE PHILIPS



Quantité limitée

LECTEUR DE CASSETTES STEREO — N2500
Instrument stéréo, moderne et compact, pour assurer la lecture de cassettes préenregistrées par l'intermédiaire d'un système à haute fidélité stéréo, d'un amplificateur stéréo ou mono, d'un radio ou d'un système combiné d'équipements stéréo ou radio. Les nombreuses caractéristiques comprennent: bobinage et rebobinage rapides, interrupteur marche-arrêt, éjecteur de cassettes, fonctionnement sur CA, réponse de fréquence: 60-10,000 c/s, quatre pistes, vitesse de bande: 1-7/8 po./sec. Housse transparente recouvrant le casier cassettes, garniture noyer avec plateau chrome dépoli. Fonctionnement aisé par boutons-poussoirs.

Val. rég. $79.95
SPECIAL $39.95 ch.



GASTON FISET
propriétaire

POUR LES SONS DE VOTRE TEMPS
33/45 inc.
722 est, St-Joseph, Qué. (face Pollack) 529-6024

Après 25 ans de démarches

Les travaux d'aménagement de la rivière Duberger connaîtront enfin leur dénouement

par Monique GIGUERE

Avant même sa fondation, alors qu'elle portait le nom de rang Saint-Pierre, la ville d'Orsainville avait déjà entrepris des démarches, auprès des autorités compétentes, en vue de régler le problème du gonflement des eaux de la rivière Duberger. Après près d'un quart de siècle, cette entreprise, de longue haleine, connaîtra enfin son dénouement.

En effet, tel qu'annoncé, hier soir, par les édiles d'Orsainville, lors d'une assemblée régulière du conseil municipal, les travaux de creusage et d'élargissement de la rivière Duberger viennent d'être autorisés par le ministère de l'Agriculture et débuteront dès le mois prochain. D'après un estimé sommaire, le coût de ces travaux, défrayés à 100% par le gouvernement provincial, serait de l'ordre de $35,-000.

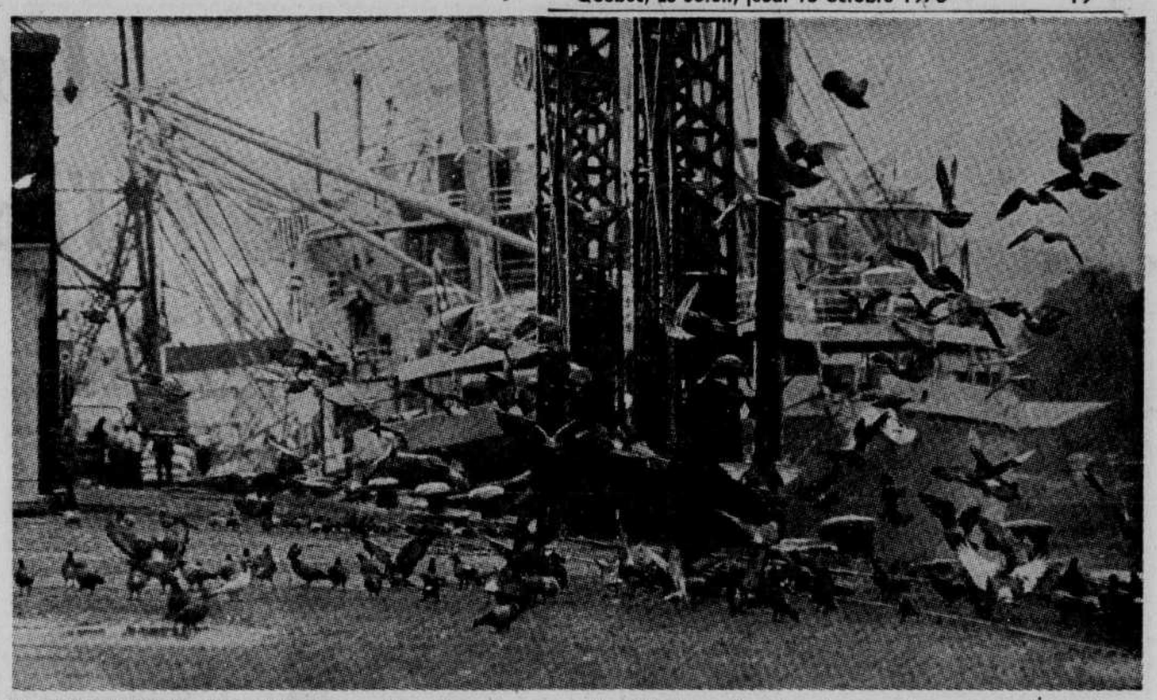
La recherche d'une solution au problème de la rivière Duberger avait une triple dimension, du fait que cette rivière coule dans trois municipalités différentes, soit Orsainville, Charlesbourg-Ouest et Neufchâtel. En conséquence, les négociations entre le gouvernement et les municipalités se sont faites par l'intermédiaire du conseil de comté. Bien que le provincial ait depuis déjà assez longtemps voté des crédits pour solutionner le problème de la rivière Duverger, des vices de forme dans la procédure ont continuellement remis à plus tard l'exécution des travaux.

D'aucuns n'hésitent pas à dire que des erreurs ont été commises volontairement, de façon à retarder l'échéance. D'autres font allusion à des allégeances politiques différentes, ce qui n'était pas de nature à favoriser la bonne entente. Et le conseil de comté ne siégeant que quatre fois l'an, un seul vice de forme entrainait inexorablement un retard de quatre mois.

Des trois municipalités impliquées, seule Orsainville a eu à souffrir des gros coups d'eau et des crues du printemps. Sa topographie le voulait ainsi. En effet, la rivière Duberger qui descend des hauteurs d'Orsainville traverse un plateau avant de franchir le territoire surélevé de Charlesbourg-Ouest. Lors de la construction du boulevard Laurentien, qui délimite les deux municipalités, un tuyau de huit pieds de diamètre a été enfoui sous terre pour permettre à la rivière de suivre son cours normal.

Cependant, comme l'ont souligné les édiles d'Orsainville, ce tuyau, même en période sèche, contient au moins quatre pieds d'eau. D'où, quand la rivière Duberger sort de son lit, refoulement et déversement des eaux sur le plateau d'Orsainville, sis entre les rues des Martinets et des Colibris, dans le centre-ouest de la municipalité.

Les dommages causés aux résidences du plateau ont coûté plusieurs milliers de dollars à la municipalité d'Orsainville. Ce qui a fait dire au maire suppléant, M. Roger Langlais, "ça nous aurait coûté moins cher, si nous avions pu faire les travaux nous-mêmes".



LE GARDE-MANGER DES PIGEONS — Les pigeons ne sont peut-être pas les animaux les plus intelligents de la création mais leur cervelle d'oiseau leur dicte quand même que le meilleur endroit pour élire domicile et élever une petite famille de pigeons, à Québec, c'est au faite des élévateurs à grains. La nourriture est excellente, la moisson est abondante et le loyer est absorbé par le gouvernement fédéral. C'est ça du fédéralisme bien compris.

Etude sur la possibilité de créer une auberge de jeunesse, à Québec

Les membres du Conseil municipal de Québec ont formé hier un comité qui étudiera les possibilités de la création d'une Auberge de la jeunesse et qui discutera des disponibilités actuelles d'accueil pour les jeunes itinérants.

Le maire Gilles Lamontagne a fait savoir hier que l'idée d'installer cette Auberge de la jeunesse dans l'ancienne prison sur les Plaines d'Abraham n'était peut-être pas l'unique solution.

Selon lui, il y a peut-être d'autres endroits, dans le Vieux Québec ou ailleurs, qui pourraient convenir.

Il a ajouté que c'est présentement l'époque idéale pour étudier un tel projet puisque l'on bénéficie de l'expérience de l'été écoulé et que l'on a tout l'hiver pour regarder ce qui se passe, pour arriver au printemps avec une solution pratique.

"Nous ne voulons pas que les incidents de l'été dernier, principalement à la Place d'Armes, se reproduisent, a-t-il dit."

Le comité d'étude sera formé du conseiller exécutif Jean-Paul Pelletier et du conseiller Gilles Laforce.

VIEUX QUEBEC

Un autre comité a été formé pour mettre en application les recommandations du rapport sur le Vieux Québec. Il sera composé de MM. Jules Blanchet, Jean Rousseau, Pierre Talbot, ainsi que de deux représentants du gouvernement provincial et de deux représentants du gouvernement fédéral.

"Nous devons arrêter d'étudier et commencer à réaliser", a dit le maire Lamontagne en précisant qu'il faudrait également aller chercher l'argent où il se trouve, pour rénover le Vieux Québec.

Place Royale

Fermeture de deux rues pour des travaux de restauration

Les travaux de restauration de la Place Royale nécessiteront la fermeture, d'ici une quinzaine de jours, des rues Saint-Pierre et Notre-Dame, dans la Basse-ville.

A la demande du ministère des Affaires culturelles la ville de Québec se prépare à barrer ces deux rues dans leurs parties situées entre la Côte de la Montagne et le Marché Champlain.

Par ailleurs, les travaux de grande envergure entrepris par le ministère des Affaires culturelles pour redonner au quartier autour de la Place Royale le caractère qu'il affichait quand il était le centre nerveux de la Nouvelle-France, battent présentement leur plein.

Ces travaux exigent un grand nombre d'excavations dans les deux rues en question, d'abord pour permettre la consolidation des fondations des édifices, ensuite pour assurer aux archéologues du ministère la possibilité de faire toutes les fouilles qui s'imposent dans ce quartier.

Comme ces deux rues sont déjà fort étroites, la circulation automobile générait considérablement les travaux. De plus, les excavations et les travaux de maçonnerie risqueraient de causer des dommages aux voitures qui circuleraient dans ces rues.

La fermeture des rues Saint-Pierre et Notre-Dame va entraîner un nouvel acheminement de la circulation dans le quartier. Les circuits d'autobus, notamment, devront être modifiés.





Les spécialistes disent "non" à l'appel du Collège des Médecins

par Christian COUTLEE

La Fédération des Médecins spécialistes dit non à l'appel du Collège des Médecins et refuse ainsi de retourner au travail après une semaine de grève.

La FMSQ continuera cependant de maintenir les services d'urgence dans la quarantaine d'hôpitaux qu'elle a désignés à travers la province. Elle augmentera, au besoin, le nombre de ces derniers.

Au cours d'une conversation téléphonique, hier soir, un porte-parole de la FMSQ à Montréal a répété que la Fédération avait offert la veille soit avant-hier, de surseoir à la contestation en cours, en raison du "climat social qui se détériore" mais que le gouvernement avait refusé cette trêve.

Par ailleurs, ce même porte-parole a expliqué que la FMSQ, à l'issue d'une réunion de son exécutif tenue hier, nie catégoriquement les rumeurs "colportées par le ministère de la Santé et le Collège des Médecins" à l'effet que des malades aient véritablement souffert des soins prodigués présentement dans les hôpitaux du Québec, en raison du conflit.

Enfin, la FMSQ dit avoir l'appui de la majorité de ses 3772 membres à travers le Québec. Elle base cette affirmation sur un sondage qu'elle a effectué dans toutes les régions.

LE COLLEGE

Hier, le Collège des Médecins du Québec a lancé un appel demandant à tous les médecins en grève de reprendre le travail immédiatement.

Le Collège demandait également à toutes les fédérations de médecins leur collaboration afin que le retour au travail se fasse dans l'ordre.

La FMSQ, comme on le sait, a répondu négativement à cet appel. De son côté, la Fédération des Médecins omnipraticiens du Québec (FMOQ) n'a pas considéré que cet appel du Collège les concernait parce que ces derniers n'ont pas encore entamé le cycle de la contestation malgré les avertissements en ce sens formulés la semaine dernière par le Dr Gérard Hamel, président de la FMOQ, devant l'attitude trop rigide du gouvernement concernant les tarifs.

En ce qui concerne les services d'urgence, la FMSQ a donné encore hier l'assurance qu'ils seraient maintenus. "Nous assumerons nos responsabilités professionnelles dans la mesure même de nos moyens" nous signalait hier soir un porte-parole de la FMSQ ajoutant que, jusqu'à maintenant, les services d'urgence avaient été plus efficaces que prévu.

Par ailleurs, il a expliqué que les médecins spécialistes qui sont présentement en service sont doublement prudents dû au fait qu'ils ne voudraient voir se voir accusés en aucune façon d'accidents mortels au cours du conflit.

SURSIS

La FMSQ a nié, hier soir que son offre de sursis de contestation qu'elle a faite au gouvernement était accompagnée de conditions "innaceptables pour l'Etat", malgré les renseignements que nous avons obtenus hier à cet effets du bureau du ministre de la Santé.

La MFSQ a répété que le gouvernement exigeait une "reddition sans conditions des spécialistes et leur refusait le droit à la négociation.

"La trêve que nous offrions hier, en était une très honorable pour les deux parties", a insiqué la FMSQ.

"C'est M. Castonguay lui-même qui nous a accordé le droit de grève, nous ne voulons pas la faire mais nous y sommes forcés" a conclu le porte-parole de la FMSQ.

ANNONCE

Une noveauté revolutionnaire pour ceux qui portent des dentiers

Les dentiers n'ont jamais été si faciles à porter.

Pour la première fois, la science offre une crème adhésive plastique pour aider à tenir en place les dentiers—adaptés à la gencive supérieure ou inférieure—*mieux que jamais*! Elle forme une membrane élastique qui aide à tenir les dentiers *plus fermement pendant des heures*!

Cette découverte unique, c'est la crème adhésive pour dentiers FIXODENT™. La crème FIXODENT non seulement fait tenir les dentiers plus fermement mais elle vous assure aussi un plus grand confort. Elle est si souple que vous pouvez mordre avec plus de force, mieux mâcher les aliments et manger d'une façon plus naturelle. La crème FIXODENT est facile à utiliser et résiste à l'humidité. Une seule application aide à tenir les dentiers en place pendant des heures. Procurez-vous la crème plastique FIXODENT aujourd'hui même—une innovation révolutionnaire!



Le Palais Montcalm

Selon Lamontagne

Le Palais Montcalm continuera d'être utilisé comme théâtre

Il n'est pas question que le Palais Montcalm disparaisse comme salle de spectacles à Québec, en dépit de l'avènement du Grand Théâtre.

C'est ce qu'a fait savoir hier le maire Gilles Lamontagne qui a dit que le "deuxième théâtre" de Québec conserverait sa popularité à condition que la ville consacre de l'argent pour le rénover et le rafraîchir.

"Je pense que nous allons continuer à utiliser le Palais Montcalm comme théâtre secondaire, car il y a énormément de troupes ou d'artistes qui n'auront peut-être pas les moyens de payer le prix de location du Grand Théâtre", a-t-il dit.

Pour l'année 1969-1970, la ville de Québec accuse un déficit de $5,-827.08 au Palais Montcalm. Les autorités municipales ont cependant accordé des tarifs spéciaux pour un montant de $4,-385 à dix associations différentes de Québec et ce, pour 37 représentations.

Jacques Bouliane reçoit sa sentence en se réclamant du FLQ

ALMA — C'est en affirmant son appartenance au Front de Libération du Québec (FLQ) et en criant que "l'on n'a jamais compris les prisonniers politiques au Québec", que Jacques Boulianne, âgé de 21 ans d'Alma, a écopé hier de cinq peines d'emprisonnement de trois ans chacune et d'une autre d'une durée de 18 mois, qui seront toutefois purgées concurremment.

Cette sentence a été imposée par le juge Jean-Charles Simard, au palais de justice d'Alma, dans le Lac Saint-Jean, parce que Boulianne a été reconnu coupable de cinq crimes d'incendie et d'une tentative de crime d'incendie.

Ces crimes, commis en juin et juillet derniers, ont causé des dommages évalués à environ $35,000.

Au cours des perquisitions faites au domicile de Boulianne par les agents de la Sûreté municipale d'Alma, des documents compromettants avaient été découverts. Parmi les pièces à conviction, on a produit des plans de bombes incendiaires, ainsi qu'une carte géographique de la ville d'Alma, sur laquelle étaient indiqués les objectifs atteints et ceux à atteindre.

MEMBRE DU FLQ

Après l'aveu de son appartenance au FLQ et sa plainte contre l'incompréhension vis-à-vis des "prisonniers politiques au Québec", le condamné a lancé dans l'enceinte du tribunal d'Alma, hier, une lettre de 11 feuilles.

Le journaliste du "Soleil du Saguenay - Lac Sain-Jean" a réussi à mettre la main sur tois de ces onze feuilles, dont celle portant la signature de Boulianne, et à en lire quelques autres que des spectateurs ont voulu conserver jalousement.

Boulianne, dont le geste n'a pas soulevé de réaction de la part du juge Simard, écrit: "J'avoue comme tous que j'aurais aimé moi aussi être éligible pour l'échange de M. Cross, enlevé voici quelques jours".

Il ajoute: "Je n'en veux pas aux membres du FLQ, mes confrères, d'avoir par leur geste réveillé les foudres de la Justice".

Dans les autres feuilles, Boulianne faisait état de ses démarches entreprises auprès du ministre Québécois de la Justice Me Jérôme Choquette, afin d'obtenir sa clémence principalement en rapport avec son évasion de la nouvelle prison à sécurité maximum d'Orsainville, près de Québec.

JUGEMENT

En imposant les sentences, le juge Simard a assuré le condamné qu'il avait pris en considération tous les éléments qui pouvaient lui être favorables, mais aussi ceux qui seraient défavorables.

Cette démarche, le juge l'a expliquée en soulignant que les tribunaux de première instance selon la jurisprudence établie par la Cour d'Appel du Québec (plus haut tribunal de la province) doit tenir compte de quatre critères: la gravité objective du crime, sa gravité subjective, la protection de la société et la peine qui doit servir à décourager d'autres individus de commettre des crimes similaires.

Le président du tribunal a aussi fait remarquer qu'il n'appartient pas à la Cour provinciale de se substituer à la Commission des libérations conditionnelles.

7 ans de prison pour importation de drogue

MONTREAL (PC)—Deux jeunes Américains qui avaient importé huit livres de haschisch de l'Europe, cet été, ont été condamnés mercredi à sept années de détention — la peine minimum — pour importation illégale de stupéfiants.

William Garry Stansbury de Lahabre, en Californie, et sa fiancée Lorraine Kelly de Missoula, au Montana, avaient été appréhendés par des agents de la douane le 17 juin, à l'aéroport international de Montréal, alors qu'ils descendaient d'un avion en provenance de Francfort, en Allemagne de l'Ouest.



On ne sait pas exactement d'où cela provient, mais quelqu'un nous fait beaucoup de publicité gratuitement.

A cela, rien d'étonnant, puisque nos magnétophones à cassette sont faits pour rendre service partout.

Vous voyez donc pourquoi nous avons incorporé une radio FM/AM à ce magnétophone facile à manier.

L'un de nos modèles se distingue même par une véritable radio FM stéréo à deux haut-parleurs séparés.

Tous nos magnétophones sont dotés d'un bobinage et rebobinage ultra-rapides. Ils ont, en outre, un entraînement par cabestan pour assurer une vitesse constante de défilement. Presque tous fonctionnent sur piles ou courant ordinaire.

Passez donc chez n'importe quel marchand Panasonic et faites-vous montrer notre très grande variété de magnétophones à cassette.

Dites à notre marchand que vous venez de la part de Justin Légaré.



PANASONIC®
à l'avant-garde du temps.

Dépositaires

ROBERT LESSARD
2065 O., Boul. Charest
Québec
Tél.: 527-7323

MEUBLES Paul Bégin Enr. ACC. ELECTRIQUES
Aux 4 chemins Charny
Tél.: 839-4171

MEUBLES VILLE VANIER
41 ave Plante
Ville Vanier
Tél.: 681-5372

MOTEL T.V.
2750 Ch. Ste-Foy
Plaza Laval
Québec
Tél.: 651-9110

CLAUDE SERVICE ENR.
184 ave Lamontagne
Québec
Tél.: 523-8810

CENTRE DE LA COULEUR
7437 - 1re Ave
Charlesbourg
Tél.: 623-1171

MEUBLES MARCEAU
110, rue St-Paul
Tél.: 692-0317

J.O. FISET
55 sud, Dorchester
Québec
Tél.: 525-7191

205 rue MONTMAGNY C.P.
Québec 8, P.Q. 340 St-Sauveur
Turgeon & Jouin Ltée
Accessoires et Appareils Electriques en Gros
Vente et Location d'outillage
Peinture

G.-J. LEMIEUX LTEE
15 St-Louis
Lévis
Tél.: 837-8821

Home Auto Inc.
2533 boul. Ste-Anne
Tél.: 661-7711

PLANTE T.V.
11 Ouest, boul. St-Cyrille
Québec
Tél.: 529-3145

Home Auto Inc.
28 Côte de la Fabrique,
Tél.: 529-6617

Échangeables en tout temps, les bons d'épargne du Canada vous gardent à l'abri des mauvais jours.

Et ça, c'est important en grand!

Etre sûr d'avoir fait un bon placement, c'est déjà quelque chose!

Etre sûr d'avoir fait un bon placement dont on peut encaisser l'argent n'importe quand sans perdre un sou, c'est encore mieux.

Les bons d'épargne du Canada, c'est exactement ça. C'est le placement le meilleur, le plus sûr et le plus en demande au Canada. Vos épargnes ne peuvent pas être mieux placées.

Venez à n'importe quel de nos bureaux . . . écrivez ou téléphonez. Ce sera le début d'un bon placement qui vous gardera à l'abri des mauvais jours.

Dominion Securities (Québec) Limitée

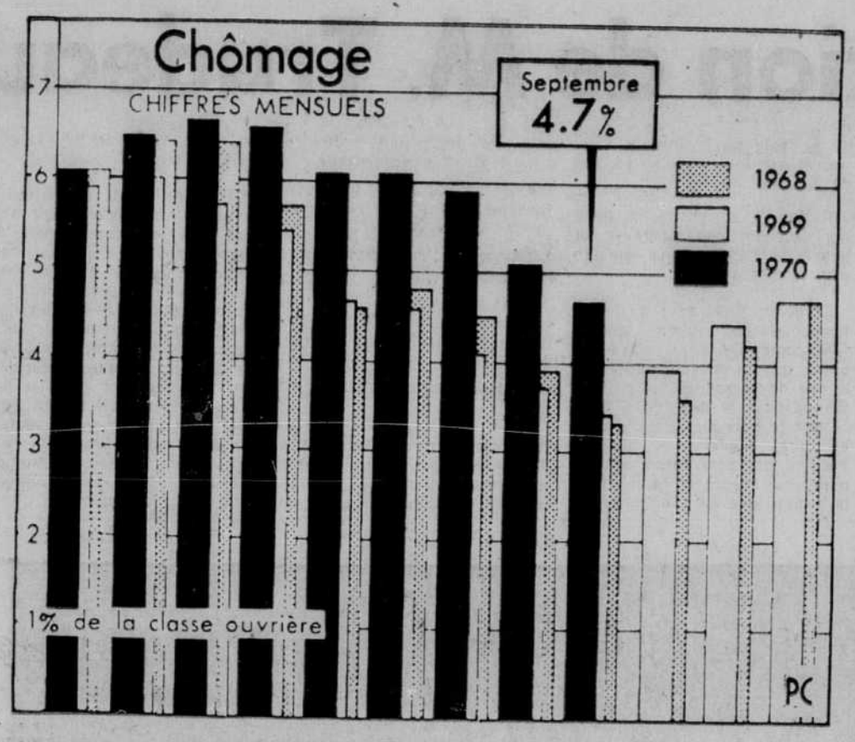
500 est, Grande Allée, Québec 4.
Téléphone: 529-3783.
A. C. Renaud, R. Simons, M. Plamondon, P. Laflamme.

VB 4313-F

Une mère et ses deux enfants se partagent le prix de la Loto

Pas un gagnant de $125,000. A l'inter de septembre, ni deux . . . mais trois! Mme Antoinette Robert, partagera donc le gros lot avec ses deux enfants: Marguerite Ducharme et André Bouchard. Les 9 petits-enfants et l'arrière-petit-fils auront sûrement leur part du gâteau. Il y a 3 semaines Mme Robert gagnait $100 à la mini! "Jamais 2 sans 3" lui dit-on . . .

M. Maurice Custeau, président de Loto-Québec a remis le chèque à l'heureuse famille à l'aérogare de Dorval où il venait d'inaugurer un kiosque en compagnie de M. Robert Arbique, directeur adjoint de l'aéroport. Ce kiosque a six faces arbore une publicité trilingue et possède une boite spéciale pour les talons étrangers ou des acheteurs quittant le pays.



Légère baisse du chômage au Canada cet automne

Par DONAT VALOIS

OTTAWA (PC) — Le nombre de chômeurs a diminué de 50,000 en septembre, ne représentant alors que 4.7 pour cent de la main-d'oeuvre par rapport à 5.1 pour cent, en août, au Canada.

Toutefois, cette baisse, qui ramenait le nombre de chômeurs à 398,000, était moins importante en pourcentage que celle des dernières années, précise le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration ainsi que le Bureau fédéral de la statistique dans une communication commune.

En août dernier, le nombre de chômeurs atteignait 448,000 et 518,000 en juillet. Toutefois, il ne s'établissait qu'à 279,000 en septembre 1969.

Au Québec

La diminution du nombre de chômeurs, en septembre, a été marquée au Québec, s'établissant à 24,000. Il y avait dans cette province 147,000 chômeurs contre 171,000 en août dernier. En septembre 1969, le nombre de chômeurs ne se chiffrait toutefois que par 124,000.

Les chômeurs de 14 à 24 ans constituaient une part importante de la baisse totale du chômage en septembre, soit 29,000 personnes.

En Ontario, la diminution du chômage a été moins marquée que durant les dernières années.

Régions

Le taux de chômage désaisonnalisé atteignait, en septembre, au Canada, 6.9 pour cent des effectifs ouvriers, soit 0.2 pour cent de plus qu'en août et juillet.

La désaisonnalisation est une méthode analytique permettant de corriger les données des effets des fluctuations saisonnières.

C'est au Québec que ce taux désaisonnalisé était le plus élevé, soit 8.9 pour cent, le même qu'en août. Il était de 8.8 pour cent en Colombie-Britannique et dans les provinces atlantiques, de 5.2 et 5.1 dans les Prairies et l'Ontario.

Quant au pourcentage non-désaisonnalisé il s'établissait, en septembre dernier, à 6.6 en Colombie-Britanique, 6.3 au Québec, 5.2 dans les provinces atlantiques, 3.7 en Ontario et 3.2 dans les Prairies.

Main-d'oeuvre

Entre août et septembre, l'emploi au Canada a diminué de 286,000 personnes pour tomber à 7,986,000.

Cette diminution est conforme aux tendances saisonnières normales mais elle est un peu moins considérable que les baisses moyennes enregistrées en août et septembre au cours des dernières années.

En septembre, l'effectif de la main-d'oeuvre atteignait 8,384,000 personnes, soit 336,000 de moins qu'en août, ce qui représente, précise-t-on dans la communication, une diminution un peu inférieure à la moyenne des dernières années.

Entre août et septembre, il y a eu comme toujours une diminution marquée, soit 56,000 emplois, dans le secteur agricole. On a, d'autre part, enregistré les baisses habituelles de 45,000 emplois dans l'administration publique, de 26,000 dans la construction, de 24,000 dans les transports et les services d'utilité publique et de 19,000 dans les autres industries primaires. D'autre part, la fabrication et le commerce ont enregistré des baisses moins sensibles qu'à l'ordinaire, soit de 46,000 et 24,000 personnes respectivement.

On précise que le retour en classe des étudiants est vraisemblablement la cause d'un bon nombre de ces diminutions.

Entre août et septembre, le nombre de personnes employées âgées de 14 à 24 ans a diminué de 404,000 au Canada, ce qui est à peu près identique à la baisse survenue durant cette période, l'an dernier.

Toutefois, le nombre de personnes employées s'est accru de 12,000 chez les hommes de 25 ans et plus, mais de 105,000 chez les femmes du même âge.

Tableau en milliers

OTTAWA (PC) — Voici un aperçu de la situation du chômage au Canada à la mi-septembre, les chiffres ci-dessous étant en milliers.

	Sept 1970	Août 1970	Sept 1969
AU CANADA			
Effectif ouvrier	8,384	8,720	8,126
Ayant un emploi	7,986	8,272	7,847
Sans emploi	398	448	279
ATLANTIQUE			
Effectif ouvrier	671	700	656
Ayant un emploi	636	661	624
Sans emploi	35	39	32
QUEBEC			
Effectif ouvrier	2,333	2,408	2,277
Ayant un emploi	2,186	2,237	2,153
Sans emploi	147	171	124
ONTARIO			
Effectif ouvrier	3,111	3,252	3,002
Ayant un emploi	2,997	3,128	2,934
Sans emploi	114	124	68
PRAIRIES			
Effectif ouvrier	1,394	1,457	1,352
Ayant un emploi	1,350	1,407	1,330
Sans emploi	44	50	22
COLOMBIE-BRITANNIQUE			
Effectif ouvrier	875	903	839
Ayant un emploi	817	839	806
Sans emploi	58	64	33

Cinq millions de Canadiens vivent dans la pauvreté

OTTAWA (PC) — Le Canada a très peu fait pour combattre la pauvreté chez lui, bien que le quart de sa population — près de 5 millions de personnes — vivent dans la pauvreté, déclare l'Association des travailleurs sociaux du Manitoba dans un mémoire soumis jeudi au comité du Sénat sur la pauvreté.

De l'avis de l'association, un Canadien sur cinq gagne tout juste assez pour subsister et, souvent, les pires écoles, avec le personnel le plus incompétent, sont réservées au pauvre. Bien des enseignants ont les attitudes et les conceptions de la classe moyenne, caractérisées notamment par le mépris du pauvre.

Un homme marié, qui a deux enfants, trouve plus rentable de vivre des prestations de la sécurité sociale que de travailler pour le salaire minimum qui, au Manitoba, est de $1.35 l'heure.

L'association, qui groupe quelque 300 travailleurs sociaux, estime que la garantie d'un salaire adéquat devrait être un des objectifs à long terme de la guerre à la pauvreté, à commencer par les enfants.

"Les enfants, lit-on dans le mémoire, n'ont pas des revenus bien à eux et leur bien-être physique, mental et social se répercutera sur toute la société canadienne pour des années, voire des générations à venir.

"Nous considérons qu'un vigoureux développement du régime des allocations familiales et son extension devrait figurer au nombre des priorités immédiates."

Allocations imposables

L'association suggère que les allocations familiales soient imposables, ce qui permettrait de récupérer intégralement les sommes versées aux familles qui n'en ont pas besoin.

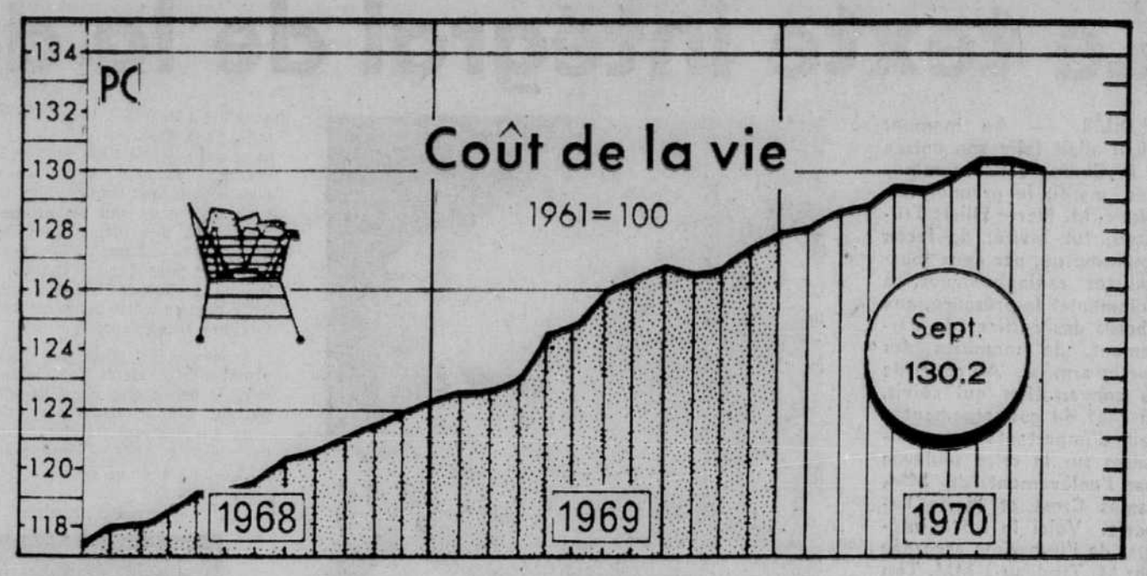
Il est également recommandé de verser des allocations aux mères "en guise de reconnaissance pour l'importance sociale du rôle qu'elles jouent dans l'éducation des enfants."

Parmi les autres recommandations, on note les suivantes:

— Accroissement de la construction de logements pour les économiquement faibles; multiplication des garderies d'enfants à l'intention des mères qui travaillent le jour; logements et soins pour les personnes âgées; programmes pré-scolaires; services récréatifs, formation professionnelle, etc.

— Création de banques pour le développement communautaire, afin de permettre à des groupes de citoyens de prendre l'initiative de travaux d'amélioration.

— Adoption d'une politique fiscale qui considèrerait l'impôt, le revenu et les allocations sociales comme un tout par le truchement duquel sera assuré, à chacun, un niveau adéquat de revenu.



L'indice des prix à la consommation a régressé de 0.2 pour cent pendant la période d'août à septembre, passant de 130.4 à 130.2, indique un bulletin du Bureau fédéral de la statistique. Le recul est le même que celui enregistré au cours de trois des cinq dernières années et il résulte de la baisse saisonnière de 1.4 pour cent dans l'alimentation. Pour compenser, il y eut des augmentations de 0.6 pour cent dans le vêtement, de 0.2 dans l'habitation et de 0.4 dans les loisirs et la lecture. Les soins personnels et de santé ont baissé de 0.1 et les transports, tabacs et alcools n'ont pas varié.

C'est le début d'un temps nouveau

LES ADOLESCENTES AFFRONTERONT LES JOURS FROIDS EN BEAUTE

3 styles, pouvant convenir à chaque personnalité, tous confectionnés dans un vinyle galaxie, ces manteaux gagneront la faveur de l'adolescente car, tout en étant élégants et confortables, ils sont faciles d'entretien.

CENTRE-VILLE
PLACE LAURIER
PLACE FLEUR DE LYS
Norman & Fils

BOUTIQUE TEEN SPHERE

A. Celle qui préfère le mini choisira ce modèle à double boutonnage, ceinturé à la taille, garni de similifourrure au bord du boutonnage cette même similifourrure qui sert au large col. Choix de marine et rouge. Grs de 8 à 14X.
$42

B. Les adeptes du midi opteront pour ce modèle évasé vers le bas, col à larges parements, poches à rabats et bien ceinturé à la taille. Choix de marine et rouge. Grs de 8 à 14X.
$40.98

C. Un modèle légèrement ceinté à la taille, petit col à pointes, poches à rabats garnies de miniboutons et de piqûres blanches. Une seule couleur: rouge. Grs de 8 à 14X.
$38

Petite Coquette

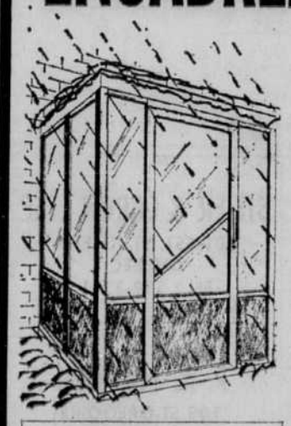
n NORMAN-FILS
Mme B. Jean
280 3 Av. O Chsbrg. Qué.

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT NORMAN & FILS

Nouveauté! Soyez prêt pour l'hiver. Protégez-vous contre le froid, la neige, le grésil et la pluie

ENCADREMENTS et PORTES

POUR ENTREE tout aluminium



Dessinés et manufacturés individuellement entièrement au Québec par des Québecois pour nos rudes climats. Les encadrements en aluminium "Morris" amovibles ou permanents sont disponibles pour magasins, maisons privées, immeubles industriels, maisons d'appartements, etc.

GARANTIES MORRIS
Depuis plus de 44 ans. Marchandises satisfaisantes ou remplacées sans frais!

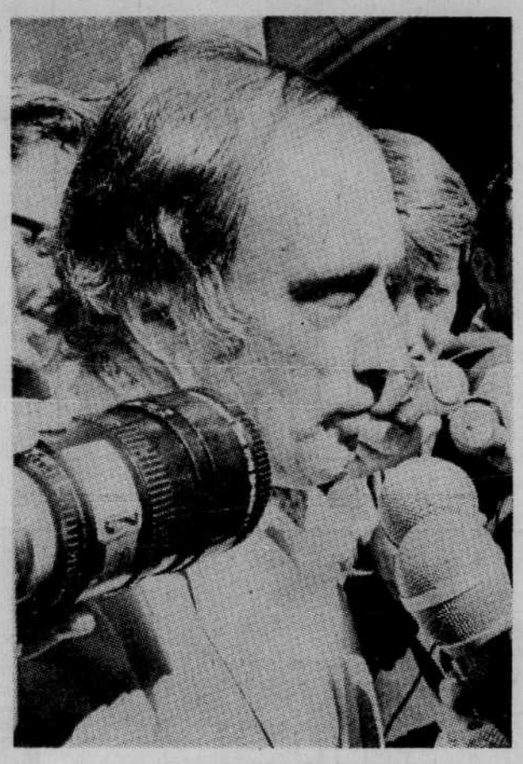
ESTIMATIONS ET DEMONSTRATIONS GRATUITES, PARTOUT ET EN TOUT TEMPS

Tél.: 522-5763
TERMES FACILES

Wm MORRIS ET FILS LIMITEE
263, RUE ST-PAUL (Carré Parent) - QUEBEC

Le texte intégral de la déclaration de M. Trudeau

N.D.L.R. — Au moment où il allait faire son entrée à la Chambre des communes, mardi, le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, fut invité, de façon impromptue, par deux journalistes radiophoniques, à commenter la présence, aux abords des édifices du Parlement, de membres des forces armées. Au cours de la conversation qui suivit, le chef du gouvernement a fait d'importants commentaires sur la crise soulevée par l'enlèvement de MM. James Cross et Pierre Laperte. Voici le texte intégral de l'interview accordée par M. Trudeau à MM. Tim Ralfe, du réseau anglais de Radio-Canada, et Peter Reilly, de la station CHOH-TV, d'Ottawa. Dans notre édition d'hier, nous avons publié un résumé de cette déclaration. A cause de l'importance des propos du premier ministre, nous reproduisons aujourd'hui le texte intégral de cette déclaration.



Le premier ministre répond aux questions.

Ralfe: Que dire le présence dans la place de tous ces hommes armés de fusils?

Trudeau: N'avez-vous pas remarqué?

Ralfe: Oui, j'ai remarqué. Mais c'est vous qui avez décidé d'amener ces hommes ici.

Trudeau: De quoi vous inquiétez-vous?

Ralfe: Je ne m'inquiète pas. Je me préoccupe seulement d'avoir à vivre dans une ville où circulent partout des hommes hommes armés de fusils.

Trudeau: Est-ce qu'ils vous ont fait quelque chose. Vous ont-ils bousculé ou vous ont-ils fait quelque chose du genre?

Ralfe: Ils ont bousculé des amis que je connais.

Trudeau: Ah oui! Que faisaient vos amis?

Ralfe: Ils essayaient de photographier ces hommes.

Trudeau: Ah!

Ralfe: Est-ce que cela est contre la loi?

Trudeau: Non, pas du tout.

Ralfe: Est-ce que cela ne vous inquiète pas d'avoir une ville dans laquelle vous êtes obligé de recourir à de telles mesures?

Trudeau: Cela ne m'inquiète pas. Il est naturel, je pense, que si des gens se font enlever, on protège les citoyens contre ce genre d'action.

Que diriez-vous si un autre ministre québecois ou encore un ministre fédéral se faisait enlever. Voulez - vous dire que nous devrions céder aux sept exigences du FLQ?

Ralfe: Non, pas du tout. Ma position est exactement contraire à cela.

Trudeau: Quelle est votre position?

Ralfe: Ma position, c'est que vous ne devriez céder à aucune des exigences du FLQ.

Trudeau: Très bien. Mais vous ne vous protégez pas contre la possibilité d'un chantage.

Ralfe: Comment pouvez-vous assurer la protection de tous ceux qui pourraient être une cible éventuelle pour des ravisseurs, sans être obligé de recourir à un déploiement de forces militaires beaucoup plus élaboré, sans être obligé d'attacher un protecteur à la personne de pratiquement chaque citoyen, sans, du même coup, transformer votre société en un Etat policier.

Trudeau: Vous voulez donc laisser entendre que nous ne devrions protéger personne.

Ralfe: Comment pouvez-vous protéger tout le monde?

Trudeau: Il est évident qu'on ne peut protéger individuellement tous et chacun des citoyens. Mais concluez-vous de cela que nous ne devons assurer de protection particulière à personne?

Ralfe: C'est cela.

Trudeau: C'est votre position.

Ralfe: C'est juste.

Trudeau: Très bien. Ainsi, Pierre Laporte n'avait pas de protection et il a été enlevé. Si c'était à recommencer, n'auriez-vous pas préféré lui accorder une protection? Et que dire de M. Cross?

Ralfe: Il est facile de se substituer ainsi, après coup, à ceux qui ont dû prendre la décision en premier lieu.

Trudeau: Je me demande ce que vous feriez si vous aviez à prendre maintenant la première décision?

Ralfe: Je ne puis répondre car cela est impossible.

Trudeau: Voulez - vous dire qu'il aurait été impossible d'assurer une protection au ministre du gouvernement provincial de Québec ou au diplomate?

Ralfe: Je serais porté à le croire, étant donné le nombre considérable de diplomates que nous avons au Canada.

Trudeau: Oui mais nous avons une armée importante.

Ralfe: Vous auriez vite fini d'épuiser les ressources de cette armée au rythme où vous avez commencé à les employer.

Trudeau: Que voulez - vous dire quand vous parlez de rythme? (Ici Peter Reilly interroge le premier ministre).

Reilly: J'aimerais introduire quelques éléments dans le débat. Dans la déclaration que vous avez faites aux Communes, ce matin, vous avez semblé vouloir dire qu'à votre avis, la presse avait été moins que responsable dans la manière dont elle a rapporté les événements jusqu'à maintenant. Pourriez-vous préciser cette déclaration?

Trudeau: Je n'ai pas dit "moins que responsable". J'essauais de dire que les responsables des organes de presse auraient peut-être pu faire montre d'une plus grande retenue, ce que vous omettez de faire à l'heure présente. Je sais que vous ferez de ces propos une matière à nouvelle très importante. J'en suis assuré.

Reilly: Avec tout le respect que nous vous devons, vos propos sont en effet de la nouvelle très importante.

Trudeau: Le FLQ cherche surtout à tirer de ces événements une publicité considérable pour ses objectifs. Et il me semble que plus vous accordez d'importance à ces gens, plus il y a risque qu'ils en sortent avec unegrande victoire, et je ne suis pas intéressé à leur donner une victoire.

Reilly: Ne erait-il pas sage, cependant, d'employer des termes moins enflammés que le mot "bandit" lorsque vous parlez des gens qui tiennent entre leurs mains deux vies humaines?

Trudeau? Vous ne pensez pas qu'ils sont des bandits?

Reilly: Indépendamment de ce que je pense, je ne crois pas que je serais enclin à promener un drapeau rouge sous leur nez si je savais qu'ils détiennent deux de mes amis ou de mes collègues comme otages à la points de leur fusil.

Trudeau: D'abord, je ne les ai pas appelés des bandits. J'ai dit que ceux d'entre eux qui sont présentement en prison sont des bandits, c'est - à - dire ceux qui ont subi un procès en bonne et due forme et qui ont été condamnés à la réclusion. Et j'ai dit que vous, de la presse, devriez cesser de les appeler des prisonniers politiques. Ils ne sont pas des prisonniers politiques. Ils sont des hors-la-loi, des prisonniers criminels. Ils ne sont pas des prisonniers politiques, ils sont des bandits: c'est pourquoi ils sont en prison.

(C'est maintenant au tour de Ralfe d'interroger de nouveau le premier ministre).

Ralfe: Mais en vous servant comme vous le faites de l'armée, vous donner l'impression de combattre le FLQ comme s'il y avait guerre. Et s'il y a guerre, est-ce qu'on peut accorder quelque validité aux propos de ces gens?

Trudeau: Ne soyez pas idiot. Nous n'avons pas engagé l'action contre le FLQ comme s'il s'agissait d'une guerre. Nous nous servons de certains éléments de l'armée en qualité d'agents de la paix, de façon que les forces policières soient plus libres pour accomplir leur travail propre, et ne soient pas obligées de consacrer leur temps à protéger vos amis contre une forme ou l'autre d'enlèvement.

Ralfe: Vous avez dit plus tôt que vous les protégeriez de cette façon. Mais vous aviez déjà dit, en d'autres circonstances, que ce genre de violence que vous combattez à l'heure actuelle — la violence employée par le FLQ — peut conduire à un Etat policier.

Trudeau: C'est de cela que vous voulez vous plaindre, n'est-ce pas?

Ralfe: Qui mais cette décision est sûrement la vôtre et non celle du FLQ?

Trudeau: Oui mais je veux savoir quelle est votre propre logique. Elle me semble consister à laisser ces gens libres de procéder à l'enlèvement de n'importe qui, à accorder de protection à personne et à garder la police à distance. Telle me semble être votre position.

Ralfe: Je n'ai pas dit qu'il fallait dire à la police de rester inactive. C'est sûrement la tâche de la police de voir à attraper les citoyens qui violent la loi.

Trudeau: Oui mais selon votre conception la police ne serait pas responsable d'assurer la protection des citoyens qui peuvent être victimes de chantage pour une raison ou pour une autre.

Ralfe: Il ne faut pas oublier que ce groupe de citoyens pourraient éventuellement représenter plus de la moitié de la population du pays. Je m'explique gauchement, me semble - t - il. Mais ce à quoi vous nous invitez, c'est à des choix fondamentaux. Mon choix, c'est de vivre dans une société libre et démocratique, et cela signifie que vous n'avez pas tout autour de vous des gens qui se promènent avec des fusils. Et l'une des choses auxquelles je dois consentir pour que ce choix ait un sens, c'est le fait que des gens comme vous puissent être victimes d'enlèvement.

Trudeau: Tel n'est pas mon choix, c'est évident. Vous le savez. Je pense qu'il est plus important de se débarasser de ceux qui commettent des actes de violence contre l'ensemble du corps social et de ceux qui cherchent à dicter leur volonté au gouvernement par l'intermédiaire d'un pouvoir parallèle qu'ils cherchent à établir en recourant au rapt et au chantage. Et je considère que c'est notre devoir comme gouvernement de protéger les membres du gouvernement et les membres importants de notre société contre ceux qui se servent de telles formes de chantage. Vous n'êtes pas d'accord avec moi là-dessus. Mais je suis sûr que si c'était à refaire, vous auriez trouvé préférable d'accorder une protection à MM. Cross et Laporte plutôt que de les exposer au sort qui leur échoit. Je ne vois pas comment vous pouvez nier que vous auriez agi de la sorte.

Ralfe: Je reviens à la question de choix fondamental et au genre de société dans laquelle vous voulez vivre.

Trudeau: C'est vrai qu'il y a beaucoup de coeurs tendres ("Bleeding hearts") dans la place, qui ne peuvent supporter la vue de personnes qui portent des casques et des fusils. Tout ce que je puis dire c'est: "allez et faites couler vos pleurs". Mais il est plus important de maintenir l'ordre et la loi dans la société que de s'inquiéter de ceux dont les genoux tremblent à la seule vue de l'armée.

Ralfe: A n'importe quel prix? Jusqu'où seriez-vous prêt à aller dans cette voie?

Trudeau: Vous n'avez qu'à me regarder faire.

Ralfe: Cela veut-il dire que vous iriez jusqu'à réduire les libertés civiles? Jusqu'à quel degré?

Trudeau: Jusqu'à quel degré?

Ralfe: Je veux dire que si vous poussez ce raisonnement à la limite, vous pourriez être conduit à des moyens comme l'espionnage électronique et la mise en veilleuse de certaines libertés civiles?

Trudeau: Oui, en effet. Je pense que la société doit prendre tous les moyens dont elle dispose pour sé défendre contre l'émergence d'un pouvoir parallèle qui défie le pouvoir des élus du peuple et je pense que cette obligation ne connaît pas de limites. Aussi longtemps qu'il existera ici un pouvoir qui défie les représentants élus du peuple, je pense qu'il faudra s'employer à supprimer ce pouvoir, et seuls, encore une fois, je le répète, les faibles (weak-kneed bleeding hearts) reculeront devant de telles mesures.

Les maires seront familiarisés avec les éventuelles réformes

Le Conseil d'administration de l'Union des Conseils de comté tiendra des séances dans diverses régions du Québec afin de familiariser les maires avec les réformes municipales qui s'annoncent et pour "prendre le pouls" de chacune des régions "afin que ces réformes tiennent compte de tous les facteurs d'ordre administratif et humain susceptibles d'aider au bon fonctionnement des nouveaux organismes".

C'est ce que révèle un communiqué remis cette semaine à la presse par M. Jean-Marie Moreau, maire de Verchères et président de l'Union des Conseils de comté, à la suite d'une réunion du Conseil d'administration de l'organisme qu'il dirige, en fin de semaine dernière à Québec.

Le communiqué annonce aussi qu'un comité d'étude sur la restructuration municipale a été formé.

On n'a pas tout
VU
et
ENTENDU
tant et aussi longtemps qu'on ne s'est pas renseigné et qu'on n'a pas bénéficié des perfectionnements réalisés depuis 1937 par les experts de
MAICO
Le nom le plus respecté en fait D'APPAREIL AUDITIF
Garantie
Choix de
25 MODELES
de qualité pour convenir à tout budget et à toute perte auditive corrigible.
VOYEZ-LES! ENTENDEZ-LES!
chez
SERVICE AUDITIF
MAICO INC.
BUREAUX de SERVICE:
815 Côte d'Abraham
Québec 4. Tél.: 529-9325
254, Riverin
CHICOUTIMI
21, Verbois
RIVIERE-DU-LOUP
635, 12e rue
ST-GEORGES (BEAUCE)

PHILIPS



Ne vous fiez pas qu'à vos oreilles.



EL 3302
$49.95*
N 6705
Support pour voiture, facultatif $29.95*
BE-50 Adaptateur C.A., facultatif $4.95*

La qualité de la mécanique et des circuits dans un magnétophone est primordiale. C'est cette qualité qui fera que votre appareil "sonnera" aussi bien dans un an qu'au premier jour. Et voilà bien la qualité des magnétophones à cassette de Philips. Une qualité professionnelle alliée à un prix plus que raisonnable.

Les faits parlent d'eux-mêmes: 2 moteurs dans certains modèles pour une vitesse constante, un choix complet pour tous les besoins, certains modèles avec radio AM/FM, des prix pour tous les budgets.

Et n'oubliez pas: Philips a inventé la cassette! Il est normal qu'elle fournisse des appareils dignes de sa qualité. Pensez-y un peu . . . Philips est logique. Soyez-le vous aussi.

Au delà du "son Philips," la mécanique
PHILIPS

*prix de liste suggéré

Dépositaires

Paquet
ST-ROCH TEL.: 524-5121

Le Syndicat de Québec
Place Laurier - Centre-Ville
Fleur de Lys
529-7351

J.O. FISET INC.
55 DORCHESTER SUD, QUEBEC
TEL.: 525-7191

BIZIER & CARON LTEE
801 EST, ST-JOSEPH
QUEBEC
TEL.: 529-3391

TREMBLAY & BERGERON
301 DE LA CANARDIERE
QUEBEC - TEL.: 523-7760
SUCC. 245 - 71e RUE EST
TEL.: 626-1102

L. GUTTMAN LTEE
95, ST-JOSEPH
QUEBEC
TEL.: 522-2727

PARENT TV INC.
22 BOUL. VALCARTIER
LORETTEVILLE
TEL.: 842-2952

ameublements tanguay INC
ROND-POINT LEVIS 837-2496

P.-A. MATHIEU
109 ST-GREGOIRE
VILLE MONTMORENCY
TEL.: 663-7129

ameublements tanguay INC
535 BOUL. STE-ANNE
TEL.: 661-3761

GAGNON & FRERES MEUBLES
DE VOTRE LOCALITE



LIEU NATAL DE CHAMPLAIN — Il y a 400 ans, naissait à Brouage Samuel de Champlain, qui fondera plus tard notre ville de Québec. Il est donc normal qu'existe aujourd'hui la "Rue de Québec", dans cette petite localité de la côte bretonne, qui fut pourtant un grand port de mer, au temps de Champlain. Témoins de cette époque glorieuse, subsistent encore d'imposants remparts, telle cette échauguette dans laquelle les sentinelles scrutaient la mer. Mais ce mot de bienvenue, sur les vieux murs à l'entrée de Brouage, résume tout . . .

Regards indiscrets sur la vie intime de Champlain

Par J.-Roch COTE
correspondant du "Soleil"
à Paris

BROUAGE, France. — Que de figures prétendument héroïques n'a-t-on pas vu déboulonner ces dernières années dans notre histoire nationale!

Certains personnages, cependant, résistent mieux, à l'examen critique des chercheurs. Ainsi, n'est-on pas près de descendre Champlain du piédestal qu'il occupe sur la terrasse.

On a célébré cette année, tant à Brouage qu'à Québec le quatre centième anniversaire de la naissance de Champlain. Laissons aux discours officiels le soin d'évoquer la carrière du fondateur de notre ville. Qu'il soit permis pour une fois de prendre des chemins écartés et d'aller fureter dans certains détails de la vie de Champlain, tels que nous les révèlent des documents récemment mis au jour.

LA POLICE RECHERCHE HELENE BOULLE

Ainsi, le 9 janvier 1614, Samuel de Champlain, qui se trouve à Paris, entre deux voyages au Canada, alerte la police, ou, comme on dit à l'époque, "monsieur le lieutenant criminel". Objet de la requête: "faire perquisition de la personne" d'Hélène Boullé, femme de Samuel de Champlain, qui a fui le foyer conjugal le samedi 4 janvier de la même année.

Pour bien apprécier la situation, rappellons qu'à l'époque Champlain a 44 ans et peut-être un peu plus (on est pas très sûr de son âge) et que sa femme Helayne Boullé, comme on écrit à l'époque, en a à peine 15. Leur mariage remonte à l'année 1610, Hélène n'avait donc pas encore 12 ans lorsqu'elle a marié le sieur de Champlain.

Donc, ce jour-là, 9 janvier 1614, il y a cinq jours que la dite Hélène se cache quelque part dans Paris. Le document qui nous révèle cette fugue n'est pas la plainte que Champlain va déposer auprès de la police, mais l'acte par lequel les parents d'Hélène privent cette dernière de tous ses droits d'héritage.

Cette acte est fait devant notaires le 10 janvier 1614 et les principaux passages se lisent comme suit:

"Aujourd'hui, en la présence des notaires et gardenottes du Roy . . . sont comparus honorables homme Nicolas Boulé, bourgeois de Paris . . . et Marguerite Alix, sa femme . . . lesquels ont dit et déclaré que, au moyen des désobéissances à eux faites par Hélayne Boullé, leur fille, à présent femme de Samuel de Champlain, depuis qu'elle est mariée avec le dit sieur de Champlain et spécialement depuis le premier jour d'octobre mil six cent treize dernier, tant en injures, contradictions aux remontrances à elle faites par ses dits père et mère, propos scandaleux et injurieux à l'encontre d'eux, lesquels, pour l'honneur et respect tant d'eux que de la dite Hélayne, les dits Boullé et sa femme n'ont voulu dire ni proférer quant à (jusqu'ã) présent; et notamment en ce que la dite Helayne se serait furtivement absentée et dérobée de la maison de son dit mari samedi dernier quatrième jour de ce présent mois et an, contre et au préjudice des promesses que la dite Helayne leur avait faites de se remettre en l'obéissance et amitié de son mari, après plusieurs remontrances à elle faites par ses dits père et mère, depuis lequel jour de samedi dernier l'on n'a su ni pu découvrir le lieu et endroit où elle est retirée, ce qui est grandement préjudiciable tant à l'honneur des dits Boullé et sa femme que au dit sieur de Champlain, lequel sieur de Champlain, pour le regard et pour la preuve de son évasion et fuite, aurait, le jour d'hier, présenté sa requête à Monsieur le lieutenant criminel, de lui répondue, et entre autres choses permission d'en informer et faire perquisition de la dite Helayne . . ."

Le document précise encore que la fille ingrate y est allé plutôt fort dans les méchancetés qu'elles a faites à ses parents. On y parle "d'injures atroces et scandaleuses . . . proférées contre l'honneur, bonne renommée et respect paternel et maternel" et de certaines autres choses que les parents d'Hélène n'ont pas voulu préciser aux notaires à cause de "l'énormité d'icelles".

Si l'on examine d'un peu plus près ce document, on se rend compte qu'Hélène se rend coupable de désobéissance envers ses parents "depuis qu'elle est mariée avec le dit sieur de Champlain". Un peu plus loin, on voit qu'elle s'est sauvée de la maison de son mari "au préjudice desp romesses que la dite Hélène ne leur avait faites de se remettre à l'obéissance et amitié de son mari, après plusieurs remontrances à elle faites par ses dits père et mère".

Il est donc assez clair, d'après ce texte, que la jeune Hélène n'en était pas à sa première fugue. A telle point, qu'elle avait dû promettre solennellement à ses parents de ne plus recommencer. On assiste donc à la révolte d'une petite fille que ses parents ont mariée d'autorité à un homme de quarante ans et qu'elle cherche maintenant à déserter. On la comprend!

La mauvaise conduite d'Hélène lui vaut le déshéritage et oblige Champalin à payer à ses parents tout ce que ces derniers ont fourni au couple en "nourriture, aliments et logements". Ce n'est qu'après la mort de Champlain, soit en 1636, qu'Hélène, alors seule enfant survivant des Boullé, sera réhabilitée dans ses droits d'héritière. L'acte de réhabilitation affirme que les parents Boullé ont été trompés quant à la conduite de leur fille par des personnes "portées de leurs intérêts". (Ces documents sont contenus dans le livre "Nouveaux documents sur Champlain et son époque, Tome I 1560-1622, des auteurs Roger Le Blant et René Beaudry, livre édité en 1867 par les Archives publiques du Canada).

DE LA FEMME DE CHAMPALIN A LA "MAISON DE CHAMPLAIN"

L'histoire ne dit pas comment Champlain a retrouvé sa femme. Mais cette anecdote nous laisse deviner quels pouvaient être les rapports entre cet explorateur, toujours parti, qui avait passé la quarantaine et l'adolescente Hélène Boullé.

A l'époque où a eu lieu cette fugue, Champlain en était déjà à son sixième séjour en Nouvelle - France. L'année 1614 ne fut qu'un intermède et Champlain reprenait ses voyages dès 1615. D'autres séjours, les huitième et neuvième, ont lieu en 1617 et 1618 et ce n'est qu'en 1620 qu'Hélène Boullé accompagne son mari en Nouvelle - France. Elle a à peine 22 ans, Son seul séjour au Canada se terminera en 1624 et par la suite Champlain, sur les onze années qui lui reste à vivre, en passera sept au Canada.

Comme la dite Hélène n'avait apparemment pas le caractère trop mou, on peut se demander si, comme Pénélope, elle a patiemment passé le temps à faire des travaux de toile . . .

Les documents publiés en 1967 par les Archives du Canda (livre cité) nous révèlent, comme on peut voir, des détails intéressants sur le vie intime de Champlain et entre autres choses sur l'achat d'une maison à Brouage, sa ville natale.

Cette question est revenue à la surface ces derniers temps à l'occasion de la célébration à Brouage, les 29 et 30 août derniers, du quatre centième anniversaire de la naissance de Champlain.

Y a-t-il effectivement à Brouage, une maison où Champlain aurait vécu et même plus précisément où il serait né?

Les habitants de Brouage ont pris l'habitude, transmise de père en fils, de désigner certaines ruines comme étant celles de la "maison de Champlain" et même sa maison natale.

Les historiens sont moins catégoriques. Ce que les documents prouvent, c'est que Champlain a bel et bien été propriétaire de deux (certains disent trois) maisons à Brouage et d'une certaine étendue de terrains autour de ces maisons. Le 27 septembre 1630, Champlain, de retour de son onzième séjour en Nouvelle-France, vend ses deux maisons. On a retrouvé ces actes de vente. Ils sont conservés à Brouage. La description des propriétés contenues dans ces actes de vente correspond à peu près à l'emplacement où la tradition de Brouage situe la maison de Champlain.

Reste à savoir si Champlain est né dans une de ces deux Ce contrat a été fait à Paris, le 2 mars 1620. Il nous apprend que Champlain et sa cousine, Marie Camaret, ont hérité chacun d'une moitié de maison, par leurs mères, Marguerite Leroy, mère de Champlain, et Françoise Leroy. Champlain, dans ce contrat, se porte acquéreur de la moitié dont a héritée sa cousine. Il est donc certain que la mère de Champlain était, du moins en partie, propriétaire de cette maison. Est-il permis d'en conclure que Champlain y est né? Les documents n'apportent sur ce point aucune preuve irréfutable mais une probabilité.

A côté du petit parc, se tient la maison dite "du sauvage". La légende veut que Champlain, au retour d'un de ses voyages, y ait logé un Iroquois.

Ce n'est que dans son jeune âge que Champlain a vécu à Brouage. La chronologie de sa vie et les documents tels que contrats de vente, d'achat etc., nous montrent que Champlain, lorsqu'il n'était pas en Nouvelle-France, vivait surtout à Paris chez son beau-père Nicolas Boullé.

maisons. Pour cela, on ne peut se référer qu'au contrat qui atteste de l'achat d'une de ces deux maisons par Champlain.

La maison dont Champlain acquiert la seconde moitié, de sa cousine, en 1620 était habitée par sa mère jusqu'en 1619, année de sa mort. La maison fut par la suite occupée par les soldats de la garnison de Brouage comme il est dit dans le contrat de vente du 2 mars 1620.

Le nom de Brouage ne se rattaché donc pas à la carrière de Champlain mais seulement à sa naissance et à ses premières années de jeunesse. Les circonstances de sa naissance ont pu cependant être décisives dans sa carrière future de navigateur et d'explorateur car Brouage fut aux 16e et 17e siécle un port international de production et d'exportation de sel. Les navires y venaient du monde entier, d'Allemagne, d'Angleterre, des Pays-Bas. On retrouve encore sur certaines maisons des inscriptions en flamand.

Champlain est donc né dans un milieu propice à la carrière qui allait être la sienne. Brouage était à la fin du 16e siècle, un port ouvert sur le vaste monde. Quel contraste de voir aujourd'hui ce fameux port situé en plein champ, avec des vaches qui broutent sur ce qui fut jadis des quais encombrés où l'on entendait parler toutes les langues du monde.

Aujourd'hui, "Brouage n'est rien sans Québec", comme le dit M. le maire Delouvée. Rien qu'un petit village tranquille et propre, qui a gardé son visage du 17e siècle, et d'où l'on peut voir, du haut des remparts, au loin, s'étirer la ligne de la mer.

Un port disparu

Le voyageur qui se rend aujourd'hui à Brouage, découvrira à l'emplacement des propriétés de Champlain, un petit parc, de belle allure, offert par le Québec à l'occasion des récentes fêtes du quadricentenaire. Un monument lui rappelle l'histoire des lieux. Détail saisissant: les cailloux qui forment monticule au pied du monument proviennent du lest dont s'était chargé au Canada un navire à voile pour compléter le poids de sa cargaison.

Champlain était-il protestant?

(J.-R. C.) — Notre histoire nationale trouve une bonne partie de son explication dans la célèbre expression: "la langue gardienne de la foi". La conquête anglaise avait déposé à nos portes un protestantisme dont le nom est devenu au fil des ans à peu près synonyme de peste.

Or, la naissance de la Nouvelle-France est peut-être placée, plus que n'ont bien voulu nous le dire nos livres d'histoire (anciens!), sous le signe du protestantisme.

Ainsi est-on amené à se poser sérieusement la question de savoir si Champlain lui-même n'était pas de naissance protestante. L'historien Marcel Trudel tient pour probable la naissance protestante de Champlain. Deux faits appuient cette probabilité : en 1570, année probable de la naissance de Champlain, la ville de Brouage tombe sous le commandement des protestants, qui ont à leur tête le duc de Larochefoucault. La ville de Brouage sera successivement, par la suite, sous le gouvernement des catholiques et des protestants.

Ensuite, le nom biblique de Champlain est un autre fait qui rend probable sa naissance protestante. A cette époque, en Saintonge, il n'y avait guère que les protestants qui donnaient ce genre de noms à leurs enfants.

Il est certain, par ailleurs, que Champlain, à supposer qu'il soit effectivement né protestant, est passé par la suite au catholicisme, comme le prouvent ses propres écrits. C'est un Champlain catholique qui a fondé Québec en 1608. Par ailleurs, deux ans plus tard, en 1610, c'est une épouse protestante que choisit Champlain (Nicolas Boullé, père d'Hélène, était protestant). Mais ce fait, selon l'historien Marcel Trudel, ne prouve rien sur la religion de Champlain.

Notons encore que la fondation de Québec en 1608 s'est faite sous l'égide d'un chef protestant, le sieur Du Gua De Monts, qui était responsable de l'expédition dont Champlain faisait partie.

QUELLES ETAIENT LES CROYANCES . . .

Ce sieur De Monts était, comme Champlain, originaire de la Saintonge, et il avait reçu la responsabilité du commerce et du peuplement de la Nouvelle-France.

Comme quoi l'Histoire a rendu possible, à un moment donné la naissance d'une Nouvelle-France aussi bien catholique que protestante.

Quant à la religion de Champlain, il n'apparaît pas abusif de croire que cet homme, probablement né protestant par la force des choses et le sort des armes, passé ensuite au catholicisme, qui a marié une femme de famille protestante, qui a travaillé sous l'autorité de chefs protestants, que cet homme, disions-nous, modéré et tolérant, n'avait rien d'un fanatique croisé du catholicisme, pour ne pas dire plus . . .







SIMPSONS - SEARS

OU VOUS TROUVEZ DE TOUT

4 JOURS

14-15-16-17 OCTOBRE

D'AUBAINES AHURISSANTES POUR LA MAISON OU L'ATELIER, LE BUREAU, L'AUTO...

CHALEUR DU STYLE COLONIAL! ERABLE SOLIDE!



CONFORTABLE DINETTE 5 PIECES!

L'ensemble parfait pour la vie simple de tous les jours! Fini couleur or, 4 couches résistant aux taches et offrant une superbe patine. Construction érable massif, pieds et barreaux artistiquement tournés. Table à extension 64 pouces et 4 chaises droites assorties.

BUFFET COLONIAL ASSORTI
VAISSELIER COLONIAL

99.98 ch. 92.98 ch. **189.99**

Mensualités $12

CANAPE COLONIAL "RUSTIQUE"!

Ce canapé rustique de style colonial offre un meilleur confort, une plus grande durabilité et un fini résistant aux taches. Coussins de siège en T souples, dossiers mousse capitonnés à gros boutons. Volant plissé, recouvrement à imprimé vif ou tweed rustique.

Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1).

259.98 ch.

Mensualités $16

MEUBLES ASSORTIS VENDUS SEPAREMENT:

Fauteuil de bonne qualité	130.00 ch.
Fauteuil berçant-pivotant (non illustré)	140.00 ch.
Table à cocktail	129.99 ch.
Table hexagonale	59.99 ch.
Table carrée pour lampe	59.98 ch.
Fauteuil berçant-pivotant à motif courtepointe	119.99 ch.

MEUBLES DE CHAMBRE "COLONIAL"!

Dessus, devant et côtés en érable massif, fini résistant aux taches et aux rayures.

COMMODE DOUBLE (non illustrée)	78.99 ch.	TABLE DE CHEVET	32.99 ch.	MIROIR TRIPLE (non illustré)	29.99 ch.
COMMODE TRIPLE	97.99 ch.	CHAISE POUR BUREAU	26.99 ch.	BUREAU MINISTRE	79.99 ch.
COMMODE 4 TIROIRS (non illustrée)	59.99 ch.	LIT A BARREAUX (39, 48 ou 54 po.)	54.99 ch.	BIBLIOTHEQUE (non illustrée)	47.99 ch.
COMMODE 5 TIROIRS	69.99 ch.	MIROIR DOUBLE (non illustré)	24.99 ch.	HAUT-BIBLIOTHEQUE (non illustré)	44.99 ch.
Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1)				SECRETAIRE	69.99 ch.



159.99 Mensualités $11

LITS SUPERPOSES!

Lits superposés, 39 pouces de large. Matelas n° 723 recouverts de vinyle imprimé, sommier tubulaire, barreaux décoratifs de sûreté, échelle et garde-lames. Fini argenté soleil.

MODELE 252 RESSORTS (non illustré) 199.99

Portez à votre "Compte Courant Universel". Dites: Portez à mon Compte!

CARTE DE CRÉDIT SIMPSONS-SEARS
123 456 78
MME CLIENTÈ MODERNE
100 RUE PRINCIPALE
VOTRE VILLE P.Q.

Achetez avant le 21 Novembre!

Aucun versement comptant, aucun paiement avant janvier '71 selon un pratique COMPTE UNIVERSEL Simpsons-Sears! Venez ouvrir le vôtre dès aujourd'hui! Frais d'administration habituels après 30 jours.

ELLE SE POURSUIT... NOTRE VENTE

"SIMPSONS-SEARS OU VOUS TROUVEZ DE TOUT"!

Nos rayons regorgent de marchandises de la meilleure qualité ...offertes à des prix alarmants pour la concurrence!...

Notre circulaire du 13 octobre vous a donné un aperçu des aubaines préparées à votre intention... 12 pages où la qualité le dispute brillamment aux bas prix en vigueur chez Simpsons-Sears!

N'attendez... ménagez votre budget et procurez-vous tout ce qu'il faut pour meubler la maison, pour rénover ou décorer votre appartement... pour faire peau neuve, enfin!

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

73e ANNEE — No 242 QUEBEC, JEUDI 15 OCTOBRE 1970 PAGE VINGT-CINQ

claude larochelle



Bernard Gonnet: "Les jeunes Québécois sont des fonceurs"

La façon discutable de l'équipe nationale de ski du Canada de tourner le dos à l'élément français, année après année, commence à provoquer un agacement sérieux dans cette partie du pays.

Parmi les motifs invoqués pour expliquer cette incroyable absence, on a souvent dit que les skieurs de compétition canadiens-français manquaient de tripes, n'avaient pas le courage et la persévérance nécessaires et s'ennuyaient de leur mère. D'autres s'interrogeaient sur leurs aptitudes. Les soupçons de préjugés entretenus par l'équipe nationale étaient ainsi balayés du revers de la main.

Le directeur technique du ski au Québec, Bernard Gonnet, avec lequel j'ai longuement bavardé, hier midi, chez Molson Ltée, balance tous ces arguments par-dessus bord.

"J'aime énormément l'attitude des jeunes Québécois, dit-il. Ils ont du courage à revendre; ils ne sont pas gâtés, ce sont des fonceurs. Ils sont capables de "manger de la viande enragée" pour réussir. Quant à douter de leurs aptitudes, ça me fait tout simplement rigoler. Ils ont autant de ressources que n'importe quel skieur de n'importe quelle nationalité. D'ailleurs vous auriez dû voir l'effet qu'ont produit nos membres de l'équipe du Québec, lors du stage d'entraînement, à Tignes, en France, l'été dernier".

La formation de l'équipe du Québec et l'arrivée, l'hiver dernier du Français Bernard Gonnet qui est qualifié de "supérieurement capable" dans les milieux du ski a été le véritable déblocage au Québec afin de placer des skieurs susceptibles de se lancer dans la compétition à l'échelle internationale.

"Tes petits Québécois, je commence à les regarder sérieusement", a jeté à Bernard Gonnet l'entraîneur en chef de l'équipe nationale du Canada, Al Raine.

Il commence à être sérieusement le temps en effet, et l'on se demande, devant les événements, si Raine ne les a jamais regardés un tant soit peu.

En quoi le "national" est-il fautif?

D'ailleurs, Gonnet a fait voir sans équivoque possible qu'il y avait des problèmes au niveau de l'équipe soi-disant nationale. Quand il lui a été rappelé que Peter Duncan était du Québec, Gonnet a laissé tomber cette réflexion:

"En fait, sans vouloir déprécier Peter Duncan, il n'est que le 25e skieur du monde. Il faut se rendre à l'évidence que le seul grand skieur de marque au Canada, je devrais plutôt dire la plus grande skieuse de marque, est Betsy Clifford. Le national est fautif dans tout cela. Je prends comme exemple qu'il puisse arriver que six skieurs québécois soient prêts pour le national. Je remets ces skieurs entre leurs mains, et si ça foire par la suite, ce n'est plus notre problème".

Comme la façon de parler de Gonnet laisse entrevoir la possibilité que "ça foire" et qu'il avait mentionné que le "national" était fautif, je lui ai demandé en quoi il était fautif. Fort diplomate, Gonnet a jugé la question fort délicate, et s'est excusé de ne pouvoir faire la lumière là-dessus.

Ce qui amena Gilles Bourque à donner une réponse passant droit à côté de la question. Il faudra bien qu'un jour les Québécois qui ont tellement de difficultés à s'inscrire sur le "national", sachent ce qui est fautif dans cette organisation!

A tout événement, et c'est ce qui compte pour nous pour l'instant, c'est que Gonnet croit avoir la recette qui obligera enfin Al Raine à recruter des compétiteurs "de par chez nous"!

Il a parlé de l'excellente Josée Turcotte, de Québec qu'on a "brûlée" dans une épreuve importante parce qu'on ne l'avait pas habituée à cette rude compétition.

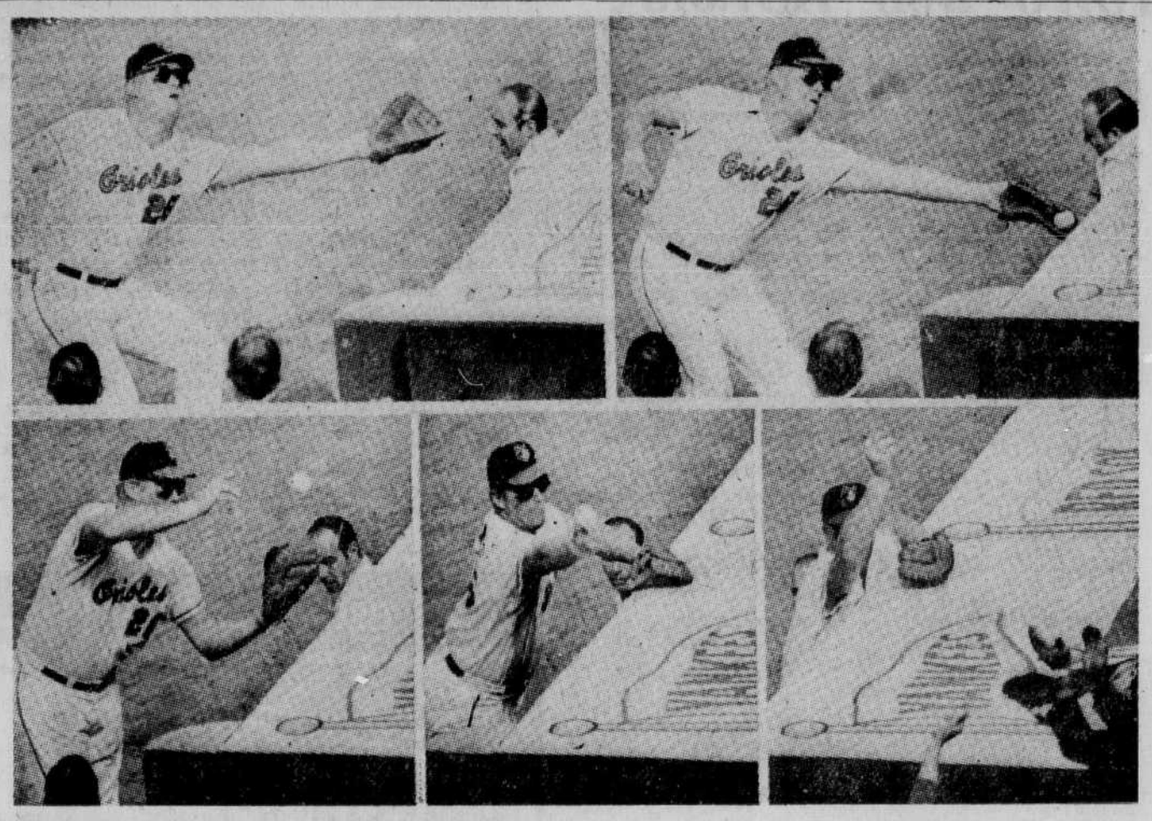
"Il va y avoir d'excellents programmes, cet hiver, m'assure Gonnet, et avec le potentiel de nos skieurs, ça va débloquer. Nos jeunes de l'équipe du Québec vont se frotter avec des gens du national dans d'importantes courses à Whisiter Mountain et à Rossland par exemple. Nos skieurs ont les ressources appropriées et je suis confiant de les voir percer".

Très encourageant. Enfin!

Ce ne sera pas les Expos de Québec

Il est bon de préciser dans l'immédiat que pour éviter toute confusion, l'équipe locale de la ligue Eastern ne sera pas désignée sous le surnom d'Expos de Québec... C'est le souhait qu'a exprimé Jim Fanning, et Hugues Beaudoin est bien d'accord là-dessus... La formation locale ne sait pas encore si elle conservera le surnom d'Indiens... Il est possible qu'un concours soit lancé dans le public afin de trouver un surnom identifiant la Vieille Capitale; ce serait à la fois une source d'intérêt et une indication de renouveau.

Les journaux de Montréal font état de l'effort d'un autre groupe québécois afin d'amener dès 1971, à Québec, la franchise de Columbus de la ligue Internationale... Hugues Beaudoin prend le tout avec calme, déclarant: "Ce sera la ligue Eastern en 1971. C'est une étape. Si nous prouvons par nos assistances que nous pouvons appuyer un club "AAA", il est certainement possible que nous songions plus tard à passer à la ligue Internationale".



UN ATTRAPE DE JUSTESSE — Le premier but Boog Powell, des Orioles, réussit après quelques tours acrobatiques à attraper le ballon de Johnny Bench dans la première manche. (Téléphoto PA)

Carroll sauve l'honneur des Reds et de leurs artilleurs

Un circuit de Lee May ressuscite les Reds

BALTIMORE (PA) — Lee May a évité l'élimination aux Reds de Cincinnati dans la Série mondiale hier avec un circuit de trois points qui leur a procuré un gain de 6-5 sur les Orioles de Baltimore qui menaient déjà 3-0 dans la classique.

Les Reds tiraient de l'arrière 5-3 lorsqu'ils envoyèrent Jim Palmer aux douches avec un but sur balles et un simple de Johnny Bench, puis May a accueilli le lanceur de relève Eddie Watt avec un circuit dans les estrades du champ gauche, ce qui a également mis fin à une série de 17 victoires des Orioles.

Brooks Robinson avait permis aux Orioles de prendre une avance de 5-3 avec trois simples et un circuit.

POINTS

Les Reds ont ouvert le pointage dans la 2e manche grâce au triple de Dave Concepcion après un but sur balles à May, mais Brooks a égalé les chances dans la 2e moitié de l'engagement en cognant un circuit aux dépens de Gary Nolan.

Les Reds ont pris les devants de nouveau dans la 3e reprise avec un but sur balles à Tolan, un simple de Rose et un simple de May, mais les Orioles ont répliqué avec trois à leur tour au bâton, lors d'une poussée par le simple de Palmer.

Powell a ensuite hérité d'un but sur balles, puis Frank Robinson a égalé les chances avec un simple dans la gauche. Brooks a produit un autre point avec un simple et Nolan a cédé sa place à Don Gullet, qui a été accueilli par un autre simple productif de Hendricks.

Les Reds ont réduit la marge avec un circuit de Rose, mais Perez n'a pu égaler les chances quand son long coup a été capté par Blair au champ centre.

Brooks a frappé un autre simple dans la 6e manche, suivi d'un simple par Hendricks, et Robinson a compté quand le lancer de Rose a échappé à Perez au 3e but. Carroll s'est alors amené et a mis fin à la poussée en retirant Johnson au bâton et Mark Belanger à deux reprises, la première ne comptant pas à la suite d'une demande d'arrêt du jeu par l'arbitre au champ gauche.

Le circuit de May a mis fin à la série de 17 triomphes des Orioles, y compris 11 à la fin de la saison régulière.

En dépit du revers, Brooks Robinson demeure le premier candidat au titre de joueur le plus utile avec ses huit coups sûrs et ses six points produits, plus sa magnifique tenue sur la défensive.

EXPLOIT

Palmer, qui avait gagné le premier match de la série, n'avait alloué que cinq coups sûrs jusqu'à la 8e manche, y compris un circuit à Rose, mais il a encore alloué un but sur balles pour commencer le 8e engagement.

Le gérant Earl Weaver a alors envoyé l'instructeur des lanceurs parler à Palmer, mais cela n'a rien changé, car Bench a suivi avec un simple dans la gauche. Palmer a alors cédé sa place à Watt qui a été accueilli par le circuit victorieux de May.

C'était le deuxième circuit de May dans la série et son quatrième point produit de la journée, portant sa fiche à 6-14 et son total de points produits à huit dans la série.

Perez a volé un coup sûr à Boog Powell au début de la 8e manche et Carroll a entrepris le dernier engagement avec une avance d'un point.

Il a d'abord retiré Johnson sur une fausse balle et le frappeur d'urgence Terry Crowley sur un roulant. Toutefois, Perez a commis une erreur sur le roulant de Merv Rettenmund, mais Carroll a mis fin au match avec le retrait de Don Buford au bâton.

Les Reds enverront Jim Merrit ou les lanceurs de relève Wayne Granger ou Milt Wilcox au monticule aujourd'hui contre un gagnant de 24 victoires, Mike Cuellar, mais aucun club n'a remporté une série après avoir accusé un retard de trois défaites.

Cincinnati	ab	p	cs	pp
Tolan cc	3	1	1	0
Rose cd	5	1	1	1
Perez 3b	4	1	0	0
Bench r	4	1	1	0
May 1b	3	2	2	4
Carbo cg	4	0	0	0
Helms 2b	3	0	1	0
Concepcion ac	3	0	1	1
Carroll l	1	0	0	0
Nolan l	1	0	0	0
Gullet l	1	0	0	0
Woodward ac	0	0	0	0
Bravo fu	1	0	0	0
Chaney ac	1	0	0	0
Total	**34**	**6**	**8**	**6**
Baltimore				
Buford cg	4	0	0	0
Blair cc	3	0	0	0
J. Powell 1b	3	1	0	0
F. Robinson cd	4	1	1	1
H. Robinson 3b	4	2	4	2
Hendricks r	4	0	2	1
D. Johnson 2b	4	0	0	0
Belanger ac	3	0	0	0
Crowley fu	1	0	0	0
Palmer l	3	1	1	0
Watt l	0	0	0	0
Drabowsky l	0	0	0	0
Rettermaud fu	1	0	0	0
Total	**34**	**5**	**8**	**4**

Cincinnati	011 010 030—6
Baltimore	013 001 000—5

E — Tolan, Rose, Perez, LSB — Cincinnati 6, Baltimore 5. 3b — Conception. C — B. Robinson 2, Rose 1, L. May 2. BS — Blair.

Lanceurs	m	cs	p	pm	bb	rh
Nolan	2	2-3	4	4	4	2
Gullet	2	2-3	3	1	0	2
Carroll	3	2-3	1	0	0	4
Watt	1		2	1	1	3
Drabowsky	1		0	0	0	0

T — 2:26. A — 53,007.

BALTIMORE (UPI) — Clay Carroll attribue son succès contre les Orioles de Baltimore dans la Série mondiale à son attention au travail; il se dit prêt à lancer de nouveau, aujourd'hui, même s'il risque de fatiguer son bras.

Carroll a tenu les Orioles à un seul coup sûr dans les trois dernières manches et deux tiers, hier, alors que les Reds ont triomphé 6-5 pour empêcher les Orioles de compléter un balayage.

Il est entré dans la joute à la sixième manche alors qu'il y avait un homme de retiré: Tom Hendricks, des Orioles était au troisième but et Dave Johnson, un frappeur de .281, était au marbre.

"Je savais qu'il fallait m'appliquer et atteindre ma cible. C'est ce que j'ai fait en lançant sur les coins à l'intérieur et à l'extérieur du marbre". Il a retiré Johnson sur trois prises et fit frapper un ballon à Mark Bélanger dans le champ gauche.

Bien que Carroll n'ait pu maîtriser Brooks Robinson qui a frappé un simple à la huitième, il a néanmoins tenu les autres joueurs des Orioles en respect durant la balance de la joute.

"J'ai très bien lancé", a déclaré Carroll. "Ce fut peut-être ma meilleure performance jusqu'ici".

Dans ses trois joutes de la Série mondiale, Carroll a limité les Orioles à quatre coups sûrs, retiré neuf frappeurs sur trois prises et ne leur a accordé aucun point en huit manches et un tiers.

Sa tenue au monticule fut le point fort du personnel des Reds, qui fut plutôt désappointant. Des blessures aux lanceurs débutants Wayne Simpson, Jim McGlothlin et Jim Merritt, ajoutées à l'impuissance de Tony Cloninger et Gary Nolan ont fait peser les espoirs des Reds sur les solides bras de leurs lanceurs de relève Carroll, Don Gullett et Wayne Granger.

Carroll avait figuré dans 65 joutes cette année, 71 en 1969 et 68 en 1968. Cette année, le lanceur droitier de six pieds et un pouce avait conservé une fiche de 9-4, sauvé 16 joutes et terminé la saison avec une moyenne de 2.60 points mérités pour 104 manches et un tiers.

"J'aime mon travail et c'est la Série mondiale", a commenté Carroll.

Toutefois, le gérant des Reds, George "Sparky" Anderson pense différemment.

Il n'a pas obtenu une joute complète d'aucun de ses lanceurs débutants et Gullett, la recrue de dix-neuf ans, ne fut pas à son meilleur en trois présences jusqu'ici.

Pour compliquer les choses, l'as-lanceur de relève Wayne Granger fut chassé du monticule par les Orioles à son unique présence dans la série. Comme résultat, Anderson misait sur Jim Merritt qui avait dit, mercredi, que son bras se portait bien.

Anderson devait avouer plus tard: "Je me contenterais d'un peu de pluie".

Son souhait sera peut-être réalisé. Le service météorologique prévoit effectivement que les possibilités de pluie pour aujourd'hui sont de 60%.

Weaver ne tient pas à refaire sa valise

BALTIMORE (UPI) — Sparky Anderson ne cache jamais ses sentiments à l'endroit de Earl Weaver. C'est un type qu'il admire beaucoup.

Il ne s'agit pas là d'une invention sortie du cerveau des journalistes pour apporter un élément nouveau à la Série mondiale car il est authentique que Sparky Anderson a beaucoup de considération pour le travail de gérant d'Earl Weaver et il le considère de plus comme un homme profondément humain.

"Mon ami Lefty Phillips (gérant des Angels de la Californie) m'assure qu'Earl Weaver est le meilleur gérant de la Ligue américaine, et Lefty sait de quoi il parle. J'ai tellement confiance en lui que s'il me disait que c'est le soir alors que nous sommes en plein jour, je le croirais".

D'accord, Sparky Anderson a une profonde admiration pour Lefty Phillips en même temps qu'il est emballé par Earl Weaver. Mais où est-ce que ça mène tout ça?

Ca mène tout simplement à ce qu'Anderson aimerait grouper Weaver et tous ses Orioles dans un petit voyage, demain soir.

"Je pense sérieusement que si nous pouvons les obliger à revenir à Cincinnati, nous allons gagner cette série", dit-il.

Earl Weaver est un gars civilisé et il n'a que des remerciements à l'endroit d'Anderson pour son invitation à retourner à Cincinnati.

"Soyons honnêtes, de dire Weaver; il n'y a personne dans notre club qui se dit intéressé à faire ce voyage. Pour ma part, je me sens très bien ici et l'idée de refaire ma valise me déplaît".

Avant la joute d'hier où les Reds l'ont emporté 6-5, Anderson se confiait à des reporters pour leur dire combien il donnerait cher pour remporter cette victoire.

"C'est une victoire qui a une immense portée, disait-il. Vous ne pouvez pas savoir comment. Je sais ce que les gens disent déjà de nous. Mais je pense toujours que nous pouvons gagner cette série, et je le crois sincèrement. Si seulement nous pouvons les obliger à faire un autre voyage à Cincinnati".

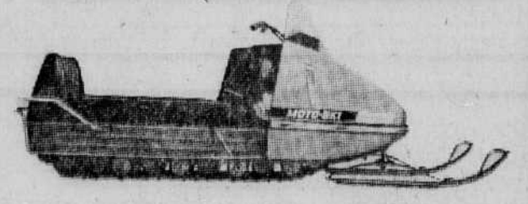
Les Reds n'auraient pu donner davantage libre cours à leur exubérance, hier, à la suite de cette victoire, même si elle avait signifié un triomphe en Série mondiale. Lorsque Carroll a expédié cette troisième "prise" pour mettre fin au match, le receveur Johnny Bench a exécuté un bond formidable en direction du lanceur gagnant, bond qui a failli éclipser le record de la Série mondiale établi par Yogi Berra qui avait assailli généreusement Don Larsen qui venait de réussir une partie parfaite, il y a 14 ans.

Anderson s'est lui aussi laissé gagner par l'émotion.

"Je suis tellement heureux", a-t-il lancé. Un bouquet d'une dizaine de roses trônait sur le bureau d'Anderson dans le bruyant quartier des Reds.

"C'est un amateur qui nous a envoyé ça, d'expliquer Anderson. Peut-être qu'il était prêt à nous porter en terre. Mais ce n'est pas le cas. C'est un partisan des Reds qui a fait expédier ce cadeau de Cincinnati. N'est-ce pas qu'elles sont jolies?"

EXPO-SKI ● MOTO-SKI



MOTO-SKI, ÇA ÇA MARCHE!

Voyez nos nouveaux modèles 1971. Plus de 10 modèles différents.

MOTO-SKI

PRIX A PARTIR DE $595.00

Chenille garantie 2 ans.

qs québec sportif ltée

2570, rue Dalton, Ste-Foy - Tél.: 651-5442
(entrée par Parc Colbert)
1050 rue St-Jean - Tél.: 522-4472
1370 nord, Dorchester - Tél.: 525-7790

Pour vous rendre à notre magasin de Ste-Foy en empruntant le boul. Charest vers l'est ou vers l'ouest, veuillez passer par la rue Colbert.
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H P.M.

★ EXPO-SKI ★

LES FAMEUSES BOTTES EN FIBRE DE VERRE

Chaussez ce qu'il y a de mieux

KOFLACH AUTRICHIENNES



EXTRA-SPECIAL KOFLACH 1969
GOLD STAR FIS STAR 100.00 72.
SNOW STAR 90.00 65.

EN FIBRE DE VERRE

EXPO MASTER COMPETITION Val. 160.00 $139
EXPO MASTER Val. 120.00 $96
EXPO LADY Val. 100.00 $85
RED Star Val. 80.00 $69
RACER Val. 69.95 $59

qs québec sportif ltée

2570, rue Dalton, Ste-Foy - Tél.: 651-5442
(entrée par Parc Colbert)
1050, rue St-Jean - Tél.: 522-4472
1370 nord, Dorchester - Tél.: 525-7790

Pour vous rendre à notre magasin de Ste-Foy en empruntant le boul. Charest vers l'est ou vers l'ouest, veuillez passer par la rue Colbert.
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H. P.M.

VESTONS-SPORT "BLAZERS" SUR MESURE $45. À $75.

CHEZ LES MAITRES-TAILLEURS

E.T. COULOMBE

223 SUD, DORCHESTER / QUÉBEC 529-9404
STATIONNEMENT À L'AVANT ET À L'ARRIÈRE

La recrue Dan Maloney marque 2 buts dans la victoire des Hawks

LOS ANGELES (UPI) — Le centre Phil Esposito a réussi le premier tour du chapeau de la saison dans la ligue Nationale pour conduire les Bruins de Boston à une victoire de 8-5 sur les Kings de Los Angeles, hier soir.

Esposito a enregistré deux de ses trois buts en deuxième période alors que les Bruins ont brisé une égalité de 3-3 avec trois buts en l'espace de 1:25 minute.

L'ailier gauche Ken Hodge a compté une paire de buts pour permettre à Boston de partager le premier rang avec les Canadiens qui étaient inactifs, hier soir. Ils ont chacun deux victoires en deux rencontres.

Esposito, qui est le meilleur marqueur de tous les temps contre les Kings, a compté le but gagnant à 16:11 de la deuxième période sur une passe de Hodge. Les Bruins ont dirigé 21 rondelles vers le filet des Kings en deuxième période.

Cette victoire a permis à Boston de continuer sa série victorieuse contre Los Angeles. Boston en était à sa 12e victoire consécutive.

Les Kings ont compté le premier but du match et ont conservé l'avance en première période. La deuxième période devait permettre à Boston de renverser la vapeur. C'était la partie d'ouverture des Kings et 11,584 partisans étaient venus les applaudir.

SOMMAIRE

Première période

1. Los Angeles, Labossière Lonsberry 5:27
2. Boston, Sanderson Bailey 10:02
3. Los Angeles, Mickey Price, Robinson 14:28

Punitions — Cashman B 5:50, Ravlich LA 14:50, McKenzie B 16:02.

Deuxième période

4. Boston, Esposito Orr 0:28
5. Boston, Esposito Cashman, Hodge 7:14
6. Los Angeles, Byers Berry, Ravlich 13:43
7. Boston, Stanfield Smith, McKenzie 14:46
8. Boston, Hodge Orr, Smith 15:40
9. Boston, Esposito Hodge 16:11

Punitions — Flett LA 1:20, Berry LA 6:51, Smith B 11:53.

Troisième période

10. Boston, Esposito Hodge, Cashman 9:54
11. Los Angeles, Joyal Berry, Byers 17:57
12. Boston, Cashman Esposito 18:56
13. Los Angeles, Pulford Flett 19:51

Punitions — Smith B 5:05, 12:20, 13:54, Mickey LA 13:07.

Lancers par:

Boston	11	21	13—45
Los Angeles	10	16	9—35

Gardiens: Boston, Cheevers; Los Angeles, Desjardins.

Assistance — 11,584.

GLENN HALL EST FAIBLE

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto ont profité de la faiblesse du gardien Glenn Hall pour prendre une avance de 4-0 dès la première période hier soir, puis ont finalement écrasé les Blues de St-Louis 7-3 dans leur match local d'ouverture de la LNH.

La recrue Garry Monahan, Paul Henderson, Mike Walton et Jim Harrison ont été les compteurs des Leafs dans la première période, puis Rickey Lee et Norm Ullman ont porté la marge à 6-1 dans le 2e engagement tandis que Bill MacMillan complétait leur total dans la dernière reprise.

Red Berenson y est allé de deux buts pour les vaincus, dont l'autre compteur a été Bill McCreary.

Les Leafs ont affiché une marge de 47-31 dans les lancers alors que Jacques Plante brillait dans les filets des locaux.

Hall a alloué quelques buts faciles et a cédé sa place à Ernie Wakely.

Après la poussée des Leafs dans la 1ère période, Berenson a réduit la marge en déjouant Plante en faisant dévier un lancer de Bob Wall.

Une minute plus tard, la bagarre a éclaté et tous les joueurs sur la glace y ont participé. Noël Picard a écopé de deux majeures et d'une mauvaise conduite automatique que Berenson et Jim Dorey héritaient de majeures, plus une mauvaise conduite à Dorey.

Première période

1. Toronto, Henderson Ullman 1:15
2. Toronto, Walton Dorey 2:51
3. Toronto, Harrison Walton 17:19
4. Toronto, Monahan Ley, Keon 18:45

Punitions — Glennie T 5:48, Picard SL 13:18, Dorey T 17:53, McDonald SL 18:23, Monahan T 19:24.

Deuxième période

5. St-Louis, Berenson McDonald, Wall 1:26
6. Toronto, Ullman Henderson, Selwood 11:51
7. Toronto, Ley Keon 15:00

Punitions — Harrison T, majeure, mineure, Dorey T, majeure, mauvaise conduite, Picard SL, majeure double, mauvaise conduite, R. Plager SL 2:55, St-Louis, banc, 7:08, Sabourin SL 20:00.

Troisième période

8. St-Louis, Berenson R. Plager 5:46
9. Toronto, MacMillan Keon 6:41
10. St-Louis, McCreary Cameron, Crisp 19:14

Aucune punition.

Lancers par

St-Louis	10	7	14—31
Toronto	13	18	16—47

Gardiens — Hall, Wakely, St-Louis; Plante, Toronto.

Assistance — 16,342.

LES CANUCKS ENGLOUTIS

CHICAGO (PA) — La recrue Dan Maloney a récolté deux buts et une passe hier soir en conduisant les Black Hawks de Chicago à un gain facile de 8-2 aux dépens des Canucks de Vancouver dans un match de la LNH.

Lou Angotti y est également allé de deux buts pour les vainqueurs, dont les autres compteurs ont été Bobby Hull, Gerry Pinder, Dennis Hull et Bryan Campbell, tandis que Murray Hall et Mike Corrigan répliquaient pour les vaincus.

Maloney, un gradué de la ligue Junior A de l'Ontario, a ouvert le pointage dans la première minute de jeu en déjouant George Gardner avec un lancer de 10 pieds, puis Bobby Hull a porté la marge à 2-0 avant la fin de la première reprise.

Après avoir aidé Pinder à porter le compte à 3-0 dès le début du 2e engagement, Maloney a réussi son deuxième but aussitôt après. Angotti et Dennis Hull ont porté le total à 6-0 avant la fin de la 2e reprise.

Hall a privé Tony Esposito d'un blanchissage avec un long lancer voilé à 4:20 de la dernière période, puis Corrigan l'a imité à mi-chemin de l'engagement.

Campbell et Angotti ont complété le total des vainqueurs tandis que Maloney s'en prenait au policier des Canucks, Orland Kurtenbach, les deux belligérants écopant de majeures.

Première période

1. Chicago, Maloney Martin, Jarrett 0:50
2. Chicago, R. Hull Martin, Pinder 18:44

Punitions — White C 8:45, Corrigan V 15:59, Popiel V 17:36.

Deuxième période

3. Chicago, Pinder Maloney, Martin 0:12
4. Chicago, Maloney Martin, Pinder 0:42
5. Chicago, Angotti 9:39
6. Chicago, D. Hull Jarrett, Romanchyk 15:16

Punitions — Kurtenbach V, mineure double, Magnuson C 1:18, Quinn V 5:57, D. Hull C 19:17.

Troisième période

7. Vancouver, Hall Reaume, W. Maki 4:20
8. Vancouver, Corrigan Cullen, Tallon 8:12
9. Chicago, Campbell D. Hull, Shmyr 16:30
10. Chicago, Angotti Shmyr, White 17:37

Punitions — Paiement V 9:39, Kurtenbach V, Maloney C, majeures, 14:38.

Lancers par

Vancouver	6	5	9—20
Chicago	13	14	13—40

Gardiens — Gardner, Vancouver; Esposito, Chicago.

Assistance — 16,602.

L'équipe de ski du Québec à la veille de pousser dans le dos de l'équipe nationale

Par François ROY

La Division du Québec, de l'Association canadienne de ski, tenait aujourd'hui, dans la métropole, une conférence d'information portant sur un nouvel emblème, les cinq épreuves de la Coupe du Québec et la présentation de l'équipe officielle du Québec.

On sait que celle-ci compte deux jeunes et remarquables skieurs de notre ville: Josée Turcotte et Pierre Savoie.

Notre équipe québécoise anticipe une saison prometteuse et dans l'ordre, elle a déjà pris part à un stage d'été à la station de ski de Tignes, en France, en juillet. Il y a quelques jours, elle était fort occupée à un programme vigoureux de mise en condition physique. Puis ce sera un stage de Noël suivi de compétitions nationales, de rencontres pour la Coupe Canado-Américaine et également pour la Coupe du Québec. Comme dessert, la Coupe du Monde en février au Mont Sainte-Anne.

Quant au nouvel emblème de la Division, il s'agit de deux cercles concentriques dont le plus petit montre une fleur de lys tandis qu'en dessous, dans le grand cercle, on lit "SKI QUEBEC".

Pour en revenir à la Coupe du Québec, les compétitions qui seront sous la commandite de la compagnie Coca-Cola, ont été réparties comme suit: 1—descente au Mont Ste-Anne, piste no 3, les 9 et 10 janvier; 2—Coupe Stoneham, slalom spécial et géant, les 23 et 24 janvier; 3—à St-Faustin (Mont Blanc) les 6 et 7 février; 4—à Edelweis, Gatineau, les 20 et 21 février; 5—à La Tuque, les 6 et 7 mars et enfin la finale, à Matane, les 20 et 21 mars.

QU'EN PENSE GONNET?

Bernard Gonnet, directeur "... avant peu de temps les meilleurs skieurs du Québec vont pousser dans le dos des vétérans sur l'équipe nationale et ils ne tarderont pas à les déloger. Nous avons du réel talent ici, mais encore faut-il qu'ils prennent de l'expérience car ils ne sont vraiment pas de taille à figurer dans des concours internationaux".

C'est ainsi que tout en s'expliquant, Gonnet a mentionné que "lorsqu'on m'a engagé pour venir au Québec enseigner ce que je savais, on voulait que je devienne responsable également du ski de saut et de fond. Mais je ne le cache pas, en saut et en fond, je n'y connais rien! Je suis un spécialiste en ski alpin ...! Cependant je vous assure que lors d'un entretien que j'ai eu récemment avec Al Raine, nouveau directeur du programme alpin au niveau national, celui-ci m'a dit sans hésitation: 'Les petits Québécois, je commence à les regarder sérieusement ...' Et personnellement, d'ajouter Gonnet, "je suis convaincu que nos jeunes ne sont pas loin en arrière des membres de l'équipe nationale. Avec le grand nombre de compétitions qu'ils disputeront cet hiver, ils seront dangereux".

Quoi qu'il en soit, une chose ne trompe pas: c'est qu'il règne cette année un esprit de collaboration étroite entre la Division, les Zones et les clubs ... du moins en ce qui regarde le grand Québec.

technique de ski alpin à la Division, n'a pas caché que

Selon Etcheverry, Smith parle trop

MONTREAL (PC) — Le demi Dick Smith n'est guère enchanté de l'échange qui l'a envoyé de Montréal à Winnipeg dans la LCF.

"Je ne puis comprendre et je suis désappointé, car j'aime Montréal où je compte de nombreux amis.

"Depuis notre retour de l'Ouest, Bruce Van Ness me remplaçait dans les exercices. J'ai peut-être commis une erreur en ne parlant pas alors au pilote Sam Etcheverry, mais j'ai préféré garder le silence".

Mais Smith a la réputation de lever la voix lorsque quelque chose ne va pas à son goût. On le qualifie parfois d'avocat de vestiaire.

"Je ne causais pas de difficulté, a soutenu Smith. J'ai parlé à Etcheverry lorsque les choses allaient mal, ce que les capitaines sont sensés faire, mais ne font pas.

"On a parlé de mon attitude, mais on ne peut rien y faire, car je suis comme je suis.

"Lorsqu'on prétend que je ne bloquais pas, on n'a qu'à étudier les films. J'ai fait tout ce qu'on m'a demandé, y compris changer de poste même si cela m'a coûté de l'argent.

"Je sais que Etcheverry veut bâtir un club gagnant, mais il aurait pu me dire ce qui n'allait pas. Ce n'est plus le temps maintenant."

Etcheverry voyait les choses sous un autre angle.

"Dick Smith n'a joué qu'un bon match depuis le début de la saison, soit à Toronto. De plus, j'ai parlé à Smith à deux occasions. Il est bourré de talents, mais je commence à comprendre pourquoi il ne jouait pas depuis ses débuts avec nous, il parle trop."

Flood tente de revenir au baseball

COPENHAGUE (PA) — Curt Flood, qui a intenté une poursuite de $1,000,000 contre le baseball cette année, a éclaré, hier, qu'il entreprendrait des négociations avec les Sénateurs de Washington 'si le baseball propose une solution qui me satisfait".

Flood faisait allusion aux droit des Sénateurs acquis des Phillies de Philadelphie. Il est au Danemark depuis deux mois et doit retourner aux USA en fin de semaine.

Il n'a pas voulu préciser l'expression "soiution satisfaisante", mais a laissé entendre que "$1,000,000" seraient satisfaisants, tout en ajoutant qu'un montant moindre pourrait régler l'affaire.

Flood a déclaré qu'il n'était pas tellement pressé de retourner au baseball.

"J'ai évolué pendant 13 saisons avec St-Louis, ce qui était pleinement suffisant, mais j'aimerais retourner au jeu. Il n'en reste pas moins que le baseball est tellement un monopole qu'il ne me laissera pas choisir l'endroit où je veux travailler."

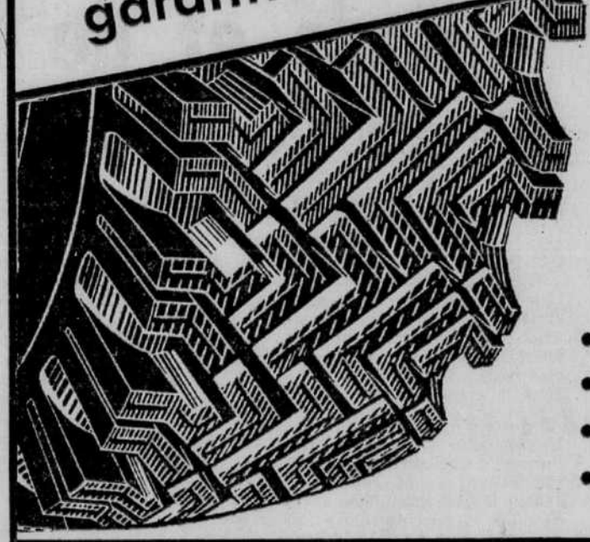
Pas de fracture pour Laperrière

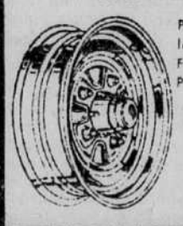
MONTREAL (PC) — Jacques Laperrière n'a pas subi de fracture à la cheville et il accompagnera les Canadiens à Buffalo, ce soir. D'autre part, Serge Savard a obtenu la permission de s'entraîner avec le club lundi et il devrait revenir au jeu le 1er novembre.

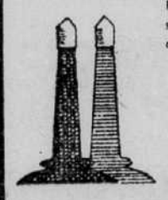
DEMAIN SOIR à 8h.30
LUTTE
A LA TOUR
Tél.: 529-0524
FINALE 2 de 3 à finir GINO BRITO vs Danny Lynch



VEUVE SEVERY
Prenez! Vous aurez le coup de foudre pour Veuve Severy. Vous aimerez son goût vif, sa saveur unique. Entre amis, vive Veuve Severy! C'est de bonne compagnie.
10 oz (No 168-A): $2.35 - 25 oz (No 168-B): $5.45 - 40 oz (No 168-C): $8.30
Distillé au Québec pour la distillerie Veuve H. Severy, Hasselt

UNIROYAL TIRES UNIROYAL TIRES UNIROYAL TIRES UNIROYAL TIRES UNIROYAL
PNEUS A NEIGE UNIROYAL rechapés garantis
VENTE

$25.88 Grandeurs populaires
LA PAIRE
AVEC L'ECHANGE DE VOS CARCASSES RECHAPABLES
- Fabrication sur carcasses minutieusement vérifiées
- Roulement silencieux, forte adhérence
- Semelle faite pour recevoir des crampons
- Garantis à vie contre bris ou défauts de fabrication.
- INSTALLATION 88¢ LA PAIRE SEULEMENT
- FLANCS BLANCS 88¢ CHACUN SEULEMENT

ROUES

Pour Chevrolet, Pontiac, Ford, Dodge, Plymouth.
7.95 ET PLUS

VALVES

Pour pneus sans chambre à air.
chacune .88

CRAMPONS

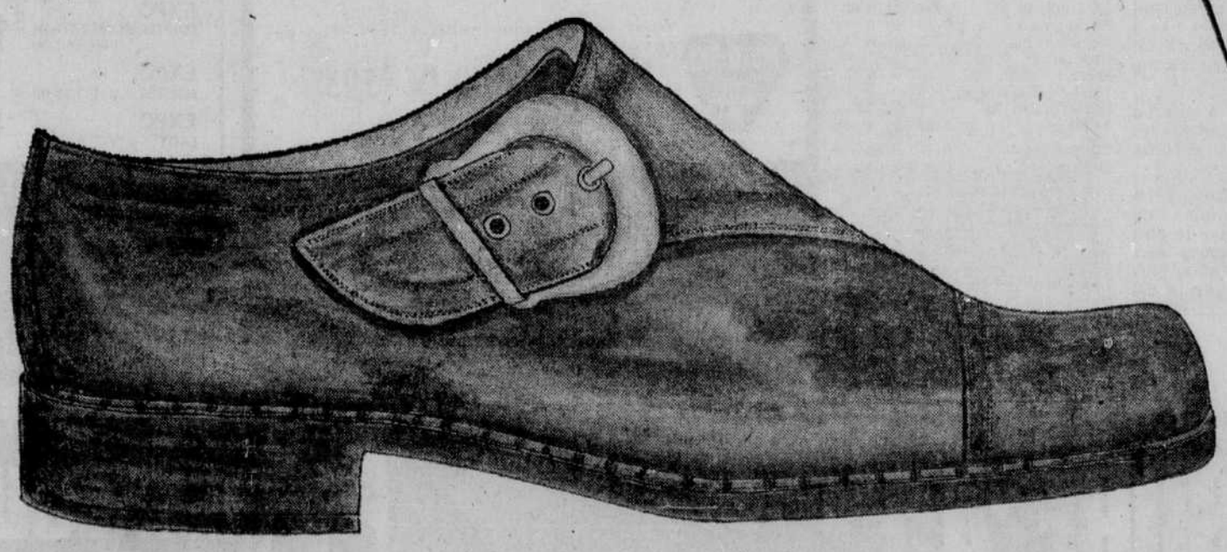
INSTALLES
6.95 PAR PNEU

BALANCEMENT
Pesées incluses

1.88 LA ROUE

CENTRES UNIROYAL


2840, 1ère avenue - LIMOILOU - TEL.: 529-9645
HEURES D'AFFAIRES:
A partir du 15 octobre, lundi au mercredi, 8h. a.m. à 6h. p.m. Jeudi et vendredi, 8h. a.m. à 9h. p.m. Samedi, 8h. a.m. à 6h. p.m.
AUCUN DEPOT TERMES FACILES


LE "BOUCLE" POUR CELUI QUI SERA DIFFERENT
$33
Simard et Voyer
PLACE D'YOUVILLE - 522-2725
PLACE STE-FOY - 653-8744
PLACE FLEUR DE LYS - 524-2861
CHARGEX

Débuts difficiles pour Howe comme joueur de défense

roland sabourin



Même s'il est maintenant membre de l'organisation des Flyers de Philadelphie, Eddie Bush a un "faible" pour les Red Wings de Detroit. Il faut reconnaître qu'il a passé la majeure partie de sa vie au sein de cette organisation.

Comme bien des gens, il a suivi de très près les débuts de Gordie Howe comme joueur de défense dans la partie contre les Canadiens de Montréal, au Forum, mardi soir.

"Il s'est fait prendre hors de position en quelques occasions", nous disait-il, hier midi. "C'est bien difficile de se transformer en joueur de défense après tant d'années passées à l'avant. Je dirais même que c'est plus difficile que de passer de la défense à l'avant."

Il faut bien admettre que le nouvel instructeur des As s'y connaît dans le rôle de joueur d'arrière-garde.

Même si l'expérience n'a pas donné tous les résultats espérés, il ne faudrait pas croire que le vénérable no 9 des Red Wings est un joueur fini. Ses quelques apparitions à l'avant ont confirmé qu'il savait encore se débrouiller. Gordie ne devrait avoir aucune difficulté à connaître une autre saison de 20 buts, même s'il joue plus souvent à la défense qu'à l'avant.

Reste à savoir combien de temps se continuera l'expérience du nouvel instructeur, Ned Harkness. Detroit devra probablement chercher à bâcler une transaction pour obtenir un joueur de défense. Il faudra certainement faire quelque chose pour accorder une meilleure protection à Marv Edwards qui risque de faire des indigestions de caoutchouc si la moyenne de lancers des deux dernières joutes se maintient.

Il faudra suer un peu plus longtemps

Nous ne cachons pas que c'est avec désappointement que nous avons accueilli cette victoire des Reds de Cincinnati dans la quatrième joute de la Série mondiale. Ce serait si agréable si tout était terminé, surtout si vous avez porté votre choix sur les représentants de la ligue Américaine.

Comme nous vous le mentionnions dans notre chronique d'hier, nous avions de la difficulté à croire que les Orioles de Baltimore pouvaient vaincre les Reds de Cincinnati en quatre parties consécutives. Les Reds ont un trop bon club pour s'affaisser si rapidement. A remarquer que nous pensons également que le Baltimore est trop bien balancé pour se faire battre quatre fois de suite.

Donc, il n'y a pas lieu de trop s'en faire sur la défaite d'hier. Elle sert tout simplement à retarder l'issue finale. Il ne faudrait pas cependant que le Baltimore pousse la fantaisie jusqu'à attendre à la septième partie pour confirmer l'affaire.

Les Reds rebondiront certainement avec vigueur dans la cinquième rencontre. Même si c'est le circuit de Lee May qui a réglé toute la patente, hier après-midi, le Cincinnati a trouvé une autre inspiration dans un jeu sans importance.

Ce jeu est survenu à la neuvième manche, et il a servi à prouver qu'après tout, Brooks Robinson était un être humain. Bob Tolan a probablement été l'homme le plus surpris quand Robinson n'a pu mettre la main sur le roulant qu'il a frappé à gauche du troisième-but des Orioles.

Toute l'histoire peut se résumer dans le fait que le lanceur de relève Eddie Watt n'a pu fermer la porte. D'un autre côté, Clay Carroll a fourni une performance de toute beauté pour gagner la partie.

Espérons qu'il ne faudra pas "suer" plus d'une journée.

Dans le carnet de notes du jeudi...

Gérard Routhier, typographe au Soleil, commence à s'y connaître dans les exploits de trou d'un coup au golf... En plus d'en avoir réussi trois lui-même, il a été témoin de trois autres dont celui de son ami, Armand Després, lundi... Après plus de 20 ans de golf, nous n'en avons pas réussi un seul et nous en avons vu un seul, soit celui du pro de Lévis, André Cazes sur le trou no 4 du Lorette, lors d'un tournoi de la Galerie sportive...

Quand il a gagné les deux premières courses du programme d'hier, Nicol Tremblay devenait le deuxième conducteur seulement à figurer dans les deux parties du pari-double à la piste locale, cette année... L'autre à accomplir un tel exploit est l'habile Jean Cyrenne, qui a toujours espoir d'atteindre le total de 100 victoires pour la saison 1970... Si Yvan Gamache n'a pas conduit à l'occasion de ce 97e programme, c'est pour la bonne raison qu'il est ennuyé par une vilaine grippe...

Abattre un orignal de 1,700 livres n'est pas un exploit inusité, mais il faut admettre que c'est un peu spécial quand il appartient à une dame... Mme Emilien Blondeau était très fière de nous montrer, hier après-midi, le panache qu'elle a ramené d'une excursion au Club Saint-Antoine... Il lui a fallu attendre dix jours pour atteindre la cible... Nos félicitations...

Si les joueurs des Barons de Cleveland sont arrivés avec des valises plus grosses que d'habitude, ça s'explique. Ces athlètes, maintenant dirigés par Parker MacDonald, seront partis de Cleveland pour une période de 24 jours... Le Cleveland semble avoir été très bien servi par les North Stars du Minnesota... D'ailleurs, ils ont commencé leur saison en battant les Voyageurs de Montréal, 4-3...

Gus Niarhos sera le gérant des Indiens

C'est officiel, Gus Niarhos sera le gérant du club de Québec dans la ligue Estern, une filiale "AA" des Expos de Montréal depuis mardi soir.

C'est ce qu'a confirmé George Nolan, gérant général du club de Québec, qui portait le nom des Indiens, dans la ligue Provinciale.

Après plusieurs tentatives, Nolan réussissait à rejoindre Jim Fanning tard hier soir, et ce dernier a fait la lumière au sujet du futur gérant du club de Québec.

A cause de l'excellent travail de Niarhos avec les Suns de Jacksonville la saison dernière, il a vu son contrat renouvelé. La ville de Jacksonville était la filiale "AA" des Expos, l'an dernier, dans la ligue Southern, mais bien avant de décider le venir à Québec, les Expos avaient résolu de mettre fin à leur affiliation avec Jacksonville. Comme Québec est la nouvelle filiale des Expos, Niarhos déménagera à Québec avec la filiale.

Au cours de la journée, des rumeurs ont circulé à l'effet que Don Drysdale pourrait accéder au poste de gérant du club de Québec, mais les éclaircissements de Fanning viennent faire taire ces rumeurs.

On sait que Drysdale, ancien lanceur des Dodgers de Los Angeles, a occupé le poste d'instructeur des Expos et a ensuite agi comme commentateur aux joutes télévisées du club montréalais.

On sait que la venue des Expos à Québec dépendait de la possibilité pour le club Trois - Rivières d'obtenir une affiliation.

A ce sujet, George Nolan a mentionné qu'André Pleau, le gérant général trifluvien, avait été rejoint par un membre de l'organisation des Reds de Cincinnati. Par ailleurs, il appert que si les Reds ne viennent pas à Trois - Rivières, les Indiens de Cleveland pour leur part seraient intéressés.

"Mais si les Expos ont annoncé leur venue à Québec, c'est qu'ils sont assurés que l'affiliation pour le club Trois - Rivières n'est qu'une question de temps", fut la conclusion de Nolan.

Les Alouettes seuls en tête

Un incroyable retour de 20 points au dernier quart

MONTREAL (PC)—La course désespérée de neuf verges par le quart Tonny Passander, lors d'un troisième essai à 1:30 minute de la fin du match hier soir, a procuré un gain de 28-27 aux Alouettes de Montréal sur les Lions de la Colombie-Britannique dans un match de la LCF.

C'était le deuxième majeur de Passander dans le dernier engagement, après avoir compté un touché à mi-chemin grâce à une course de huit verges.

Il avait remplacé le quart Sonny Wade dans le dernier quart alors que les locaux tiraient de l'arrière 27-8 à la suite de deux majeurs rapides des visiteurs.

Passander a réussi une passe de touché à Terry Evanshen entre ses deux exploits.

Dennis Duncan a réussi l'autre majeur des locaux tandis que George Springate bottait trois transformations et un simple de 27 verges sur une tentative de placement.

La victoire a permis aux Alouettes d'occuper seuls le premier rang dans la CFE, deux points en avant de Toronto et Hamilton.

Le demi Jim Young, avec deux touchés, et Jim Evenson, avec un majeur, ont marqué les points des Lions, dont Ted Gerela a complété le total avec deux placements de 44 et 21 verges, plus trois convertis.

Le point tournant du match est survenu à cinq minutes de la fin du match lorsque le botteur Ken Phillips a échappé un ballon recouvré par les locaux, ce qui a résulté en majeur pour Evanshen.

Les Alouettes ont gagné 202 verges au sol et 175 dans les airs en comparaison de 102-273 par les Lions.

Premier quart
Mtl — Touché, Duncan; converti, Springate 10:00

Deuxième quart
Mtl — Simple, Springate, du 27, 4:47
C.-B — Touché, Young; converti, Gerela, 6:46
C.-B. — Placement, Gerela, du 44, 11:24

Troisième quart
C.-B — Placement, Gerela, du 21, 8:22

Quatrième quart
C.-B. — Touché, Evenson; converti, Gerela, 0:04
C.-B. — Touché, Young; converti, Gerela 1:29
Mtl — Touché, Passander; converti, Springate, 7:47
Mtl — Touché, Evanshen; converti, Springate, 9:57
Mtl — Touché, Passander; non converti 13:30

C.-B. 27 Montréal 28
Assistance 18,077.

quand on a l'coeur sur la main...

de Kuyper le gin au grand coeur

DEPUIS 1695



JOHN DE KUYPER & FILS (CANADA) LTÉE BLENDED GIN • DISTILLÉ AU QUÉBEC

LUCIEN BEDARD dépositaire...

Glidden

3 JOURS SEULEMENT

PEINTURE MURALE AU LATEX SPRED SATIN 1re qualité



- Pour murs intérieurs de plâtre ou déjà peints, panneaux muraux et papier-tenture.
- Ne pas appliquer sur papier-tenture à motifs métalliques ou teintures.
- Couvre jusqu'à 500 pieds carrés au gallon. sur la plupart des surfaces.

Rég. ~~$11.45~~ SPECIAL $8.60

SPRED LUSTRE GLIDDEN 1re qualité



Email auto-scelleur, semi-lustré et inodore, à l'alkyd, recommandé pour murs, plafonds, boiseries, meubles et radiateurs. En blanc et couleurs assorties au Spred Satin.

Rég. ~~$12.05~~ SPECIAL $9.28

LUCIEN BEDARD LTEE
2831 Boul. Laurier (Angle de l'Eglise) - Ste-Foy - Tél.: 653-7952

LA MODE "IN" POUR LA JEUNESSE D'AUJOURD'HUI



NOUVEAU COMPLET "NORFOLK" 3 PIECES

C'est le coordonné préféré de tous les jeunes élégants. Veston droit ceinturé, tunique ceinturée sans manches, et pantalon à jambe évasée. Confection soignée en Polyester et laine "bird's eye" noir et blanc ou marine et blanc. 34 à 42.

Les 3 morceaux tels qu'illustrés: $95

SERVICE MISE DE COTE



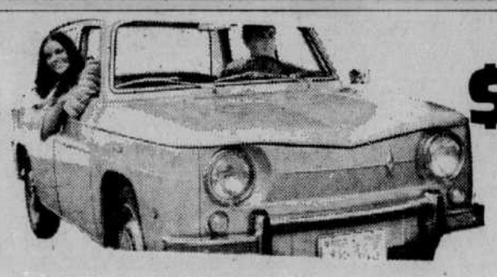
MERCERIE Albert
"LE SPECIALISTE DE LA MODE-JEUNESSE"

758 EST, ST-JOSEPH
VOISIN DE ST-CYR & FRERES

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.

CARETTE '71 éclate en 71

LA PREUVE, UNE Renault 8



$1735.00

CARETTE AUTOS LTEE
2060 ouest, boul. Charest - Ste-Foy
681-7371
1176 boul. Talbot, Chicoutimi
549-1205

jacques arteau
L'AUTOMOBILE



Dernière "mise au point" sur un congrès automobile

Le Club automobile Québec, un organisme qui occupe maintenant une place importante au niveau national en tout ce qui touche l'automobile, met la dernière main aux préparatifs de son 2e congrès de sécurité routière. Ce congrès d'envergure se tiendra à Québec, le 25 octobre prochain avec la participation de nombreux spécialistes et d'autorités en matière de sécurité routière.

"Ce congrès sera certainement aussi imposant que celui de l'an dernier et à cette occasion, plutôt que de soumettre un mémoire qui pourrait rester dans les tiroirs, nous avons cru bon de mettre l'accent sur les idées qui en ressortiront en favorisant les échanges d'opinions," a expliqué Jean-Claude Dufresne qui conduit l'organisation générale du congrès. "En plus de la participation d'au moins quatre ministères du gouvernement provincial, nous avons aussi prévu la participation de spécialistes américains et de spécialistes canadiens," a-t-il précisé. Une autre représentation qui rehaussera d'autant l'envergure du congrès, sera celle des principaux manufacturiers d'automobiles.

En général, le public reste plutôt indifférent à ce genre de rassemblement parce que, présume-t-on, les congressistes y trouveront plus de divertissements que d'idées constructives à émettre sur des problèmes immédiats. Toutefois, si l'on considère que le Club automobile Québec a déjà fait appliquer quelques recommandations résultant de son premier congrès, l'an dernier, on peut encore s'attendre à ce que les prochaines assises ne seront pas moins fructueuses. "Il n'y aura pas beaucoup de place pour le divertissement car les sujets sont nombreux et d'actualité," a repris le principal responsable du congrès.

Incidemment, dans le but d'attirer l'intérêt du public sur cet événement, l'organisation du congrès a préparé un rallye-sécurité pour les non-initiés aussi bien que pour les experts. Ce rallye-sécurité marquera l'ouverture des assises du congrès, dimanche après-midi, et ceux et celles qui désirent y participer, doivent s'inscrire d'ici jeudi prochain au Club automobile Québec, 681-6124 ou au club Karkajou 872-9711.

En cours de route...

Une recommandation ressortie du 6e congrès international de la route tenu à Montréal la semaine dernière, est sans doute partagée par plus d'un automobiliste. Cette recommandation visant à réduire le nombre effarant d'accidents sur les grandes routes, a été soumise par un spécialiste de Washington. D. Grant Mickle a en effet préconisé que l'accotement soit élargi dans une proportion de 30 à 50 pieds pour servir ni plus ni moins d'espace d'évitement dans une situation d'urgence. Chez nous comme dans plusieurs autres villes, l'accotement peut parfois difficilement permettre à un automobiliste de s'y aventurer au risque de s'enliser dans du sable mouvant, même si ce n'est que pour une vérification mineure à son véhicule. En touchant un autre aspect des routes, il y a lieu de s'interroger aussi sur certaines grandes artères à circulation sur quatre voies alors que logiquement, l'espace ne peut faciliter la circulation que sur trois voies...

A l'instar de la Saskatchewan, le gouvernement du Manitoba vient d'adopter un régime d'assurance-automobile étatique. Soit dit en passant, un tel régime d'assurance-automobile au Québec sera l'un des sujets traités lors du prochain congrès du Club automobile Québec...

Notre confrère du "Soleil" à Paris, Roch Côté, ne tarit pas d'éloges sur le Salon annuel de l'automobile à Paris en soulignant notamment l'auto-vedette du salon, la Citroën SM. En plus d'innover avec cette dernière, équipée d'un moteur Maserati, Citroën vient également de lancer une addition, la GS 6 CV, présentée comme une intermédiaire...

Des tentatives devaient être reprises, cette semaine, sur la piste de Bonneville avec The Blue Flame pour améliorer le record de vitesse sur roues. Ce record est détenu par Craig Breedlove à 600.601 milles à l'heure, établi en 1965. The Blue Flame, impliquant la participation de 48 firmes américaines et canadiennes, est mû par un moteur de 58,000 chevaux et alimenté avec du gaz naturel liquéfié... The Blue Flame est conçu pour une vitesse maximale de 900 milles à l'heure...

Dans la compétition automobile, le conducteur québécois de stock car, Philippe Paré, a surpris agréablement au circuit Deux-Montagnes en décrochant la deuxième position de départ dans les essais pour la course "Montréal 300". Cette épreuve dut être contremandée en fin de semaine à cause du mauvais temps et sera reprise dimanche prochain... Le club Cerf-Québec présentera, samedi après-midi, le 4e slalom de l'Association sport-auto Molson sur le terrain du Centre sportif de Sainte-Foy. Les entrées seront acceptées entre 11h et midi et le premier départ sera donné à 1h.

Le lendemain, ce sera le premier rallye de l'association avec entrées acceptées de 11h30 à 12h30 et premier départ à 1h01 à la station Marc Rioux. De son côté, le club Javelin AMX tiendra un navex, dimanche également, avec départ à 1h à la station Morel Texaco, chemin Sainte-Foy... Dans les résultats de la dernière fin de semaine, Benoit Cloutier et Harold Fortin ont gagné le navex du club Performance Sunoco tandis que Simon Nadeau et Monique Savard furent les gagnants du navex du club Datsunamis...



Intermédiaire chez Citroën, la 6 CV-GS

GRAND SPECIAL



seulement $1,760.00
~~20~~
16 VAUXHALL VIVA '70
Attention!... Quantité limitée, premiers arrivés... Premiers servis.
Même à ce bas prix, vous obtenez:
● LE SERVICE ● LA COMPETENCE ● LA GARANTIE DE SATISFACTION
giguère auto
Boulevard Hamel
TEL.: 529-1351
Votre garage ouvert jour et nuit.

Fleming fait des siennes

Les Sabres passés au pinceau par Giacomin et les Rangers

NEW YORK (PA) — Le gardien Ed Giacomin a enregistré son premier blanchissage de la saison hier soir en conduisant les Rangers de New York à un gain de 3-0 sur les Sabres de Buffalo dans la LNH.

Les compteurs des Rangers devant 16,932 supporteurs, ont été Rod Gilbert, Jean Ratelle et Dave Balon.

C'était la première victoire des Rangers et le premier revers des Sabres cette saison en deux matches.

Les Rangers ont complètement dominé le jeu pendant tout le match, mais le gardien Roger Crozier a brillé dans le filet des visiteurs.

L'ex-Ranger Reg Fleming a fait sentir sa présence contre ses anciens coéquipiers à plusieurs occasions, mettant Balon K.O. pour trois minutes dans la 2e période et en venant aux prises avec Giacomin au début du dernier engagement.

Gilbert a d'abord donné l'avance aux locaux avec un lancer frappé dans la 1ère période, puis Ratelle a compté sans aide durant la 2e reprise et Balon a profité d'un jeu de puissance pour compléter le total dans le dernier engagement.

Première période

1. New York, Gilbert Egers 9:21

Punitions — Trebench Buf 3:08, Barrie Buf, Tkaczuk NY 10:36, Irvine N Y 11:54, Wyrozub Buf 17:45, Barrie Buf, Hadfield NY, majeures, 19:24.

Deuxième période

2. New York, Ratelle 2:30

Punitions — Meehan Buf 7:13, Fairbairn NY 9:48, Neilson NY 11:57, Deadmarsh Buf 14:32, Fleming Buf 17:43, Park NY 19:53.

Troisième période

3. New York, Balon Ratelle, Fairbairn 15:52

Punitions — Fleming Buf, Giacomin NY, purgée par Apps 2:31, Watson Buf 7:08, Park NY, Inglis Buf 12:55, Pratt Buf 14:23, Apps NY 19:23.

Lancers par				
Buffalo	2	5	8	—15
New York	15	15	17	—47

Gardiens — Crozier, Buffalo; Giacomin, New York.
Assistance — 16,932.

TIMBRES EN SPÉCIAL
Reg 100 Canada 75¢ | 100 E.U. 65¢ | SPECIAL les 2 pour $1.00
CENTRE PHILATÉLIQUE DE QUÉBEC INC.
Pl. Jacques Cartier C.P. 4400, Que. 2 /529-4412
SOUS-SOL DE L'HOTEL ST-ROCH



EN COULEURS!
GRAND FILM DE SKI
FILM DE 90 MINUTES DE WARREN MILLER
Mercredi soir, 8h.15, Collège Ste-Foy (Académie de Québec). Le film de ski le plus fantastique présenté seulement dans les plus grandes villes du monde entier.
BILLETS EN VENTE $1.75
aux magasins NAP. COTE et Clubs de Ski

LE SEUL VRAI
MANUFACTURIER À QUÉBEC
vendant uniquement au détail
$15 À $25
MOINS CHER
POUR VOTRE PROCHAIN
PALETOT COMPLET
OU VESTON SPORT
SUR MESURE
EPARGNEZ LE PROFIT DES INTERMEDIAIRES EN VOUS PROCURANT UN VETEMENT DE QUALITE...
GARNO
RAOUL GARNEAU
& FILS
369 est, Boul. Charest. Tél. 522-7056
Stationnement gratuit
sur tous les terrains du Centre St-Roch

CETTE SEMAINE
PRESENTATION DES NOUVEAUX PREFINIS 1971
IL FAUT LES VOIR



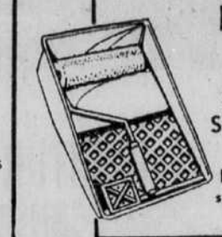


LE PLUS GRAND CHOIX DE PANNEAUX PREFINIS A QUEBEC

cimex
Ligne complète des produits CIMEX en entrepôt

PANNEAU à PLAFOND
(blanc)
3/16" x 3' x 3'
VENEER
Imitation de tuiles
SPECIAL
2.25 LE MORCEAU

ROULEAU et PLATEAU

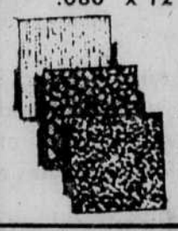


Rég. $4.35 SPECIAL 2.98
ESCOMPTE DE 20% sur pinceaux et rouleaux EN MAGASIN



MASONITE CARRELE 4"
Préfini 1/8" x 4' x 8'
Pour chambre de bains ou dado de cuisine. Blanc et couleurs.
8.95 LA FEUILLE

TUILES A PLANCHER
.080" x 12" x 12"



18c
1/16" x 12" x 12"
16c

PANNEAUX Aspenite
NON SABLE
1/4" x 4' x 8'
2.95

20% TABLETTES PREFINIES "WELDWOOD" avec charnières ajustables



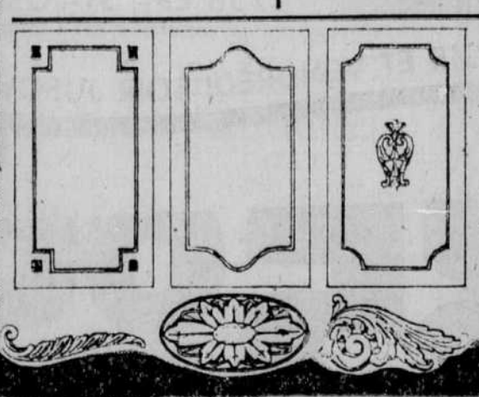
NOUVEAUTE WELDWOOD
'Panel Award', gagnant d'un oscar. Nettoyeur et poli à panneaux ou à formica.

PEINTURE
Première qualité
Latex 4.95 le gallon
Semi-lustre 5.95 le gallon



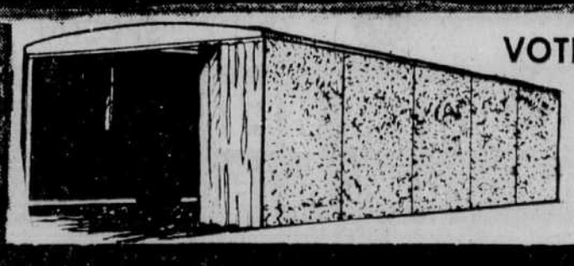
NOUVEAUTE dans la TAPISSERIE à Québec
IL FAUT LE VOIR

10% à 20% d'escompte sur nos PANNEAUX PREFINIS 70
WELDWOOD
VOTRE QUARTIER GENERAL DES PRODUITS
WELDWOOD



SCULPTURES ORNEMENTALES
MOULURES DE STYLES
MOULURES A CADRES
Pour un prix modique, vous pouvez donner un cachet de style à vos
● ARMOIRES - PORTES
● TIROIRS - MURS
● PLAFONDS - MEUBLES

MASONITE
1/8" x 4' x 8'
1.24 LA FEUILLE



VOTRE GARAGE DEMONTABLE
Bois coupé, prêt à être assemblé. Incluant: colombage. 2" x 3" (murs) et 2" x 5" (cintre pour toit). Aspenite pour murs et toit. Porte en toile avec accessoires. Teinture Moorwood (2 gallons). Clous, boulons, etc....
(LIVRAISON GRATUITE)
LE TOUT 159.95

LOUIS CANAC-MARQUIS Limitée
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
TEL.: 683-3629
25 MARIE DE L'INCARNATION - QUEBEC

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi, mardi, mercredi: 8h30 a.m. à 5h30 p.m. Jeudi: 8h30 a.m. à 9h p.m. Vendredi: 8h30 a.m. à 5h p.m. Samedi: fermé toute la journée.
Maintenant ouvert le jeudi soir jusqu'à 9h p.m.

La Zone devra se débattre dans la "ronde des Coupes"

par François ROY

"L'envergure des programmes de ski alpin, de saut, de fond et de récréation qui ont été préparés pour la prochaine saison, reflète la collaboration grandissante entre tous les clubs de la région et la confiance qu'ils ont en leur organisme de coordination qui est la Zone de ski de la Vallée du Saint-Laurent".

C'est en ces termes que le nouveau président de la dite Zone, André Moisan, a conclu son exposé, hier midi, à la salle de réception Molson, après avoir expliqué quelles seraient les nombreuses compétitions en lice pour les skieurs de toute discipline . . . avec le Mont Sainte-Anne en vedette.

La Zone aura besoin de $22,000 pour tout faire fonctionner et en ce sens une bonne dizaine d'activités seront mises en valeur pour pouvoir recueillir cette somme, telles que cotisations des clubs-membres; dépliant publicitaires ; Expo-Ski, couronnée d'un succès fou l'an passé; dégustation de vins et fromages; films de ski; vente de décalques et médaillons; soirées sociales; Ski-A-Thon qui semble avoir été également bien accueilli l'an dernier et enfin la participation étroite des centres de ski, des clubs Optimistes et autres commanditaires qui seront approchés.

Quant aux compétitions, inutile de préciser que la plus importante sera sans contredit cette fameuse Coupe du Monde dont l'un des fleurons se déroulera les 12, 13 et 14 février prochain sur les pentes du Mont Sainte-Anne.

Mais si l'on jette un autre coup d'oeil sur les six compétitions visant la Coupe de la Zone du St-Laurent et sur les deux concours de la Coupe du Québec qui auront lieu dans notre région en ce qui concerne le ski alpin, les jeunes qui veulent percer auront toutes les chances de se faire valoir.

Quant à ceux qui pratiquent le saut, une nouvelle série de concours mettra à l'enjeu la Coupe de la Zone. On peut souligner que le camp d'entrainement de l'équipe nationale de saut se déroulera au Mont Sainte-Anne du 27 décembre au 1er janvier.

Au Mont Sainte-Anne également, les amateurs pourront assister aux championnats "nordique junior" canadien les 27 et 28 février, de même que doit s'y dérouler les 13 et 14 mars une compétition Invitation Internationale de saut qui sera probablement télédiffusée par Radio-Canada, de Moncton à Winnipeg.

Dans la discipline du ski de fond, le président Bill Dobson, du comité en question est fin prêt à se lancer sur les sentiers avec tous ceux qui auront le courage et l'ambition de le suivre.

Il a préparé une série de randonnées comme: "Ours Solitaire" de 6 milles; "Aventure Castor" de 12 milles ; "Expédition Caribou" de 50 milles, suivie plus tard du Ski-A-Thon dont l'endroit reste à déterminer et enfin la fameuse "Opération Marche ou Crève" de 70 milles. Toutes ces "excursions" ne comprennent pas bien entendu une série de courses pré-saison Molson ainsi que le Grand Prix Valcartier pour le championnat de la Zone.

Enfin comme le disait le président Moisan, ". . . au niveau de la Zone, nous faisons quand même face à un manque de personnel et à un problème de relève. Un nouveau comité technique à la Zone, sous la direction de Jos. Faucher et François Pichard, verra à la formation et à la classification des anciens et nouveaux officiels afin d'assurer la continuité de calibre de nos officiels.

"Le même problème de relève s'est manifesté chez nos compétiteurs. De là, un programme alpin qui s'appuie sur un système de dépistage et de classification de tous les compétiteurs. Et quant aux skieurs de récréation, ils resteront pour leur part mieux servis que jamais avec un programme presque doublé cette année".

Ruben Olivares risque son titre

LOS ANGELES (AFP) — Le Mexicain Ruben Olivares, champion du monde des poids coq âgé de 22 ans seulement, risque sa couronne et son invincibilité en 59 combats de nouveau contre son compatriote Chucho Castillo, demain, au Forum de Los Angeles.

Il s'agira en effet d'une revanche entre les deux virulents pugilistes mexicains qui furent déjà aux prises pour le même enjeu et dans le même ring, en avril dernier, et le champion, bien qu'étant allé au plancher, conserva son titre nettement aux points.

Malgre la difficulté qu'il éprouve désormais à faire le poids — on prétend qu'il passera dans la catégorie supérieure l'an prochain — Olivares, efficace frappeur, devrait confirmer son précédent succès. Son punch qui lui a permis de signer 55 victoires avant la limite, doit faire la différence au cours d'un combat qui sera encore d'une âpreté peu commune.

Olivares qui a fait toute sa carrière de champion du monde au forum californien, y défendra son titre pour la troisième fois depuis qu'il l'a conquis en mettant l'Australien Lionel Rose K.O. en août 1969. Avant d'accorder une première chance à Castillo, le puncher mexicain avait mis son premier aspirant, le Britannique Alan Rudkin, hors de combat en deux reprises.

Ski-Doo: un service qui se met en 4

Quand vous achetez une motoneige Ski-Doo, vous achetez en même temps un réseau de plus de 200 dépositaires répartis à travers le Québec. Chacun d'eux est en mesure d'effectuer vite et bien toutes les réparations nécessaires; il a un stock important de pièces et d'accessoires, et il vend les vêtements Ski-Doo en exclusivité. De plus, avant de vous livrer votre motoneige, le dépositaire Ski-Doo lui fait subir un examen détaillé portant sur 24 points et il l'inspecte gratuitement après 15 heures de marche. Le service après-vente Ski-Doo, ça bat 4 as!

7.. 6.. 5.. 4.. 3.. 2.. 1..

Partez gagnant avec Ski-Doo 71.



chez nous, c'est ski-doo*

*Marque de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada

Dépositaires

L.-E. CANTIN INC.
688 ouest, St-Vallier
Québec
Tél.: 681-6386

STATION MARTEL & FRERE ENR.
347 L'Ormière
Loretteville
Tél.: 842-8010

LAURENTIDE AUTOS INC.
25 sud, Dorchester
Québec
Tél.: 525-8181

A. ROBITAILLE MARINE ENR.
3652 boul. Ste-Anne
Giffard
Tél.: 661-8491

LAURENTIDE SERVICE ENR.
59 de l'Eglise
N.-D. des Laurentides
Tél.: 849-3225

GARAGE EMILE PAQUET
St-Henri,
Lévis
Tél.: 882-8812

VILLENEUVE EQUIPEMENT INC.
1178 boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord
Tél.: 543-3600

ROLAND SPENCE
8 - R - R - 3
L'Orée des Bois
Jonquière
Tél.: 542-4456

LEO AUTOMOBILE LTEE
280 Hôtel de Ville
Chicoutimi
Tél.: 543-0743

Nous célébrons l'Ouverture Officielle de la "BOUTIQUE L'EXCLUSIVE" (MAGASIN DE ST-ROCH)

Célébration à tous nos magasins — dans le cadre de notre

VENTE D'ENTREPOTS ET DE SURPLUS DE MANUFACTURIERS, avec des Rabais jusqu'à 80%

Chez NAP. COTE SPORTS
- ST-ROCH
- PLACE LAURIER
- GAL. CHARLESBOURG
- PLACE SAGUENAY
- CHICOUTIMI

ETES-VOUS VENU VISITER notre rayon de Vêtements de ski que nous avons baptisé BOUTIQUE DE SKI "L'Exclusive" (à notre magasin de St-Roch)



POUR DAMES ET MESSIEURS

Une gamme complète de prix pouvant satisfaire toutes les bourses

De nombreuses personnes sont venues admirer notre boutique L'Exclusive en fin de semaine dernière et ont constaté que nous avons mis tout en oeuvre cette année pour offrir aux connaisseurs ce qui se fait de mieux en Europe et en Amérique dans le domaine du Vêtement de Ski, pour dames et messieurs. De fait, plusieurs pays y ont contribué: FRANCE, ALLEMAGNE, ITALIE, AUTRICHE, en nous fournissant leurs marques les plus réputées, telles que:
- HEAD
- ANBA
- SPINNERIN
- MOSSANT
- BOGNER
- NANCY GREENE
- etc., etc.

Pour le choix de patins ou de skis CONSULTEZ NOS EXPERTS

120 ENSEMBLES DE SKI "SOHLER" EUROPEENS comprenant

SKIS SOHLER en fibre de verre, garantie d'un an; carre d'acier élastique.

BOTTES TYROL à 5 boucles.

HARNAIS français RAMY

BATONS métalliques PARO

Avec GRATIS PRESSE A BOTTES

VAL. $260

$159

EXCLUSIVITE NAP. COTE SPORTS



Tel qu'illustré

ENSEMBLES VETEMENTS DE SKI
CAGOULES ET PANTALONS en nylon plissé thermal
Spécial $49.95 - $79.95 $99.00 et $150.00



SKIS ET HARNAIS

UNE AUBAINE EXCEPTIONNELLE!

ENSEMBLE EUROPEEN MARQUE "CARAVELLE" SKIS ET HARNAIS
HARNAIS VAL. $45.00
Grandeurs: 190 - 195 et 200
$19

ENSEMBLE "PAMARO" EUROPEEN comprenant:

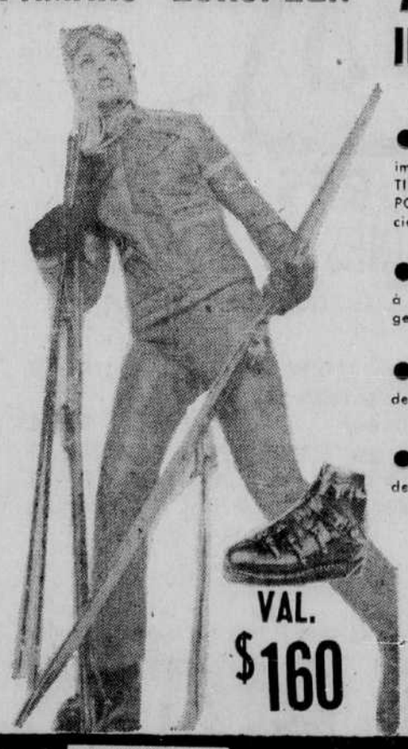
SKIS PAMARO avec semelle Kofix, et garantie d'un an;

HARNAIS genre step-in;

BATONS métalliques en Dural;

BOTTES TYROL à 5 boucles.

$99



VAL. $160

700 ENSEMBLES IMPORTES DE MARQUE 'CORTINA"

Comprenant:
- SKIS importés, marque CORTINA, avec semelles PORLON et cadres d'acier enchainées;
- HARNAIS à double securité, genre step-in;
- BOTTES de marque TYROL;
- BATONS de marque DURAL.



VAL. $130.00
$65.97

NAP. COTE SPORTS
CHARGEX
ST-ROCH, PLACE LAURIER
GAL. CHARLESBOURG
CHICOUTIMI, PLACE SAGUENAY

Mair de retour, demain, et Trevelyan, lundi prochain

Eddie Bush était un homme très souriant en quittant son bureau du Colisée, hier après-midi.

Forcé d'attendre un appel téléphonique de Keith Allen, gérant général des Flyers de Phialdelphie, il avait manqué les premières manches de la quatrième joute de la Série mondiale. Toutefois, l'attente en avait bien valu la peine parce qu'elle lui avait apporté une excellente nouvelle.

"Trevelyan (Tom) n'a pas de blessure sérieuse au dos. Des traitements suffiront. Il doit nous revenir lundi", déclare le pilote du club de la ligue Américaine qui prépare durement ses hommes pour leur ouverture locale contre les Barons de Cleveland, demain soir.

On sait que le jeune joueur de centre s'était rendu à Philadelphie pour subir des examens au dos. Il a manqué une large part de la période d'entraînement et n'a pu participer aux deux premières joutes des siens.

Plus tôt, hier matin, il avait été rapporté que Trevelyan pourrait souffrir d'une blessure du genre de celle de Rod Gilbert. On avait craint qu'il soit dans l'obligation de porter un corset spécial avant de se soumettre éventuellement à une intervention chirurgicale.

Bush ne cache pas qu'il compte beaucoup sur Trevelyan pour aider son édition 1970-1971 des As. "Ce gars-là lance très bien la rondelle et nous devons nous servir d'un type de ce genre", disait Bush. Rappelons que Trevelyan a eu l'occasion de jouer sous les ordres de Bush à Hamilton, Ont.

Si Trevelyan continue à jouer le rôle de spectateur pour au moins les deux prochaines joutes des As, il est maintenant définitif que Jim Mair sera en mesure de jouer, demain. Il a très bien fait dans les récents exercices du club. Son dur lancer devrait être un facteur important, spécialement sur le jeu de puissance. Mair est également capable de se servir de ses épaules.

Même s'il n'a pas la permission de pratiquer avec ses coéquipiers, le gréviste Bill Brossart chausse les patins.

"Ca ne sert à rien de l'arrêter complètement", a expliqué Bush. "Si jamais il se décide à signer, il lui faudrait une semaine pour se remettre en forme. De cette manière, il ne perd pas tout. Je n'ai rien à voir dans son problème. L'affaire relève absolument de la direction".

ENTRE LES PRATIQUES: Les Barons de Cleveland, maintenant affiliés aux North Stars du Minnesota, sont arrivés à Québec dès hier et ils devaient tenir un exercice sur la glace du Colisée, ce midi . . . Le départ du jeune gardien de but, Guy Desaulniers a été retardé de quelques heures en attendant le rapport médical au sujet du gardien de but Bernard Parent, ennuyé par une blessure à un coude . . . Pas moins de 3,000 étudiants seront les invités des As, par l'entremise du Service des incendies, à l'occasion de cette joute inaugurale . . . Bush fixera le choix de son gardien de but au cours de la journée de demain, étant très satisfait du travail fourni par Michel Belhumeur et Bob Taylor . . .

La société américaine accueille favorablement le retour de Clay

NEW YORK (AFP) — C'est sans la moindre opposition, mais plutôt avec une curieuse satisfaction mêlée d'un intérêt prononcé, que l'opinion américaine réagit à la rentrée de Cassius Clay. Outrée au plus profond d'elle - même dans ses sentiments patriotiques lorsqu'il refusa d'effectuer le symbolique pas en avant devant la bannière étoilée pour servir son pays, la société américaine semble décidée à rouvrir ses bras à "Cassius le rénégat", le personnage à controverses du sport américain.

Il aura fallu l'audace du conseil municipal d'une ville sudiste, Atlanta, Georgie, pour pousser son maire, Sam Massell à défier son gouverneur ségrégationniste en acceptant, pour le 26 octobre, le combat Clay-Quarry qui marquer le retour ou la fin de l'enfant terrible du pugilisme moderne.

Indésirable d'une frontière à l'autre, privé de ses droits constitutionnels, de son passeport, de son titre, interdit sur tous les rings, rejeté par tous pour s'être dévoué corps et âme aux musulmans noirs, Clay, la sculpturale machine à boxer, revient à l'action après trois ans et demi de pénitence qui auront peut-être émoussé les qualités qui en firent un invaincu champion toutes catégories.

REACTIONS

Il y eut bien quelques réactions défavorables de quelques groupes de l'American Legion, tel celui de Floride, et l'action désespérée du gouverneur de Georgie, Lester Maddox, pour empêcher "le match de la honte" sur son territoire, mais les protestations furent bien vite couvertes par le succès publicitaire du combat.

Les commissions de boxe, une à une, se déclarèrent alors prêtes à réintégrer Mohamed Ali dans leurs registres dès qu'il fut certain que rien n'empêcherait la rencontre d'Atlanta. Ce fut d'ailleurs celle de New York, la première à lui retirer le titre, qui fut également la première à lui redonner son permis.

Près de 200 théâtres ou cinémas recevront les images en circuit fermé le 26 au soir et une seule ville, Tampa, Floride, refusa d'entrer dans le réseau de télévision.

Cette attitude générale souligne bien le côté arbitraire de la sanction dont Clay fut victime en 1967, et ses avocats ne manqueront pas de s'en servir.

REHABILITATION

Sa réhabilitation morale, depuis un mois, a d'ailleurs fait trainée de poudre surtout après que l'avocat général de Georgie, Arthur Bolton, saisi par le gouverneur lui - même, et qu'un juge fédéral newyorkais, Walter Mansfield, confirmèrent que, juridiquement, rien et personne ne pouvait empêcher Clay d'exercer son métier tant que la Cour suprême n'aura confirmé sa condamnation pour insoumission.

Une grande partie du pays, et notamment les étudiants, captivés par "le phénomène Clay", lui souhaite ouvertement de réussir dans sa tentative de reconquête du titre qu'il n'a jamais perdu. Les promoteurs sont eux aussi, intéressés par son succès et le Cobo Hall de Détroit, les Gardens de Boston et de New York, de même que l'Auditorium de Miami, ont déjà lancé les enchères pour accueillir le "Clay-Frazier du siècle".

S'il parvient déjà à battre Jerry Quarry, "l'espoir blanc", Mohamed Ali, maintenant père de trois enfants, aura assurément réussi l'un des grands exploits sportifs de ces dernières années.

Des marques renommées - un magasin plus renommé encore

STEREOS ET RADIOS D'AUTOS

20% d'escompte SUR TOUS NOS STEREOS

SPECIAL RADIO PONTIAC '70 $59.95 INSTALLE

Vente et réparations de RASOIRS PHILISHAVE Toutes les pièces en magasin

STATIONNEMENT GRATUIT

CHARGEX

DROLET RADIO D'AUTO INC.

202 est, St-Vallier - 529-0301

En arrière de la Gare centrale d'Autobus

Le SAVILLE par Dack's

SOULIER SOUPLE CONFORT INSURPASSE

Cuir à grains dans le ton olive ombré. Modèle "loafer".

32.00



Commandes postales remplies avec soin.

Agnon

260 est, rue St-Joseph
896 est, rue St-Joseph
180 ouest, rue St-Vallier
568, 3ième Avenue

LE PLUS GROS VENDEUR

RENAULT

RENAULT VOUS OFFRE LE PLUS GRAND CHOIX DE RENAULT USAGÉES

PLUS DE 70 VOITURES

MEILLEURES AUBAINES DE L'ANNEE

PAIEMENTS FACILES AVEC CARETTE POUR AUSSI PEU QUE

			PAR SEM.
R4	1969	$ 995.00	$10.00
R8 Luxe	1969	1200.00	11.00
R8 Autom.	1968	995.00	10.00
R10 Major	1967	845.00	9.50
R10 Major	1968	1095.00	10.00
R10 Major	1969	1375.00	12.00
R10 Major	1970	1695.00	13.00
R10 Autom.	1967	895.00	10.00
R10 Autom.	1968	1200.00	10.50

Volvo 1445 1968-69-70 à partir de $1895.00

Dodge Polara 444 Hard-top	1966	900.00
Peugeot 204	1968	1195.00
Chrysler	1965	895.00
Citroen S21	1966	495.00

5 MAGNIFIQUES ROULOTTES — BALANCE DE SAISON — PRIX DU MANUFACTURIER

CARETTE AUTOS

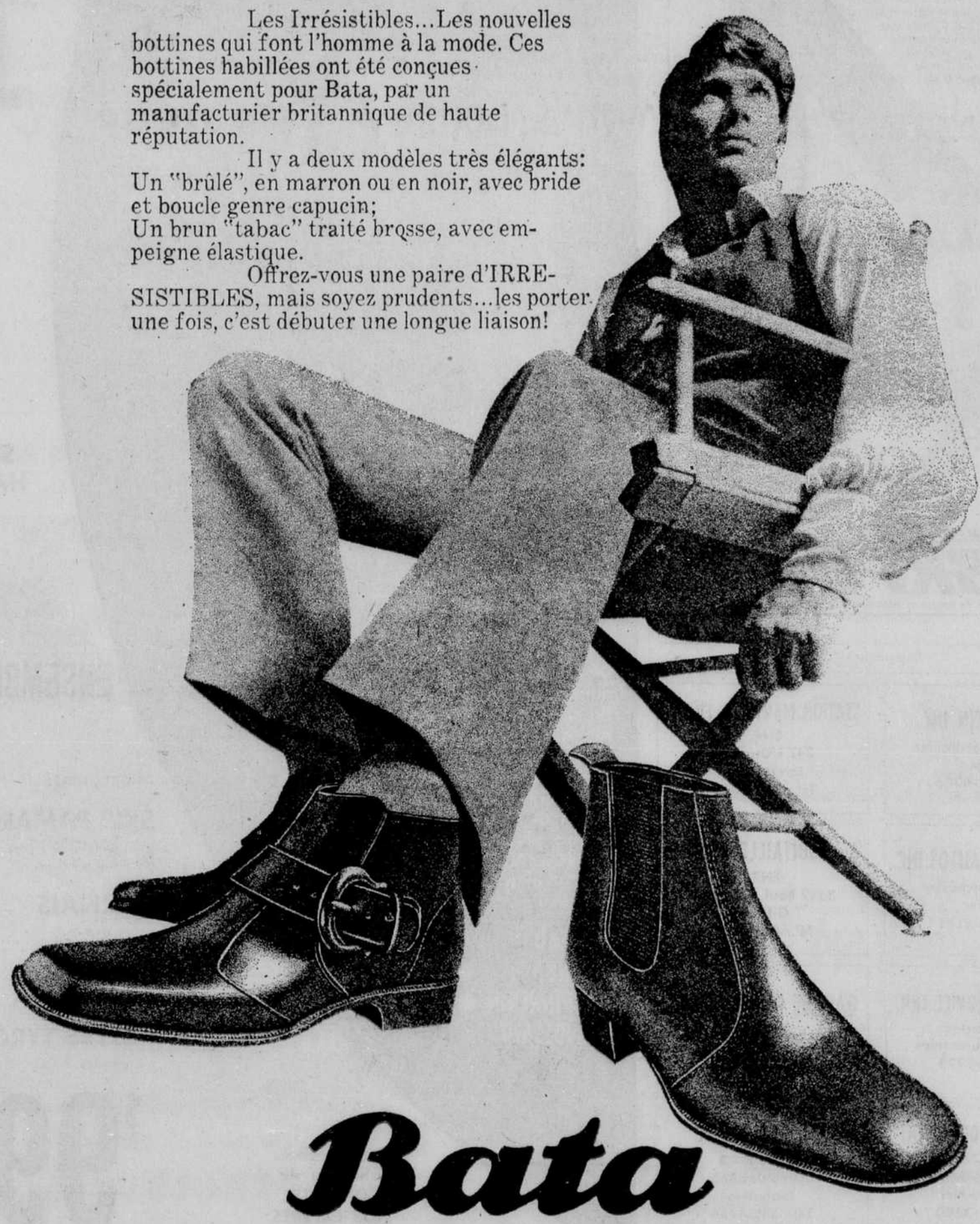
2060 ouest, boul. Charest - Ste-Foy — 681-7371

LES IRRÉSISTIBLES. $16.99 ATTENTION: DES BOTTINES DONT ON NE PEUT SE PASSER!

Les Irrésistibles...Les nouvelles bottines qui font l'homme à la mode. Ces bottines habillées ont été conçues spécialement pour Bata, par un manufacturier britannique de haute réputation.

Il y a deux modèles très élégants:
Un "brûlé", en marron ou en noir, avec bride et boucle genre capucin;
Un brun "tabac" traité brosse, avec empeigne élastique.

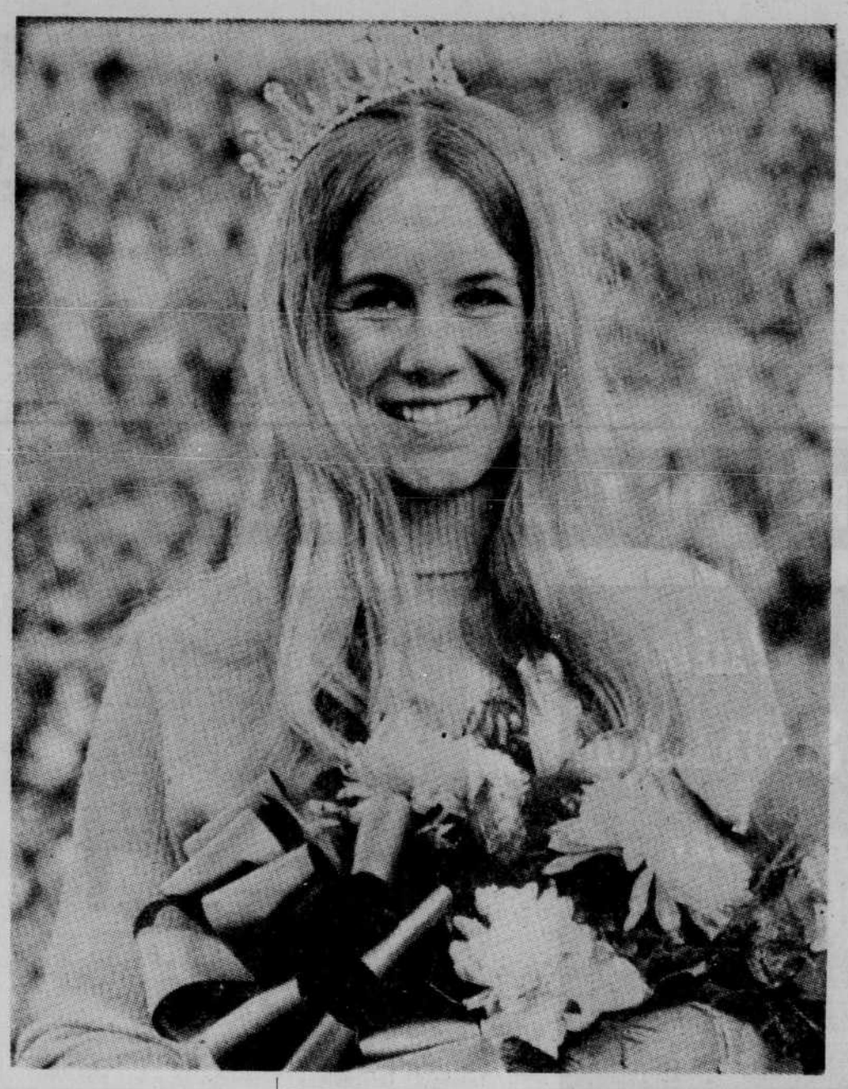
Offrez-vous une paire d'IRRESISTIBLES, mais soyez prudents...les porter une fois, c'est débuter une longue liaison!



Bata

Les Irrésistibles. C'est plus qu'une bottine à la mode...C'est toute une façon de vivre!

● 696, RUE ST-JOSEPH ● GALERIES CHARLESBOURG ● PLACE FLEUR DE LYS ● PLACE STE-FOY



AVEC LES ESKIMOS — Anita Urshel est la plus récente acquisition des Eskimos d'Edmonton, de la Ligue canadienne de football, mais l'étudiante de 19 ans à l'Université d'Alberta n'endossera pas l'uniforme pour défendre les couleurs des Eskimos. C'est avec son charme et sa beauté qu'elle défendra les Eskimos au concours de Miss Coupe Grey.

football

SAMEDI

Ligue Canadienne
Vancouver 7, Toronto 30
Ligue Nationale
Miami 20, Jets NY 6

DIMANCHE

Ligue Canadienne
Winnipeg 10, Saskatchewan 19
Ligue Nationale
San Francisco 20, Los Angeles 6
Washington 31, Detroit 10
Oakland 35, Denver 23
Cleveland 30, Cincinnati 27
Pittsburgh 23, Buffalo 10
Giants NY 30, Philadelphie 23
Minnesota 24, Chicago 0
Dallas 13, Atlanta 0
Baltimore 24, Houston 20
Kansas City 23, Boston 10
St-Louis 27, Nouvelle Orléans 17

LUNDI

Ligue Canadienne
Ottawa 17, Hamilton 24
Calgary 13, Edmonton 18
Ligue Nationale
Green Bay 22, San Diego 20

HIER

Ligue Canadienne
Vancouver 27, Montréal 28

SAMEDI

Ligue Canadienne
Hamilton à Ottawa
Edmonton à Winnipeg

DIMANCHE

Ligue Canadienne
Montréal à Toronto
Saskatchewan à Calgary
Ligue Nationale
Atlanta à Denver
Baltimore à Jets NY
Dallas à Minnesota
Detroit à Cleveland
Kansas City à Cincinnati
Los Angeles à Green Bay
Miami à Buffalo
Nouv. Orléans à San Francisco
Giants NY à Boston
Pittsburgh à Houston
St-Louis à Philadelphie
San Diego à Chicago

LIGUE CANADIENNE

Conférence de l'Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montréal	7	4	0	203	217	14
Toronto	6	5	0	287	233	12
Hamilton	6	5	0	225	239	12
Ottawa	5	5	0	195	226	10

Conférence de l'Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Saskatchewan	11	2	0	281	169	22
Calgary	7	7	0	238	182	14
Edmonton	7	6	0	237	225	14
C.-B.	5	8	0	275	321	10
Winnipeg	2	10	0	149	279	4

LIGUE NATIONALE

Conférence Américaine

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Miami	3	1	0	74	56	.750
Baltimore	3	1	0	78	84	.750
New York Jets	1	3	0	89	106	.250
Boston	1	3	0	64	82	.250
Buffalo	1	3	0	54	98	.250

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Cleveland	3	1	0	107	89	.750
Houston	2	2	0	69	64	.500
Pittsburgh	1	3	0	50	60	.250
Cincinnati	1	3	0	74	109	.250

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Denver	3	1	0	90	71	.750
Kansas City	2	2	0	90	87	.500
Oakland	1	2	1	96	101	.333
San Diego	0	3	0	71	102	.000

Conférence Nationale

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Dallas	3	1	0	65	37	.750
St-Louis	3	1	0	84	75	.750
Washington	2	2	0	98	84	.500
New York Giants	1	3	0	66	89	.250
Philadelphie	0	4	0	67	109	.000

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Detroit	3	1	0	116	48	.750
Minnesota	3	1	0	87	23	.750
Green Bay	3	1	0	62	84	.750
Chicago	2	2	0	88	84	.500

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Los Angeles	3	1	0	96	43	.750
San Francisco	3	1	0	100	75	.750
Atlanta	2	2	0	59	63	.500
Nouv. Orléans	1	3	0	54	74	.250

LOUEZ UNE AUTO POUR CETTE FIN DE SEMAINE
A partir de $17.95
LEGER SUPPLEMENT PAR MILLE



Louez une voiture neuve
Chevrolet et compact
Modèle 1970
Vendredi 5 p.m. au Lundi 9 a.m.
Essence, huile et assurance comprises.
TILDEN
auto-location
1030 rue St-Jean
Tél.: 529-9978

PENSEZ-Y!
c'est le temps des réparations d'automne



"FLAT" LATEX POUR INTERIEUR $5.50 BLANC LE GALLON
s'applique sur presque toutes les surfaces - une seule couche suffit
COULEUR .50 de plus



Grand spécial
peinture de première qualité - toutes les marques Latex, semi-lustre, émail - couleurs discontinuées.
$1.00 LA PINTE
$4.00 LE GALLON



Stock important de
PINCEAUX et ROULEAUX
grosseurs et qualité variées
A PRIX DE RABAIS
QUINCAILLERIE CANTIN & FILS
175 EST, RUE ST-VALLIER - TEL.: 525-7123
STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS

hockey

MARDI

Ligue Nationale
Detroit 3, Montréal 4

HIER

Ligue Nationale
Buffalo 0, New York 3
St-Louis 3, Toronto 7
Boston 8, Los Angeles 5
Vancouver 2, Chicago 8

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Montréal à Buffalo
Chicago à Detroit
Vancouver à Philadelphie
Pittsburgh à Minnesota
Ligue Américaine
Aucune joute
Ligue Junior "A" du Québec
Shawinigan à Cornwall
Sherbrooke à Drummondville
St-Jérôme à Sorel
Ligue Junior "B" provinciale
Ste-Foy à Victoriaville

DEMAIN

Ligue Nationale
Boston à Oakland
Ligue Américaine
Cleveland à Québec
Baltimore à Montréal
Ligue Junior "A" du Québec
Québec à Verdun
Sorel à Sherbrooke
Cornwall à Rosemont
Trois-Rivières à Shawinigan
Ligue Junior "B" provinciale
La Tuque à Ste-Foy

SAMEDI

Ligue Nationale
Chicago à Montréal
New York à Toronto
Detroit à Minnesota
Buffalo à St-Louis
Philadelphie à Pittsburgh
Oakland à Los Angeles
Ligue Américaine
Québec à Baltimore
Montréal à Hershey
Providence à Springfield
Ligue Junior "A" du Québec
Aucune joute

DIMANCHE

Ligue Nationale
Montréal à New York
Toronto à Philadelphie
Boston à Vancouver
Minnesota à Detroit
Pittsburgh à Buffalo
St-Louis à Chicago
Ligue Américaine
Baltimore à Québec
Hershey à Rochester
Springfield à Providence
Cleveland vs Montréal (Halifax)
Ligue Junior "A" du Québec
Québec à Cornwall
Sherbrooke à St-Jérôme
Verdun à Sorel
Drummondville à Shawinigan
Trois-Rivières à Rosemont
Ligue Junior "B" provinciale
Ste-Foy à La Tuque

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montréal	2	0	0	6	4	4
Boston	2	0	0	15	8	4
Toronto	1	1	0	10	8	2
New York	1	1	0	4	3	2
Buffalo	1	1	0	2	4	2
Detroit	1	2	0	11	14	2
Vancouver	1	2	0	9	18	2

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Chicago	2	0	0	13	3	4
St-Louis	2	1	0	10	9	4
Los Angeles	1	1	0	8	9	2
Philadelphie	1	1	0	3	3	2
Pittsburgh	0	1	0	1	2	0
Minnesota	0	1	0	1	2	0
Oakland	0	2	0	4	10	0

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Springfield	2	0	0	8	6	4
Providence	1	1	0	5	5	2
Montréal	0	2	0	6	8	0
Québec	0	2	0	4	7	0

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Rochester	2	1	0	10	9	4
Baltimore	2	0	0	8	4	4
Cleveland	1	0	0	4	3	2
Hershey	0	2	0	8	8	0

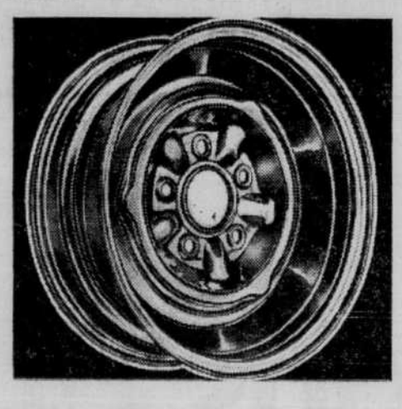
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Trois-Rivières	4	4	0	0	23	13	8
Québec	3	3	0	0	24	11	6
Shawinigan	4	3	1	0	18	14	6
Verdun	4	3	1	0	17	11	6
Sherbrooke	4	2	1	1	18	16	5
Drummond.	4	2	1	1	18	16	5
St-Jérôme	4	2	2	0	18	21	4
Rosemont	4	0	4	0	16	26	0
Sorel	4	0	4	0	8	20	0
Cornwall	5	0	5	0	19	29	0

LIGUE JUNIOR "B"

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Ste-Foy	2	2	0	0	13	5	4
Shawinigan	3	2	1	0	15	11	4
C.-de-la-Mad.	3	1	2	0	11	11	2
Victoriaville	1	1	0	0	6	0	2
La Tuque	3	0	3	0	5	20	0

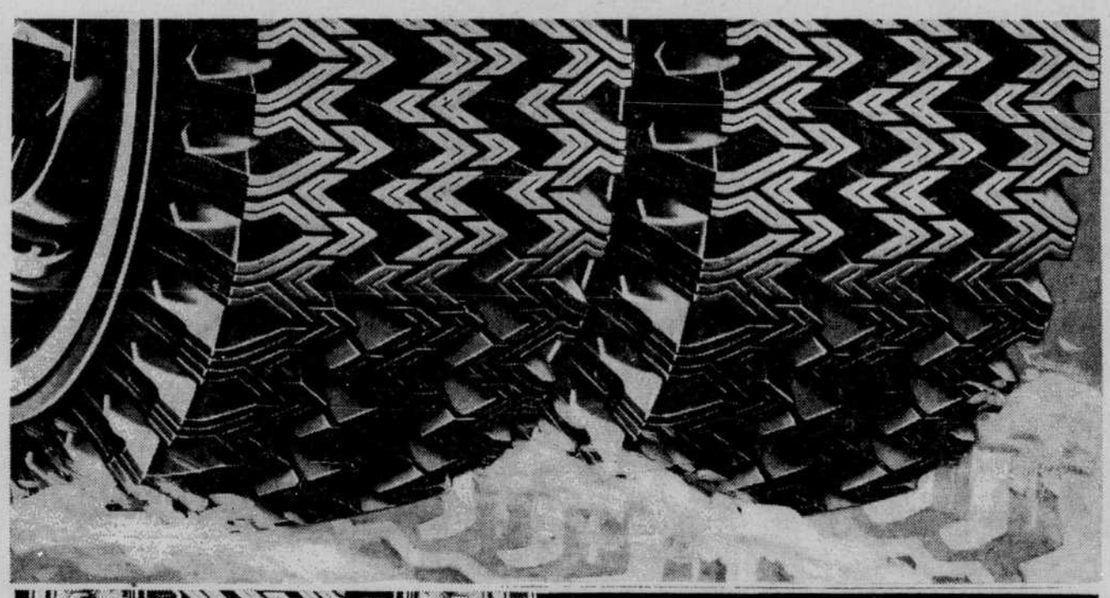
Une roue gratis



à l'achat de chaque paire de pneus d'hiver "Town & Country" Firestone

C'est une idée épatante! Une sixième roue vous permet de garder vos pneus montés en permanence. Au printemps, vous remplacez simplement vos roues d'hiver par vos roues d'été, et gardez une roue d'hiver comme roue de secours. Vous évitez la dépense répétée du coût du montage et de l'équilibrage de vos roues d'hiver, aussi longtemps que vous les gardez. Vous gagnez aussi du temps.
Vous garderez longtemps vos pneus "Town & Country". Le caoutchouc Sup-R-Tuf qu'emploie Firestone en exclusivité assure de parcourir le maximum de millage. De plus, la carcasse 4 plis en câblé de nylon offre une grande résistance aux mauvais traitements que les routes d'hiver infligent aux pneus. Enfin, par-dessus tout, les pneus "Town & Country" portent la fameuse garantie écrite de Firestone: "Vous roulez, ou le remorquage est payé!"
Venez nous voir sans délai. Notre offre d'une roue gratuite n'est faite que pour une durée limitée.

Vous roulez, ou le remorquage est payé . . . c'est garanti!





Vous avez vos pneus d'hiver?
Nous les monterons pour 99¢
Prenez rendez-vous. Appelez: 529-4111
Firestone

ça chauffe!
BATTERIES À MINIPRIX



BATTERIES Motor King 300 Firestone
A partir de $16.88
Avec batterie reprise.
Garantie de 24 mois.
VOTRE BATTERIE EST FAIBLE? Demandez-nous la vérification et la charge GRATUITES!

COUVERTURE D'AUTO LÉOPARD



Lavable.
Bords renforcés.
Long usage.
$1.99 51" x 67"

EN SPECIAL:
VENTE DE PNEUS D'HIVER
JEUDI - VENDREDI et SAMEDI

Votre voiture va-t-elle démarrer au prochain grand froid?
GRATIS: vérification et charge de votre batterie

PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE
CARTE CHARGEX ACCEPTEE

HEURES D'OUVERTRE
Lundi - Mardi - Mercredi: de 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m. Jeudi - Vendredi: de 8h.30 a.m. à 9h. p.m. Samedi: de 8h.30 a.m. à 5h. p.m.

MAGASIN Firestone
PLACE FLEUR DE LYS
550 BOUL. HAMEL
TEL.: 529-4111

sport local

TENNIS

Lors de sa réunion annuelle, la ligue O'Keefe a procédé à l'élection du bureau de direction qui se composera comme suit pour l'année 1970-71: président Guy Michaud, trésorier: Gaston Goulet, secrétaire-publicitaire: Roger Lamarre.

Guy Michaud devient donc le deuxième président de la ligue de tennis O'Keefe en remplacement de Gaston Savard qui avait démissionné de son poste à la fin de l'année 1969.

WATER-POLO

Dans les cadres de la Ligue de water-polo du Québec métropolitain sera présentée, vendredi soir, le 16 octobre, une rencontre entre la formation de Québec et celle du CEGEP de Limoilou. Le match aura lieu au centre Wilbrod Bhérer. Samedi le 17, à 16h., cette fois à l'Académie de Québec, un match opposera le Laval au CEGEP de Sainte-Foy.

TROU D'UN COUP

Armand Després, membre du club de golf Royal Québec, a profité du Jour de l'Action de Grâce pour réusis un trou d'un coup.

Son exploit a été réussi sur le trou no 13 du parcours "Royal", distance de 170 verges. Il utilisait alors un fer no 5.

Ses compagnons de jeu étaient Gérard Routhier, Gerry Duplain et Gérald Grenier.

SKI

En collaboration avec la maison Nap. Côté Sports, un nouveau film sur le ski intitulé "The Sound of Winter" sera présenté au CEGEP de Sainte-Foy, mercredi prochain. Les profits de cette soirée seront versés aux clubs de ski de la région.

HOCKEY

C'est dimanche à 2h. qu'aura lieu l'inauguration de l'Aréna régionale de Lauzon. Des représentants des gouvernements fédéral, provincial et municipaux y participeront.

CLUB ST-CASTIN

Afin de marquer d'une façon spéciale le 25e anniversaire de fondation du Club de ski St-Castin, ce dernier en collaboration avec Paquet Inc. présentera, mercredi, le 21 octobre, à 20h.30, le fameux défilé annuel Glace et Neige. Ce défilé se déroulera dans la salle de bal du Château Frontenac.

JUDO

Le Y.M.C.A. de Québec offre pour la première fois des cours familiaux de judo. Les parents et leurs enfants peuvent ainsi partager les avantages d'une activité familiale tout en apprenant le judo qui est en même temps un moyen de défense, de bonne condition physique, de loisir et de compétition.

Ces cours sont donnés le samedi matin. Le judo pour adultes, le karate ainsi que le judo pour enfants seulement sont aussi offerts au Y.M.C.A. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Y.M.C.A., 527-3133.

BADMINTON

Le 8e championnat ouvert d'automne de badminton sera présenté sur les courts du Québec Winter Club les 6, 7, 8 novembre et marquera ainsi dans la province le début de la saison 1970-1971. Le tournoi sera reconnu par l'Association de badminton de Québec.

On couronnera des champions dans les classes "A", "B", "C". Des matches seront disputés en simple masculin et féminin, double masculin et féminin et double mixte. Les organisateurs attendent environ 200 raquettes de la province, de l'Est du Canada et des Etats-Unis.

La carte de l'Association canadienne de badminton sera exigée et ceux qui ne la possèdent pas n'auront qu'à se la procurer sur les lieux du tournoi. Les inscriptions seront acceptées jusqu'à mercredi, le 3 novembre, à 6h., par Blaise Bédard, au Québec Winter Club, 650 Avenue Laurier.

HOCKEY INTERMEDIAIRE

Une assistance de près de 1,500 personnes a vu à l'oeuvre quatre des cinq équipes de la ligue de hockey Molson Intermédiaire de l'Est au Palais des Sports de St-Georges de Beauce, lors d'une journée de promotion précédant l'ouverture de la saison régulière.

Dans une première rencontre, les Feuilles d'Erable Lévis-Lauzon ont vaincu les Industriels de St-Romuald par 9-8. Le deuxième match opposait le Boa-Ski de La Guadelope au Manoir Chaudière de St-Georges qui a arraché une victoire de 6-5.

résultats à québec

PREMIERE COURSE

3—Queen Valley, N. Tremblay, $3.80, 2.80, 2.80; 2—Vikingora, J.-A. Verret, $6.70, 4.80; 7—Dangerous Luck, P.-E. Alain, $2.60.

Ont aussi couru: Tee Song, Canton's Hopeful, Flamingo Mir, Honey Mir, Lusty Counsel.

Temps: 32.4, 1:08.1, 1:41.1, 2:15.

DEUXIEME COURSE

3—Janie's Boy, N. Tremblay, $9.60, 3.40, 2.40; 5—Malcolm Hart, J. Cyrenne, $2.80, 2.40; 8—Dixson Adios, D. Normandin, $2.80.

Ont aussi cour: Chancy Byrd, Grand Pick, Ruby Melody, Bradshaw Spaceman.

Temps: 33.1, 1:07.2, 1:41.41, 2:15.2.

Pari-double: 3—Queen Valley, 3—Janie's Boy, $27.80.

TROISIEME COURSE

8—Sharp Choice, L. Duquette, $21.50, 4.80, 4.60; 1—Shadydale Native, G. Constant, $2.90, 3.00; 4—Mc Feathers, C. Denault, $10.70.

Ont aussi couru: New Bunny, Special Pride, Mindy Rainbow, Mar Mic Sweetie, Miss Modern Key.

Temps: 33.2, 1:06.2, 1:43, 2:15.3.

QUATRIEME COURSE

3—Danny Mar Mic, J. Paquet, $14.40, 5.80, 3.80; 6—Shiaway Money, N. Tremblay, $5.90, 4.10; 5—Duke Melburn, J. Cyrenne, $3.20.

Ont aussi couru: Gaby Vanian, Charming Alan, L'Escargot, Tarr's Touchdown, Two Mountains Dish.

Temps: 32.3, 1:06, 1:40, 2:13.3.

Quinella: 3—Danny Mar Mic, 6—Shiaway Money, $54.20.

CINQUIEME COURSE

3—Coffee Up, M. Cournoyer, $5.40, 3.60, 2.80; 6—Huntingdon Boy, I. Aubin, $4.20, 3.10; 8—Keystone Wish, G. Contant, $3.40.

Ont aussi couru: Jean Richelieu, Mar Mic Sampson, Henry Tar, Zicklins Key, Le No 7, Rey Win Sparkle était retiré.

Temps: 33.2, 1:09, 1:42, 2:13.4.

SIXIEME COURSE

5—Northwood Ellen, M. Bélanger, $10.30, 3.30, 3.20; 6—Mighty Meld, J. Cyrenne, $2.50, 2.90; 1—Petty Boy, M. Cournoyer, $4.80.

Ont aussi couru: Swift Yogi, Missouri Hanover, Landracer, Profitable, Right Song.

Temps: 33.1, 1:08, 1:42.1, 2:16.3.

SEPTIEME COURSE

6—Tarport Baffer, Y. Pelchat, $9.80, 3.20, 2.20; 4—Success Bomb, J. Vanier, $2.60, 2.30; 8—Darnley's Choice, J. Cyrenne, $2.50.

Ont aussi couru: Nossdell Herman, Sue's Yum, Tranquil Elise, Pershing's Polly, Clever Who.

Temps: 34.1, 1:08.1, 1:42, 2:15.2.

Quinella: 6—Tarport Baffer, 4—Success Bomb, $24.40.

HUITIEME COURSE

1—Intrigante C, A. Jean, $5.40, 3.20, 2.70; 5—Victory Dale, C. Desjardins, $6.90, 8.80; 6—Circle Air, C. Denault, $3.70.

Ont aussi couru: Mado Cax, Nibble Leo, Castle Hal, Eleanor Atom, Lucky Knox.

Temps: 32.2, 1:07.1, 1:40.4, 2:13.2.

NEUVIEME COURSE

4—Melody Smoky, G. Smith, $39.80, 10.60, 5.30; 2—Smash Rhythm, C. Dupont, $4.40, 3.20; 3—Richard Belle, Y. Catellier, $4.50.

Ont aussi couru: Sonny Arden, Abe Rosecroft, Hava Soda, Merrie Dazzler, Le No 1 Mighty Go était retiré.

Temps: 32.2, 1:05.2, 1:37, 2:11.4.

DIXIEME COURSE

4—Jericho, D. Normandin, $4.60, 2.80, 2.10; 5—Jack Honers, J. Lefebvre, $30.00, 5.50; 8—Brushoff Wick, N. Tremblay, $5.50.

Ont aussi couru: Mighty Que, Tarport Byrd, Adios Kim, Senator Artic, Reddon.

Temps: 32, 1:05.4, 1:39.2, 2:13.4.

Exacta: 4—Jericho, 5—Jack Honers, $202.20.

ON N'A JAMAIS VU DE TELS BAS PRIX!



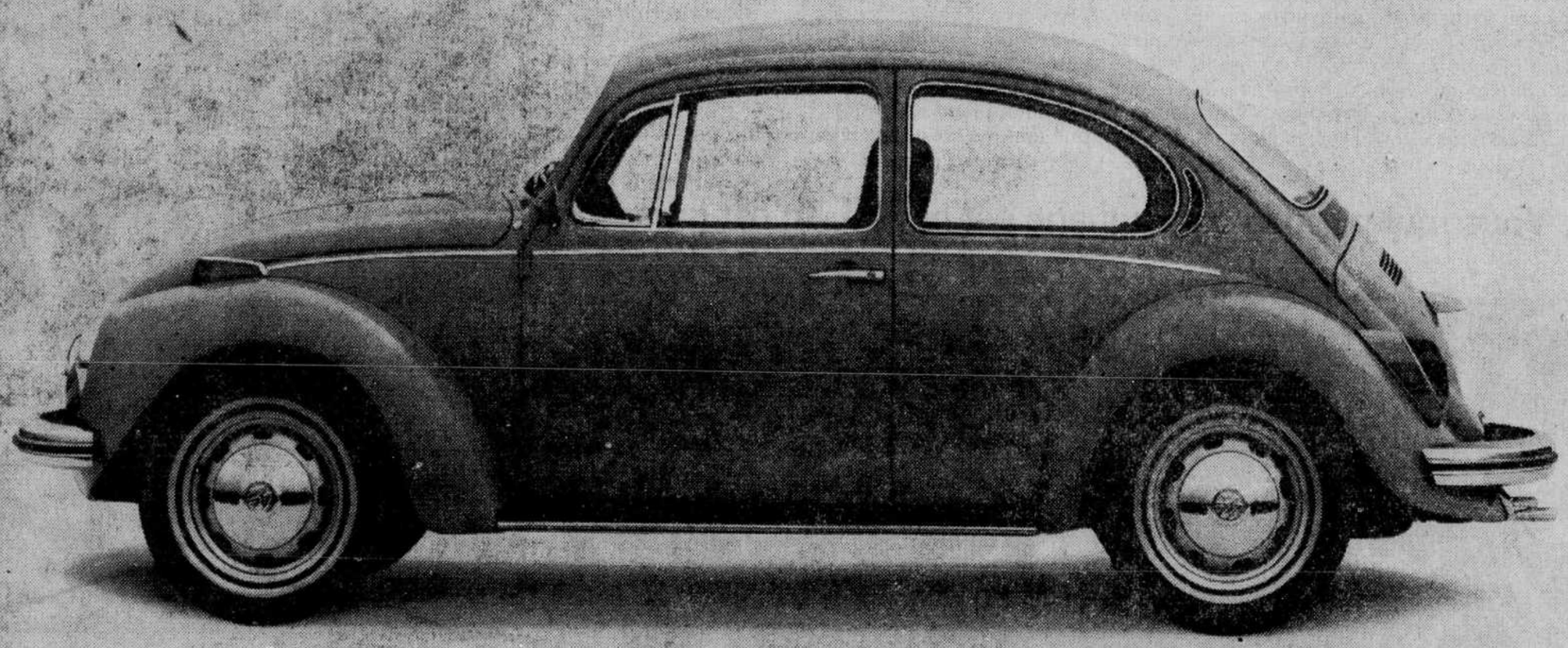
LE VALENCIA
Modèle B4523
Superbe console de style méditerranéen (sur roulettes), en bois franc de choix. Un télécouleur Chromacolor perfectionné! Système de syntonisation "Super Gold Video Guard" — AFC — VHF/UHF — Haut-parleur de 5" à deux cônes.

Québec Electronique Ltée
621, RUE ST-JEAN
TEL.: 529-9261
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR



LE MILANO
Modèle B4522
Elégant cabinet compact de style provincial français. Télécouleur Chromacolor avec châssis monté à la main Titan 100 Zenith. Commande de couleur. Cadrans Spotlite VHF/UHF. AFC, réglage de syntonisation automatique. Haut-parleur de 5".

Il y a cinq ans, qui eut pensé que l'on verrait une Volkswagen si différente?



La Super-Volks.

Personne.
Et certainement pas nous.
Parce que, il y a cinq ans, nous considérions notre petite Volks comme à peu près parfaite. (Ne l'était-elle pas?)
Mais, à cause sans doute de cette manie de la perfection qui nous pousse toujours à trouver mieux, nous lui avons apporté, depuis, plus de mille améliorations.
Par exemple: une toute nouvelle suspension, conçue à l'origine pour les voitures de course Porsche.
Un moteur plus puissant mais toujours aussi économique.
Un système de ventilation raffiné avec ventilateur à deux vitesses pour mieux vous rafraîchir. Et un chauffage à deux chaufferettes et 7 bouches d'air pour mieux vous réchauffer.
Nous y avons aussi ajouté un dégivreur de lunette arrière et doublé la capacité du coffre.
De plus, la voie avant élargie améliore la tenue de route. Et un freinage plus puissant accroît la sécurité.
Nous avons même quadruplé la garantie. (De 6 mois ou 6,000 milles à 24 mois ou 24,000 milles.)
Et le résultat de cette incroyable recherche de la petite bête?
La plus extraordinaire de toutes nos voitures, très justement baptisée la Super-Volks.
L'on n'a jamais vu pareille voiture.
Et cela inclut les Volkswagen.

Jos. Lahoud Automobiles Ltée
34 RUE DORCHESTER/529-9051

Laval Volkswagen Ltée
777 OUEST BOUL. CHAREST/683-4451

Rinfret Auto Inc.
50 RUE DELISLE/LEVIS/833-2133

Mossberg

C-I-L

LA TULIPPE 637 OUEST, RUE ST-VALLIER

VETEMENTS ISOLANTS

GARANTIS 60 SOUS ZERO

DUVET DE TERYLENE

15.95 L'ENSEMBLE

INCROYABLEMENT CHAUD

MUNITIONS C-I-L 20% D'ESCOMPTE

CALIBRE 12 - 16 - 20 28 - 410.

BAMAS

2.29

Bas de travail

Gris 100% laine

.59 la paire

Spécial 2 prs pour 1.00

VESTE pour cartouches

4.95 ET 5.95

FROQUES

CACHE-POUSSIERE SOLIDE DRILL

CHOIX DE COULEURS

4.95

MODELE 1971

- Fermeture éclair géante double action
- 4 poches utilitaires extérieures
- Une fausse poche intérieure
- Ceinture ajustable pour faciliter tous les mouvements
- Poignets en laine coupe-froid intérieurs
- CET HABIT A ETE SOUMIS AUX PLUS RUDES EPREUVES SUR LES CHANTIERS

CONFECTIONNES SPECIALEMENT POUR LES

OUVRIERS

HABITS DE TRAVAIL "Flying-suit"

DOUBLE FIBRE ANTIGEL

TISSU DE TOILE TRES RESISTANT

Grs: P.M.G.XG.

32.50

Fabriqués exactement comme les habits d'envol que la Royal Air Force et la Marine utilisent dans l'Arctique.

HABITS IMPERMEABLES

BOTTES CAOUTCHOUC $10.95

TOILE CAOUTCHOUTEE OLIVE OU JAUNE 6.95

BAS ISOLANT 2.49

CHEMISES

FLANELLETTE CARREAUTEES 14 A 17

2.59

CHAPEAUX

AUSTRALIENS CAMOUFLAGE

4.95

TROUSSES DE SECOURS

IDEALES POUR LE CAMPING

2.75

FANAL COLEMAN

16.95 et 20.95

VETEMENTS POUR GROS HOMMES

PANTALONS 46 A 60
CHEMISES 17½ A 22
COUPE-VENT 46 A 58
PARKAS 46 A 60
VESTE LAINE 46 A 56
SWEATERS 46 A 56
OVERALL 46 A 56
SOUS-VETEMENTS

LITS SUPERPOSES NEUFS

EN ACIER 30 x 72

24.50

COUVERTURES

surplus militaire, strictement neuves, 100% laine.

Grises, 63 x 83

Spécial 3.49

COLLET ROULE OU ROND

34 A 44 100% LAINE

7.49

Couleur BLEU MARINE

PANTALONS CHASSEUR

Toile imperméable. Doublés 100% laine. 30 à 44.

Valeur 12.95

SPECIAL 10.95

4.50

BOTTINES DE SECURITE

Approuvées par le Ministère du Travail. CHOIX CONSIDERABLE. Cap d'acier, semelles A L'EPREUVE DES CLOUS.

C.S.A.

PRIX A PARTIR DE 12.95

BOTTINES EXIGEES CSA

COMBINAISONS "OVERALL" NEUVES

TISSU "DRILL" DE L'ARMEE

6.49 SPECIAL

GANTS

CUIR et COTON SPECIAL

1.39

CHEMISES EDREDON

épaisses Couleurs assorties 15 à 17½ Val. 3.95 SPECIAL 2.95

CHEMISES

100 laine

Dos doublé, couleurs assorties

Val. 8.95 Spécial 6.95

VESTES

Sans manches, doublées duvet canard. 36 à 46

14.95

1.95

LITS DE CAMPING

CAMPEUR PECHEUR — CHASSEUR pour 8.49

PACK-SACS 3.95 A 24.95

4.79
3.49
2.25

CASQUETTE CHASSEUR

A PARTIR DE 2.29

COUPE-VENT

8.95

69.95

BOTTES DE CHASSE

SILFLEX CUIR

28.95

KID-BAG

pour hockey Canevas Val. 5.00

3.95

Rég. 15.00 Spécial 8.95

GILETS

coton ouaté, avec cagoule; gris, bleu

4.75

SACS DE COUCHAGE EN NYLON

TOILE DE FOND A MEME

8.95

6.95

DOUBLES DE LAINE

BOTTES DE CHASSEURS GREB KODIAK

La première BOTTE EN CUIR complètement IMPERMEABLE

REGULIER 34.95 SPECIAL

31.95

KAUFMAN DE CHASSE

20.95

DOUBLURES pour CASQUES DE SECURITE

TRES CHAUDES 2.29

BLOUSONS PARKAS

POUR CHASSEURS GRAND CHOIX

9.95 à 17.95

HABITS IMPERMEABLES pour CHASSEUR AU CANARD

CAMOUFLAGE

8.95

BOTTES

ENTIEREMENT CAOUTCHOUC ISOLE SEMELLES SPECIAL

7.95

CASQUES DE SECURITE

Approuvés par le gouvernement C.S.A.

3.49

5 couleurs au choix

BOTTES DE COW-BOY

14 POUCES ET 11 POUCES CUIR NOIR OU BRUN AVEC DESSIN DECORATIF POINT. 6 A 12

16.95 ET 14.95

14 POUCES 11 POUCES

TELESCOPE POUR FUSILS

9.95 A 59.95

CEINTURES

POUR BALLES 1.10 A 4.95

SILVA BOUSSOLE "HUNTER"

6.95

PERMIS DE CHASSE

LOCATION DE TENTES AUSSI FUSILS

COSTUMES DE CHAUFFEURS

PANTALONS 30 à 44

9.95

COUPE-VENT 36 à 46 10.95

CHEMISES DE CHAUFFEURS

et UNIFORMES Choix de 8 couleurs BROADCLOTH MERCERIZED

2.95 à 4.95

303

ETAT DE NEUF

Réusinée directement de la manufacture en Angleterre. NON DU SURPLUS DE L'ARMEE.

REG. 39.95

29.95

SPECIAL 12 ch. BALLE D'ACIER 303

GARANTIE 2 ANS

MAGASIN DETACHABLE 10 BALLES

TOUT POUR LE CHASSEUR SANS EXCEPTION

LATULIPPE 637 OUEST, RUE ST-VALLIER

STATIONNEMENT GRATUIT



ELLE NE PEUT RETENIR SES LARMES — Tous n'ont pas été heureux de l'annonce de l'établissement de relations diplomatiques entre le Canada et la Chine popu laire, à preuve cette jeune, membre de la communauté chinoise d'Ottawa qui ne pouvait retenir ses larm es lors du départ d'Ottawa mardi de l'ambassadeur de Formose au Canada, M. Yu-chi Husueh, que l'on aper çoit de dos sur notre photo.

(Téléphoto PC)

L'URSS se refuse à tout commentaire sur l'entente sino-canadienne

MOSCOU (d'après PC) — L'Union soviétique s'est manifestée hier beaucoup plus intéressée aux relations commerciales canada - américaines qu'aux relations diplomatiques sino-canadiennes,

La PRAVDA, organe officiel du Parti communiste soviétique, s'est en effet contenté hier de rapporter sans aucun commentaire la nouvelle de l'établissement de relations diplomatiques entre Pékin et Ottawa dans un bref article dans le bas de la page 5.

Par ailleurs dans la même livraison, la PRAVDA publiait un arcticle sur la "tendance continue d'occupation de l'économie canadienne par les impérialistes des Etats-Unis."

L'article, publié cinq jours à peine avant le début de la visite officielle du premier ministre canadien Pierre Elliott Trudeau en Union soviétique, souligne que les Américains contrôlent actuellement nombre d'industries de pointe canadiennes, dont le papier, l'huile, le gaz naturel, la potasse, le nickel et le cuivre.

"Un nombre croissant de Canadiens se préoccupent de la menace que constitue l'expansion des monopoles américains sur les intérêts nationaux du Canada" déclare la PRAVDA.

Affirmant que plusieurs canadiens qui favorisent un élargissement des relations commerciales avec d'autres pays en vue damenuiser l'influence des Etats-Unis, "sont en faveur d'un développement des relations commerciales et autres avec les Etats socialistes."

Pendant ce temps hier à Ottawa, le premier ministre Trudeau qui était interrogé en marge de son voyage en Union soviétique, a déclaré qu'il serait question au cours de ses entretiens avec les dirigeants soviétiques du désarmement et de la Chine communiste.

M. Trudeau répondait alors partiellement au député conservateur de Montréal-Sainte-Marie, M. Georges Valade, qui demandait au gouvernement si le Canada avait été informé que des essais nucléaires avaient été effectués hier sur le territoire chinois et si la question du désarmement avait été abordée au cours des négociations de Stockholm.

Par ailleurs, le premier ministre a indiqué à une question du député créditiste de Champlain, M. René Matte, que la décision canadienne de reconnaitre le régime de Pékin n'avait pas été motivée par les pro-maoistes canadiens.

M. Matte avait formulé sa question en ces termes: "L'annonce de la reconnaissance de la Chine communiste a-t-elle été influencée par les activités du Front de Libération du Québec ?"

Le "Quotidien du Peuple" commente l'entente entre le Canada et la Chine

HONG-KONG (AFP) — Dans un long éditorial, le "QUOTIDIEN DU PEUPLE" se félicite ce matin de l'établissement des relations diplomatiques entre la Chine et le Canada "qui répond aux voeux et aux intérêts des deux pays".

"Cette décision", estime l'éditorialiste, "est fondée sur les cinq principes de la coexistence pacifique, principes suivis depuis 21 ans par la Chine dans ses relations diplomatiques avec des pays qui ne possèdent pas les mêmes systèmes sociaux.

"La Chine et le Canada ont toujours eu des relations traditionnelles d'amitié, qui ont été notamment mises en valeur par le docteur Norman Bethume, qui a sacrifié sa vie pour la cause de la révolution chinoise, au moment de la guerre contre le Japon", rappelle le journal, qui note que la République populaire chinoise est le seul gouvernement qui représente l'ensemble du peuple chinois.

Pour le "QUOTIDIEN DU PEUPLE", l'instauration de relations diplomatiques entre le Canada et la Chine populaire est un grave coup porté à la politique d'hostilité envers la Chine menée par les Etats-Unis et jamais abandonnée depuis l'établissement du gouvernement populaire, les Etats-Unis cherchant à faire accepter la politique des deux Chines, mais, poursuit l'éditorialiste, "la réputation et l'influence de la Chine n'ont fait que croître de jour en jour, alors que la fallacieuse politique des deux Chines était de plus en plus l'objet de critiques de la part de l'opinion publique internationale".

ON Y DONNE
SEMAINE DE LA PLUME ROUGE, DU 24 AU 31 OCT.

La reconnaissance officielle de la Chine communiste par le Canada

Atout important dans la cause de l'admission de Pékin à l'ONU

NEW YORK (d'après PC, AFP et UPI) — La reconnaissance de la République populaire de Chine par le Canada s'avérera un appui considérable à la cause de l'admission de la Chine de Pékin aux Nations-Unies, a déclaré hier le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp.

M. Sharp s'est ainsi joint aux nombreux observateurs qui avaient déclaré en substance la même chose par suite de l'annonce officielle mardi de l'établissement de relations diplomatiques sino-canadiennes.

"Je ne crois pas qu'il y ait eu cette année d'action ausis importante de prise que celle du Canada d'établir de bonnes relations avec Pékin. J'ignore si une autre tentative pourra faire avancer plus sûrement cette affaire aux Nations unies", a déclaré M. Sharp au cours d'une conférence de presse.

Le Canada, a-t-il poursuivi en substance, appuiera l'entrée de la Chine de Pékin aux Nations unies. mais n'a pas encore arrêté sa politique quant à la résolution demandant que cette affaire soit considérée comme une "question importante" par l'Assemblée générale.

Cette question est d'une très grande importance, car il s'agit d'une manoeuvre par laquelle une majorité des deux tiers de l'Assemblée générale est nécessaire pour l'adoption d'une résolution déclarée à l'avance "question importante" par l'Assemblée générale. Si l'admission de la Chine de Pékin n'était pas déclarée "question importante", la majorité simple suffirait pour que la résolution soit adoptée.

Dix-huit pays, dont les Etats-Unis, ont déclaré hier qu'ils demanderaient à l'Assemblée générale de considérer l'admission de la République populaire de Chine à l'ONU comme une "question importante" exigeant donc la majorité des deux tiers.

Cette manoeuvre de procédure rendra probablement impossible, cette année, l'admission de la Chine de Pékin à l'ONU même après qu'elle ait été reconnue par le Canada et qu'elle doive l'être prochainement par d'autres pays.

"Cette question est actuellement en discussion au Cabinet", a déclaré M. Sharp qui a voulu préciser les raisons antérieures pour lesquelles le Canada avait appuyé la procédure nécessitant le vote favorable des deux tiers des membres de l'Assemblée générale.

Ce qui poussait le Canada à exiger le vote majoritaire des deux tiers n'était pas le fait d'empêcher la Chine de Pékin d'entrer à l'ONU, mais bien parce que le Canada voulait être certain qu'un vote clair soit pris sur cette importante question.

D'un autre côté, il serait difficile de favoriser la procédure du vote des deux tiers s'il y avait une indication claire que la majorité des membres favorisaient l'admission de Pékin.

Selon M. Sharp, la reconnaissance de Pékin par le Canada a eu entre autres résultats que plusieurs délégations sont en train de reconsidérer leur attitude face à la procédure de vote des deux tiers.

L'an dernier, la résolution albanaise d'admettre Pékin et d'expulser Formose avait été battue par un vote de 48 en faveur, 56 contre et 21 abstentions dont celle lu Canada.

Quant à la motion visant à déclarer cette affaire "question importante", elle avait été battue par 71 voix contre 48 et quatre abstentions.

Abordant d'autre part la question des relations avec Formose, M. Sharp a dit espérer que le commerce entre les deux pays reste stable malgré le fait que les relations diplomatiques aient été rompues.

M. Sharp a prononcé hier un discours aux Nations unies à la place du premier ministre Trudeau qui avait décidé de ne pas aller à New York.

La seule mention qu'il ait faite au cours de son discours de la Chine populaire a été faite au moment où il a traité des causes profondes de l'insatisfaction que cause l'ONU.

Il a déclaré que les critiques "trouvent incroyable le fait que cette organisation réclame quelque statut dans le monde d'aujourd'hui alors qu'elle a exclu pendant des décennies des représentants de nations qui composént une très importante partie de la population mondiale".

Un diplomate canadien se trouvait à Pékin au moment de l'annonce de l'établissement des relations diplomatiques entre les deux pays

de notre édition finale d'hier

PEKIN (AFP) — Au moment où les gouvernements chinois et canadien ont annoncé qu'ils avaient décidé d'établir des relations diplomatiques entre leurs deux pays, un diplomate canadien se trouvait à Pékin.

Il s'agit du conseiller commercial du consulat général du Canada à Hong Kong, M. Godson, arrivé à Pékin quelques jours plus tôt avec une mission d'hommes d'affaires venus négocier une vente de blé canadien à la Chine.

Les observateurs pensent que M. Godson, dont on dit qu'il serait l'un des diplomates nommés à Pékin, pourrait être chargé de préparer l'installation pratique de la nouvelle ambassade du Canada en République populaire de Chine.

C'est le deuxième séjour à Pékin de M. Godson depuis le début des négociations sino -canadiennes à Stockholm. L'année dernière, M. Godson s'était déjà rendu dans la capitale chinoise à l'occasion d'une mission de vente de blé (c'était la premiere fois en 1969 qu'un contrat pour la fourniture de blé canadien à la Chine était négocié à Pékin, les contrats précédents avaient été négociés à Canton).

On ignore la durée du séjour à Pékin de M. Godson.

Le Canada est, avec l'Australie, l'un des plus gros fournisseurs de blé de la Chine. On s'attend qu'avec l'établissement des relations diplomatiques, les intérêts commerciaux du Canada en Chine connaitront une nouvelle poussée. Néanmoins, étant donné l'imbrication de l'économie canadienne à l'économie américaine, il n'est pas impossible que le Canada rencontre de ce fait certaines difficultés dans ses relations commerciales avec la Chine sans que, pour autant, celle - ci impose à ces échanges commerciaux des conditions aussi draconiennes que celles qu'elle a imposées au Japon.

Le Prestige des Vins de Bourgogne depuis 1853



On distingue un vin de race à sa robe, à son bouquet, à mille riens qui enchantent et captivent. Couronnez votre table d'un bourgogne de grande lignée.

BEAUJOLAIS CHAUVENET:
rouge, léger et fruité (No. 428-D)
RED FLAG CHAUVENET:
grand Bourgogne rouge, sélectionné (No. 428-H)
WHITE FLAG CHAUVENET:
Bourgogne blanc, sec, cuvée spéciale (No. 447)

Chauvenet
F. CHAUVENET, NUITS-SAINT-GEORGES, FRANCE.

C'EST LE TEMPS DE
BRICOLER



TAPIS NYLON
DU PONT 501
à poils longs. De première qualité
Prix régulier $11.95
$8.95 v.c.



SYSTEME DE PROTECTION
Lorsque vous serez absent, votre lampe s'allumera et s'éteindra automatiquement... C'est une présence constante dans votre maison! $8.79



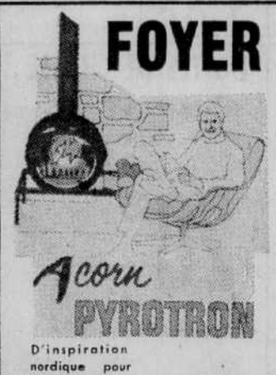
LAMPE EXTERIEURE
Qui s'allumera automatiquement à la venue de la nuit et s'éteindra au jour. $8.79



SYSTEME D'ALARME 'AJAX'
Son clair et puissant aussitôt que la porte s'ouvre clandestinement. $6.56



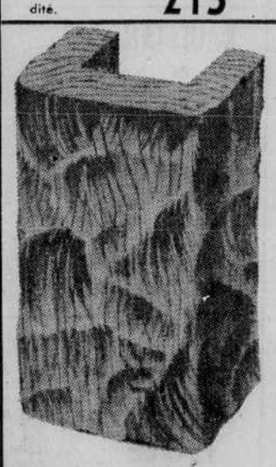
BRIQUES INTERDECO
Elles révolutionnent toutes les tendances dans la décoration intérieure et ce, pour quatre raisons: leurs couleurs riches, la variété de leur texture, leur qualité supérieure et la facilité de pose. Le pied carré à partir de: $1.09



FOYER
Acorn PYROTRON
D'inspiration nordique pour élégance, confort et commodité. $215.00



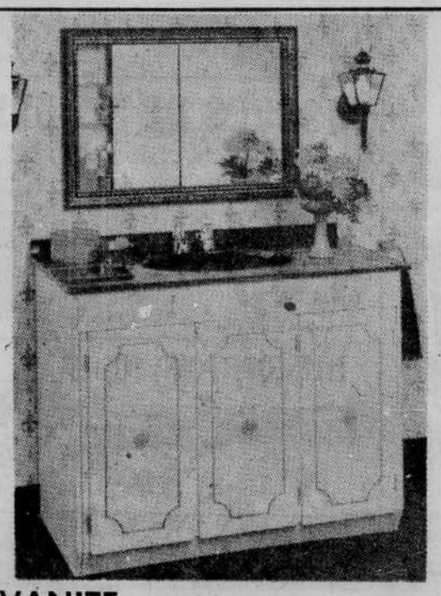
OEIL "JUDAS"
Sachez qui sonne à votre porte... $3.95



PANNEAUX et POUTRES HEWNRITE
Des éléments de décoration naturels qui ajoutent un riche fini à toute pièce.



CHAINE DE SECURITE
On ne pourra forcer votre porte avec cette chaine de protection ultra-résistante. $1.29



VANITE
Armoire de marbre Carano, dessus modèle coquille fini marbre, style provincial, préfinie "Héritage". $99.50



TAPISSERIE
Choix complet de motifs et couleurs. Une façon originale d'habiller vos murs. A partir de $1.99 le rouleau

DECORATEUR A VOTRE SERVICE

BOUTIQUE DU BRICOLEUR
EDIFICE TANGUAY
ROND-POINT, LEVIS
837-2458
Ouvert les jeudi et vendredi soir, le samedi jusqu'à 5h. p.m.

La décision canadienne suscite un vif intérêt à l'étranger

OTTAWA (d'après PC et AFP) — La reconnaissance du gouvernement de la République populaire de Chine par le Canada suscite dans le monde entier un vif intérêt.

SUD-VIETNAM

A Saigon, le ministre sud-vietnamien des Affaires étrangères, M. Tram Van Lam, dans une déclaration publiée hier, exprime l'espoir que l'établissement de relations diplomatiques entre le Canada et la Chine communiste n'affectera pas la position de la délégation canadienne à la Commission internationale de contrôle au Sud-Vietnam.

"Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a d'ailleurs qualifié la proposition en cinq points américaine et vietnamienne de "véritable initiative", ajoute-t-il. Nous pensons que les membres de la délégation comprennent la question fondamentale sud-vietnamienne".

COREE DU SUD

La Corée du Sud a pour sa part fait connaître sa déception devant la décision canadienne de reconnaître la Chine communiste. Cependant, le gouvernement de Séoul ne prévoit aucun changement dans ses relations avec le Canada.

Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères de la Corée a expliqué que le gouvernement s'attendait à ce que le Canada refuse de reconnaître le gouvernement de Pékin parce que la Chine avait collaboré avec la Corée du Nord lors de l'envahissement de la Corée du Sud en 1950.

AUSTRALIE

L'Australie ne suivra pas l'exemple du Canada, et n'établira pas de relations diplomatiques avec la Chine populaire, a déclaré hier devant la Chambre des représentants, M. William McMahon, ministre australien des Affaires étrangères.

L'Australie ne reconsidérera son attitude que si Pékin accepte les principes de la Charte des Nations unies, a-t-il ajouté.

JAPON

L'établissement de relations diplomatiques entre le Canada et la Chine populaire auront pour résultat, disait-on hier de source informée à Tokyo, une pression nouvelle de la part de l'opposition parlementaire pour que le gouvernement japonais établisse à son tour des relations diplomatiques avec Pékin. Le ministre japonais des Affaires étrangères déclarait néanmoins hier matin que la décision canadienne ne changeait pas la politique fondamentale japonaise à l'égard de la Chine populaire.

ITALIE

La reconnaissance du gouvernement de la République populaire chinoise par le Canada a suscité dans la presse italienne un intérêt d'autant plus vif que la question de l'établissement de relations diplomatiques entre l'Italie et la Chine populaire a été traitée mardi par le chef de la Farnesina, M. Aldo Moro, devant la Commission des Affaires étrangères du Sénat italien.

Les journaux mettent en relief la note diffusée mardi par la Farnesina révélant que la décision du gouvernement canadien "laisse espérer que des négociations analogues en cours entre l'Italie et la République populaire de Chine puissent se terminer au plus tôt de manière satisfaisante".

"AVANTI" organe du parti socialiste (gouvernemental) écrit: "Du texte du communiqué conjoint - d'intérêt indiscutable pour l'Italie qui mène des négociations analogues, se dégagent d'intéressants détails de contenu et de forme. Tout d'abord, l'accord se fonde sur les principes de la coexistence pacifique qui sont confirmés par le gouvernement chinois dans leur intégrité. En second lieu, se trouve résolue de manière convenable la question de Taiwan, c'est-à-dire le faux problème des deux Chines que le Canada avait déclaré ouvertement vouloir surmonter de façon correcte"

AUTRICHE

Au ministère autrichien des Affaires étrangères, on a démenti catégoriquement hier une nouvelle lancée mardi à Tokyo et selon laquelle l'Autriche et la Chine populaire seraient entrées en négociations à l'échelon gouvernemental afin d'établir des relations diplomatiques entre les deux pays.

"Il n'existe pour l'instant aucun contact entre la Chine et l'Autriche" affirmait-on hier au ministère.

"La question des relations sino-autrichiennes a toujours été à l'étude", ajoutait-on, "mais aucun contact ne saurait être pris en dehors de l'avis de la commission parlementaire compétente".

Maintenant, 3 endroits pour vous servir !!!



688 OUEST, RUE ST-VALLIER
Québec - Tél.: 681-6386
La "SKI-DOOTHEQUE" est ouverte jusqu'à 9 heures tous les soirs.

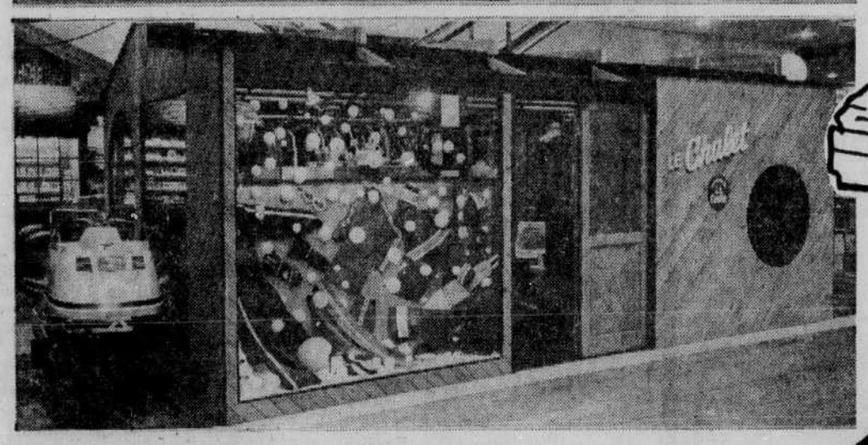
CAP -ROUGE
28 rue St-Felix
Tél.: 651-3692
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

PLACE LAURIER
Voyez nos modèles installés en permanence dans le mail.
DU 15 SEPT. AU 15 FEV.

Visitez la seule Ski-doothèque à Québec!







Rue St-Vallier... Le centre incontesté de Ski-Doo! Une Ski-DOOTHEQUE qui attire tous les amateurs...

Cap-Rouge... Un centre Ski-Doo qui répondra à toutes vos exigences: VENTE - SERVICE - PIECES

Venez visiter notre succursale "LE CHALET" Ski-Doo dans le mail ouest de Place Laurier.

L. E. CANTIN INC.
a le plaisir de vous inviter à sa
SKI-DOOTHEQUE
Les 15 et 16 octobre 1970
de 16 à 21 heures
au 688 ouest, St-Vallier.
A cette occasion il y aura présentation
de modèles et accessoires 1971
Un goûter et des rafraîchissements seront servis.

DES SUPER-PERFORMANCES...
DES LIGNES AUDACIEUSES, ELEGANTES...
ski-doo '71
BOMBARDIER
CA VEUT TOUT DIRE!!!

Bonne nouvelle!
L.E. CANTIN INC. CAP-ROUGE
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

HEURES D'AFFAIRES:
Tous les jours, du lundi au vendredi de 8h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi, de 8h. a.m. à 6h. p.m.
Dimanche, de 9h. a.m. à 4h. p.m.

'71
L.e.cantin INC

Manifestation monstre des syndiqués de la construction à Toronto

TORONTO (PC) — Plus de 5,000 membres des syndicats de la construction se sont rassemblés, hier, près de Queen's Park pour protester contre les amendements que le gouvernement de l'Ontario entend apporter à la loi sur les relations de travail.

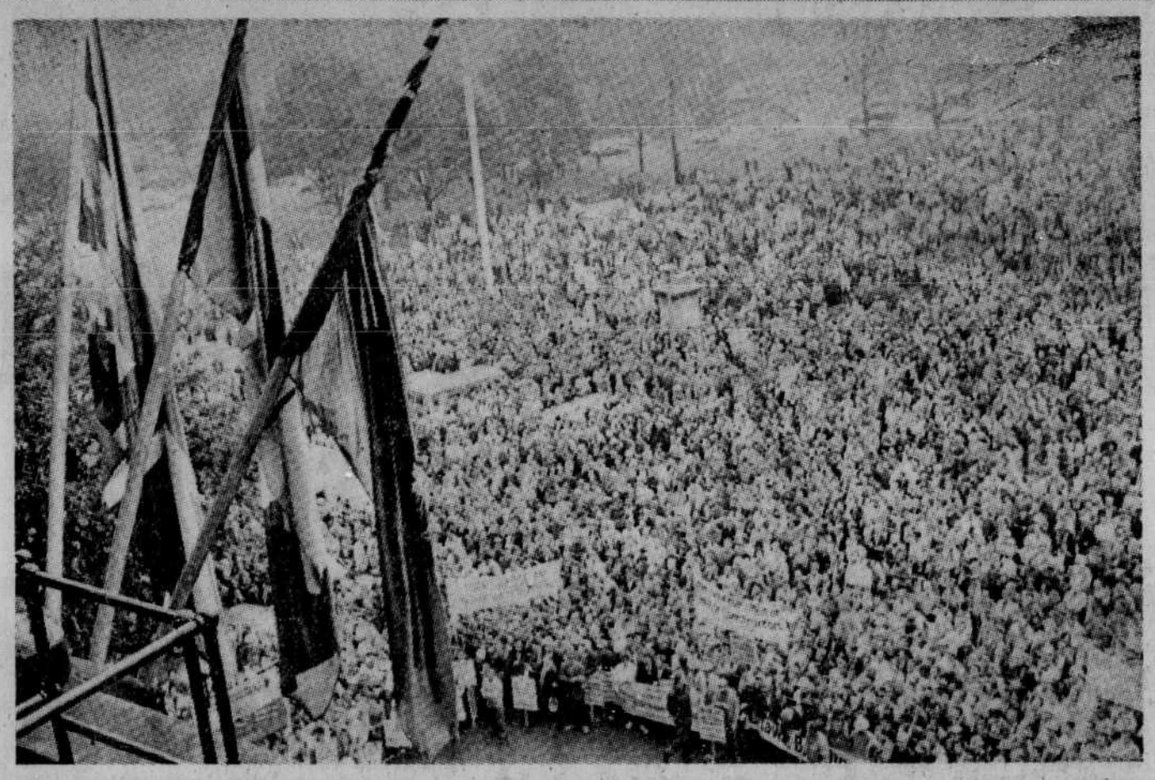
Selon les estimations de la police, le nombre des manifestants se situait entre 5,000 et 10,000 et l'on attendait d'autres en provenance de London et Windsor.

Le début de la manifestation avait été retardé pour attendre les ouvriers de London et Windsor, dont les autobus étaient retenus sur la route 401 par un accident.

Parmi les syndicats représentés à cette manifestation on note: la section 524 de Peterborough des Travailleurs unis de l'électricité; le Conseil des syndicats de la construction de Sudbury; l'Association internationale des travailleurs de l'acier de construction; le Conseil des syndicats de la construction d'Ottawa et la section 96 d'Ottawa, de l'Union internationale des constructeurs d'ascenseurs.

Sur les placards que les manifestants agitaient, on pouvait lire les inscriptions suivantes: "Qui a besoin du bill 167? Le patron. Qui d'autre?" et "Les Tories, ennemis des syndicats doivent partir".

La manifestation était organisée par le Conseil des syndicats de la construction de l'Ontario, pour protester contre les amendements à la loi qui autoriseraient les employeurs de la construction à se liguer en associations; augmenteraient les exigences de l'homologation à 65 p.c. des membres au lieu de 55, et conféreraient au ministre du Travail l'autorité de créer une commission pour les conflits du travail.



LES OUVRIERS PROTESTENT EN ONTARIO — Quelque 5,000 ouvriers de la construction de l'Ontario se sont rassemblés hier sur les terrains de Queen's Park, à Toronto (siège de la législature ontarienne) afin de protester contre les amendements proposés à la Loi des relations du travail; au moins six unions étaient représentées à cette manifestation.

(Téléphoto PC)

Ontario

Conflit sur le projet d'amendement à la loi des relations de travail

TORONTO (PC) — La législation qui a fait descendre les ouvriers de la construction dans la rue, à Queen's Park, est un document de 35 pages, appelé Loi pour amender la loi des relations ouvrières.

La loi existante, qui remonte au printemps dernier, est qualifiée par les ouvriers de législation visant à détruire les syndicats. La même loi ne plaît même pas aux employeurs qui, un après l'autre, se sont joints aux syndiqués pour critiquer le gouvernement.

On accordait des certificats d'accréditation aux organisateurs qui pouvaient prouver qu'ils avaient l'appui de 55 pour cent des employés.

Le premier ministre Robarts s'était dit heureux hier de connaître le point de vue de l'union, mais les représentants syndicaux ne furent pas aussi satisfaits de sa réponse. C'est pour cela que 10,000 ouvriers se réunirent en dehors du Parlement.

M. Robarts, après de longs entretiens avec les parties impliquées, a dit qu'il pourrait y avoir lieu d'amender certains articles du projet de loi, si nécessaire.

Par ailleurs, M. Robarts a déclaré qu'il ne révélerait pas en public un rapport secret du gouvernement à propos de l'infiltration du crime organisé dans les unions de la construction.

Il a déclaré, à la Législature ontarienne, que le rapport de la Sûreté de l'Ontario contient des détails qu'il ne peut révéler, dans l'intérêt public.

Ce rapport de la police a été présenté au gouvernement au début de l'année en cours, après que James Mackey, alors chef de police du Toronto métropolitain, en 1969, eut accusé le crime organisé de s'être infiltré dans les unions.

La CSN incite la population des Cantons de l'Est à demander à l'Etat et aux compagnies leurs solutions aux problèmes économiques de l'Estrie

par Jean-Paul GAGNE

La Confédération des syndicats nationaux (CSN) a lancé un appel à la population des Cantons de l'Est, hier, pour qu'elle "se lève debout et demande au gouvernement québécois et aux compagnies ce qu'ils entendent faire de façon précise pour solutionner les problèmes économiques de l'Estrie et, en particulier, celui des pâtes et papiers".

Cet appel aux travailleurs et à la population est d'ailleurs la seule recommandation qu'a jugé bon de faire le Service économique de la CSN dans la première partie de l'étude sur l'industrie des pâtes et papier qui a été rendue publique, hier, à Sherbrooke, au cours d'une conférence de presse.

Conformément à ce qu'avait révélé en primeur LE SOLEIL dans son édition du 6 octobre dernier, la CSN affirme que "les responsables de la situation pitoyable du secteur des pâtes et papiers dans cette région sont manifestement la compagnie Domtar et le Gouvernement du Québec".

Analysant les répercussions économiques pour la région des Cantons de l'Est de la fermeture éventuelle des usines de Domtar, la CSN condamne cette dernière pour "avoir exploité de façon scandaleuse et irréfléchie les ressources de la région sans pratiquer aucune politique d'aménagement forestier et menacé de fermer boutique si les travailleurs n'acceptent pas des conditions inacceptables".

La CSN blâme aussi le gouvernement pour n'avoir jamais reconnu une quelconque obligation des compagnies vis-à-vis les régions où elles opèrent. "La politique forestière, tant au niveau régional que provincial, peut-on lire dans le document de 85 pages, a été pensée en fonction des intérêts de quelques compagnies et non en fonction des intérêts vitaux de l'économie et de la population du Québec".

En conséquence, la CSN ne peut recommander à des syndicats de financer ou de subventionner les conséquences des incuries des gouvernements et des compagnies en les invitant à accepter des salaires ridiculement bas pour prévenir des fermetures d'usines.

On se souvient que "cette situation a fait l'objet d'un chantage odieux de la part de la compagnie Domtar pour briser la résistance des grévistes" lors du conflit ouvrier de l'été 1969.

UNE ECONOMIE MALADE

De l'étude économique présentée hier, il ressort que la région des Cantons de l'Est est économiquement malade: ses deux industries de base, le textile et les pâtes et papier, sont devant l'alternative suivante: se reconvertir ou décliner graduellement jusqu'à une position concurrentielle alarmante.

Ces deux industries emploient respectivement 24.7 et 11.9% de la main d'oeuvre active de la région. En ce qui concerne les pâtes et papier, les salaires versés en 1968 se chiffraient par $9.9 millions à comparer à $71 millions pour l'ensemble de la région. La masse salariale de l'industrie papetière représente de 12 à 15% de la masse salariale totale de la région.

La fermeture des usines de pâtes et de papiers serait donc néfaste pour la région dans son ensemble, mais surtout pour les villes à cause de la dépendance de la population des villes vis-à-vis les usines de la Domtar à Windsor et East Angus et celle de la Kruger à Bromptonville.

En effet, de 70 à 75% de la population active de Windsor et d'East Angus travaillent pour l'usine de Domtar; la proportion est de 85% à Bromptonville pour l'usine de la Kruger.

CONDITIONS DES USINES

A East Angus et Windsor, l'équipement, en particulier les machines à papier, est très vieux, selon l'étude de la CSN, et beaucoup de départements n'ont subi que des améliorations partielles.

Cette vétusté se traduit par une faible productivité et des coûts de production élevés. Selon l'étude, la productivité en ces deux endroits est de l'ordre de 230 tonnes par homme par an, alors qu'elle est de 440 tonnes par homme par an pour l'ensemble de l'industrie à l'échelle du Québec.

De plus, la forte proportion de main d'oeuvre employée à l'entretien (248 travailleurs sur un total de 654 à l'usine de Windsor et 102 sur 450 à l'usine d'East Angus) est un indice significatif du vieillissement des usines et un symptôme de la basse productivité des usines.

Pour la CSN, qui constate avec bonheur l'orientation de l'usine de la Domtar à Windsor vers la production de papiers fins et le développement de nouvelles catégories de papiers fins, la survie des usines de pâtes et papier dans les Cantons de l'Est nécessite néanmoins de vastes programmes d'investissements.

Cette survie apparaît possible pour la CSN pour un temps limité seulement; à East Angus, la CSN croit que la compagnie n'aura plus d'ici quelques années d'intérêt à maintenir son usine en état de fonctionnement à moins de trouver une façon d'utiliser davantage de bois dur pour la fabrication du carton ondulé.

A Windsor, la viabilité à moyen terme est possible si on absorbe davantage de bois dur dans la fabrication des papiers fins pour diminuer la dépendance des usines des autres régions en ce qui concerne l'approvisionnement. Domtar fait venir 60 pour cent de la matière première de l'Abitibi.

A Bromptonville où on fabrique exclusivement du papier journal, il n'existe, selon la CSN, aucun facteur régional susceptible de motiver l'expansion, d'où une viabilité à moyen terme.

VENTE, INSTALLATION ET NETTOYAGE
de brûleurs à l'huile.
Fournaise genre pot.
Ajustement de carburateurs
Huile à poêle
SERVICE 24 HRES POUR HUILE A FOURNAISE
EUG. DESROCHES FILS LTEE
569 ouest, St-Vallier
525-4946 — 525-4919

ON Y DONNE
SEMAINE DE LA PLUME ROUGE, DU 24 AU 31 OCT.

Le gouvernement fédéral réexaminera l'affaire des "gars de Lapalme"

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral va réexaminer la question de l'emploi des "gars de Lapalme".

Cette nouvelle a été annoncée par les représentants de la CSN qui ont eu, hier matin, un entretien à ce sujet avec M. Jean-Pierre Côté, nouveau ministre des Postes.

A l'issue de cette réunion, M. Côté s'est refusé à toute déclaration. Par contre, M. Raymond Parent, secrétaire-général de la CSN, a déclaré aux journalistes que le ministre avait promis de soumettre à ses collègues du Conseil des ministres, les revendications du syndicat. M. Parent a ajouté que l'on pouvait s'attendre à connaître les premières réactions dans le courant de la journée.

La réconciliation dépendrait du consentement du gouvernement à reconnaître les droits d'ancienneté des 401 anciens chauffeurs de la firme G. Lapalme Inc.

"COINCIDENCE"

M. Côté, aussi bien que les représentants de la CSN ont nié tout lien entre cette reprise des négociations et l'ultimatum du FLQ qui exige, entre autres, la réintégration des chauffeurs de G. Lapalme, pour la libération de MM. Laporte et Cross.

Ce n'est qu'une coincidence, a déclaré M. Guy Beaudoin, un des dirigeants de la CSN.

Il est plus probable que des pressions se soient exercées sur le gouvernement pour qu'il tente, une nouvelle fois, d'en arriver à un règlement avec les chauffeurs qui se trouvent sans travail depuis le mois d'avril, pour avoir refusé leur intégration à l'administration des postes aux conditions posées par le gouvernement.

A cette époque, les intéressés avaient exigé d'être admis au sein de la fonction publique comme unité distincte de négociation. Ils avaient constamment refusé de revenir sur cette revendication.

Aujourd'hui, les représentants de la CSN refusent de dire avec précision si cette revendication est toujours maintenue.

En son temps, ce conflit avait provoqué une scission au sein du gouvernement fédéral. En effet, M. Bryce Mackasey, ministre du Travail, et M. Jean Marchand, ministre de l'Expansion économique et ancien chef de la CSN, s'étaient désolidarisés de leurs collègues, MM. Eric Kierans, ministre des Postes, et C.M. Drury, président du Conseil du trésor.

POUR UN COMPROMIS

Selon des sources informées, MM. Mackasey et Marchand auraient renouvelé leurs démarches en faveur d'un compromis avec les chauffeurs de Lapalme, démarche du reste facilitée par le récent remaniement ministériel qui confiait le portefeuille des postes à M. Côté.

Ce dernier avait été requis par M. Trudeau, de mettre l'accent sur "l'élément humain" au sein de l'administration postale.

De son côté, le nouveau ministre des Postes avait dit qu'il ne saurait ignorer les chauffeurs de Lapalme, s'il fallait s'en tenir aux directives du premier ministre.

Les "gars de Lapalme" qui, à l'origine étaient au nombre de 456, vivent depuis le mois d'avril sur les allocations de l'assurance-chômage et un versement hebdomadaire de $25 que la CSN prélève sur son fonds de grève.

Postes

Vote à 89% en faveur du nouveau contrat de travail

OTTAWA (PC) — Les employés des Postes ont voté, dans une proportion de 89 pour cent, en faveur de leur nouveau contrat avec le gouvernement.

Les résultats de ce vote de ratification à l'échelle nationale, vote qui avait commencé la semaine dernière, ont surpris William Houle, président de l'Union canadienne des employés des Postes.

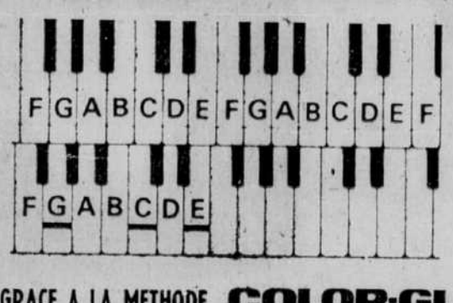
"Je ne m'attendais pas à un vote aussi fort" a dit M. Houle.

"Ceci prouve qu'on a confiance à l'équipe de négociation".

M. Houle a déclaré que tous les locaux ont voté en faveur de la convention qui a été adoptée au début du mois et qui couronnait une année de négociations entre le bureau du trésor fédéral et les 27,000 membres de l'Union.

Selon cette convention, il y aura augmentation de 55 cents de l'heure aux taux de salaire qui étaient en moyenne de $3.06. A la fin du contrat en avril 1972, il s'agira d'une moyenne de $22 de plus par semaine pour les membres de l'Union.

Vous savez lire l'ALPHABET!
alors, vous pouvez jouer de
l'ORGUE
Thomas



...GRACE A LA METHODE COLOR-GLO
Oui, cette méthode exclusive à THOMAS vous permet de jouer de l'orgue... dès votre premier essai! - Le clavier s'illumine, les lettres apparaissent - et il suffit, pour jouer de suivre les lettres marquées sur les feuilles spéciales de musique.
UNE DEMONSTRATION VOUS EN DIRA BIEN PLUS:
Arrêtez voir ça, en passant:
LOCATION D'INSTRUMENT DE MUSIQUE
J.E. BEAUDOIN Musique
17, rue Des Jardins, Lévis
Tél.: 833-2141



★ JEAN-PIERRE
MASSON
EN PERSONNE
cette fin de semaine vous offrira des belles histoires et



des PRIX IMBATTABLES sur
STEREO TELECOULEUR NOIR - BLANC
MOTOROLA - ADMIRAL - ELECTROHOME - AGS



PAIEMENT
● AUCUN COMPTANT
● Le 1er versement dans 45 jours
GARANTIE
● 3 ans sur la grosse lampe
● 1 an sur les morceaux

TELECOULEUR ATLANTIQUE LTEE
521 est, boul. Charest - Tél.: 529-3326

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ 73e ANNEE — No 242 QUEBEC, JEUDI 15 OCTOBRE 1970 PAGE TRENTE-SEPT

Le Service auxiliaire des veuves et le bill 26

Appliquez la loi-cadre sans faute le 1er novembre...



(M.P.) Le Service auxiliaire des veuves demande au gouvernment de faire diligence dans l'application du projet de loi no 26, dans un mémoire adressé au ministre de la Santé et du Bien-Etre et rendu public hier soir à l'Hôpital St-François d'Assise.

Lorganisme précise, en effet que le 1er novembre devrait être considéré comme la date ultime pour la mise en vigueur de la loi-cadre d'aide sociale au Québec.

Félicitant le gouvernement d'avoir soumis un tel projet, le Service auxiliaire des veuves y est allé de ses observations et recommandations sur le sujet déplorant plusieurs failles susceptibles d'être corrigées avec l'application de la législation.

1- "La nouvelle loi d'aide sociale ne repose pas sur une véritable politique familiale"

"Nous retrouvons dans la loi, souligne le mémoire, des éléments valables de politique familiale: elle donne une large place à la famille, elle s'appuie sur la famille, elle se préoccupe du chef de la famille . . . C'est une loi qui aide les familles en besoin, mais qui ne répond pas aux besoins de la famille." "Les lois doivent unir les familles et non les diviser. Une loi qui encourage la séparation du mari et de l'épouse pour retirer des bénéfices, la séparation de la mère et des enfants donnant davantage aux foyers nourriciers, ne peut être appelée que politique antifamiliale".

Le Service auxiliaire des veuves conteste également l'importance accordée à la pauvreté matérielle en égard à la pauvreté sociale beaucoup plus difficile à supporter. "L'Etat ne devrait pas être seulement pourvoyeur, la providence matérielle du pauvre, il doit créer des dynamismes de relèvement par participation". Dans cette veine, l'organisme recommande que le régime devrait prévoir un véritable salaire à la veuve.

2- L'Allocation sociale devrait être un véritable salaire à la veuve

Défendant la cause de la veuve qui refuse d'aller sur le marché du travail pour rester à la maison et élever sa famille, le mémoire souligne certains avantages que le gouvernement et la société retireraient à verser un salaire aux veuves. "Le salaire à la veuve, dit-on, éviterait bien des escroqueries et des injustices sociales bien connues. Ce salaire pourrait être égal au revenu moyen d'un chef de famille selon le nombre d'enfants. Il diminuerait probablement le nombre de personnes chargées de l'application de la loi et laisserait un budget plus élevé consacré aux allocations sociales."

3- Allocation familiale: ascendante avec l'âge et graduée au coût de la vie

Face aux dépenses de plus en plus nombreuses que nécessite la croissance des enfants et devant la fréquentation scolaire de plus en plus longue, l'organisme propose que ces frais soient indexés à l'âge de l'enfant et à l'augmentation du coût de la vie. Il demande même: "Pourquoi ne verserait-on pas à la veuve le même montant pour ses enfants que celui octroyé aux enfants placés en foyer nourricier? Veut-on encourager la veuve à se départir de ses enfants pour prendre ceux des autres?".

4- "Des enquêteurs sociaux plus humains et mieux formés

L'organisme se plaint de l'attitude arrogante de certains enquêteurs et de leur "conduite partiale où le soudoiement est accepté". "A cette fin, précise-t-on, nous demandons un nouveau style d'enquête: plus simple, moins longue, évitant l'allure confession générale ou citron pressé" . . .

Dans cette perspective, on recommande que le ministère de la Famille fonde un bureau de plaintes pour protéger les assistés sociaux des enquêteurs qui dérogent à l'étnique professionnelle", et requiert pour ces derniers un esprit de "serviteur du peuple" et non celui de "gendarme".

5- Accélérer l'implantation de bureaux régionaux

Le service auxiliaire des veuves applaudit à l'implantation de bureaux régionaux. Il souligne cependant que ces bureaux devraient fournir encore plus de services de consultation, d'information et de thérapie, ce pour aider plus adéquatement les gens du milieu.

On souhaite également que le ministère consacre davantage de ressources, en argent et en énergie, pour la prévention et l'éducation plutôt qu'à la réhabilitation.

6- Les sanctions devraient être plus fortes pour les fraudes

Déplorant le climat malsain qui prévaut en matière de sécurité sociale et devant le scandale des fraudes sur les allocations sociales, l'organisme recommande que l' "Etat soit plus sévère à l'endroit des bénéficiaires et de ses enquêteurs". "L'Etat doit démasquer efficacement ces injustices et établir des sanctions plus graves pour décourager les fraudeurs et créer une mentalité positive face à la justice sociale".

Le mémoire souligne enfin que le gouvernement devrait faire une étude sur les conditions de vie des veuves... elles, ces mal connues.

Malgré la production terne, la Polonaise a du chic

par George BRODZKI

VARSOVIE (PA) — Un diplomate occidental marchant dans une rue de la capitale polonaise, s'arrêta dans sa foulée et siffla d'admiration.

En face d'une boutique de mode féminine d'allure terne se tenait une jolie jeune fille polonaise fort bien habillée qui regardait les vitrines avec quelque dédain. Elle portait un costume très à la mode, de longues bottes, des gants et un sac faisant ensemble.

Comme tout autre occidental, l'homme était étonné du décalage qui existe entre ce qu'offrent en vente les boutiques de mode et ce que portent les femmes polonaises.

Plusieurs observateurs croient que la plupart des vêtements féminins que l'on trouve dans les magasins d'ici sont au moins dix ans en arrière de ce que l'on trouve dans les pays de l'Ouest. Mais en dépit de cela, beaucoup de Polonaises sont très bien mises.

A l'exception de quelques couturières groupées en petites coopératives, la production vestimentaire relève de l'industrie étatisée. Les usines produisent pour la consommation massive et les méventes sont à la même échelle.

Produits invendus

Une source bien renseignée nous a appris que les grossistes et les boutiquiers de l'Etat ont environ $40 millions de vêtements invendables sur les tablettes des magasins et dans les entrepôts.

Un gérant d'une boutique m'a déclaré: "La cliente veut une marchandise nouvelle et à la mode mais nous n'avons à offrir que des vêtements frustes et vieux jeu. Ils sont une charge pour nos opérations comptables et amenuisent nos chèques de paye".

De petites entreprises de l'Etat comme Moda Polska ou l'Ambassadeur, suivent de près les lignes de la mode, mais leurs prix sont exorbitants. L'étiquette mise sur un simple costume féminin représente plus du salaire mensuel du Polonais moyen.

Les Polonaises réussissent quand même à s'habiller chic. Une jeune Polonaise très au fait de la mode, Jean Kowalska, âgée de 19 ans, fait faire ses vêtements par une couturière qui travaille d'après un patron.

Jean, une étudiante qui vit avec ses parents à Varsovie, défraye le coût de son habillement avec de l'argent gagné à enseigner à des élèves dans ses temps libres.

Visite des boutiques

"Je fais souvent le tour des boutiques de tissus, dit-elle. Si vous le faites de temps en temps vous pouvez toujours mettre la main sur une belle pièce. Une fois le tissu trouvé, je me rends chez ma couturière, qui est toujours heureuse de se faire un peu d'argent supplémentaire. Elle ne me demande pas trop cher pour son travail".

"Mais je vais plus souvent encore chez les chiffonniers. Vous pouvez trouver une jolie robe importée, à peine défraîchie mais ne coûtant que 500 zlotys".

Cela représente environ une semaine de salaire. Les revues de mode du monde occidental sont utilisées largement dans la confection privée.

En ce qui concerne le matériel, le velours est très en vogue en Pologne et on l'utilise pour tout, du chapeau aux souliers. Il est d'ailleurs l'un des tissus les moins chers, coûtant de $1 à $2 la verge.



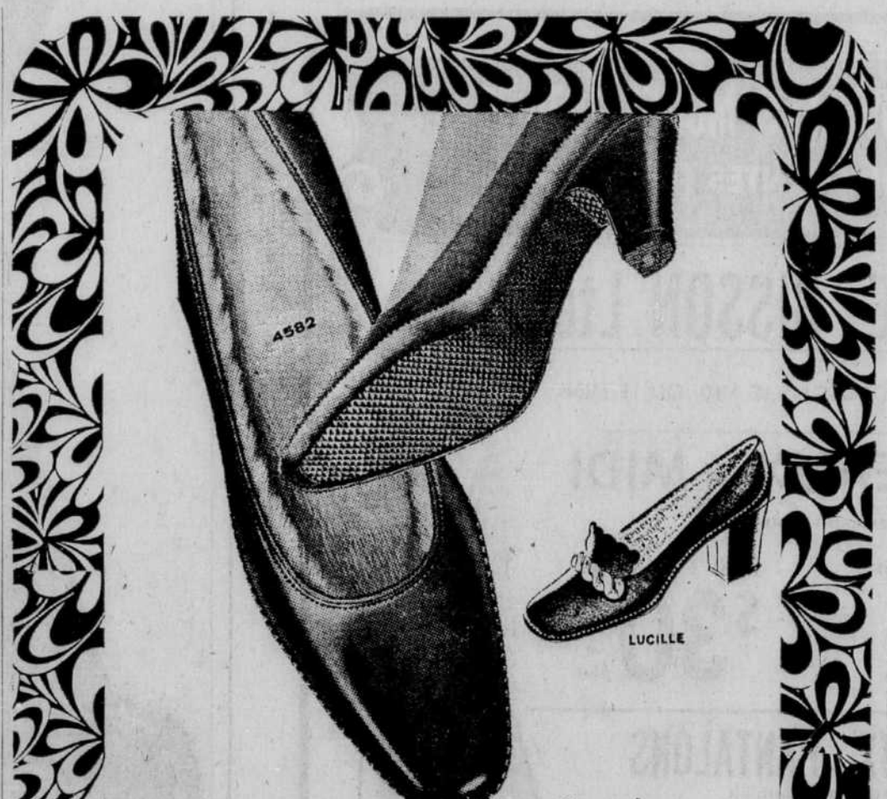
Temps libre

Pour elle... une montre Eterna exclusive à Birks. Voici trois montres à prix étudiés, de modèle sport et tout-aller. Mouvement suisse 17 rubis. Remontage manuel. Courroie retenue de métal doré. Le cadran de la montre ronde est classique; celui des deux autres est de couleur champagne. De gauche à droite: $85., $95., $99.50.

ETERNA
chez
BIRKS
JOAILLIERS

Simplifiez votre magasinage au moyen d'une carte de crédit Birks

Place de l'Hôtel de ville - 522-3822
Place Ste-Foy - 653-4035



LES SOULIERS Red Carpet
PASSE-PARTOUT
CHAUDS & IMPERMÉABLES pour l'extérieur
LÉGERS & ÉLÉGANTS pour l'intérieur
• ENTIÈREMENT DOUBLÉS DE MOUTON
• FABRIQUÉS DE CORFAM
Un matériel qui respire, garde les pieds frais, résiste éraflures et craquelures, sel et boue se lavant avec une éponge humide.
• SEMELLE IMPERMÉABLE AU CONTOUR MOULÉ
24.99

LUCILLE
MARIE
CHOIX DE MODELES DE 18.99 A 25.99

CHAUSSURES Marie-France
PLACE LAURIER (sur la mezzanine) dans la nouvelle annexe - 656-9065

A la froide saison
la longuette est au premier plan

Toute élégante québecoise, digne de ce nom, se doit d'adopter cette nouvelle mode, dont voici un modèle des plus élégants de notre collection.
Confectionné dans un fin lainage ottoman et garni d'un luxueux col de vison, ce manteau longuette vous est offert dans des tons de taupe, noir vert, et bleu saphir. Grs de 8 à 16 ans

209.95

LOUSON
• 2 heures de stationnement gratuit
• Léger dépôt pour mise de côté
• Ouvert les jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.
• 275 est, St-Joseph
Entre Dorchester et Caron

consommation

Un nouveau venu: le bacon synthétique

NEW YORK (UPI) —Les investisseurs, les fermiers, ceux qui surveillent leur diète ou leur budget ainsi que les économistes gouvernementaux surveillent de près l'arrivée sur le marché d'un nouveau bacon synthétique qui ressemble et qui cuit comme le vrai mais qui coûte moins cher.

Ce bacon synthétique ne se rétrécit pas lorsqu'on le fait frire, ne contient pas de cholestérol et renferme à peu près le tiers des calories que l'on trouve dans le bacon naturel.

Cet ersatz du bacon est fabriqué en tranches de produits végétaux comprenant du soya, de la protéine de blé et de l'huile de nais. Il a été mis sur le marché en septembre 1968, dans les environs de Fort Wayne en Indiana. Maintenant, l'on en vend dans la région South Bend dans le même Etat ainsi qu'à Tacoma Park, dans le district fédéral de Columbia.

"Les résultats des tests, aussi limités soient-ils, démontrent qu'il a de bonnes chances de s'implanter commercialement", a déclaré l'économiste Phil Dwoskin, du ministère de l'Agriculture des Etats-Unis, qui a présidé à cette expérience du bacon synthétique.

Moins cher

L'ersatz de bacon est vendu en paquet de 8 onces comprenant 32 tranches et son prix est de 69 cents dans les 40 supermarchés de la région de Fort Wayne. Le bacon naturel vendu dans les mêmes magasins coûte de 75 à 85 cents pour un paquet d'une livre comprenant 20 tranches. Au cours des trois premiers mois durant lesquels cet ersatz fut l'objet d'une campagne publicitaire, le bacon synthétique accapara 4 pour cent des ventes totales de bacon. Les trois mois suivants cette proportion tomba à 1.3 pour cent lorsqu'on cessa délibérément de l'annoncer.

Bien que 4 pour cent puisse sembler un petit pourcentage cela représente quand même un tas d'argent mettant en cause beaucoup de gens si l'on considère le volume du marché américain du bacon. Celui-ci a absorbé 1.5 milliard de livres l'an dernier, soit pas mal de bedaines porcines.

Il est assez curieux de remarquer que la clientèle de Fort Wayne qui achetait ce bacon synthétique, était dans sa majorité, la même qui achète du bacon naturel. Certains acheteurs ont été attirés par son prix plus bas de moitié que celui du bacon naturel si l'on considère qu'il fond beaucoup moins dans la poêle, et certaines personnes à la diète en achetèrent parce qu'il contient moins de calories et pas de cholestérol.

Popularité surprenante

Mais la tendance des achats à Fort Wayne, dit M. Dwoskin, est semblable à tout marché normal de consommateurs chaque fois qu'il est attiré par une chose qui peut remplacer la vraie. Il donne en exemple combien de temps les amateurs de beurre ont pris pour se décider à acheter de la margarine. Lorsqu'ils le firent l'économie s'en ressentit.

Actuellement, la compagnie qui fabrique l'ersatz de bacon a été fort surprise du succès remporté par son produit à Fort Wayne. Tellement surprise en fait, qu'elle n'aurait pu mettre sur le march plus de bacon synthétique même si elle l'avait voulu. Sa capacité de production de l'ersatz n'ayant pu répondre à la demande, cette compagnie a l'intention de corriger la chose devant le brillant avenir qui s'annonce dans ce domaine.

Cet avenir dépend autant du goût, du prix et des qualités nutritives de ce succédané.

"Y avez-vous goûté", demanda un journaliste à Dwoskin.

"Oh oui, dit-il, pas si mal comme goût."

Les producteurs du faux bacon tentent de tromper l'oeil autant que le palais. Il peut être acheté pré-cuit avec une couleur coquille d'oeuf et des bandes rouges imitant le bacon naturel. Lorsqu'on le fait cuire sa couleur devient d'un marron foncé, soit la même que celle du bacon naturel frit et croustillant.

"Il goûte la même chose que le vrai bacon", dit Dwoskin, mais sa texture est différente. Elle est un peu plus mordillante."



La demande de viande rouge a baissé en 1969

(MDP) — Sous le titre "La viande, la plus grande industrie alimentaire du Canada", le Conseil des Salaisons du Canada vient de publier un livret d'information sur la viande, à l'intention des consommateurs.

Le Conseil y précise que cette industrie fait annuellement plus de 1 milliard et demi de dollars de ventes et tient conséquemment la troisième place parmi les plus grosses industries.

Elle se classe deuxième pour le coût de son matériel évalué à 1 million et quart de dollars. Chaque jour, elle dépense plus de $3 millions pour l'achat du bétail et elle emploie comme main-d'oeuvre un total de 27,000 ouvriers.

Chaque année, il se paye $160 millions en salaires, $10 millions en impôts sur le revenu et $8 millions en carburant et électricité.

Par ailleurs, chaque Canadien consomme en moyenne 113 livres de boeuf et veau par année, 66 livres d'agneau et mouton et 4 livres de porc, soit un total de 183 livres de viande. Dans le monde, le Canada se classe au sixième rang de la consommation de viande, la Nouvelle-Zélande occupant la première place. C'est l'Argentine qui consomme le plus de boeuf et veau.

En 1969, la consommation de viande rouge a baissé légèrement par rapport au record établi en 1968. Au cours des dernières années, la consommation du boeuf a remarquablement augmenté, alors que celle du porc est demeurée à peu près constante. La consommation de la volaille continue à monter.

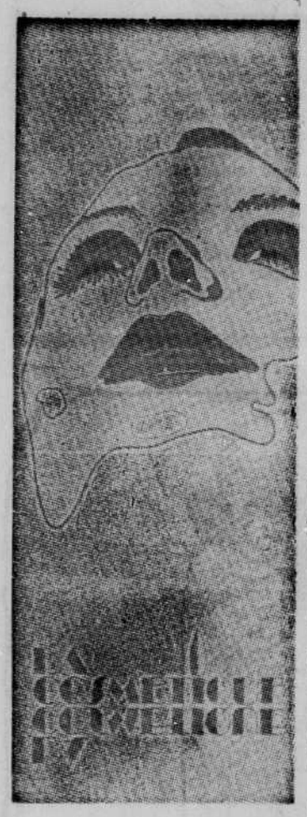
Influence américaine

Le Conseil des Salaisons explique par ailleurs les facteurs qui influencent le prix du bétail à la consommation.

Le cheptel des Etats-Unis, dit-il, est à peu près dix fois plus important que le nôtre, si bien que le marché américain exerce une forte influence sur l'ordre de grandeur des prix du bétail au Canada. D'une manière générale, les prix canadiens du boeuf et du porc reflètent la situation générale du marché au sud de la frontière.

Les tendances du marché s'expliquent enfin par les changements brusques survenant dans les approvionnements de bétail. Ainsi, afin de permettre l'écoulement des approvisionnements disponibles d'une façon régulière et continue sur les marchés domestiques et extérieur, les prix sont en constante fluctuation.

$300 millions par année en produits de beauté



La poudre pour bébé jusqu'à la crème à base d'hormones pour grand-mère fait partie de la toilette quotidienne des Canadiens.

Les consommateurs canadiens dépensent d'ailleurs annuellement $300 millions pour conserver une mise soignée, précise un dépliant publié par les services éducatifs de la Direction générale des aliments et drogues, ministère fédéral de la Santé et du Bien-être.

Indépendamment du genre ou du coût, tous les produits de beauté vendus au Canada doivent satisfaire aux exigences de la Loi des aliments et drogues, précise le dépliant de six pages imprimé en rouge et violet.

Innocuité des produits

Les consommateurs, souligne l'imprimé, sont en droit de s'attendre à ce que les produits de beauté soient sans danger lorsqu'ils sont employés dans des conditions normales.

Ainsi, la partie de la Loi des aliments et drogues, qui traite de ces préparations, stipule qu'il est interdit de vendre un produit cosmétique contenant un ingrédient qui peut nuire à la santé, lorsque le produit est utilisé selon le mode d'emploi indiqué.

Cette même loi renferme d'ailleurs des règlements spéciaux pour les crèmes contenant des hormones car, si la quantité d'hormones contenue dans ces produits n'est pas contrôlée, ils peuvent porter atteinte à la santé.

La beauté et ses artifices

Un produit de beauté se définit comme une préparation utilisée pour embellir ou rendre plus attrayant. Toute publicité ou promotion est autorisée par la loi dans le sens de cette définition.

Au nom de la beauté et du charme, précise le dépliant, "on tolère une certaine licence poétique dans la réclame des produits cosmétiques, puisque cela fait partie de leur caractère soi-disant romanesque."

Toutefois, les règlements interdisent la publicité faite au nom du rajeunissement facial, de la regénération des cellules ou, dans les cosmétiques pour hommes, toute mention relative à la "croissance des cheveux".

Le dépliant fédéral traite aussi des traitements pour cheveux, des lotions pour hommes, des désodorisants. On peut obtenir cette publication classée H44-3070 et intitulée "La Cosmétique" chez l'Imprimeur de la Reine, à Ottawa.

Lorsque vous êtes
FACE à FACE
... C'est l'instant magique. Inoubliable. Vous n'avez rien à craindre d'un rapprochement, grâce à un nettoyage facial régulier avec SNAP.



SNAP
NETTOYEUR POUR FIGURE, MAINS ET EPIDERME
DANS TOUTES LES SUPERMARCHES ET LES PHARMACIES

PRESENTATION DES NOUVELLES MODES 1970-71
POUR FILLETTES ET ADOLESCENTES (TEEN-AGE)



chez C. E. BISSON Ltée

NOUS VOUS PROPOSONS LE MIDI OU LE MINI

MANTEAUX - MIDI
avec ou sans pantalon
FILLETTES 7 à 14 ans $25 et plus
TEENS 8 à 14X ans $30 et plus



MANTEAUX - PANTALONS
avec ou sans pantalon
FILLETTES 7 à 14 ans $25 et plus
TEENS 8 à 14X ans $30 et plus

Egalement, choix varié de
MANTEAUX DE TOUTES LES LONGUEURS
avec ou sans pantalon en lainage uni, tweed, cuir Galaxie ou nylon ciré à prix divers. Grandeurs 2 à 6X ans - 7 à 14 ans — Teen 8 à 14X ans et pour dames.

CHARGEX
PLAN MISE DE COTE

c.e. bisson ltée.
210, Marie-de-l'Incarnation

LE CENTRE DES CENTRES

Festival des Manteaux

Grosses économies sur nos magnifiques manteaux pendant tout le mois d'octobre! Par exemple: Un de nos nombreux styles dans notre collection de midis garnis de fourrure. Un grand choix de tissus importés tout laine aux couleurs glorieuses. Garnis de renard norvégien, chat sauvage, rat musqué ou vison canadien. 5 à 17. Ord. jusqu'à $185. $119.99.



$119.99

Et bien sûr, crédit vous est ouvert

Fairweather
Un Magasin Fashion Council

LE MAGASIN FAIRWEATHER • CENTRE COMMERCIAL FLEUR DE LYS
GAGNEZ UN VOYAGE DE CINQ JOURS A MADRID TOUTES DEPENSES PAYEES VIA CP AIR
DEMANDEZ PLUS DE DETAILS A VOTRE MAGASIN FAIRWEATHER AU SUJET DU "LOVE-IN DE LA MODE"



RECONFORTER LES AFFLIGES — Une religieuse réconforte les enfants dans un centre de refuge de fortune à San Juan. La garde nationale portoricaine accueillait dans ses locaux 1,500 des 10,000 personnes chassées de leurs foyers par les inondations de fin de semaine. (Téléphoto PA)

C'est simple, Sophia ne portera plus de bijoux

NEW YORK (AFP) — "Je ne porterai plus de bijoux. Je me contenterai des bras de mon fils autour de mon cou," a déclaré Sophia Loren, mardi soir, avant de prendre l'avion pour Rome, en réponse aux journalistes qui lui demandaient si elle regrettait les bijoux qu'on lui a volés dimanche, d'une valeur de $600,000.

Priée de dire si elle ne porterait pas de faux bijoux dorénavant, l'actrice a répondu: "Tiens, vous me donnez une bonne idée. Je n'avais jamais pensé à porter quoi que ce soit de faux dans ma vie. Mais votre idée n'est pas mauvaise".

Les bandits armés qui ont dévalisé Sophia Loren, dans son appartement, ont emporté pour un demi-million de dollars de bijoux.

Mme Loren est arrivée ce matin avec son fils à l'aéroport romain de Fiumicino où elle a été accueillie par son mari, M. Carlo Ponti.

"J'ai vécu l'expérience la plus dramatique de ma vie, mais je peux m'estimer heureuse de la manière dont elle s'est terminée. Cela aurait pu être bien pire," a-t-elle déclaré au cours d'une conférence de presse qu'elle a tenue dans un salon de l'aéroport avant de partir pour sa villa de Marino, dans les environs de Rome.

Les maris martyrs se regroupent à Athènes

ATHENES (AFP) — Les promoteurs d'un club dit des "maris martyrs" viennent de demander à être légalement reconnus à Athènes.

Les statuts du club comprennent 21 articles définissant les conditions nécessaires pour en être membre et parmi ces conditions, le mari candidat doit prouver qu'il est un "bon mari" qui souffre des conséquences de son mariage.

Placé sous les principes de la "civilisation chrétienne grecque", ce club est destiné, dans une atmosphère de saine gaieté, à permettre aux "maris martyrs" de se détendre au cours d'excursions et d'oeuvres philanthropiques.

Colloque sur le travail de la femme

Le sous-ministre du Travail du Québec, M. Robert Sauvé, présidera une table ronde "Pour ou contre le travail de la femme", organisée par le Cercle des femmes canadiennes.

Prendront part au débat: Mme Mary Lamontagne, chimiste, M. Régis April, psychologue, et deux sociologues: Mme Marie Giroux et M. Gérald Fortin.

Le colloque se déroulera à l'issue du déjeuner à 12h30 au Quebec Winter Club, le mardi 20 octobre.

Le 5 novembre, à 12h30, Mme Winie Rider parlera de la mode lors d'une réunion anglaise au Château Bonne-Entente.

Le nouveau conseil d'administration comprend Mme R. Levaseur présidente; Mme R. Rochon, la vice-présidente; Mme D. MacMillan, secrétaire anglaise; Mme Régine Tardif, secrétaire française, et Mme W. Soles, trésorière.



ENTRE NOUS
Marie Robert

Québec, le 15 octobre — Quand il s'agit de choisir un mélange à gâteau, je m'adresse à MONARCH, tout d'abord... La haute qualité constante des MELANGES A GATEAUX MONARCH signifie un gâteau léger, humide à chaque fois. Et puis, ma famille aime la variété et les mélanges à Gâteaux Monarch m'offrent 11 saveurs délicieuses.



L'empaquetage en sachets m'assure une plus grande économie, chose appréciable ces temps-ci. Les sachets sont plus commodes que les grosses boites. (Pour un gâteau à un étage, vous employez un sachet...) la recette est sur chaque sachet). Une bonne idée: pourquoi ne pas en régaler votre famille ce soir?

UN BAN POUR LA SALADE AUX 3 FEVES LE SIEUR... une nouvelle et appétissante salade en toute saison du "Jolly Green Giant"... Cette délicieuse salade se compose de 3 variétés de haricots... haricots verts, haricots jaunes et haricots d'Espagne d'un beau rouge foncé... le tout dans une sauce relevée d'oignons, de poivrons rouges doux, de sucre et d'épices. Faites refroidir... et servez cette salade comme plat principal, comme entrée, ou tout simplement comme garniture. Elle vous épargnera du temps et vous serez enchantée de cette addition à la fameuse famille du Joyeux Géant Vert... la Salade aux 3 fèves Le Sieur... dans la boite de conserve argentée si reconnaissable.



VOICI UN MESSAGE SPECIAL à l'adresse du père (et de la mère) de la mariée. Pour contenir le budget qui menace d'éclater, inscrivez à l'item "réception" le CHAMPAGNE PRESIDENT de Bright — le champagne primé du Canada. Le Champagne President coûte beaucoup moins que vous ne l'imaginez et il est pourtant un vrai délice. Et aux jeunes mariés: pour récréer dans votre nouveau foyer la joie de votre mariage, offrez à vos hôtes ce champagne excellent. Le CHAMPAGNE PRESIDENT de Bright est le grand vin des grandes occasions. Vous le boirez avec joie. Et n'oubliez pas que la Maison Bright est la seule maison vinicole du Québec.



VOUS RENDEZ-VOUS COMPTE que plus de six générations de Canadiens enfants et adultes ont fait usage de l'EXTRAIT DE FRAISES DES CHAMPS DU DOCTEUR FOWLER pour soulager la diarrhée? Ma grand-mère s'en servait et pour cause. L'Extrait Fowler, doux et correctif, est à base d'herbes et de racines. Il soulage la nausée et les crampes et restaure l'équilibre intestinal. L'extrait Fowler ne constipe pas bien qu'il agisse rapidement. Il est venu à l'aide de nombreuses mamans dont les enfants avaient trop mangé ou trop joué. Pour apporter un soulagement à la diarrhée ayez toujours à portée de la main de l'Extrait de Fraises des Champs du Docteur Fowler.



QUEL JOUR DE GLOIRE CE SERA pour la science quand elle annoncera un remède capable de guérir le rhume! En attendant, j'ai trouvé comme bien d'autres, le NeoCitran un remède chaud, réconfortant, qui soulage rapidement les malaises du rhume. Quand on ajoute de l'eau chaude à la poudre NeoCitran on obtient un breuvage à la saveur de citron très agréable au goût. Etant pris sous forme liquide, les ingrédients spéciaux contenus dans le NeoCitran pénètrent dans le système plus rapidement et soulagent la douleur tout en réduisant la fièvre du rhume. Procurez-vous du NeoCitran à la pharmacie dès aujourd'hui.



"QUE VOUS AVEZ L'AIR BIEN", ai-je dit à une amie l'autre jour. A notre dernière rencontre, elle s'était plaint du mal de dos, de fatigue, d'épuisement et j'étais toute surprise de la transformation. "LES PILULES DODD'S POUR LES REINS m'ont fait un bien inoui. Elles sont vraiment efficaces! me dit-elle. Mon mal de dos et ma fatigue étaient dus apparemment à l'irritation des voies urinaires. Les Pilules Dodd's pour les reins contiennent des ingrédients qui apportent un soulagement rapide en stimulant avec douceur l'action des reins ce qui soulage la cause du mal de dos. Grâce à Dodd's ma famille se réjouit de ma bonne mine — et de ma bonne humeur!"





Un regard attentif sur le tapis intérieur/extérieur Armstrong

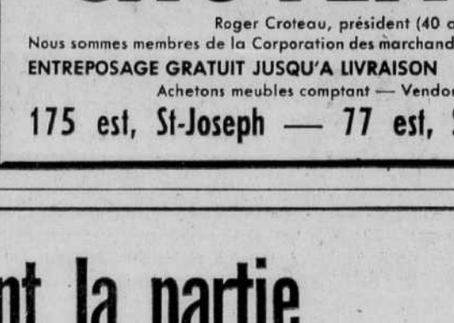
Armstrong a créé un tapis intérieur/extérieur qui est vraiment un tapis. Remarquez la longueur des poils. Et leur densité. Habitat II est fabriqué de fibres acryliques Acrilan. Il résiste à l'eau. Il résiste à la saleté. Il ne se flétrit pas. Alors vous joignez l'utile à l'agréable: le pratique à la beauté. Venez nous voir bientôt pour examiner de plus près le tapis Habitat II Armstrong.

ÉMILIEN ROCHETTE
555 DE LA COURONNE, COIN ST-VALLIER, 529-4164
STATIONNEMENT GRATUIT - FACILITES DE PAIEMENTS

24¢ PAR JOUR POUR UNE

LAVEUSE-ESSOREUSE SECHEUSE PORTATIVE
Modèle FL3169

- puissante
- capacité de 12 lb
- lavage rapide
- maximum de rendement
- impulseur à action réversible





LAVEUSE-SECHEUSE
Modèle FH2769

- cuvier jumelé compact
- essoreuse rotative
- dispositif de séchoir exclusif
- elle essore les vêtements également du haut en bas de la cage rotative
- complètement portative

CROTEAU LTEE
Roger Croteau, président (40 ans au service du public)
Nous sommes membres de la Corporation des marchands de meubles du Québec — Satisfaction garantie
ENTREPOSAGE GRATUIT JUSQU'A LIVRAISON — STATIONNEMENT FACILE
Achetons meubles comptant — Vendons meubles neufs sans comptant
175 est, St-Joseph — 77 est, St-Vallier — Tél.: 525-8155

La longuette et la midi gagnent la partie

La longuette et la midi gagnent la partie
à l'aube des années soixante-dix.
Une myriade de modèles jeunes et fougueux
attendent de vous emmitoufler.
Auront-ils cette chance?



L'ensemble, longuette et pantalons... le manteau ceintré, est garni de mouton espagnol blanc ou noir au col et aux revers des poches, boutonnage doublé. Le pantalon uni se marie avec un tweed aux couleurs assorties.

Le midi... ceinturonné, noué à la taille, emmitouflé de chat sauvage blanc ou autres fourrures au col et rebord.

L'incomparable... tout de chat sauvage avec large col et double boutonnage, une longuette pour les plus frileuses.

Le tout-aller... en gros tweed, ceinturé et garni d'un col de luxueuse fourrure en renard norvégien.

D'inspiration russe... avec le capuchon garni de fourrure en chat sauvage teint noir. On retrouve la même fourrure au rebord. Choix varié de couleurs et de fourrures.

à votre magasin
créations Jeanne Hardy inc.
461 est, rue St-Joseph — Tél.: 529-5756
(dans le mail St-Roch — Près du carré Jacques-Cartier)

En Europe, on cache ses genoux

PARIS (UPI) — Les genoux disparaissent graduellement à travers l'Europe.

Paris commencera à dévoiler son prêt - à-porter du printemps samedi, et déjà on peu dire qu'il y aura peu de jupes courtes parmi les longues.

Le midi-maxi est déjà en vente depuis deux mois et les femmes du continent répondent à l'appel en cachant leurs jambes sous de longues jupes ou des pantalons, couvrant le peu qui reste avec des bottes.

Les femmes aiment l'uniformité

A Paris, qui demeure la capitale de la mode malgré des soulèvements périodiques à Londres, New York et Rome, l'uniforme d'automne est la midi fendue jusqu'au dessus du genou, portée avec une large ceinture de cuir à la taille, un chandail à long col, des bottes hautes, un sac à main à frange et le manteau - maxi à frange.

"Les femmes aiment se ressembler" dit Hubert de Givenchy et les Parisiennes l'ont prouvé l'autre soir dans une discothèque à la mode, alors qu'elles portaient toutes de longues jupes et des bottes malgré une chaleur accablante.

A Munich, les collections de prêt - à-porter du printemps illustrent la silhouette allongée. Les stylistes prédisent l'endoctrination totale des femmes. Les journaux ont abandonné le combat anti-midi et ont fait volte-face pour louanger la féminité printanière.

A Amsterdam, plus de mini. Certaines boutiques disent ne pouvoir satisfaire à la demande pour la midi-maxi. Le pantalon est toujours le grand compromis. Les femmes de maison se plaignent aux journaux mais la jeunesse a répondu au lessivage de cerveau en faveur de la midi.

En Europe de l'Est, il n'y a ni midis ni maxis dans les rues de Moscou mais la mode prend une décade à s'y installer et les vêtements coûtent trop cher pour les abandonner d'une saison à l'autre. Des midis fait-main apparaissent à Varsovie et dans les autres capitales d'Europe orientale.

A Madrid, les jeunes et les avant - gardistes sont entrées dans l'armée des midi-maxi. On voit peu de minis dans les montres des boutiques et une vague de froid y a attiré les clientes qui voulaient se couvrir les jambes.

A Stockholm un journal a déclaré la guerre à la midi et un autre rapporte que les femmes sont à 15 contre une contre la maxi. Cinquante jeunes filles ont organisé un défilé dénonçant "la dictature de Paris". Malgré tout, des midis se faufilent dans les endroits "in". L'uniforme d'automne est la mini, aussi mini qu'avant, mais masquée par un manteau midi.

On a partout l'impression en Europe que l'on traverse une époque transitoire et que tout est acceptable, de la mini à la maxi, avec le pantalon. Il semble possible que la mode permettra de montrer le genou pour les vacances ou les jours de chaleur. Mais en général, les jambes disparaissent à travers toute l'Europe.



La femme romantique présentée par Dior à New York, pour le printemps 1971.

Mince, longue et romantique

NEW YORK (PA)—La mince et longue silhouette illustrée par la mode actuelle sera peut-être un peu modifiée au printemps.

A la maison Christian Dior, de New York, la collection des modèles printaniers évoque l'image d'une jeune fille romantique des années 1950, celle-là même qui apparaissait toute souriante dans un cadre champêtre, coiffée d'un grand chapeau et vêtue d'une robe à large jupe.

La version Dior 1970, en s'inspirant de cette image, pourrait inciter les femmes à porter la jupe longue en y trouvant un certain charme.

Les créations Dior semblent en tout cas moins sévères que les longuettes présentées dans la collection américaine Pierre Gardin.

Chez Dior, même les tuniques de soie, tombant sur des pantalons, donnent de l'ampleur par un jeu de plis. L'ourlet de la jupe s'arrête à deux pouces en bas du genou pour les tenues de jour, descendant au mollet, à la cheville ou jusqu'au sol pour le soir, mais toujours avec l'allure féminisée.

"Les vêtements qui donnent un aspect trop masculin ne me plaisent pas," a déclaré à New York, le modéliste Frank Deleo, 25 ans, qui a créé cette collection vestimentaire très coûteuse.

Il travaille chez Dior depuis quatre ans, après avoir obtenu un diplôme de l'Institut de technologie de la mode.

LES CHAPEAUX

Les chapeaux à larges bords, conçus par Frank Olive, rehaussent les costumes pantalons et capes, de sorte que cet ensemble devient une tenue assez habillée pour se présenter n'importe où. "Par grand vent, ces chapeaux vont s'envoler", a commencé à voix basse une invitée. Mais il est probable que toute femme pouvant s'offrir un chapeau et une robe de cette collection, ne sortira qu'en limousine.

COLLECTION CARDIN

A l'intention des femmes qui veulent porter la jupe à mi-mollet, la collection Cardin, à New York, propose des robés étroites avec fentes à l'avant, à l'arrière et sur les côtés, de manière à faciliter la démarche. Dans d'autres robes ajustées et encore plus longues, les mannequins n'avançaient qu'à petits pas.

Chez Cardin, on prédit une vogue de la couleur, en suggérant notamment des nuances vert pomme, rose pêche et lilas.

Spécial d'automne
Du 15 au 24 octobre 1970
25% DE REDUCTION
SUR VAISSELLE
DE MARQUES REPUTEES TELLES QUE:
WEDGWOOD - DOULTON - MINTON - SPODE
Chargex - American Express

Rodrigue Bédard ENR
La maison du cadeau
44, Côte de la Fabrique, Québec
Tél.: 529-0219



"Midi", misent les Italiens

FLORENCE (Reuters)—Dans l'espoir que la prochaine année sera florissante pour le style "midi" les couturiers italiens sont préparés en conséquence, et ce, malgré les prédictions voulant que les jours de la longuette soient comptés.

Les collections boutique et du prêt-à-porter, présentées au palais Pitti de Florence, comprennent une quantité de modèles dont la jupe descend au mollet, pour le printemps et l'été 1971.

On offre d'ailleurs le choix dans une variété de longueurs, depuis la jupe qui s'arrête au bas du genou, à celle qui tombe jusqu'à la cheville pour l'heure du cocktail.

Ces nouveaux modèles donneront peut-être encore lieu à des controverses dans l'industrie de la confection, entre les partisans de la midi et ceux de la mini.

Les collections à Florence offrent le premier aperçu de la mode internationale pour l'année à venir, dans les styles vestimentaires pour hommes et femmes. Les avant - premières des présentations printemps-été à Paris et à Londres ont lieu en janvier.

En Italie la guerre midi-mini n'a pas été aussi forte qu'en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis.

Dans les magasins à rayons, les imperméables et jupes longueur midi sont en grande demande cet automne.

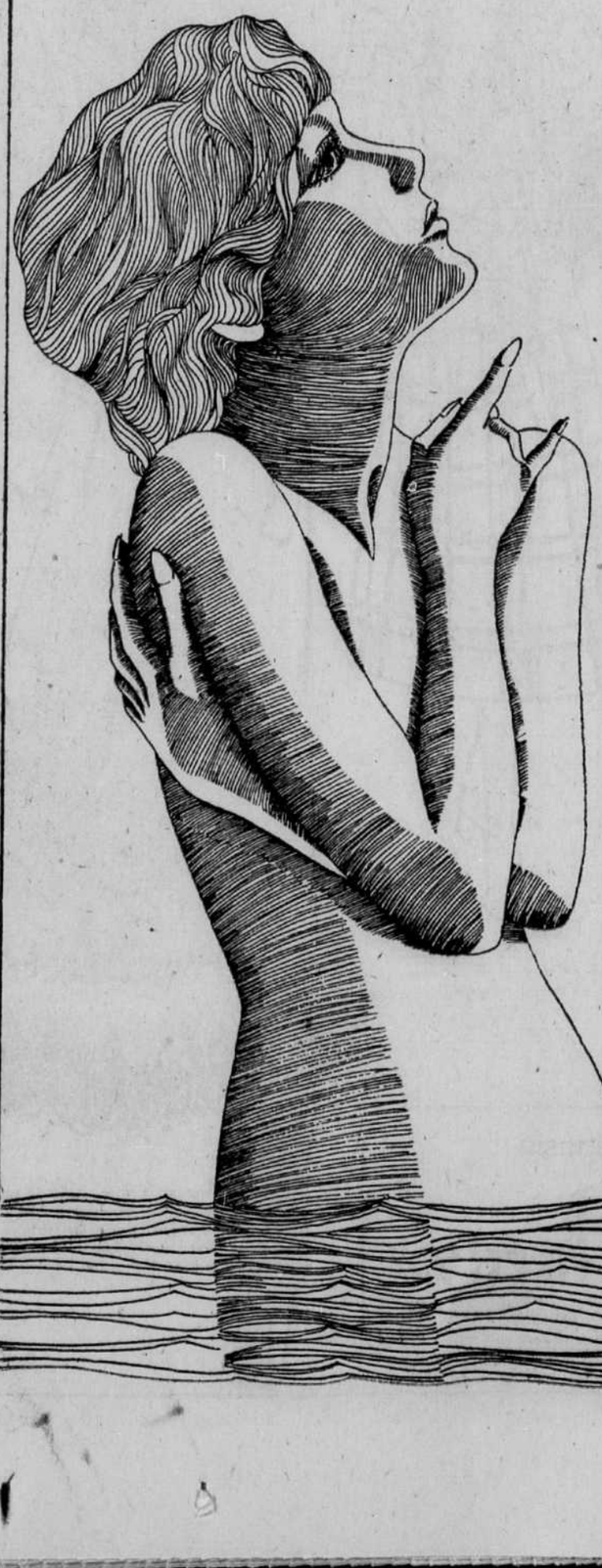
L'enthousiasme manifesté en Italie pour le vêtement plus long avait commencé l'an dernier et aucun signe n'indique que cette vogue disparaîtra.



UN CADEAU* SOMPTUEUX DE Charles of the Ritz

Il transforme l'heure du bain en un luxueux traitement de beauté

Ritual Bath Kit, un moment d'infinie détente durant lequel tout votre corps se laisse pénétrer de beauté. Ritual Bath Oil rend l'eau douce et soyeuse. Le savon Ritual efface tout souci. Ritual Body Lotion parfume votre peau et la rend lisse comme le satin. Venez sans tarder au comptoir Charles of the Ritz ou téléphonez.





*Vous l'obtenez avec tout achat de $5.00 ou plus de produits Charles of the Ritz. Un par cliente.

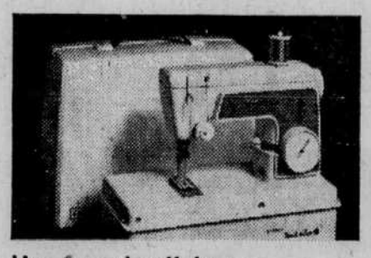
LA PHARMACIE brunet
Willie Brunet, M.D. — Henri Brunet, L. Ph.
605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC / 529 5741

Vente Surboum Singer
Le grand événement annuel de votre Centre Singer.



Pour moins de $100, voici une portative Zigzag!
Pourquoi attendre? Avec ce modèle 217 vous pouvez commencer à faire vos robes dès aujourd'hui . . . et à économiser! Son point zigzag permet de faire les boutonnières ou de poser les boutons et les fermetures à glissière. Son réglage gradué de la tension évite les fausses manoeuvres. Ses marches avant et arrière ajustables et son mécanisme sans vibration en font une machine agréable et facile. C'est une grande aubaine que Singer vous offre à un prix Surboum!
SEULEMENT 98.88
Avec mallette 830.
Et pour un petit $30 de plus vous pouvez avoir un meuble Sherbrooke en lamifié anti-éraflures, couleur noyer. (Pas de mallette en cas d'achat).

Spéciales épargnes Surboum sur la Touch and Sew* Deluxe Zigzag!
La Singer, modèle 646: une élégante machine qui vous donnera des résultats professionnels dès le premier usage. A l'intérieur, des cames Fashion* permettent de faire toute une variété de dessins des points. Un dispositif incorporé fait les boutonnières en seulement deux temps. Système d'entraînement doux du tissu. Enfile-aiguille incorporé, aiguille oblique et convertibilité au point de chaînette.
SEULEMENT 299.88
Avec mallette 568.
Et pour seulement $19 de supplément vous pouvez avoir un meuble Sherbrooke en lamifié anti-éraflures, couleur noyer. (Pas de mallette en cas d'achat).



Une grande affaire: la petite machine de fillette!
Bientôt, votre petite fille voudra elle aussi apprendre à coudre. Offrez-lui ce modèle Touch and Sew 67A. Ce n'est pas qu'un jouet; elle coud réellement (un vrai point cadenas) opérée à la main, par pile ou sur courant (grâce à un adaptateur optionnel). Et le pied-presseur en plastique moulé protège les doigts d'enfants des piqûres d'aiguille.
SEULEMENT 17.88 Au lieu de 19.95



L'aubaine rêvée: l'aspirateur à tapis!
Nettoyez vos tapis en profondeur avec cet aspirateur-balai Power-Master U-45. La poussière ne résiste pas à son double système d'aspiration. Réglable selon l'épaisseur des tapis. Projecteur lumineux à l'avant pour éclairer la zone de travail. Un jeu d'accessoires en option permet de le convertir rapidement à d'autres travaux.
SEULEMENT 69.88



N'attendez plus pour une Singer Zigzag!
La vente Surboum est le moment rêvé pour acquérir ce modèle 237 de Singer*. Elle fait le point zigzag, si bien que vous pouvez coudre les boutonnières, les boutons, les élastiques et les tissus extensibles. Son aiguille à trois positions et son mécanisme robuste, permettent de coudre de la dentelle jusqu'au cuir. Marches, avant, arrière, et tension du fil réglables.
SEULEMENT 119.98
Avec mallette 830.

Les machines à coudre Singer sont fabriquées ici même, au Québec. Utilisez le plan de crédit Singer. C'est si facile avec Singer.

CENTRES SINGER
*Marque déposée de La Compagnie Singer du Canada Limitée.

REGION DE QUEBEC
324 EST, ST-JOSEPH — Tél.: 522-8128
PLACE LAURIER — Ste-Foy - Tél.: 651-4021
PLACE FLEUR DE LYS — Tél.: 522-6418
EDIFICE TANGUAY — R.-Point, Lévis - 837-6157
DONNACONA — 325 N.-Dame - 285-2552
BAIE ST-PAUL — G. Tremblay - 435-2644
JOLY, CTE LOTBINIERE — W. Gosselin - 728-3675
ST-AGAPIT — Denis Bilodeau - 888-3707

REGION DU SAGUENAY LAC-ST-JEAN
CHICOUTIMI — Place Saguenay - 549-9122
JONQUIERE-KENOGAMI — Coin Nelson - St-Hubert - 542-6222
ROBERVAL — Boul. Marcotte - 275-2791
CHIBOUGAMAU — 537, 3e Rue - 2390
ALMA — 128, Sacré-Coeur - 662-2874
DOLBEAU — Boul. Walberg - 276-1631
ST-FELICIEN — 679-6121
BAIE COMEAU — Jean-Yves Blackburn 296-4644
SEPT-ILES — Place du Commerce 962-4755
FORESTVILLE — Gaston Tarouche 587-2837

REGION BAS DU FLEUVE
MONTMAGNY — 96 de la Gare - 248-4021
RIVIERE-DU-LOUP — 289 Lafontaine - 862-2789
RIMOUSKI — Centre d'Achats La Grande Place - Tél.: 723-2072
CABANO — Richard Picard
MATANE — 104, St-Pierre
TROIS-PISTOLES — Alcide d'Amours
LA POCATIERE — Léopold Bouchard
EDMUNDSTON — Centre Singer
ST-PIERRE LAMY — Robert Ouellet

Où sont les directeurs d'école féminins?

TORONTO (PC) — Comptez la proportion de professeurs que vous connaissez qui sont des femmes.

Puis demandez-vous combien de directeurs d'école sont du sexe féminin.

La Fédération des associations des femmes enseignantes d'Ontario déclare que cette année, dans les 5,700 écoles élémentaires publiques de cette province, il n'y en a que 400 qui soient dirigées par des femmes et encore là, la moitié ne sont que de petites écoles rurales.

La Fédération tente, lentement et prudemment, d'aider une poignée de femmes qui sont intéressées dans l'administration à passer par-dessus ce qu'elles croient être parfois de la véritable discrimination, mais ce n'est le plus souvent que leurs propres attitudes ou de celles des autres qui mêlent les cartes contre elles.

Cet été, seize institutrices venant des diverses régions de la province ont assisté à un séminaire d'une semaine portant sur l'administration d'une école et se réuniront pendant six autres fins de semaine, cet hiver.

Afin de pouvoir participer à ces cours, elles ont dû accepter de poser leur candidature pour des emplois de directrices offerts dans leur région respective.

Peu de candidates

Deux directrices de la Fédération, Florence Henderson et Shirley Stokes, qui ont elles-mêmes organisé ce cours, ont déclaré que les commissions scolaires jettent le blâme du fait que peu de femmes soient directrices d'école, sur les femmes elles-mêmes qui ne postulent pas l'emploi lorsqu'il est affiché.

"Mais nous nous sommes aperçu que 75 pour cent des enseignants masculins ne postulaient pas non plus. On leur demande de le faire", a dit Mlle Henderson.

Elle est une ex-institutrice dans une école élémentaire de Sault - Ste-Marie, qui a passé par la Fédération comme membre, puis directrice avant d'en devenir une employée rémunérée. Mme Stokes, qui était professeur en Australie, publie une revue professionnelle canadienne.

L'idée de créer ce cours est venue à la suite d'une étude publiée l'an dernier, d'un échantillonnage des diverses carrières poursuivies par les 35,000 membres de la Fédération. L'on y découvrit que même les femmes désireuses d'occuper des emplois dans l'administration présumaient souvent qu'elles ne pouvaient aller bien loin dans cette profession.

Beaucoup de femmes enseignantes, dit Mme Stokes, sont ennuyées par le fait qu'elles gagnent souvent plus d'argent et que leur emploi comporte plus de prestige que celui de leur mari, ce qui est parfois resenti par ce dernier comme un défi à sa masculinité et devient une menace pour la bonne entente au foyer.

Le cours

Dans ce séminaire d'études sur l'administration, où la plupart des volontaires ont des enfants adolescents, la plus grande partie de la matière est la même que celle donnée dans un cours d'administration normal soit la dynamique de groupe, les objectifs, les façons de diriger, de budgeter, et la loi.

De plus, les directrices d'écoles y discutent de leurs expériences respectives. D'autres conférencières font ressortir le besoin d'établir des priorités: le foyer et la carrière, le travail et les enfants et le fait de travailler avec des adultes.

"Si vos aptitudes et votre satisfaction personnelles vous poussent à travailler avec des enfants, vous êtes mieux dans une classe que dans la peau d'une directrice", dit Mme Stokes.

Pour les professeurs féminins intéressées à avoir de l'avancement dans leur profession mais qui ne sont pas attirées par un travail d'administration, la Fédération projette d'inscrire un cours de direction d'équipe de professeurs. On projette également de tenir une conférence réunissant tous les directrices d'école.

Style XIX siècle

Il existe encore des cas de femmes enseignantes qui rencontre une opposition style 19ème siècle. L'une des directrices qui ont pris la parole au séminaire d'études a dû quitter la ville où elle demeurait afin d'avoir la promotion qu'elle réclamait vainement depuis de nombreuses années. Six mois à peine après son arrivée dans un grand centre métropolitain elle fut engagée comme directrice - adjointe et devint directrice en moins d'un an d'une grande école expérimentale.

Mais la Fédération accepte cet état de chose assez facilement. Les cours de direction, présents et futurs, sont donnés dans le but d'enlever le manque de confiance en elles-mêmes aux femmes qui désirent de l'avancement, plutôt que dans le but de lutter contre les facteurs extérieurs qui les en découragent.

"Nous ne voulons pas faire des administrateurs de chaque femme, mais si celle-ci en a les aptitudes et le désir elle doit avoir sa chance. Nous la préparerons de telle façon qu'il sera impossible à une commission scolaire de refuser sa candidature", déclare Mlle Henderson.

Les commissaires ne pourront dire à ces femmes qu'elles n'ont pas postulé ces emplois. Ils devront ouvrir leur jeu et dire tout simplement que si elles n'ont pas le poste, c'est parce qu'elles sont des femmes".

Le système d'éducation américain basé sur "la ligne d'assemblage" devrait être rapidement modifié

WASHINGTON (UPI) — Des changements radicaux doivent être faits dans les programmes d'études "ou tout le système d'éducation américain sombrera dans le désastre", a déclaré M. Lloyd Hezekiah, conservateur du fameux musée de l'enfant à Brooklyn, N. Y.

M. Hezekiah présidera un forum sur "La créativité et le développement du savoir" lors de la conférence de la Maison Blanche sur les enfants qui doit se dérouler dans la capitale américaine le 13 décembre prochain. Cette conférence remettra des rapports et fera des recommandations directement au président Nixon.

M. Hezekiah, acteur, dramaturge et également conservateur de musée, pense que l'Amérique a fait une grave erreur en appliquant les "techniques des lignes d'assemblage" à son système d'éducation. Ce qui est bon pour Detroit, a dit M. Hezekiah, ne l'est pas autant pour les enfants.

"Personne ne peut demander à un enfant parce qu'il a atteint tel âge d'être nécessairement à tel niveau préétabli d'éducation," dit-il. Le système devrait plutôt être préparé à instruire chaque enfant à son rythme propre."

M. Hezekiah, qui a fait ses études primaires dans son pays natal, Trinidad, fait remarquer que le système d'éducation britannique est établi de manière à donner à chaque enfant, peu importe d'où il vienne et quelles sont ses capacités, le "droit de lire".

"A Trinidad, poursuit-il, il n'existe pas d'enfant désavantagé, aucun qui ne puisse pas apprendre. Chaque enfant est surveillé et dirigé individuellement selon ses besoins et c'est pour cela que le degré d'instruction est élevé dans les Indes occidentales."

Sur une ligne d'assemblage

Dans les écoles américaines, dit-il "on force souvent l'enfant à monter de classe comme s'il était sur une ligne d'assemblage," avec le même résultat que l'on obtiendrait si l'on essayait de conduire une voiture dont les pièces n'auraient pas été soudées.

On pousse dans le dos de tout "enfant qui n'est pas capable de suivre jusqu'à l'âge de 16 ans, après quoi il est rejeté et on lui dit d'aller gagner sa vie."

M. Hezekiah croit comme Platon que "La voie que prend dès le début l'éducation d'un enfant détermine son avenir".

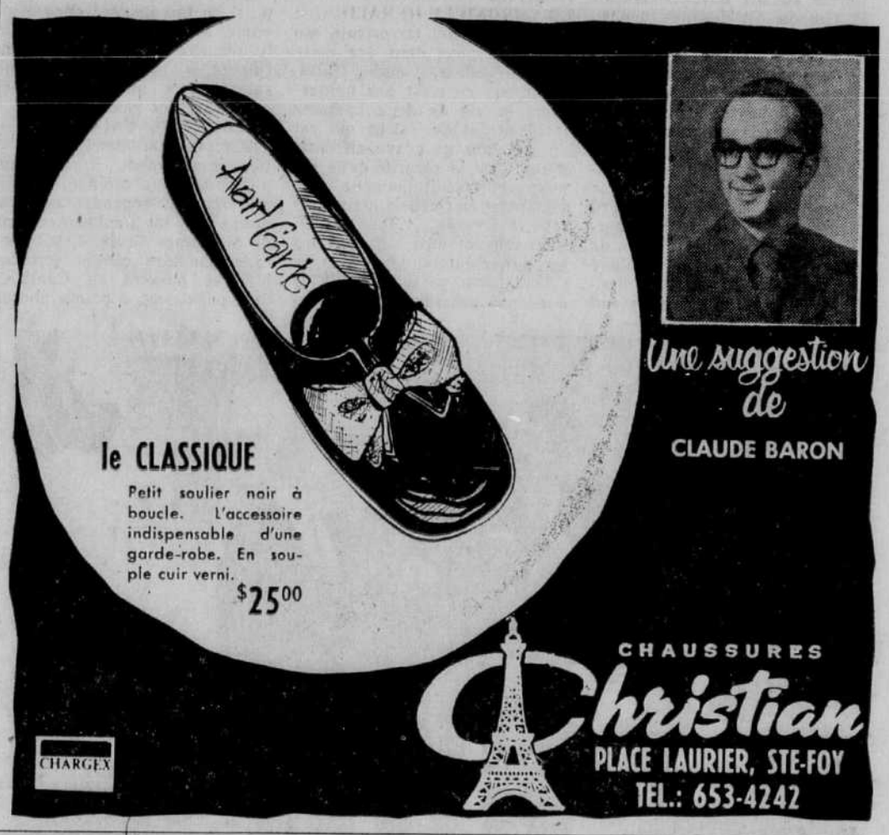
Le conservateur souligne que le gouvernement dépense des millions de dollars pour recruter plus de policiers et pour construire de plus grandes prisons pour faire face au taux grimpant de la criminalité. "Si nous dépensions plutôt cet argent pour améliorer le système d'éducation, nous attaquerions le problème à sa racine au lieu d'essayer de le réduire une fois qu'il est hors de proportion."

Bien que l'introduction de nouvelles méthodes pédagogiques radicales représente une tâche immense, M. Hezekiah y voit là le seul remède à une situation qui se détériore.

"Les professeurs devraient être choisis pour le dynamisme de leur personnalité, pour leur habileté à trouver les moyens de développer le sens qu'a l'enfant de s'exprimer lui-même", dit-il. Un accord parfait doit être atteint avant que ne commence l'éducation proprement dite.

"On devrait montrer aux enseignants à reconnaître le potentiel de l'enfant et d'ajuster leurs méthodes pour forcer leurs méthodes pour qu'elles s'adaptent à l'individu au lieu d'essayer de forcer l'enfant à prendre le moule commun en s'apuyant sur ses antécédents culturels ou ses capacités.

M. Hezekiah émet l'espoir que la conférence de la Maison Blanche sera le premier pas vers un tel changement dans le système d'éducation des Etats-Unis.





Place Laurier a 9 ans!

Venez voir et entendre l'orchestre antillais JUNKANOO et son danseur de limbo



JEUDI LE 22 OCTOBRE.
3h.00 pm.
4h.30 pm.
8h.00 pm.

VENDREDI LE 23 OCTOBRE.
3h.00 pm.
4h.30 pm.
8h.00 pm.

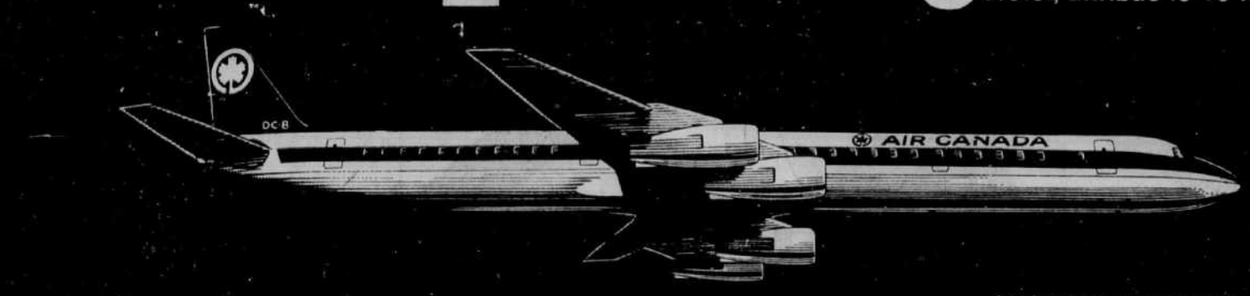
SAMEDI LE 24 OCTOBRE.
10h.00 am.
11h.30 am.
2h.30 pm.

Magasinez avec la chance de gagner

1 le chèque de $1,000. pour octobre; attribué le 27 octobre;

2 un chèque additionnel de $1,000. attribué le 3 novembre;

3 un voyage à Nassau sur les ailes d'Air Canada et séjour au Montagu Beach Hotel, attribué le 10 novembre.



Chaque quatrième mardi de chaque mois de 1970, il y a attribution d'un prix de $1,000.00 (soit $12,000. en 1970), tiré au sort parmi les factures ou fac-similés provenant d'un marchand de Place Laurier et déposés dans l'un ou l'autre des six réceptacles placés dans le centre. 4 prix supplémentaires de $1,000.00 chacun (soit $4,000.) sont attribués de la même façon à l'occasion de Pâques, de la rentrée des classes, du 9e anniversaire de Place Laurier et de Noël 1970.

Pour être éligible, un gagnant doit respecter les règles du concours et répondre correctement à une question faisant appel à son intelligence et à ses connaissances.

CONDITIONS D'ELIGIBILITÉ:

1) avoir lisiblement indiqué ses nom, prénom, adresse et numéro de téléphone sur une facture ou un fac-similé provenant d'un établissement logé à Place Laurier. Pour qu'un fac-similé soit valide, il doit avoir été estampillé par l'un ou l'autre des marchands de Place Laurier;
2) les personnes travaillant à Place Laurier sont éligibles au concours en autant qu'elles utilisent des factures d'un établissement autre que celui qui les emploie.

L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE PLACE LAURIER INC.

Opinion de la presse anglophone sur l'affaire Laporte-Cross

En dix jours, un simple clignement de l'oeil dans l'histoi re du progrè-s vers la démocratie, la société ouverte qu'était le Canada est devenue une so ci-été de sécurité où les canons, les gardes et toute la panoplie de la peur sont employés pour préserver le règne de la loi. . . .Le citoyen se sent diminué quand le gouvernement fédéral déploie des troupes autour de la capitale nationale. Il est diminué quand il considère la crise comme tout juste un autre pro blème du Québec et qu'il nourrit un ressentiment à l'égard de cette province. Il est diminué s'il perd la foi dans la dissidence démocratique et prend des mesures trop vigoureuses pour limiter la dissidence des autres. . . .

HALIFAX

LE CHRONICLE-HERALD,

L'escalade du terrorisme qui a jeté ce pays dans une crise sans précédent, a établi clairement que ce n'est pas uniquement la vie de deux hommes innocents et de valeur qui est en jeu dans ce grave affrontement. C'est la sécurité de la démocratie constitutionnelle, non seulement au Québec, mais dans tout le Canada. . .Tous les efforts doivent être faits par les gouvernements du Québec et du Canada pour persuader le FLQ à ne pas assassiner — "exécuter" est un euphémisme terroriste qui ne devrait pas être utilisé par la presse ou la télévision — MM. Cross et Laporte, si en fait ils sont encore vivants. Mais, il est évident que la sécurité de la province du Québec et celle du Canada ne saurait être marchandée aux conditions des ravisseurs.

L'ALBERTAN, CALGARY

L'enlèvement de M. Pierre Laporte, samedi, a accentué plutôt qu'il n'a atténué, ce climat d'irréel engendré une semaine plus tôt par l'enlèvement de M. James Cross. Est-il possible que des choses semblables se passent au Canada? Cela paraissait, à prime abord, incroyable. . .Il n'est pas question de se soumettre au chantage ou d'accepter un compromis avec lui. Le seul moyen efficace de défendre les institutions de la nation et ses dirigeants contre les tactiques terroristes consiste à prouver qu'elles n'auront pas d'effet.

LE HERALD, CALGARY

Les Canadiens voient aujourd'hui avec effroi leur capitale, Ottawa, en état de siège et leur plus grande ville, Montréal, enveloppée dans un voile de peur et de tension. Et, tout cela, à cause des actes et des menaces de petites cellules de terroristes anarchistes. . .Deux victimes de l'enlèvement, le diplomate britannique James Cross et le ministre du Travail du Québec, Pierre Laporte, restent aux mains des terroristes du FLQ, sous la menace d'une exécution immédiate si les exigences extravangantes des ravisseurs ne sont pas satisfaites. . .Les deux gouvernements intéressés ont pris une attitude ferme, refusant de céder aux tentatives de chantage des ravisseurs. Tout indique que le public approuve cette attitude. Il ne faut pas que le chantage s'avère payant. Que le FLQ gagne cette bataille cruelle et il ne se passera pas de temps avant qu'il ne se lance dans une nouvelle série d'extorsions. . . .

LE JOURNAL, OTTAWA

Les événements de ces derniers jours ont mis à l'épreuve les meilleures volontés et jeté sur l'avenir de l'unité canadienne une ombre. . .dont ne nous doutions pas.

L'extrémisme et le terrorisme sont difficiles à extirper dans une situation comme la nôtre. Nous devons aller à la racine du mal. Nous devons nous opposer plus farouchement au crime sous toutes ses formes. Le crime ne doit pas être payant, ni paraître héroique.

Mais, opposer des préjugés insensés aux préjugés insensés, croire que tous les séparatistes sont des effelquistes ou tous les Canadiens français sont des séparatistes, ne feraient que stimuler l'extrémisme et le terrorisme ainsi que la division de cette nation.

LE CITIZEN, OTTAWA

La communauté canadienne ne peut céder au chantage et aux menaces de meurtre. C'est là la racine du problème, au moment où les gouvernements du Canada et du Québec tentent désespérément d'arrêter les mains des meurtriers.



CARTE BLANCHE — Me Robert Lemieux, deuxième à gauche, a dit aux journalistes que le Front de Libération du Québec lui a donné carte blanche pour négocier avec le représentant gouvernemental en rapport avec l'enlèvement de MM. Cross et Laporte. Ces négociations ont lieu à Montréal. (Téléphoto PC)

Une action internationale prévue par le FLQ pour parvenir à ses fins

PARIS (D'après AFP) — Des individus, s'identifiant comme membres du "Front de Libération du Québec en Europe", ont fait parvenir aux journaux parisiens un communiqué pour les informer que le FLQ a l'intention d'étendre son action dans d'autres pays du globe.

Dans ce document, rédigé en sept points, on affirme que plus l'indépendance du Québec tardera à venir, plus les mouvements indépendantistes durciront leur action, allant même jusqu'à faire "dans le sang" ce qui pourrait se faire pacifiquement encore.

"Dans les semaines qui viennent, le FLQ commencera à porter des coups nouveaux dans l'ensemble du Canada, contre l'armature même de la fédération canadienne et, à l'intérieur, contre les offices fédéraux, et ce jusqu'à ce que le gouvernement d'Ottawa comprenne où est son intérêt bien vu et ouvre les négociations pour l'indépendance", peut-on lire notamment dans ce document.

L auteurs font savoir que "des coups seront portés, e.. particulier contre les moyens de communication par air et par voie ferrée, exclusivement à l'intérieur du Canada et hors du Québec et de ses districts mitoyens."

"Le but des négociations (sic) devra être de reconnaître au Québec sa pleine souveraineté sur un territoire comprenant l'ensemble de ce qui revient à la nation québécoise, c'est-à-dire, en plus de son territoire actuel: a) le Labrador, dont la Cour de Londres a prétendu le dépouiller; b) certains districts d'outre-frontière peuplés en majorité de Québécois, au Nouveau-Brunswick et en Ontario; c) les îles côtières de la rive québécoise de la Baie d'Hudson; d) la part des îles et territoire du Grand-Nord qui revient légitimement au Québec": telle est la principale exigence du "FLQ en Europe".

Les auteurs de la déclaration de Paris n'excluent pas qu'un "arrangement puisse intervenir avec le Canada, sur des matières économiques et financières, pour autant que cela n'aille pas en contradiction avec les orientations fondamentales du Québec indépendant, tourné naturellement autant vers l'Europe et l'Afrique que vers l'Amérique."

Enfin, le communiqué précise que "le statut éventuel de la minorité anglophone sera equivalent au statut éventuellement accordé aux minorités francophones dans l'ensemble du Canada après l'indépendance du Québec, étant entendu que celui-ci sera officiellement et effectivement unilingue français.

On préfère le FLQ à un représentant du Québec

LONDRES (PC) — Baptisée Agitprop, une organisation spécialisée dans la distribution d'ouvrages de gauche vient de rejeter la demande d'achat d'un représentant officiel du Québec; celui - ci désirait se procurer deux copies du "Minimanuel de la guérilla urbaine", écrit par le révolutionnaire brésilien Carlos Marighella, tué à Sao Paulo en 1969.

Agitprop a décidé d'envoyer plutôt ces livres au Front de libération du Québec.

Nouvellement arrivé dans la capitale britannique, M. André Laurion, conseiller en affaires économiques et industrielles de la Maison du Québec, avait envoyé 9 1-2 shillings pour ces deux livres après avoir lu dans les journaux londoniens que certains membres du FLQ avaient reçu un entraînement de guérilleros à l'étranger.

"Je voulais savoir contre qui lutte mon gouvernement et quelles sont les tactiques employées par les terroristes, a-t-il déclaré, car ce livre recommande l'enlèvement de personnalités comme tactique de propagande à utiliser."

Dans sa réponse à M. Laurion, Agitprop estime qu'il était de l'intérêt du peuple québécois de faire parvenir ces deux copies au Front de libération du Québec. L'organisation précise en outre que si ces livres devaient se révéler utiles au FLQ, le prix de 9 1-2 shillings devra en être déduit de la rançon ($500,000) exigée par les ravisseurs de MM. Cross et Laporte.

Il craint pour la sécurité de sa famille

Le juge Maurice Allard, de la Cour des sessions de la paix, qui a présidé mardi à la comparution de Me Robert Lemieux, avocat du Front de Libération du Québec, a dit hier qu'il craignait pour la sécurité de sa famille. Le juge a expliqué sa crainte du fait qu'il a été un de ceux à venir en contact direct avec les terroristes.

498 volontaires demandés pour payer la rançon

MEDICINE HAT, Alta (PC)— Le maire de Medicine Hat, en Alberta, M. Harry Veiner, est prêt à verser $2,000 personnellement, pour aider à recueillir la rançon réclamée par les ravisseurs des MM. Pierre Laporte et James Cross.

Toutefois, d'autres Canadiens devront fournir le reste des $500,000 réclamés, a-t-il dit.

"Si c'est de l'argent qu'il (le Front de libération du Québec) désire, donnons le lui et sauvons ces deux vies humaines."

Le maire Veiner s'est dit confiant que 498 autres Canadiens accepteront de contribuer chacun $1,000.

Impossible de retarder la date des élections

La date des élections municipales dans la métropole ne peut être changée à cause de la loi, a indiqué la ministre des Affaires municipales du Québec, Me Maurice Tessier, hier. Me Tessier a dû faire cette réponse au président du Parti de Montréal, M. Joseph Zappia, qui lui demandait par télégramme de retarder la date des élections.

Des vedettes inhabituelles : les poubelles

Deux journalistes montréalais à l'emploi de la station de radio CKAC ont passé les derniers jours à fouiller dans des poubelles à la recherche de communiqués soit-disant déposés dans ces récipients par le Front de Libération du Québec. Normand Maltais, qui a effectué ces recherches en compagnie de Danny McGinnis, s'est même coupé à la main. CKAC a obtenu plusieurs communiqués du FLQ à la suite d'appels anonymes, mais le plus souvent les coups de téléphone étaient l'oeuvre de plaisantins.

LA TOUTE BELLE QUI VOUS AMENERA PLUS LOIN...

compagne idéale
de la longuette,
manteau, jupe ou costume.
L'une ne va pas sans l'autre.
L'hiver 70-71 ne va pas sans elle.
Une pièce de la collection
particulière du Salon Italien.

LA GRAND-MERE
soupe cuir de chevreau
véritable créée par les
fameux bottiers italiens.
Noir "Ollentano", brun
acajou, tan automnal;
doublée, elle restera
en place et vous
gardera au chaud.



SALON ITALIEN
chaussures de choix

3 MAGASINS A VOTRE SERVICE A QUEBEC
341 est, RUE ST-JOSEPH
930, RUE ST-JEAN
PLACE LAURIER
TEL.: 524-5509

boutique 20 ans
place sainte-foy



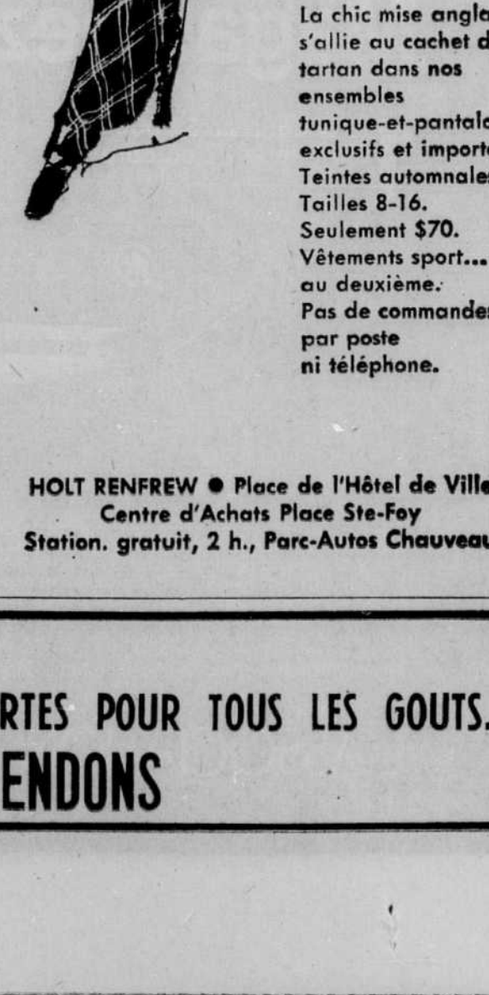
$24

C'EST
Poo Doo Poop et
'Sport Look'

Pour la soucoupe volante
ou la voiture sport,
semelle crêpée, antidérapante,
fourrure cosmique,
couleur voie lactée.

Ouvert vendredi jusqu'à 9 p.m.

Renfrew c'est



L'ATTRAIT PRATIQUE DU COSTUME A PANTALON EN TRICOT DE JERSEY

La chic mise anglaise s'allie au cachet du tartan dans nos ensembles tunique-et-pantalon exclusifs et importés. Teintes automnales. Tailles 8-16. Seulement $70. Vêtements sport... au deuxième. Pas de commandes par poste ni téléphone.

HOLT RENFREW ● Place de l'Hôtel de Ville
Centre d'Achats Place Ste-Foy
Station. gratuit, 2 h., Parc-Autos Chauveau.

Ouvert vendredi jusqu'à 9 p.m.

Renfrew c'est



$30 BIEN PLACES POUR LES FERVENTES DU PANTALON ET DE LA MODE MIDI

Une valeur-mode très spéciale, confectionnée exclusivement pour Renfrew
En lainages quadrillés chauds pour l'hiver. Or, vert ou brun.
Ensembles pour tailles 7-14.
Vêtements pour enfants... au troisième.

HOLT RENFREW ● Place de l'Hôtel de Ville
Centre d'Achats Place Ste-Foy
Station. gratuit, 2 h., Parc-Autos Chauveau

VOUS ETES PRETS?
NOUS AVONS PREPARE UNE EXHIBITION DE MEUBLES DE TOUTES SORTES POUR TOUS LES GOUTS.
C'EST UN TOURBILLON DE BAS PRIX. NOUS VOUS ATTENDONS

Habitat Meuble QUEBEC

1285 OUEST,
BOUL. CHAREST
TEL.: 681-3549
(Coin boul. Charest et St-Sacrement)

Le terrorisme au Québec a tourné à la guerre générale (J. Robarts)



SURVEILLANCE CONSTANTE — La police de Montréal assure une surveillance constante aux environs de la demeure de l'attaché commercial britannique James Richard Cross, enlevé il y a dix jours par des membres du Front de Libération du Québec. Ici, Molly Midgley, épouse de l'ambassadeur britannique en Suisse, et Susan Vertes, qui transporte la fille de la servante de la famille Cross, s'entretiennent avec un policier à cheval. Depuis l'enlèvement de M. Cross, plusieurs de ses amis et de ses parents sont demeurés avec son épouse.
(Téléphoto PC)

TORONTO (PC)—Le terrorisme au Québec a tourné à la "guerre générale" et le temps est venu de "se lever pour combattre", a déclaré hier le premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts.

Au cours d'une entrevue, le premier ministre a affirmé que les gouvernements fédéral et québécois devaient cesser d'assurer les droits des minorités aux dépens de la majorité. C'est ce que créerait n'importe quel compromis avec les terroristes montréalais, a précisé M. Robarts.

Le premier ministre ontarien, exprimant son profond respect pour les victimes des enlèvements, MM. James Cross et Pierre Laporte, a souligné que "certains d'entre nous ont vu des centaines et des milliers d'hommes se faire tuer à la guerre".

"Nous ne pouvons en aucune façon céder aux exigences terroristes, a déclaré M. Robarts. La décision est difficile entre toutes, mais il n'y a pas de compromis possible".

CONCESSIONS EXCESSIVES?

Selon le premier ministre ontarien, chaque concession faite aux terroristes serait une démission vers des concessions ultérieures.

"Ils essaieront encore la même chose s'ils ont gain de cause cette fois".

"Nous avons négligé le fait que le groupe le plus important a des droits . . . c'est la majorité qui commande", a affirmé M. Robarts.

A la suite des enlèvements, M. Robarts a prévu que les contestataires "dangereusement militants" feraient l'objet de représailles.

"Dans ces manifestations, la loi est violée constamment. . . les policiers sont empêtrés et deviennent mauvais et c'est dommage.

"Nous avons laissé attaquer certaines de nos croyances et de nos institutions et nous en payons maintenant le prix".

Les circonstances ont formé un carrefour et les décisions d'aujourd'hui détermineront l'avenir du pays pour la prochaine génération, a souligné le premier ministre ontarien.

Il serait "très malheureux" que les gestes de quelques terroristes suscitent un revirement anglo-canadien contre le Québec, a conclu M. Robarts.

Diefenbaker accuse Ottawa de faiblesse

WINNIPEG (PC) — L'ancien premier ministre du Canada, M. John Diefenbaker, a reproché au gouvernement fédéral ses responsabilités dans les enlèvements de Montréal.

Parlant à l'aéroport de Winnipeg au moment où il s'apprêtait à regagner Ottawa, M. Diefenbaker a accusé le gouvernement fédéral de faire preuve de faiblesse "et ce que nous voyons aujourd'hui est le fruit de l'arbre familial, l'arbre libéral".

Pour l'ancien leader progressiste - conservateur, les ravisseurs de MM. James Cross et Pierre Laporte ne sont rien d'autre "que des criminels et un groupe d'assassins".

Pas de cellule du FLQ à Radio-Canada

OTTAWA (PC) — Le secrétaire d'Etat du Canada, M. Gérald Pelletier, a nié catégoriquement, mercredi, avoir été informé de l'existence d'une cellule du Front de libération du Québec au sein de la société Radio-Canada, à Montréal.

M. Pelletier répondait, aux Communes, à une question de M. Réal Caouette, chef national du Ralliement créditiste.

Trudeau et Bourassa sont appuyés par la United Church

TORONTO (D'après PC) — Le bureau de direction de la United Church of Canada a expédié des télégrammes au premier ministre Pierre Elliott Trudeau et à son homologue québécois Robert Bourassa pour les assurer de son appui en rapport avec les récents enlèvements de personnalités.

L'organisme s'émeut notamment "de l'agonie morale" qui doit hanter les deux hommes politiques face aux décisions qu'ils ont à prendre relativement à la crise actuelle.

"Soyez assurés de notre appui et de nos prières alors que vous suivez le chemin de l'intégrité face à ce nouvel abîme de violence et de division survenant dans la vie du Canada", indiquent les télégrammes.

on ne se moque pas de vous... chez PEINTURE SICO PAINT

UN "SPÉCIAL" SICO C'EST VRAIMENT UN "SPÉCIAL"

c'est-à-dire:
* des peintures de 1ère qualité vérifiée (qualité médaille d'or s.v.p.!)
* parfaitement connues et identifiées
* ordinairement vendues d'après une liste de prix de détail publiée
* mais offertes en "VRAI SPECIAL" avec des rabais sensationnels indiqués sur chaque contenant
* bénéficiant de l'excellent service SICO habituel (assistance gratuite en décoration de notre Studio Décorama par exemple)

LA PREUVE: CES SPÉCIAUX POUR L'AUTOMNE



SICO-SATIN (160-110)
LATEX BLANC POUR L'INTÉRIEUR
PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ 11.80
RABAIS 3.81
VRAI SPÉCIAL 7.99 (le gallon)



PERL-OPAC (120-111) BLANC
ÉMAIL LUSTRE-PERLE POUR L'INTÉRIEUR
PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ 14.75
RABAIS 5.26
VRAI SPÉCIAL 9.49 (le gallon)

vraiment gratuite!



Une grande bombe-aérosol de laque-émail PUISHHH, (14 onces) — couleurs au choix.
(Prix de détail suggéré: $1.55)
AVEC TOUT ACHAT DE:
2 gallons de SICO-SATIN (160-110)
ou
2 gallons de PERL-OPAC (120-111)
ou
1 gallon de SICO-SATIN (160-110) et 1 gallon de PERL-OPAC (120-111)
(Tel qu'indiqué sur les étiquettes des vrais spéciaux).

VERNIS CRISTALLIN À L'URÉTHANNE

SICORÉTHANE
- LUSTRE-PERLE POUR L'INTÉRIEUR (204-105).
- SUPER-BRILLANT POUR L'INTÉRIEUR ET L'EXTÉRIEUR (201-105)

VRAI SPÉCIAL 10.85 (le gallon)
PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ 15.85
RABAIS 5.00

PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ 4.80
RABAIS 1.50
3.30 LA PINTE



Gardez planchers, meubles, boiseries propres en toutes saisons! Protégez-les VRAIMENT avec SICORÉTHANE, qui ne craint ni les griffes, ni l'usure.

EN VENTE POUR UN TEMPS LIMITÉ CHEZ TOUS LES DÉPOSITAIRES SICO

Dépositaires

SICO Paquet
545 est, St-Joseph, Québec, P.Q. — 524-5121

SICO JUNEAU & FRERE INC.
550, 3e Avenue, Québec
Livraison: Québec métropolitain 524-2502

SICO QUINCAILLERIE deslauriers inc.
8465 boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg, 623-1577

SICO QUINCAILLERIE SILLERY
Hardware Enr.
1341 Maguire, Québec,
527-2822

SICO Home Auto Inc.
28 Côte de la Fabrique,
529-6617

SICO QUINCAILLERIE CORRIVEAU INC.
1744 ch. St-Louis, Sillery, 683-1901
3400 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy
651-6121

SICO QUINCAILLERIE CREMAZIE
168 ouest Crémazie,
Québec,
522-2506

SICO Woolco
département de la peinture
GIFFARD - 667-3130
LEVIS - 833-3221

SICO COLORIS QUEBEC INC.
2542 boul. Laurier,
Centre d'Achats de Ste-Foy
653-9475

SICO Home Auto Inc.
2533 boul. Ste-Anne,
661-7711

SICO QUINCAILLERIE GIFFARD ENR.
3211, av. Royale, Giffard,
663-6824

SICO FLIBOTTE & FILS LTEE
666 av. des Oblats,
Québec
525-7953

SICO QUINCAILLERIE FRIGON ENR.
2378 rue Maufils
Québec - 661-3776

SICO ALIMENTATION DE MEULES ENR.
1575 de Meules, Québec
Tél.: 525-4991

SICO QUINCAILLERIE BOILY
4094 boul. Ste-Anne
Montmorency
Tél.: 663-7851

SICO Noreau Ltée
Meubles & Accessoires
Electriques
44 rue St-Louis
Lévis - 837-9321

SICO PIERRE-CHS GRENIER INC.
182 av. Plante
Ville Vanier - 527-8677

SICO QUINCAILLERIE MARCEL CARRIER ENR.
435 boul. Pie XI
Val St-Michel, 842-1294

SICO J.N. LAFLAMME
1143 Commerciale,
St-Romuald, Lévis
839-8817

SICO CLEMENT MARCOTTE
Marchand Général
St-Marc-des-Carrières,
Cté Portneuf, 268-3221



Allez-y
C'est un produit du Québec

167-A 10 oz $2.35
167-B 25 oz $5.45
167-C 40 oz $8.30

CROIX D'OR DE MELCHERS

L'affaire des enlèvements modifie bien des projets...

Nuisible au PQ...

WINNIPEG (PC) — Les enlèvements perpétrés par le FLQ vont réduire les chances d'un parti séparatiste comme celui de René Lévesque de s'emparer du pouvoir de façon démocratique, a déclaré Mme Solange Chaput-Rolland.

Parlant devant le Congrès de la mosaique ethnique et culturelle du Manitoba, l'écrivain et journaliste québécois estime que le PQ sera touché par ces enlèvements, même si le parti n'est en aucune manière mêlé aux enlèvements de MM. James Cross et Pierre Laporte.

Après avoir affirmé que la majorité du peuple québécois s'oppose aux enlèvements, Mme Chaput-Rolland a ajouté que ceux qui, jusqu'à présent, n'avaient pas pris position sur le séparatisme et le nationalisme québécois abandonneront leur neutralité pour prendre partie contre ces options. Elle a dit ensuite que les frustrations dues à l'inégalité et à la distribution mal équilibrée du bien- être sont la cause de ces troubles:

"Les enlèvements marquent la fin du Québec et le début de quelque chose d'autre", a conclu Mme Chaput-Rolland sans toutefois préciser ou prédire dans quel sens allait s'engager la province.

Remise de grades retardée

MONTREAL (PC)—Un porte-parole de la police de Montréal a annoncé que la cérémonie de remise des grades à 128 cadets de la police a été décommandée parce que plusieurs personnalités ne peuvent y assister.

Cette cérémonie devait avoir lieu ce soir. Le porte-parole a expliqué que l'enlèvement de MM. James Cross et Pierre Laporte, empêche le directeur de la police, M. Marcel Saint-Aubin, ainsi que le président du conseil de la Communauté municipale de Montréal, M. Lucien Saulnier, d'assister à la remise des diplômes.

Le président de la Commission de police du Québec, M. Roger Gosselin, ainsi que les chefs de police d'une quarantaine de banlieues de la métropole devaient aussi participer à la cérémonie.

Fausse alerte au camion

MONTREAL (PC) — Trois camions ayant été aperçus se dirigeant vers l'aéroport international de Montréal, sous forte garde policière, des rumeurs se sont rapidement répandues qu'il y avait du nouveau dans l'affaire de l'enlèvement de MM. Laporte et Cross.

Des hypothèses étaient aussitôt échafaudées selon lesquelles les 23 prisonniers dits politiques étaient envoyés hors du Canada, conformément à la demande des ravisseurs du diplomate britannique et du ministre québécois.

Des motards de la police ainsi que des voitures escortaient les camions qui roulaient en direction ouest. A l'aéroport, les mesures de sécurité étaient renforcées.

A la police, on a répété avec insistance tout ignorer d'un quelconque mouvement de prisonniers.

Après 10 minutes d'intense activité le mystère s'est finalement éclairci. Les camions contenaient un équipement pour satellite, estimé à $6 millions, que la société RCA Victor expédiait aux Etats-Unis.

Robert Lemieux dirige les opérations depuis sa chambre d'hôtel à Montréal

MONTREAL (PC) — Le centre de l'attention à Montréal se trouve dans un hôtel du Vieux Montréal où Me Robert Lemieux, défenseur des terroristes du FLQ et représentant des kidnappers de MM. James Cross et Pierre Laporte, tient ses assises.

Dans la grande salle de l'hôtel Nelson, Me Lemieux donne ses conférences de presse qui sont en même temps ses rapports aux FLQ. Il explique aux journalistes, en français comme en anglais, le déroulement de ses négociations avec le délégué gouvernemental, Me Robert Demers, et répond fort courtoisement aux questions des journalistes.

Situé place Jacques-Cartier, l'hôtel Nelson est le domicile de Me Lemieux qui y occupe une chambre à $16 par semaine. Contraste amusant: près du siège des séparatistes se trouve une colonne érigée à la mémoire de l'amiral anglais Nelson.

Peu avant sa conférence de presse, mercredi soir, Me Lemieux se trouvait au bar avec le leader syndicaliste montréalais Michel Chartrand et quelques sympathisants du FLQ, tandis que les journalistes attendaient, certains au bar, le début de la réunion.

A la suite d'altercations qui s'étaient produites la veille entre journalistes et spectaeurs, les cartes de presse devaient être montrées avant que l'on puisse pénétrer dans la salle. Assis derrière une barrière de micros, Me Lemieux fait alors son rapport en français, puis, a la demande de journalistes anglophones, traduit brièvement ses propos en anglais.

Le jeune avocat est assez paradoxal. Dans sa chambre au Nelson, son lit est défait, ses murs couverts de "posters" séparatistes, ses cheveux sont longs jusqu'au cou. Bien qu'il ne se reconnaisse que $3,000 de revenu annuel, il est cependant aussi bien vêtu que n'importe quel autre jeune avocat.

"Les avocats en cour se doivent de comparaitre avec dignité, décorum et bien vêtus. C'est pourquoi je m'habille ainsi, devait-il expliquer lors d'une entrevue: "Je me dois d'être conservateur pour mes clients, mais tout ça n'est qu'une façade."

Opinion des Anglais

LONDRES (PC) — La BBC fait savoir que le Front de libération du Québec pourrait négocier la libération de M. James Cross avec le gouvernement britannique.

Un correspondant de la BBC à Montréal déclare que le FLQ voudrait voir Londres effectuer des pressions pour que le gouvernement canadien accepte un compromis avec le FLQ.

Un porte - parole du Foreign Office déclare cependant qu'il n'a rien reçu du FLQ dans ce sens. Il a ajouté: "Nous sommes en contact étroit avec Ottawa et savons tout sur ce qui est fait pour libérer M. Cross".

La recherche des ravisseurs s'étend hors de Montréal

MONTREAL (d'après PC) — —La vaste chasse à l'homme déclenchée à la suite des enlèvements du diplomate britannique James Richard Cross et du ministre québécois du Travail et de l'Immigration, M. Pierre Laporte, s'est déplacée à l'extérieur de Montréal.

Les limiers sont convaincus que le Front de libération du Québec cache les deux otages sur une ferme ou à un chalet d'été, à moins de 50 milles de Montréal. "Les hangars et les granges font l'objet d'une surveillance spéciale", a fait savoir, hier, un porte-parole de la police. Les véhicules utilisés par les ravisseurs pourraient y être camouflés.

La police continue de vérifier tous les indices transmis par le public.

LE MONDE INTERLOPE

Cette vaste opération policière a également pour effet de ralentir les activités de la pègre. "Nous enregistrons huit vols à main armée en moyenne par semaine", a dit le même porte-parole de la police, "mais depuis l'enlèvement de M. Cross, seulement trois vols du genre ont été signalés. Et encore, ils sont peu importants".

Ottawa n'avait pas vu un pareil déploiement militaire depuis 1939



PARLEMENT BIEN GARDE — Un caporal de la Gendarmerie royale et un soldat, mitraillette à la main, surveillent devant le Parlement d'Ottawa, mesure de sécurité prise à la suite des enlèvements de MM. Cross et Laporte, à Montréal. (Téléphoto PC)

OTTAWA (PC) — Après le Cachemire, la Corée, le Syrie, le Liban, la Jordanie, Israel, l'Egypte l'Inde le Pakistan, le Yémen, l'Iran occidental et Chypre, c'est . . . Ottawa.

Il existe une étrange analogie entre les activités de l'armée dans la capitale et ses anciens devoirs autour du monde, dans le cadre des Nations unies.

Les troupes canadiennes, déployées à Ottawa pour protéger les chefs politiques et leurs familles ressemblent étonnamment aux militaires canadiens qui participent à la garde des chefs politiques grecs et turcs en Grèce.

Au surplus, les soldats canadiens à l'étranger ont un aspect plus net que leurs collègues d'Ottawa, avec leurs uniformes de corvée, couleur vert olive déprimant. Quand les Canadiens sont arrivés à Chypre avec la force de paix, ils portaient leur uniforme de sortie.

On n'avait pas vu pareil déploiement militaire à Ottawa depuis 1939, pendant les jours qui ont précédé la participation canadienne à la deuxième guerre mondiale.

En 1939, en effet, les miliciens ont été appelés pour protéger les édifices contre le sabotage. Cette semaine, il s'agissait de protéger l'autorité civile.

Normalement, l'armée assume des fonctions comme la lutte aux incendies et aux inondations, la décoration des rues pour l'accueil aux visiteurs royaux et le désamorçage des bombes.

Dans ces cas, il s'agit simplement d'un appel à l'aide militaire.

APPELS RARES

Mais il est rare que les troupes soient appelées pour venir en aide au pouvoir civil. Le dernier cas remonte à octobre 1969, pendant la grève des policiers à Montréal.

L'armée vient donner un coup de main au pouvoir civil quand celui-ci ne peut plus suffire à assurer la loi et l'ordre.

Certains députés ont exprimé leur mécontentement de la décision gouvernementale d'amener des centaines de militaires dans la capitale.

De son côté, le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau se promène en voiture blindée, suivi de deux voitures occupées par des policiers armés.

Le ministre de la Santé, M. John Munro, n'a même pas pu se rendre seul, à pied, de l'édifice central à l'édifice ouest du Parlement sans se faire escorter d'un agent de la Gendarmerie.

Des soldats armés jusqu'aux dents occupent les voitures des ministres, des chefs d'opposition et des diplomates.

Pour sa part, M. Trudeau ne s'oppose pas à l'intervention militaire et traite de faibles et de coeurs tendres ceux qui s'y opposent.

Combien de temps les militaires assureront-ils la garde? A cela, le ministre de la Défense, M. Donald Macdonald, répond: "Aussi longtemps que ce sera nécessaire".

Contre la peine capitale

OTTAWA (d'après PC) — Les Communes ont rejeté, hier, une motion visant à remettre en vigueur la peine capitale dans les cas de meurtres et d'actes de terrorisme mettant en péril des vies humaines.

Cette motion déposée par le député progressiste-conservateur de Battle River, M. Clifford Wowney, n'a pas été reçue. Elle aurait eu pour effet d'obliger le gouvernement à amender aussitôt le Code criminel.

La peine capitale, sauf pour les assassinats de policiers et de gardiens de prison, a été abolie en 1967 pour une période d'essai de cinq ans.

On se protège bien, même aux Etats-Unis

Une nuée de gardes du corps s'accrochaient aux pas du ministre canadien des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, qui a visité l'édifice des Nations-Unies et la ville de New York, mardi et hier. M. Sharp est constamment accompagné par deux agents secrets américains et par un membre de la Gendarmerie royale canadienne.

Le Parti communiste s'en mêle...

Les enlèvements commis à Montréal risquent de nuire aux droits démocratiques des Canadiens, estime le Parti communiste canadien.

Selon le secrétaire général du parti, les enlèvements et les actes de terrorisme sont "des méthodes anarchiques de lutte qui n'ont rien à voir avec la nécessité d'unir la classe travailleuse et ses alliés contre le monopole canadien et l'impérialisme américain".

Malgré tout, Trudeau se rendra en URSS

Les récents événements à Montréal n'ont pas modifié le programme du premier ministre Pierre Elliott Trudeau qui doit se rendre la semaine prochaine visiter l'URSS. Trudeau quittera Ottawa lundi à destination de Moscou et visitera par la suite plusieurs villes de Russie.

Bennett bien gardé

Le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. W.-A.-C. Bennett, s'est fait accompagner dans ses déplacements par un imposant garde du corps. Le garde est un membre de la Gendarmerie royale canadienne qui est à étudier la possibilité de donner cette protection à chacun des ministres du gouvernement Bennett.

A ceux qui ne connaissent pas l'utilité d'un humidificateur:

Pendant le long hiver canadien, l'air ambiant de nos maisons et bureaux se dessèche. En effet, l'air frais contient peu de vapeur d'eau et, une fois réchauffé, il a tendance à absorber de l'humidité en la puisant partout où il s'en trouve: dans le bois des meubles, dans les tapis, dans les tentures et même dans l'organisme humain.

Bientôt, vous remarquez des meubles fendus, des tissus passés et rendus fragiles, vous ressentez de désagréables décharges d'électricité statique, vous éprouvez la pénible sensation causée par le dessèchement des muqueuses nasales. La sécheresse de l'air accroît aussi la sensation de fraîcheur. Donc, vous chauffez plus, et vous dépensez plus. La solution? Rendre à l'air un taux d'humidité suffisant, au moyen d'un humidificateur.



Corsaire

A ceux qui la connaissent:

Nous vous conseillons un Humidaire Electrohome pour plusieurs raisons pratiques.

D'abord, parce qu'Electrohome offre, dans une vaste gamme de modèles, l'appareil qui convient à votre foyer et à votre budget.

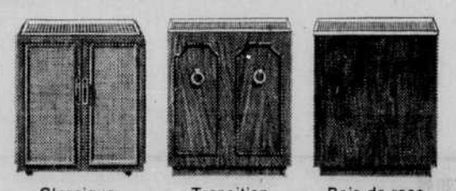
Deuxièmement, parce qu'Electrohome fabrique des humidificateurs depuis plus longtemps que quiconque au Canada, appareils plus durables et donnant un meilleur rendement.

Troisièmement, parce que les humidificateurs Electrohome présentent ces perfectionnements: revêtement en Plastisol bleu résistant à la rouille et aux moisissures; direction de l'air réglable; interrupteur automatique; humidistat; réglage de vitesse.

Enfin, à cause de leur élégance, les Humidaire complètent le décor, où qu'ils soient dans la maison.

Maintenant que vous connaissez le "pourquoi" et le "comment" de l'humidification, voyez un marchand Electrohome. Il vous dira "avec quoi" humidifier.

Voyez-le bientôt.



Classique — Transition — Bois de rose

Hygromètre gratuit

Evaluez l'humidité de votre maison au moyen d'un hygromètre Electrohome qui vous permettra de déterminer si l'air ambiant est trop sec. Gratuit. Ecrivez à: Electrohome Limited, 809 Wellington Street North, Kitchener, Ontario.

ELECTROHOME

Dépositaires

MAURICE POLLACK LTEE
750 EST, BOUL. CHAREST
TEL.: 529-9111
2600 BOUL. LAURIER
STE-FOY, QUE.
TEL.: 656-1221

MEUBLES VILLE VANIER INC.
41 AV. PLANTE
VILLE VANIER
TEL.: 681-5372

BOITEAU INC.
1295 O., BOUL. CHAREST
QUEBEC
TEL.: 683-2271

205 rue MONTMAGNY C.P.
Québec 8, P.Q. 340 St-Sauveur
Turgeon & Jobin Ltée
Accessoires et Appareils Electriques en Gros
Vente et Location d'outillage
Peinture
Tél.: 529-6511

G.-J. LEMIEUX LTEE
15 ST-LOUIS
LEVIS
TEL.: 837-8821

Pour obtenir le libre exercice du travail d'information

La Fédération professionnelle des journalistes du Québec aura recours à des moyens juridiques

La Fédération professionnelle des journalistes du Québec a décidé d'avoir recours à des moyens juridiques pour obtenir le libre exercice du travail d'information, a annoncé, hier, dans un communiqué, le président du groupement, M. Gilles Gariépy.

Le bureau de direction de la FPJQ, réuni lundi soir en conférence téléphonique, a effectivement décidé d'offrir aux journalistes qui seraient entravés dans l'exercice de leur travail par des opérations policières — qu'il s'agisse de détentions arbitraires, de perquisitions ou de contraintes physiques — les services requis pour poursuivre en justice les responsables de ces vexations.

Le message de la FPJQ indique que le bureau de direction de l'association en est venu à cette décision "après des tentatives répétées et infructueuses dans le but d'en venir avec les autorités gouvernementales, judiciaires et policières à une entente" à ce niveau.

"La FPJQ, souligne le message, estime en effet que l'heure n'est plus aux protestations verbales. Depuis trois ou quatre ans, et particulièrement à Montréal, les reporters, les photographes de presse et les cameramen sont de plus en plus souvent victimes de l'ingérence des forces policières et de l'appareil judiciaire", tels détentions arbitraires, bris d'appareil, saisie de documents, de photos, de négatifs et de films, présentation en preuve, par la Couronne, de matériel journalistique et autres.

LIBERTE DE PRESSE

"La FPJQ, indique le communiqué, a donc décidé d'encourager les journalistes qui, dans l'exercice de leur profession, seraient victimes de mesures arbitraires et vexatoires qui mettent en jeu le principe fondamental de la liberté de presse, de se prévaloir des recours juridiques dont jouissent tous les citoyens".

Le message de la FPJQ indique que son conseiller juridique, Me Serge Ménard, est actuellement à étudier, de concert avec les intéressés, les mesures judiciaires qui pourraient être prises dans les cas de MM. Louis Fournier, journaliste à CKAC et à Québec-Presse; Célestin Hubert, de Radio-Canada; Robert Pilon, du Quartier Latin; Marcel Rivard, de l'Union de Victoriaville, et Yves Fabe, photographe au Journal de Montréal. Les trois premiers ont été arrêtés par la police et relâchés ensuite. M. Rivard a été pour sa part assailli par un policier qui a détruit son appareil photographique. M. Fabe, de son côté, a dû détruire son film alors qu'il était en service commandé, tout comme son confrère.

Me Ménard étudie également le cas du magazine Quartier Latin, dont des textes ont été saisis par la police au domicile de l'un de ses journalistes, M. Jacques Geoffroy.

La FPJQ entend constituer une "caisse spéciale" pour mener à bien les poursuites juridiques et au besoin, lancer une souscription parmi les membres de ses 15 syndicats et associations affiliés.

M. Trudeau paraît s'être laissé emporter (FPJQ)

Selon la Fédération professionnelle des journalistes du Québec, "le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, paraît s'être laissé emporter par son émotivité, en accusant, mardi soir, les moyens d'information d'avoir donné trop d'ampleur aux récents événements et d'avoir notamment utilisé l'expression "prisonniers politiques" pour qualifier les jeunes gens actuellement emprisonnés par suite de leurs activités au sein des diverses vagues du FLQ".

Le communiqué de la FPJQ, signé par son président, M. Gilles Gariépy, indique en outre que cette expression "prisonniers politiques" a été employée par le premier ministre québécois, M. Robert Bourassa, dans son message de dimanche soir.

La FPJQ, dans son message, "estime inutile, de toute façon de répondre à cette sorte d'accusation, compte tenu du fait qu'il est assez clair, aujourd'hui, que M. Trudeau se fait de la liberté d'information une bien étrange conception".

Le communiqué indique de plus que la FPJQ a déjà protesté contre une première sortie de M. Trudeau à l'égard des journalistes de Radio-Canada, sur le thème "Finies les folies", et également contre l'une de ses déclarations au congrès des hebdos. Le premier ministre y avait proposé aux journalistes ni plus ni moins de se faire les collaborateurs des forces policières.

L'INFORMATION

Le communiqué de la FPJQ qui relève le déroulement des opérations dans le monde de l'information, notamment au niveau des stations radiophoniques, en rapport avec l'enlèvement de MM. Laporte et Cross, soutient par ailleurs que "dans l'ensemble, les journalistes ont jusqu'à présent assuré au public la livraison de l'information à laquelle il a droit en tout temps, et à plus forte raison en périodes de crise comme celle que le Québec vit actuellement".

"Il est infiniment préférable pour tous, indique enfin la FPJQ dans son message, que l'information la plus étendue possible soit diffusée, au fur et à mesure des événements, au risque de charrier quelques erreurs de faits ou d'interprétation. Autrement, c'est toute la société qui serait livrée au jeu des fausses rumeurs. C'est souvent de l'ignorance que nait la panique. C'est assurément de la libre transmission des informations que dépend dans une très large mesure, la survie des attitudes démocratiques, tant chez les gouvernants que chez les citoyens".

Les journalistes ne devraient pas être forcés de révéler leurs sources

MONTREAL (D'après PC) — Le doyen de l'école de journalisme de Columbia, M. Eli Abel, a affirmé, hier, à Montréal, que les journalistes ne devraient pas être forcés de révéler leurs sources de renseignements et de violer les confidences de leurs informateurs.

"Si un éditeur, dit-il, remet l'information, les photographies, les films et les enregistrements aux exécutants de la loi, il transforme ses journalistes en informateurs "non payés et à l'emploi du gouvernement", a-t-il ajouté.

D'après M. Abel, il est extrêmement important que les journalistes consciencieux maintiennent cette ligne de conduite. Il s'adressait à une fédération groupant des gradués de sept universités américaines.

M. Abel a révélé que la plupart des cours de justice des Etats-Unis reconnaissent ce privilège que doivent avoir les journalistes de garder le secret sur leurs sources de renseignements, tout comme les médecins, les avocats et les prêtres.

Cependant, il aimerait bien que l'immunité des journalistes soit universellement reconnue.

La direction du journal Le Soleil répond à trois questions formulées par la direction du SJQ

La direction du journal Le Soleil a émis, hier, un communiqué dans lequel elle répond à trois questions formulées par le Conseil d'administration du Syndicat des journalistes de Québec (CSN) dans un communiqué de presse publié dans notre édition d'hier.

Le syndicat demandait pourquoi Le Soleil n'a pas publié intégralement le manifeste du Front de libération du Québec (FLQ) et pourquoi il n'a pas cru bon de faire paraître une édition spéciale, lundi, sur les événements de la fin de semaine dernière. Le Conseil d'administration du syndicat contestait de plus la publication, dans l'édition du Soleil de samedi dernier, d'un texte préparé par le Service de la promotion à l'occasion de l'Action de grâces.

Tout en déplorant que le syndicat ne se soit pas prévalu des modes réguliers de communication prévus par la convention de travail, soit le Conseil de rédaction et le Comité conjoint, la direction du Soleil a fait savoir que, dans le cas du manifeste du FLQ, elle s'en était tenue aux normes habituelles du journalisme, "prenant en considération les notions de droit du public à être informé, et la responsabilité de l'éditeur face aux lois de la presse et du libelle".

Le communiqué note qu'un communiqué de presse émanant de quelque groupe que ce soit, est rarement reproduit tel quel. "En ce qui concerne le document FLQ, qui est par surcroît libelleux", soutient la direction du journal, "nous avons cru bon d'en donner la teneur essentielle le lendemain de sa lecture sur les ondes de Radio-Canada et, pour être absolument certains que nos lecteurs en soient informés, nous avons repris l'essentiel de ce texte, cette fois, en page trois, et encadré, samedi dernier".

Le communiqué ajoute que Le Soleil n'est pas un véhicule de propagande pour quelque parti, groupe de pression ou cellule révolutionnaire que ce soit. "Doit-il être moins respectueux des principes de journalisme objectif envers un mouvement clandestin, surtout quand le manifeste en cause contient matière à libelle et qu'aucune levée des interdictions normales en ces cas, n'aavait été annoncée par la magistrature?" Selon la direction, publier deux fois l'essentiel d'un document n'équivaut pas à vouloir en cacher la teneur au public.

PAGE DE PROMOTION

Quant à la publication, samedi dernier, d'un texte intitulé "Quelle chance de vivre dans ce pays", la direction avoue regretter avec plusieurs, la malsynchronisation de cette parution.

Dans ce communiqué, la direction admet que ce texte, préparé longtemps avant les événements des jours derniers, aurait dû ne pas paraître vu le contexte actuel. La direction du Soleil ne considère toutefois pas que le texte soit "biaisé", comme le prétend le Conseil d'administration du syndicat.

EDITION SPECIALE

Tout comme le Conseil d'administration du syndicat, la direction du Soleil dit déplorer qu'une édition spéciale n'ait pas été publiée, lundi dernier, "même si l'électronique joue un rôle de complémentarité certaine dans ce domaine et même si l'ensemble de nos lecteurs n'a probablement pas été privé d'informations relatives à ces événements".

"L'impossibilité où nous étions de publier une édition spéciale", ajoute-t-on, "vient de la nature même de la distribution de notre journal, alors qu'une infime partie seulement (pas même 10 pour cent) de notre tirage est distribué dans les rues du centre-ville de Québec". La direction du Soleil étudie cependant la possibilité de publier de telles éditions à l'avenir.

La direction du journal se dit convaincue que l'effort déployé au cours des derniers jours par ses collaborateurs, ses journalistes et les responsables de la rédaction, a permis au Soleil d'informer de façon complète et objective les lecteurs de Québec et de la région. "Nous croyons que vraiment rien n'a été épargné pour que les lecteurs du Soleil soient bien renseignés", conclut le communiqué.

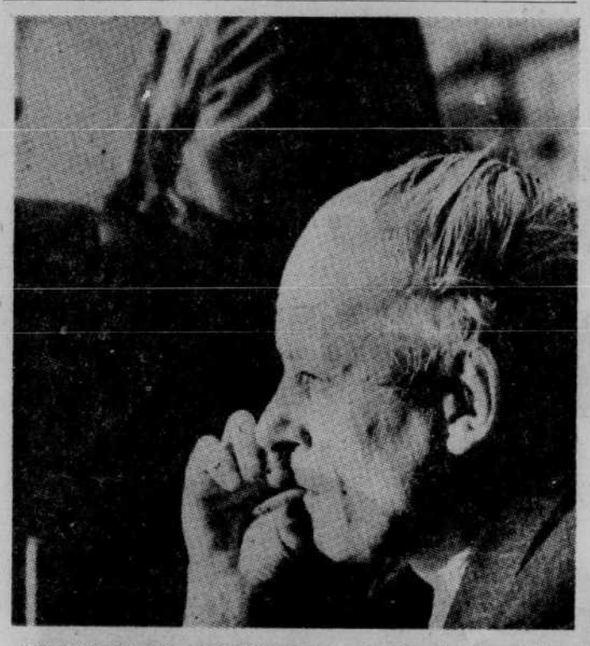
Magnifique série de 8 verres, valeur $2.50
1er verre gratuit!
Avec tout achat assorti, de 2 pintes de nectar d'orange ou de raisin avec vitamine C, ou de limonade.



De couleur inaltérable, ils résistent aux détergents, aux chocs et à la chaleur
Chaque verre additionel 10¢ seulement
Avec tout achat assorti, de 2 pintes de nectar d'orange ou de raisin avec vitamine C, ou de limonade.
Une courtoisie de votre laitier.
une diététiste vous écoute 523-1566
COMPAGNIE DES DIÉTÉTISTES DU QUÉBEC CHAPITRE DE QUÉBEC
COURTOISIE DE LA LAITERIE LAVAL LTÉE
Laval
Arctic 529-0581
QUÉBEC 529-9021 DONNACONA 285-3522
BAIE ST-PAUL 435-2184 LA MALBAIE 665-3947
LÉVIS 837-5861 RIVIÈRE-DU-LOUP 862-8364
RIMOUSKI 723-7503

C'est de bon coeur!
Toujours serviables!
Économie de 9¢ par chèque avec le C.C.P.
Épargnes-bonis et intérêts-bonis!
Voyez dans nos vitrines les grands coeurs rouges!
BANQUE ROYALE
toujours serviable!

UN, RC et PQ se durcissent face au terrorisme du FLQ et assurent le gouvernement de leur collaboration



LIBERATION DES PRISONNIERS — M. Claude Ryan (à l'arrière plan), directeur du Devoir de Montréal, lit un texte pendant que M. René Lévesque, chef du Parti québécois écoute attentivement. Dans ce texte, il est dit que douze personnalités du Québec, dont MM. Ryan et Lévesque, demandent la libération des prisonniers politiques, pour que MM. Cross et Laporte aient la vie sauve. (Téléphoto PC)

par Normand GIRARD

L'attitude des partis d'opposition à l'Assemblée nationale semble se durcir vis-à-vis de la situation créée par les actes de terrorisme du FLQ si l'on en juge par les communiqués émis hier par l'Union nationale et le Ralliement des créditistes.

A la suite d'une réunion de ses députés (caucus) l'Union nationale a fait savoir au gouvernement Bourassa son "entière disponibilité à l'égard de toute initiative propre à assurer l'intérêt public et à soutenir *l'autorité de l'Etat*".

Les créditistes, eux, exigent une action énergique de la part des représentants du peuple, la convocation immédiate de l'Assemblée nationale afin de mettre à la disposition de la Justice une loi créant des pouvoirs d'urgence dont le Québec a un besoin pressant.

Le Parti Québécois n'a émis aucun communiqué autre que celui de dimanche dernier faisant suite à la réunion de son conseil exécutif, lequel condamnait également les actes du FLQ.

L'UN

En outre de se déclarer disponible, l'Union nationale signale que les membres du parti ont décidé de continuer de s'abstenir de toute déclaration publique susceptible de nuire à la solution du problème.

Le communiqué mentionne néanmoins que les membres du parti ont "passé en revue les graves événements dont le Québec est présentement le théâtre et qu'ils réitèrent leur ferme espoir de voir se terminer bientôt les terribles épreuves des familles Cross et Laporte.

LE RC

Dans son communiqué le Ralliement des créditistes signale que "nous sommes loin de l'époque où Frontenac lançait à ses ennemis: "Je vous répondrai par la bouche de mes canons".

"Devant l'ultimatum du FLQ, dit le communiqué, nous aurions pu nous attendre à une réponse aussi ferme de l'autorité légitime. Mais tel ne fut pas le cas".

Le Ralliement des créditistes qualifie ensuite le FLQ de groupe "révolutionnaire, terroriste, anarchiste, criminel" qui représente un grave danger pour la sécurité de l'Etat et des individus.

"Le peuple du Québec, est-il écrit, est en droit de s'attendre à une protection totale et à une action énergique de la part de ses représentants.

Coalition autour du gouvernement

par Lise LACHANCE
de notre bureau
de Montréal

Une dizaine de représentants du monde du travail, de l'enseignement, de l'information et de la politique ont donné hier soir, dans la Métropole, leur appui le plus complet à l'intention annoncée dimanche par le gouvernement Bourassa, soit l'échange des deux otages contre les prisonniers dits politiques. Et cela, ont-ils précisé, "envers et contre toute obstruction de l'extérieur du Québec, ce qui implique nécessairement le concours positif du gouvernement fédéral". La réunion avait été organisée par le Parti québécois (PQ).

INVITATION

Ces hommes (MM. Claude Ryan, rédacteur en chef du Devoir; Yves Charbonneau, président de la Corporation des enseignants du Québec; René Lévesque, Camille Laurin et Jacques Parizeau, respectivement président, chef parlementaire et expert financier du Parti québécois; Marcel Pepin, président de la CSN; Louis Laberge et Fernand Daoust, président et secrétaire général de la FTQ; Mathias Rioux, président de l'Alliance des professeurs de Montréal; M. Kirouac, secrétaire général de l'UCC et Alfred Rouleau, président des caisses populaires Desjardins) qui parlaient en leur nom personnel mais n'en représentent pas moins des centaines de milliers de Québécois, ont invité tous les citoyens et groupements qui partagent leur point de vue à le faire savoir publiquement dans les plus brefs délais. Eux-mêmes précisent-ils, oublient dans cette prise de position la variété des attitudes qu'ils peuvent avoir sur une foule de sujets, "conscients uniquement pour l'heure d'être québécois et, à ce titre, vitalement impliqués".

LE QUEBEC D'ABORD

Les responsables de ces différents mouvements sociaux insistent sur le fait "que c'est premièrement au Québec que réside et doit résider la responsabilité de trouver la solution (aux deux enlèvements) et de la faire appliquer".

"Le sort de deux vies humaines, la réputation et l'honneur collectif de notre société, le danger évident qu'elle court présentement d'une dégradation sociale et politique", tout cela, à leur avis, rend évident que la responsabilité première du règlement revient au Québec.

Selon ces hommes engagés dans différentes sphères, certaines attitudes extérieures (les "déclarations incendiaires" du premier ministre canadien Pierre Trudeau et du premier ministre ontarien John Robarts) s'ajoutant à l'atmosphère de rigidité déjà presque militaire que l'on peut déceler à Ottawa, risquent de réduire le Québec et son gouvernement à une impuissance tragique.

Il est normal, estiment ces chefs de file, que les autorités aient toujours à faire un effort surhumain pour accepter de traiter et de faire des compromis devant toute menace à l'équilibre des structures qu'elles sont chargées de maintenir. Mais, dans ce cas, poursuivent-ils, le Québec et son gouvernement "sont vraiment chargés du mandat moral et de la responsabilité, vraiment détenteurs de la connaissance des faits et du climat qui permettent de décider à bon escient".

UNE POLITIQUE DU PIRE

A leur avis, "il peut y avoir des raisons, dans certains milieux non Québécois, d'exagérer la situation pour amener une répression policière". Nous redoutons, assurent-ils, "la terrible tentation d'une politique du pire, c'est-à-dire l'illusion qu'un Québec chaotique et bien ravagé serait enfin facile à contrôler par n'importe quel moyen".

Dans leur déclaration commune faite au cours d'une conférence de presse dans un hôtel de la Métropole, hier soir, les responsables des principaux corps sociaux du Québec affirment que l'affaire Cross - Laporte est avant tout un drame Québécois. "Les deux otages sont, l'un un citoyen du Québec, l'autre, un diplomate dont la fonction en faisait temporairement un concitoyen avec les mêmes droits au respect de sa vie et de sa dignité d'homme que chacun d'entre nous. Les gens du FLQ d'autre part, sont une fraction marginale de ce même Québec mais font quand même partie de notre réalité car l'extrémiste fait partie de l'organisme social même s'il en dénote le mauvais état et peut le mettre en péril mortel".

ANNONCE

Nettoyez vos dentiers comme les bijoux

Les dentiers modernes sont comme les bijoux—précieux et fragiles. C'est pourquoi tant de dentistes recommandent maintenant de nettoyer les dentiers par *trempage* dans le nettoyeur pour dentiers KLEENITE d'emploi si commode.

La formule spécialement détachante de KLEENITE agit de 3 façons différentes en même temps: (1) détergente (2) oxygénation activée (3) solvante. Cette formule à triple effet nettoie, les dentiers *comme des bijoux*.

L'effet rapide du KLEENITE aide à dissoudre le film qui recouvre les dentiers. Il pénètre même les taches de tabac persistantes. Plus le dentier est terne, et plus les résultats sont spectaculaires...grâce à KLEENITE.

Ski-Doo:
plus de 6 motoneiges sur 10

Plus de 6 motoneiges sur 10, au Québec, sont de marque Ski-Doo. Est-ce parce que Bombardier a inventé la motoneige? Parce qu'il y a des motoneiges Ski-Doo pour tous les goûts et toutes les bourses? Parce que les moteurs Bombardier-Rotax sont les mieux adaptés du monde au sport de la motoneige? Parce que Bombardier a tellement de succès sur les pistes de courses? Parce que le service après-vente est le plus professionnel qui soit? Oui, pour toutes ces raisons. Choisissez votre raison puis venez choisir votre motoneige Ski-Doo.

7..6..5..4..
3..2..1..
Partez gagnant avec Ski-Doo 71.



chez nous, c'est Ski-doo
*Marque de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada

Dépositaires

L.-E. CANTIN INC.
688 ouest, St-Vallier
Québec
Tél.: 681-6386

LAURENTIDE AUTOS INC.
25 sud, Dorchester
Québec
Tél.: 525-8181

A. ROBITAILLE MARINE
ENR.
3652 boul. Ste-Anne
Giffard
Tél.: 661-8491

STATION MARTEL & FRERE
ENR.
347 L'Ormière
Loretteville
Tél.: 842-8010

LAURENTIDE SERVICE ENR.
59 de l'Eglise
N.-D. des Laurentides
Tél.: 849-3225

BEAUPRE AUTOMOBILES
LTEE
6964 boul. Ste-Anne
Ange-Gardien
Tél.: 822-0480

AUX PETITS MOTEURS
ENR.
217 rue Principale
St-Romuald, Qué.
Tél.: 839-6384

VILLENEUVE EQUIPEMENT
INC.
1178 boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord
Tél.: 543-3600

ROLAND SPENCE
8-R-R-3
L'Orée des Bois
Jonquière
Tél.: 542-4456

LEO AUTOMOBILE LTEE
280 Hôtel de Ville
Chicoutimi
Tél.: 543-0743

0-60 m/h en 14 secondes.
En très grande forme, merci.



Le coupé sport Mazda 1200

C'est certainement plus "sport" parce que "coupé"! Avec de la puissance à revendre! Au Canada, dans sa catégorie, le coupé sport Mazda 1200 vole la vedette.

Agile, souple et racé, ce petit bolide fait son chemin dans la circulation la plus dense. De plus, une colonne de direction à rapport variable vous permet le maximum de maniabilité sur la grand'route comme en ville.

Et tenez-vous bien! Le coupé sport Mazda 1200 vous arrive "tout équipé".

Transmission quatre vitesses synchronisées, freins à disque à l'avant, tachymètre. Pour vous permettre une conduite confortable et de grande classe: des sièges baquet inclinables surmontés d'appuis-tête réglables.

Essayez-la chez votre concessionnaire Mazda. Avec la Mazda "grande forme", vous roulerez en s'il vous plait!

Prix suggéré au port d'entrée de la Cité de Québec $2215

MAZDA
Toute une merveille du Japon

Mazda Motors of Canada, Ltd. Siège social: 2721 Lake City Way, Burnaby 2, C.-B. Siège régional pour le Québec: 9701 Chemin Côte-de-Liesse, Montréal 128, Québec

FABRIQUÉE À L'USINE DE MONTAGE LA PLUS AVANT-GARDISTE AU MONDE. *TOYO KOGYO CO., LTD., Hiroshima, Japon*

GARAGE O. GOSSELIN INC.
185, Saint-Sacrement, Québec – 681-0525
LAGRANDEUR AUTOMOBILE ENR.
2049, rue Notre-Dame, Thetford Mines – 335-7539
GERMAIN POLIQUIN
390, rue Saint-François, Victoriaville – 752-5021
OSAKA AUTO INC.
2049, boulevard Labelle, St. Jérôme – 861-7621
BÉDARD ET FILS AUTO LTÉE
1423, boul. Saint-Paul, Chicoutimi – 543-8861
DRAINVILLE AUTO ENR.
1260, Delanaudière, Joliette – 756-1678
FABREVILLE AUTO INC.
4010, rue Dagenais, Fabreville, Laval – 622-7380
GARAGE BLANCHETTE INC.
900 ouest, rue Saint-Laurent, Longueuil – 677-6347
GERVAIS ET TOUPIN INC.
3035, boulevard Royal, Trois-Rivières – 375-4711
BISSON AUTOMOBILE INC.
2855 ouest, rue King, Sherbrooke – 562-3856
ARMAND QUÉRIN AUTOMOBILES LTÉE
4219, boulevard Lévesque,
Chomedey, Ville de Laval – 688-4787
LEMYRE AUTOMOBILE INC.
181, rue Saint-François, Valleyfield – 373-8080
GARAGE GAUTHIER
10023, boul. des Hêtres, Shawinigan – 539-9518
DORION AUTO CENTRE INC.
220, Harwood, Dorion – 234-5271
GARAGE WILLIE INC.
3432, rue Masson, Montréal – 727-2828
SPORTS CAR SPECIALISTS (SALES) CO.
382, avenue Victoria, Westmount – 482-9595

au palais de justice

Identification non acceptable

Me Raymond Maher a déclaré, hier, devant le juge Cyrille Potvin, de la Cour des sessions de la paix, qu'une identification faite en Cour n'est pas acceptable.

Il a ajouté que cette identification est même rejetée par tous les tribunaux.

Ses remarques ont été faites alors qu'un Montréalais, âgé de 45 ans, cardiaque, était accusé d'avoir en février 1968 commis une fraude en échangeant un chèque de $90 chez un marchand du marché Saint-Roch, à Québec.

Cet homme, en pleurs, prêt à s'évanouir (le juge lui a permis de s'asseoir pendant son témoignage car il était sous l'effet de tranquillisants), a dit au tribunal que cette cause est en train de le faire mourir.

C'est un ancien chauffeur de taxi de Montréal qui vit maintenant d'aide sociale à cause de sa condition cardiaque. En février 1968, il est venu à Québec comme chauffeur d'une Américaine qui, par la suite s'est révélée comme étant un témoin de Jéhovah. Après avoir passé la nuit avec elle dans un hôtel, il s'est rendu chez sa soeur à Ville de Vanier.

A ce moment, un chèque de $90 (il en retire $160 du ministère de la Famille et du Bien-Etre social) aurait été échangé au marché Saint-Roch.

Le marchand a reconnu l'accusé à l'aide de photos de la Sûreté du Québec, photos qui avaient été prises en 1951. Car l'accusé a eu un dossier depuis sa tendre enfance pour avoir menacé sa mère, pour vol, etc. Mais ce dossier prend fin en 1951.

C'est là que Me Maher a dit que la photo de 1951, à l'aide de laquelle le marchand avait reconnu celui qui avait commis une fraude en échangeant un chèque appartenant à une tierce personne, n'était pas du tout la même qui a été prise lors de l'arrestation du Montréalais.

Ce n'est qu'en Cour, selon Me Maher, que l'homme a été identifié. Et l'on sait, a-t-il ajouté, que les accusés sont toujours faciles à identifier parce qu'ils sont toujours assis soit avec leur procureur ou qu'ils sont dans la boîte des accusés, sous bonne garde.

Me Maurice Lagacé, substitut du procureur général, a déclaré que la signature de l'accusé avait été reconnue sur le chèque, même si aucune expertise n'a été faite sur ce point important.

Jugement retardé

Le juge Potvin rendra jugement le 12 novembre.

Le juge Gilles Carle, de la Cour des sessions de la paix, a remis au 28 octobre son jugement dans les causes impliquant M. Gilles-D. Bergeron, sous-ministre suspendu de la Famille et du Bien-être social, M. Claude Morisset, un des bras droits de M. Bergeron, et M. Joseph Tremblay, qui était en charge de la sécurité à ce ministère.

Les trois sont accusés d'avoir conspiré et d'avoir obtenu une allocation sociale pour une ancienne employée au service de la sécurité, cette dernière demeurant maintenant à Montréal. Elle a plaidé coupable à une fraude de $525 et a obtenu un sursis de sentence pour une période de deux ans.

Le juge Carle qui a écopé de l'enquête préliminaire faite devant le juge Alphonse Garon, enquête qui avait duré plusieurs mois, a dit ce matin qu'il avait fait tout en son possible pour étudier le dossier avec le plus de diligence possible. Mais a-t-il ajouté, malgré avoir travailler tard hier soir pour étudier les notes de l'enquête, il n'est pas en mesure de rendre un jugement immédiatement.

Les épouses et les chiens

Un homme a plaidé coupable devant le juge Potvin à l'accusation de refus de pourvoir. Son épouse est malade et, heureusement, le couple n'a pas d'enfant. L'homme a dit gagner $50 à $60 par semaine en travaillant pour son frère. Le juge lui a déclaré qu'une épouse est plus importante qu'un chien et que l'on sait que l'on prend toujours soin d'un chien. Il a retardé le prononcé de sa sentence au 16 décembre afin de permettre à l'accusé de faire preuve de bonne volonté.

Mais, enfin, à qui le camion ?

Le juge Potvin a été saisi d'une cause qui semble bien embrouillée. Un homme de Louiseville avait un camion de 10 tonnes, 10 roues, qu'il voulait vendre. Il le remit entre les mains d'un cocitoyen qui s'engagea à le vendre au prix de $2,200 tout en pouvant garder tout ce qu'il obtenait en plus. Un garagiste de Ville de Bélair acheta le camion au prix de $2,800 avec l'aide d'un emprunt de sa banque. Un vendeur offrit au garagiste de vendre le camion $5,000, gardant 10% de commission sur ce montant et tout ce qu'il pouvait avoir en plus. Le camion fut vendu à un marchand de bois de Montmagny au prix de $3,900, les chèques étant faits au nom de l'intermédiaire du garagiste. Là les choses se gâtèrent, car le premier propriétaire du camion voulait que l'on fasse à Louiseville le transfert de l'enregistrement du camion. Mais qui en était propriétaire à ce moment? Celui qui avait acheté le camion en dernier lieu ne voulait rien payer avant d'avoir ce certificat important. On finit par accepter que l'intermédiaire entre le garagiste et le dernier acheteur fasse ce transfert, mais, selon le plaignant, le garagiste, tout se fit à son insu. Maintenant, le garagiste accuse l'intermédiaire de vol. Effectivement, le camion fut gardé par l'intermédiaire dans sa cour pendant trois semaines et le dernier acheteur transigea avec lui. Le garagiste selon ses dires, se trouva le bec à l'eau, ne pouvant récupérer le camion et ne pouvant récupérer surtout l'argent qui lui était dû. Le premier propriétaire a déclaré devant le juge Potvin, qu'il a accepté de faire le transfert de l'enregistrement au nom de l'intermédiaire du garage de Bélair parce que l'intermédiaire a dit qu'il était maintenant le propriétaire légal du camion. Et le méli-mélo s'est continué jusqu'à ce que le garagiste de Bélair y mette un "stop" en prenant des procédures civiles et criminelles contre l'intermédiaire.

Dans ce cas, le juge Potvin a remis au 16 novembre l'examen volontaire de l'intermédiaire.

Me Lagacé a dit qu'à ce moment il y aurait peut-être une motion du ministère public pour amender l'accusation de vol en une autre celle de n'avoir pas rendu compte des argents perçus au nom d'une tierce personne, soit une fraude.

Deux garçons dans un état grave à l'hôpital, à la suite d'accidents

Deux garçons reposent dans un état grave à l'hôpital. L'un a été blessé d'un coup de feu et l'autre, heurté par une auto. Ce sont René Moisan, 7 ans, fils de Marcel Moisan, de Saint-Raymond de Portneuf, et Jean-Guy Parent, 10 ans, fils de M. Adjutor Parent, de Sainte - Anne - des - Monts, en Gaspésie.

Le jeune Moisan a été atteint d'une balle, mardi soir, dans la maison de ses parents. Après avoir reçu les soins du Dr Denis, il a été transporté à l'hôpital du Saint-Sacrement de Québec par l'ambulance Cantin, de Saint-Raymond.

La Sûreté du Québec révèle que le coup de feu a été tiré accidentellement par un frère du blessé, âgé de 9 ans. Le garçonnet a trouvé l'arme à feu, une carabine .303, chez lui. Ne sachant pas qu'elle était chargée, il a appuyé sur la gachette.

Heureusement, quand René Moisan a été atteint, la balle avait traversé un mur et une partie d'un autre. Ainsi avait-elle perdu beaucoup de sa vitesse.

Quant au jeune Parent, de Sainte - Anne - des - Monts, il a subi de multiples fractures et il était encore évanoui, hier soir. L'accident est survenu, mardi midi, sur la nouvelle section de la route 6.

Le chef de police Guy Joseph, de Sainte - Anne - des - Monts, a laissé entendre que cette route à deux voies parallèles est difficile à traverser pour les piétons. Le jeune Parent retournait à l'école. Il a voulu traverser la route pour aller rejoindre un compagnon. Ce dernier lui avait crié d'attendre. Il semble que Jean-Guy Parent n'a pas compris et il s'est élancé quand même.

Sur les lieux de l'accident, un automobiliste a jugé que l'état du blessé était grave et il l'a transporté lui-même à l'hôpital de Sainte - Anne - des - Monts.

Faux appels à la bombe et inculpations à Québec

Même si le nombre des appels à la bombe a considérablement diminué, à Québec, les mauvais plaisants continuent de s'en donner à coeur joie.

Ainsi, quelque mille fonctionnaires, employés dans des bureaux situés dans l'édifice des Services de santé du Québec, boulevard Laurier, ont été évacués peu avant 3h., hier après-midi, à la suite d'une menace de faire sauter l'édifice.

La commission de police et les bureaux de l'Université du Québec sont aussi situés dans l'édifice des SSQ.

Plus tôt, dans la matinée, les postes de télévision CKMI et CBVT avaient reçu des appels à la bombe. La police, accourue sur les lieux, les a vainement fouillé, est-il nécessaire de le préciser.

INCULPATIONS

Deux jeunes Québécois ont été surpris, hier soir, boulevard Charest, en possession de plusieurs centaines de pamphlets, intitulés "Déclaration du parti communiste de Québec". Leur arrestation porte à six le nombre de jeunes gens appréhendés depuis lundi soir, à Québec, pour possession ou distribution de circulaires.

Les inculpés, Michel Parayre, 20 ans, et Claude Leblanc, 23 ans, ont protesté de leur innocence, cet avant-midi, devant le juge Marcel Létourneau, en Cour municipal. Ils ont été accusés de possession de circulaires à tendance subversive. Leur cause a été remise au 21. En attendant ils sont en liberté, moyennant un cautionnement de $20.

Les quatre autres prévenus sont M. et Mme Yves Bergeron, du 947 rue Scott ainsi que Daniel Pronovost, 21 ans, du 43 rue Saint-Louis et André Bilodeau, 23 ans, du 533 rue Bayard. Ces derniers ont aussi plaidé non coupables.

Trois enfants battus à mort à leur domicile

LONGLAC, Ont. (PC) — La police provinciale signale que trois enfants âgés de trois, deux et un an ont été trouvés battus à mort dans leur domicile, près de Caramat.

Un homme est actuellement détenu comme témoin par la police qui n'a toutefois émis aucune inculpation pour l'instant.

Les corps des petits Gordon, Charles et Leslie Eskuimaux ont été découverts par leur mère, qui rentrait chez elle après une courte absence. Elle devait déclarer à la police que ses enfants dormaient quand elle est sortie.

LE SEUL MAGASIN "PRESTIGE G.E." A LEVIS VOUS OFFRE DES

SPECIAUX SANS PRECEDENTS

SUR NOS APPAREILS MENAGERS DE LA FAMEUSE LIGNE "ELEGANCE"



CUISINIERE DE LUXE 30" G.E.

- Lampe pleine largeur
- Horloge et minuterie
- 2 prises de courant minutées
- 2 éléments de 8" et 2 de 6"
- Garantie de 5 ans sur tous les éléments
- Eléments basculants à chaleur infinie
- Porte du four amovible avec fenêtre antibuée - Poignée décorative similibois

REFRIGERATEUR DE LUXE G.E.

14 pi. cu.

- Sans givre à contrôles jumelés
- Légumiers jumelés
- Tiroir à viande
- 2 tablettes coulissantes
- Compartiment à beurre et à fromage
- Récipient pour les oeufs
- 2 cabarets à glace
- Poignée similibois pleine longueur



LESSIVEUSE G.E.

- Vitesses multiples ● Cap. de 16 lb
- Mini-lavage ● 4 cycles
- 3 températures de lavage
- 2 températures de rinçage
- Cycle supplémentaire pour linge très sale
- Dispensateur de javelage ● Cycle de trempage
- 3 niveaux d'eau
- Filter-Flo pour faire disparaître la charpie
- Garantie 5 ans, 1 an sur toutes les pièces

SECHEUSE G.E.

- Sécheuse à grande vitesse sans danger
- Ventilation d'air chaud efficace
- Cycle de séchage "Lavez-Portez"
- Cycle d'air froid
- Commutateur de sûreté
- Trappe à charpie
- Système de ventilation à 4 sorties

DÉCORATION - AMEUBLEMENT - APPAREILS ÉLECTRIQUES

G.J. Demieux

60 ans d'expérience pour mieux vous servir

15 RUE ST-LOUIS LÉVIS, QUÉ. TÉL: 837-8821

CHEZ FARBSTEIN

pour votre manteau de cuir

AU PRIX DU GROS



POUR ELLE, MANTEAU DE CUIR

Elégante et fière de le porter, elle sera flattée de son manteau. Doublé en peluche et muni d'un fermoir. Facile d'entretien. Grandeurs: 7 à 16. Couleurs: cuir naturel, vert, marine et blanc.

Régulièrement: $120.

Prix de la manufacture: $49.75

MANTEAU DE CUIR POUR HOMME

Pour l'homme à la pointe du progrès. Paletot en cuir CABRETTA véritable avec doublure en peluche montée sur fermoir. Grandeurs: 34 à 46. Couleurs: noir et brun.

Régulièrement $110.

Prix de la manufacture: $57.75

CHARGEX

MANUFACTURE FARBSTEIN

225 EST, ST-JOSEPH

Entre Caron et Dorchester

2 POUR 1

ce que vous pensiez payer pour

CANADIAN TIRE

Achetez à la sortie de l'usine pour économiser!

Deux pneus-neige pour ce que vous pensiez payer pour un? Incroyable dites-vous? Pas quand vous regardez les autres et comparez; pas quand vous voyez l'économie que vous fait réaliser le Prix Sortie-d'Usine. C'est comme d'acheter directement du fabricant, sans aucun frais de promotion. Les Prix Sortie-d'Usine sont d'ailleurs souvent moindres que ceux de gros au marchand de pneus de grandes marques de qualité similaire. Venez les examiner et comparez!

Port en supplément de l'usine à votre magasin, variant de 15¢ à $1.13 (pour Gander, Terre-Neuve).



Pose: $1.00 — Equilibrage de roue plus valve neuve: $1.00

TURNPIKE WINTER EXPRESS

DEUX POUR 30.78

650/13 FLANC NOIR SANS CHAMBRE

MOINS REMISE DE 5% POUR PAIEMENT COMPTANT 29.24 PAIRE



WINTER EXPRESS PAR PAIRE			
DIMENSIONS sans chambre à flanc noir	Prix Sortie d'Usine La paire	Après remise de 5% pour comptant	CRAMPONS en sus La paire
520/13	26.38	25.06	8.06
600/13	28.64	27.20	8.26
650/13	30.78	29.24	6.58
700/13	32.50	30.88	8.06
520/14	27.58	26.20	—
645/14	29.60	28.12	8.48
735/14	32.98	31.34	7.00
775/14	34.70	32.96	7.00
825/14	36.90	35.06	7.00
855/14	39.60	37.62	7.00
885/14 Blanc	45.78	43.50	7.00
590/15	29.94	28.44	8.90
775/15	34.70	32.96	7.84
825/15	36.90	35.06	7.84
855/15	39.60	37.62	7.20
900/15 Blanc	45.78	43.50	7.20
600/16 à chambre	28.50	27.08	—
FLANC BLANC quand il y en a: $1.50 chac. en sus			

Winter Express... agrippe la route!

Depuis 14 ans nos clients continuent de nous répéter que le Winter Express est un pneu infaillible dans la neige et sur la glace. A 4 plis de nylon Du Pont, maintenant plus robuste que jamais, il a une semelle à profond relief tout perforé pour recevoir les crampons. Avec d'aussi bas Prix Sortie-d'Usine, essayer le Winter Express c'est l'adopter pour la sécurité de vos randonnées l'hiver!

Assurance routière **de durée illimitée**
30 MOIS d'allocation contre l'usure prématurée
(Voir tous les détails dans le catalogue)

SI VOTRE MARCHAND N'A PAS LA DIMENSION VOULUE, laissez-lui un dépôt et il est probable qu'il ait vos pneus en quelques jours.

ÉPARGNE SUPPLÉMENTAIRE — Remise directe de 5% pour paiement comptant des pneus Turnpike Winter Express et Snow-Travel au lieu de Billets-Bonis.

SNOW-TRAVEL... l'aubaine antineige!



650/13 NOIR SANS CHAMBRE

13.31 CHACUN

MOINS REMISE DE 5% POUR PAIEMENT COMPTANT 12.64 CHAC.

SNOW-TRAVEL — vendu sans garantie Vous empochez le coût de l'assurance		
650/13	13.31	COMPTANT 12.64 CH.
775/14-15	13.98	COMPTANT 13.28 CH.
825/14-15	14.89	COMPTANT 14.15 CH.
855/14-15	15.85	COMPTANT 15.06 CH.

Votre plus bas prix pour un pneu-neige bien construit.

Snow-Travel est fort, accroche et roule sans s'échauffer! En 2 plis de nylon double force, il est très modique car c'est l'acheteur qui en assume la garantie.



Economisez TEMPS et ARGENT

Montez vos pneus-neige sur d'autres ROUES

Pour nombre de voitures

8.95 à 11.95 CHACUNE

Ne changez plus laborieusement de pneus, changez de roues vite et pour plus de sécurité car vous éliminez ainsi la principale cause d'endommagement du talon et de fuite lente du pneu, sans parler de votre grosse économie de temps! Canadian Tire a un grand choix de roues pour les voitures courantes, toutes de qualité comparable à celles des roues d'origine.

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE

QUEBEC 4 BOUL. HAMEL	QUEBEC BOUL. STE-ANNE	LEVIS ROND-POINT	STE-FOY 1170 RTE DE L'EGLISE	KENOGAMI 20 RUE PRICE

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30 Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m. Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours)

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT CANADIAN TIRE

CARTE DE CRÉDIT P. Simard Inc. MAGASIN ASSOCIE
JOS. ECONOME
RUE DES EPARGNES
QUEBEC
CLIENT PRIVILÉGIÉ

Vous ne remboursez que 10% PAR MOIS de votre dû

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CTC SUR TOUT ACHAT COMPTANT (REGION DE QUEBEC)

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★

73e ANNEE — No 242 QUEBEC, JEUDI 15 OCTOBRE 1970 PAGE QUARANTE-NEUF

l'actualité financière

MARCEL BOUTIN RÉDACTEUR FINANCIER



Relèvement des Bourses de Montréal et Toronto

Les Bourses de Montréal et de Toronto ont amorcé une légère reprise en matinée à la faveur d'un relèvement de la cote à Wall Street. Cependant, le volume des échanges s'est maintenu à un nivau relativement bas, ce qui semble indiquer une certaine apathie du monde desinvestisseurs.

A Toronto, le volume des transactions au cours de la première heure a atteint 596,000 actions à comparer à 679,000 durant la même période mercredi. Dans la métropole, le virement est demeuré sensiblement le même, avec un total d'environ 300,000 actions.

La reprise observée ce matin était en quelque sorte une réaction à retardement aux meilleures dispositions du marché newyorkais en fin de séance hier alors que celui-ci s'est départi de son allure irrégulière et a fermé avec une avance de 2.67 points à 762.73, selon la moyenne des industrielles de Dow Jones.

A 11 heures, à Toronto, l'indice des valeurs industrielles s'inscrivait à 168.33, en hausse de 0.70 de point. C'était la première avance des industrielles au cours des cinq dernières séances. Les mines d'or ont cependant dominé avec un bond de 1.12 point à 177.64.

L'avance des mines d'or porte à 11.60 points la hausse totale des cinq derniers jours. La flambée des actions des mines d'or est reliée directement à la montée du prix de l'or à Londres où le cours a atteint hier $37.45 l'once, le plus haut niveau encore vu depuis le 18 novembre 1969.

Les spécialistes du marché de l'or en Europe diffèrent d'opinion quant à la signification de la hausse de l'or. A Londres, certains courtiers affirment qu'il n'y a aucune raison valable pour justifier la vigueur du marché et que celui-ci monte tout simplement après une longue période de stagnation.

A Zurich, les courtiers disent que le relèvement est relié au phénomène de l'offre et de la demande. "Il n'a pas suffisamment d'or pour satisfaire les besoins de l'industrie alors que l'on continue à accumuler l'or en Extrême-ORIENT". Les mêmes sources prévoient une nouvelle hausse du prix du métal jaune.

A New Pork, la Bourse a continué à se raffermir en matinée, malgré la faible participation des investisseurs dans le marché. A 11 heures et 15 minutes, la moyenne des industrielles de Dow Jones marquait une avance de plus de 4 point . Les courtiers attribuent la meilleure tenue du marché à l'activité des spéculateurs en quête d'occasions à la suite de la récente baisse du teurs en quête d'occasions à la suite de la récente baisse du marché.

VALEURS TRANSIGEES A MONTREAL

Aquitaine	$24.125	moins	$0.125
Banque Royale	$22.75	moins	$0.25
BCN	$13.625	inc.	
Belgium	$34.50	plus	$0.375
Bell Canada	$43.625	moins	$0.125
Imperial Oil	$19.00	inc.	
Imperial Tobacco	$14.75	moins	$0.125
Shell	$33.25	plus	$0.25
Steel Co.	$23.25	moins	$0.125
Velcro	$27.50	plus	$0.125

VALEURS TRANSIGEES A TORONTO

Abitibi Paper	$ 7.50	moins	$0.125
Algoma	$13.25	inc.	
Banque de Comm.	$20.375	plus	$0.375
Brascan	$13.875	moins	$0.125
Can. Breweries	$ 7.625	moins	$0.125
Dom. Foundries	$21.50	inc.	
Falconbridge	$150.00	plus	$1.50
Gulf Oil	$18.25	plus	$0.125
Home Oil "A"	$20.125	inc.	
Int. Nickel	$45.50	plus	$0.75
Mattagami	$23.625	plus	$0.125
Noranda	$28.00	inc.	
Pacific Pete	$28.50	moins	$0.125

VALEURS TRANSIGEES A NEW YORK

Anaconda	$22.375	moins	$0.25
Bethlehem Steel	$21.875	moins	$0.125
Chrysler	$25.25	plus	$0.25
Control Data	$48.375	moins	$0.50
Eastman Kodak	$68.375	moins	$0.25
General Electric	$83.625	plus	$0.375
General Motors	$72.625	moins	$0.25
Litton	$24.625	moins	$0.25
Memorex	$85.875	plus	$0.875
Penn Central	$ 8.00	plus	$0.75
SCM	$15.375	plus	$0.375
Texas Instruments	$78.00	moins	$0.50

Les marchés des produits agricoles

L'offre dépassant toujours la demande, le prix est demeuré bas et inchangé au cours de la dernière semaine, sur le marché de la volaille. Le jeune dindon m-le a accusé une baisse de 1 cent la livre. La poule de moins de 4 livres a été offerte en spécial, de 2 à 3 cents plus bas que la semaine passée.

Voici les prix des oeufs aux producteurs, à Québec: catégories, A-Extra-Gros, 44.5 cents; A-Gros, 38.5 cents; A-Moyens, 33.5 cents; A-Petits, 20.5 cents; B, 12.5 cents; catégorie C, 12.5 cents; fêlés, 12.5 cents.

Prix aux consommateurs: catégories A-Extra-Gros, 70 à 72 cents; A-Gros, 63 à 65 cents; A-Moyens, 57 à 59 cents; A-Petits, 45 à 46 cents.

Voici les prix des oeufs cotés par les grossistes aux détaillants à Québec, hier tels que fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture: catégories: A-Extra-Gros, 57 à 59 cents; A-Gros, 52 à 54 cents; A-Moyens, 46 à 48 cents; A-Petits, 34 à 35 cents. Ces prix représentent les prix à la douzaine et en cartons.

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS
Poids vivants (no 1)

POULETS	
Poulets à griller et à frire, de moins de 5 livres	15½
Poulets 5 à 6 livres	17
6 à 7 livres	19 -21
7 livres et plus	23
POULES	
Moins de 5 livres	7
5 à 6 livres	10 -13
6 à 7 livres	14 -15
7 livres et plus	16
DINDONS	
Jeunes dindons de moins de 12 livres	23
12 à 20 livres	25½-26½
20 livres et plus	24½-25½
PRIX DE GROS ET DE DETAIL POULETS	
Poids éviscérés, en vrac	
Poulets à griller et à frire (sous glace) moins de 4 livres	28½
Poulets de 4 à 5 livres	35
5 à 6 livres	41½-42
6 livres et plus	43 -45
POULES	
Moins de 4 livres	23 -27
4 à 5 livres	34
5 livres et moins de 6 livres	36
6 livres et plus	36
JEUNES DINDONS	
Moins de 10 livres	37 -37½
10 livres et moins de 16 livres	37½-44
16 livres et plus	40 -41

N.B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 13 octobre. Pour les volailles éviscérées en vrac: soustraire 2 à 4 cents.

PRIX DES POMMES DE TERRE payés par les marchands de gros aux producteurs

QUEBEC: no 1 $0.85 à $0.90 les 50 livres; N.-B.: no 1 $0.90 à $0.95 les 50 livres. Les prix ci-dessus sont ceux de mardi, le 21 septembre 1970.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS: Prix moyens des grossistes (en cartons d'une douzaine): A-Extra-Gros, $0.586; A-Gros, $0.525; A-Moyens, $0.475; A-Petits, $0.344.

BEURRE: Arrivages courants, prix admissibles 92 points, 64 cents; 93 points, 65 cents. Prix de vente de la Commission canadienne des produits laitiers, 65 cents.

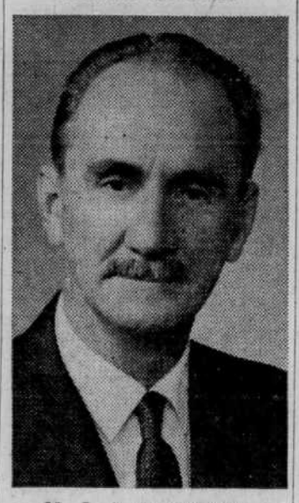
FROMAGE: Prix courants au niveau des grossistes, FAB Montréal: coloré du Québec, 47.5 cents, blanc du Québec, 47.5 cents.

POMMES DE TERRE: Prix de vente au gros: Québec blanches, nouvelles, $1.20 à $1.35 les 50 livres.

POUDRE DE LAIT ECREME: Procédé de vaporisation no 1 en sacs, $0.20 à $0.23 la livre; procédé au rouleau no 1 en sacs, $0.20 à $0.21 la livre, pour nourrissage, en sacs, $0.17½; poudre de lait de beurre pour nourrissage, $0.15 à $0.15½; poudre de lait clair, $0.03¼ à $0.04.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs étaient mixtes, tandis que ceux des pommes de terre étaient à la hausse hier, sur les marchés de gros des produits agricoles. Les arrivages par voie ferrée s'élevaient à neuf wagons; aucun wagon n'a été détourné vers un point de l'extérieur et il y avait neuf wagons sur voie.

NOMINATION CHEZ HIRAM WALKER



M. J. A. G. MARTIN

Monsieur L. W. Duguid, vice-président à la direction de la compagnie Hiram Walker & Sons Limited, annonce la nomination de Monsieur J. A. G. Martin au poste de gérant des ventes pour la province de Québec.

Monsieur Martin fait partie de la compagnie Hiram Walker & Sons Limited depuis nombre d'années en tant que membre des cadres administratifs, et possède une vaste expérience dans l'industrie.

Il est membre actif de la Chambre de commerce du district de Montréal ainsi que membre du conseil d'administration de l'Office des congrès et des visiteurs de Montréal, et aussi un ancien président de l'Association des fournisseurs d'hôtels et de restaurants. —

Invitation lancée aux capitaux britanniques

LONDRES (PC) — Les administrateurs de la Bourse de Toronto ont fait appel aux capitaux britanniques pour contrebalancer le danger de concentration des ressources canadiennes entre les mains des investisseurs américains.

Cet appel, lancé devant les membres de la communauté financière de Londres réunis au magnifique Goldsmiths' Hall, au coeur de la vieille Cité, a été quelque peu affaibli par les conditions difficiles de la situation politique canadienne, surtout ainsi que l'a fait remarquer l'un des participants.

"Je remercie le destin de ne pas avoir à parler de la situation politique qui se complique tellement depuis quelques jours", a dit le président de la Bourse M. W.E. Thorburn au début de son allocution de bienvenue aux banquiers et courtiers britanniques.

"Nos amis du Québec sont très habiles pour s'emparer des manchettes des journaux", a ajouté M. John Kimber, président de la Bourse de Toronto en se référant évidemment, aux enlèvements de Montréal qui passionnent l'opinion publique anglaise.

MM. Thorburn et Kimber ont sensibilisé les investisseurs anglais aux vastes possibilités canadiennes en matière de ressources.

Ils ont déclaré qu'ils comprenaient que les restrictions imposées par le gouvernement britannique avaient amené une baisse des investissements au Canada. Ils ont souhaité une reprise économique pour obvier à cet inconvénient.

"Les restrictions imposées à la circulation de la livre sterling dans la zone dollar ont été dommageables pour les deux pays", a déclaré M. Kimber.

"Nous croyons que vos investisseurs sont privés, de ce fait, de placements très intéressants tandis que les industries canadiennes seraient très heureuses d'utiliser ces capitaux."

Tendance des marchés

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Pitney Bow	135800	27¼	— ⅛
Int Indust	107200	14⅝	— ⅛
Weyerhsr	105400	49	—1
Gen Elec	75000	83¼	+ ⅛
Telex Corp	74100	22¼	+ ⅛
Balt Gas El	73600	26⅜	
Plessey Ltd	73000	3	— ⅛
Fibrebrd Cp	72800	23	—1⅛
Texaco	71600	32⅝	+ ⅛
Crown Zellr	69700	30½	—1
Tektronix	68800	26¾	—1⅜
Boise Cased	68700	47½	—1⅜
Philip Morr	68100	43½	+ ⅛
Am Tel Tel	62500	43⅜	— ¼
Am Brands	60800	38¾	

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	760.27	767.25	754.72	762.73	+2.67
20 Tran.	151.05	153.69	150.15	152.46	+1.17
15 Ut.	106.18	107.07	105.79	106.44	+0.07
65 Tit.	243.71	246.43	242.13	244.84	+0.99

Volume des transactions : 9,920,000 actions. A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté hier de 3.4 points à 370.2.

Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base, calculé par la Presse Associée, a baissé hier de 0.95 point à 190.28.

RUMEURS DE REGROUPEMENT DES TRANSPORTEURS AERIENS QUEBECAIR, NORDAIR ET EPA

par Claude TESSIER

Les transporteurs aériens Eastern Provincial, Nordair et Québécair vont-ils se fusionner? Les versions qu'on a présentement sur cette question sont différentes.

Le journal "Les Affaires" estime ce regroupement comme "probable" mais il se demande: "Qui absorbe qui?"

La "Gazette" affirme qu'une amalgamation des transporteurs aériens de l'Est "est encore loin".

"La fusion, c'est peu probable à court terme", a dit hier au "Soleil" un porte-parole de Nordair. "Il n'y a pas de discussion en ce sens actuellement", affirme Québécair, Eastern Provincial n'a pas fait de commentaire.

Pour connaitre l'importance d'une telle fusion, il faut regarder la carte d'identité de ces entreprises.

Au chapitre du nombre d'employés, il y en a 400 à Nordair, 500 à Eastern Provincial (EPA) et 500 à Québecair, (selon les déclarations d'hier). Au total: 1,400 personnes.

Au sujet des avions en service: 14 à Nordair, 11 à EPA et 50 à Québécair. Total de 75, dont 3 réactés à Nordair, 3 à EPA, et 2 à Québécair.

Nombre de passagers qu'on anticipe transporter en 1970: 150,000 chez Nordair, 200,000 chez EPA, et 200,000 à Québécair.

Les actifs à Nordair sont d'environ $22,000,000 et $18,000,000 à Québécair. Ceux d'Eastern Provincial ne sont pas disponibles.

Pour les sept premiers mois, les recettes d'exploitation des trois entreprises ont été de: $7,500,000 à Nordair, qui montre des profits de $742,000; $6,800,000 à EPA, qui accuse une perte de $465,000; $5,000,000 à Québécair qui accuse une perte de $449,000.

Les transporteurs régionaux au Canada sont Pacific Western Airlines dans l'ouest, Transair au centre et EPA, Nordair et Québécair dans l'est du Canada.

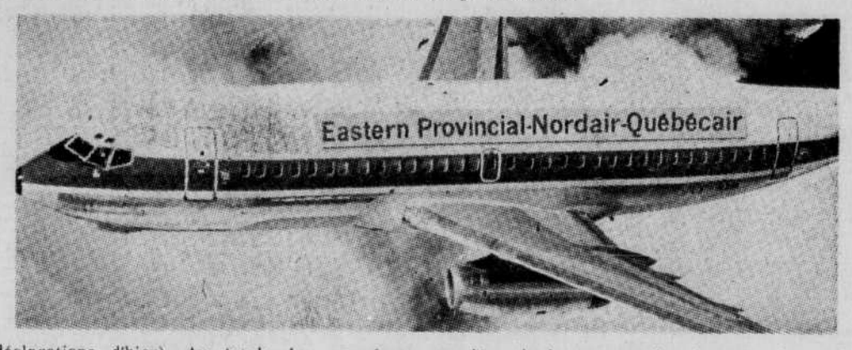
Les rumeurs de regroupement surgissent au moment où d'autres rumeurs indiquent qu'Air Canada abandonnerait une partie de son marché transcontinental et régional à des concurrents privés. La politique d'Air Canada sur ce sujet n'a pas encore été clairement formulée ni celle de la Commission des Transports qui attribue les droits de trafic.

Les transporteurs régionaux de l'Est se sont équipés au cours des dernières années, au coût de quelque $30,000,000. Ces investissements ajoutent un fardeau financier. De plus, les réseaux des trois transporteurs se situent dans des régions difficiles, soumises aux aléas de la température. Pour ces raisons et pour d'autres, un regroupement des entreprises assurerait une flexibilité plus grande du réseau. Québécair et Eastern Provincial ont commencé à mettre en commun certains services.

Pour améliorer leur situation financière, les transporteurs régionaux multiplient les vols nolisés, Nordair compte en faire 400, cette année, Québécair a obtenu le feu vert pour des vols nolisés aux Etats-Unis et ailleurs au Canada (passagers et fret).

Dans le passé, les transporteurs aériens de l'Est avaient reconnu leur intention de mariage. Ce fut le cas, par exemple, de Nordair, avec EPA. Aujourd'hui, les trois sont encore célibataires.

On semble encore loin d'une seule escadrille. Dans les corridors aériens de l'Est, les oiseaux mécaniques, qu'ils soient des monomoteurs ou des réactés, continuent de voler, solitaires. Ils se retrouvent toutefois sur le parquet des grands aéroports au milieu des autres grands oiseaux d'Air Canada qui desservent aussi le Québec, le Labrador (Goose Bay) et les Maritimes. Voila cette voilière de l'Est; elle fera parler d'elle encore au cours des prochains mois.



NOMINATION CHEZ DU PONT DU CANADA LTEE



B. E. GAWRONSKI

Du Pont du Canada Limitée annonce la nomination de M. B. E. (Bernie) Gawronski au poste de représentant - ventes, division ventes des pellicules, pour la région de Québec.

Le bureau de M. Gawronski sera situé à Québec. Il sera responsable des ventes des pellicules d'emballage et s'occupera également du développement du marché dans cette région. —

Dividendes déclarés

Renseignements transmis par la Presse Canadienne

Dover Industries Ltd., dividendes de 20 cents l'action ordinaire payable le 1er décembre, inscription le 10 novembre; 15 cents l'action privilégiée, le 1er janvier, inscription le 10 décembre.

Labrador Mining and Exploration Ltd., 40 cents, par action, le 25 novembre, inscription le 4 novembre.

Tone-Craft Paints Ltd., cinq cents, le 15 novembre, inscription le 1er novembre.

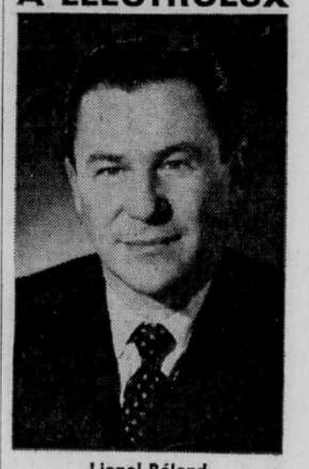
Kewanee Iil Co., 22 1-2 cents, le 10 décembre, inscription le 27 novembre.

Prime réduite sur le dollar canadien

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a fléchi de 1-64 de cent à 97 46-44 cents, par rapport à la devise américaine. Une semaine plus tôt, il était à 97 7-8 cents.

La livre sterling a gagné 9-64 de cent à $2.38 27-32.

NOMINATION A ELECTROLUX



Lionel Béland

La nomination de M. Lionel Béland au poste de Vice-Président Exécutif et Directeur des Opérations a été annoncée par M. C.A. McKee, Président, Electrolux (Canada) Limitée. Précédemment Vice-Président - finance, M. Béland est un Directeur et un membre du Comité Exécutif de la compagnie.

FONDS MUTUELS

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Abbey Nth Am Fd	1.10	1.10
A.G.F. Special	2.23	—
American Growth	4.54	4.98
Andreae Equity	3.72	4.07
Associate Investors	4.83	4.88
Beacon Growth	5.50	6.05
Canada Growth	5.17	5.68
Cdn Gas Energy	12.82	14.09
Cdn Invest Fd	4.30	4.71
Cdn Scudder Fd	17.83	17.83
Cdn Sec Growth	4.27	4.69
Cdn S.A. Gold Fd	5.24	5.73
Cdn Trusteed	4.56	5.01
Canafund	56.08	58.88
Capital Growth	8.18	8.39
xChase Fd	8.14	8.90
xCompetitive Capital	6.16	6.75
Corporate Investors	5.04	5.51
Corporate Invest Stock Fd	4.55	4.97
Commonwealth Intl Leverag	2.94	3.22
Dominion Compound	4.60	5.00
xDreyfus	10.60	11.62
Entarea Investment	5.53	6.04
xFidelity Trend	20.86	22.80
Fraser Growth	2.49	2.72
Gis Compound	7.98	8.77
Gis Income	3.07	3.38
Growth Equity	5.73	6.29
Guardian Growth	6.93	—
Harvard	6.09	6.67
IOS Intl	5.07	5.56
IOS Venture	3.29	3.60
Industrial Growth	5.40	5.93
xKeystone Cust S-1	16.01	17.47
xKeystone Cust S-4	3.84	4.20
xKeystone Cust K-2	4.39	4.80
xLexington Research	13.62	14.89
Magna Carta	1.76	1.91
Maritime Equity	2.87	3.14
Marlborough	3.88	4.24
Mutual Accumulating	4.79	5.27
Mutual Bond	8.71	9.12
Mutual Growth	4.23	4.65
Mutual Income	4.63	5.09
Natrusco	11.82	12.38
Natural Resources	6.88	7.52
N.W. Equity	4.78	5.23
N.W. Financial	3.58	3.93
N.W. Growth	4.37	4.80
xOne William Street	13.11	13.11
xOppenheimer Fd	6.93	7.57
Pension Mutual	6.65	7.29
xPerformance Plus	2.32	2.54
P.H. and N. Fd	10.40	10.61
Planned Resources	5.15	5.66
Taurus	4.37	4.80
xTechnol	3.70	4.04
United Accumulative	4.27	4.69
United Horizon	2.51	2.75
United American	1.89	2.08
United Venture	3.38	3.71
Universal Savings Equity	6.81	7.48
Western Growth	5.79	6.36
Xanadu	3.46	3.79
York Fd of Cda	4.07	4.42

x — en monnaie américaine

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX PORT DE QUEBEC

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la mention: "Soumission pour l'enlèvement de la neige et de la glace au Port de Québec", seront reçues au bureau du Directeur du Port, Conseil des Ports Nationaux, Port de Québec, Qué., jusqu'à midi, heure avancée de l'Est, jeudi le 29 octobre 1970.

On peut se procurer les plans, devis, formules de soumission et de contrat, cédule "A" et enveloppe préadressée en s'adressant au bureau de l'Ingénieur du Port, Port de Québec, contre un dépôt de vingt-cinq dollars ($25.00), lequel sera remboursé sur retour en bonne condition des documents susnommés en deça d'un mois de la date fixée pour la réception des soumissions. S'ils ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Tel que stipulé dans le devis, un cautionnement ou une obligation de garantie devra accompagner la soumission.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune soumission.

Paul BOUSQUET,
Directeur du Port.

Québec, Qué.
15 octobre 1970

Dans le secteur de l'électronique

Une firme québécoise songe à envahir les marchés canadien et américain

par Jacques BARBEAU

"Nous avons tous les éléments, ici au Québec, pour concurrencer les produits japonais de l'électronique tant au point de vue de la qualité que de celui des prix". C'est ce qu'a déclaré hier, au cours d'une entrevue M. Lucien Brousseau, président de Electronique-Automation Inc., de Québec, qui revient d'un voyage au Japon



M. Lucien Brousseau, président de Electronique - Automation Inc.

où il a étudié les procédés de fabrication japonais. Malgré la puissance traditionnelle des Japonais en électronique, il est convaincu que le marché canadien se prête maintenant à une pénétration.

La Maison qu'il dirige a une histoire jeune. Fondée en 1961, elle a connu des débuts modestes, se contentant de louer des services d'éclairage ou autres à diverses organisations. Puis vint la révolution de l'audio-bisuel vers les années. 1965. Le monde de l'éducation réclamait une impressionnante quincaillerie: laboratoires de langues, magnétophones, salles de projection, studios de radio scolaire, tables tournantes, etc. Le ministère de l'Education du Québec institua diverses commissions chargées d'établir les besoins et de fixer des normes pour les types et la qualité du matériel à utiliser.

La voie normale pour les distributeurs québécois était de s'approvisionner sur le marché américain avec les inconvénients que cette opération entrainait: délais de livraison, matériel peu adapté aux besoins précis, nomenclatures anglaises des pièces et prix peu concurrentiels.

Cette situation amena M. Brousseau et ses fils, Jean-Luc et Gilles, tous techniciens diplômés, à concevoir une fabrication québécoise de ces produits en étroite relation avec les besoins de notre monde scolaire, sans s'inquiéter outre mesure de la concurrence nippone et américaine.

"C'est faux de croire que les produits japonais sont moins chers car le Japon est en train de subir des hausses constantes de frais de main-d'oeuvre, du coût de la vie et des produits de consommation. Il est significatif de constater que les produits peu coûteux sont fabriqués à Taiwan ou en Corée du Sud et non au Japon" soutient M. Brousseau.

Sur la question des débouchés, M. Brousseau a souligné qu'il n'était pas contraignant de se confiner au monde de l'éducation. "Il s'agit pour nous de répondre à des besoins sans cesse grandissants et les possibilités sont très vastes. Nous tentons aussi de pénétrer dans le marché domestique, mais notre type de clientèle se situe au niveau des connaisseurs, qui d'ailleurs augmentent constamment dans le public".

Les idées nouvelles ne manquent pas puisque l'on a commencé la mise en marché d'ordinateurs miniatures pour la correction des examens et d'un système anti-vol pour les banques.

Les projets ne manquent pas non plus. Fidèle au principe qu'il faut manufacturer des produits sur mesure, M. Brousseau soutient qu'il peut envisager avec confiance le marché canadien et même américain où rien de semblable ne se fait. "Le Canadian Education Showplace, sorte de foire des produits nécessaire à l'éducation, qui se tiendra à Toronto, à la fin du mois, sera pour notre maison l'occasion de montrer nos produits à plusieurs spécialistes. Si, comme je le crois, la réaction est bonne, nous envisagerons très sérieusement la construction d'une usine d'assemblage l'an prochain dans le Québec Métropolitain".

Université Laval

THEORIE DE LA DECISION FINANCIERE

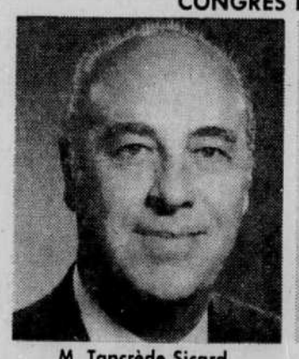
L'Extension de l'enseignement universitaire en collaboration avec la **Faculté des sciences de l'administration** offre un cours sur la théorie de la décision financière destiné aux chefs d'entreprise qui ont déjà suivi les cours d'administration de l'entreprise donnés depuis 1956 par l'Université Laval, l'Ecole des Hautes études commerciales et l'Université de Sherbrooke avec la collaboration du C.D.E. (A.P.I.).

Début des cours: le 6 novembre 1970.

Renseignements et prospectus: s'adresser à M. Gustave Tardif, directeur des cours de perfectionnement, Faculté des sciences de l'administration, Université Laval, Québec 10e. Tél.: 656-2609.

Cité universitaire, Québec 10e

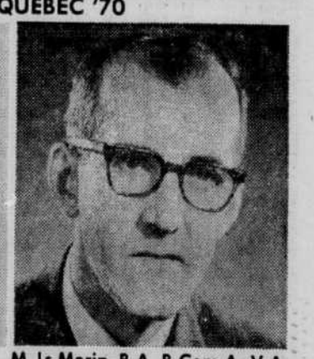
CONGRES DES ASSUREURS-VIE DE QUEBEC '70



M. Tancrède Sicard



Me Renée Méthot, LL.L.



M. Ls Morin, B.A.,B.Com.A.-V.A.

Le congrès '70 se tiendra au Château Frontenac samedi le 17 octobre 1970.

M. Tancrède Sicard; Directeur Général des Placements Collectifs Inc.
"La carrière de l'assureur-vie en évolution".

Me Renée Méthot; LL.L.; Membre du Bureau d'Analyse de Succession de La Société des Artisans à Montréal.

M. Louis Morin; B.A., B.COM. A.-V.A.
Membre du Bureau d'Analyse de Succession de La Société des Artisans à Montréal.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Ventes

Tit.	Div.	en '00	haut	bas	ferm.	chang.
AbbotL	1.10	48	70¼	69⅝	70½	
ACF	2.40	13	42¼	41⅝	41⅝	
Addres	1.40	170	29⅜	29¼	29⅜	+ ¼
Admiri		10	8⅞	8⅝	8⅝	
AetnaL	1.40	152	42⅛	41⅞	41½	
AirPr	.20b	44	47¼	46⅞	47	— ½
AirRed	.60e	82	18½	18	18⅜	+ ⅛
AJIndust		12	4⅜	4⅜	4⅜	— ⅛
Alberto	.28	30	33½	33⅛	33½	— ⅛
Alcan	1.20	57	21⅝	21¼	21⅜	— ⅛
AllegC	.10e	45	8⅝	8½	8⅝	+ ⅛
AllegL	2.40	52	29⅜	28⅝	28⅝	— ⅜
AllegP	1.32	19	20¼	20	20	+ ⅛
Alld C	1.20	147	19	18½	18½	— ⅛
Alld		3in		-y		1.40
Alberto	.28	30	33½	33⅛	33½	— ⅛
Alcan	1.20	57	21⅝	21¼	21⅜	— ⅛
AllegC	.10e	45	8⅝	8½	8⅝	+ ⅛
AllegL	2.40	52	29⅜	28⅝	28⅝	— ⅜
AllegP	1.32	19	20¼	20	20	+ ⅛
Alld C	1.20	147	19	18½	18½	— ⅛
Alld		3in		-y		1.40
25	22¾	22½	22½	—	½	
AllisCh		107	15¼	14⅜	14⅝	— ⅛
Alcoa	1.80	72	53½	52⅞	53¼	— ⅛
AHess	.22r	368	40	39	40	+1¼
AAirFlt	.80	12	55⅝	54⅜	55⅝	+1½
AAirlin	.80	135	21	20½	20½	— ⅛
ABrnd	2.10	608	39	38½	38⅝	
ABC	1.20	50	27⅞	27⅜	27⅞	— ⅛
AmCan	2.20	66	42½	41⅞	42⅛	— ⅛
AmCem	.45p	15	9	8⅝	8⅝	— ⅜
ACyan	1.25	236	30⅜	30	30⅜	+ ⅜
AmElP	1.64	263	24⅞	24⅝	24⅝	+ ⅛
AmExpInd		216	12⅝	12⅛	12½	
AGenIn	.50	88	14⅞	14½	14⅝	
AHome	1.60	446	63⅞	62⅝	63⅞	+ ⅜
AHosp	.24	63	34½	34⅛	34⅜	+ ⅛
AMet	1.40	38	33	32⅝	33⅜	— ⅛
AmMot	.17p	179	7¼	6⅞	6⅞	— ⅛
ANGas	2.10	115	41½	41	41	+ ⅛
AmPhot	.12	72	10⅝	10⅛	10⅛	— ⅛
AmRes	.13e	205	65	63	63⅞	+1⅝
ASmelt	1.90	188	28⅞	28½	28½	— ⅜
AmSoAfr	.70	72	46⅝	45⅞	46⅛	+ ⅛
Am Std	1	48	34⅞	34⅝	34⅝	+ ⅛
AmSug	1.60	14	31⅝	31	31⅛	
AT T wt		91	8	7⅞	7⅞	
AT T	2.60	625	44	43⅝	43⅞	— ⅛
AmZinc		14	10⅞	10⅛	10⅜	+ ⅜
AMPInc	.58	35	52	51	52	+ ⅛
Ampex		195	19¼	18⅝	18⅝	+ ⅛
Anacond	1.90	144	22⅝	22	22⅛	+ ⅛
AnchHock	1	33	27½	27	27	
ARA S	1.06	26	109¼	105½	109¼	+4¼
ArkSc	1.08	96	18	17⅞	17⅞	
Arlans	.20	32	8⅞	8⅝	8⅝	+ ⅛
Armco	1.60	172	21	20⅝	20⅞	— ⅛
Armor	1.60	4	46⅞	46⅜	46⅞	+ ⅛
ArmC	.80	288	28⅝	28⅜	28⅜	— ⅛
ArmRub	1.60	4	31½	30⅝	31⅜	+ ⅛
Ashld	1.20	72	25	24⅝	24⅝	— ⅛
AssdDG	1.20	50	33⅜	32⅝	33	
AtlRich	2	291	56⅝	55½	56½	+ ⅝
Atlas Ch	1	27	23⅝	23½	23⅝	— ⅛
AtlasCp		43	2⅞	2⅜	2⅜	
ATOInc	.08a	62	9⅛	8⅝	9⅛	— ⅛
AutomtnInd		58	5⅝	5½	5⅝	— ⅛
Avco	.60e	104	12½	12	12	— ⅛
Avnet	.20p	178	8½	7⅞	7⅞	— ⅛
Avon	1.10	240	76¼	74⅝	75	— ⅛
Babck	.50	69	20½	19⅝	20¼	+ ⅛
BakrOilT	.65	62	23½	23⅛	23⅜	
BathI		26	14⅜	14	14⅜	+ ⅛
BschLb	.80	42	44	43⅝	43⅞	+2¼
Baxtr	.10	202	24⅝	23½	24	— ⅛
BeatFds	1	61	31⅜	31⅛	31⅜	+ ⅛
Beckmn	.50	25	27⅞	26⅞	26⅞	— ⅛
Becton	.50	53	37½	36⅝	37⅜	+ ⅛
BeechA	.75b	34	11⅞	11⅝	11⅝	— ⅛
BelcoP	.50	124	19¾	19½	19⅝	+ ⅛
BellH	.60	27	34	33½	33⅝	— ⅛
Bndix	1.60	49	25¼	24⅝	25	+ ⅛
BenF	1.60	11	46⅛	45⅞	45⅞	+ ⅛
Benguet		98	6⅞	6¾	6¾	— ⅛
BerkPho		60	8⅞	8⅜	8⅜	
BermecCp		63	2⅝	2⅜	2⅜	
BethSt	1.80	208	22⅞	21⅞	22	+ ⅛
BlackD	.88	38	50⅝	49⅝	50⅜	+ ⅛
BlissL	1	7	20½	20	20½	+ ⅛
BobieB		15	14¾	14	14¾	+ ⅛
Boeing	.40	148	16⅛	15⅝	15⅞	— ⅛
BoisC	.35b	687	48⅝	47	47⅞	—1⅜
Bordn	1.20	197	23¼	22⅝	22⅞	+ ⅛
Borg	1.25	18	25½	25	25½	+ ⅛
Bourns		5	11⅛	11⅛	11⅛	
BranAir	.50	62	8⅞	8⅛	8⅛	— ⅛
BriggS	2.40a	2	48⅛	48	48	
BristMy	1.20	582	57⅝	56½	57	
Brown		2	5⅞	5⅞	5⅞	— ⅛
Brnswk	.10	475	19¼	17⅞	19¼	+1⅛
BucyEr	1.20	32	24⅝	24	24	— ⅛
Budd	.20	15	9⅞	9⅝	9⅞	
BuffForg	1.10	19	35	34⅛	34⅛	— ⅝
Bulova	.60	60	20⅝	20	20⅛	+ ⅛
BunkRamo		93	9⅞	9½	9⅝	+ ⅛
BurlIn	1.40	76	41	40½	41	+ ⅛
BurlN	1.75e	178	31	29	31	+1½
Burndy	.70	12	16½	16⅛	16½	
Burrghs	.60	185	120	118½	119⅝	+1⅜
CalFinani		4	8⅛	8	8⅛	— ⅛
CallahM		23	12⅜	12	12⅜	+ ⅛
CmpRL	.45a	74	29⅞	29½	29½	+ ¼
CampSp	1.10	34	27⅜	27⅜	27⅜	
CdnBr	.40	17	7⅞	7⅞	7⅞	
CPR	3.20	3	61⅜	61⅛	61⅜	— ⅛
Carbrn	1.50	8	48¼	47⅞	47⅞	— ⅛
Carrier	.60	67	33⅜	32⅝	32⅞	— ⅛
CartW	.40a	42	15½	15	15	— ⅛
CatTr	1.20	111	35½	34½	34⅞	+ ⅜
CCICorp		17	5⅜	5⅛	5⅛	— ⅛
Celanese	2	48	56⅞	56	56⅜	+ ⅛
CencoIn	.30	31	34⅜	33⅞	34⅜	+ ⅜
Cerro	1.60b	61	19⅝	18⅞	18⅝	— ⅛
Certeed	.80	29	20¼	19⅞	20¼	— ⅛
Cessna	.80b	18	15⅝	15⅜	15½	
ChmpSp	1.20	18	22¼	22	22⅛	— ⅛
ChaseM	1.80	50	48	47⅞	47⅞	— ⅛
Cheme	1	8	25	24⅝	25	+ ⅜
ChesOh	4	20	50¼	49⅝	50	
Chesebro	1	24	42¼	41⅝	41⅝	— ⅜
ChMSPP		65	13¼	12⅞	13¼	+ ⅛
ChocFN	.25r	10	9¼	8⅞	8⅞	— ⅛
ChrisCft	.30p	63	7½	7¼	7⅜	— ⅛
Chryslr	.60	318	25⅞	24⅝	25	+ ⅛
CinM	1.40	2	36⅜	36⅜	36⅜	— ⅛
CitFn	1.80	74	39¾	39⅛	39¼	— ⅛
CitiesSv	2.20	100	46⅜	46	46⅛	— ⅛
CitIn	.50	180	16⅞	16⅝	16⅞	+ ⅛
ClarkE	1.40	25	32	31½	31⅝	— ⅛
ClvClf	1.80	3	51	50⅝	50⅝	— ⅛
Clorox	.75e	42	27	26⅝	26⅞	— ⅛
Cluett P	.90	39	20½	20	20	— ⅛
CNAFinl	.50	97	16½	16⅛	16⅛	
CstStGs		58	44⅝	43⅜	44	
CocaC	1.44	53	78	76⅝	78	+1¼
ColPal	1.30	44	42¾	42¼	42⅝	
CollAik	1	2	29⅜	29¼	29⅜	+ ⅛
CollinR	.20p	49	16⅛	15⅞	16	+ ⅛
ColtInd	1	49	17⅜	16⅜	16⅝	— ⅛
CBS	1.40b	290	30¼	28	28⅝	—1½
ColuGas						1.68
ColPic	.45r	45	12½	12¼	12⅜	— ⅛
ColSO	1.76	23	26½	25	25½	— ⅛
ComEn	1.30	80	46	45¼	46	+1
ComSo	.40	51	22¼	21⅜	21⅝	—1⅛
ComEd	2.20	99	32⅞	32	32⅜	+ ⅜
COilRef	.60	408	18	17⅞	17⅞	+ ⅛
CompS		166	12¼	11⅞	12⅛	+ ⅛
Com Sat		208	44¼	43	44¼	+1⅝
ConEd	1.80	139	23⅞	23½	23⅞	+ ⅛
CFds	1.10	394	37⅛	36⅝	37¼	
ConLeasing		6	6⅝	6½	6½	
CNGas	1.88	34	27⅞	27	27	— ⅛
ConPwr	2	72	31⅜	30⅝	31⅛	— ⅛
ConAir	.25p	68	11⅜	11⅜	11⅜	— ⅛
ContCan	1.60	108	40⅞	40¼	40⅞	— ⅛
ConCp	2	56	34⅜	34	34⅜	+ ⅛
ConOil	1.80	359	27¼	26⅝	26⅝	— ⅛
ContTel	.80	68	23	22⅝	22⅞	
CnrData		293	49	47⅞	48⅝	
CoopIn	1.40	54	32⅜	31⅜	32	— ⅜
CopRng	.50b	94	34½	33⅝	34	—1
CorGW	2.50a	53	160½	153	160½	+7⅜
Coronet	.22	140	24	22½	24	— ⅛
CPCInti	1.70	72	29⅞	29¼	29⅞	+ ⅜
Crane	1.60b	3	35¼	35¼	35¼	+ ⅛
CrouseH	1	9	21¼	20⅝	20⅝	— ⅜
CroCol	1.07f	237	11⅛	10⅝	11⅛	+ ⅜
CrCork		162	17⅝	17¼	17½	
Cr Zell	1.60	697	31¾	30½	30½	—1
CTS Cp	.40	18	17	16⅞	17	+ ⅛
Cumin	.80b	14	30⅜	30½	30½	— ⅛
CurtWr	.60	12	11⅜	11¼	11⅜	— ⅛
CutlerH	1.20	24	22	21⅞	22	
Cyprus	1.60	9	53⅜	53⅛	53⅝	— ⅛
DanR	.25p	25	8¾	8	8	
Dana	1.25	35	23⅝	22¾	23½	
DartI	.20b	265	33¼	32½	32⅝	— ⅜
DayPL	1.60	48	21⅜	21⅛	21⅜	
Deere	2	80	35⅞	35¼	35⅝	— ⅛
DMonte	1.10	35	25¼	24¾	24⅞	— ⅜
DeltaA	.50	168	31¼	30⅝	30⅝	— ⅜
DennMf	.60	83	19	18⅛	18⅞	— ⅜
DenRst	.04	335	9¾	9⅝	9⅝	
DetEdi	1.40	65	18⅜	18⅛	18⅛	+ ⅛
Dexter	.24	60	17⅛	16⅞	16⅞	— ⅛
DiamInt	1.80	61	36⅜	36⅜	36⅜	+ ⅛
DiaSh	1	32	17⅞	17⅞	17⅞	+ ⅛
Dictaph	.48	29	12	11⅞	12	+ ⅛
Diebd	.48b	13	61	60½	60⅝	+ ⅛
Disney	.30b	66	116½	115½	115⅝	— ⅛
DistSeag	1.20	7	49¾	49¼	49¼	+ ⅜
DiversIn	.36	x39	10⅜	10¼	10¼	
Dome	.80	111	62	62	62½	+ ⅛
DorrOl		6	9⅜	9¼	9⅜	
DowC	2.60	60	67⅜	67⅛	67½	— ⅛
DresIn	1.40	29	29¼	28⅝	28⅞	
Duplan	.60t	102	32¼	30½	31⅜	+ ⅛
duPon	3.75e	134	115	113⅝	117¼	+1⅝
Duq Lt	1.66	36	20⅜	20½	20⅝	— ⅛
Dy Ann	.20p	20	7	6⅞	6⅞	— ⅛
EastAir		272	16½	16	16¼	+ ⅛
EastK	1a	333	68⅞	67⅝	68⅝	+ ⅜
EatnYa	1.40	69	30	29½	29½	— ⅛
EG G	.10	88	15⅜	14⅞	14⅞	+ ⅛
ElMusic	.60e	27	4⅜	4¼	4¼	
Elect As		15	5¼	5	5	— ⅛
ElPasNG	1	66	17⅞	17	17⅛	
Eltra	1.20	48	24	23⅜	23⅞	+ ⅛
EmerEl	1	373	60⅜	59⅝	60	— ½
Emhrt	1.20	5	32	32	32	
EngMin	.40	91	23¼	23	23⅛	
ESB	1.20	7	22½	22⅛	22⅛	— ⅜
EssexI	1.20	40	31⅜	30½	30½	+ ⅜
EthylCp	.84	131	20⅜	20¼	20⅜	
Euro	.25e	3	18¼	18	18	
EvnsP	.60b	x572	35⅜	35	35⅜	+ ⅜
ExCel	1.25	26	20¼	19⅝	20⅛	+ ⅛
FactA	.60b	33	28⅝	27¼	27½	—1⅝
Fairch	.80	312	25⅝	24⅝	25½	+ ⅜
FrHill	.15e	58	10¼	10	10⅛	
Falsta	.10p	17	6⅞	6⅝	6⅝	
Far W Fin		20	12⅜	12⅜	12½	— ⅛
FASIntl	.76t	79	10¼	9⅝	9⅝	— ⅛
Fedders	.40	58	33⅜	32	33⅛	
FedNM	.96	x569	65½	64⅜	65½	+ ⅜
Fed Pac El		14	11⅛	11⅛	11⅛	— ⅛
FedDStr	1	116	36⅜	35⅜	35⅞	— ⅛
Ferro	.70	7	19⅜	18⅞	19⅜	+ ⅜
Filtrol	1.40	10	24	23½	24	
Finl Fed		39	14⅜	13⅞	14¼	
Firest	1.60	123	45½	44⅜	45	+ ½
FChart	2.29f	388	39½	37⅞	38½	—1¼
FstNCty	2.64	51	67⅜	66½	66½	—1
Flintkote	1	15	23¼	24	24	—1⅛
Fla Pw	1.60	10	49⅜	49⅛	49⅜	— ⅛
Fluor	1.35t	46	21⅜	21¼	21⅜	— ⅜
FlyTig	.81t	219	24⅜	23⅞	24⅛	— ⅛
FMC Cp	.85	129	23⅜	22⅞	23⅜	— ⅛
FdFair	.90	36	16⅞	16	16⅜	
Ford	2.40	545	51	50	51½	+ ⅜
F McK	.80	49	18½	18⅛	18½	— ⅛
FostWh	.80	34	16⅜	16⅛	16⅜	+ ⅛
Foxboro	.30p	42	25½	24	25½	+1½
FrSul	.80	31	16⅜	16	16	— ⅛
Frueh	1.70	115	27⅜	27	27⅛	
FuquaIn	.20t	51	13	12⅝	13	+ ⅜
GAC Cp	1.50	123	21⅜	20⅞	21⅝	+ ⅛
GAF	.40	x88	10⅞	10⅝	10⅝	— ⅛
GamSk	1.30	7	29½	29¼	29½	
GardD	1.20	45	33	32½	33	+ ⅜
GAmOil	.60b	288	39⅞	38⅝	39	— ⅜
GCable	.80	70	19⅝	19¼	19¼	— ⅛
GnDevel	.32t	79	21	20⅝	21	— ⅛
GenDyn	.50p	41	19¼	18⅝	19¼	— ⅛
GenEle	2.60	750	63½	62⅝	63¾	+ ⅛
GPds	2.60	227	78⅝	76½	76½	—1¼
GenHost		8	9¼	9¼	9½	+ ⅛
GenI	.30t	86	17½	16⅞	17	+ ⅛
GMills	.88	118	30⅜	29⅝	30	
GMC	2.55e	303	72⅞	71⅞	72⅝	+ ⅝
GPCem	.80	100	24⅛	24	24⅛	
GPubU	1.60	223	20⅛	19⅞	20⅛	+ ⅛
GStUInd	.40	12	12½	12⅜	12½	+ ⅛
GTelEI	1.52	248	26⅞	26⅜	26⅝	— ⅜
GTire	1b	87	19	18⅝	19	+ ⅛
Gensco	1.70	62	24¼	23⅝	24¼	+ ⅜
Genstar	.70g	26	8⅜	8	8⅜	+ ⅛
GaPac	.80b	300	51½	50⅝	51⅜	—1⅛
GettyO	1.06e	32	64	62½	63½	+ ⅛
GlbraltFin		10	19	18⅜	18⅜	
Gillette	1.40	76	44⅜	43½	43½	—1¼
Gimbel	1	19	30⅜	30⅛	30⅛	— ⅛
GlenAl		56	7⅛	7⅛	7⅜	+ ⅛
GlobalMarin		67	14⅜	14	14	— ½
Goodrch	1.72	111	28¼	27⅜	28	
Gdyr	.85	193	27⅝	27½	27½	
Grace	1.50	49	30	29⅝	29⅝	
Granby	1.60	10	24¼	24	24	— ⅛
GrndIf	.80	217	25¼	24⅝	25¼	+ ⅛
GrantW	1.50	49	45⅝	43⅞	43½	—2¼
Gt A&P	1.30	23	26⅜	26⅜	26⅜	
G W Fin		356	22¼	21¾	22¼	+ ⅜
GreenGt	.96	6	21⅜	21⅜	21⅜	+ ⅛
Greyhnd	1	71	14⅞	14⅝	14⅝	— ⅛
Grollier	.90	22	25⅜	25	25	— ⅛
GrumAir	1	82	19¾	19½	19⅝	— ⅛
GulfO	1.50	303	29½	28⅞	29½	+ ⅜
GulfWI	.50	144	17⅜	17	17⅜	+ ⅛
Guiton		26	9⅝	9⅝	9⅝	— ⅛
Ha	t 1.0543		39⅜	39½	39½	— ⅜
Hammnd	.70	34	10⅛	10⅛	10⅛	— ⅛
HandH	.72	19	19½	18⅞	18⅞	— ⅜
HanM	1.30	1	44½	44½	44½	— ⅛
HarrisI	1	65	51⅞	50⅜	51½	+ ⅛
HazeltineC		9	9⅜	9¼	9⅜	— ⅛
HeclM	.17r	20	26⅜	26	26⅜	+ ⅛
Heinz	1	11	35½	35	35	— ⅛
HeleneCurt		9	9⅛	9	9	— ⅜
Heller	.60	43	20¼	19⅞	19⅞	— ⅛
HercInc	.75e	102	36⅛	35⅝	36	— ⅛
Hiblin	.80	65	42⅜	41	42½	+1⅜
HewPack	.20	281	28⅜	27	28⅜	+1
HighVolt		16	10⅜	10¼	10⅜	— ⅛
HiltnHot	1	4	38	37⅜	37⅜	
HoffElectrn		12	7¾	7¾	7¾	— ⅛
HolidyIn	.22	79	35	33⅜	34½	+ ½
Hmstk	.40	89	25⅜	24⅝	25	+ ⅛
Hnywl	1.30	66	84⅛	84	84½	
HPC	1.20	94	39¼	38⅞	39	+ ⅛
HoJo	.24	102	18	17½	18	+ ⅜
Howmet	.70	256	18¼	16⅜	18¼	+1⅜
HudBay	1.20	1	21⅞	21⅞	21⅞	— ⅛
IdealBas	.60	22	12⅞	12⅜	12⅝	+ ⅛
IliCent	1.14	7	26¼	25⅝	26¼	+ ⅛
INACp	1.40	38	31½	31⅛	31⅝	— ⅜
IngRand	2	37	39½	38½	38⅝	— ⅛
InlandSt	1.30	130	24⅞	24⅜	24⅝	— ⅛
Insilco	.70b	132	14⅛	13⅝	14	+ ⅛
Interco	1.10	8	36⅛	36⅛	36⅛	— ⅛
IntlKl	1.80	12	24⅞	24¼	24½	— ⅛
IBM	4.80	176	294⅜	290⅝	291½	— ⅛
IntFIF	.30b	53	61	60	61	+ ⅛
IntHar	1.80	67	24⅜	24	24⅛	— ⅜
IntIndust		1072	14⅜	13½	14⅝	— ⅜
IntMnr		119	13⅝	13⅛	13⅝	+ ⅜
IntMng	.30e	49	14	13⅝	13⅝	— ⅛
INick	1.20	109	44	43⅜	44	
IPap	1.50	246	33⅜	32⅝	33¼	— ⅜
IntRect		7	9¼	9	9	
IntT&T	1.05	235	45⅝	45	45⅜	+ ⅛
IntUtil	1.40	19	32½	31½	31½	— ⅛
ITEC	.60	29	25¼	24½	24½	— ⅛
ItekCorp		142	33½	33	33¼	+ ⅛
JWalt	.10	42	30⅝	30	30½	— ⅛
JnMan	1.20	269	35⅝	35½	35⅞	+ ⅛
JohnJ	.32	137	54½	54	54	+ ½
JonLog	.80	48	53½	53¼	53½	
JoneL	.34p	19	11⅝	11⅜	11⅝	— ⅜
Joy	1.40	36	44⅜	44⅜	44½	+ ⅛
KaiserAl	1	70	31⅝	31⅜	31⅝	— ⅛
KaufBd	.20	49	38⅝	38	38⅝	+ ⅛
KaysRo	.60	37	24½	24	24½	— ⅛
Kellogg	.90	20	20	19⅞	20	
Kelsey	1.30	63	26⅜	26	26⅜	+ ⅜
Kendall	.60	8	30⅜	29⅞	30	— ⅛
Kennec	2.60	153	40⅞	40⅛	40½	— ⅜
KerrM	1.50	112	106¼	104⅛	104¼	—2¼
KiddC	1.20f	239	22½	21½	22	— ½
KimbC	1.20	135	31⅜	31	31	
KingsDSt	.40	30	22⅝	22¼	22½	+ ⅛
KnnyNS	.20	218	28¾	28¼	28⅝	+ ⅛
KLM A	1.11e	39	45⅝	44⅛	44⅞	+ ⅝
Koehr	1.20	22	19	18⅝	19	+ ⅛
Kraftco	1.70	149	38⅜	38⅛	38⅞	+ ⅜
Kresge	.44	174	51⅜	50⅝	51⅛	+ ⅜
Kroehl	.20p	1	20½	20¼	20¾	— ⅛
Kroger	1.30	50	33¼	32½	32⅝	— ⅛
LanRtz	.68	22	33¾	32⅝	33¼	
LearS	.50	237	13⅝	13½	13⅝	— ⅛
Leasco		199	14⅜	13⅞	14⅛	
Leesona	.40	3	15⅝	15⅜	15⅝	+ ⅛
LehPC	.40	61	13	12⅝	12⅞	— ⅛
LehValInd		19	4⅝	4⅜	4⅜	— ⅛
LFCFincl		156	5¼	4⅜	5	
Lib McN L		64	6	5⅝	5⅝	— ⅛
LiggM	2.50	153	11⅜	11⅛	11⅜	— ⅛
Ling	.33p	51	16⅜	15¼	16⅛	+1
Lionel	Cp	16	6½	6¼	6⅜	+ ⅛
Litton	.50t	173	24⅞	24½	24⅞	+ ⅛
Lock A		93	11⅜	10⅞	11	— ⅛
LoneSCem	1	31	22⅜	22¼	22¾	—1
LoneSG	1.24	74	23⅝	23⅜	23⅝	— ⅛
LaLa	1.90	73	57½	57	57½	+ ½
Lubrizol	.70	6	31¼	30⅝	30⅝	— ⅛
LukensSt	1	6	21	20⅞	20⅞	— ⅛
LumaInc		80	7⅛	6⅞	6⅞	— ⅛
LVOCorp		39	7	6¾	6¾	— ⅛
LykYng	.45a	33	8⅜	8	8	— ⅛
MacDnld	.30	14	6⅝	6⅜	6⅜	— ⅛
MackeC	.30	2	9⅝	9½	9⅝	+ ⅛
Macy		9	32⅜	31⅝	32⅜	+1⅛
Mads Gar		25	4¼	4	4¼	
Magnvx	1.20	57	31⅝	30½	31⅜	+ ⅜
Maity	1.80	31	34⅝	34½	34½	— ⅛
Manpow	.72	2	32½	32½	32½	
Marthn	1.60	90	32⅛	31⅛	32¼	+ ⅜
Marcor	.80	114	26⅜	26¼	26½	
Marem	.21t	7	9⅝	9⅜	9⅝	— ⅛
Marlen	1.02e	120	47⅛	47	47⅛	
MarqCem		14	10⅝	10½	10½	
MaraInP	1.10	68	24⅜	23⅞	24⅛	+

SERVICE DE LOCATION D'AUTOMOBILES ET CAMIONS A LONG TERME • CAMIONS USAGES • VOITURES USAGEES • CAMIONS DODGE • IMPERIAL • CHRYSLER • DEMON 340 • DEMON • SWINGER • DART • CHALLENGER • CHARGER • CORONET • MONACO • POLARA • REMORQUAGE JOUR ET NUIT • REDRESSEMENT DE CHASSIS • PIECES "CHRYCO"

TANGUAY EST EN MARCHE!

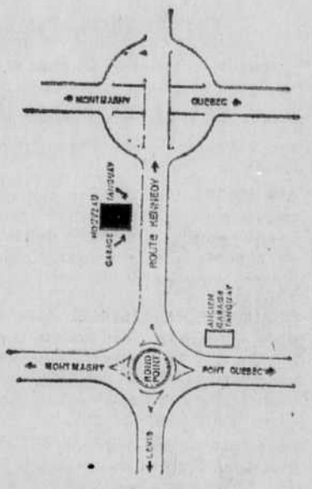
1er PAIEMENT FEVRIER 71

EN 1971
TANGUAY S'AFFIRME AVEC SON SERVICE APRES-VENTE

- Service de nuit sans frais additionnels
- Garage moderne et bien outillé
- Stock de pièces pour couvrir toute éventualité
- Facilité d'accès et vaste stationnement en tout temps
- Equipe de vente expérimentée

DES MILLIERS DE CLIENTS S'ACCORDENT A DIRE: CHEZ TANGUAY ON EST BIEN SERVI

ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures du lundi au vendredi.



A MI-CHEMIN ENTRE LE ROND-POINT DE LEVIS ET LA ROUTE 20

tanguay

AUTOMOBILES

89, ROUTE KENNEDY, LEVIS - TEL.: 837-9383

Les lauréats du prix Nobel de médecine sont désignés

STOCKHOLM (AFP) — Le Collège des professeurs de l'institut Karolinska (faculté de Médecine de Stockholm), constituant le jury du prix Nobel de physiologie ou de médecine, a désigné aujourd'hui comme lauréats pour 1970 les professeurs Bernard Katz, de G.-B., Ulf von Euler, Suède, et Julius Axelrod, Etats-Unis, pour leurs découvertes concernant les substances-signaux dans les organes de contact des cellules nerveuses et les mécanismes de leur emmagasinement, de leur libération et de leur destruction".

Le prix, dont le montant s'élève cette année à 400,000 couronnes (environ $84,000), sera remis aux lauréats par le roi Gustave VI Adolf de Suède, au cours d'une cérémonie solennelle qui se déroulera au Palais des concerts de Stockholm, le 10 décembre, jour anniversaire de la mort d'Alfred Nobel.

Dans le communiqué publié après l'annonce des noms des lauréats du prix Nobel de médecine pour 1970, l'Institut "Karolinska" déclare notamment:

"Les découvertes des lauréats du prix Nobel de cette année nous ont fourni les réponses à des questions d'une importance fondamentale pour la compréhension des mécanismes qui entrent en jeu dans la transmission de l'information aux points de contact, aux synapses, entre différentes cellules nerveuses d'une part, et d'autre part entre les nerfs et les organes effecteurs, par exemple entre les fibres nerveuses et les fibres musculaires correspondants. La transmission de l'excitation entre les cellules du système nerveux qui, par nature, diffère entièrement de la voie de propagation de l'influx dans les fibres nerveuses, s'effectue par l'intervention de substances de transmission (substances-signaux), dont on peut dire qu'elles font office de messagers chimiques entre les cellules.

ETUDES ISOLEES

Les trois chercheurs lauréats ont travaillé indépendamment l'un de l'autre, mais leurs études convergent vers la solution de questions qui portent sur les substances-signaux sur leur emmagasinement leur libération et leur destruction. Les découvertes du professeur Katz sur les mécanismes de libération de la substance de transmission, l'acetylcholine, qui entrent en jeu dans la liaison nerf-muscle sous l'influence d'impulsions nerveuses, sont non seulement fondamentales pour la compréhension de phénomène de transmission, dite "cholinergique" mais elles ont également une signification, sur le plan théorique en permettant de comprendre la fonction de messager qui s'exerce dans les synapses entre le neurone et le système nerveux central.

VON EULER

Le professeur Von Euler a découvert que la noradrenaline sert de substance de transmission dans le système nerveux sympathique et il a montré que cette amine s'emmagasine dans les extremités des nerfs alors que les travaux du professeur Axelrod se rapportent aux mécanismes qui règlent la formation de cette substance transmettrice et sa dissolution aux extrémités des nerfs. Les observations de Von Euler et d'Axelrod ont donc une incidence fondamentale sur notre conception de la transmission adrénergique. Ce qu'apportent ces trois chercheurs a contribué activement à modeler la conception actuelle de la physiologie et de la pharmacologie de la transmission synaptique, éclairant de ce fait d'une nouvelle lumière les mécanismes fondamentaux des régulations nerveuses.

Il existe donc une ligne d'évolution qui mène tout droit des découvertes couronnées par des prix Nobel au cours des années 30 sur la transmission chimique des impulsions venant des nerfs périphériques, jusqu'à la conception que nous avons aujourd'hui des processus biochimiques sous-jacents aux fonctions du système nerveux central. On a aujourd'hui identifié une partie des substances (les amines biogènes) qui constituent les chainons chimiques de communication entre diverses fibres nerveuses, et on a élucité les processus électrophysiologiques et biochimiques qui président à la formation, à l'emmagasinement et à la libération de ces amines biogènes dans les nerfs périphériques et dans le cerveau.

Vol de mitraillettes et de culasses

VANCOUVER NORD (PC)— La police de Vancouver-Nord a révélé qu'une certaine quantité de mitraillettes et de culasses de fusils militaires ont été volées, hier, dans un manège de la milice.

La gendarmerie fédérale a pris de sévères mesures de précaution autour de l'immeuble. Un relevé est en cours afin de déterminer avec exactitude l'importance du vol. Un porte-parole militaire a fait remarquer que les culasses sont inutiles sans les fusils.

Quatre millions de voitures Ford et Mercury pourraient être dangereuses

(D'après AFP et UPI) — Le Département des Transports des Etats-Unis a lancé un avertissement aux propriétaires de quatre millions de voitures Ford et Mercury mises en circulation entre 1965 et 1969, à l'effet qu'elles pourraient être dangereuses en raison d'une faiblesse de leur essieu avant.

Le train avant des Ford et des Mercury, de 1965 à 1969, risque en effet de s'effondrer sous l'effet d'un choc tel qu'un éclatement de pneus, par exemple. La proportion de rupture n'est toutefois que d'une pour cent mille, ce qui explique la décision de Ford de ne pas retirer les autos de la circulation, comme elle le fit au mois d'août dans le cas des 85,000 autos utilisées par la police.

L'Office fédéral de la sécurité routière suggère aux propriétaires de Ford et de Mercury de faire inspecter leurs voitures si elles ont déjà subi de violents chocs, tel l'éclatement des pneus avant.

Cette initiative du département des Transports est la première application, à l'automobile, d'une nouvelle politique de protection des consommateurs, décidée par le gouvernement Nixon. Le communiqué explique que le défaut de fabrication des véhicules, quoiqu'il n'impose pas un rappel des autos, justifie néanmoins que le public soit alerté par les risques encourus.

LISTE DES AUTOS

Les Ford impliquées, dans l'avertissement du département des Transports sont la Custom 500, la Galaxie 500, la Galaxie 500 XL, la Galaxie 500 LTD, la Country Sedan, la Country Squire, la Ranch Wagon, la XL, la LTD, et la Custom Ranch Wagon.

Les modèles Mercury sont: la Monterey, la Montclair, la Parklane, la Commuter, la Colony Park, la Brougham, la Marquis et la Park Lane Brougham. L'office de la sécurité routière conseille également d'inclure les Thunderbird 1968 et 1969.

Le directeur du Centre de la sécurité de l'auto, une agence privée destinée à surveiller l'industrie de l'auto estime que l'avertissement partiel faisait fi du fait que certaines Ford, qui n'avaient jamais été soumises à de violents chocs, comportaient quand même des troubles de l'essieu avant.

Selon lui, les Thunderbird 1967 et les Continental Mark III 1968 et 1969 devraient également figurer dans la liste des modèles sujets à inspection.

CARRIERES et PROFESSIONS

OFFRE DE SERVICES

Une équipe de 6 personnes (féminin) de 25 à 35 ans, ne pouvant travailler à l'extérieur, désirerait faire des travaux à l'année, à domicile, pour compagnies, magasins, imprimeries, etc.
CONDITIONS DE TRAVAIL: 5 heures par jour environ pourraient être faites par chacune. Salaire minimum de $1.50 l'heure ou un salaire fixe par semaine pour l'équipe. Que soit porté et cherché le travail à la résidence de l'equipe.

Pour informations, communiquer, après 6 heures p.m., à:

683-7959

ASSOCIE demandé

ou personne ayant expérience des affaires

qui aimerait devenir propriétaire d'une jeune compagnie prospère et étendue à travers la province.

525-4523

(M. Lavoie, pour entrevue).

GERANTS DEMANDES

Compagnie en pleine expansion est à la recherche de 2 gérants, âgés de 18 à 25 ans, pouvant diriger quelques employés. Le candidat doit être dynamique, enthousiaste et très sérieux. Il devra, en outre, posséder beaucoup d'esprit d'initiative.

Pour entrevue, composer: 529-8949
(demander Mlle Hubert)

CONSULTEZ REGULIEREMENT

CARRIERES et PROFESSIONS

LES EMPLOIS SONT VARIES... ET DES PLUS INTERESSANTS!

Pour placer une annonce dans cette rubrique, s'adresser au SERVICE DE LA PUBLICITE

525-7131

Poste 118 ou 167

COURTIER D'ASSURANCE

demande

Fille pour tenue de livres, facturation etc. Bonne dactylographe. Experience requise.

525-5565

STENODACTYLO

BILINGUE

demandée avec expérience.

Les Pétroles Irving Inc.

2750, Chemin du Foulon,
Sillery. P.Q.
Tél.: 651-4660, poste 7

CONTROLEUR demandé

On demande un contrôleur pour commerce de moulée, de préférence un gérant de banque retraité ou un comptable à sa pension.

Faire parvenir application par écrit à:

DEPT 3474, LE SOLEIL

COMPTABLE

FONCTION: Comptabilité générale et prix de revient.

Exigences: Bonne connaissance de la comptabilité d'entrepreneur spécialisé.

SALAIRE: Selon expérience et qualifications.

LIEU DE TRAVAIL: Ste-Foy.

Ecrire curriculum vitae à:

DEPT 3473, LE SOLEIL

JEUNE HOMME

Importante compagnie recherche jeune homme âgé de 19 à 25 ans, pour travail de bureau. 12 ans de scolarité ou plus, connaissance de l'anglais utile, mais non nécessaire. Fonds de pension. Assurance-groupe et autres avantages sociaux.

Ecrire en mentionnant Curriculum Vitae à

DEPT 3471, LE SOLEIL

AVOCAT

Société Nationale requiert immédiatement un avocat pour son contentieux dans Ste-Foy.
Le candidat doit être membre du barreau de la Province de Québec, bilingue et, de préférence, avoir eu quelques années d'expérience.
Le salaire sera en relation avec l'expérience et les qualifications du candidat.
Cette Société offre une gamme complète d'avantages sociaux et d'excellentes conditions de travail.

DIRECTEUR DU PERSONNEL
BUREAU REGIONAL
C.P. 2010, Station 0
Montréal 379, P.Q.

COMMIS-DACTYLO

demandée

Un important organisme professionnel de Ste-Foy requiert les services de:
Commis-dactylo classe 1.
Qualifications: Etre âgée de 19 à 30 ans ● Cours commercial avec certificat (11e) ● Minimum d'un an d'expérience ● Connaissance de la dactylo électrique ● Avoir passé avec succès les tests de dactylo et de français.
Très bonnes conditions de travail. Salaire hebdomadaire selon la convention collective en vigueur ($65. à $80.).
Faire parvenir votre curriculum vitae et inclure photo 1¼" X 1¼" avant le 16 octobre 1970 à:

Corporation des Enseignants du Québec,
a/s Mlle Denise Goyette, chef de secrétariat,
2336, chemin Sainte-Foy, Québec 10, Qué.

LES PLACEMENTS COLLECTIFS INC.

UNE INSTITUTION DE MOUVEMENT COOPERATIF DESJARDINS

Offre une carrière exceptionnelle pour représentant dynamique. Planification financière complète dans les domaines:

FONDS MUTUELS - ASSURANCE-VIE - PLAN DE RETRAITE

Demandez un rendez-vous en téléphonant à:
M. J. Bergeron 651-3174
ou faire parvenir votre curriculum vitae à:

LES PLACEMENTS COLLECTIFS INC.
2860, chemin des Quatre-Bourgeois
Ste-Foy, Québec

HOMMES DEMANDES

pour le territoire de Québec et comtés environnants

Les Laboratoires Rolmex Inc.

une entreprise canadienne-française des plus progressives fondée en 1962.

AVANTAGES: Une formation professionnelle conduisant à une carrière d'avenir et de prestige - Possibilité de promotion pour homme ambitieux - Revenu au-dessus de la moyenne - Programme publicitaire national: radio, télévision, journaux, revues, assurant une clientèle de choix.

QUALIFICATIONS REQUISES: Avoir de 25 à 45 ans de préférence - Etre mature, enthousiaste et positif - Capacité de comprendre et désir d'aider les autres - Posséder une personnalité sympathique et dynamique - Culture générale de préférence - Disposer d'une automobile - Expérience dans la représentation ou en pharmacie.

Faire demande par téléphone: 681-8137 (demander M. Maurice Beaudoin, directeur du personnel.

Les Laboratoires Rolmex Inc.
647, Chemin Ste-Foy, Québec, P.Q.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HENRI-BOURASSA

demande du personnel

A LA CITE ETUDIANTE DE LA GATINEAU
Maniwaki (1,600 élèves)
1 professeur de Musique

A LA POLYVALENTE SAINT-JOSEPH
Mont-Laurier (1,800 élèves)
1 conseiller d'orientation

membre de l'une ou l'autre des Corporations des Conseillers d'Orientation ou des Psychologues du Québec.

COMMUNIQUER PAR TELEPHONE AVEC:
M. Jean-Roch Boisvert, Directeur des services au personnel, C.S.R. Henri-Bourassa, C.P. 1410, Mont-Laurier, (Labelle), P.Q.
Téléphone: (819) 623-1525, ext. 40

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA CHAUDIERE

requiert les services d'un

ADJOINT A L'ENSEIGNEMENT PERMANENT

FONCTIONS: travail de planification, de développement et de supervision de l'enseignement professionnel aux adultes.

QUALIFICATIONS: 15 ans de scolarité, 5 années d'expérience dans le domaine de l'enseignement professionnel.

Salaire et conditions de travail selon l'entente des cadres en vigueur à la C.S.R.C.

Les offres de services doivent parvenir par écrit, au plus tard le lundi 19 octobre, à:

M. ROGER CARETTE,
La Commission Scolaire Régionale de la Chaudière
270, boul. Lacroix, St-Georges de Beauce.

TRADUCTEUR

Importante société canadienne recherche traducteur professionnel avec plusieurs années d'expérience pour ses bureaux de Montréal.

FONCTIONS:
Traduire, surtout de l'anglais au français, textes techniques, formulaires, brochures, correspondance, etc. Poursuivre certains travaux de recherche en terminologie.

EXIGENCES:
Etudes universitaires et culture générale, expérience en traduction dans un organisme reconnu et connaissance approfondie du français et de l'anglais.

TRAITEMENT:
A déterminer selon l'expérience et les aptitudes du candidat. Avantages sociaux.
Discrétion assurée.
Prière de faire parvenir curriculum vitae et tous détails utiles avant le 23 octobre.

DEPT 3469 LE SOLEIL

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA BAIE DES CHALEURS

DESIRE RETENIR LES SERVICES

D'UN CONSEILLER EN ENFANCE INADAPTEE

SCOLARITE: 16 ans minimum.
TYPE DE FORMATION: pédagogique, sanctionnée par un brevet d'enseignement, option enfance inadaptée.
SPECIALISATION: au moins l'équivalent d'une année de formation au 30 crédits en pédagogie et psychologie de l'enfance inadaptée.
EXPERIENCE: cinq (5) années dans l'enseignement dont deux (2) auprès d'élèves inadaptés. Toute autre expérience supposée équivalente sera jugée telle par le Ministère de l'Education.
SANCTION: Le Ministère de l'Education devra approuver la nomination de tout candidat à ce poste.
SALAIRE: selon l'entente qui est présentement en négociation pour le personnel de cadre.

Toutes les demandes devront être adressées avant le 28 octobre 1970 à:

M. J.-Arthur Poirier,
Directeur des Services au personnel,
Commission Scolaire Régionale de la Baie des Chaleurs,
C.P. 330, Carleton, Cté Bonaventure

ETES-VOUS DANS LES AFFAIRES? ETES-VOUS DANS L'ENSEIGNEMENT? ETES-VOUS UN FONCTIONNAIRE?

Compagnie internationale recherche personnes dynamiques entre 22 et 45 ans, pouvant prendre des décisions.

COURS DE FORMATION (4 jrs)

AVANTAGES: possibilité de revenu: $14,500, bénéfices marginaux, promotion rapide.

Les candidats choisis ne feront pas de vente.
Pour entrevue, téléphoner à 651-4223.
Gens de l'extérieur, envoyez votre curriculum vitae à:

Dépt 3461, Le Soleil.

ASSISTANT RELATIONS OUVRIERES

Requis à notre Division des Relations Ouvrières à Sept-Iles, P.Q.

TACHES:
Seront de participer aux négociations, investigations, griefs et faire les recommandations necessaires.

QUALIFICATIONS:
Le candidat devra posséder un degré universitaire et avoir un minimum de deux (2) années d'expérience dans un domaine connexe.

BENEFICES:
Bon traitement, conges généreux, caisses de prevoyance et de retraite, aide pour l'installation de la famille du candidat.

Les intéressés sont invités à soumettre un résume de leurs qualités et expérience, à titre confidentiel, à l'une ou l'autre des adresses suivantes:

Bureau de l'Embauchage,
Iron Ore Company of Canada,
Edifice Arcade, Suite 22,
760, boulevard Laure,
Dossier No 312,
SEPT-ILES, Québec

OU

Bureau du Personnel,
Iron Ore Company of Canada,
2100 Drummond Street,
Suite 103,
MONTREAL 107e, Québec

POSITION dans le financement

Cette position offre une opportunité de carrière avec possibilité d'avancement rapide à une gérance et revenu plus élevé pour un jeune homme d'environ 24 ans. Nous préférons un gradué universitaire ou un gradué d'école secondaire avec expérience des affaires, de préférence dans le domaine du prêt à la consommation. Le candidat devra avoir de l'ambition, être agressif et avoir de l'initiative.
Nous offrons un bon salaire de base avec bénéfices usuels. Pour une entrevue, téléphonez ou écrivez à:

M. R. Aucoin,
Canadian Acceptance Corporation Ltd.
436, 3e avenue, Québec 3 - Tél.: 522-2086

REPRÉSENTANTS EN MISE EN MARCHE, PUBLICITÉ ET ARTS GRAPHIQUES

Vous avez peut-être un travail urgent à faire exécuter, ou encore êtes-vous quelque peu ennuyé de n'avoir pu aider votre client?
Quelque soit le problème, le groupe National peut vous aider. En trouvant chez-nous un service complet, de la création graphique au travail imprimé, vous n'avez plus raison de refuser aucune commande.
Dans le groupe National nous pensons service.
Tentez l'expérience, vous et votre client y trouverez des avantages.
Communiquez avec
M. J.-M. Messier à (514) 527-4111.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU BAS ST-LAURENT

DEMANDE

ANIMATEURS EN LOISIRS

Sous l'autorité de l'adjoint à la vie étudiante de la polyvalente de Rimouski ou de Mont-Joli, il aura la responsabilité de l'organisation, de la coordination et de la supervision des activités étudiantes à l'intérieur et à l'extérieur de l'horaire académique.

QUALIFICATIONS REQUISES
Diplôme collégial de technicien en loisirs ou expérience pertinente à l'animation des loisirs des jeunes.

SALAIRE
De $7,000.00 à $9,100.00 selon les qualifications et l'expérience.
Les intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae, d'ici le 20 octobre à l'adresse suivante:

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU BAS ST-LAURENT,
a/s M. Jacques Couillard, directeur, Services aux Etudiants,
320 est, rue St-Germain, Rimouski, Qué.

Kossyguine lance un plan d'action pour étendre la coopération économique franco-soviétique

MOSCOU (d'après l'AFP) — Moins d'un jour après la fin de la visite du président Georges Pompidou en URSS, un plan d'action pour une extension de la coopération économique franco - soviétique a été lancé hier par M. Alexis Kossyguine chef du gouvernement soviétique, devant les représentants de l'industrie et de la Banque française.

"Nous avons à présent carte blanche pour approfondir la coopération" entre les deux pays, a en effet déclaré M. Kossyguine aux douze banquiers et industriels français qu'il a reçus pendant une heure vingt au Kremlin. Alors que la coopération politique va en s'approfondissant et prend un nouveau tournant, a-t-il ajouté, la coopération économique ne doit marquer aucun retard.

Un effort de réflexion est devenu nécessaire de part et d'autre a ajouté en substance le président du conseil soviétique, pour donner un nouvel élan et une nouvelle forme aux échanges entre les deux pays. Il a suggéré la création d'un institut qui associerait les milieux économiques français et soviétiques et qui permettrait de leur assurer une information plus complète. Cet institut, a-t-il dit, pourrait faire des études à long terme sur de grands projets et d'autre part suivre les affaires dans l'intervalle des sessions des commissions.

M. Roger Seydoux, ambassadeur de France à Moscou, et M. Lombart, conseiller économique et commercial auprès de l'ambassade ont assisté à l'entretiem.

Les hommes d'affaires français ont rencontré ensuite au comité d'Etat pour la science et rilline, président du comité, et la technique, MM. Vladimir Ki-Kouzmine, premier vice - président du Commerce extérieur.

De nombreuses suggestions ont été faites de part et d'autre au cours de cette rencontre. Pour leur part, les Soviétiques souhaiteraient monter des entreprises mixtes en France. Les Français ont répondu qu'ils voudraient créer des "groupements mixtes" en URSS, étant bien entendu que les produits qui sortiraient de ces entreprises communes devraient être concurrentiels sur le marché international.

M. Kirilline a exprimé le voeu que toutes ces idées soient étudiées et fassent l'objet d'un début d'application avant la prochaine session de la grande commission franco - soviétique en mai 1971 à Moscou.

M. POMPIDOU

A Paris, le président français, M. Georges Pompidou, a déclaré hier au Conseil des ministres, réuni en séance régulière, que son voyage en URSS l'avait confirmé dans la justesse de la ligne générale de la politique française à l'égard de l'Union soviétique.

"Nous sommes et demeurons les alliés des uns, coopérant avec les autres sans dépendre de personne", a-t-il dit.

M. Pompidou a ajouté que la politique française "entend ne rien renier de ses alliances et amitiés occidentales tout en désirant élargir la coopération avec les pays de l'Est et en premier lieu l'URSS".

Le président a déclaré que la coopération franco - soviétique dans les domaines économique, scientifique, technique et culturel tirera de sa visite une impulsion nouvelle et importante.

Quant au ministre des Affaires étrangères, M. Maurice Schumann, il fait observer, de son côté, que, dans ses rapports économiques avec l'URSS, "la France ne demandait pas un monopole" mais s'accommodait d'une coopération avec d'autres pays européens et même, au besoin, américains.

Pompidou marque la volonté de deux pays de surmonter les "difficultés de croissance"

PARIS (AFP) — "Une impulsion nouvelle et importante" va être donnée à la coopération économique franco-soviétique, a déclaré hier à ses ministres M. Georges Pompidou, rentré la veille de Moscou.

Le chef de l'Etat a ainsi marqué la volonté des deux gouvernements de surmonter les "difficultés de croissance" que rencontre cette coopération, difficultés qu'il avait évoquées au cours de son voyage en URSS.

Dans les milieux industriels français, on se déclare à la fois rassuré par l'affirmation de cette volonté, et hésitant sur les perspectives concrètes qui paraissent s'ouvrir maintenant à la coopération avec les Soviétiques.

Les nouvelles perspectives sont offertes principalement par les projets d'exploitation en commun des ressources naturelles de la Sibérie, dans le cadre de contrats à long terme portant sur des sommes très importantes.

De tels contrats aboutiraient, fait-on remarquer, à un changement de dimension de la coopération entre les deux pays. La conception, le financement, la mise en oeuvre des opérations seraient élaborés en commun d'un bout à l'autre, dans un esprit de véritable collaboration.

Une telle conception aurait l'avantage, selon les industriels français, d'échapper, en partie tout au moins, aux vicissitudes de la planification soviétique, qui avait souvent freiné ou compliqué la vente de certaines usines ou de biens d'équipement dans le passé.

Ce type d'opérations, souligne-t-on également, devrait contribuer à diminuer le déficit des échanges commerciaux au détriment de l'URSS car les propositions d'achat par la France de produits énergétiques ou de matières premières se heurtent souvent à l'insuffisance de la production soviétique pouvant être livrée.

Et c'est précisément pour pouvoir exploiter les vastes réserves potentielles dont elle dispose, que l'URSS recherche la coopération de la France et d'autres pays occidentaux. Elle propose de leur fournir une partie de la production future en échange de leur participation financière et technique.

Mais en revanche, fait-on également remarquer dans les mêmes milieux, la mise au point des contrats est d'autant plus difficile que la durée des engagements est plus longue.

C'est ainsi que l'on attend notamment la conclusion d'un accord sur la livraison de gaz naturel à la France contre la fourniture par celle-ci des installations de liquéfaction et des méthaniers pour le transport. Mais la décision à prendre suppose une anticipation aléatoire sur l'évolution des prix des différentes sources d'énergie dans un délai de cinq ans et plus. Le gaz soviétique sera-t-il alors plus ou moins cher que l'énergie pouvant provenir du Moyen-Orient ?

Les autres projets, comme celui de l'exploitation d'un gisement de cuivre dans la région d'Oudokan, aux confins de la sibérie et de la Chine, ne paraissent réalisables qu'à terme encore plus éloigné puisqu'on en est encore aux missions d'exploration géologique. Il faudra également mettre en place les infrastructures nécessaires, notamment les voies de communication, pratiquement inexistantes.

De plus, l'importance du projet dépasse les possibilités de la France: capitaux à engager et capacités de livraisons des entreprises. Il sera donc nécessaire de constituer un consortium international — ce qui est envisagé avec la Grande-Bretagne — mais ce qui implique aussi un certain nombre de complications à surmonter.

Mais la coopération économique franco-soviétique, dont les perspectives sont ainsi élargies, saura "résister aux difficultés rencontrées dans l'action", a affirmé hier M. René Navarre en s'adressant à M. Alexis Kossyguine, au nom des 14 industriels et banquiers français qui se sont rendus à Moscou sur l'invitation de M. Pompidou.

Démissions en masse au sein du parti communiste italien

ROME (d'après UPI) — Le parti communiste italien, le plus important en Occident, est en "ébullition". En effet, 86 de ses membres viennent de remettre leur démission, critiquant sévèrement la direction du parti pour ses politiques "timides" tant sur le plan intérieur qu'à l'étranger.

Ces démissions s'inscrivent dans la série de défections enregistrées depuis l'an dernier, après la profonde division qui survint au sein du parti communiste italien, par suite de l'invasion de la Tchécoslovaquie en 1968 par les troupes du Pacte de Varsovie.

L'an dernier et plus tôt cette année, la direction du parti avait évincé plusieurs membres, incluant des responsables du comité central et des membres élus au Parlement.

Les 86 membres qui viennent de remettre leur démission — parmi ce groupe on remarque notamment le conseil municipal de Rome Pio Marconi — ont affirmé qu'ils quittaient les rangs du parti parce qu'il se dirige vers la droite.

La querelle idéologique avait connu son apogée l'an dernier après l'expulsion de trois membres importants du comité central qui avaient publié un magazine attaquant la prise de position officielle du parti au sujet de l'invasion de la Tchécoslovaquie.

Il vaut mieux faire halte à l'aéroport de Genève, sinon...

GENEVE (AFP) — L'aéroport international de Genève est devenu une "zone gardée militairement". Des affiches placardées tous les cinquante verges autour de l'aérodrome l'annoncent au public, en quatre langues: français, anglais, allemand et italien. Elles demandent aux curieux de "s'arrêter immédiatement à la sommation halte" et soulignent que "la garde ouvrira le feu' sur quiconque n'obtempérera pas à cette 'unique sommation.

Genève prend des allures de camp retranché. Plusieurs centaines d'hommes, deux à six cents selon l'importance du trafic, des soldats d'un bataillon d'infanterie de Bâle, des policiers, et même des sapeurs-pompiers, tous armés et prêts à tirer, surveillent les abords de l'aéroport.

Ces mesures renforcées de sécurité, annoncées hier au cours d'une conférence de presse par M. Robert Leyvraz, chef de la police de Genève, ont été prises à la suite des détournements d'avions. Au cours d'une visite, la presse a puconstaterquede s réseaux de barbelés avaient été dressés à la limite de l'aérodrome, en bordure de la frontière française. Des projecteurs sont en batterie tandis que des mitrailleuses lourdes sont pointées en direction des champs du voisinage.

La situation s'envenime à Reggio

REGGIO, Italie (AFP) — De nouveaux affrontements ont éclate, hier soir, à Reggio. Dans plusieurs quartiers de la ville où les manifestants ont lancé des pierres et des cocktails molotov contre les policiers, qui ont riposté avec des grenades lacrymogènes, au cours de ces incidents, un policier a été blessé d'une balle à la poitrine.

Deux manifestants ont également été blessés, l'un par des éclats, l'autre a eu la main déchiquetée. Selon les policiers, ils auraient été blessés alors qu'ils lancaient un bâton de dynamite contre les forces de l'ordre. Dans la soirée, des cocktails molotov ont causé un incendie dans un marché de la ville, et près du port, une violente explosion s'est produite à proximité d'un dépot de Fiat.

Plusieurs coups de pistolets ont été échangés au cours de ces affrontements mais aucun des manifestants n'a été blessé par balle.

On apprenait, d'autre part, que l'un des trois policiers qui avaient été atteints dimanche par des balles tirées par les manifestants, a dû être transporté à Rome par avion en raison de la gravité de la blessure au cou.

Mort à ceux qui se rendent: Ce slogan qui servit de devise aux fidèles de Mussolini, durant la République de Salo (1943-45,) est affiché depuis une semaine dans toutes les rues de Reggio de Calabre. Ce slogan, répète aussi sur des pancartes accrochées à plusieurs fils électriques, prouve assez la détermination de la population de Reggio qui, après avoir constitué des républiques de quartiers, s'organise, semble-t-il, pour une longue résistance.

Les huit mille carabiniers, policiers et hommes de troupe, dont les équipes ont été renforcées mercredi, éprouvent de grandes difficultés à procéder à un quadrillage efficace de la ville, plongée dans un chaos apparemment inextricable. Reggio est hérissée de barricades qui ont été érigées avec toutes sortes de matériaux: voitures renversées, potaux télégraphiques sciés ou abattus, chaises, vieilles tables et armoires. Certaines barricades sont même construites en ciment armé et les forces de l'ordre s'emploient à les détruire à l'aide de bulldozers.

A chacune de leur tentatives, les policiers sont assaillis à coups de pierre et de cocktails molotov, qui jaillissent a l'improviste des immeubles voisins.

La chaleur d'un été qui se prolonge est rendue insupportable par les gaz lacrymogènes des grenades qui éclatent un peu partout à intervalles réguliers, dès que tombe la nuit.

Université Laval

AVIS

Les diplômés de l'Ecole des Beaux-Arts de Québec et les étudiants inscrits à cette Ecole en 1969-70 qui n'ont pas encore réclamé les travaux laissés à cette Ecole sont priés de le faire au cours du mois d'octobre au 2404, chemin Ste-Foy, Ste-Foy, Québec 10e.

Toute oeuvre non réclamée dans ce délai pourra être détruite.

La Direction

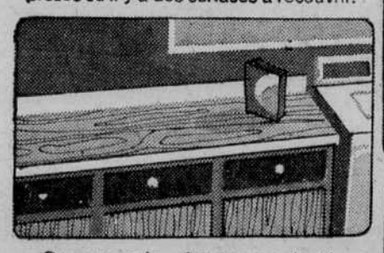
ARBORITE demande:

LAMELLÉS DÉCORATIFS ®ARBORITE est une marque déposée

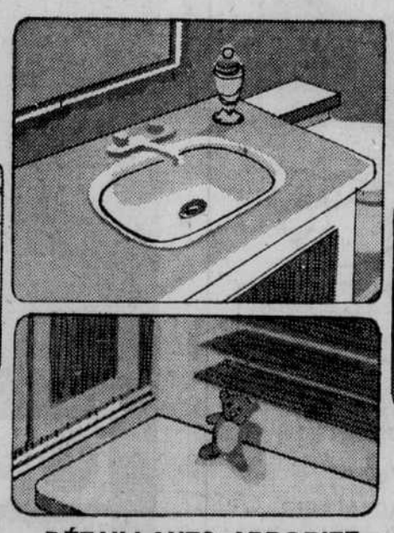
Qu'est-ce qui vous arrête?

Les lamellés décoratifs ARBORITE* ont un petit air de luxe. D'accord! Mais est-ce à dire qu'ils coûtent nécessairement cher? Nullement! A la vérité, vous pouvez redécorer toute une pièce...en restant confortablement dans les limites de votre budget. Parole!

Pensez-y pour les dessus de comptoir ou les portes de la salle de bains, pour les pupitres et les commodes dans les chambres des enfants; pour les tables et les dessus de comptoir dans la salle de lavage, pour la cuisine, pour toutes les pièces où il y a des surfaces à recouvrir.



Pensez-y puis...donnez-vous le "feu vert". Car le coût des matériaux pour rénover une pièce est étonnamment bas; il convient parfaitement à votre budget.



Passez voir le détaillant dès aujourd'hui! Il vous fera voir les dessus de comptoir moulés, le lamellé pour armoires, le lamellé standard de 1/16 de po., la bordure Edge Trim et le ciment de contact. Il vous expliquera comment poser tout cela. Et il vous fournira un dépliant commode sur le mode d'emploi.



Vous trouverez tous les lamellés décoratifs ARBORITE et les produits connèxes en étalage chez les détaillants suivants:

Recherchez ce symbole au dos de chaque panneau

ARBORITE

*ARBORITE est une marque déposée de

DOMTAR Matériaux de construction Domtar Ltée
Division Arborite

DÉTAILLANTS ARBORITE

QUEBEC
Auger & Auger
J. P. Martineau
Demers & Dion
J. M. Desureault
Fortand & Fortand Ltée
Isidore Garon Ltée
Matério Inc.
J. Pascal
Bilodeau & Doré
Louis Canac Marquis Ltée

ALMA
Justin Dallaire
Dallaire & Frères
Baily & Cie

ARVIDA
Saguenay Hardware

AMQUI
Foyer Canadien

ANCIENNE-LORETTE
Fernand Morissette Inc.

LORETTEVILLE
Charles E. Bédard Ltée

BEAUPORT
Joseph Grenier Ltée

BAGOTVILLE
J. H. Duchesne

CHARNY
Alphonse Goulet

CHARLESBOURG
J. Morneau Inc.

CHICOUTIMI
Laurent Lapointe

DOLBEAU
J. O. Beaulac

JONQUIERE
Potvin & Bouchard Matériaux Constr.
Hector Godin Ltée

KENOGAMI
Adjutor Bergeron & Fils

L'ISLETVILLE
Jos Proulx

MONTMAGNY
Edouard Gendreau Enr.

MONTMAGNY
Lemieux & Proulx

NORMANDIN
Doucette & Belanger

PORTNEUF
Frenette & Frères

ROBERVAL
Gagnon & Frères

STE-ANNE DE LA POCATIERE
Quincaillerie Pelletier & Martin Ltée

ST-GERARD DE MAGELLA
Modern Plywood Rgd.

ST-FELICIEN
Joe Dufresne

ST-LOUIS DU HAI HAI
Quincaillerie P.C.M.

ST-RAYMOND
Clément Bernard

VENTE DE PNEUS D'HIVER



$10.95

GRAND PRIX
RECHAPÉS
TOUTES GRANDEURS POPULAIRES
NOIRS
avec garantie GOODYEAR

Pose: $1.00 ch.

AUTRE GRAND SPÉCIAL:

Pneus d'hiver neufs
"Sure-Grip" GOODYEAR
Nylon - 4 plis
7.75 - 14/15 NOIRS
SEULEMENT
$19.95



683-2151
572, boul. Hamel

ACCEPTONS TOUTES CARTES DE CRÉDIT RECONNUES

L'ONU doit mettre de l'ordre dans sa propre maison (Sharp)

NATIONS-UNIES (d'après PC et l'AFP) — Le Canada a ouvert hier la série de cérémonies commémorant le 25e anniversaire de la fondation des Nations-Unies. Dans son discours, le ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a affirmé que si l'organisation mondiale voulait répondre aux aspirations de ses fondateurs, il lui fallait d'abord mettre de l'ordre dans sa propre maison. Il a ensuite fait indirectement remarquer que la Chine communiste n'y était pas représentée.

Parlant devant les délégués des 127 pays membres de l'Assemblée générale, M. Sharp a notamment déclaré:

"Si en qualité de nations membres, nous venons ici en sachant que tout ce que nous pouvons faire dans le cadre de nos propres juridictions a été fait — et je ne crois pas que quelque pays ici présent puisse l'affirmer — nous trouverions peu de problèmes à résoudre et ceux qui existeraient pourraient être réglés plus facilement".

CRISE DE CONFIANCE

Le ministre canadien des Affaires extérieures a affirmé que le monde faisait face à une crise de confiance entre les peuples et les institutions qu'ils ont créées. Il y a peu de raisons de réconfort encore moins de raisons de se féliciter et aucune pour s'y complaire. Il existe un



mécontentement et un malaise au sujet de l'ONU.

La seule référence de M. Sharp sur la Chine populaire affirmait que son absence aux Nations unies était l'une des quatre causes du mécontentement à l'égard de l'ONU. Le ministre a ajouté que l'organisation n'a pas pris position quand des événements majeurs ont menacé la paix et la sécurité.

"Berlin, le Vietnam, la Tchécoslovaquie me viennent à l'esprit, mais ce ne sont que les exemples les plus frappants.

"D'autres critiques estiment incroyable que l'organisation puisse s'affirmer comme représentant le monde, quand elle a exclu depuis des décennies les représentants de nations qui composent une partie importante de la population du globe."

On s'attendait généralement à ce que M. Sharp fasse une intervention plus marquée en faveur de l'entrée de Pékin à l'ONU depuis que le Canada et la Chine ont accepté de nouer des relations diplomatiques.

PARADOXE

Le Canada appuiera l'admission de la Chine populaire à l'ONU.

Les trois autres points mentionnés par le ministre sont:

1. La disparité entre les grands espoirs des signataires de la charte, en 1945, et les lents progrès accomplis depuis lors.

2. La science a tellement dépassé la politique que les institutions politiques, et par-dessus tout l'ONU, ont de moins en moins d'importance.

3. Les espoirs, intérêts et valeurs qui, en 1945, formaient la base de l'ONU, ne le sont plus et ne gouvernent plus les nations et les individus aujourd'hui.

Pour M. Sharp, le paradoxe de la situation réside dans le fait que les nations fondatrices n'ont pas réussi à accomplir ce que laissait prévoir le début de l'ère nucléaire. Rappelons que la charte et la bombe A furent créées en même temps.

"Si les gouvernements font dans 25 ans preuve de la même indifférence qu'ils ont montrée par le passé, la science aura soit détruit l'homme ou fait de lui un esclave. Il est fantaisiste de dire que la science, inévitablement, est au service de l'homme. Aujourd'hui, l'aptitude de l'homme à contrôler son propre destin est moins certaine qu'elle ne l'était en 1945.

"Sans vouloir suggérer un seul instant qu'il nous faudrait étouffer l'esprit scientifique, je crois que nous devons trouver un moyen de faire travailler la science et la technologie au profit de l'homme, pour l'amélioration et non pas la destruction de la condition humaine."

Le ministre a prononcé son discours exactement 24 heures après l'annonce officielle, par Ottawa et Pékin, de l'établissement de relations diplomatiques entre la Chine populaire et le Canada.

BILAN POSITIF

D'autre part, dans un message lu au nom du shah d'Iran, la princesse Achraf Pahlavi, envoyée personnelle de l'empereur, a déclaré que le bilan de l'organisation internationale "s'affirme plus positif qu'il ne paraît au premier abord, car la notion de coopération tend à supplanter celle de conflit grâce à un mouvement dont la lenteur ne justifie nullement le doute quant au résultat escompté".

Le message rappelle que l'Iran, appliquant les principes de la charte de l'ONU, a établi des relations de coopération étroite avec beaucoup de pays, a pris l'initiative d'activer sur le plan international la lutte contre l'analphabétisme et de suggérer la création d'un corps international de volontaires permettant à la jeunesse de participer au développement de l'humanité entière.

L'OPINION DE LA GRECE

Au nom de la Grèce, M. Christian Palamas, sous-secrétaire aux Affaires étrangères et représentant personnel du chef d'Etat, a déclaré partager l'inquiétude générale pour la situation qui prévaut en Méditerranée orientale et a estimé que seules des négociations sous l'égide de l'ONU peuvent mener à une solution pacifique dans le Moyen - Orient.

Le ministre grec a préconisé l'établissement de relations de plus en plus confiantes entre des Etats appartenant à des organisations défensives différentes et s'est félicité de ce que de telles relations soient en train de se développer entre son pays et les pays socialistes.

"Notre politique de paix et de bonne entente ne comporte pas d'exclusivité. Nous souhaitons que la Péninsule balkanique, notoire dans le passé comme poudrière de l'Europe, se transforme en foyer de paix et de collaboration pour le bénéfice de tous", a-t-il dit.

Devenons une sorte de parlement international — Rabemananjara

NATIONS UNIES (D'après l'AFP) — "Cessons d'être une assemblée de diplomates et devenons une sorte de Parlement international où le dialogue l'emportera sur l'affrontement," a déclaré hier soir M. Jacques Rabemananjara ministre d'Etat aux Affaires étrangères de Madagascar dans le discours qu'il a prononcé devant l'assemblée générale des Nations unies.

"Ainsi", a poursuivi le ministre malgache, "nous aiderons l'humanité à prendre, pour la première fois, conscience de son unité au sein d'une société politique à la dimension de la planète. Le bien international cessera d'être une notion abstraite et ainsi chaque Etat se trouvera directement intéressé, non seulement aux tensions et aux conflits, mais encore aux progrès politiques économiques et culturels dans tous les autres pays."

Même si l'organisation est devenue plus un lieu de rencontre qu'un centre d'action, a dit encore M. Rabemananjara, "son utilité demeure, à condition que ces rencontres aboutissent à quelques résultats: l'organisation apporterait ainsi à notre monde angoissé la preuve que rien n'est perdu, que le soleil va se lever et que les hommes peuvent continuer à espérer et redire après le poète des années sombres Vercors: "Il fera beau demain".

DETOURNEMENTS D'AVIONS

Le ministre malgache, par ailleurs, s'est prononcé en faveur d'une codification internationale de la répression de la piraterie aérienne et a fait, à ce sujet les déclarations suivantes: "Mon gouvernement se déclare prêt à punir les individus se rendant coupables d'actes de piraterie aérienne, se déclare prêt à les extrader et à les soumettre aux rigueurs de la justice de l'Etat dont l'avion aura été détourné, la loi du pavillon s'appliquant de la même manière que pour les navires.

"Le crime de détournement d'avion doit être considéré comme un crime de droit commun et non pas comme un crime politique pour lequel il n'existe pas d'extradition."

Enfin, M. Jacques Rabemananjara a évoqué dans les termes suivants la commérations du 25e anniversaire des Nations unies: "Le moment présent nous fournit l'occasion noble et grandiose de renforcer l'action des Nations unies et de renouveler notre engagement de lutter pour que tous les peuples parviennent à la liberté et au bien-être.

C'est ce que nous devons faire si nous voulons passer au domaine des concepts au domaine des réalités.

C'est ce que nous devons vouloir si nous voulons autre chose que des paroles dépourvues de sens et coupées du contact de la réalité".

LE PEROU

Le général Ernesto Montagne, premier ministre du Pérou, a cité d'autre part, en tant que facteur principal de l'échec de la décennie du développement l'absence d'une volonté politique de la part de la majorité des pays industrialisés d'éliminer les rapports de dépendance économique entre eux et les pays en cours de développement. Un autre facteur de cet échec réside, selon le général Montagne, dans les lenteurs de la transformation des structures internes des pays en cours de développement.

M. Sylvestre Isanzimana, ministre de la Coopération internationale et représentant spécial du président du Rwanda, a mis en garde contre le danger de désintégration de l'ONU, suscité par les critiques de l'organisation internationale. La plus dangereuse de ces attaques, a dit le ministre, a pour objet de détourner l'ONU de ses efforts pour porter aide au Tiers-Monde.

LA JEUNESSE

Enfin, par 98 voix contre zéro et quatre abstentions la commission sociale de l'assemblée générale a demandé à la jeunesse du monde de "s'opposer résolument à toute action militaire ou autre ayant pour objet de supprimer les mouvements de libération des peuples qui sont encore sous une domination coloniale, raciste, étrangère, ou sous occupation militaire".

Cette disposition vise principalement les territoires occupés par Israël et l'Afrique australe.



Une session qui prend l'aspect d'une conférence internationale sur la question du Moyen-Orient

NATIONS UNIES (D'après l'AFP et UPI) — Placée sous la devise "Paix, justice et progrès" par le président, M. Edward Hambre, la session commémorative du 25e anniversaire des Nations-Unies s'est ouverte hier, alors que de toutes parts, de hautes personnalités politiques et diplomatiques convergeant vers le siège de l'ONU à New York, ont proclamé d'ardentes volontés de paix.

Ainsi, c'est avec de telles professions de foi que se prépare, en marge des rites oratoires de l'Assemblée générale, ce qui, en fait, sera une conférence internationale sur le Proche - Orient, conférence dont les vedettes seront le secrétaire d'Etat américian William Rogers et M. Andrei Gromyko, ministre soviétique des Affaires étrangères.

Même si les débats qui se sont ouverts hier ne manqueront pas — comme ce fut le cas pour M. Sharp — de souligner les insuccès passés de l'ONU et le fait que les espoirs d'une paix internationale durable, qui avaient présidé à la fondation des Nations-Unies à San Francisco en 1945, semblent avoir échoué, il parait encore possible de résoudre la crise du Moyen-Orient.

AUCUN DECOURAGEMENT

La situation actuelle dans le Proche - Orient, après les troubles sanglants de Jordanie et la mort de Nasser survenant après l'effondrement du plan Rogers, peut faire sembler illusoire toute tentative de remettre en marche sous une forme ou sous une autre un processus de négociations devant déboucher sur un règlement politique du conflit.

Pourtant, ce sera bien là le but de cette conférence et on ne décèle derrière les clichés relatifs à l'établissement d'une paix durable aucun découragement réel. Gunnar Jarring, le médiateur depuis si longtemps disponible et si rarement actif de l'ONU pour le Proche - Orient, est revenu hier à son austère bureau du 38e étage du siège de l'ONU à New York, pour se mettre à la disposition des parties. Madame Golda Meir elle-même viendra, à New York, défendre les thèses et les positions de l'Etat hébreu. Mahmoud Riad, le chef de la diplomatie égyptienne, personnifiera sur place le maintien de la politique nasserienne dont il est depuis bien des années l'avocat international tenace et habile.

OFFENSIVE DIPLOMATIQUE

Hier, l'ambassadeur de l'Egypte Mohamed H. El-Zayyat en a appelé auprès du président de l'Assemblée générale et a demandé qu'un débat soit tenu le plus tôt possible sur le conflit. Les Nations-Unies avaient déjà reconnu la priorité d'un tel débat, ce qui pourrait débuter le 26 octobre, mais il ne s'agit là que de certaines informations officieuses.

A Washington, le département d'Etat a fait savoir que le secrétaire d'Etat, M. William Rogers arriver à New York aujourd'hui et qu'il s'entretiendra immédiatement avec M. Raid.

Cette rencontre constitue en fait, le début de l'offensive diplomatique pour régler le conglit du Proche - Orient, croit-on dans les milieux de l'ONU.

On a même pas le droit de s'amuser !

NATIONS - UNIES (d'après l'AFP) — L'organisation des Nations-unies célèbre cette semaine ses 25 ans dans la peur. Ca n'est pas une maison en fête, c'est une forteresse.

Huit mille agents de police newyorkais ont été mobilisés pour garder la cinquantaine de chefs d'état qui passeront à New York dans les dix jours qui viennent.

Des gardes veillent sur les toits, des barrages sucessifs que l'on ne franchit qu'en montrant des macarons de couleurs différentes ont été établies de couloir en couloir.

Si bien que chacun vit dans sa cage et s'ennuie. Les diplomates dans leurs salles de conférence et leurs salons; les journalistes sur leur sombre étage; et le secrétariat dans sa tour. C'est la liberté surveillée.

L'ONU, qui a déjà beaucoup de soucis, n'aura même pas le droit de s'amuser pour ses 25 ans.

U Thant insiste sur le droit à l'autodétermination pour tous les peuples colonisés du monde

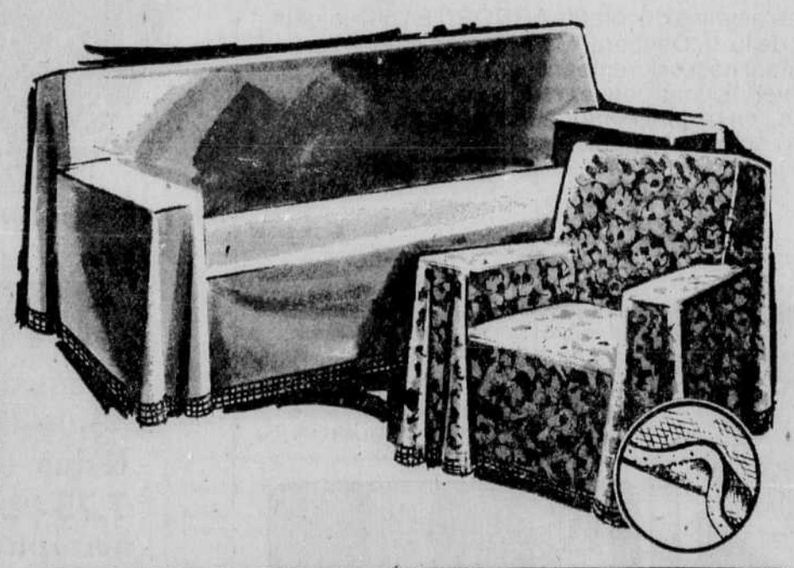
NATIONS UNIES (AFP) — Dans un discours prononcé lors de la séance de l'Assemblée générale commémorant hier le dixième anniversaire de la déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux, le secrétaire général des Nations-unies, U Thant a déclaré "qu'en adoptant la déclaration sans un seul vote négatif, l'Assemblée générale a montré clairement que la conscience de la communauté internationale ne pouvait plus se satisfaire de la lenteur du processus de décolonisation et que le refus continu d'accorder aux peuples colonisés du monde leur droit fondamental à la libre détermination était non seulement contraire à la charte mais faisait en outre obstacle à la promotion de la paix et de la coopération internationales".

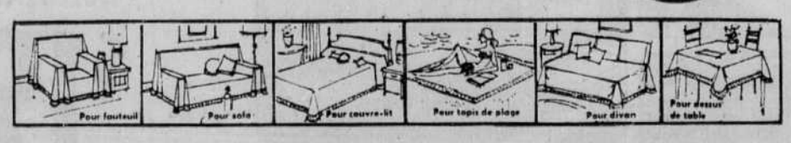
Le secrétaire général, après avoir souligné que "le colonialisme, où qu'on le rencontre, correspond à un déséquilibre, et que le déséquilibre est à l'origine des guerres", a conclu par l'appel suivant: "Je voudrais en appeler à tous les Etats membres pour qu'ils se guident sur les principes de la charte, sur ceux de la déclaration universelle des droits de l'homme et ceux de la déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux, afin que nous puissions atteindre cette ère de coopération qui commence après le colonialisme. L'histoire nous montre que ce sont les différends relatifs au statut d'un territoire qui ont généralement été les plus farouches et, incontestablement, ceux qui ont duré le plus longtemps. Il n'est pas douteux que les intérêts de tous les Etats membres sans exception — et je le répète, sans exception aucune — seront servis au mieux par l'octroi de la libre détermination à tous les peuples qui ne sont pas encore indépendants."

"Les Nations-unies ont montré clairement que les peuples coloniaux d'Afrique australe ont aussi le droit à l'autodétermination et à l'indépendance" a déclaré pour sa part le président de la 25e Assemblée générale, M. Edvard Hambro.

"L'Assemblée générale, comme le Conseil de sécurité, s'est irrévocablement engagée à contribuer à la satisfaction des aspirations de ces peuples. De même un certain nombre de territoires dans d'autres parties du monde — souvent petits, isolés et pauvres — sont encore gouvernés par des administrations coloniales.

MIRACLE MART





Jetés en pur coton lavables à la machine

Unis 70"x 90"	Unis 70"x 140"	Fleuris 70"x 90"	Fleuris 70"x 120"
Ord. 8.97	Ord. 14.97	Ord. 12.97	Ord. 16.97
ACHAT BONI	ACHAT BONI	ACHAT BONI	ACHAT BONI
6.97 ch.	11.97 ch.	9.97 ch.	12.97 ch.

Décoratifs et utiles! Ces jetés rajeuniront vos vieux meubles et protégeront vos neufs...de toute façon vous y gagnerez!

Confectionnés en pur coton avec envers mousse qui empêche ces jetés de glisser et de faire des plis. D'entretien facile, lavables à la machine. Teintes unies de brun, vert, or ou melon. Fleurages en vert ou brun.

60"x 70" Unis Ord. 6.97.... 5.47 ch. 60"x 70" Fleuris Ord. 8.97 .. 6.97 ch.
70"x 120" Unis Ord. 12.97 . 9.97 ch.

Linge de maison

Compris avec chaque radio Lloyd's:



Leslie, Arne, Roger, Vern et Laslo.

Ce sont les directeurs du service après-vente Lloyd's — des hommes hautement qualifiés qui dirigent nos services après-vente dans tout le Canada. Ils sont là pour appuyer les articles personnellement garantis par Lloyd's et vous assurer entière satisfaction. Mais ils n'ont pas grande chose à faire, car chaque appareil Lloyd's est un produit tellement bien monté et inspecté qu'il procure un rendement irréprochable pendant des années. C'est très bien d'avoir à votre disposition Leslie, Arne, Roger, Vern et Laslo, mais en somme, aurez-vous jamais besoin d'eux? Peu probable!

Récepteur Lloyd's portatif transistorisé, 10 gammes d'ondes, modèle 9N24
Mettez-vous à l'écoute du monde; choix de 10 gammes! 3 gammes d'ondes courtes pour pays étrangers ou radios amateurs . . . 2 autres gammes pour les appels de police . . . 3 autres pour contrôle aérien et navigation . . . AM pour stations locales et FM à contrôle automatique de fréquence, (CAF). Caractéristiques: Syntonisation à boutons-poussoirs sur 10 gammes d'ondes; antenne fouet télescopique 5 pieds; antenne pivotante télescopique 3½ pieds; deux antennes incorporées grande amplification, à tige ferrite; haut-parleur dynamique 5 pouces; dispositif de réglage silencieux; indicateur de syntonisation, indicateur de puissance de pile; syntonisateur coulissant, cadran éclairé et graduations; horloge universelle; 4 prises: écouteur, phono et 2 antennes extérieures; 23 transistors, 9 diodes. Portatif, il fonctionne sur piles ou courant domestique. Piles comprises.

$199.95 prix de détail recommandé



Radio-réveil Lloyd's AM/FM transistorisé, 2 haut-parleurs, modèle 9J42
Endormez-vous en musique; la radio s'éteint puis vous réveille par avertisseur ou en musique. Vous pouvez alors l'éteindre ou la régler pour somnoler 10 minutes en musique puis réentendre l'avertisseur. Caractéristiques du circuit: CAF, gage de réception FM impeccable; CAV en AM, gage de sonorité uniforme; haute-parleurs jumelés de rendement irréprochable. Elégant fini simili-bois, chrome et aluminium satiné. Cadran lumineux.

$59.95 prix de détail recommandé

Radios, stéréos modulaires, magnétophones.

LLOYD'S

Personnellement garanti.
En vente chez les concessionnaires Lloyd's suivants:

Dépositaires

Paquet — ST-ROCH — TEL.: 524-5121

BIZIER & CARON LTEE — 801 EST, RUE ST-JOSEPH — QUEBEC — TEL.: 529-3391

Maguire — 3 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

MIRACLE MART

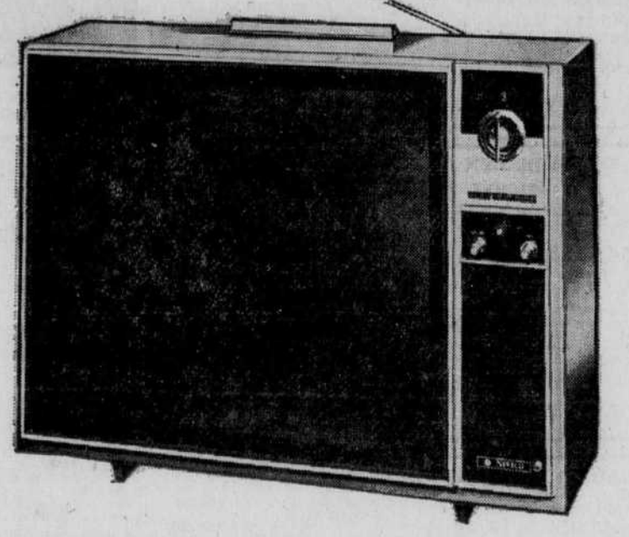
Une des divisions de Steinberg Limitée

découvrez de

gros achats bonis

pour votre foyer...des bas prix miracle de chaque jour!

NIVICO



TV Portatif Nivico 20" de luxe

ACHAT BONI

147.77 ch.

UHF/THF et doté d'un écran noir anti-éblouissant pour le jour et le soir.

Haut-parleur monté en façade de 3" x 6", commande automatique de volume anti-statique même des postes éloignés. Extérieur de style contemporain en simili-noyer grenu. 1 an de garantie sur toutes les pièces et le tube-écran.

Radios et téléviseurs.

Tricot de Polyester

ACHAT BONI **4.27** la verge

Répétition d'un vente à succès! Ce beau tissu d'entretien facile est en pur polyester!

Lavable à la machine, infroissable et vite sec. Aucun repassage requis. Assortiment de teintes automnales en vogue dans un choix de jolis motifs de fantaisie! 60" largeur.

Tissus



Simplicity Pattern # 8980



Appareils Sunbeam à prix très avantageux

Fer et mixette

ACHAT BONI

9.97 ch.

Fer - Sec/ vapeur

Semelle à 9 orifices, réservoir en acier inoxydable de 7½ oz.
Ord. 11.97 . . . . . 9.97 ch.

Mixette Sunbeam

Moteur puissant. Gros batteurs. Avocat ou ton or.
Ord. 14.97 . . . . . 9.97 ch.

Grille-pain et percolateur

ACHAT BONI

13.97 ch.

Grille-pain 2 tranches

Appareil à chaleur radiante. Sélecteur de 8 degrés de chaleur.
Ord. 15.97 . . . . . 13.97 ch.

Percolateur 9 tasses

Tout automatique. Bout et passe automatique. Capacité de 2 à 9 tasses. 500 watts.
Ord. 22.97 . . . . . 13.97 ch.

Tous sont approuvés par la CSA. Quantité limitée.

Appareils électriques



Ensemble Black & Decker

ACHAT BONI **38.88** l'ens.

De marque réputée Black & Decker, comprend:

- 1. perceuse électrique à vitesse variable 3/3"
- 1. sableuse orbitale accessoire
- 1. scie circulaire accessoire
- 1. meule
- 1. coiffe à polir
- 1. disque à polir
- 1. rondelle-support caoutchouc
- 1. lame de cinq pouces pour refente et coupe croisée
- 3. disques sableurs de 5"
- 6. feuilles de papier abrasif
- 3 mèches hélicoïdales
- 1. clé
- 1. coffret portatif.

Plus un BONI: jeu d'outils à douille de 13 pièces Sheldon ¼"

Quincaillerie



Ens. Corning 3-pces

Ord. 12.97
ACHAT BONI **9.97** l'ens.

L'ensemble comprend: casseroles couvertes de 32, 48 et 56 oz, 1 poignée. Quantités limitées.

Cadeaux

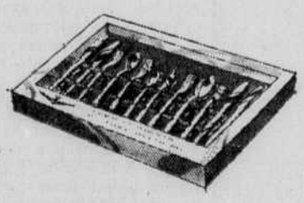


Service à punch 14 pces.

ACHAT BONI **8.97** l'ens.

En cristal européen de belle qualité. Comprend: grand bol, 12 tasses et une louche. Venez tôt car la quantité est restreinte.

Cadeaux



Rabais de $6! Ménagère 42 pces.

Ord. 23.97
ACHAT BONI **17.97** l'ens.

Acier inoxydable, motif contemporain. Pour personnes: couteaux dentelés, et fourchettes, fourchettes à salade, cuillers soupe, thé, 1 cuiller à sucre et 1 couteau à beurre. Quantité restreinte.

Cadeaux



Mobilier de cuisine

Ord. 109.97
ACHAT BONI **89.77** l'ens.

Arborite* de texture teck, 30" x 48", peut s'allonger jusqu'à 60" grâce à un panneau. Les chaises ont des sièges à rembourrage et les dossiers sont recouverts de vinyle, en couleurs variées. 4 chaises. *Ord. 14.97.* . . . . 12.77 ch.

Meubles

**Marque déposée*
Sauf à Sorel et Chicoutimi.

Parure de salle de bain

Peluche acrylique, envers coton recouvert de latex anti-dérapant. Carpette 21" x 32". Couvre-siège assorti, choix de couleurs.

Linge de maison

ACHAT BONI **2.37** l'ens.

Guide-cordon

Empêche le cordon du fer à repasser de s'emmêler. S'adapte à tous les cordons de fer à repasser.

Articles ménagers.

Ord. 97¢
ACHAT BONI **67¢** ch.

Armoire utile

A tablettes amovibles. Ras du plancher ce qui donne plus d'espace. Blanc, avocat ou ton or.

Meubles

Ord. 14.97, 16.97
ACHAT BONI **12.77** ch.

Oreiller mousse non allergène

Bel oreiller en mousse poly déchiquetée. Le revêtement est à fleurage rose ou bleu sur fond blanc. 20" x 26".

Linge de maison

ACHAT BONI **1.99** ch.

Séchoir de salle de bain

En métal avec embouts de caoutchouc qui empêchent de marquer la baignoire. Equivaut à 50 pieds de corde à linge.

Articles ménagers.

Ord. 3.97
ACHAT BONI **2.97** ch.

Table pratique

Table en acier de 30" de hauteur munie de 3 tablettes. Dessus de 15" x 20". Sur roulettes. Blanc seulement.

Meubles

Ord. 5.97
ACHAT BONI **4.47** ch.

Couverture/couvre-lit combinés

En viscose/nylon, lavable à la machine et sans repassage. Fleurage bleu, rose, vert ou or sur un côté, blanc sur l'autre. Pour lit jumeau ou double.

Linge de maison

ACHAT BONI **8.88** ch.

Support de fer à repasser

Pour supporter le fer à vapeur. 2 positions. Doublure d'amiante.

Articles ménagers

Ord. 97¢
ACHAT BONI **67¢** ch.

Table à repasser

En acier à dessus perforé. Réglable de 2" à 36". Bleu seulement. 4.97 ch.

Articles ménagers

ACHAT BONI **4.97** ch.

Corde à linge

30 pieds de longueur dans un carter en métal muni d'une poignée verrouillable. Vis et crochets compris.

Articles ménagers

ACHAT BONI **1.47** ch.

Empois en aérosol

Ne brûlera pas et ne collera pas. Avec silicones qui permettent de repasser plus facilement. 15 oz.

Articles ménagers

Ord. 67¢
ACHAT BONI **47¢** ch.

House et molleton

Belle housse et molleton gaibés qui épousent bien la forme de la table à repasser et facilite le travail. Dim.: 15" x 54".

Articles ménagers

ACHAT BONI **2.27** l'ens.

CHARGEX

EN VENTE AUX MAGASINS DE CHARLESBOURG ET DE STE-FOY

LES GALERIES DE CHARLESBOURG
4350 1e avenue, ville de Charlesbourg

PLACE STE-FOY
2440 Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy, Que.

Lundi, mardi et mercredi
9:00 a.m. - 6:00 p.m.
Jeudi et vendredi
9:00 a.m. - 9:00 p.m.
Samedi 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

washington



PIERRE TABARLY CORRESPONDANT DU SOLEIL

Qui sème le vent . . .

"SEPARATISME INACCEPTABLE !" — "REPONSE AU TERRORISME" — "ARMES POUR COMBATTRE LE CRIME" — telles sont quelques-unes des manchetttes qui le disputent en importance ces jours-ci, dans la presse U.S., à celles de politique étrangère. Au moment, en effet, où les ondes de choc provoquées par les événements du Québec commencent à susciter de plus en plus d'échos dans les journaux de Washington, la nation américaine est elle-même aux prises avec une vague de terrorisme sans précédent. Si nombreux, de fait, sont les attentats à la bombe revendiqués par des groupes extrémistes clandestins (5 la semaine dernière; 6 autres dans la seule nuit de dimanche à lundi, à Rochester, N.Y. et dans la métropole), que d'aucuns y voient déjà là les premiers embryons d'une guerre civile !

TROUBLANTES ANALOGIES —

Pour observateur strictement impartial, disséquant l'actualité avec scalpel de chirurgien, il est impossible de ne point constater d'ailleurs de troublantes analogies entre les manifestations du ferment révolutionnaire québécois et celles de mouvements noirs clandestins aux Etats-Unis. Que l'on en juge plutôt: Lors d'une toute récente réunion du 'Congrès pour l'égalité raciale' ('Core') tenue à Mobile, Alabama, les résolutions adoptées réclament la séparation totale des Noirs et des Blancs au niveau scolaire comme étape préliminaire à la création de deux sociétés parallèles distinctes. Ce faisant, 'CORE' se déclare sans ambages en opposition totale avec la politique d'intégration poursuivie par l' "Association nationale pour l'avancement des gens de couleur" et prédit de plus une lutte à finir entre les deux organismes ! Même des leaders reconnus jusqu'à maintenant comme 'modérés' se laissent petit à petit, et en nombre sans cesse croissant, gagner par les idées radicales de ce qui semble être encore une minorité de Noirs. C'est ainsi, par exemple, que l'un d'entre eux, le Révérend Jesse Jackson, n'hésite plus à tourner en dérision les efforts d'intégration en les qualifiant de "désintégration". Tout comme, cependant, beaucoup de Canadiens français rejettent encore la solution séparatiste — du moins en dehors des cadres du parti qui en assure maintenant la légitimité juridique et politique — de nombreux chefs de file noirs ne voient-ils aucune panacée pour leur race dans une violente scission éventuelle de la société américaine. C'est ainsi que Julian Bond, législateur noir de Georgie, déclarait ces jours derniers ne fonder aucun espoir dans la séparation en raison de la faiblesse numérique et économique de ses coréligionnaires de couleur.

CAMPAGNE DE TERREUR —

Il n'est malheureusement pas plus sourd que qui ne veut entendre et des groupes comme la "Tribu du premier croissant de lune", la "Société du parfait jardin d'habitation" et autre "Météorologiste" — pour ne citer que ceux-là — ne se font pas faute d'annoncer la poursuite et l'intensification de la campagne de terreur. On mesurera certainement l'ampleur de celle-ci si l'on sait que — en l'espace d'un an à peine — quelque 4,000 attentats à la bombe ont été enregistrés aux Etats-Unis ! . . . . La cote d'alarme fut dépassée de plusieurs degrés supplémentaires, voici quelques jours, par l'assassinat de policiers dans les rues de Philadelphie et l'envoi de menaces aux autorités de plusieurs aéroports — menaces qui amèneront, incidemment, l'Agence fédérale de l'Aviation civile à prendre de draconiennes mesures de protection.

LE FBI A LA RESCOUSSE

Pour faire face à ce raz-de-marée de violence, le Président se vit finalement obligé d'appeler le FBI à la rescousse. En vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par la Constitution dans ce domaine, le Chef de l'Exécutif ordonna au Directeur du Bureau fédéral d'investigation, J. Edgar Hoover, l'ouverture immédiate d'une enquête sur 3 attentats à la bombe survenus la semaine dernière sur la côte du Pacifique. Parallèlement à cela, M. Nixon adressa une requête urgente au Congrès pour qu'il prit au plus vite toutes mesures législatives appropriées en vue d'accroître les peines imposables pour transport d'explosifs d'un Etat à l'autre et autoriser le FBI à se saisir des cas d'explosions criminelles sur les terrains d'universités recevant des subsides fédéraux. Auparavant, le Chef de la Maison Blanche avait recommandé une augmentation de 15% des effectifs de M. Hoover afin de lutter adéquatement contre les semeurs de troubles dans les 'campus' et juguler les actes de piraterie aérienne.

TANT VA LA CRUCHE. . .

Tant va la cruche à l'eau, qu'à la fin elle casse ! . . . Paradoxalement, c'est ce qui arrive maintenant à tous ceux qui vouent au FBI une haine farouche: notamment militants noirs et intellectuels de gauche. N'eussent été, en fait, les excès dont les plus 'radicaux' d'entre eux se rendirent coupables, jamais, au grand jamais, le peuple américain — par le truchement du Congrès — n'eut accepté l'idée d'un tel renforcement du FBI (1,000 agents spéciaux supplémentaires) de peur qu'une mesure semblable ne transformat l'Amérique en 'Etat policier' . . . Hoover lui-même, opposé depuis toujours à l'établissement d'une force de police nationale, se fut véhémentement élevé contre un tel projet !

NOUVELLES LOIS —

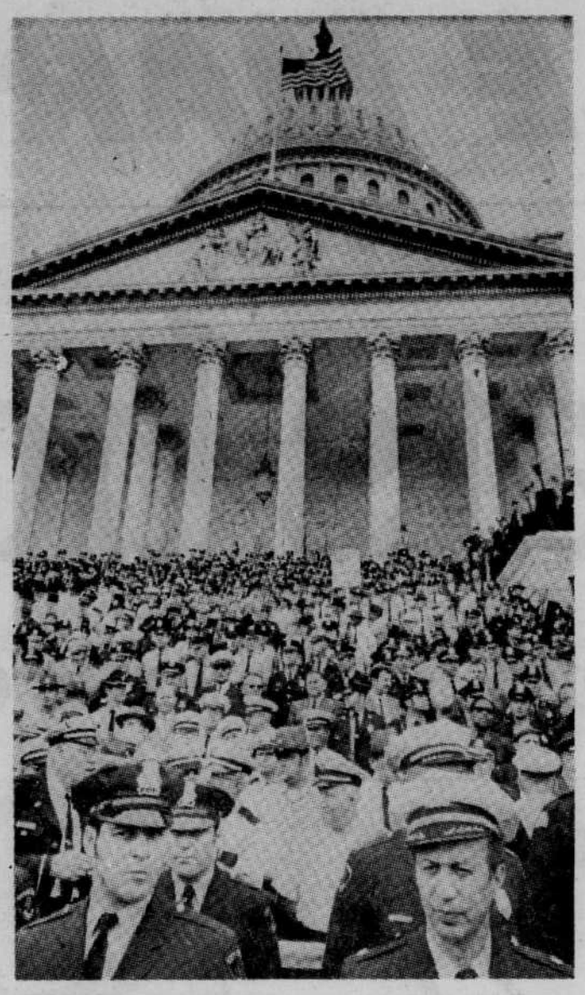
Toutefois, les choses étant maintenant ce qu'elles sont, nombre de voix 'libérales' se taisent, qui ne sauraient s'opposer — soit par sincère conviction, soit par opportunisme politique — au courant d'indignation balayant le pays. C'est pourquoi, nonobstant quelques cris isolés pour ce qui est d'atteintes possibles aux libertés individuelles, la Chambre et le Sénat mettent-ils au point la version définitive d'une série de projets de loi dirigés contre le crime organisé, le trafic de la drogue et le terrorisme en tout genre. Pendant ce temps, le procureur général, M. John N. Mitchell, plaide avec éloquence la cause des tables d'écoute grâce auxquelles 625 arrestations furent effectuées en 1969 et plus encore en 1970. . .

TRAHIES PAR LEURS PROPRES DEFENSEURS —

Indépendamment des mérites de telle ou telle cause — l'évaluation desquels n'entre certes point dans le cadre de cet article — il appert indéniablement en tout cas que ses défenseurs la trahissent bien souvent pour la vouloir trop bien servir.

Aux Etats-Unis, du moins, il se pourrait fort qu'après avoir semé le vent ceux-ci ne récoltassent sous peu le tempête ! . . .

PIERRE TABARLY



DEMONSTRATION DE FORCE — Des policiers venant de toutes les régions des Etats-Unis se sont réunis hier à l'entrée du Capitole américain. Les quelque 2,000 policiers voulaient protester contre les attentats perpétrés contre des policiers par des extrémistes.

(Téléphoto AP)

La grève à la GM devient un poids de plus en plus lourd pour l'économie américaine

WASHINGTON (AFP) — La grève des ouvriers de General Motors entre dans son deuxième mois sans perspectives de règlement rapide d'un conflit qui va peser de plus en plus lourdement sur l'économie américaine.

Depuis le 14 septembre, les négociations du plus grand producteur d'automobiles du monde et ceux du syndicat des Travailleurs unis de l'Automobile, n'ont pratiquement pas abordé les obstacles à la conclusion d'une nouvelle convention collective triennale. Ils se sont mis d'accord pour régler d'abord les 38,900 différentes revendications locales des 155 usines de General Motors en grève. Jusqu'ici, une vingtaine d'usines seulement ont réglé leurs problèmes locaux.

Les positions restent encore très éloignées sur les trois points essentiels de la convention collective nationale. Le syndicat demande des augmentations de salaires de l'ordre de 61.5 cents de l'heure, alors que la compagnie offre entre 36 et 48 cents selon les catégories. Le syndicat insiste pour une indexation sans limite des salaires aux augmentations du coût de la vie que la compagnie refuse toujours. Enfin, le syndicat réclame une retraite minimum de $500 par mois après 30 ans de travail à n'importe quel âge alors que la compagnie ne veut payer $500 de retraite qu'à partir de 58 ans.

En attendant, la grève atteint le point où elle ne peut manquer d'avoir de sérieuses répercussions économiques, sociales et même politiques. Lorsqu'elle avait commencé, les économistes du gouvernement Nixon avaient estimé que ce contretemps pourrait être rapidement et intégralement rattrapé si l'arrêt de production ne durait pas beaucoup plus d'un mois.

En plus des 344,000 ouvriers qui sont en grève, plus de 60,000 autres ont déjà été licenciés par General Motors ou par des entreprises qui travaillent pour elle. Le numéro un de l'automobile absorbe en effet 10 pour cent de la production américaine d'acier ainsi que 600 tonnes de zinc. 685 tonnes d'aluminium, 340 tonnes de cuivre et 175 tonnes de plomb par jour.

RISQUES FINANCIERS

Beaucoup d'entreprises qui fournissent General Motors ont jusqu'ici accumulé les stocks plutôt que de licencier leurs ouvriers ou ralentir leur cadence. Mais elles arrivent au point où elles peuvent difficilement continuer à le faire sans prendre de graves risques financiers.

Plusieurs analyses économiques récentes ont estimé que si la grève durait deux mois, c'est-à-dire jusqu'à la mi-novembre, un demi-million d'ouvriers perdraient leur emploi. Cela se traduirait par un nouveau bond du taux de chômage de 5.5 à 6 pour cent.

Jusqu'ici, l'on estimait que chaque semaine de grève coûtait $1 milliard à l'économie américaine en ventes et salaires perdus. L'effet de boule de neige risque de porter le coût de la grève à $2 milliards par semaine au bout de deux mois.

Le "mauvais exemple" du FLQ inquiète les E.-U.

WASHINGTON (AFP)—L'annonce d'une offensive d'automne qui serait déclenchée par les groupes extrémistes américains, la multiplication des attentats à la bombe sur tout le territoire, l'accroissement du nombre des meurtres de policiers, ajoutés aux renseignements obtenus par la Sûreté fédérale américaine (FBI) sur l'éventuel déclenchement d'une vague de rapts de diplomates étrangers voire de candidats aux élections législatives de novembre sinon de hauts fonctionnaires, inquiètent les autorités fédérales américaines qui redoutent désormais que l'exemple du Front de libération du Québec ne soit suivi aux Etats-Unis.

Nous ne pourrons éviter de faire quelque chose, a déclaré, hier, un haut fonctionnaire du ministère de la Justice, faisant allusion à la mise en place éventuelle d'un plan de contre-offensive dont l'urgence, à ses yeux, se fait de plus en plus sentir.

M. Edgar Hoover, directeur du FBI d'abord, puis son adjoint, M. William C. Sullivan ont mis en garde les autorités. D'après eux, on peut s'attendre au pire. Plusieurs groupes anarchistes auraient établi des plans pour kidnapper un certain nombre de personnalités officielles, a dit ce dernier.

Selon M. Hoover deux groupes extrémistes très connus, sont à même de déclencher l'offensive d'automne redoutée: les Panthères noires et les Weathermen. Son adjoint y a ajouté les Panthères blanches, de création récente, alliée des premiers, et qui ont prôné notamment les enlèvements de hautes personnalités ou d'ambassadeurs.

Si nous avions dit, il y a un an — ou même il y a six mois — que les groupes extrémistes avaient prévu une vague d'attentats à la bombe, l'opinion publique aurait pensé que nous essayions de l'effrayer. Maintenant plus personne ne dit cela, a dit M. Hoover.

Face à cette menace potentielle et partiellement concrétisée dans les faits (un attentat à la bombe a encore été commis mercredi matin contre un Centre de recherches dès études politiques de l'université de Harvard) les autorités fédérales ont fait considérablement renforcer les mesures de prolement de lutter contre l'Establishment, mais aussi pour leurs promoteurs, d'obtenir des avantages publicitaires ou politiques, voire la libération de certains de leurs camarades incarcérés, en passe d'être jugés ou sur la liste des personnes recherchées.

On n'exclut pas en effet, dans les milieux officiels, que si les Weathermen, et les Panthères blanches ou noires, passent à l'action et parviennent à enlever des personnalités politiques, le gouvernement pourrait se voir contraint de négocier avec ces organisations l'élargissement de leaders tels que Bobby Seale (Panthères noires), de jeunes auteurs d'attentats sous les verrous, voire et pourquoi pas celui d'Angela Davis, la jeune professeur noire de philosophie, tombée mardi soir aux mains du FBI, après y avoir échappé pendant deux mois.

Dans les milieux officiels, on ne croit pas que l'activité terroriste actuelle soit le fait d'un complot organisé par un état-major conjoint des organisations extrémistes. On estime plutôt que celles-ci agissent toujours en échelon disperse, mais la menace n'en est pas moins grande, souligne-t-on.

Selon le rapport trimestriel sur le commerce avec les pays communistes publié mercredi les Etats-Unis ont exporté pour 91.5 millions de dollars de marchandises en Europe de l'Est pendant le premier trimestre de 1970 contre 84 millions pendant le dernier trimestre de 1969. Les demandes de licences pendant le deuxième trimestre ont porté sur 97 millions de dollars contre 73 millions pendant le trimestre précédent.

La libéralisation décidée par le Congrès à la fin de l'année dernière permet d'exporter en Europe de l'Est environ 1,000 produits qui étaient précédemment considérés comme stratégiques tels que certains produits chimiques, le fer et l'acier, l'équipement téléphonique et télégraphique, les radios et télévisions, le matériel de laboratoire et les chambres froides. Les licences d'exportation sont désormais valables pour un an au lieu de ne l'être que pour six mois.

Accroissement des échanges commerciaux entre l'Europe de l'Est et les E.-U.

WASHINGTON (AFP) — Les échanges commerciaux des Etats-Unis avec l'Europe de l'Est se sont légèrement accrus depuis le début de cette année à la suite de la libéralisation des contrôles décidée à la fin de l'année dernière par le Congrès.

Selon le rapport trimestriel sur le commerce avec les pays communistes publié mercredi les Etats-Unis ont exporté pour 91.5 millions de dollars de marchandises en Europe de l'Est pendant le premier trimestre de 1970 contre 84 millions pendant le dernier trimestre de 1969. Les demandes de licences pendant le deuxième trimestre ont porté sur 97 millions de dollars contre 73 millions pendant le trimestre précédent.

La libéralisation décidée par le Congrès à la fin de l'année dernière permet d'exporter en Europe de l'Est environ 1,000 produits qui étaient précédemment considérés comme stratégiques tels que certains produits chimiques, le fer et l'acier, l'équipement téléphonique et télégraphique, les radios et télévisions, le matériel de laboratoire et les chambres froides. Les licences d'exportation sont désormais valables pour un an au lieu de ne l'être que pour six mois.

COLLEGE LIONEL-GROULX
Sainte-Thérèse - de - Blainville
Québec.

APPEL D'OFFRES

HUILE A CHAUFFAGE:

— 225,000 gallons de BUNKER C.

Livrables à Sainte-Thérèse-de-Blainville dans deux réservoirs de 10,000 gallons chacun.

Veuillez adresser votre soumission sous enveloppe cachetée portant l'inscription:

"HUILE A CHAUFFAGE"

à: M. le directeur des services de l'équipement,
Collège Lionel-Groulx,
SainteThérèse - de - Blainville.
Québec.

AVANT LE 23 OCTOBRE 1970

la ville de quebec

avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné,

1— Qu'à une séance du Conseil de la Ville de Québec, tenue le 14 octobre 1970 les règlements suivants ont été lus pour la première fois :

No 1849 — décrétant un emprunt de $36,750.00 pour dépenses d'immobilisation pendant l'exercice financier 1970-71.

No 1855 — concernant la fusion des territoires de la Ville de Québec et de la Ville de Neufchâtel;
No 1856 — concernant la circulation dans les rues de la Ville.

2— Qu'il peut être pris connaissance desdits règlements au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

Québec, ce 13 octobre 1970.

Le Greffier de la Ville.
Pierre-F. COTE,
Avocat.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No : 149-875

Dans la Cour Supérieure

GASTON GINGRAS, commis, domicilié et résidant à 277, Pie XII, Jonquière, P. Q.

Demandeur

- vs -

LA CANTINE MOBILE INC., corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires à 350, 3ième Rue, Québec, district de Québec,

Défenderesse

— et —

ANDRE TARDIVEL, gentilhomme, autrefois domicilié à 3368 Chemin Royal, Giffard, maintenant d'adresse inconnue,

mis en cause

ORDNNANCE

Il est ordonné à ANDRE TARDIVEL, mis en cause de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la première publication du présent ordre dans:
Dans le journal Le Soleil,
Dans le journal The Chronicle Telegraph"

PRENEZ AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au Greffe.

BUREAU DU PROTONOTAIRE
Québec, le 9 octobre 1970.
COPIE CONFORME
Adrienne D'ASTOUS
P.A.C.S.D.Q.

(S) Adrienne D'ASTOUS
P.A.C.S.D.Q.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU GRAND-PORTAGE

APPEL D'OFFRE No. 27

Cahiers des charges No 1
Matériel d'Education physique

La commission scolaire régionale du Grand-Portage recevra jusqu'à 5.00 heures (heure normale de l'est), le 22 octobre 1970 à

464a, rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup

des offres sous enveloppes scellées pour la fourniture de
Matériel d'Education physique

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la commission scolaire régionale, auquel il joindra un chèque de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la commission scolaire régionale du Grand-Portage et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la commission scolaire régionale du Grand-Portage.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers des charges et autres documents à compter de jeudi le 8 octobre 1970 auprès de l'acheteur de la commission scolaire régionale, Monsieur Albert Sirois chambre 103, de l'édifice Siège Social de la Commission Scolaire du Grand-Portage.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres au public, qui aura lieu à 14.00 heures (heure normale de l'Est), le 30 octobre 1970 à 464a, Lafontaine, Rivière-du-Loup.

La commission scolaire régionale du Grand-Portage ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Le Secrétaire-trésorier,
Marc BELANGER

Le 5 octobre 1970.

DEMANDE DE SOUMISSION
VILLE DE VAL ST-MICHEL

Des soumissions cachetées et portant la mention "SOUMISSION POUR LA CUEILLETTE DES VIDANGES" seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à lundi, le 26 octobre 1970, à 8.00 heures p.m. où elles seront ouvertes à la séance du Conseil qui sera tenue le soir même.

Tous les renseignements sont disponibles au bureau du secrétaire-trésorier.

Le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Val St-Michel, ce neuvième jour d'octobre 1970.

Odina ARTEAU,
Secrétaire-trésorier

AVIS DE LA DEMANDE D'ABANDON DE CHARTE

Prenez avis que la compagnie Distributeurs Métropolitains Inc" demandera à l'Honorable Ministre des Institutions Financières, Compagnies et Coopératives de la province la permission d'abandonner sa charte.

Me Maurice VERGE,
Avocat,
Procureur de la compagnie.

DEMANDE DE SOUMISSION
VILLE DE VAL ST-MICHEL

Des soumissions cachetées et portant la mention "SOUMISSION ENTRETIEN CHEMINS D'HIVER" seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à lundi, le 26 octobre 1970, à 8.00 heures p.m. où elles seront ouvertes à la séance du Conseil qui sera tenue le soir même.

Tous les renseignements sont disponibles au bureau du secrétaire-trésorier.

Le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Val St-Michel, ce neuvième jour d'octobre 1970.

Odina ARTEAU
Secrétaire-trésorier

AVIS

Avis est par les présentes donné que: MICHEL ROY de 13, Châteauguay, app. 5, Lévis, district de Québec, s'adressera à la Législature de Québec pendant la prochaine session pour demander l'adoption d'une loi autorisant le Collège des Pharmaciens de la Province de Québec à l'admettre à titre d'assistant-pharmacien.

DU MESNIL, MAILHOT
& DESAULNIERS,
Procureurs du requérant.

CEGEP DE SAINT-JEROME

APPEL D'OFFRES

HUILE A CHAUFFAGE:

— 60,000 gallons d'huile lourde No 5

Livrables à Saint-Jérôme, dans un réservoir de 10,000 gallons.

Veuillez adresser votre soumission sous enveloppe cachetée portant l'inscription:

"HUILE A CHAUFFAGE"

à: M. le directeur des services de l'équipement,
Collège Lionel-Groulx,
Sainte-Thérèse - de - Blainville,
Québec.

AVANT LE 23 OCTOBRE 1970

CN

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

APPEL D'OFFRES
POUR LA CONSTRUCTION
D'UN RAMBLAI POUR
REMPLACER
UN PONT BRULE
MILLE 43.19
DE LA SUBDIVISION
DE ROUYN
NORANDA - QUEBEC

Les soumissions cachetées, adressées à M. R. J. Hansen, Ingénieur en chef, Chemins de fer Nationaux du Canada, dans l'enveloppe - réponse annexée, seront acceptées jusqu'au vendredi le 23 octobre 1970 au plus tard à midi, heure avancé de l'est.

Les plans et devis, les directives aux soumissionnaires, les formules de contrat et de soumission seront fournis sur demande, moyennant dépôt d'un chèque visé de $50.00, payable à l'ordre de la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada. Ce dépôt sera rendu aux intéressés qui auront renvoyé les documents en bon état.

On peut se procurer les plans et devis, les directives aux soumissionnaires et les formules de contrat et de soumission à compter du 14 octobre 1970, au bureaux suivants:

La Salle des Plans - 14e étage, 935 ouest rue Lagauchetière, Montréal, Québec.

Ingénieur du Secteur, Premier étage, 25 place Marché Champlain, Québec, Québec.

La Compagnie se réserve le droit de rejeter toute offre, si basse soit-elle.

Pour tous renseignements complémentaires, téléphoner à 514-877-8792.

Bureau de l'Ingénieur en chef, Chemins de fer Nationaux du Canada, Montréal, (Qué.).

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No.: 9517-F

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: Q-55036

Dans l'affaire de la faillite de:—
SERVICE DE CONSTRUCTION DOMICILIAIRE LIMITEE, 789 rue Ste-Anne, Alma.

DEBITRICE

AVIS est par les présentes donné qu'une ordonnance de Séquestre a été rendue contre SERVICE DE CONSTRUCTION DOMICILIAIRE LIMITEE, 789 rue Ste-Anne, Alma, le 4ème jour de septembre 1970 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20ème jour d'octobre 1970 à 10.30 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 3 rue Buade, Chambre 209, Québec, Province de Québec.

Québec, le 9ème jour d'octobre 1970.

Albtrt VERROEULST,
Syndic

BUREAUX DE:—
LEFAIVRE, VERROEULST & DELWAIDE,
56, rue St-Pierre, Québec 2.
110 est rue Racine, Chicoutimi.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 5865

DANS LA COUR SUPERIEURE

ROSAIRE PAGEAU, cheminot au C.N.R., résidant et domicilié à 184 St-François Ouest, en les cité et district de Québec.

Demandeur

VS

GILES MASSICOTTE, résidant à 405, 6ème rue Ouest, apt 8, Charlesbourg, district de Québec et CLAUDE MICHAUD, 3490 de la Ronde, appt 3, en les Cité et district de Québec.

Défendeurs.

ORDONNANCE

Il est ordonné aux défendeurs GILLES MASSICOTTE et CLAUDE MICHAUD de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la premièrepublication du présent ordre dans:
Le journal le "LE SOLEIL"
Le journal "The Chronicle Telegraph"
PRENEZ AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au Greffe.

BUREAU DU PROTONOTAIRE
Québec, le 9 octobre 1970
(S) Adrienne D'ASTOUS
P.A.C.S.D.Q.

COPIE CONFORME
Adrienne D'Astous
P.A.C.S.D.Q.

VILLE D'ORSAINVILLE
Comté de Chauveau

ADDITIONS AUX RESEAU D'AQUEDUC ET D'EGOUT SANITAIRE

Contrat 70-19

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville d'Orsainville, Comté de Chauveau, demande des soumissions publiques pour des travaux d'aqueduc et d'égout sanitaire projetés dans diverses rues de la Ville.

Les Entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumission au bureau de MM. BERNIER, BOUCHARD & MARCHAND, Ingénieurs Conseils, 4765 - 1ère Avenue, Charlesbourg, (7e), P. Q., en y faisant un dépôt de $50.00. Les dépôts seront remboursés aux entrepreneurs ayant fourni une soumission en bonne et due forme et dans les délais prescrits, à condition qu'ils retournent les documents en bon ordre, le ou avant le 6 novembre 1970.

POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE
a) Conforme au devis et faite sur les formules officielles fournies par les Ingénieurs Conseils.
b) Accompagnée d'un chèque certifié pour un montant de $15,000.00 libellé à l'ordre de la Ville d'Orsainville et des autres documents demandés au devis.
c) Remise avant 8:00 heures P.M., mercredi le 28 octobre 1970, au bureau du soussigné, 4215 — Avenue des Sauges, Orsainville, P. Q.

L'ouverture des soumissions sera faite en public, à huit heures et quinze (8:15) P.M., mercredi le 28 octobre, dans la Salle des délibérations du Conseil, à l'Hôtel de Ville.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et les travaux ne pourront commencer avant l'approbation des règlements d'emprunt par toutes les autorités compétentes.

Signé:
Armand LETOURNEAU,
Secrétaire-trésorier

Le 9 octobre 1970.

la ville de quebec

avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné,

1. Qu'à une séance du Conseil de la Ville de Québec, tenue le 14 octobre 1970, les règlements suivants ont été lus pour la première fois:
1837 — Concernant la rue Barrès,
1838 — Concernant le zonage dans le district Les Saules,
1839 — Concernant la rue de la Colombière.
1840 — Pour homologuer le lit de la Rivière Lairet,
1841 — Concernant la propreté, la salubrité et l'hygiène dans la Ville de Québec,
1842 — Concernant les pièces pyrotechniques et les feux d'artifice,
1843 — Décrétant l'ouverture de la rue Le Droit,
1844 — Concernant l'avenue Champfleury,
1845 — Décrétant l'ouverture de la rue Désilets,
1846 — Concernant la rue de la Sapinière-Dorion,
1847 — Décrétant la construction d'un bâtiment destiné au Service de la protection contre l'incendie.
2. Qu'il peut être pris connaissance desdits règlements au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

Québec, ce 29ième jour de septembre 1970.

Le Greffier adjoint de la Ville,
ANTOINE CARRIER, Avocat.

AVIS PUBLIC

CONSTRUCTION D'UNE ECOLE POLYVALENTE SITUEE A FORESTVILLE, COMTE SAGUENAY, PROVINCE DE QUEBEC

Veuillez prendre note des changements suivants à être apportés à l'appel d'offres du 17 septembre 1970 concernant le projet ci-haut mentionné.

1— Les soumissions des sous-traitants devront être déposées aux Bureaux des Soumissions Déposées à ou avant 16:00 heures (heure en vigueur localement), le 21 octobre 1970 au lieu du 14 octobre 1970.

2— Les soumissions (l'original et deux copies) dans les enveloppes cachetées et adressées au secrétaire-trésorier - administrateur de la Commission scolaire régionale de la Côte-Nord, 275, boulevard Lasalle, Baie-Comeau, P. Q., seront reçues au Bureau des Soumissions Déposées du Québec, 896, rue Leventoux, Hauterive, P. Q., avant 16:00 heures (heure en vigueur localement) le 2 novembre 1970 au lieu du 26 octobre 1970, pour être ouvertes publiquement au bureau de la Commission scolaire régionale de la Côte-Nord à 20:00 heures (heure en vigueur localement) le même jour.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture publique des soumissions qui aura lieu le 2 novembre 1970 au lieu du 26 octobre 1970 à 20:00 heures (heure en vigueur localement).

Clément PARE,
Secrétaire - trésorier - administrateu

Donné à Baie - Comeau
ce 9ième jour d'octobre 1970.

COMITE INDUSTRIEL DE LA ZONE URBAINE DE RIVIERE-DU-LOUP
Travaux d'aqueduc et d'égout

Le Comité du Parc Industriel de la Zone Urbaine de Rivière-du-Loup démande des soumissions pour la pose de:
11,000 pieds, conduites d'aqueduc de 14 et 18 pouces de diamètre.
11,000 pieds, conduites d'égout sanitaire de 12 à 24 pouces de diamètre.
11,000 pieds, conduites d'égout pluvial de 12 à 54 pouces de diamètre.
Les plans, devis et formules de soumission peuvent être obtenus au bureau de BOUCHER, PELLETIER & ASSOCIES, ingénieurs-conseils, 16 rue Du Rocher, Rivière-du-Loup. Les documents seront fournis moyennant un dépôt de $100.00; lequel sera remboursé à ceux qui retourneront les documents en bon état avant le 15 novembre 1970.
Les soumissions seront reçues jusqu'à dix-sept heures, Heure Normale de l'Est, le 5 novembre 1970 au bureau du secrétaire du Comité du Parc Industriel en la Municipalité de St-Georges de Cacouna, Cté de Rivière-du-Loup.
Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque accepté ou d'une garantie de soumission (BID BOND) au montant de $80(000)00 au nom du Comité du Parc Industriel de la Zone Urbaine de Rivière-du-Loup. Les soumissionnaires devront également fournir la preuve de pouvoir obtenir les polices de garantie exigées au Cahier des Charges.
Le Comité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Gilbert Guay,
Secrétaire du Comité du Parc Industriel de la Zone Urbaine de Rivière-du-Loup.

Découverte d'une cité engloutie au large des Bahamas

NASSAU (AFP) — L'explorateur sous-marin Dimitri Rebikoff et l'archéologue J. Manson Valentine ont découvert une cité engloutie au large de l'île de Bimini (Bahamas), apprend-on mercredi à Nassau.

Un ensemble mural de plusieurs centaines de mètres de long a été photographié par six mètres de fond. Les blocs qui le composent mesurent chacun cinq mètres de côté.

Une équipe de l'Université américaine de Miami (Floride), conduite par le Dr. Cesare E. Miliani, a estimé que ces fortifications remontaient à dix mille ans.

Cette découverte fera l'objet d'une communication de M. Ribikoff au Congrès international d'archéologie sous-marine qui s'ouvre le 16 octobre prochain à Saint-Raphael sur la Côte méditerrannéenne française.

M. Ribikoff exposera également les méthodes photographiques utilisées pour découvrir et reconstituer l'ensemble sous-marin.

C'est par des méthodes analogues que l'explorateur avait découvert précédemment l'épave grecque du Titan, l'ancien port englouti de Corinthe et les palais submergés de Neron, de Cesar et de Lucullus, dans la baie de Naples.

La spectaculaire découverte des Bahamas pourrait, estime-t-on dans certains milieux, contribuer à relancer la querelle de l'Atlantide, ce continent mythique, dont parlait Platon, et qui, selon la légende, reliait l'ancien et le nouveau monde.

Ajournement de la Chambre et du Sénat

WASHINGTON (AFP) — La Chambre et le Sénat américains se sont ajournés au 16 novembre, après la séance de mercredi.

Les parlementaires pourront ainsi participer à la campagne électorale, en préparation du scrutin du 3 novembre, au cours duquel la totalité des sièges de la Chambre (435 membres) et de 35 sénateurs sur 100 seront en jeu.

Etats-Unis

Le FBI démantèle un réseau de vols à l'aéroport Kennedy

NEW YORK (AFP)—Le FBI, agissant conformément à la déclaration de guerre lancée il y a quelques mois à la Cosa Nostra, branche américaine de la Mafia, par M. John Mitchell, ministre de la Justice, a porté hier un coup très dur à une bande de voleurs très organisée qui dévalisait régulièrement les entrepôts du fret de l'aéroport Kennedy.

Dix-huit personnes responsables du vol de diverses marchandises, dont des armes, des peaux (ocelot et jaguar) et des perruques, d'une valeur de $115,000, ont été arrêtées à l'aube par les agents du FBI.

Dans un discours prononcé en février dernier, M. Mitchell soulignait que le problème des vols sur l'un des aéroports de la région newyorkaise était dû à la Cosa Nostra. Il ne citait pas, à l'époque, le nom de l'aéroport international John Kennedy, mais de l'avis des spécialistes c'était bien de cette grande plaque tournante de la navigation aérienne américaine et internationale dont il était question .

Selon les statistiques, en effet, neuf millions et demi de dollars de marchandises diverses disparaissent mystérieusement chaque année de l'aéroport Kennedy.

De même source, on signale que 14 millions de dollars disparaissent chaque année des sacs de courrier transitant par cet aéroport et, l'an dernier, le vol le plus important a porté sur 15 millions de dollars de valeurs diverses envoyées par la poste.

Les 18 personnes arrêtées à l'aube, hier, devaient être traduites dans la journée devant un tribunal du quartier de Brooklyn Si elles sont reconnues coupables chacune d'elle sera passible de 10 ans de prison et de $5000 d'amende.

La bande mise sous les verrous, hier matin, n'agissait que dans les entrepôts de la Panamerican Airways, précise le FBI qui souligne que cinq des dix-huit personnes arrêtées étaient des employés de cette compagnie et qu'une sixième y avait travaillé antérieurement.

Il y a quelques mois le "New York Daily News" publiait une enquête d'où il ressortait que les gangs de voleurs étaient si bien organisés qu'ils savaient à l'avance quelles sortes de marchandises transiteraient par l'aéroport, leur heure d'arrivée, le nom de la compagnie aérienne ayant assuré leur transport, le numéro du hangar où elles seraient entreposées et la durée de leur séjour sur l'aéroport. Tous ces renseignements, précisait le journal, étaient fournis par des employés de l'aéroport à la solde des gangsters qui, ne se gênant nullement, arrivaient sur les lieux avec des camions et embarquaient à bord de leurs véhicules les marchandises choisies.

Le journal affirmait, en citant de bonnes sources, que ces gangs contrôlaient toutes les compagnies de transitaires ou de transport desservant l'aéroport et que lorsqu'une nouvelle entreprise tentait d'y travailler il lui fallait ou verser un tribut au gang, ou obéir aux ordres donnés sinon ses camions et chauffeurs étaient, soit l'objet d'accidents ou d'incendies, soit battus comme plâtre jusqu'à ce qu'ils entendent raison.

Terminé il y a 22 ans, l'aéroport Kennedy est un vaste complexe qui s'étend sans cesse et où se trouvent les bureaux de 38 compagnies aériennes américaines ou étrangères, assurant le transport des passagers et auxquelles il faut ajouter 57 compagnies de transitaires, courtiers et d'entrepôts. L'an dernier 753,000 tonnes de fret ont transité par Kennedy Airport. Il faut leur ajouter 149,500 tonnes de courrier.

S'étendant sur près de 2,000 hectares (14,930 acres) l'aéroport n'est toutefois surveillé que par 150 policiers et dix détectives qui sont à même de recevoir l'aide d'une demi douzaine d'agents du FBI, de gardes privés des compagnies aériennes et de quatre autres détectives détachés par la ville de New York.

Les fournitures militaires à la Jordanie s'effectuent selon l'entente de septembre

WASHINGTON (AFP) — Les fournitures américaines d'équipement militaire à la Jordanie s'effectuent conformément à la déclaration faite en ce sens le 24 septembre par le président Nixon et dont plusieurs de ses collaborateurs ont parlé par la suite.

C'est le cas du secrétaire à la défense, M. Melvin Laird, qui a évoqué cette question au début de la semaine en cours.

Le porte-parole du département d'Etat, M. John King, a fait cette réponse hier aux journalistes qui l'interrogeaient sur la nouvelle d'après laquelle des transports américains déchargeaient des armes à l'aérodrome de Zarka, dans le désert non loin d'Amman, là où s'étaient posés le mois dernier, les trois avions de ligne Daisis avec leurs passagers, par les commandos du Front de la libération palestinienne.

Les milieux officiels américains refusent de fournir plus amples précisions sur cette opération. Ils précisent que le gouvernement jordanien estime qu'elle comporte des détails qu'il désire tenir secret. En tout état de cause on dément catégoriquement, de même source, que les transports américains livrant du matériel militaire à la Jordanie survolent le territoire israélien.

Concernant d'autre part la fourniture d'équipement militaire des Etats-Unis à Israël dont ont parlé de hauts fonctionnaires de l'entourage du président Nixon lundi à Hartford dans le Connecticut, les milieux officiels américains rappellent que Washington n'a aucune intention de voir l'équilibre des armements au Moyen-Orient rompu au détriment d'Israël. De même source on ajoute que les Etats-Unis se proposent de faire le nécessaire pour maintenir cet équilibre.

La "mari" aurait de graves conséquences sur la reproduction humaine

NEW YORK (PA) — Des rats enceintes qui ont pendant 10 jours respiré de la fumée de marijuana en quantité équivalente à une cigarette par jour ont mis au monde des ratons souffrants de sérieux défauts génétiques, dans une proportion de 20 pour cent.

En révélant cette expérience, le Dr Vincent DePaul Lynch, professeur de pharmacologie de l'université St-John de New York, a précisé que ses études sur les rats démontrent que la marijuana peut avoir de "très graves conséquences" sur la reproduction humaine.

Témoignant mardi devant le sous-comité sénatorial de l'Etat de New York sur les effets de la "marie jeanne", le Dr Lynch a affirmé que ses essais en laboratoire sur des animaux auxquels on a injecté des doses concentrées de résine de "mari".

"Nous avons tout soigneusement calculé. Les rats ont reçu des doses équivalentes à celles qu'absorberait normalement un être humain."

Les parlementaires noirs font front commun

WASHINGTON (AFP) — Une cinquantaine de parlementaires noirs américains ont annoncé hier la constitution d'un cabinet fantôme dont la tâche sera d'informer les parlementaires (sénateurs et représentants noirs) sur les faiblesses du gouvernement et de la politique Nixon en matière de déségrégation raciale au sein des agences fédérales.

Le cabinet fantôme, a indiqué M. Charles C. Diggs, représentant démocrate noir au Michigan, sera formé d'une cinquantaine de personnalités noires étant ou ayant appartenu aux milieux politiques et parlementaires.

Aucune de ces personnalités n'a toutefois été identifiée par le porte-parole du groupe, mais le cabinet fantôme sera présidé par un Noir largement respecté et ayant accès aux documents permettant de traiter du problème de l'accroissement des droits civiques des Noirs.

Au cours de la conférence de presse qu'il a tenue dans la capitale fédérale, M. Diggs a tenu à souligner que les concepts racistes s'étaient infiltrés dans le gouvernement américain.

Ce cabinet fantôme informera les parlementaires noirs sur ces problèmes et leur demandera d'agir auprès du président Nixon pour renverser la tendance actuelle qu'ils dénoncent. Ils devront tenter d'obtenir une audience du président pour attirer son attention sur la question.

La création de ce cabinet fantôme est, selon M. John Conyers, autre représentant démocrate noir du Michigan, la conséquence de l'impossibilité dans laquelle se sont trouvés, depuis février dernier les parlementaires noirs d'obtenir une telle entrevue.

Depuis cette date, parlementaires et organisations noirs ont plusieurs fois dénoncé la politique gouvernementale en matière de droits civiques. Chaque fois, la Maison Blanche a rétorqué, avec chiffres à l'appui, que le gouvernement Nixon avait fait plus, en la matière, que tous les gouvernements précédents. Les promoteurs noirs d'un accroissement du respect des droits civiques ont chaque fois souligné que ce n'était pas de la lettre, mais de l'esprit avec lequel ces droits étaient respectés ou reconnus qu'ils entendaient débattre.

ANNONCE

39 MOYENS DE LUTTER CONTRE LA VIE CHÈRE

Douze ans d'une certaine prospérité . . . et voilà que tout à coup, les temps sont durs! Vous ne savez même plus comment vous y prendre pour économiser! Le numéro de Sélection du Reader's Digest d'octobre vous offre 39 façons d'économiser sans réduire sensiblement votre train de vie . . . 39 conseils pratiques pour épargner en faisant vos emplettes, sur la nourriture, sur l'auto, les divertissements et même lorsque vous payez vos factures! Lisez "39 moyens de lutter contre la vie chère" dans le numéro d'octobre de Sélection! Achetez votre exemplaire aujourd'hui même!

Donnez une famille à ce petit chien à grands poils.

Vos enfants en raffoleront. Et il arrive juste à temps pour Noël!

Ce petit chien nous permet de vous présenter notre nouveau et ravissant tapis "Embraceable", à poils maxi-long.

Rapportez ce petit chien à la maison ce soir même. Il ne coûte que $6.95 chez votre marchand de tapis Armstrong.



Armstrong

Les créateurs de l'élégance intérieure

DEPOSITAIRES

Armstrong
CIE PAQUET
545 RUE ST-JOSEPH
QUEBEC
TEL.: 524-5121

Armstrong
SYNDICAT DE QUEBEC LTEE
405 RUE ST-JOSEPH
QUEBEC
TEL.: 529-7351

Armstrong
BOUCHARD & ROBITAILLE INC.
579 BOUL. HAMEL - QUEBEC
TEL.: 683-2361

Armstrong
EMILIEN ROCHETTE & FILS LTEE
555, RUE DE LA COURONNE
QUEBEC
TEL.: 529-4164

Armstrong
L'AMI DU FOYER INC.
92 O., RUE ST-JOSEPH
QUEBEC
TEL.: 524-1187

Armstrong
LOUIS ROUSSEAU
500, 17e RUE
QUEBEC
TEL.: 524-1480

Armstrong
LES TISSUS CHARLESBOURG
4545 - 1ère AVE
CHARLESBOURG
TEL.: 623-2385

Armstrong
ANDRE LABRECQUE INC.
300 MARIE DE L'INCARNATION
QUEBEC
TEL.: 681-5173

Armstrong
COUVRE-PLANCHER DE LEVIS
1, RUE KENNEDY
LEVIS
TEL.: 837-2202

Armstrong
BOUTIQUE DU BRICOLEUR
EDIFICE TANGUAY
ROND-POINT - LEVIS
TEL.: 837-2458

Armstrong
MARCEL RIOPEL
100 BOUL. SAVARD
NEUFCHATEL
TEL.: 842-4812

Montreal Trust

Afin de répondre adéquatement au problème complexe que comporte le domaine immobilier, notre compagnie a procédé à une réorganisation de son équipe formant les sections résidentielle, commerciale et industrielle, permettant ainsi de disposer d'un personnel possédant 60 années d'expérience

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE QUEBEC ET DE SON SERVICE: PHOTO M.L.S.



M. J.-ANDRE EMOND
DIRECTEUR DU SERVICE M.S.C.C.
MEMBRE ASSOCIATION DES COMMISSAIRES INDUSTRIELS DU QUEBEC

SECTION RESIDENTIELLE



RAYMONDE GIGUERE



GHISLAINE LE HOUILLER



HELENE ROY



ROLANDE ST-ARNAUD



RENE HEBERT

SECTIONS COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE ET NOUVELLES ADDITIONS



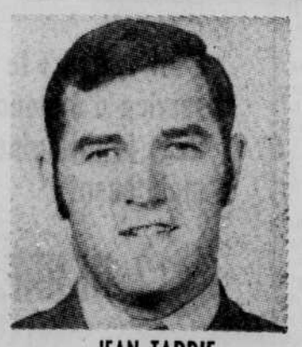
JACQUES CANTIN



PAUL-D. MOISAN



WILFRID LAFLAMME Jr



JEAN TARDIF



DANIEL MIGNAULT M.S.C.C.

PROMOTION TERRAIN



HAROLD BERNIER

Montreal Trust / · NOUS SOMMES A VOTRE SERVICE SEPT JOURS PAR SEMAINE · 500 est, Grande-Allée, Québec 4 / Tél.: 529-0981



Leila Khaled

Leila Khaled prête à tout recommencer

BEYROUTH (d'après AFP et UPI) — Leila Khaled et cinq autres membres de commandos palestiniens, récemment libérés dans les villes d'Europe où ils étaient gardés après les détournements d'avion dont ils étaient les auteurs, ont tenu hier matin une conférence de presse dans un camp palestinien, près de Beyrouth. Ils ont annoncé qu'après un bref séjour au Caire, ils étaient venus au Liban pour en repartir vers les lieux de combat.

"Je recommencerais toute opération de détournement si j'en étais chargée, a notamment déclaré Leila Khaled. Les avions d'El Al, a-t-elle ajouté, ressemblent à des casernes de l'armée: la moitié des passagers sont des civils, la moitié des militaires.

"Nous n'avons l'intention de faire de mal à personne, a dit encore Leila Khaled. Ce que nous cherchons, c'est à garantir notre retour en Palestine et cela ne peut se faire que par la révolution."

D'autre part, Leila Khaled a affirmé que les gardes israéliens de sécurité ont tué son compagnon américain de guérilla, Patrick Arguello, après qu'il eut été maîtrisé et placé à bord d'un avion de la compagnie El Al qu'ils avaient tenté de dérouter le mois dernier.

"Ils ont tué Patrick alors qu'il était prisonnier et ligoté. J'ai été témoin de l'assassinat.".

Un pont en construction s'écroule en Australie

MELBOURNE, Australie (AFP) — Une partie d'un nouveau pont actuellement en construction à Melbourne, en Australie, s'est écroulée, hier, entraînant la mort de plusieurs travailleurs sur le chantier et en blessant plusieurs autres.

C'est une section constituant le dessous du pont qui s'est brusquement démantelée pour s'écraser sur deux hangars dans lesquels des ouvriers étaient à préparer des éléments de la structure de l'ouvrage.

Ce type de pont est le même genre d'ouvrage qui s'est écroulé au pays de Galles, il y a plusieurs semaines.

Le pont de Melbourne porte le nom de "West Gate Bridge". Il est jeté par-dessus la rivière Yarra, à partir du secteur sud de cette ville australienne.

David Ben Gourion aura 84 ans demain

TEL-AVIV (PA) — David Ben Gourion aura 84 ans demain.

L'homme d'Etat qui avait assisté à la création de l'Etat d'Israël dont il a été le premier ministre pendant des années vit aujourd'hui en solitaire dans le désert du Neguev.

Il s'est enfoui dans son passé, compilant ses mémoires, colligeant des lettres et rédigeant une histoire d'Israël.

Chaque jour, le vieil homme d'Etat fait une marche de trois milles, rédige des textes à la main pendant de longues heures et dort sept heures par nuit. Il a pour seuls compagnons un garde du corps en civil et un chauffeur.

Selon les proches de l'ex-premier ministre, M. Ben Gourion possède encore des facultés intactes, une mémoire aiguë et une conception remarquable des problèmes modernes.

Et pendant que les dirigeants israéliens affirment que l'Union soviétique veut détruire Israël, Ben Gourion rappelle:

"Sans l'Union soviétique, je ne sais si nous aurions survécu. L'URSS nous a donné les armes dont nous avions grand besoin en 1948".



Les révolutionnaires indochinois rejettent les propositions de Nixon

(D'après AFP et UPI) — Les trois principales forces révolutionnaires en Asie du Sud-Est, le Nord-Vietnam, le Gouvernement révolutionnaire provisoire (GRP) et le Pathet Lao, ont officiellement et énergiquement rejeté hier le plan en cinq points présenté le 7 octobre par le président Nixon dans le but de rétablir la paix en Indochine.

Les dirigeants américains refusent toutefois d'admettre que cette première réaction officielle de Hanoi constitue une réponse finale. Des dirigeants du département d'Etat américain affirment que la longue dénonciation est une technique caractéristique de marchandage du Nord-Vietnam et ne reflète pas nécessairement la décision finale de Hanoi sur la proposition Nixon.

LE NORD-VIETNAM

Le ministère des Affaires étrangères du Nord-Vietnam a déclaré ce qui suit:

"Le peuple du Vietnam et le gouvernement de la République démocratique du Nord-Vietnam condamnent avec sévérité et rejettent résolument les propositions de paix trompeuses avancées par l'administration Nixon.

"Le gouvernement de la RDVN est entièrement d'accord avec les déclarations du gouvernement royal d'Union nationale du Kampuchea, du Comité central du Néo Lao Haksat et du gouvernement révolutionnaire provisoire du Sud-Vietnam qui ont rejeté et condamnent ces propositions de paix trompeuses", ajoute la déclaration.

Le ministère des Affaires étrangères a ajouté que "pour régler pacifiquement le problème du Vietnam et de l'Indochine, la position du peuple vietnamien est très claire et nette. Vietnam: cette position se traduit par les quatre points de la RDVN et le soutien à la solution globale en dix points et aux précisions du 17 septembre du GRP du Sud-Vietnam".

"Laos: le peuple et le gouvernement de la RDVN soutiennent entièrement les cinq points en date du 6 mars 1970 du Comité central du Néo-Lao Haksat. Cambodge: le peuple vietnamien et le gouvernement de la RDVN soutiennent entièrement les cinq points du 23 mars 1970 du prince Norodom Sihanouk", poursuit la déclaration.

DETERMINATION

Le ministère des Affaires étrangères réaffirme ensuite son respect de la conférence au "sommet" des peuples indochinois et la volonté des trois pays de lutter jusqu'à l'obtention des droits nationaux fondamentaux reconnus par les accords de Genève de 1954 et de 1962.

Il se déclare enfin convaincu du soutien des peuples et des gouvernements des pays socialistes frères et de tous les pays épris de paix.

Ces pays doivent exiger du gouvernement américain qu'il réponde sérieusement à la proposition concrète du GRP dont les points fondamentaux sont le retrait des troupes américaines et l'abandon de l'administration Thieu-Ky - Khiem, note encore la déclaration officielle.

LE GRP

Le président du gouvernement révolutionnaire provisoire, M. Huynh Tan Phat, a rejeté "énergiquement" les propositions en cinq points pour un règlement du problème.

"Le peuple sud-vietnamien et le GRP condamnent sévèrement et rejettent énergiquement les fausses propositions de paix de M. Nixon", a déclaré le président Phat au cours d'une interview accordée à l'agence de presse de libération citée par la radio du Front national de libération.

LE PATHET LAO

Le porte-parole du Front patriotique laotien a qualifié, au cours d'une émission diffusée par la "Voix du Pathet Lao" captée à Vientiane, cette proposition de "manoeuvre de duperie lancée à l'occasion de la campagne électorale américaine".

Le porte-parole a réfuté point par point le plan de paix du chef de la Maison Blanche. "Les Américains", a-t-il dit, "continuent à faire venir au Laos un nombre chaque jour plus grand de personnel militaire et de nouvelles unités combattantes thailandaises et sud-vietnamiennes, à intensifier leurs opérations d'attaque et d'empiètement contre de nombreux endroits de la zone libérée, et à entraver les contacts entre les représentants compétents des deux princes pour trouver une solution pacifique au problème laotien."

Le peuple égyptien confirme Sadat comme président de la RAU

LE CAIRE (d'après AFP et NYTNS) — M. Anouar el Sadat est devenu aujourd'hui le successeur officiel du président Gamal Abdel Nasser. C'est en effet aujourd'hui que le choix de M. Sadat, décidé par l'Union socialiste arabe (le parti unifié égyptien), et entériné par l'Assemblée nationale, a été confirmé par le vote populaire dans une proportion de plus de 99 pour cent.

M. Sadat prendra officiellement ses nouvelles fonctions samedi, au cours d'une séance de l'Assemblée nationale. Ensuite, il lui restera à nommer son Cabinet, responsable devant lui, avec éventuellement désignation d'un premier ministre, ainsi que la constitution lui en donne le droit.

Près de huit millions de citoyens ont participé à ce référendum par ou par non sur un candidat unique. Près de 15,000 bureaux de vote étaient en place et 35,000 fonctionnaires étaient affectés aux opérations électorales. Deux cent cinquante magistrats ont surveillé le dépouillement du scrutin qui, du fait de l'éloignement de certains centre, s'est poursuivi pendant de longues heures.

Il n'y avait qu'un seul bulletin de vote, libellé ainsi: "Etes-vous d'accord pour élire Mohamed Anouar el Sadat comme président de la République"?

En bas des bulletin étaient imprimés deux cercles noirs au-dessus desquels était inscrit d'accord, pas d'accord. Il s'agissait pour l'électeur, de mettre une croix dans le cercle choisi. Du vivant de Nasser, un cercle était noir pour signifier non et l'autre rouge, pour signifier oui. Le rouge a été remplacé par le noir à cause du deuil national,

ELECTIONS RARES

Au terme de la constitution de 1964, qui règle la vie politique égyptienne, tous les Egyptiens, hommes et femmes, sont électeurs à partir de 18 ans et les militaires ont le droit de vote.

Au cours des dix dernières années les Egyptiens se sont rendus deux fois aux urnes: en 1964, pour élire à la présidence de la République, Gamal Abdel Nasser, qui avait remporté 99.99 pour cent des suffrages, et une deuxième fois en mai 1968, pour adopter un programme de salut public destiné à faire face aux conséquences de la guerre des six jours.

Depuis mercredi dernier, date à laquelle l'Assemblée nationale a ratifié le choix de M. Sadat comme candidat unique, une campagne intense s'est déroulée à travers le pays en faveur du oui. Les dirigeants de l'Union socialiste arabe, ainsi que les membres du gouvernement, tenaient des meetings pour expliquer qu'élire Sadat c'est continuer la volonté de Nasser. Journaux et radios reprennaient le même thème, tout le monde insistant sur la nécessité d'apporter un appui massif au candidat désigné pour affronter les complots impérialistes.

DEBAT SUR LE MOYEN-ORIENT

Le représentant de la RAU, M. Mohamed El Zayyat, a demandé hier au président de l'Assemblée générale qu'un débat sur la question du Moyen-Orient se tienne devant l'Assemblée plénière immédiatement après la séance commémorative en cours, c'est à dire à partir du 26 octobre. La question du Moyen-Orient était inscrite à l'ordre du jour de l'assemblée mais il n'était pas certain qu'elle soit effectivement discutée.

Commentant la requête égyptienne, le porte-parole de la délégation israélienne a déclaré hier que celle-ci "constitutait un obstacle de plus à l'établissement d'une paix durable dans le Moyen-Orient et à la reprise des conversations de paix sous l'égide de l'Ambassadeur Gunnar Jarring.

La diplomatie soviétique souhaite que des progrès dans les conversations américano-soviétiques qui vont avoir lieu pendant la présence à New York de M. Andrei Gromyko rendent inutile un nouveau grand débat de l'Assemblée générale sur le Moyen-Orient, comme l'a demandé la RAU indiquait-on hier dans les milieux intéressés.

Si tel était le cas, l'URSS pourrait sans doute obtenir de la délégation égyptienne qu'elle n'insiste pas sur sa requête pour le moment. On sait que les Etats-Unis, la France et la Grande-Bretagne sont peu favorables à un nouveau débat public de l'assemblée qui ne pourrait qu'enflammer les passions et fondent leurs espoirs sur la diplomatie privée, que ce soit au sein de la concertation des quatre ou dans les négociations bilatérales multiples, pour relancer la mission Jarring.

Les observateurs de l'ONU pensent cependant que si les entretiens Gromyko - Rogers n'arrivent pas à resorber quelque peu l'abcès qui s'est fixé, dans les relations américano-soviétiques, sur le secteur du Moyen-Orient, l'URSS appuiera à fond la demande égyptienne et cherchera à démontrer sa solidarité avec Le Caire en donnant à ce débat tout le retentissement possible.

Hussein invitera les Palestiniens à décider de leur sort par référendum

AMMAN (d'après AP, AFP et UPI) — Le roi Hussein de Jordanie a déclaré hier soir qu'il a l'intention d'inviter les Palestiniens à décider de leur propre avenir par l'entremise d'un référendum national.

Le monarque de 34 ans a fait cette révélation au cours d'un discours qu'il prononçait à la radio et à la télévision pour annoncer le nouvel accord qu'il a signé mardi soir avec le chef des guérilleros palestiniens, M. Yasser Arafat pour l'établissement d'une coexistence pacifique entre les deux groupes.

Hussein n'a pas précisé de date pour la tenue de ce référendum, mais il a déclaré: "Nous le décréterons dès que nous arriverons à l'aube de la libération de la rive occidentale du Jourdan de l'occupation israélienne."

D'autre part, au cours d'une conférence de presse donnée hier après-midi au siège de la télévision jordanienne, Hussein a commenté l'accord comme suit:

"L'accord que nous avons conclu mardi, grâce à l'aide des leaders arabes, ouvre le chemin à l'édification d'une Jordanie moderne fondée sur l'union et la coopération de tous ses fils", a dit le souverain dans une déclaration liminaire. "Nous pouvons maintenant nous atteler à la tâche primordiale: panser nos blessures".

Une des premières questions posées par les journalistes au souverain hachémite a porté sur la contradiction entre l'acceptation du Plan Rogers par la Jordanie et son rejet par les fedayine.

"En ce qui concerne la Jordanie, a répondu le roi Hussein, tout règlement doit assurer le retour à la Jordanie de ses territoires occupés en juin 1967 et le rétablissement dans tous ses droits du peuple palestinien, conformément aux résolutions votées par l'ONU depuis 1948. Notre position restera immuable quelles que soient les circonstances".

— Comment pourrait-on concilier l'appui des forces armées jordaniennes au Fedyne avec le cessez-le-feu israélo-jordanien ?

— "Notre peuple a le droit, a répondu le roi Hussein, de combattre l'occupation israélienne aussi longtemps que des territoires jordaniennes demeurent occupés".

— Que pensez-vous du jugement que certains formulent sur les récents événements: l'armée jordanienne a remporté une victoire militaire et les Fedayine une victoire politique

— "La Jordanie est actuellement plus forte que jamais, militairement et moralement", a dit le souverain qui a insisté sur la nécessité de conserver l'unité nationale. "Grâce à cette unité, a-t-il souligné, pas une goutte de sang n'a été versée sur cette terre de 1953 à 1967" (c'est-à-dire sous le règne du roi Hussein).

— Pensez-vous que l'accord avec les Fedayine sera respecté

— "Il n'y a aucune raison pour mettre en doute le succès de l'application de cet accord. Nous sommes résolus à en assurer l'exécution et nous pensons que l'autre partie déploiera ses efforts dans le même sens".

— Etes-vous d'accord avec le maintien de la milice dans les villes

— "Je souhaite l'adoption de mesures qui permettraient l'armement de tous les citoyens sans discrimination pour qu'ils remplissent leur devoir patriotiquement", a répondu le roi.

— Recevez-vous actuellement une assistance militaire des Etats-Unis

— "Nous avons toujours reçu des armes et du matériel militaire des Etats-Unis, de Grande-Bretagne et d'autres pays européens. Cette assistance n'a pas été interrompue durant ces dernières années et elle se poursuit actuellement".

— Votre gouvernement a-t-il demandé durant les récents incidents l'intervention militaire des Etats-Unis ou de la Grande-Bretagne

— "Nous avons entrepris des démarches auprès des gouvernements américain et britannique pour les informer des événements, mais nous ne leur avons demandé aucune intervention directe, car nous nous estimions capables de redresser la situation par nos propres moyens".

— Peut-on s'attendre à un prochain retour au pouvoir d'un gouvernement civil

— "Toutes les dispositions adoptées dernièrement en Jordanie sont conformes à la constitution. La formation d'un Cabinet militaire n'enfreignait en rien les règles constitutionnelles.

"Cette décision obéissait à deux motifs: 1) — mettre en exécution le précédent accord conclu avec la Résistance palestinienne; 2) — Arrêter le processus de dégradation dans le fonctionnement des organismes de l'Etat lui-même.

"Le gouvernement actuellement au pouvoir est un Cabinet civil. Sa tâche est d'assurer la reconstruction du pays dans tous les domaines".

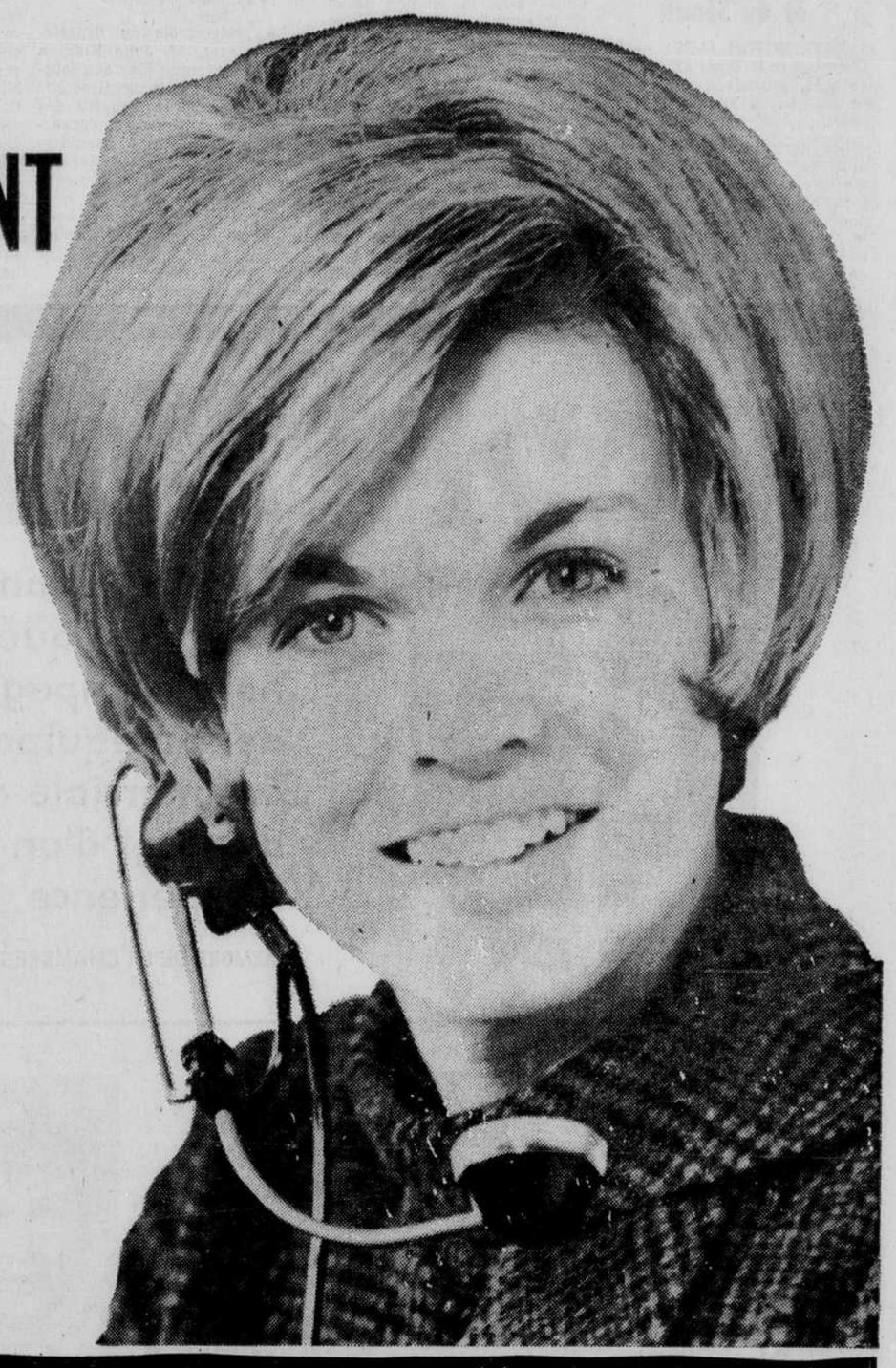
— Quelle est votre position à l'égard des troupes irakiennes stationnées en Jordanie?

— "Les relations entre le gouvernement jordanien et les troupes irakiennes stationnées sur notre territoire feront prochainement l'objet d'entretiens entre Amman et Bagdad".

En réponse à une dernière question, le roi Hussein a déclaré: "Nous traitons uniquement avec l'OLP. Cependant nous sommes prêts à collaborer avec tous ceux qui souscrivent aux engagements contenus dans l'accord du 13 octobre".

VOTRE ANNONCE REMISE AVANT 8H.30 P.M. SERA PUBLIÉE LE LENDEMAIN

4 HEURES DE PLUS À VOTRE SERVICE!



POUR NOUS, LA JOURNEE COMMENCE A 8H.30 A.M. ET SE TERMINE A 8H.30 P.M.

C'est toujours le même excellent service d'Annonces Classées... avec la différence qu'il opère maintenant

12 HEURES PAR JOUR

COMPOSEZ MAINTENANT

529-9231

POUR PLACER VOTRE ANNONCE

LES ANNONCES CLASSEES DE VOTRE QUOTIDIEN LE SOLEIL

Plus de 50,000 Vietcongs sont en position à la frontière du Sud-Vietnam

par Félix BOLO

SAIGON, (AFP) — Plus de cinquante mille Vietcongs et Nord-Vietnamiens — l'équivalent de cinq divisions — installés au Cambodge font face au Sud-Vietnam tout le long de la frontière, se préparant à entrer en action ou à subir le choc d'une nouvelle offensive sud-vietnamienne en territoire khmer, a déclaré hier à Saigon une source militaire bien informée.

"Le gros des troupes se tient à une certaine distance de la frontière sud - vietnamienne, mais leurs éléments avancés sont revenus dans leurs anciens sanctuaires, a ajouté cette source. Leur dispositif s'étend du golfe de Thailande (au sud de Phnom-Penh) jusqu'à la province du Ratanakiri, au nord-est (hauts plateaux) et sur une profondeur d'environ 18 milles".

La moitié de ces unités, soit environ 25,000 hommes, sont des forces combattantes, les autres étant chargées de la logistique, du ravitaillement et des services de l'arrière.

Ils sont soutenus par les Khmers sihanoukistes du "Funk" et par les Khmers rouges, particulièrement à l'arrière, dans les provinces du Nord.

ORDRE DE BATAILLE

L'ordre de bataille des unités divisionnaires dépendant du Front national de libération au Cambodge serait le suivant:

—Les éléments de la première division nord - vietnamienne (anciennement dans le Delta cochinchinois) opèrent du sud et sud-ouest de Phnom - Penh, dans la province de Takeo et jusque dans la chaîne de l'éléphant, le long de la route stratégique numéro quatre menant de Phnom - Penh au fort de Kompong Thom, anciennement Sihanoukville;

— La neuvième division vietcong presque au complet, mais comprenant de nombreux effectifs nord - vietnamiens, tient le secteur est et sud de Phnom - Penh, le "Bec de Canard", et remonte vers le nord jusqu'à Kompong Thom;

— La septième division nord - vietnamienne aurait réoccupé le secteur de "l'Hameçon" où était installé — avant les opérations américano - sud - vietnamiennes dans les "sanctuaires" — le haut commandement du FNL;

— La cinquième division vietcong aurait seulement deux régiments dans les provinces de Kratie et Mondolkiri, un troisième régiment étant resté dans le secteur sud - vietnamien de Phuoc Long;

— Dans les provinces nord-est du Ratanakiri et Mondolkiri, appelé par les Vietcongs "Front B-3", il y aurait des éléments de plusieurs régiments de la force d'une division;

— Finalement, de petites unités de la troisième division nord - vietnamienne qui opèrent pourtant en permanence dans la province côtière de Binh Dinh (centre Vietnam) auraient été transférées jusque dans la province cambodgienne de Siem Reap. Mais les Nord - Vietnamiens dans cette région du territoire khmer seraient en nombre très peu élevé, a affirmé cette même source. Le secteur Siem Reap - Kompong Thom est devenu une vaste base logistique et d'approvisionnement où les forces du "Funk" seraient maintenant assez puissantes.

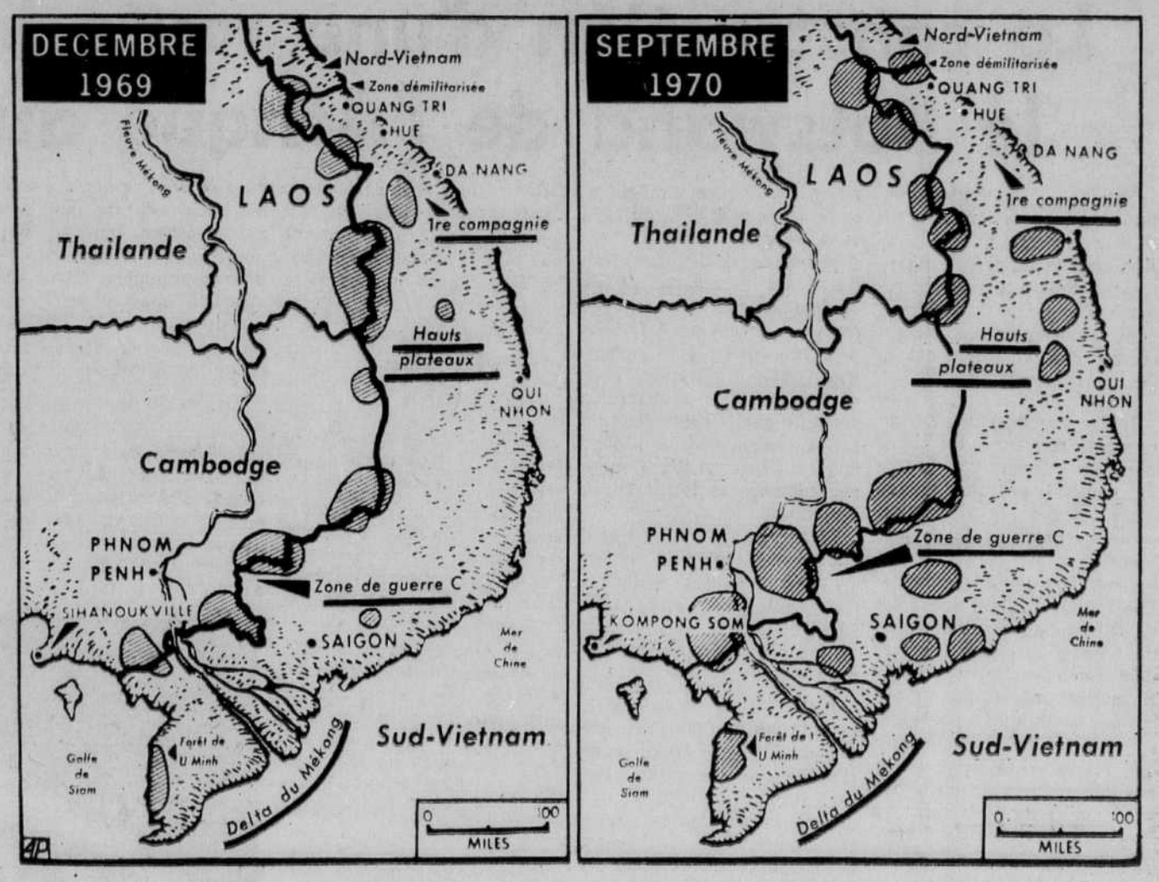
PENURIE D'ARMES ET DE MUNITIONS

Selon le commandement américain, les forces adverses au Cambodge n'ont pas encore pu recevoir suffisamment d'armes et de munitions pour être en mesure de reconstituer d'importants stocks leur permettant de déclencher dans l'immédiat une vaste offensive en direction du Sud - Vietnam, mais elles peuvent, en attendant, lancer des attaques de diversion.

"Il est difficile d'évaluer les intentions de l'adversaire au Cambodge, a encore déclaré cette source, mais nous savons qu'il veut isoler Phnom - Penh, et pas pour des raisons militaires. Il n'a pas l'intention de s'en emparer. Pour lui, la capitale est un objectif politique".

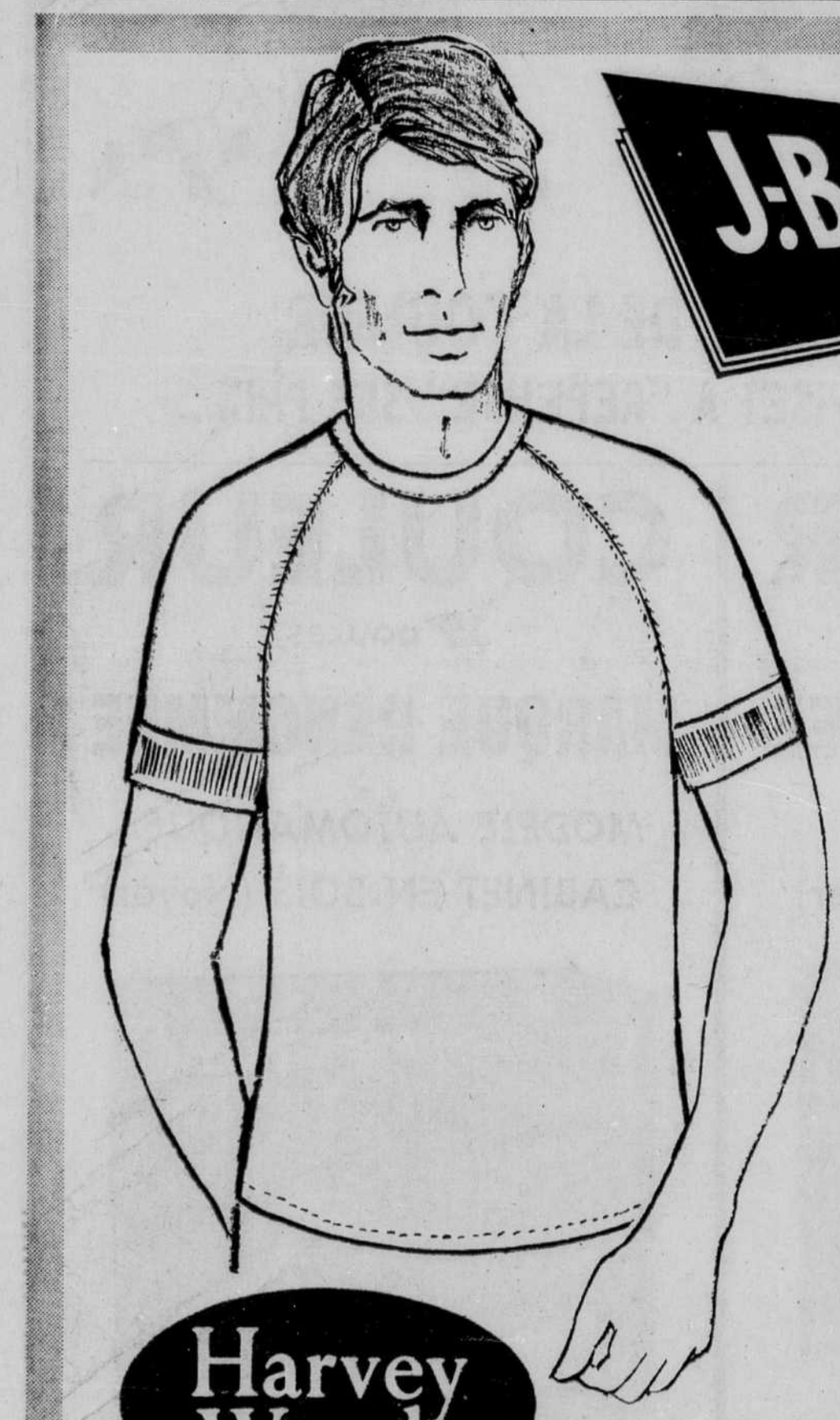
La tactique vietcong et nord - vietnamienne a été de tenter de couper toutes les voies d'accès à la capitale pour interrompre son ravitaillement et gêner les mouvements de troupes khmères pendant la saison des pluies afin de permettre à leurs propres troupes de prendre position pour les attaques de la saison sèche. Ce processus serait presque terminé. Toutefois, l'approvisionnement des maquisards en matériel — ils n'ont aucune difficulté à se procurer la nourriture sur place — qui vient du Nord - Vietnam par la "Piste Ho Chi Minh, au Laos et la "Piste Sihanouk" au Cambodge, a été retardé par les bombardements massifs des B-52. Maintenant que la saison sèche revient au Laos et que les convois d'armes et de munitions peuvent descendre en nombre de plus en plus grand, les bombardiers du "Strategic Air Command" font porter tout leur effort sur la piste Ho Chi Minh. Ces bombardements, toutefois, n'auraient pas empêché la concentration au nord-est de Phnom - Penh de pièces d'artillerie légère, a affirmé la même source militaire.

"La prochaine grande bataille de l'Indochine se déroulera au Cambodge, a-t-elle ajouté. Au Sud - Vietnam, dans la région saigonnaise, les maquisards ont reçu l'ordre d'attendre, de constituer des stocks de riz suffisants pour cinq mois et de ménager leurs munitions".



RESULTATS — Les parties foncées des cartes indiquent la position des troupes Nord-Vietnamiennes au Sud-Vietnam et le long du Cambodge et de la frontière laotienne à la fin de l'année dernière et à la fin du mois dernier.

(Téléphoto AP)



J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

OUVERT CE SOIR ET DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 HEURES

En tête de la mode, les pantalons pour "ELLE ET LUI" par Jack Spratt Inc.

Slax®



A. Le modèle le plus populaire de la saison. Jambe évasée, cuisse ajustée et taille surbaissée. 2 poches western à l'avant et 2 poches appliquées à l'arrière. Merveilleux tissu pure laine vierge, dans les coloris mode: gris pâle, whisky, antilope, noir ou marine. 28 à 38. Prix avantageux.

16.98

B. Egalement à jambe évasée et à taille surbaissée avec large passe-ceinture, voici un autre pantalon unisexe au goût de la jeunesse d'aujourd'hui. Soigneusement confectionné en beau tweed gris, pure laine vierge, il conviendra idéalement à votre veston actuel. Grs: 28 à 36.

16.98

Laliberté, rez-de-chaussée. Centre-Ville.

PURE LAINE VIERGE

Harvey Woods

Une qualité dont on ne peut douter!



90% LAINE
kroy
10% NYLON

Tout ce qu'il y a de mieux pour hommes habitués au doux confort des sous-vêtements en laine. Tricot irrétrécissable. Confection impeccable. Grs: P.M.G.XG.

Camisole avec bretelles: 4.50

Camisole à manches courtes: 6.00

Laliberté, rez-de-chaussée.

La construction d'une route libérera le Botswana de l'Afrique du Sud

N.A.P. — Washington continue de faire la sourde oreille à la protestation des Sud-Africains concernant le financement de la route devant relier la Zambie au Botswana et dont l'étude sur le terrain commencera en principe à la fin de ce mois.

Il n'est pas difficile de comprendre pourquoi les Sud-Africains s'opposent à ce projet soutenu par les Américains et dont la réalisation coûtera 6 millions de dollars. L'objection ne concerne pas tellement la route elle-même. Il a toujours existé une piste de 640 kms à travers la vande de Caprivi qui sera maintenant améliorée grâce à l'aide financière américaine. C'est surtout le s timulant politique, économique et psychologique que représentera cette route qui marquera la fin de la dépendance presque totale du Botswana vis-à-vis de l'Afrique du Sud. C'est d'ailleurs là le but des Américains.

Une équipe d'ingénieurs américains envoyés par l'Agence Internationale pour le Développement (AID) est déjà sur place. Ces ingénieurs commenceront leurs études à partir de Livingstone, en traversant la frontière au bac de Kazungala et en terminant à Francistown dans le Nord-Botswana.

Le principal point des discussions sera le partage entre la Zambie et le Botswana du remboursement du prêt américain. La Zambie remboursera probablement 60% du prêt, et le Botswana 40%.

M. Motiatsi Segokgo, ministre du Commerce et de l'Industrie du Botswana se trouvait récemment à Lusaka pour rencontrer le vice-président Simon Kapwepwe. Leur conversation les a menés à conclure que la route était un fait accompli, ce qui prouve leur confiance en Washington pour donner le feu vert au projet.

M. Segokgo a souligné qu'il était grand temps de renforcer les échanges commerciaux entre les deux Etats, sinon cette route ne resterait qu'une entreprise grandiose mais inutile.

Pour l'instant, la principale exportation du Botswana vers la Zambie est le bétail: environ 10% de sa production. Cette proportion pourrait évidemment augmenter grâce aux communications. Il en est de même pour le sel et la cendre de soude lorsque la Zmbie lancera son projet d'une industrie du verre. Il y a aussi la possibilité pour la Zmbie de ré-esporter vers le Botswana des produits finis.

La route Zambie-Botswana ne servira pas seulement à des échanges en sens unique. Le marché du Botswana, au lent développement, sera exploité par le complexe industriel très actif de la Zambie, qui aura à affronter de son côté, la dure concurrence sud-africaine.

Des espoirs sont également fondés sur le tourisme. La nouvelle route qui passera non loin de la réserve de Chobe fera entrer le Botswana dans l'orbite touristique de l'Afrique de l'Est.

UN ATOUT POUR LE BOTSWANA

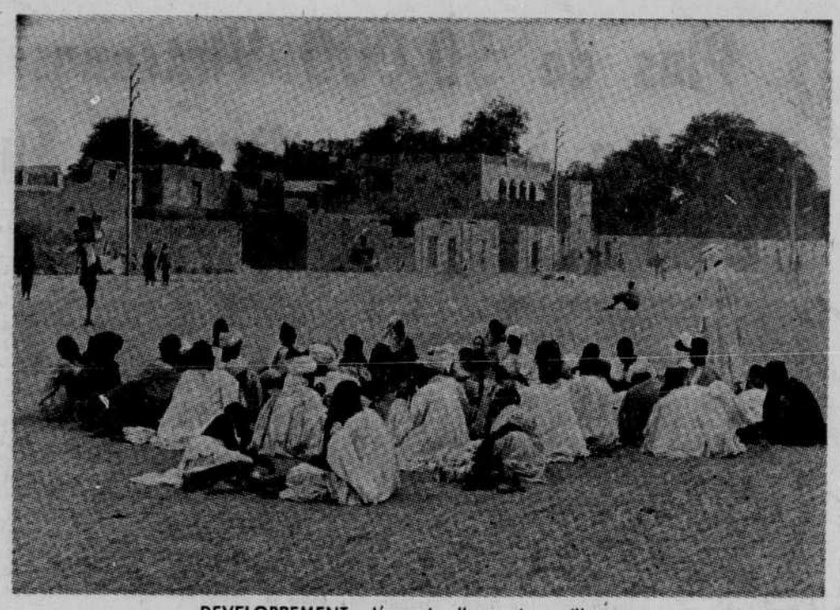
Prétoria — qui essaie de faire croire que cette route sera une "piste Ho Chi-Minh" pour la guerilla — conteste que la Botswana et la Zambie ont une frontière commune, et que la bande de Caprivi fait partie de la Namibie (Sud-Ouest Africain). De ce fait ni Gaberones ni Lusaka, et encore moins Washington, n'ont le droit d'y construire une route. Le point faible de cet argument est que Prétoria n'a jamais émis un objection au sujet de la piste actuelle qui mène au bac de Kazungala.

Il est évident que les Sud-Africains redoutent l'atout que cette voie de communication représentera pour le Botswana. En effet, plus ce pays désertique resserera ses liens avec l'Afrique indépendante, moins il sera dépendant de l'Afrique du Sud.

Cependant, il faudra des années avant que la route vers le nord libère le Botswana de la domination du sud. Il n'y a pas très longtemps, Sir Seretse a négocié des conditions plus favorables pour son pays au sein de l'Union douanière sud-africaine qu;il n'est pas question que ce pays quitte pour l'instant. Il a réduit au minimum l'aide sud-africaine, mais il sait qu'un grande partie de la jeunesse sera obligée de chercher du travail en Afrique du Sud.

Au Botswana même, 40 millions de livres sterling ont été investis dans l'exploitaiton des mines de cuivre, de nickel de diamant et de charbon. Ce n'est qu'à partir de l'année prochaine que cet inversissement portera ses fruits. Mais il est certain que le pays ne pourra pas se passer, avant 1980, des subventions budgétaires accordées par la Grandes-Bretagne, car, avec encore 90% de sa population vivant grâce à quelques têtes de bétail, il est évident que l'indépendance économique n'est pas pour demain.

Les clefs de la prospérité du Botswana sont l'esploitation minière et l'élevage, mais seul le développement des communications avec le monde extérieur apportera à ce pays le "fouet" politique que recherche Sir Seretse. (N.A.P.)



DEVELOPPEMENT : L'espoir d'une vie meilleure.

Le Congo-Kinshasa attire les capitaux américains

par Phil NEWSOM

KINSHASA, République démocratique du Congo (UPI) — Les actionnaires privés américains investissent leur argent et leur savoir-faire au Congo.

C'est là une manifestation de confiance au régime du président Joseph Mobutu qui, en cinq ans seulement, a remplacé le chaos par la stabilité et qui, par un processus d'évolution lente, ramène son pays aux principes de la démocratie.

Des élections présidentielles se tiendront le 31 octobre et le 1er novembre.

Une nouvelle Législature à Chambre unique sera élue le 14 novembre.

Mobutu, qui vient tout juste de rentrer d'une visite aux Etats-Unis, prédit des investissements privés américains de l'ordre de $1 milliard au Congo au cours des cinq prochaines années.

A titre de principal "représentant des ventes" du Congo, Mobutu s'est assuré du puissant appui du président Nixon.

Les Américains ici, plus conservateurs que Mobutu, disent que ce chiffre atteindra au moins les $200 millions.

De toute façon, nous sommes loin de cette remarque faite il y a deux ans quand un diplomate américain a déclaré, avec un sens de l'humour quelque peu sarcastique, que si vous prenez la nouvelle ambassade américaine à Kinshasa ainsi que toutes les missions religieuses américaines disséminées à travers le pays, les investissements américains ne dépassent pas le total de $25 millions.

IL Y A 10 ANS

Il y a dix ans, le 30 juin 1960, ce pays aussi grand que les Etats-Unis à l'est du Mississippi obtenait son indépendance de la Belgique et, avec cette indépendance, l'un des héritages culturels les plus riches de l'Afrique.

Il s'agissait d'un héritage dont le commencement de l'application réelle devait être retardé presque jusqu'à la fin de 1967 par des soulèvements, par l'anarchie et par des effusions de sang.

Le passé colonial du Congo, son présent et même certaines de ses premières tragédies sont rappelés par des noms géographiques.

Le "30 juin", c'est le nom de l'artère principale de Kinshasa. Elle se termine sur un petit parc juste en face de la gare de chemin de fer qui se trouve tout près de la rive du fleuve Congo, très large à cet endroit.

C'est vers ce point que les immigrants belges se sont enfuis pour échapper à l'armée congolaise assoiffée de sang qui s'est soulevée une semaine seulement après l'indépendance.

Le long de cette avenue du "30 juin" se trouve un café-terrasse, le "Café de la Paix", qui rappelle le caractère véritablement latin de cette ville en dépit du fait qu'elle a changé son nom de Léopoldville pour celui de Kinshasa.

Et un peu plus loin se trouve la boutique des "Champs Elysées", qui offre le tout dernier cri, à prix fort, de la mode féminine, et qui témoigne de la nouvelle prospérité du pays.

DEPUIS L'INDEPENDANCE

Depuis que le Congo a accédé à l'indépendance, les Etats-Unis ont risqué $700 millions sur l'avenir du pays, sous la forme d'aides économique et militaire.

Ce qui fait que les Etats-Unis sont un important contributeur au développement du Congo.

Mais les investisseurs privés américains ont pris les devants sur leurs concurrents européens et japonais en tirant profit de la nouvelle stabilité du Congo et des possibilités offertes par les investissements dans les industries des mines, de l'agriculture et des produits manufacturés.

L'impulsion est survenue à l'occasion d'un nouveau code d'investissement promulgué en juin 1969, code qui prévoit d'importantes concessions au niveau des impôts et dans d'autres domaines.

Voici quelques-uns des investissements américains présentement en vigueur ou à l'étude:

— Une fonderie d'aluminium qui sera construite par la Kaiser Corporation tout près du nouveau barrage de $800 millions à Inga.

— Une usine de fabrication de pneus Goodyear, et peut-être aussi une plantation de caoutchouc de 100,000 acres appartenant également à Goodyear.

— Une succursale de la "First National City Bank" de New York qui sera ouverte à Kinshasa.

— Air-Congo, une compagnie de transport de fret aérienne, la plus importante de toutes les compagnies aériennes bien que déficitaire, qui passera sous l'administration de Pan American.

— Des opérations minières de la Union Carbide, dans l'est du Congo.

— Un moulin à farine de la Continental Grain Company à Matadi.

— Des explorations pétrolières sur terre et au large des côtes par les compagnies Gulf et Mobil.

— Un hôtel Intercontinental de 250 chambres, qui sera probablement agrandi.

SURPLUS BUDGETAIRE

Du fait que Mobutu a restauré la stabilité du Congo, l'économie du pays a réagi par des gains dans presque tous les secteurs.

L'année 1968 a révélé un surplus budgétaire pour la première fois depuis l'indépendance du Congo. Il était aux environs de $10 millions.

La production industrielle s'est accrue de dix pour cent.

Les réserves de devises étrangères étaient à la hausse de 33 pour cent et le surplus de la balance des paiements, de 17 pour cent.

La production du cuivre a grimpé de 71 pour cent. Le cuivre est la principale source de revenus du Congo. Le pays a profité des prix élevés du cuivre. La chute des prix de ce métal pourrait constituer un problème pour l'avenir immédiat, en dépit d'une augmentation constante de la production.

La production du zinc, de l'or et du diamant est également à la hausse.

Le premier semestre de 1970 a enregistré aussi des augmentations importantes et dans les prix et dans la production de produits clés comme l'huile de palme, le café et le cacao.

Les salaires sont à la hausse, sans grande augmentation au chapitre de l'inflation.

Le réseau routier du pays, qui s'est sérieusement détérioré pendant les années de tumulte et d'agitation, est encore en mauvais état et représente l'un des grands problèmes du pays.

A l'intérieur, d'une manière générale, le pays a été pacifié.

Plus de 60 pour cent des jeunes du pays reçoivent au moins une instruction élémentaire grâce aux missionnaires qui sont revenus en nombre important — environ 2,000 missionnaires catholiques travaillent présentement au Congo et à peu près 800 autres venant de divers groupes protestants.

Il y a quelques semaines, les terroristes ont rendu nécessaire la fermeture d'une mission catholique près de Bukavu, sur la frontière, avec le Ruanda, dans l'est, et l'on a accusé les soldats congolais d'avoir brûlé des livres et des pupitres dans une autre mission du voisinage.

Mais on affirme que de tels incidents deviennent de plus en plus rares.

A L'EXTERIEUR

Dans sa politique extérieure, le Congo applique la politique du "vivre et laisser vivre". Il appuie la libération de l'Angola de la domination portugaise et accorde asile à Holden Roberto, chef du "gouvernement révolutionnaire en exil de l'Angola".

Les troupes congolaises, toutefois, ignorent la surveillance de la frontière de 1,000 milles entre les deux pays, et une partie du cuivre congolais atteint le marché par l'Angola.

Le gouvernement estime que les révolutionnaires vaincront éventuellement.

SUR LA VOIE DU PROGRES

Politiquement, on ne peut considérer le Congo comme un Etat démocratique, mais il fait des progrès grâce à la constitution de 1967 rédigée sous la direction de Mobutu.

Cette constitution vise à éliminer les influences tribales et ne permet que deux partis politiques. Présentement, il n'y a qu'un seul parti, celui de Mobutu.

La constitution prévoit que le président du pays doit avoir au moins 40 ans. On considère que ce n'est pas une coincidence si la première élection sous la nouvelle constitution sera tenue deux semaines seulement après le 40e anniversaire de Mobutu . . .

Quand Mobutu s'est emparé du pouvoir en novembre 1965, il a déclaré qu'il dirigerait le pays pendant cinq ans et a décliné tout désir d'établir un régime militaire. Jusqu'ici, il a tenu sa promesse, et jusqu'à maintenant, aucune autre personnalité d'envergure ne s'est présentée pour lui faire opposition.

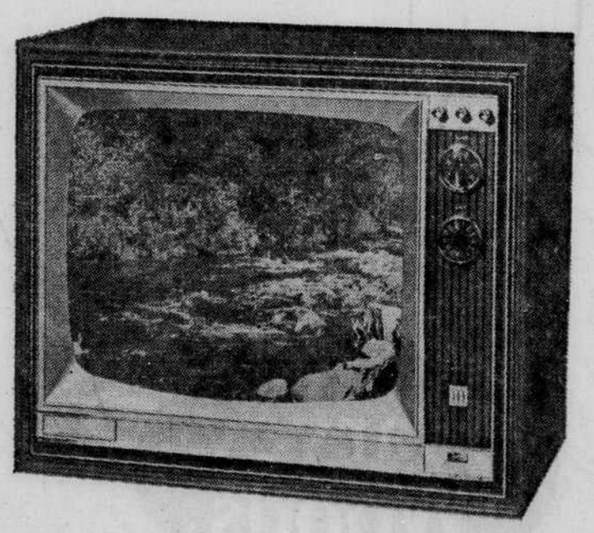


COULEUR
25 pouces
MARQUE RENOMMEE
MODELE LOW BOY
CABINET EN BOIS (Noyer)



$479.00
$20.00 PAR MOIS

COULEUR
19 pouces
MARQUE RENOMMEE
MODELE AUTOMATIQUE
CABINET EN BOIS (Noyer)



$409.00
$16.00 PAR MOIS

AUCUN ACOMPTE – 36 MOIS POUR PAYER

J.O. FISET INC.
55 DORCHESTER - TEL.: 525-7191

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

73e ANNEE — No 242 JEUDI 15 OCTOBRE 1970 PAGE SOIXANTE ET UN



25ème ANNIVERSAIRE — Les 127 pays membres ont participé hier à l'ouverture de la session spéciale des Nations-Unies commémorant le 25ème anniversaire de cet organisme. Voir autres informations en page 54.

Trois puissances donnent un spectacle de force nucléaire

(D'après UPI, AFP et NYTNS) — Trois puissances ont choisi le même jour et pratiquement la même heure pour faire exploser des engins nucléaires de très forte puissance.

La Chine populaire, les Etats-Unis et l'Union soviétique ont en effet conduit des expériences nucléaires importantes entre 2h et 3h30 hier.

Contrairement aux deux autres puissances, l'explosion nucléaire de la Chine, d'une puissance d'environ 3 mégatones (l'équivalent de trois millions de tonnes de TNT) s'est déroulée dans l'atmosphère.

La Commission d'énergie atomique spécifie que l'on peut s'attendre à ce que la majeure partie des débris radioactifs de cette explosion atteignent une haute altitude et retombent sur tous les points du globe, quoiqu'ils se seront largement dispersés avant de retomber. On sait que la Chine n'a pas signé l'entente survenue en 1963, selon laquelle tous les essais nucléaires sont défendus, à moins qu'ils ne soient souterrains.

L'explosion nucléaire chinoise est la première à avoir été détectée depuis septembre 1969 et la douzième en six ans.

Il n'existe pas d'indications pouvant amener à penser que la simultanéité des explosions est autre chose qu'une coincidence.

En ce qui concerne l'expérience nucléaire soviétique, il s'agit de la plus importante qui a été conduite depuis les jours sombres des essais nucléaires de 1961 et 1962.

Le Commissariat à l'énergie atomique a révélé, hier, que l'explosion nucléaire souterraine qui s'est produite à 2 heures avait une puissance d'environ 6 mégatones.

Les plus fortes explosions produites dans l'atmosphère en 1961 et 1962 avaient une puissance, dit-on, de 58 mégatones.

Le plus important essai nucléaire annoncé par les Etats-Unis s'était produit en 1954 au-dessus de l'île Biqini, et l'intensité de la bombe était de 15 mégatones. Le plus puissant essai américain souterrain mesurait 1.2 mégatone.

L'expérience soviétique d'hier est la cinquième d'une série qui a commencé en 1966.

Elle a été conduite au polygone d'essais de Novaya Zemlya et a été enregistrée par l'observatoire suédois d'Uppsala.

L'essai nucléaire chinois a été conduit dans la région du Lob noir. Il s'est produit à 3h30.

Il a été détecté par des instruments spéciaux installés dans la région de Delhi.

C'est la Commission de l'énergie atomique qui a annoncé hier qu'un essai nucléaire souterrain avait été conduit dans le Nevada. L'essai a eu une puissance comprise entre 20 et 200 kilotonnes de TNT.

C'est le 25e réalisé cette année par la CEA.

Vingt-trois l'ont été à des fins militaires. L'un d'eux visait des objectifs pacifiques dans le cadre du programme "Ploughshare" (soc de charrue). Un autre concernait la détection d'éventuelles explosions atomiques souterraines conformément au projet "Véla" du Pentagone.

Un porte-parole de la Commission d'énergie atomique a dit qu'il n'y avait aucun moyen de déterminer si l'engin utilisé par les Chinois était ou non thermo-nucléaire.

Les observateurs s'interrogeaient à savoir pourquoi la Chine populaire n'avait pas procédé à d'autres essais nucléaires, depuis plus d'un an. Des hypothèses se formaient à l'effet que la Chine veuille se montrer plus conciliante, en vue d'augmenter ses chances d'intégration à l'ONU.

Tel-Aviv libère deux hautes personnalités algériennes

(D'après AFP) — Libéré après soixante jours de détention par les Israéliens, à Tel-Aviv, le commandant algérien Djelloul Khatib n'est plus secrétaire général de la présidence de la République. Un communiqué officiel publié à Alger hier soir, soit le jour même de sa libération, annonce son remplacement à ce poste, sans fournir d'autres précisions. Son camarade de "captivité", l'homme d'affaires Ali Abdelaziz, a lui aussi recouvré sa liberté.

Avant de quitter le territoire israélien, à bord d'un appareil de la "BOAC", la même compagnie que celle sur laquelle ils voyageaient il y a deux mois au moment de leur escale fatale de Tel-Aviv, les deux hommes ont tenu à déclarer avoir été bien traités pendant toute la durée de leur séjour.

Leur odyssée avait débuté le 14 août dernier. Vérifiant les identités des passagers d'un avion anglais en transit, les policiers israéliens avaient remarqué la présence de trois Algériens, deux hommes et une femme, qu'ils interrogèrent. Très rapidement, la jeune femme, épouse du commandant Khatib, était autorisée à poursuivre son voyage, Il n'en était pas de même pour son mari et M. Abdelaziz qui étaient gardés pour "complément d'enquête".

Du côté israélien, il a toujours été affirmé que les deux hommes étaient retenus pour interrogatoire, les renseignements qu'ils pouvaient fournir étant d'autant plus importants qu'ils occupaient de hauts postes dans les services secrets algériens.

DEMENTI

De même Tel-Aviv déclarait hier soir que la libération des deux Algériens devait être considérée comme "un geste après la libération des passagers des avions détournés" par les commandos palestiniens mais démentait vigoureusement qu'elle ait fait l'objet d'un marchandage avec la résistance palestinienne.

Pour Alger, il est clair que les Israéliens ont voulu se venger de l'affaire du Boeing de la compagnie El Al, détourné en juillet 1968 sur Alger par des commandos palestiniens. Les femmes et enfants avaient alors été rapidement remis en liberté mais les hommes avaient été retenus quarante jours, en dépit des démarches d'Israël et des organismes internationaux.

Quoi qu'il en soit, marchandage ou rétorsion, la remise en liberté des deux Algériens a été fort bien accueillie, à l'ONU en particulier, dont le secrétaire général M. Thant s'est dit "extrêmement heureux", cependant que le délégué algérien, M. Yazid se félicitait de "l'action énergique" ayant permis cette libération.

NOMINATIONS

Le jour même où Tel-Aviv a relâché le commandant Djelloul Khatib, un bref communiqué de la présidence à Alger a annoncé la nomination du lieutenant-colonel Mohamed Amir au poste qui fut celui du commandant Khatib.

On fait remarquer cependant à Alger que le commandant Khatib était depuis plusieurs mois déjà directeur du "Comedor" (Comité permanent d'étude du développement de l'agglomération d'Alger).

De ce fait, il apparait quelque peu hasardeux d'établir un rapport entre la détention du commandant Khatib à Tel-Aviv et la nomination d'un nouveau titulaire au secrétariat général de la présidence.

Quant au lieutenant - colonel Mohamed Amir, il n'a jamais occupé de fonctions politiques. Il était jusqu'à présent directeur de la Santé militaire. Ancien médecin de l'Armée de libération nationale, le lieutenant - colonel Amir, promu à ce grade il y a quelques mois, avait interrompu ses études de médecine pendant la guerre d'Algérie et rejoint les rangs de l'ALN aux frontières algéro - marocaines jusqu'en juillet 1962. Il fut nommé ensuite par le colonel Boumediene, alors ministre de la Défense nationale, directeur de la Santé militaire qu'il réorganisa tout en préparant sa thèse de médecine.

M. Smail Hamdani, qui vient d'être nommé secrétaire général adjoint à la présidence du Conseil, est le principal conseiller politique du président Boumediene, après avoir occupé d'importantes fonctions au ministère des Affaires étrangères.

24 heures . . .

Etats-Unis

—La police newyorkaise porte un dur coup à une bande de voleurs qui dévalisait régulièrement les entrepôts de fret de l'aéroport Kennedy — page 57

—Des parlementaires noirs annoncent la constitution d'un cabinet fantôme dont la tâche sera d'informer les membres du Congrès des faiblesses du gouvernement en matière de déségrégation — page 57

—A la suite de l'épidémie d'attentats, les autorités fédérales américaines redoutent que l'exemple du FLQ ne soit suivi par les groupes extrémistes — page 56

—Un leader de la Mafia se rend finalement à la police fédérale après avoir tenté d'échapper à la justice pendant deux ans — page 72

Jordanie

—Le roi Hussein a l'intention d'inviter les Palestiniens à décider de leur propre avenir par l'entremise d'un référendum — page 58

RAU

—Le peuple égyptien confirme M Anouar El Sadat comme président de la République — page 56

Indochine

—Le Nord-Vietnam, la GRP et le Pathet Lao rejettent les nouvelles propositions du président Nixon — page 58

—Plus de 50,000 Vietcongs et Nord-Vietnamiens se sont réinstallés dans les anciens sanctuaires le long de la frontière khméro-sud-vietnamienne — page 59

Italie

—De violents affrontements ont éclaté entre manifestants et policiers à Reggio de Calabre. Un policier a été blessé d'une balle à la poitrine — page 53

URSS

—Le premier ministre soviétique Kossyguine présente à des représentants de l'industrie et de la Banque françaises un plan d'action pour une extention de la coopération économique franco-soviétique — page 53

Attention aux oiseaux . . .

PUYALLUP, Washington (d'après UPI) — Des campagnards se sont vus demander hier de fermer les stores vénitiens de leurs fenêtres parce que des oiseaux "en fête" viendraient s'écraser aux carreaux.

Après avoir mangé des baies de montagnes en fermentation les oiseaux voyaient double. Tout comme les humains en état d'ébriété, les oiseaux ont tendance à devenir confus dans leur évaluation des distances et de l'altitude.

Plus ils sont gris, plus ils voleront bas, a expliqué un spécialiste de l'Université d'Etat de Washington, M. Dan Drews.

Sérieuses divergences de vues entre la Grande-Bretagne et les Six

BRUXELLES (d'après l'AFP) — Les sérieuses divergences que l'on pressentait entre la Grande-Bretagne et le Marché commun se sont confirmées, hier après-midi, au cours de la séance des suppléants des ministres des "Sept".

Ces divergences découlent en premier lieu du fait que la Grande-Bretagne réclame une période de transition de six ans pour s'adapter à "l'Europe verte" et de trois ans pour entrer dans le Marché commun industriel.

La position des Six est que la période de transition doit avoir la même "longueur" en agriculture comme en industrie.

D'autre part, les Britanniques posent deux exceptions: le sucre du Commonwealth et le beurre de Nouvelle-Zélande que la Grande-Bretagne importe à prix réduit. La communauté n'a pas prévu de telles exceptions. Elle n'a pas reconnu également, en préparant sa position commune, que le beurre de Nouvelle-Zélande ou le sucre du Commonwealth constituaient des problèmes spécifiques, ce qui revenait à les considérer comme devant être résolus par des mesures de transition.

La Grande-Bretagne estime par ailleurs que le financement des dépenses européennes est un problème "à part", qui devrait être examiné plus tard. La communauté européenne considère, si l'on s'en tient au texte de la position commune, qu'il s'agit d'un problème comme les autres. La Grande-Bretagne, pour sa part, doit s'adapter aux textes européens par des mesures de transition.

Il faut rappeler, notent à ce propos les observateurs, que la libre circulation agricole et industrielle est entrée en vigueur, entre les Six, en même temps que le financement était intégralement appliqué.

Les Six n'ont pourtant pas répondu hier à la demande britannique. L'échange de vues qu'ils ont eu entre eux en fin de journée les a amenés à constater que cette demande devait être soigneusement étudiée, et que cette étude devait être menée "au niveau politique".

Angela Davis ne sera pas libérée même sous un cautionnement de $250,000

(D'après AFP et UPI) — Angela Davis, la jeune femme noire, communiste et partisane des Black Panthers qui a été arrêtée mardi soir, à New York, a été incarcérée à la prison des femmes de New York, hier.

Son cautionnement avait été fixé à $250,000, mais il fut ensuite révoqué. Elle est maintenant détenue, sans cautionnement.

Seule femme depuis une dizaine d'années à figurer sur la liste des plus dangereux criminels, Mlle Davis qui fut professeur de philosophie en Californie, a été accusée d'avoir pris la fuite alors qu'elle était accusée de meurtre et d'enlèvement.

Une centaine de personnes ont manifesté hier matin dans le calme devant la salle du tribunal, tandis que plusieurs membres du parti communiste américain, dont M. James Tormey, assistaient à l'audience.

Angela Davis est accusée en Californie d'avoir acheté les armes qui permirent à plusieurs détenus noirs de tenter de s'échapper du tribunal du comté de Marin après avoir détenu le juge et quatre otages pendant un moment.

David R. Poindexter Jr, qui a été arrêté en même temps qu'elle fait preuve d'un comportement énigmatique, sa personnalité est difficile à cerner. Il passait pour ses voisins de Chicago pour un riche playboy noir, roulant en Cadillac, demeurant dans une luxueuse maison. Récemment veuf, à la suite du suicide de sa femme, David Poindexter était le fils d'un ancien membre du parti communiste américain. Chez lui, les policiers ont trouvé une série de publications du parti communiste, des Panthères noires et un journal du parti communiste en date du 11 octobre où se trouvait un long article sur Angela Davis.

Le FBI a remplacé Angela Davis par une autre femme, sur la liste des criminels les plus recherchés. Il s'agit de Bernadine Rae Dohrn, diplômée en droit de l'Université de Chicago.

La fugitive est impliquée dans la fusillade à la salle d'audience de San Rafael, en Californie, qui a fait quatre morts.

Mlle Dohrn, âgée de 26 ans est la quatrième femme à figurer sur la liste des criminels les plus recherchés. Le FBI spécifie qu'elle est un leader réputé du groupe d'extrémistes "Weatherman".

UNIQUE A QUEBEC!

Salon du diamant



Toutes nos pierres sont examinées avec un appareil scientifique qui fait la preuve et détermine leur qualité et leur pureté. Nous avons en main plus de 400 modèles pouvant être fabriqués sur place aux prix qui vous conviennent. Evitez l'affluence, prenez rendez-vous sans tarder.
A votre service: M. Léonard Toussaint, M. Arthur Michaud et Mlle Thérese Guérard, conseillers-diamantaires.

BIJOUTERIE LEONARD TOUSSAINT INC
DIAMANTAIRE IMPORTATEUR MANUFACTURIER

330, 1re RUE, LIMOILOU, QUE.

TEL: 522-8750

CREATIONS EXCLUSIVES POUR VOTRE BAGUE DE FIANCAILLES
Broches - Bracelets - Médailles et chaine en or - Montres - Verre taille
Plan mise de côté

W.E. BÉGIN

STEAK DE CLUB 1.55

STEAK DE BOEUF HACHE 40

STEAK DE BOSTON 1.55

ROSBIF DE COTE DESOSSEE 1.35

PORTERHOUSE OU T-BONE 1.45

JAMBON FESSE 3 A 17 LB PRESQUE DESOSSEE 83

PETIT JAMBON CUIT 1.65

ROTI DE PORC FRAIS FILET 53

ROTI DE PORC FRAIS SOC DESOSSE 69

FESSE DE PORC FRAIS STEAK OU ROTI 95

LARD SALE POUR GRILLADE ENTRELARDE 45

STATIONNEMENT A NOS 2 MAGASINS
COMMANDE PREPAREE A L'AVANCE POUR VENIR PRENDRE AU MAGASIN OU LIVRAISON

COIN ST-JEAN ET COTE STE-CLAIRE, 524-5271

ET A ST-ROCH, 520 DE LA SALLE, 529-1331

W.E. BÉGIN

à québec aujourd'hui

Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Salon des Artistes Français : Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean.

Galerie Zanettin : Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

René Hamel et Istvan Porubsky: Exposition permanente à la Galerie d'Art Orléans, Villeneuve.

Sur les pelouses du Parc des Champs de Bataille: Les oeuvres du deuxième symposium international de sculptures du Québec (1966).

Pauline Decourval: Exposition de peintures au Foyer Artistique Inc., 847 rue St-Jean.

Gustave Tanguay et Louise Tremblay: A la Galerie d'Art Orléans, 28 Côte de la Montagne.

Huguette Lambert - Bailey: Au Musée du Québec.

Klair Tremblay: Peintures à l'huile à la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Exposition d'arts plastiques composée d'oeuvres exécutées à la gouache et au pastel à l'huile par d'anciens élèves de Ange-Marie Filion (68-69) et ayant pour thème: "Jeux de lignes, l'Arbre et le Paysage" présentée par les Loisirs Culturels de Loretteville à la Bibliothèque municipale de Loretteville de 15h. à 17h. et de 19h30 à 21h30.

Bill Zuro, d'Ottawa: Peintures à la Galerie d'Artagnan de 9h. à minuit.

Gill Plasse : Exposition d'huiles et aquarelles au Foyer du Palais Montcalm.

Cinéma

"Une vie" de Alexandre Astruc, présenté par la cinémathèque universitaire Laval au Pavillon de la Bibliothèque générale, amphithéâtre de l'Ecole d'Architecture, salle 5447 à 19h30.

Ciné - Archives: "Le roi de la mort" de Luis Bunuel, au Théâtre de la cité universitaire, salle 0231, Pavillon de Koninck à 20h30.

Variétés

Ligue d'échecs de Québec: Tournoi et jeu libre au YMCA, 835 St-Cyrille ouest, à 20h30.

Conférences

Centres d'Etudes Nordiques de l'Université Laval: Conférence de M. Benoit Robitaille, géographe, directeur des services socio - économiques, direction générale du Nouveau - Québec, ministère des Richesses naturelles, à 19h30 à l'amphithéâtre 0-A du Pavillon de Koninck. Sujet: "L'administration".

L'Association canadienne - française pour l'avancement des sciences: Ouverture d'un congrès de trois jours à l'Université Laval.

Chez les dames

Fédération des femmes du Québec: Réunion du comité régional de Québec à 20h30 au local du COBEQ, 165 est, Grande-Allée.

Foyer Notre-Dame, section Ste-Foy: Réunion mensuelle et conférence de M. R. Liboiron à 18h30 au sous-sol de l'église St-Mathieu, coin Quatre - Bourgeois, et Duchesneau. Sujet: "La délinquance: les formes, les causes, les remèdes".

Cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir, avec Maurice Grondin en première, piano de 7h. p.m. à 2 h. a.m.

Auberge des Gouverneurs — Ce soir danse, au piano-bar.

Auberge Neptune —Ce soir au piano-bar, de 5h. à 7h. et de 9h. p.m. à 2h. a.m. Rudy De Carlo.

Au complexe de la Porte St-Jean — Le Temple Discothèque psychédélique —La Mousse Spathèque sons et lumière. La Licorne: Bar Disco-Club.

Au Lili Marlene du Baril d'Huitres — Tous les soirs à partir de 9h. p.m. à 2h. a.m. (excepté le dimanche).

Bal Tabarin — L'après-midi: Danseuses à gogo. Ce soir, 10.30 et 12.30, en vedette: Princesse Gina, Doris Day.

Cabaret Victoria — Ce soir, danse avec Georges Turgeon et son ensemble.

Cercle Electrique — Ce soir: Danses rythmiques.

Château Frontenac — Piano-Bar de 5h. p.m. à 2h. a.m. Jacques Antonin — Carlos Lujan (Discothèque de midi à 2h. a.m.).

Château Lac Beauport — Tous les soirs (sauf le lundi) de 8h.30 à la fermeture, danse avec discothèque.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir: à 10h.30 et 12h.30. Marc Hamilton et ses musiciens. Danse, orchestre : Les Damiers.

Club Napoli — Danse avec Bob Rusk et son ensemble, tous les soirs.

La Brasserie Jean Talon — Orchestre bavarois.

La Chasse - Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Diligence — Au nouveau salon-bar Western mardi à samedi. Danse, Jean-Louis Thomas. Dimanche et lundi : Jean-Pierre Bérubé.

Le Barillet — Ce soir, danse avec l'ensemble Jean Brousseau de 8h. à 2h.

L'Evasion Piano-Bar Ce soir: Maurice Grondin de 7h. p.m. à 2h. a.m.

Manoir St-Castin — Ce soir, orchestre les mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche.

Motel Carillon — Ce soir, orchestre, danse Marcel Robitaille et Jany.

Motel Le Voyageur —A la suite Rendez-vous "Le trio Yvon Légaré, Bob Guay et André Bourget". Ce soir de 9.30 à la fermeture.

Place Rialto —Au Bar-Salon, danse.

Restaurant Bon Accueil — Danse tous les soirs: jeudi, vendredi, samedi, dimanche, avec orchestre.

Restaurant Club Italia — Ce soir, de 9h. à 2h. a.m. Les Frères Revi.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir, danse avec orchestre Marc Combo et Jules Bernier à l'orgue.

Restaurant Le Caillou —Tous les soirs sauf lundi, mercredi, soirée des dames; jeudi: Trio Love. Le mardi Chantons en choeur.

Restaurant Sam Wong — Ce soir, au Salon-Bar de 5h. à 2h. danse.

le cinéma

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Douze plus un" (—) Couleur à 7h.00; 9h.00.

CANARDIERE: Du lundi au vendredi: "Le Pacha" (—) Couleur à 1h.30; 4h.35; 7h.50. "Madame Bovary" (6) Couleur à 3h.00; 6h.10; 9h.25. FIN: 11h. Samedi et dimanche: "Le Pacha" (—) Couleur à 2h.00; 5h.05; 8h.10. "Madame Bovary" (6) Couleur à 12h.30; 3h.30; 6h.35; 9h.45. FIN: 11h.20.

CAPITOL: "Borsalino" (3) 12h.45, 2h.45, 4h.50, 6h.55, 9h.10. FIN: 11h.15.

CARTIER: "What do you say to a naked Lady" (—) 6h.15; 9h.40. Film annonce: 9h.25. "Gaily Gaily" (—) 7h.40. FIN: 11h.06.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma Bijou: Actualités: 7h.00. "Autant en emporte le vent" (5) Couleur à 7h.10. FIN: 11h.05.

CINEMA DE PARIS: Sujet court: 12h.30, 2h.35, 4h.50, 7h.00, 9h.10. "Deux femmes en or" (6) Couleur à 12h.50, 3h.00, 5h.00, 7h.15, 9h.40.

EMPIRE: "Le temps de vivre" (3) Couleur à 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.00. FIN: 11h.00.

LAIRET: "Paris inconnu" (7) Couleur à 8h.12. "Londres, la primitive" (6) Couleur à 6h.45; 9h.41. FIN: 11h.08.

LIDO: "Cent mille dollars pour Ringo" (—) 7h.30. "More" (4) (en français) à 9h.10.

ODEON — SALLE FRONTENAC: "Au service de Sa Majesté" (—) Couleur à 1h30; 5h.25; 9h.20. "La vengeance du shérif" (—) Couleur à 3h.45; 7h.40. FIN: 11h.28.

ODEON — SALLE LE DAUPHIN: "L'homme qui venait pour tuer" (5) Couleur à 12h.50; 4h.25; 8h.00. "Un amour de coccinelle" (—) Couleur à 2h.30; 6h.05; 9h.40. FIN: 11h.24.

PIGALLE: "Benjamin" (3) Couleur à 1h.00, 6h.32. "Adieu l'ami" (4) 2h.52, 8h.20. "Dieu ne paie pas le samedi" (—) Couleur à 4h.45, 10h.15.

STE-FOY - SALLE ALOUETTE: Samedi, dimanche, lundi et mercredi: "Mash" (—) Couleur à 1h., 3h., 5h., 7h., 9h. FIN: 11h. Vendredi, mardi et jeudi en soirée seulement: "Mash" (—) Couleur à 7h. et 9h. FIN: 11h.

STE-FOY - SALLE CHAMPLAIN: Samedi, dimanche, lundi et mercredi: "Les possédés du démon" (6) Couleur à 1h.15, 4h.30, 7h.50. "L'amour physique" (—) couleur à 3h., 6h.15, 9h.30. FIN: 11h.05. Vendredi, mardi et jeudi en soirée seulement: "L'amour physique" (—) Couleur à 6h.15, 9h.30. "Les possédés du démon" (6) à 7h.50. FIN: 11h.05.

ST-ROMUALD: "Les sept sauvages" (5) 9h.00. "La vengeance du Scorpion" (5) 7h.00. FIN: 11h.00.

Maurice Chevalier toujours désinvolte à l'âge de 82 ans

NEW YORK (PA)—"Je souhaite que ma vieillesse soit mon meilleur accomplissement" a déclaré Maurice Chevalier, toujours désinvolte à l'âge de 82 ans.

Deux ans après avoir abandonné la scène, Chevalier est retourné à New York pour faire la promotion de son livre le plus récent. Intitulé "I Remember It Well", version anglaise d'après le titre d'une chanson de la comédie musicale "Gigi", ce livre évoque sa tournée d'adieu, à l'âge de 80 ans, dans une soixantaine de villes.

Il parle aussi de son changement de vie, transformant l'artiste de music-hall en rentier et homme de lettres dans son domaine, en banlieue de Paris.

Durant les dernières 45 années de sa carrière, il était assailli de doutes sur sa valeur, et souffrait d'angoisse sous le masque de l'homme jovial. Il a avoué à un journaliste newyorkais qu'après une carrière de 68 ans, il avait abandonné ses activités ne voulant pas donner l'image "d'un vieil homme triste".

Depuis 1944, Maurice Chevalier a écrit dix ouvrages, et ce travail littéraire a changé sa vie.

"Auparavant, ma profession me tenait à coeur au point que je passais mon temps à songer à mon existence sur scène et tous les à-côtés qui m'apportaient la joie de vivre. Par la suite, la rédaction de ces livres a suscité pour moi un grand intérêt", de commenter Chevalier.



Les comédiens Jean Guy et Dorothy Berryman sont les interprètes de deux nouvelles comédies de Jean Barbeau: "Joualez-moi d'amour" et "Tripez-vous vous?" que présente le Théâtre Quotidien de Québec au Chantauteuil à Québec, du 22 au 25 octobre.

Le Théâtre Quotidien de Québec présentera deux nouvelles pièces

par Jean GARON

Le Théâtre Quotidien de Québec (TQQ) qui avait repris ses activités pour la saison 1970-71 avec la présentation du "Chemin de Lacroix" mettra à l'affiche deux pièces à compter du 22 octobre prochain, au Chantauteuil.

"Joualez-moi d'amour" et "Tripez-vous vous?" sont deux pièces de Jean Barbeau, mises en scène par Claude Septembre, et dont les décors ont été conçus par Claude Fleury. Dorothy Berryman et Jean Guy sont les deux interprètes de cette production.

Ces deux pièces seront présentées du 22 au 25 octobre à raison de deux représentations chaque soir et constituent le nouveau départ du TQQ, "Le Chemin de Lacroix" n'étant en fait qu'une reprise.

Le Théâtre Quotidien de Québec compte présenter quatre productions au cours de cette saison 1970-71. On mettra à l'affiche au mois de décembre un spectacle de Pierre Morency. Par la suite, le TQQ a l'intention de reprendre "Goglu" de Jean Barbeau qui a été présenté dans le cadre du Festival d'Eté du Québec, de même qu'une autre pièce de Jean Barbeau qui, celle-là serait une adaptation d'un mélodrame, spectacle à grand déploiement.

DEUXIEME SAISON

Le Théâtre Quotidien de Québec aura survécu à sa première année d'existence et grâce au "Chemin de Lacroix" acquis une certaine renommée à l'extérieur de Québec après avoir joué à Montréal et au Festival - Carrefour de l'Association du Jeune Théâtre (ACTA) à Vaudreuil, en juin dernier.

Cette deuxième saison soulève certains problèmes pour les gens du TQQ qui doivent faire face à des obligations auxquelles le noyau autour duquel s'est formé la compagnie ne peut plus répondre.

"Il faudrait, selon Jean Barbeau, un des membres fondateurs, que le TQQ devienne le travail primordial de plusieurs personnes". En effet, si le TQQ entend présenter plusieurs spectacles, il sera nécessaire d'assurer une continuité qui, dans les conditions actuelles, ne peut l'être par ceux qui ont conçu le projet à l'origine.

Car même si le choix de la boite à chanson s'est avéré une initiative rentable, il n'en demeure pas moins que les comédiens ne peuvent refuser certaines offres alléchantes leur permettant de jouer ailleurs.

"Même si nous voulons faire du théâtre sans que cela entraine des déboursés énormes, il faut quand même disposer du minimum". Jusqu'à maintenant les comédiens ont pu recevoir des cachets respectables, mais comme ils font partie de la troupe, ils ont néanmoins décidé d'en prélever un certain pourcentage pour permettre de présenter d'autres spectacles.

La tournée pourrait constituer une avenue intéressante et peut-être rentable pour le TQQ. Pour l'instant cependant, les conditions généralement offertes n'ont pas permis une plus grande diffusion. Le TQQ doit faire face à la concurrence de certains organismes qui dispose de moyens plus importants qui leur permettent d'offrir leurs spectacles à des prix moindres.

En vue de faire face à cette situation, il n'est pas impossible que le TQQ cherche à obtenir des subventions afin d'assurer un programme de tournée.

A la Galerie nationale

Exposition de 53 tableaux de la collection de M. et Mme J. Loeb

L'exposition d'oeuvres canadiennes de la Collection de M. et Mme Jules Loeb, dont le versinnage aura lieu à la Galerie nationale aujourd'hui, présente un intérêt particulier pour ceux qui s'intéressent à l'évolution des arts plastiques au Canada. Elle offre, en cinquante - trois tableaux, un raccourci des principales tendances de la peinture canadienne au cours des 125 dernières années. L'oeuvre la plus ancienne de cette exposition remonte à 1854. Il s'agit d'un paysage du peintre anglais Edwin Whitefield (1816-1892) qui représente "Montréal vu du Mont Royal" rendu avec la minutieuse précision qui avait cours à l'époque.

La plus récente, peinte en 1963, porte la signature de Jack Humphrey (1901-1967). C'est une toile abstraite avec un titre à l'avenant "Rouge, jaune et bleu". Entre ces deux peintres du 19e et du 20e siècle, on relève, au bas des toiles, les noms d'artistes, aussi connus que, Krieghoff, Ozias Leduc, Emily Carr, David Milne, Borduas, Harold Town, pour ne mentionner que ceux-là dont les oeuvres seront exposées à la Galerie nationale du 16 octobre au 15 novembre. Elles ont été choisies par M. Pierre Théberge, conservateur de l'art canadien parmi les quelques 300 tableaux et sculptures dont se compose dans son entier la collection de Jules et Fay Loeb.

Cette collection privée, digne d'un musée, est certainement la seule au Canada dont il soit possible de tirer une rétrospective de la peinture canadienne formée exclusivement d'oeuvres de qualité représentatives chacune d'une époque ou d'un style. Elle a été assemblée, à partir de 1953, par Jules et Fay Loeb. Le disparate en est absent et l'ensemble forme un tout bien structuré.

La rétrospective de peintures canadiennes tirées de la collection de M. et Mme Jules Loeb est une exposition itinérante organisée par les Services extérieurs de la Galerie. Elle se terminera le 16 novembre à Ottawa et prendra place au cours des prochains mois à Edmonton, Winnipeg, Vancouver, Saskatoon, Windsor, Sherbrooke et Fredericton. Elle est présentement exposée à l'Université Sir George Williams à Montréal.

L'acteur Ch. Plummer épouse Elaine Taylor

LONDRES (PA) — L'acteur canadien Christopher Plummer a épousé l'actrice anglaise Elaine Taylor, 24 ans, au cours d'une cérémonie religieuse qui a eu lieu à Montréal la semaine dernière.

La nouvelle a été annoncée par ses agents à Londres. Christopher Plummer, 40 ans, était venu à Montréal pour recevoir les insignes de l'Ordre du Canada. Après une lune de miel de trois jours, le couple est retourné à Londres pour s'y installer.

TEL.: 525-9724
LE PIGALLE
NOTRE POLITIQUE
18 ANS réservé aux adultes
3 FILMS
A PRIX POPULAIRE
REPRESENTATION CONTINUELLE
A COMPTER DE 1H. P.M.

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553
A L'AFFICHE CETTE SEMAINE
(18 ANS)
LES SEPT SAUVAGES
Robert Walker - Larry Bishop
en couleurs
2e film
LA VENGEANCE DU SCORPION

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272
2 films en couleurs - 18 ans
more
MIMSY FARMER-KLAUS GRUNBERG
2e film:
$100.000 POUR RINGO
Richard Harrisson, Leonora Bianchy

NOUS CELEBRONS NOTRE 50 NAIRE EN SOIXANTE - DIX
Famous Players
Achetez des livrets de billets des cinémas "Famous Players" maintenant en vente... 1 billet gratuit dans chaque livret

POUR TOUS
CINE-PARC DE LA COLLINE
ST-NICOLAS P.Q.
CE SOIR A 8h.:
DANGER: DIABOLIK
John Phillip - Couleurs
Aussi: DESSINS ANIMES
ENTREE $1.25 Enfants 12 ans et moins gratuit

CINE-PARC MONTMAGNY
DEBUTANT A 7h.30 P.M.
25 minutes du Pont de Québec - Route 20 (sortie St-Pierre-Nord)
Pour la saison d'automne, nous serons ouvert jeudi, vendredi, samedi et dimanche.
Commençant jeudi
LA MELODIE DU BONHEUR

Jean-Paul BELMONDO — Alain DELON — 14 ANS
Borsalino
un film de JACQUES DERAY
avec CATHERINE ROUVEL • CORINNE MARCHAND
EASTMANCOLOR
3e Semaine!
CAPITOL
972, ST-JEAN, 522-6300
Horaire: 12.45 - 2.45 - 4.50 - 6.55 - 9.10 p.m.

LES CINEMAS ODEON
LES MOINS DE 12 ANS 75¢ EN TOUT TEMPS — POUR TOUS
UN AMOUR DE COCCINELLE
11e SEMAINE
"LOVE BUG"
EN COULEURS
AUSSI
L'HOMME QUI VENAIT POUR TUER
EN COULEURS
LE DAUPHIN
UNE NOUVELLE AVENTURE DE — POUR TOUS
James Bond 007
AU SERVICE SECRET DE SA MAJESTÉ
GEORGE LAZENBY • DIANA RIGG
2 FILMS EN COULEUR
3e SEM.
LES MOINS DE 12 ANS 75¢
LA VENGEANCE DU SHERIF
FRONTENAC
PARC-AUTOS - INF. 529-9745 - DU PONT & BOUL. CHAREST

POUR TOUS
Le dernier film de Sharon Tate.
Sharon Tate nous laisse une dernière image d'elle, une image radieuse, son sourire illuminé
3e Sem.
Claude Giroux présente en Couleurs
12 plus 1 (une)
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER
PLACE LAURIER, 656-9922
SHARON TATE, VITTORIO GASSMAN
Horaire: 7.00 et 9.00 p.m.
Les moins de 14 ans 75¢

14 ANS
LE FILM LE PLUS COLOSSAL DANS L'HISTOIRE DU CINEMA
GAGNANT DE 10 PRIX "OSCAR"
Tous les soirs à 7h15
Prix régulier: adultes: $1.25 étudiants 75¢
AUTANT EN EMPORTE LE VENT
CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH
Stationnement à côté du cinéma 4 hres pour .25
CINEMA LE BIJOU
15, Chemin Ste-Foy, 522-7956

CINEMA DE PARIS TEL.: 522-7811
19e SEMAINE
Des "minounes" comme ça y-ont jamais vu ça!
18 ANS
MONIQUE MERCURE
LOUISE TURCOT
DONALD PILON
MARCEL SABOURIN
MUSIQUE DE ROBERT CHARLEBOIS
UN FILM DE CLAUDE FOURNIER
DEUX FEMMES EN OR
TECHNICOLOR TECHNISCOPE
Le film qui bat tous les records
Egalement à l'affiche en 2e semaine aux cinémas
PIGALLE DE THETFORD MINES
LAFONTAINE DE MONTMAGNY

Dès VENDREDI! 18 ANS Adultes
le désir est là l'amour est là avec:
DESIRELLA
COULEURS
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
PARIS TOP SECRET
LE JOURNAL INTIME DE PARIS
COULEURS
— DERNIER JOUR —
"MADAME BOVARY"
"LE PACHA"
2 films en couleurs
CENTRE D'ACHATS CANARDIERE — 661-8575
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT

Grand Prix Festival de Cannes
20th Century Fox présente
14 ANS
M·A·S·H
En vedette: DONALD SUTHERLAND ELLIOTT GOULD TOM SKERRITT
Couleurs par Deluxe
A l'affiche
ALOUETTE
656-0592
Heures: Représentations à 7h. et 9h. p.m.

ELLE VOULAIT TOUT EXPERIMENTER... ET ELLE LE FIT.
18 ANS
"That Woman"
EVA RENZI PAUL HUBSCHMID
COLOR
Le Grand Film
"COUGHT IN THE ACT"
CARTIER
525-9340
Dernier jour: What do you say to a naked lady? Gaily, Gaily

IL Y A UN HOMME dans LE LIT DE MAMAN
18 Ans
Doris Day · Brian Keith
COULEUR
LA BOITE A CHAT
CAROL WHITE
Technicolor
LAIRET
1044, 3e AVENUE, 523-5050
Dernier Jour: Londres la Primitive, Paris Inconnu

Cocktail d'Automne pour seulement $32.50*
Soyez nos hôtes du vendredi soir au dimanche après-midi
• A votre arrivée, au coin du feu, au salon bar ou à votre chambre nous vous servons 2 cocktail ... ou moins, si vous le désirez!
• Samedi: Petit déjeuner au lit; dîner dans notre élégante salle à dîner et souper à la chandelle.
• Samedi soir: danse avec l'orchestre du Manoir. Aucun frais de couvert.
• Dimanche matin: petit déjeuner au champagne et lunch le midi.
• Le vin: servi à tous les repas sans frais supplémentaire.
* par personne
POUR RÉSERVATIONS: 849-4425
MANOIR DU LAC DELAGE
VILLE DU LAC DELAGE QUÉBEC



PIANISTE DE CONCERT — Mme Joan Kennedy a fait ses débuts comme pianiste de concert et a déclaré qu'elle a beaucoup aimé cette expérience. Musicienne amateur et agent électoral à temps partiel, Mme Kennedy s'est produite mardi soir lors d'une soirée-bénéfice démocrate dans un programme qui comprenait l'Orchestre philarmonique de Philadelphie et le ténor Jan Peerce, du Metropolitan Opera de New York. Le mari de la pianiste, le sénateur Edward Kennedy, était dans la salle et le candidat démocrate au poste de gouverneur de Pennsylvanie, M. Milton Shapp, a joué du violon.

Une femme pose sa candidature à l'Académie française

PARIS (AFP) — Pour la première fois, une femme pose sa candidature à l'Académie française: Mme Françoise Parturier, romancière, essayiste et chroniqueur au journal Le Figaro, où elle défend avec autant de passion que d'humour la cause féministe, a annoncé hier qu'elle serait candidate au fauteuil rendu vacant par le décès de M. Jérôme Carcopino. Mme Parturier a précisé à ce propos qu'elle posait sa candidature à l'Académie française "la première de toutes les femmes sans plus de naiveté que d'insolence. . .sans volonté de provocation ou de scandale mais par la seule logique des idées que je défends par ma plume depuis plus de 15 ans et dans mon coeur depuis toujours". "Je n'ai pas d'ambition personnelle mais le désir de faire ouvrir la porte."

Françoise Parturier s'est, dans son oeuvre, attaqué à ce qu'elle appelle "la prétendue supériorité naturelle de l'homme", "aux prétentions masculines de dominer la planète", au "racisme sexuel". Sa "lettre ouverte aux hommes" où elle développe ces thèmes, a été son plus grand succès littéraire.

la radio-télévision

"Des jours et des Hommes"

On en parle peu. Mais il convient de souligner que le temps d'antenne retenu l'an dernier (le samedi soir), pour la diffusion de cette émission hebdomadaire, n'était pas de nature à la mettre particulièrement en valeur. Il n'empêche que "Des jours et des hommes", qui établit invariablement un gros plan de l'illustre inconnu québécois, demeure une réalisation à suivre assidûment à CBVT, le vendredi soir.

L'intérêt de cette émission s'explique par plusieurs raisons dont la principale est qu'elle permet aux représentants du "petit peuple oublié", selon une expression d'un commissaire du CRTC, de parler d'eux, de se livrer tels qu'ils sont, sincères, hauts en couleur.

La parole leur est donnée sans condition. Pas question pour le téléspectateur de faire, comme on l'oblige la plupart du temps, promener ses yeux entre l'interviewer et l'invité. Ce dernier reste seul au confessionnal. Rarement la télévision utilise-t-elle une technique aussi directe pour esquisser un portrait.

"Des jours et des hommes", en principe, fait parler l'image. N'est-ce pas là le rôle de la télévision ? Oui et on l'oublie trop souvent. Sans doute parce que la démarcation entre la radio et la boîte à images n'est pas encore tout à fait définie en 1970. Sans doute, aussi, parce qu'il est moins onéreux et plus facile pour la télévision d'évoluer dans le sillon d'une certaine radiodiffusion qui l'a précédée que dans la ligne de feu du cinéma qui lui a donné naissance.

Le montage d'une émission de ce genre implique, on l'imagine bien, mille et une opérations diverses tendant à émonder le sujet de tout ce qui doit l'être dans l'optique d'une période de diffusion de trente minutes. Il arrive parfois que les facettes multiples de ce sujet le rendent difficile à cerner en si peu de temps. Ce qui, du reste, a semblé survenir,il y a deux semaines, quand le pittoresque "colonel" Rousseau Van Voorhies est venu une première fois (la deuxième eut lieu vendredi dernier) narrer l'aventure de la vie et sa philosophie peu banale "des jours et des hommes".

Ce personnage constituait le pari du succès de l'émission, même si la caméra lui accola des artifices puérils. A deux reprises au moins, l'on vit ce "hippy retraité" chanter béatement une sorte d'hymne aux Plaines d'Abraham au cours duquel on distinguait nettement le fil du microphone qui lui servait d'appendice. D'autre part, on ne se guérit pas à CBVT de cette vilaine habitude de présenter une image fixe pendant plusieurs minutes et, brusquement, de braquer la caméra sur un gadget, soi-disant pour illustrer l'énoncé du moment. "Des jours et des hommes" ne fait pas exception à la règle. C'est regrettable parce que cette façon de voir contrecarre le style coulant de l'émission.

Nonobstant ces lacunes, nul doute que ce portrait hebdomadaire, qu'il traduise une sage-femme, un détective, un garde-chasse, un gardien de phare, un ramoneur ou un "colonel" à la retraite, fait effectivement découvrir quelqu'un et apprendre quelque chose. C'était là, sauf erreur, l'objectif principal que désirait concrétiser le réalisateur Jacques Vermette lorsqu'il s'est vu confier la tutelle de cette production locale. Et il est louable.

Jacques DUMAIS

sur les ondes

Cinéma

A 20h, à la télévision de Radio-Canada, **Les Grands Films** présentent: "Le Vieil homme et l'enfant" (Français 1966), une comédie dramatique de Claude Berri avec Michel Simon et Alain Cohen. Menacé par la persécution nazie, un enfant juif est confié à un vieux couple de paysans.

Information

A 19h, à Télé-5, **The Pierre Berton Show**. "Toronto: Sam Speele, the lion of the Yukon".

A 22h, à la télévision de Radio-Canada, **Consommateurs avertis**. "La bataille du consommateur". Etude économique.

A 22h30, au canal 2 seulement, **Atome et Galaxies.** "L'astronautique des années 1970: l'espace après Apollo". Première d'une série de cinq émissions.

Demain. à 9h30 a.m., à la télévision de Radio-Canada, **Les Animaux chez eux**. "Au royaume des huards".

Demain, de 10h à 11h, à la même antenne, **Télévision scolaire.** Première d'une série de cours d'éducation physique et de plein air, suivie d'**En mouvement,** où l'on étudiera les effets de l'entraînement sur un adulte.

Demain, à 11h a.m., à Télé-5, **Sesame Street,** émission éducative pour enfants. Enseignement de la lettre "O", de la dimension des objets analogues et des différentes façons de solutionner un problème.

Demain, à 14h, à la même antenne, **Double exposure: "**Telescope — Strenght of giants". Une boraphie de plusieurs hommes forts canadiens.

Musique

A 20h, à CHRC-FM Stéréo, **Un soir à l'opéra.** Version pour orchestre d'"Aida", de Verdi, par l'orchestre symphonique de Rome. Aussi, extraits d'opéra par le ténor Fritz Wunderlich et d'autres chanteurs allemands.

A 23h15, à la même antenne, **Portes de la Nuit**. "Suite Casse-Noisette" et autres oeuvres de Tchaikovsky, par l'orchestre du Festival de Londres; Quatuors de Haydn et Alban Berg, par le quatuor d'Orford.

Variétés

A 21h, à Télé-5, **This Is Tom Jones**. Invités: John Byner et Peggy Lipton.

A 22h30, au canal 11 seulement, **CBVT présente:** "A la Claire fontaine".

Demain, à 9h30 a.m., à la radio de Radio-Canada, **Studio 11**. Lise Payette, Guy Provost et Jacques Fauteux accueillent Yolanda Lisi.

Sport

A 20h, à la même antenne, **Hockey.** Les Canadiens de Montréal rencontrent les Sabres à Buffalo.

Aujourd'hui à compter de 12h45, à la radio, à la télévision de Radio-Canada, de même qu'à CFOM et à Télé-5, **La Série mondiale de baseball.**

Un pays sans bon sens

Un pays sans mesure. . . étendu dans l'immensité, le froid, le souvenir, aussi. Un pays que Pierre Perrault, dans son tout récent film "Un pays sans bon sens", essaye de cerner ou peut-être tout simplement de trouver. Peut-être n'existe-t-il pas. Peut-être l'avons nous perdu. Peut-être devrons-nous l'inventer ce "maudit pays" qu'on a pourtant colonisé. Est-il dans les bois, ce pays, dans les villages ? Faudra-t-il, comme les Bretons, creuser pour en retrouver la trace ? C'est toute la difficulté d'être canadien-français que Pierre Perrault est venu présenter cette semaine à Paris avec son tout nouveau film.

Les Français peuvent-ils comprendre ? Pierre Perrault en doute. Ce n'est pas tellement la langue qui cause une difficulté. Quelques sous-titres viennent ici et là, avec plus ou moins d'à-propos, éclairer une phrase ou un mot obscur pour une oreille francophone "internationale" ou parisienne. Les quelques français présents à la projection, qui s'est faite dans la petite salle de l'ONF à Paris, n'ont pas trop buté, à ce qu'il semble, sur la difficulté de la langue.

Pour Perrault, la véritable difficulté du film, c'est bien plutôt ce qu'il cherche à cerner, à faire sentir. "C'est un état d'âme" dit-il. "Je ne crois pas que les Français puissent comprendre ce film, il est trop implicite", dit Perrault. Pour qu'ils comprennent, il faudrait tout expliquer. Expliquer ce qu'est "Menaud maître draveur" avant que d'en parler. "C'est un film raté" dit Perrault chaque fois qu'il en parle. "C'est le film que j'ai le mieux raté, avec le plus d'application". Peut-être était-ce un film impossible ! On n'imagine pas des Français essayer de faire sur eux-mêmes un film du genre. Etre Français, c'est plus clair, ça s'explique mieux, c'est plus précis. Mais être canadien-français ! Comment peut-on être canadien-français? C'est sans bon sens, qu'on vous-dit.

Roch COTE

Mort du comédien et dramaturge Yves Sauvageau

Le jeune dramaturge et comédien Yves Sauvageau est décédé dans la nuit de lundi à mardi à la maison de ses parents à Granby. Il n'était âgé que de 24 ans.

Sauvageau qui avait perdu sa mère, il y a quelque temps, demeurait là avec son père afin de prendre du repos après ce que des amis de la Métropole ont appelé une dépression nerveuse. Les funérailles auront lieu à Granby, demain matin, à 10 heures.

Son dernier engagement au théâtre avait été avec les Enfants de Chénier dans "Si Aurore m'était contée deux fois" au Théâtre du Même Nom, la saison dernière. La nouvelle de sa mort a profondément attristé ses compagnons du Théâtre du Même Nom qui, mardi soir, ont quand même procédé au Centre du Théâtre d'Aujourd'hui, à une lecture de la pièce qui constituera le prochain spectacle de la compagnie: "Mise à mort d'-la Miss des Miss".

Le directeur du TMN, Jean-Claude Germain a signalé l'importance de la pièce "Wouf Wouf" dont il avait écrit une présentation pour l'édition qu'en a faite la maison Leméac cette année dans la collection "Théâtre canadien", et où il disait: "Complètement originale, la pièce de Sauvageau annonce un théâtre québécois qui cherche actuellement sa voie. "Wouf Wouf" est une oeuvre capitale qu'il importe de monter dans les plus courts délais". Jean-Claude Germain ajoutait que plusieurs metteurs en scène s'étaient intéressés à cette pièce, mais que les problèmes de distribution qu'elle posait avaient causé maintes difficultés, restées jusqu'ici sans solution. Selon lui, Sauvageau, comme dramaturge, était le plus prometteur. Avant "Wouf Wouf", Sauvageau avait déjà écrit une dizaine de pièces, toutes inédites.

Comme comédien, Sauvageau avait suivi les cours de l'Ecole nationale de théâtre et faisait partie des Enfants de Chénier depuis leur formation. Il avait auparavant participé à une tournée avec les Jeunes Comédiens du Théâtre du Nouveau Monde dans un Labiche.

Un vase chinois vendu $226,800

LONDRES (PA) — Un vase chinois provenant de la dynastie des Song, il y a 700 ans, a été vendu cette semaine chez Christie's de Londres, pour un prix record de $226,800.

De forme octogonale, ce vase dans les tons de bleu tirant sur le vert, et d'une hauteur d'environ huit pouces, appartenait à un collectionneur européen dont le nom n'a pas été divulgué.

Le vase avait été emporté de Chine en 1896.

Le précédent record de vente pour un objet similaire, avait atteint le montant de $110,400 dans une vente aux enchères chez Sotheby au début de cette année. Il s'agissait d'une pièce de fine porcelaine provenant de la dynastie Song de la région nordique.

Le vase a été acheté lundi par Edward Chow, un antiquaire chinois résidant à Genève.



UN INSTITUT REPUTE
requiert les services d'
ELECTROLOGISTES
Bonnes conditions de travail, excellente rémunération.
527-9934

Adrien Demers
à Vienne, en Autriche

Toujours soucieux de plaire à sa clientèle, M. Demers va chercher les artistes bavarois où ils se trouvent.

Il est présentement à Vienne, Autriche, pour dénicher

un orchestre
"typiquement bavarois"

qui sera probablement à Québec en vedette au LILI MARLENE du Baril d'Huitres en fin de semaine.

SURVEILLEZ LES JOURNAUX!
Restaurant
LE BARIL D'HUITRES
796 est, rue St-Joseph -
525-7101

Systèmes intégrés
radio — musique — intercom
NUTONE



modèle AM/FM 2065 C
ou
modèle AM 2035 C
Ces systèmes de prix modiques comprennent:
- poste principal AM/FM ou AM seulement
- 3 haut-parleurs intérieurs
- 1 haut-parleur de porte d'entrée

PLUS
nécessaire d'installation
200 pieds de fil 3 conducteurs

INCLUANT BOITES D'AVANT FINITION
PRIX BOITEAU
AM/FM $155.00 AM $111.00
INSTALLATION INCLUSE
1295 ouest, boul. Charest
Tél.: 683-2271

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emission couleur

LE JEUDI 15 OCTOBRE 1970

P. M.
6.00 (7) Troisième édition
(11) Les 2D
(10) Studio 10 c
(3) World of Sports c
(8) News
(5) Dateline
(12) Pulse c
6.15 (7) C'est mon opinion
(3) Weatherwise c
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime c
6.30 (4) Panoramonde c
(7) Jinny c
(8) Beat the clock
(11) Téléjournal
(13) Le 13 vous informe
6.35 (5) Truth or consequences c
6.40 (11) 24 heures
6.55 (11) Nouvelles du sport c
7.00 (3) News c
(5) The Pierre Berton show
(11) Format 30
(4) Madame est servie c
(10) Le 10 vous informe c
(12) Familly affair
(8) To tell the truth c
(7) (13) Cherchez le magot c
7.25 (10) Les commentaires de Me Marcel Faribault c
7.30 (5) The Odd couple c
(7) (11) (13) La branche d'Olivier c
(10) Le ranch à Willie c
(12) This is Tom Jones c
(8) Matt Lincoln c
(3) Family affair c
8.00 (4) Cinéma Kraft : "Jeu de massacre" c
(3) The Jim Nabors hour c
(5) The interns c
(10) Cinéma Kraft: "On a volé la joconde" c
(7) (11) (13) Les grands films : "Le vieil homme et l'enfant"
8.30 (8) Bewitched c
(12) The Dean Martin Show c
9.00 (3) Thursday movie: "A man could get killed" c
(8) Barefoot in the park c
(5) This is Tom Jones c
9.30 (4) L'Emission F.Z. c
(8) The Odd couple c
(10) Le Ranch 'L' c
(12) Here come the 70's c
10.00 (5) Judd for the defense c
(8) The immortal c
(12) Mannix c
(11) Consommateurs avertis
(4) Le Ranch 'L' c
(7) Mannix c
(13) Sous mon toit c
10.30 (10) Le 10 vous informe c
(11) CBVT présente c
(13) Les joyeux naufragés
11.00 (7) (11) (13) Le téléjournal
(5) (12) News c
(10) La couleur du temps c
(8) 11 P.M. Report c
(3) Chanel 3 night beat c
(4) Le magazine c
11.05 (10) En pantoufles : "Violence secrète"
11.18 (12) Pulse c
11.20 (7) Dernière édition
(11) Nouvelles du sport
(13) Sur la scène du monde
11.22 (5) Viewpoint
11.30 (3) A communiquer
(11) Cinéma: "Le rayon infernal" c
(8) The Dick Cavett show c
(4) Heure exquise: "Colère froide"
(5) Late scores
(7) Cinéma 7 : "Chippée"
(13) Ciné-soir: "Les clés de la citadelle"
11.33 (5) After eleven: "Girl in the headlines"
11.45 (12) Thursday movie: "Wild is the wind"
11.50 (3) The Merv Griffin show c
A. M.
12.35 (10) Dernière Edition
12.59 (5) Postlude Marc Legrand c
1.05 (4) Musique Marc Legrand c
1.15 (13) Nouvelles anglaises
1.45 (12) University of the air
2.15 (12) Montreal bulletin board Newsroom 12

LE VENDREDI 16 OCTOBRE 1970

A.M.
7.00 (3) News c
(12) Montreal bulletin board — Morning News
7.25 (10) Horaire-Bienvenue
7.30 (7) Aujourd'hui
(10) Les p'tits bonshommes
(12) University of the air
7.35 (4) Musique Marc Legrand c
7.45 (4) Dessins animés c
(8) Morning report
(10) Mini-annonce c
8.00 (3) Captain Kangaroo c
(4) Les nouvelles c
(8) Golden Years c
(10) Bonjour! c
(12) Miss Helen c
8.10 (4) Yé, Yé quelle heure? c
8.15 (12) The sandbox c
8.30 (8) Discovery '70 c
(13) Le 13 vous informe
8.45 (7) John Manolesco
(10) 36-24-36 c
(13) L'Escadrille sous-marine
9.00 (3) The Mike Douglas Show c
(4) En matinée: "Dolorès, la femme errante"
(8) Cartoon Carousel c
(10) Madame est servie c
(12) Wild whirl of fashion c
9.10 (11) Aujourd'hui à CBVT
9.15 (7) (11) (13) Les Oraliens c
9.30 (13) Caméra 13: "Douze heures d'horloge"
(11) Les animaux chez eux c
(8) Morning movie: "Woman of the town"
(5) Quebec school telecasts
(7) La famille Stone
(12) Hercules
10.00 (3) The Lucy Show c
(7) (11) (13) Télévision scolaire
(10) Pour vous Mesdames c
(12) Magic Tom c
10.15 (7) (11) (13) Télévision scolaire
10.30 (3) The Beverly Hillbillies
(5) Friendly Giant c
(11) En mouvement
(4) Pour vous Mesdames c
(7) Leçons de beauté
(12) Peyton Place c
(13) Leçons de beauté
10.45 (5) Chez Hélène
(7) (11) (13) Saturnin c
11.00 (7) (11) (13) La souris verte
(5) Sesame street c
(8) The movie game c
(3) Fam.'y affair c
(12) John Manolesco c
11.15 (11) Cinéma: "Le fil du rasoir"
(7) Théâtre des petits
(13) Les joyeux naufragés
11.30 (7) Le corsaire de la reine
(4) Au bout du fil
(10) L'Enfant du cirque
(8) That girl c
(3) Love of life c
(12) McGowan and Co. c
11.45 (13) Zaguilach 0013
P.M.
12.00 (3) Where the heart is c
(13) Le 13 vous informe
(8) Bewitched c
(4) Dessins animés c
(7) Minirama
(10) Le 10 vous informe
(12) The flinstones c
12.10 (4) L'actualité
12.15 (10) Ciné-vendredi: c Programme double: "Quadrillé d'amour" et "La femme de tout le monde"
(13) Les petites annonces
12.25 (3) News c
(4) De tout, de tous
12.30 (3) Search for tomorrow c
(8) A world apart c
(7) Deuxième édition
(12) Matinee with Joe Van: "Harvey"
(13) Les plus beaux films: "Il était un petit navire"
12.45 (7) C'est mon opinion
12.50 (7) Midi-sport
1.00 (3) One O'Clock Weather c
(4) Horoscope-Fortune
(7) Bienvenue chez nous c
(8) All my children c
(11) Cinéma: "Chaines conjugales"
(11) "Chaines conjugales"
1.03 (3) Across the fence c
1.15 (3) Fashions in sewing c
(4) Leçons de beauté c
1.20 (5) Prelude Marc Legrand c
1.30 (3) As the World Turns c
(5) 55 North Maple c
(4) Etoiles et destins c
(8) Let's make a deal c
2.00 (3) Love is a Many Splendored Thing c
(4) Doigts de fée c
(5) Double exposure
(7) Opération automne c
(8) The Newlywed Game c
(13) Rue principale
2.30 (3) The Guiding Light c
(8) The Dating Game c
(4) A toute vapeur c
(5) Peyton Place
(7) (13) Pour vous Mesdames
(11) Oui ou non
(12) Famous Jury trials c
3.00 (3) The Secret Storm c
(5) Take Thirty
(8) General Hospital c
(7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui
(12) Another world c
3.27 (4) L'actualité
3.30 (3) (5) The Edge of Night c
(12) Trouble with Tracy c
(8) One Life To Live c
(4) Le commodore Sémaphore
(10) A vous de jouer c
4.00 (3) The David Frost show c
(4) Chez le prof. Pierre c
(8) Dark Shadows c
(5) The Galloping Gourmet c
(7) (11) (13) Bobino c
(10) Le cirque du capitaine c
(12) Beat the clock c
4.30 (7) (11) (13) La Ribouldingue c
(8) The Munsters
(5) Drop-In
(12) Lassie
5.00 (11) Voyage au fond des mers c
(4) Super Bolide c
(12) Truth or consequences c
(5) The Pink Panther show c
(7) Ca prend un voleur c
(8) Gilligan's Island c
(10) Café terrasse c
(13) Cinéma de 5 heures: "Bombardier B-52"
5.30 (3) Gomer Pyle USMC c
(4) Café terrasse c
(5) The Beverly Hillbillies
(8) The 5.30 Report
(12) The Pierre Berton Show c
6.00 (3) World of Sports c
(10) Studio 10 c
(5) Dateline
(8) News
(7) Troisième édition
(12) Pulse c
(11) Jos 90 c
6.15 (3) Weatherwise c
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime c
6.30 (4) Panora-monde c
(11) Téléjournal
(8) Beat the clock
(7) Cher oncle Bill c
(13) Le 13 vous informe
6.35 (5) Truth or consequences c
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Les nouvelles du sport c
7.00 (3) News
(4) Madame est servie c
(7) Department S
(10) Le 10 vous informe c
(8) To tell the truth c
(13) Claude Blanchard
(11) Format 30
(12) The Andy Williams show c
(5) The Pierre Berton show c
7.25 (10) Les commentaires de Me Alban Flamand c
7.30 (10) En première: "La parole est à l'épée" c
(3) The interns c
(5) Julia c
(8) The Brady Bunch c
(11) Des jours et des hommes c
8.00 (7) (11) (13 Donald Lautrec 'chaud' c
(4) En première: "La guerre des mondes"
(5) Rowan and Martin's laugh-in c
(12) Friday movie: "The other man" c
(8) Nanny and the professor c
8.30 (13) Cinéma Kraft: "Les frères Karamazov"
(3) Headmaster c
(8) The Partridge family c
(11) Les règles du jeu c
9.00 (3) Friday movie: "Stay away Joe" c
(5) The Tommy Hunter show c
(8) That girl c
9.15 (10) En vedette c
9.30 (8) ... in style c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS À CHANGEMENTS SANS AVIS !

LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT
LE SOLEIL

Vente au numéro, .15 l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et .20 le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie Ste-Catherine, Beauport, Bélair, Callières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Lorettéville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Port Cartier, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Sillery, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier, .75c par semaine ou $37.00 par année, 6 mois $18.50 payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Province de Québec et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick : Gloucester, Madawaska. Restigouche : 1 an : $30.00; 6 mois : $15.00; 3 mois : $7.50; 1 mois : $2.50.

Ailleurs au Canada: 1 an: $50.00; 6 mois: $25.00; 3 mois: $12.50; 1 mois: $4.50.

Pays étrangers: 1 an: $60.00; 6 mois: $30.00; 3 mois: $15.00; 1 mois: $5.00.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	225
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	302
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	2535
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Directeurs de funérailles	115
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	520
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Fleuristes	114
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières-Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Meublés — Non classifiés	421 et 422
Logement appartements à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	218
Machinerie à louer	684
Machineries à vendre	685
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motos-neige	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilité	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	543
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	339
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Soumissions	134
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	204
Vacances-Voyages	132
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	305
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	

SERVICES

104 ARGENT A PRETER

HYPOTHEQUE

1ère ET 2e HYPOTHEQUES, QUEBEC ET BANLIEUE, TAUX TRES COMPETITIFS. PRETONS AUSSI POUR CONSOLIDATION DE DETTES, ET FINITION DE LOGEMENT. SERVICE LE JOUR MEME. MAURICE HURTUBISE, COURTIER, 651-2372, 651-7023. quo-7

$650,000

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barrette, courtiers, licencié, 683-5255, 683-0614. quo-31

$1,000 à $10,000. 1ere ou 2e hypothèque particulier. Tél : 522-6288. quo-16

VOUS avez besoin d'une première ou 2e hypothèques ? Nous pouvons sûrement vous prêter l'argent désiré. Nous avons des fonds de $500,000, à placer en 2e hypothèques. Consultez-nous. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 1010 St-Cyrille ouest, 683-4394, soir: 626-1513. quo-19

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue. Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-26

PRETONS 1ère ou 2e hypothèque, achetons créances, prêts temporaires, taux bancaires, Québec Finance, courtiers, 529-9759. Soir, 683-5626. quo-26

$5 A $500, dans 2 minutes, prêts sur gages. 522-6288. quo-28

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-7

1ere, 2ième HYPOTHEQUE, service 48 heures, Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-15

110 MEDECINS

DEPRESSION, nerveux, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre Psychologique Pratique, 750 Est St-Joseph, 524-5849. quo-22

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-7

123 PERDU-TROUVE

JEUNE boxer, perdu, couleur tan, 3 mois, mâle, oreilles taillées, 681-8143. quo-17

PERDU petit chien "Chihuahua", brun avec barres noires sur le dos, entre 2.30 et 4.00 heures, lundi près de Turnbull récompense promise 522-2903. quo-16

VALISE Samsonite, perdue entre la lumière de Jouvence et le Pont, route 2, 13 octobre. 523-8312. quo-17

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes écrivez secrétaire case postale 1861, Québec, 524-6108. quo-2

ASTROLOGIE: charte horoscopique établi d'après votre date de naissance. Professeur Monarck C.P. 261 Québec 4. quo-7

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS DE BAR SPECIALISE
INSTITUT ROBERT
87 D'AUTEUIL, local 9
523-3003 quo-20

COURS 6e, 7e, 8e années, jour, soir, français, anglais, arithmétique, dactylographie, comptabilité, Ecole Bluteau, 524-3215. quo-16

ECOLE Bluteau, jour, soir, 7e à 13e année, certificat ministère de l'Education ou commerciale spéciale, position assurée, 473 Canardière, 524-3215. quo-21

COURS dactylographie, jour, soir, méthode 4 mois, Ecole Bluteau, 524-3215. quo-16

COURS privés, toutes matières, 1re, 12e année, Tél. 651-3457. quo-29

ECOLE Bluteau, jour, soir, 7e à 13e année, certificat ministère de l'Education ou commerciale spéciale, position assurée, 473 Canardière, 524-3215. quo-21

COURS d'orgue, piano, langue anglaise, professeur qualifié, 522-5408, 524-2040. quo-5

L'efficacité des annonces classées du **Soleil a été mille fois** prouvée. Servez-vous-en les résultats ne se font pas attendre.

140 ARBRES ET PARTERRES

ASPHALTE

TERRAIN, stationnement, cour, trottoir, estimé gratuit, Desrochers & Frère, 527-7337. quo-3

PIERRE ET SABLE

PIERRES cassées, 1-4 pouces à 1 pouce, gravier, 0 3-4 à .05 pouce, sable à remplissage ou classifié, Desrochers & Frère, 527-7337. quo-3

TRAVAUX paysagistes, tourbe, marche et tulle pour moitié prix, 849-4403. quo-28

PEUPLIERS de Lombardie, $3.00 chacun, plantés, garantis. Tél. 524-1385. quo-17

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

INGLIS, RCA, KENMORE

REPARATIONS et services lessiveuses et sécheuses. Québec Service de Laveuses Inc., 213, 3e Avenue, 529-8479. quo-24

REPARATION de laveuses et sécheuses, ouvert tous les soirs, 523-4976. quo-27

SIMARD Laveuses, Service, vente, réparation, pièces, 385, 13e Rue, 523-7953. quo-27

NETTOYAGE de poêle, nettoyage de pot, ajustement carburateur, ouvrage garanti. M. Dubois. 626-6366. quo-31

REPARATIONS générales, construction chalets, sous-sol, conditions faciles. Neuville, 876-2226. quo-9

144 CHAUFFAGE

NETTOYAGE de brûleurs, pot de tout genres, boule de feu, ouvrage garanti, bas prix, 529-5657. quo-15

ROLAND Brûleur à l'huile, nettoyage, réparation, service garanti, 524-2142, 525-5036. quo-27

ARL Brûleur à l'huile, réparations, nettoyage de tous genres de brûleurs et fournaises, ainsi que réparation de carburateurs. 529-5507, 529-5657. quo-16

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 390, 25e rue, 523-7458. quo-2

160 AGENCES MATRIMONIALES

SEPARES, veufs, célibataires, consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue, 522-6523. quo-15

ORDINATEUR, ASTROLOGIE, RENCONTRES, AMOUR, MARIAGE REUSSI, BONHEUR GARANTI, INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE, 910 BELVEDERE, QUEBEC, 683-7459. quo-26

HOMMES, femmes, agence matrimoniale, Julie Enr. 139, des Commissaires, 529-8000. quo-27

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls, Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e rue, Téléphonez 523-7458. quo-24

DIVERTISSEMENT et compagnie pour les gens séparés, veufs, célibataires au local du club social Muguet, 865 de la Reine. 523-1321. quo-30

AGENCE matrimoniale, licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie, M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue, Tél. 523-6945, 522-3261. quo-7

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-10

POUR faire rencontre: Consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-10

166 ENTREPOSAGE

ENTREPOSAGE d'hiver, tentes-roulottes et automobiles, et autres. Tél. 837-2652. quo-15

ENTREPOSAGE de voitures pour la saison d'hiver ou autres, 683-2114. Les Entrepôts Côté, 840 St-Vallier. quo-6

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

ATTENTION à ceci, banquet nouveau genre à prix modique. 681-2202. quo-6

HUITRES, pour banquets, hôtels, tavernes, etc. Tél. 692-0014. quo-19

DIVERS A VENDRE

202 MEUBLES

EXPO DU MEUBLE INC.
1215 VINCENT-MASSEY
VENTE D'ENTREPOT

BALANCE lignes neufs, à écouler, en bas prix coûtant. Choix: colonial, Roxton, pin, mobiliers salle à manger, chambres coucher, tables assorties, ensembles matelas, secrétaires $39, etc. (Ouvert le jour seulement sauf samedi) quo-23

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE DE MEUBLES

LIQUIDATION de meubles et appareils ménagers, neufs, modèle 1970, avec rabais de 25%, et dans certains cas jusqu'à 50%. Choix mobiliers de chambre, cuisine, dinette, chesterfields, divants-lits, fauteuils de repos, lits continentaux, matelas à ressorts, lits superposés, cuisinières électriques pour courant 110 ou 220 volts, réfrigérateurs, lessiveuses, sécheuses, radios-stéréos, téléviseurs. Bas prix garantis. Facilités de paiements: jusqu'à 36 mois pour payer si désiré. Henri Turcotte, Ltée, 320 de la Couronne, Québec. Tél. 529-3565. quo-17

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés, de toutes sortes. 110 rue St-Paul. 692-0317. quo-6

LEOPOLD TREMBLAY
MEUBLES

AMEUBLEMENTS au plus bas prix de la région, une visite vous convaincra. (Fondation 1924) 839-9441. quo-26

FIANCES

25 AMEUBLEMENTS, tout style défions toute compétition visibles au
FOYER DU MEUBLE
144 St-Vallier ouest, 529-9648, soir, 656-9375. quo-2

MENAGE NEUF 1970

AYANT servi pour l'exposition du meuble. Ces ensembles sont neufs et garantis. Comprenant: 1 poêle de luxe "McClary Easy" 1970, 1 réfrigérateur, 2 portes Zero Zone, 14 pieds cubes 1970; 1 mobilier de salon style espagnol avec 1 table de centre, 1 table de coin avec lampes; 1 mobilier de chambre de style espagnol, 3 morceaux; 2 lampes de bureau "Terre des Hommes", 1 sommier-caisse et 1 matelas valeur: $260; 1 mobilier de cuisine de style espagnol, 5 morceaux, 1 pot à fleurs; 1 appareil de télévision "Admiral", cabinet de 23 pouces, 2 haut-parleurs, 1 laveuse automatique et 1 sécheuse McClary Easy, valeur totale de $2535 pour $1,795. Entreposage gratuit, aucun comptant, pour informations, s'adresser à Tél. 663-7485, Québec. quo-3

POELE, réfrigérateur, sets salon, chambre, cuisine, 2 tables, 4 lampes, matelas-box, servis démonstrations, conditions de paiement, livraison. 623-5315. quo-28

AMEUBLEMENT, bar salon, bon prix, 626-1233 de 2 à 5 heures. quo-4

MENAGE 3 pièces, servi maison modèle, très bon prix, 623-5315. quo-28

MENAGE neuf à vendre, directement du manufacturier 623-5315. quo-28

MENAGE complet, espagnol, neuf, avec laveuse, sécheuse, télévision, conditions de paiement, livraison. 623-5315. quo-28

203 TAPIS-TUILES

TAPIS Vézina, Royaloom, Peeters Textile, Concourse, Concorde, Nylo Kleen, Plaza Thistle, etc. gros, détail, 524-3078. quo-21

SABLAGE vernissage, planchers bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176. quo-26

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peerless Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, à partir de $3.95 la verge. 623-2385. quo-30

TAPIS: Balance rouleaux, toutes grandeurs, moitié prix, ozyte, posage. 525-9146. quo-2

TAPIS de nylon à partir $4.95 la verge carrée. Aux Tapis Décoration Tél. 523-7191. quo-10

206 MACHINES A COUDRE

CENTRE SINGER

VENTE machine coudre usagée. Réparation, location. 324 est, St-Joseph, 522-8128 quo-3

MACHINES à coudre, reprises de finance, offertes pour balance de compte, pleinement garanties, $10 par mois. 683-7243. quo-24

209 PIANOS-ORGUES

ORGANISTE Juliette Meloche enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-6

PIANOS usagés à vendre, bon état, prix raisonnable. 839-8557, 837-5766. quo-20

VENDONS pianos neufs Heintzman, partir $750. Achetons pianos usagés. 839-8557. quo-22

ORGANISTE, Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-4

PIANO automatique, bonne condition, aussi, plusieurs autres, sommes acheteur, 837-0816. quo-16

EN MAIN, plusieurs beaux petits pianos, un an d'usage, 837-0816. quo-16

PIANO droit Wornwith, parfait état, $300. 651-8612. quo-17

210 RADIOS-TV-STEREOS

TELECOULEUR
MOTOROLA
Créateur de QUASAR
SEULEMENT 49¢ PAR JOUR
529-2108
jusqu'à 9 hres p.m.
Claude Fortin
864 EST, RUE ST-JOSEPH
dis-21

ACHAT - LOCATION
TV
COULEUR
seulement
49¢
PAR JOUR
livraison immédiate
529-3326
dis-20

TELEVISIONS, $25, $50, garanties 12 mois, location, argent versé, crédité, spécial agent manufacturier, écran 21, garanties 12 mois, $1.95, service couleur. Plante & Gagnon, 681-5496. quo-19

TELEVISION 25 pouces, en couleur régulier, $719, spécial $518, aucun comptant, Tél. 626-1102, 523-7760. quo-30

TELEVISEUR console 21 pouces, noir et blanc, très bon ordre $100. Tél. 527-8473. quo-24

DEUX récepteurs, à vendre, Zénith, 9 bandes, Lafayette 500, 623-2131 le soir seulement. quo-15

215 MACHINES A ECRIRE

I.B.M. OLYMPIA

OU toutes autres marques, louer ou acheter, Machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 500, Côte d'Abraham, 529-9393. quo-27

CLEMENT & Clement, Inc. exclusif. Underwood, $7.50 mois, $18, 3 mois, 555 Charest est, 529-9244. quo-24

DACTYLOGRAPHES à louer, $7.50 par mois, ou 3 mois, $18. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-3

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-29

COLLECTION générale de timbres, à vendre. Tél. 837-7361. quo-16

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montréal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-19

MARCHANDS, jobbers, colporteurs, payez 20 à 40 p.c. meilleur marché que toute autre manufacture. Robes, Jumpsuit, ensembles Tricot, pantalon, François Proteau, 764 Est St-Joseph, suite 207, Québec, 529-7292. quo-17

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier: paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Assn Inc., 842 Est St-Joseph, Québec quo-19

248 ANIMAUX

VENDONS, achetons, Braque allemand, Poméranien, Fox-Terrier, Cockers, St-Bernard. 661-6668. quo-6

JE... ... cocker gris, 6 semaines, enregistré, $50. 751 est St-Vallier, 522-7534. quo-16

PETIT chien Cocker, blackie, 5 mois, de race. Tél. Après 4.30 heures 681-7529. quo-16

BEAGLE à vendre, pure race, âgé 4 mois, Tél. 524-9498. quo-20

BERGER allemand, 7 mois, non enregistré, vacciné, très bon gardien, idéal pour commerce, $100, 524-7135. quo-16

PEKINOIS, 4 magnifiques femelles enregistrées, 825-2856, soir. quo-10

COCKER Epagneul, noir, 11 mois, $85. Tél : 626-7711. quo-17

TROUPEAU de vaches laitières, et quota 40,000 livres de lait. 828-2651. quo-21

JEUNES Epagneuls bretons parents extra toutes chasses arrêt, rapport, terre et eau. Dorin, Ferme du Puyjalon Martinville. Que. quo-17

JEUNE chienne noire et blanche, perdue samedi lac Beauport, répondant au nom de Miquette. 529-4921, 849-2288. quo-17

SUPERBES chiens barbet, 7 semaines, $15., soir 839-8306. quo-16

CHIEN Boston Terrier Pups, 2 mâles, 3 femelles, 6 semaines, $100 chacun. 651-0529. quo-17

PETIT chien poméranien 8 mois, Tél. 522-1457. quo-17

CANICHE blanc, mâle, 6 1-2 mois, 683-2967, ou 849-3590. quo-15

FEMELLE Chihuahua, 2 1-2 mois, ainsi qu'un mâle pour accouplement, 626-2530. quo-17

254 MOTOCYCLETTES

MINI-BIKE, 4 forces, $125. Tél. 651-4943. quo-15

MOTO neuve, 1970, très bon prix, propriétaire fille 100cc 524-5633. quo-16

JAWA 90 cc. moto-cross, 1970, 800 milles, excellente condition, offre raisonnable acceptée. Tél.: 626-1497. quo-16

TRIUMPH Bonneville Chopper, avec fourche double, roue arrière d'Arley, frame rigide, etc. $800. Tél.: 837-6315 entre 6 et 7 heures. quo-17

TRIUMPH, 500, 5,000 milles, 1969, état neuf, 623-5025. quo-21

255 ARTICLES DE SPORT

EQUIPEMENT de ski état neuf. Tél. 628-2923. quo-17

258 CAMPING

TENTES-roulottes, à louer, très bonne condition. Tél : 661-5806. quo-16

ROULOTTE G'enelle, 14 pieds, équipement complet, $1300, très propre, 656-9623. quo-21

MEILLEUR prix, meilleure qualité, tente-remorque, Rembec, vente d'automne, 1401, d'Estimauville, 667-4024, 529-8467. Fabrication Québécoise. quo-7

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

AMPLIFICATEUR Ampeg, pour base, haut-parleur 18 pouces, valeur $900. à sacrifier, 651-3879. quo-15

ECHOLETTE MG-51, état neuf. Tél. 651-0973. quo-15

BATTERIE Silvertone, bon état, après 4 heures, 683-5390. quo-20

BATTERIE Boléro, 1 an d'usage, prix à discuter, 626-9757. quo-16

SYSTEME de son: 2 caisses Eliminator, un amplificateur, 100 watts, 3 micros Shure, un Echolette, $800 le tout après 5 heures. 867-3829. quo-20

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8601. quo-16

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

ATTENTION PROPRIETAIRE
ET CONSTRUCTEUR

MATERIAUX neufs, à prix défiant toutes compétitions, livraison gratuite Québec et environs, satisfaction garantie et estimé gratuit. Consultez le Centre de Rénovation Inc., 200 rue de l'Eglise, St-Romuald. Tél. 839-8813 et 839-4184. Ouvert lundi au vendredi, 7 heures a.m. à 6 heures p.m. quo-16

100,000. TREMBLE "ruff", 1" et 2", $55.00 le 1,000', 839-8813. quo-30

CONSTRUCTION de maisons, et de solages, prix modiques, non financé, travail garanti, 872-1560. quo-22

FAITES-LE vous-mêmes, garage d'hiver, démontable, 10 x 20, régulier, $189.95, spécial, $149.95. Tél. 839-8813. quo-30

1,200 PANNEAUX préfinis, première qualité, Régulier $8.95, spécial $3.95, 839-8813. quo-30

266 CHASSE-NEIGE

SOUFFLEUSES neige, neuves, usagées Lachance Fils, 505, 17ème rue, 529-0831. quo-16

ARIENS, 7 H.P. Neuves, usagées. Vente, Service, Rousseau & Frères, 2325 du Colisée, 529-5711. quo-16

SOUFFLEUSE Moto Mower, 7 forces, état neuf, cause départ, 651-1120. quo-21

SOUFFLEUR à neige, (20"), 3 1-2 forces, valeur, $279, pour $119, 527-5477. quo-17

275 DIVERS

LIQUIDATION
FERMETURE A. FISET-FER
600 GALLONS peinture C.I.L. $12.95 pour 24 1/2 pintes, $3.25 pour $1.50. Escompte 25% sur Stock-Cartouches de fusils assorties. Prix spéciaux, aux marchands. 345 de la Couronne, 525-8923. quo-16

TAPIS *

SPECIAL Ozite $2.58 verge carrée, centre d'ameublement, 239 St-Vallier Ouest, 529-9648. Soir 529-2701 voir Légaré. quo-31

MACHINE ECRIRE

MACHINE écrire additionneuse, caisse enregistreuse, bon ordre, Gaston Lirette, 842-4425. quo-6

COFFRE-FORT CONVOYEURS

GROS coffres-forts, petit mural, convoyeurs motorisés, bon état, 522-2925. quo-7

RESERVOIRS, eau chaude, avec thermostat, fond artificiel, matelas doubles, 656-0146. quo-15

LAVEUSE, sécheuse Westinghouse, parfait état, $300, balançofre glissade, $30. 651-3541. quo-18

A VENDRE, baignoire, table à manger et balance pour bébé, 527-5414. quo-18

MENAGE 3 pièces, $499., condition de paiements, 626-4342. quo-15

FIBRE de verre, pour bateaux, autos et piscines. Tél. 527-0635. quo-24

MENAGE complet, style espagnol, entier ou séparément, 626-4342. quo-15

BAR à boisson, pour sous-sol ou restaurant, Tél. 842-3345. quo-15

A liquider, matériels de station service. Tél. 661-8804. ou 849-8955. quo-15

BALAYEUSES, laveuses de tapis, à vendre, prix très réduit. 681-7130. quo-16

AUBAINE, batterie de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 3 plis, valeur $139, spécial $50. 524-3198. quo-16

BAS-culottes Mona, en gros, livraison à la douzaine 527-0635. quo-24

BALAYEUSE, polisseuse, neuve ou usagées, à vendre, laveuse de tapis. 833-2253. quo-20

PRIX spécial, sur tous nos ameublements et appareils électriques, de marques renommées: General Electric, Frigidaire, Gibson, Bélanger, Emerson, Admiral, Indesit, Singer, Daveluyville Furniture, Cascade Furniture, Victoriaville Specialties, Rustic, Ouellet, Samson, Métal, Labelle Furniture, Carrier, Royal Chesterfield, etc. Plusieurs ensembles en montre pour futurs mariés et un cadeau tangible est offert à chacun, mise de côté, termes faciles. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-21

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $45.00 mille pieds, 842-1912.. quo-23

FEUILLES préfinies, $2.55, tuiles à plafond, blanches, $0.10, 842-1911. quo-21

MACHINE à coudre, reprise de finance, offerte pour balance de compte, payable $10 mois, 663-7243. quo-21

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, foyer des aubaines, 239 St-Vallier Ouest. 523-3760 soir 523-0735. quo-16

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant de faillite, aubaine, 842-1913. quo-21

AMEUBLEMENT, 3 pièces, style espagnol, colonial, moderne, 1970, neuf, servi pour maison modèle, à partir de $450, livraison entreposage, conditions de paiement, 623-5315. quo-21

MANTEAU de castor neuf, pour règlement de succession. Tél. 523-3313. quo-22

AMEUBLEMENT complet de maison, à vendre, cause départ, Tél. 651-4272 quo-22

SURPLUS de manufacture, batteries de cuisine, acier inoxydable, 18-8, 3 plis, et services de vaisselle, réservez dès maintenant pour aussi peu que $2. par semaine, 681-1322. quo-23

TELEVISIONS, $25 et plus, Tél. 842-9513. quo-24

PURIFICATEUR d'air Erzon, neufs, usagés, garantie un an. Soir, 872-1501. quo-22

PEINTURE Latex, $3.55 gallon, semi-lustrée, $4.75 gallon, pinceaux, 842-1813. quo-23

ABANDON commerce: comptoir viande, fruits, légumes, laitier, chambre froide, moulin viande, tranche jambon, scie la viande, délicatisseur, Caisse enregistreuse, tablettes. Neuf, usagé. Conditions faciles, 656-0038. quo-23

STEREO avec ses disques AM-FM, balance finance. M. Lapierre, 529-9640, soir. 832-8297. q uo-23

REPRISE. Bel ameublement espagnol, finance. M. McNicoll, 529-9640, soir, 656-0031. quo-23

NOUS avons tout pour équiper votre bureau, ameublements usagés, 623-9748. quo-23

LIQUIDATION de commerce, perruques et postiches en cheveu humain. 651-2221. quo-24

BOUILLOIRE Volcano 25 forces, 125 livres, comme neuve, 661-3224. quo-24

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, accessoires électriques, Masse & Monfet, 5 Hermine, coin St-Joseph, ouest, 523-9804. quo-24

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir $5.75, 842-1912. quo-24

POELE à l'huile, combiné, marque L'Islet. Tél. 529-2171. quo-27

AMEUBLEMENT de métal, pour pharmacie, tabagie ou magasin. 529-2171. quo-27

MENAGE sert pour maison modèle, conditions de paiement. Tél. 623-5315. quo-28

BOEUF pour congélateur, prix gros, Spread Cremex coloré $7.75, 872-2026. quo-29

BUREAU métal et bois, filière usagée, 1, 3, 4 tiroirs, tables de toutes sortes, armoire en métal tout pour équiper votre bureau. 585 Prince-Edouard. quo-29

12 COUVERTS vaisselle, 12 couverts coutellerie, les 2 services, $16. 524-3198. quo-29

AMEUBLEMENT 3 pièces, complet ou en partie, servi exposition. 523-3852. quo-29

BALAYEUSE, polisseuse, laveuse à tapis. Tél. 626-6590. quo-29

ATTENTION, margarine Golden, Cremex $7.50 le 25 livre, livrée, 683-4089. quo-30

BALAYEUSES, polisseuses, toutes marques, échange, réparation, bas prix, 683-0263. quo-30

CARRIOLE, harnais, capot, de chat, mitaines fourrure, etc. très bonne condition, entre 6 et 8 heures p.m. 1740 Bardy. quo-21

TOILE, environ 10 ... 12, $5 la toile. S'adresser: 8855 Henri Bourassa, Charlesbourg, Station Fina. quo-31

25 CASIERS métal (Bins) pour département de pièces. Deschesnes, 529-4561. quo-23

FIANCES choix de 25 ameublements à liquider, à $688, mise de côté, termes. Foyer du meuble, 144 St-Vallier Ouest, 529-9648, soir, 527-9175. quo-2

A LIQUIDER, lot de reprises de finance, poêles, réfrigérateurs, meubles, etc. Centre d'Ameublement, 239 St-Vallier Ouest, 523-3760, soir, 523-0735. quo-2

LOT matelas, meubles, reprises finance, etc. Thibeault, 529-9649, soir, 527-9175. quo-2

DEPART ménage, neuf, style espagnol, balance finance, Lavoie, 529-9649, soir, 656-9375. quo-2

50 MACHINES à coudre, usagées, bonne condition, partir $9.95, 623-3404. quo-5

MANTEAU de fourrure mouton perse noir, valeur $500, laissé pour $150, poêle et réfrigérateur, les deux $150. 523-1383. quo-3

275 DIVERS

BIBLIOTHEQUE, cabinet à boisson, tente, $150 pour le tout 527-7175. quo-15

ATTENTION 12 couverts vaisselle, verre trempé, incassables, valeur $59.95 pour $22.95, couleurs assorties, 839-8060. quo-5

LAVEUSE et sécheuse automatique, laveuse de vaisselle portative "Westinghouse", 625-5597. quo-15

LOT de chaises, pour restaurant, aussi poêle à gaz, 837-0816. quo-27

LINGE pour dames, comprenant robes, manteaux, perruques, etc. 522-2248. quo-16

TOUPET, vente, échange, entretien, prix gros, 979, Myrand Ste-Foy, 683-1395. quo-16

TRICOLETTE à vendre, à partir de $0.05 la livre. 842-7296. quo-6

POELE 220 combiné, réfrigérateur, mobilier de chambre, meubles divers à vendre. 529-5090. quo-16

REFRIGERATEUR, neuf, endommagé sur transport, prix spécial, avec garantie. 661-7105. quo-3

TABLE de billard, Brunswick, 6 x 12, $700. 623-1831. quo-3

BALAYEUSE, $15, polisseuse-laveuse, plancher, garantie, 6 mois, spécial, 681-8628. quo-3

ROBE et manteau de mariée, d'automne, grandeur 9-10 ans, prix raisonnable, 824-4530 et 623-9109. quo-4

3 SECHOIRS, avec fauteuils valeur $600, pour $250. 529-3454, 623-4315. quo-15

50 REFRIGERATEURS et poêles usagés, parfait ordre. Conditions faciles. Garantie écrite. Robitaille

275 DIVERS

AMPLIFICATEUR Gibson, deux haut-parleurs, avec micro, belle machine additionner Remington, 661-8364, après 5 heures. quo-17

ARC de chasse, de 45 à 60 livres de pression, avec accessoires. Tél. soir, 842-8867. quo-17

CHALOUPE 12 pieds, presque neuve. Soir, téléphone, 525-9658. quo-17

SECHEUSE Inglis, set cuisine, 2 lits jumeaux, avec matelas, rideaux et tentures de 9 pièces, le tout à vendre. 681-5892. quo-17

ARTICLES pour bébé, Stroll-O-Chair, prix très bas, 661-4779. quo-17

ADDITIONNEUSE électrique, humidificateur, fer à repasser, chaise berçante de luxe, à sacrifier. Tél. 661-4779. quo-17

POELE électrique combiné, réfrigérateur, laveuse, sets cuisine, chambre, Tentures mur-mur, 522-8521, après 4 heures. quo-21

DEUX pneus cloutés, 825 x 14, porte-gagages. Chaufferette, 623-9722. quo-17

REPASSEUSE Connor, à sacrifier. Entre 6-7 p.m. 522-7653. quo-16

RESERVOIR eau chaude, G.E. (40), Collection Tintin, 25 volumes, 651-2779. quo-17

LAZY-BOY, berceuse, téléviseur, Tél. 653-2263. quo-17

BALAYEUSES polisseuses, laveuses de tapis, balaie tapis, toutes les marques, à partir de $20. 628-0468. quo-11

PEINTURE style colonial, représentant un nu, 50 x 29, $150, pour $65. Tél. 525-9862. quo-17

LAVEUSE Inglis, excellente condition, 2 ans d'usage, $60, 623-2248. quo-17

PROJECTEUR, chariot, Argus, rôtissoire Sunbeam, tondeuse manuelle, 824-4296. quo-17

LIT continental, chaufferette électrique, bain sauna, manteau rat musqué, 681-9359. quo-17

MANTEAU en cuir, galaxie, rouge, neuf, 10 ans, 623-9964. quo-15

PIANO, orgue électrique, davenport, bicyclette différentes grandeurs, 527-7923. quo-17

SET de chambre complet, lits jumeaux, lit double, avec bureau, état neuf, $150. Tél. 653-4370. quo-17

LAVEUSE et sécheuses automatiques, Westinghouse, ayant peu servi, Tél. 683-4062. quo-17

ROUES d'auto, 15", bicyclette, 26, jouets, lingerie fille 6, 529-7812. quo-17

TOURNE-DISQUES, stéréo, état neuf, cause: départ, Europe, $70, 529-5628. quo-17

275 DIVERS

TELEVISEUR Dumont, 21 po. $30, Tél. 529-5023. quo-15

PALETOT de cuir, brun, pour homme, grandeur large, aussi complet presque neuf, 623-4394. quo-17

ETOLE de vison, état de neuf. Tél. 651-3768. quo-17

TABLE ronde et chaises, buffet antique, set salon, 5 morceaux, chaise victorienne et berceuse, lits de cuivre, et de bois, chaises canadiennes, horloges, bureaux, chiffonniers, chêne, table chaises cuisine, etc. 683-0531, 527-0566. quo-19

FOYER artificiel, en acajou, avec grille. Tél. 651-2987. quo-17

SECHEUSE, avec condensateur, très propre table teck, 48 x 17 x 16, 651-5076. quo-17

CARROSSE, parc, marchette, $10.00 chacun. Tél. 626-8172. quo-17

COFFRE-FORT, 26 x 28, x 39, set cuisine, $30, secrétaire, étiqueteuse Monarch, timbreuse, horloge, poinçonneuse, checkwriter, 527-4139. quo-17

EQUIPEMENT bébé: carrosse, lit transportable suédois, chaise dormeuse, jolly-jumper, siège auto, pousse-pousse, 651-5461. quo-17

PRESSE offset, A-B Dick, 360, 1 an d'usure, aubaine, moitié prix, soir, 842-4852. quo-21

SET chambre, 3 pièces, compris matelas, sommier-caisse, bureau double, seul, très propre, bas prix, 661-4679. quo-17

2 RESERVOIRS isolés, 30 gallons, bonne condition, thermostat, chantepleure, 663-3656. quo-17

ELECTROLUX, lave et polit, télévision 22 pouces, meuble, linges, 523-8013. quo-17

CAUSE, départ, bibliothèques, commode, radio, tourne-disque, lessiveuse automatique, "Westinghouse", table cuisine, chaise fer forgé, lampes-boudoir, 2 divans-sections, roses "Krochler", 58 pouces, piste de courses "Eldon", tapis corridor, 12 pieds, 527-2150. quo-17

290 DIVERS A LOUER

BOILY Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes. 683-1729. quo-28

CREATIONS Carmen Québec Enr, robes mariées, bal, location, vente. 842-6339. quo-31

ROBES de bal, de graduation, de mariée, $15, etc 842-2522. quo-2

GARAGE pour auto en veneer, louer, pour saison d'hiver, 681-8980. quo-24

GARAGE à louer, pour saison d'hiver, veneer pré-fabriqué, 663-3040. quo-4

EMPLOI

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

INGENIEUR PROFESSIONNEL

JM demandé pour occuper un poste supérieur au sein du personnel permanent d'un important producteur d'amiante dans le sud du Québec, près de Sherbrooke.

Un Ingénieur Professionnel gradué en Génie Mécanique capable de diriger des projets de génie en ce qui regarde l'aménagement des usines et de l'équipement, et aussi le ré-aménagement des facilités d'usinage. Les candidats devront avoir une attestation de leurs accomplissements dans le domaine du génie relatant à de pareilles fonctions, de préférence dans l'industrie lourde, en plus de posséder l'aptitude pour assumer de plus grandes responsabilités professionnelles. Le salaire sera en rapport avec l'habileté technique. Conditions de travail agréables, facilités de logement, programme complet non contributoire de bénéfices sociaux. Endroit idéal avec toutes facilités de banlieue.

S'adresser par écrit au:

Gérant de l'Embauchage,

Canadian Johns-Manville Co. Limitée

Asbestos, Qué.

dis-17

TRAVAIL D'INSPECTION

CLASSIFICATION DES OEUFS

NOUS AVONS DES POSTES A REMPLIR DANS LA REGION DE QUEBEC.

QUALITES REQUISES

— EXPERIENCE ESSENTIELLE.
— ETUDES SECONDAIRES.
— BILINGUISME SERAIT UN ATOUT.
— APPARENCE SOIGNEE, ENTREGENT ET INITIATIVE.

SALAIRE INTERESSANT ET BENEFICES MARGINAUX.

TOUTES LES DEMANDES SERONT TRAITEES DE FACON CONFIDENTIELLE.

SOUMETTRE DEMANDE PAR ECRIT A

B. P. 30

SUCCURSALE T

MONTREAL, QUEBEC.

dis 15

PATISSIER

AYANT EXPERIENCE PATISSERIES FRANCAISES, REFERENCES EXIGEES, SALAIRE SELON COMPETENCE, FINS DE SEMAINE LIBRES. TEL.: 658-0420, ENTRE 2 HEURES P.M. ET 7 HEURES P.M. quo-16

DESIREZ-VOUS AMELIORER VOTRE SITUATION

VOUS en avez l'opportunité ici à Québec ou aux environs. C'est une occupation qui convient à un homme dynamique, ambitieux de faire un revenu plus élevé que la moyenne: salaire garanti plus commission et boni. Entrainement complet, cours de spécialisation, entièrement payé par la compagnie. Si vous êtes marié, âgé de 25 à 40 ans, et avez le goût de travailler sans la surveillance d'un patron. Adresser en toute confiance votre curriculum vitae au Dépt. 450 Le Soleil. quo-16

HOMMES DEMANDES

AI BESOIN POUR ME SECONDER, JEUNES HOMMES DE 19 A 25 ANS. LES CANDIDATS CHOISIS AURONT LA POSSIBILITE DE S'ORIENTER VERS UNE CARRIERE DE GERANT POUR IMPORTANTE COMPAGNIE DE PRODUITS DE BEAUTE, AUCUNE EXPERIENCE NECESSAIRE, SEULES QUALITES REQUISES, EXCELLENTE PERSONNALITE, ET MISE TRES SOIGNEE. RENDEZ-VOUS VENDREDI MATIN, 9 HEURES A.M. AU 466 DE LA COURONNE, SUITE NO: 220. quo-15

ELECTRICIEN

POSSEDANT une licence d'entrepreneur, demandé pour travailler dans la région de Québec et banlieue, écrire Dépt 512, Le Soleil. quo-17

L'AUTOMNE EST LE TEMPS PROPICE POUR DESINTOXIQUER VOTRE ORGANISME.

BIOLAX

Biolax est un produit des Laboratoires Vachon Inc.
Biolax stimule l'appétit et favorise la digestion.
Biolax combat la constipation occasionnelle.
Biolax par son action bienfaisante sur l'estomac et l'intestin est estimé depuis plus de 16 ans par de nombreuses familles.
Pour vous renseigner sur Biolax et les nombreux autres produits des Laboratoires Vachon Inc., dont le Phénobile et le Diurénal, vous pouvez vous adresser, sans aucune obligation de votre part, à la personne mentionnée ci-dessous:

M. MICHEL BOUCHER
TEL.: 523-0214

quo-16

EMPLOI STABLE

COMPAGNIE québécoise recherche représentants avec ou sans expérience pour son siège social de Québec.

CONDITIONS
—Devra suivre cours de formation
—Doit aimer le public
—Parler avec facilité le français
—Instruction moyenne
—Bénéfices marginaux courants

POUR RENDEZ-VOUS: 822-2861 quo-15

URGENT, compagnie internationale, recherche représentants sérieux, 5 à temps plein, 2 à temps partiel, base de salaire intéressante, 523-3749. quo-17

COMPAGNON pressier demandé, sur presse platine et offset. S'adresser 253, 6e Avenue, Grand-Mère. Tél. 1-819-538-8633. quo-17

CUISINIER d'expérience, mets chinois, canadiens, 681-4347. quo-17

HOMME de service, 1ère année. Centre Supertest Laurier Enr., 2830 Boul. Laurier, Ste-Foy. quo-16

IMPRIMERIE offre emploi permanent, opérateur de presse, Gestetlith connaissant également presse typographique, Signaler 681-4607, M. Dumont. quo-17

SECRETAIRE DEMANDE AVEC EXPERIENCE, POUR BUREAU D'AVOCAT. 529-2168. quo-16

MECANICIEN ou homme de service d'expérience. Tél. 653-0939. quo-16

LAVEUR de vaisselle, pour travail le soir, 6 p.m. à 2 heures a.m. Restaurant le Fiacre, Ste-Foy. quo-15

CUISINIER avec expérience pour faire de la pizza. S'adresser à Pizza du Québec, 326 rue Dorchester, 525-4881. quo-20

JEUNE homme demandé pour ouvrage restaurant. Téléphoner de 9 à 5 heures, pour informations, 653-8797. quo-15

SECOND cuisinier ou cuisinière demandé. S'adresser: La Couronne Steak House, 297 de la Couronne, ne pas appeler. quo-20

SERVICE d'entretien, madame Blancheville a besoin d'hommes à temps partiel, avec auto, $2.25 l'heure. Ecrire: 2364, est, Bélanger, Montréal 330. quo-10

BASEMAN et trompettiste, d'expérience demandés pour orchestre de danse, appelez 683-2038. quo-16

ORGANISTE d'expérience demandé pour orchestre de danse, appelez 683-2038. quo-17

PATISSIER ayant expérience dans pâtisserie française, salaire selon compétence, 658-0420 entre 2:00 heures p.m. et 7.00 heures p.m. quo-15

LAVEUR de vaisselle demandé, se présenter à 34 rue St-Louis. quo-13

GARCON sérieux, pour ménage de restaurant, une heure ou deux par jour, s'adresser 20 St-Jean. quo-15

AGE de 23 à 30 ans, possédant expérience dans travail de cuisine pour accéder au poste d'assistant-gérant. S'adresser 585 Boul. Hamel, entre 2 et 4 heures. quo-16

COMPAGNIE spécialisée dans la vente des fonds mutuels et l'assurance-vie, recherche 4 vendeurs. Pour entrevue, Marcel Larochelle, 681-6397. quo-21

CHEF-cuisinier demandé. Tél. 849-4483, pour rendez-vous. quo-16

JEUNE homme possédant 10e année, pour travail dans magasin. S'adresser en personne, 763 St-Joseph Est. quo-15

INSTRUMENTISTE et amateur de musique Western, 8 a.m. à 3 heures p.m. 842-8956. quo-16

306 AGENTS

DISTRIBUTEURS

POUR la vente des produits alimentaires Fiesta, Tel. 872-7600. quo-16

Avez-vous déjà placé une annonce classée ? Essayez en une aujourd'hui.

307 VENDEURS DEMANDES

BESOIN D'UN SURCROIT D'ARGENT?

L'Association de l'Automobile Dominion, le Club Automobile le plus progressif du Canada, a une position vacante pour un représentant à temps partiel, dans cette région. C'est une occasion unique de faire un surplus d'argent. Si vous avez quelques heures de libre à disposer, nous aimerions avoir une entrevue avec vous. Répondez en toute confiance à: Dept 508, Le Soleil. Expérience non nécessaire, nous vous entraînerons.

dis-15

SOLLICITEUR-vendeur demandé, voiture nécessaire, excellentes conditions, travail à l'année. Tél. 623-0362. quo-29

VENDEUR dans la marchandise à la verge, salaire selon expérience. S'adresser 89 Est St-Joseph. 529-7432. quo-23

SOLLICITEURS, vendeurs avec ou sans expérience, très bonne condition, auto non nécessaire. Tél.: 844-3698. quo-16

VENDEURS meubles et accessoires électriques, avec expérience si possible, pour magasin à succursales. Ecrire Curriculum vitae, Dépt 516 Le Soleil. quo-17

315 HOMMES DE METIER DEMANDES

BRULEUR à l'huile, homme de service, demandé. Ecrire Dépt. 502 Le Soleil. quo-16

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

NOTRE EXPANSION VOUS EST PROFITABLE

FIRME nationale hautement organisée offre concession exclusive sans concurrence dans ville de Québec. Nous sommes à l'avant-garde dans un domaine nouveau et en expansion rapide. Si vous êtes qualifiés, vous serez en contact avec des hommes d'affaires et professionnels. Les caractéristiques de notre compagnie sont une expansion permanente soutenue et profits de plus en plus élevés. Les qualifications exigent une expérience préalable dans le commerce ou la gestion. Placement requis — $12,000 à $20,000. Pour renseignements complets, poster un bref résumé des antécédents, en anglais avec numéro téléphone, 1950 East 4th Avenue, Vancouver, B. C. Attention: Mr C. Wright. (Il faut être bilingue). quo-19

$1,000 COUVRE les droits de franchise et le "stock" initial dans un commerce lucratif d'approvisionnement à l'industrie. Ecrire à C.P. 181 Markham, Ontario. quo-17

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

VENDEURS (ES)

DEMANDEES AVEC OU SANS EXPERIENCE, POUR INFORMATIONS, RENDEZ-VOUS, HOTEL LE VOYAGEUR, CHAMBRE 16, VENDREDI DE 7 A 10 HEURES P.M. quo-16

COMMIS de nuit, bilingue, environ 50 ans, et fille de chambres demandés. 377 rue St-Paul, Manoir Cap-Diamant. quo-15

BARMAID d'expérience demandée, pour le soir seulement, de 7.30 à la fermeture, second cuisinier ou cuisinière, au moins 3 ans d'expérience pour restaurant licencié. S'adresser: La Couronne Steak House, 297 de la Couronne, ne pas appeler. quo-20

HOMMES ou femmes, temps partiel au début. Excellents revenus, pour personne ayant le sens de l'organisation, possibilité de devenir gérant (e), de district. Minimum capital requis, $300, pour garantir territoire exclusif, écrire, dépt 513, Le Soleil. quo-10

344 COUPLES DEMANDES

CONCIERGE, couple, sans enfant, expérience, maison appartements, 40, 50 ans. Ecrire, Dépt 514, Le Soleil. quo-28

COUPLE d'âge mûr, sans enfant, légers services. Tél. 681-0856. quo-16

CONCIERGE, jeune couple, travail partiel, entretien maison appartements, Ste-Foy, logement fourni. 226 St-Joseph, 3 à 5 p.m. quo-16

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

$96. SEMAINE

JEUNES FILLES, DE 20 A 25 ANS, DESIREUSES DE SE CREER UN AVENIR DANS L'ESTHETIQUE ET SES APPLICATIONS COMMERCIALES, AUCUNE EXPERIENCE REQUISE, NOUS VOUS DONNERONS LA FORMATION NECESSAIRE, SEULE EXIGENCE APPARENCE SOIGNEE, POUR EMPLOI IMMEDIAT, APPELER CLAUDE BOURDEAU. TEL. 522-7336. quo-20

UNIQUE OPPORTUNITE

ELECTROLOGUES demandées pour grands magasins départementaux Mature, bonne vendeuse. Formation donnée à Montréal.
Pour informations, téléphonez à 524-8121, M. Denis Labbé, Salon de beauté. quo-17

UN INSTITUT REPUTE requiert les services d'
ELECTROLOGISTES
BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL EXCELLENTES REMUNERATIONS
527-9934
quo-16

OFFRES D'EMPLOI

A représentant (es) avec expérience ou non du public pour représentation d'un service d'information.
CONDITIONS
—Agé de 21 ans et plus
—Libre de son temps
—Instruction 10e année minimum
AVANTAGES
—Sécurité d'emploi assurée
—Revenus de $100 et plus
—Assurance-groupe et autres
Se présenter de 10 heures a.m. à 4 heures p.m. 192 Dorchester Sud, 2e étage. quo-15

FAITES-VOUS DES REVES POUR NOEL?
IL n'est pas trop tôt pour commencer. Etablissez-vous un commerce profitable en devenant Représentante AVON et réalisez vos rêves! Téléphonez 523-7706.
TERRITOIRES:
Haute-Ville, Sillery, Ste-Foy, St-Augustin, Charlesbourg, Ile d'Orléans, Limoilou, St-Pascal, Jacques-Cartier. quo-17

VENDEUSES demandées, Charlesbourg, Orsainville, pour vendre des produits de beauté, à base d'algues marines. Pour informations, 626-3629. quo-9

AVONS besoin immédiatement, de 5 femmes, pour notre publicité, salaire intéressant. Tél. 523-3749. quo-17

CHARLESBOURG, très bonne coiffeuse avec clientèle. Tél. 626-2996. quo-31

CAISSIERE d'expérience demandée dans l'épicerie, salaire intéressant. Pour toutes informations, communiquez à 626-5807, entre 6 et 8 heures. quo-17

BAS culottes, de qualité, directement manufacturier, prix défiant toute compétition. Ecrire Dépt 511, Le Soleil. quo-16

FEMME de chambres demandée ou femme pour travail dans buanderie. Motel Louise, Ste-Foy, téléphoner 653-4979. quo-17

GOUVERNANTE pour travail dans un motel, Boul. Laurier, à Ste-Foy, téléphoner entre 7 et 9 heures le soir, à 653-4667. quo-17

REALISEZ $4.00 l'heure, vendez Régine de France, Studio Girls, chance d'avancement. Jour, 832-2183, soir, 653-5975. quo-16

BARMAID avec ou sans expérience. S'adresser entre 11 heures a.m. et 3 heures p.m., Auberge Nouvelle Orléans, Ste-Foy, 651-2440. quo-16

GOUVERNANTE avec expérience, aimant les enfants, chambre seule avec télévision, références exigées, excellente condition de travail, 651-6044. quo-16

COIFFEUSE avec clientèle pour très chic salon Ste-Foy, 651-5242, 849-8763. quo-17

LAVEUSE de vaisselle, pour travail le soir, 6 p.m. à 2 heures a.m. Restaurant Le Fiacre, Ste-Foy. quo-15

JEUNE dactylographe rapide et ouvrage général de bureau. Pour rendez-vous, appelez 683-3793, de 10 heures à midi. quo-16

SOMMES à la recherche d'une employée possédant sténodactylo, française, pour section comptabilité, semaine de 5 jours, salaire à discuter, pour entrevue, 681-0531, M. Brown. quo-15

JEUNE fille possédant diplôme, disponible pour enseigner la littérature ou la langue italienne, pour une école spécialisée ou cours particuliers, 626-1089, jusqu'à 6 hres. quo-17

SERVEUSE de table, demandée au Restaurant Diana, 849, rue St-Jean. quo-15

CHEF-cuisinière demandée. Tél. 849-4483, pour rendez-vous. quo-16

FEMME demandée avec ou sans machine, faire le salaire qui lui plait, à temps plein ou partiel. Pour renseignements, 842-3376. quo-17

353 INFIRMIERES-GARDES-MALADES

PHYSIOTHERAPEUTES pour région de Québec, salaires marginaux intéressants, 527-2171, P.N.P. quo-17

358 SERVICE DOMESTIQUE

AIDE DOMESTIQUE

AIDE DOMESTIQUE demandée. Repas ménage et soin des enfants. Téléphonez entre 9 et 5 heures, à 653-7201, demandez poste, 348. quo-15

PERSONNE pour adultes, (3) cuisinière, entretien de la maison, pas de lavage de plancher ni linge, chambre seule, TV, s'adresser : 171 Aberdeen. quo-16

BONNE avec expérience demandée, Ste-Foy, sachant faire cuisine, 2 enfants, références exigées, 653-8128. quo-16

FAMILLE de Ste-Foy, recherche une bonne pour entretien de la maison, du lundi au vendredi, 4 enfants, dont 3 d'âge scolaire. Chambre seule avec télévision. Tél. 651-3758. quo-7

PRESBYTERE de petite paroisse, près de Québec, recherche ménagère, cuisinière compétente, situation agréable et permanente, à personne qualifiée. Tél. 527-4375. quo-15

FILLE-MERE, demandée pour prendre soin d'un enfant de 2 ans, aurait salaire, bon chez-soi, Tél. 626-7143. quo-16

DAME, garder deux enfants, 5 jours, après 6 heures, 656-1666. quo-16

BONNE sachant faire cuisine, prendre charge maison, 2 enfants, un d'âge scolaire, 653-2105, 653-4435, entre 9 et 5 heures. quo-20

SERVANTE demandée, enfants d'âge scolaire (2), ouvrage général, très bonnes conditions de travail, bon salaire, jour, 529-9455, après 6 heures, 527-9939. quo-20

AIDE-domestique distinguée. Cuisine et entretien de maison. 832-0104. quo-20

AIDE domestique ou encore 2 soeurs désirant se faire chez-soi, travail année. 529-6944. quo-17

FEMME de ménage demandée dans Ste-Foy. Tél.: 653-9704. quo-16

ETUDIANTE demandée, du vendredi soir au dimanche midi. 651-3476. quo-17

BONNE demandée pour ouvrage générale de maison. Tél.: 842-3461. quo-17

AIDE-FAMILIALE demandée, aimant les enfants, chambre seule avec télévision, références exigées, excellent salaire, 651-6044. quo-16

AIDE familiale demandée à l'année, 2 enfants, bon chez-soi. 623-9572. quo-16

JEUNE fille demandée, pour travail dans maison privée, banlieue de Québec, 3 enfants, bon chez-soi. 832-0438. quo-17

BONNE 2 enfants, Charlesbourg Est. Tél. 626-9435. quo-17

AIDE familiale, à l'année, un enfant, chambre seule, télévision, $30, quartier Belvédère. Soir, 527-5760 entre 5 et 8. quo-17

JEUNE fille d'expérience pour service général, 4 enfants à l'école, très bon salaire, 681-4483. quo-21

BONNE pour famille de Toronto comptant 1 enfant. Excellente occasion pour jeune fille de vivre chez famille de langue anglaise. Chambre, pension fournies, plus $15.00 par semaine. Ecrire 15 Canyon Avenue, apt. 1405, Downsview, Ontario. quo-16

CHARLESBOURG, aide familiale, avec expérience, 3 enfants, travail à l'année, chambre seule, 628-1684. quo-17

OUVRAGE général, enfant, 6, 3 ans, bon salaire, Ste-Foy, 653-2337. quo-17

FEMME de ménage demandée, $10 par jour, Tél. 527-8032. quo-17

SILLERY, aide familiale demandée, 3 enfants, Tél. 683-4642. quo-17

AIDE familiale, 1 enfant, soirées libres, chambre seule, 653-2968, après 6 heures. quo-17

359 SERVICE DE GARDERIE

CHARLESBOURG Est, nouvelle garderie. Pour enfants, 4 mois à 6 ans. Journée, fins de semaine, semaines, mois, 626-2961. quo-23

ORSAINVILLE, garderait jeunes bébés, très bons soins, 626-8237. quo-17

JARDINS BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS, 964 MONCTON. TEL, 683-8808. quo-2

GARDERAIS enfants, journée semaine, 2 à 4 ans, références, 681-9064. quo-16

359 SERVICE DE GARDERIE

POUPONNIERE privée, à l'année, la semaine ou fin semaine. 849-3616. quo-5

LIMOILOU, garderais bébés, bons soins, références, $15, semaine, 529-3801. quo-10

GARDERAIS enfants, lundi au vendredi, près hôpital Loretteville, bilingue, 842-5208. quo-20

PRENDRAIS enfants, 8 à 5 heures, lundi au vendredi 683-5769. quo-17

CHARLESBOURG, garderait jeune bébé, bons soins, bonnes références. 626-2575. quo-10

PRENDRAIT bébé en pension, la journée et semaine, 683-1802 soir. quo-11

GARDERAIS enfants, 2 à 4 ans, semaine, 8 à 5.30 heures, Charlesbourg, 628-0271. quo-17

GARDERAIS enfants matin au soir, lundi au vendredi, 525-6205. quo-16

JEUNE maman garderait chez elle, bébé ou fillette, 1 à 3 ans, 653-7711. quo-17

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

COMPTABLE D'AGE MUR

PRENDRAIT ouvrage général bureau temps partiel, soir, fin semaine, 626-7549. quo-17

MENUISIER

D'EXPERIENCE, construction, rénovation, finition, sous-sol, armoires modernes, 651-3299. quo-11

COMPTABLE demande ouvrage comptabilité, temps partiel, soir, fin semaine, 653-4655. quo-16

MENUISERIE générale, sous-sol, armoires, balcon, clôture, réparation, peinture, 872-2329. quo-22

POUR rénovation en menuiserie et meubles, sur commande, etc., 832-0268. quo-22

TIRAGE joints, gyproc, plâtre, peinture, estimé gratuit, 524-7062. quo-28

PEINTRE compétent, prendrais tous genres d'ouvrages, intérieur, extérieur, tapisserie, 872-7481. quo-28

ENTREPRENEUR ferait sous-sol à l'heure, prix raisonnable. 527-5709. quo-24

MENUISIER COMPETENT, CONSTRUCTION, REPARATION TOUS GENRES, SOUS-SOL, FINITION. 651-6205. quo-15

MENUISERIE générale, réparations diverses, construction, armoires, modernes, estimé gratuit, 663-4701. quo-7

HOMME ferais ménage maison privée, édifice tous genres, travaux, 524-4580. quo-17

HOMME d'expérience ferait ménage dans maison privée. 523-3678. quo-16

JOINTS peinture, tapisserie, ouvrage garantie, estimé gratuit. 681-9743. quo-20

JOINTS PEINTURE, TAPISSERIE, OUVRAGE GARANTI, ESTIME GRATUIT. 681-9743. quo-20

PEINTRE qualifié, travail seul spécialisé, intérieur, références désirées. 523-3644. quo-16

MENUISIER finition, 35 ans d'expérience, armoires, réparations, peinture intérieure. 623-0448. quo-16

MENUISIER pour construction, finition sous-sol, armoires modernes, autres réparation. 842-4977. quo-11

REPARATION, joint, brique, cheminée, solage, heure contrat, ouvrage garanti. 522-6058. quo-21

HOMME prendrait contrat de neige ou à l'heure. 683-8119. quo-11

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

SECRETAIRES prendraient ouvrage général de bureau et dactylo à domicile. 837-8457. quo-15

CONFECTION, réparation, draperies, recouvrement d'abat-jour. Mlle Dufour, 653-4539. quo-5

FERAIT ouvrage de dactylo à la maison. Tél. 525-8259. quo-15

PUERICULTRICE diplômée garderait jeunes bébés du lundi au vendredi de 8h. a.m. à 6 p.m. Tél. 667-5134. quo-17

CHERCHE EMPLOI DE DACTYLO A DOMICILE. 681-3340. quo-15

LOGIS

LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

410 QUARTIER CHAMPLAIN

PRES Château, 2 pièces, meublé, 5, ave Ste-Geneviève, apt 101. quo-3

PIECES, chauffé, éclairé, meublé, près Hôtel-Dieu, buanderie. 522-0282. quo-4

410 QUARTIER CHAMPLAIN

1 1-2, 2 1-2, MEUBLES, chauffés, 17, rue Ste-Ursule, Appt 1. quo-10

SOUS-LOUER, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, électricité, rue St-Stanislas, 523-3531. quo-17

411 QUARTIER LIMOILOU 411 QUARTIER LIMOILOU

PLACE STE-ODILE

Vous aimez le luxe dans un décor moderne

LOGEMENTS DE 3 et 4 PIECES

Tapis mur à mur — Ascenseurs — Insonorisés — Intercom
Stationnement souterrain — Télécâble
Piscine intérieure — Saunas
Ouvert au public de 2:00 à 5:00 et 7:00 à 9:00
TEL.: 628-2231 — 661-9963

dis-246-15

PLACE ROYALE

COIN ROYALE & SANFAÇON

LOGEMENTS NEUFS, 2, 3 1-2, 4 1-2, PIECES, INSONORISES, PISCINE INTERIEURE, SONA, TAPIS, ASCENSEUR, INCINERATEUR, BALCON INDIVIDUEL, PRES CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE, TEL.: 661-9205, 667-2257. quo-11

PLACE STE-ANNE

3, 4, 5 PIECES

PRES Centre d'achats, Canardière et Woolco, chauffés, stationnement, buanderie, libre immédiatement, et 1er novembre. Informations, 1775, Ernest Lapointe, appt 2, Tél. 527-9088 ou 527-5126, Soir, 663-9077, 3 pièces, meublé, si désiré. quo-6

UN MOIS GRATUIT

2 1-2 PIECES, neuf, meublé, tapis, chauffé, éclairé, eau chaude, $120.00 par mois, 661-4504, 623-6365. quo-22

LE NATHALIE

2, 3 PIECES, meublé, chauffage électricité, stationnement, piscine intérieure. 2280 Mont Thabor, 524-1074. quo-20

1 MOIS GRATUIT

APPARTEMENTS modernes, 4 1-2 pièces, chauffés à l'électricité, eau chaude, électricité, et stationnement avec prise de courant fournie, coin Boul. Métropolitain, et 47e Rue est, 681-8930. quo-31

3-4-5 PIECES, PISCINES

3, MEUBLE, si désiré, libre immédiatement, 527-9088, 527-5126, soir, 663-9077. quo-2

PLACE DES SEIGNEURS

1 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage, électricité inclus, dans le prix du loyer. 626-3513, 626-6425. quo-6

UN MOIS GRATUIT

2, 3, 4 1-2, NEUFS, meublés, si désiré, tapis, libres 1er novembre, 1er décembre, buanderie, partie de cave éclairée. 626-7771, 626-9982. quo-10

ST-PASCAL

LOGEMENTS meublés, 3 pièces, piscine, tapis, près Steinberg, ascenseur, libre 1er novembre, Tél. 663-3621, 661-9205 quo-11

4½, LIBRE, 1er PLANCHER

OCTOBRE gratuit, payé 1er novembre, neuf, insonorisé. 626-7357, 656-1196. quo-4

1 1-2, 2 1-2 PIECES, meublés, tapis, Chauffage et eau chaude inclus, stationnement. Près Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1835 Mauffis. quo-16

1720 JEANNE-Mance, apt 7, $95 par mois, 3 pièces, thermostat, galerie individuelle, sortie laveuse sécheuse, chauffé, près hôpital St-François d'Assise, 524-2869. quo-21

AVENUE du Colisée, coin Sapinière Dorion, logements neufs, 3 pièces, meublés, colonial, 4 1-2 pièces, stationnement, espace sous-sol, porte patio, insonorisé, buanderie, concierge, télécâble $130-$135, libres novembre à mai, 623-5743. quo-16

FLAT, meublé, neuf, près hôpital St-François d'Assise, stationnement, fille. 522-1157. quo-26

2ie RUE, beau 5 pièces, stationnement, libre $120. Soir, 522-1157. quo-26

STE-ODILE, logement 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, stationnement, 529-5189. quo-21

4 PIECES, chauffé, garage, 301 ouest Colombière, jour, 524-4948, soir, 626-6719. quo-26

STE-ODILE, 3 1-2, 4 1-2, neufs, meublé, désiré, 210 ouest, Sapinière-Dorion. quo-22

ST-ALBERT, 4 1-2 grandes pièces, moderne, stationnement, libre immédiatement, $125 jour, 681-0221, soir, 626-0397. quo-23

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement. 626-7087. quo-29

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement. 626-9584. quo-24

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, service concierge, 3e. 626-3712. quo-27

6 PIECES, 3 chambres à coucher, chauffé, concierge, rue Charland, près Enfant-Jésus, 524-8711. quo-28

STE-ODILE, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, $115., stationnement, 623-2205. quo-28

ST-ALBERT, 4 1-2 pièces, neuf, $125 jour 681-0221, Soir 626-2459. quo-28

PRES hôpital St-François d'Assise, $90 mois, 3 pièces, chauffé, thermostat, escalier céramique, sortie laveuse, sécheuse, balcon individuel, libre immédiatement. 524-2869, 523-3966. quo-28

LOGEMENT à louer, 2 1-2 pièces, avec électricité, 220, à 421, Daniel Stadacona, pas d'enfants, 525-8082. quo-1

STE-ODILE, 4 pièces, 160 ouest, des Lilas, 623-7130, ou 626-0869. quo-30

STE-ODILE, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 neufs, tapis, buanderie, meublés, désiré, libre immédiatement, novembre, 626-6692, 653-7458, 626-5468. quo-30

4 PIECES, plus salle bains, 3ième étage, 849-4834. quo-4

2030 VITRE, appt 2, 4 pièces, salle bains, $115 par mois, 529-5311. quo-3

411 QUARTIER LIMOILOU

4 PIECES, demi sous-sol, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $120, libre 1er novembre, 626-5119, après 6 heures. quo-30

165, VITRE, app. 2, 2½, meublé, chauffé éclairé, novembre, 822-2809. quo-3

GRANDS 3 pièces, $110, meublé, $130, 4 pièces, $130, neufs, modernes, libres immédiatement, télécâble, 623-1972, 623-2417. quo-3

LOGEMENT meublé, chauffé, électricité comprise, 2 et 3 pièces, 1252, 18e rue, appt 3, 525-7428, ou 822-1182, 323-5794. quo-3

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, 1er plancher, $125 pour 1er décembre. Tél. 623-0571. quo-4

4 1-2 PIECES, neufs, télécâble, eau chaude, stationnement, $130 par mois, 42, est Sapinière Dorion, appt 4, Tél. 626-4557. quo-15

A sous-louer, 4 pièces, salle bains, chauffé, partie cave, stationnement, libre 1er novembre. 626-7356. quo-15

STE-ODILE, 4 pièces, moderne. $110, libre immédiatement. Tél. 663-0576, 623-1663. quo-6

4 PIECES, neuf, meublé si désiré, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, stationnement, buanderie, libre. 628-2343. quo-6

4 PIECES, chauffé, St-Pascal, $85 mois, Tél. 529-7941. quo-10

ST-PAUL Apôtre, 3 pièces, entièrement meublé, tapis, stationnement. 623-5332, 626-7964. quo-6

ST-PIE X, 4 pièces, bain, chauffé, $98 mois. Tél. 523-1741. quo-17

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 220, pour couple, 524-3656. quo-6

PETIT 3 pièces, pas chauffé, $38 mois, 529-3942, soir. quo-15

3 PIECES, meublé, chauffé, $72, sous-sol, 1461 Mauffis, 661-1724. quo-20

2 PIECES, très propre, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 524-6940. quo-10

LOGEMENT 5 pièces, 2415, rue Alexandra, entrée laveuse, sécheuse, planchers recouverts partout, 822-1182, 523-5794. quo-20

LA Capricieuse, 3 pièces, meublé, éclairé, $100, 1er novembre, 651-4093, $29-3288. quo-16

2 1-2 NEUF, meublé, chauffé, près hôpital St-François d'Assise, $105. 529-8015, après 1 heure p.m. quo-20

2 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, coin Allés, 1ère Avenue, 524-1703. quo-16

SOUS-louer, 3 1-2 pièces, meublé, $90 mois. 524-3872. quo-17

4 PIECES, neuf, entrée laveuse, sécheuse, stationnement.

417 RIVE-SUD

VISITEZ, VOUS Y RESTEREZ

ST-ROMUALD et St-David, 4 1-2, neufs, meublés ou non, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, réservez immédiatement, 839-6230, 839-6753. quo-3

4-5 PIECES MODERNES

ST-ROMUALD, neufs, chauffés, eau chaude, libres, 839-8813, soir 839-4250, 839-9033. quo-30

LOGEMENT NEUF

ST-ROMUALD, 5 PIECES, $120, COMPRENANT CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE TAPIS, STATIONNEMENT, 839-4312, 839-8474. quo-5

ST-ROMUALD

3, 4, 5 PIECES, 1 mois gratuit, chauffés, eau chaude, stationnement aussi 1er novembre, 3 pièces, meublé rue des Intendants, Lavoisier et du Vallon, 839-6859. quo-15

CHARNY, 4 1-2 et 2 1-2 pièces, libres immédiatement, chauffés électricité, 832-0444. quo-20

LEVIS, 4 grandes pièces, moderne, libre immédiatement, $70., 651-1042, 837-8639. quo-4

ST-DAVID, logement neuf, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. S'adresser, 837-8671. quo-24

ST-ROMUALD, 5 pièces, plus salle bains, aucune taxe, libre immédiatement, Tél. 529-5311, 839-9925. quo-2

LOGEMENT 7 pièces, à sous-louer, 220, salle de bains, libre immédiatement, Tél. 839-6039. quo-3

CHARNY, logement neuf, 4 pièces, chauffage à l'électricité fourni par le propriétaire, près écoles et autobus, 832-8882. quo-4

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés, ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, 683-3134. quo-4

419 STE-FOY

3040 MAINTENANT LE 3050
CHEMIN ST-LOUIS

LE DOMAINE ST-LOUIS-DE-FRANCE INC.

144 logements sont maintenant à votre disposition pour votre confort et votre bien-être.

3½ - 4½ - 5½

- situé zone résidentielle sélect
- construit dans un boisé
- près centre commercial - écoles, etc.
- terrasse-promenade
- ascenseurs
- concierge
- garage intérieur
- garderie d'enfants
- bain Sauna
- piscine intérieure et extérieure
- tabagie intérieure
- électricité fournie
- buanderie à l'étage
- câblédiffusion
- tapis mur à mur
- meublés sur demande

COMPLETEMENT INSONORISE ET A L'EPREUVE DU FEU

651-8344

dis-16

"PLACE DE LA CONCORDE"
FAIT TOUTE LA DIFFERENCE
OCCUPATION IMMEDIATE

3 - 4 - 5 pièces, meublés si désiré. Tous les services d'un immeuble de prestige. * Ascenseurs * Piscine * Garage * Bain Sauna * Jardin * Intercom * Buanderie * Incinérateur * Tapis à chaque étage.

A) Place Concorde
B) Centre d'achats Neilson
C) Ecole
D) Eglise
E) Holiday Inn
F) Arrêt d'autobus



A visiter 7 jours par semaine, de 9h. a.m. à 9h. p.m. -

3180 BOUL. NEILSON Tél.: 651-4643

dis-15

LOGEMENTS NEUFS TERRASSE MARICOURT

CHOIX, 2 1-2, 3, 4, et 5 pièces. Site boisé, parc, piscine, jeux, buanderie, chauffage électrique, meublés si désiré. Quadrilatère rue Quatre Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt. Visible 9 A.M. à 9 p.m. 659-1770, 653-4774. quo-4

PLACE LAUZON
2½, 3½, NEUFS

MEUBLE, ou non meublés, électricité, tapis, piscine, intérieure.
840 AVE DE LAUZON
653-4690
quo-3

CHEMIN STE-FOY
1½, 2½, 3½, 4, NEUFS

PRES centre d'achats, garage, chauffés, buanderie, service concierge. 651-0771. quo-23

LE MARICOURT

3 1-2 PIECES, meublé, ou non, buanderie, piscine et garage intérieur, 651-1018. quo-28

SOCIETE MALTA

CARREFOUR Quatre-Bourgeois, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 meublés si désiré, chauffage électrique, stationnement inclus, buanderie, piscine extérieure. 930 Bégon, appt 4, M. Jacques Bélanger, 683-8002. quo-17

2½ - 3½ NEUFS

SITE magnifique, 3366 Chemin Ste-Foy, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, eau chaude, buanderie, espace de remisage service de câblédiffusion, meublés si désirés. Bienvenue aux visiteurs, 651-9443, 651-0710. quo-17

JARDIN DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, piscine, tennis, garage. 1186 Lavigerie, appt 2, 653-5291. quo-29

1320 LAVIGERIE

ET 3 1-2 pièces, non meublés, tapis, buanderie, piscine extérieure, chauffage électricité fournis, concierge. 653-4574. quo-23

DEVELOPPEMENT PASTEUR

3 1-2 PIECES, libre 1er octobre, chauffé, éclairé, stationnement, compris, jour 651-5859, soir 683-9222 ou 651-0213. quo-26

3156, BOUL. NEILSON

STATIONNEMENT, câblédiffusion, 3 1-2, 4 1-2, non meublés, disponibles immédiatement. 842-7107. quo-29

LIBRE IMMEDIATEMENT

STYLE espagnol, magnifique conciergerie, chauffage électricité, eau chaude, stationnement inclus dans le loyer, buanderie, 3 1-2 pièces, meublées ou non, 3385, Maricourt, Jacques Gosselin, 683-2103. quo-29

PLACE VERSAILLES

LOGEMENTS neufs, 2, 3, 4, 5, 6 1-2 pièces, modernes, piscine intérieure sauna, stationnement intérieur, tapis mur à mur, incinérateur, câblédiffusion, 2280, Chemin Ste-Foy, face université Laval, 683-8254, 681-2155. quo-3

IMMEUBLE DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, garage, service électrique, angle Boul. Laurier, Henri IV. 651-3653, 653-2591. quo-29

CARREFOUR 4 BOURGEOIS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois. 653-5291. quo-29

PLACE DE BOURGOGNE

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis, 653-5291. quo-29

DEVELOPPEMENT PASTEUR

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 MEUBLES, si désiré, service électrique, angle Chemin Ste-Foy, La Suète. 653-5291. quo-30

3220 DE LA GARE

4 1-2 PIECES, luxueux, chauffé, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. 683-3216. quo-4

2½ PIECES $100.

3444 CARRE Tilly, appt 6, bâtisse neuve, endroit tranquille, chauffage électrique, électricité fournie, piscine, badminton, buanderie, stationnement, meublé, si désiré, concierge, libre immédiatement, 681-4627, 651-4167. quo-5

QUADRUPLEX

6 GRANDES pièces, chauffé, eau chaude fournie, 653-5723. quo-10

417 RIVE-SUD

3 1-2 PIECES, très moderne, chauffage éclairage et stationnement inclus, 88, St-Georges, appt 6, jour: 681-7811, extension 65, soir: 837-4639. quo-4

7 RUE Ste-Catherine, Lauzon, comprenant un salon, cuisine, 2 chambres à coucher, un vivoir et salle bains. Chauffage à l'électricité, fini moderne. Un 2ième et 3ième étage, $115 mois, 837-2819. quo-5

ST-REDEMPTEUR, 5 pièces, dans plain pied, libre 1er novembre, 832-8830. quo-6

ST-DAVID, grand 5 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er décembre, 837-7928. quo-16

CHARNY, 6 pièces, maison seule, avec terrain. Tél. 832-2807. quo-17

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 1er novembre, 837-5036, 837-5386. quo-20

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, $81 mois, libre 1er décembre. 839-6927. quo-16

LAUZON, 4 pièces, meublé ou non, douche, fournaise, $55. 837-1332. quo-17

LEVIS, 5 1-2 pièces, chauffé, $80 mois, libre 2 novembre. 837-5554. quo-17

LOGEMENT sous-louer, chauffé, 4 pièces, St-David, libre 1er novembre, $100 par mois, meublé si désiré, 833-2491. quo-17

FLAT meublé, chauffé, éclairé, tapis, entrée privée. 839-6119, le soir. quo-17

6 PIECES, $90, chauffé 6 milles pont Québec, 832-0840. quo-17

418 SILLERY

1 1-2 PIECE, libre immédiatement, rue de la Monnerie, $115, 681-6969. quo-16

4 1-2 PIECES, $100 par mois, chauffé, libre 11 octobre, 872-1478. quo-16

1297 MAGUIRE, Sillery, $50, non chauffé, 4 pièces. 527-7562. quo-6

419 STE-FOY

4 1-2 et 2 1-2, MEUBLES, avec piscine intérieure, stationnement fourni. 3161 de la Concorde, 656-9600. quo-31

NORVEGE 3 meublé, 4, 4 1-2, moderne, stationnement, immédiatement novembre. 651-2581. quo-28

MAISON jumelée, 6 pièces, chauffé, plus sous-sol, $200. mois, 3167, rue Lavallée, 322-8645, 523-1882. quo-29

1-2 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 3009 rue Laroche, appt 6. 656-9291, 837-1192. quo-29

NORVEGE, 3 pièces, libres immédiatement, meublés ou non, chauffés, eau chaude, stationnement, câblédiffusion, 683-9166. quo-30

LIBRE, magnifique 4 1-2, près Université, centre d'achats, meublé si désiré. 651-3047. quo-3

LOGEMENT 6 pièces, tapis, meublé, chauffé, éclairé, $200, 3481, Carré Never, 522-0496. quo-3

3, 5 ET 6 pièces, logements neufs, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél. soir, 683-3041. quo-28

4 1-2, 1er NOVEMBRE, chauffé, moderne route du Vallon, 681-2234, 683-8228. quo-16

4 PIECES, moderne, salle bains, meublé, chauffé, balcons, stationnement, 527-9642. quo-3

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, poêle, réfrigérateur, stationnement, câblédiffusion, 1er étage, 656-9470. quo-3

NEUF, 4 pièces, sous-location, Bégon près Maricourt, prix de reprise, service électrique compris, buanderie, piscine, stationnement, parc, 651-8473, 656-3211. quo-19

SOUS-louer, 4 1-2 pièces, 2 chambres, 2 balcons, cuisine, salon, non meublé, $140 mois, incluant électricité et facilité stationnement, près centre d'achats, disponible immédiatement, bail se terminant le 30 avril, Tél. 656-8294. quo-3

3½ PIECES, moderne, poêle réfrigérateur inclus, libre 1er novembre. Tél. 683-9197 après 5 heures. quo-6

4 1-2 LIBRE, 1er novembre, aussi 2 1-2, meublé, moderne, chauffage, buanderie, stationnement, concierge, 653-2261. quo-4

DE Norvège, 3 1-2 meublé ou non, chauffage et électricité inclus, buanderie, stationnement. 522-5998. quo-5

RUE Concorde, 2 1-2 pièces meublé, chauffé, libre, stationnement, buanderie, 683-4034. quo-5

4 PIECES, chauffé, $115 par mois. 681-8358, après 5 heures. quo-5

1er NOVEMBRE, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, câblédiffusion, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 651-6772. quo-15

MAISON antique, 4 1-2, chauffé, foyer, 1er étage. Soir, 656-0456, 692-0740. quo-17

2 1-2 MEUBLE, 3, 4 et 5 pièces, luxueux avec piscine, tout compris. 653-4774 ou 653-4451. quo-7

A sous-louer, 4 pièces, tout compris, piscine, 3033 La Forêt, Ste-Foy, $160. Tél. 651-5800. quo-17

1 1-2 PIECE, semi-meublé, entre l'Université et l'Académie, immédiatement, $90. Avant 11 a.m., 683-5625. quo-17

4 PIECES, chauffé, tranquille, près Centres d'Achats, et autobus, stationnement. Soir, 651-6313, Jour, 872-7869. quo-20

1 1-2 PIECE, meublé, entrée privée, 2009 Hocquart, 527-4743. quo-17

2 PIECES, poêle, réfrigérateur, $105, libre 1er novembre, 527-9032. quo-20

4 1-2 PIECES, libre 1er décembre, au 1er janvier, $105. Soir, 651-7387. quo-16

APPARTEMENT, flat, rue Concorde, $60. 833-2378. quo-20

4 1-2 PIECES, 878 Delage Ste-Foy, $135, 1er novembre. Soir, 651-2800. quo-17

5 GRANDES pièces, moderne, chauffé, libre immédiatement. 653-9996. quo-10

LECHASSEUR, 4 1-2 pièces, très moderne, stationnement, libre 1er novembre. 651-8196. quo-17

SOUS-louer, 6 pièces, chauffé, immédiatement. Tél. 653-3227. quo-16

STE-FOY, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, 2969 Chemin Ste-Foy. 656-6548. quo-10

5 PIECES, neuf, près route de l'Eglise, $135. 651-6054, 651-5761. quo-11

LIBRE immédiatement, 3 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, inclus, Quatre-Bourgeois, $130. Jour, 694-3914, soir, 839-8638. quo-17

4 1-2 PIECES, chauffage électricité, électricité fournie, $150, avec câblédiffusion, 656-1521, 7 à 10 heures. quo-21

1 1-2 PIECE, meublé, stationnement d'hiver, $75 mois, Ste-Foy, 653-2337. quo-17

5 PIECES, 945 Ave Myrand, propre, central, cause maladie, 527-7870. quo-21

420 BANLIEUE

2 logements, dans maison neuve, 4 pièces, chauffés, tapis fourni dans salon, eau chaude, neige et vidange compris, octobre gratuit, près église, école, 623-4131. dis-17

NEUFCHATEL

957 BOUL COUTURE, PARC DE L'ORMIERE, LOGEMENTS ET MAISONS A PARTIR DE $95 PAR MOIS. 2-3-4-5 PIECES, PRES ECOLES, INF., 957 BOUL. COUTURE OU
TEL.: 842-8951
quo-17

ORSAINVILLE

5125 DES PIVERTS, 3-4-5 PIECES, AVEC PISCINE, $95 ET PLUS PAR MOIS. INF., APPARTEMENT 3 OU
TEL.: 623-1407
quo-21

LORETTEVILLE

4 1-2 PIECES, CHAUFFEES, $120 PAR MOIS. INFORMATIONS 95 BOULARD HONORE MERCIER, APPARTEMENT 1 OU TEL. 842-5736.
TEL.: 842-5736
quo-31

NEUFCHATEL

4 PIECES, neufs, chauffage électricité, éclairés, tapis, entrée laveuse, sécheuse, près écoles primaire, secondaire, grand stationnement. 24 Normandie, coin L'Ormière.
TEL.: 842-2782
quo-7

GIFFARD
MAGNIFIQUES LOGEMENTS NEUFS
1½-3-4-5 PIECES

PRETS en octobre, tous services inclus. Construction Entreprise Dolmil Ltée. Pour réservation 3405 Petitclerc, appt 4, 663-9029, 661-5266. quo-28

NEUFCHATEL

4 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, tapis, près centre d'achats, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 626-8030, 626-4450. quo-16

PLACE METRO BEAUPORT

4 1-2 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, insonorisé, piscine extérieure chauffée, libre immédiatement, $100 par mois, Tél. 661-5218. quo-20

UN MOIS GRATUIT

4 PIECES, neufs, près école St-André, Neufchâtel, insonorisés, vaste cour, $122, $125 mois. Tél. 842-3435, 842-8563, 667-3276. quo-20

LOGEMENTS NEUFS

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffés électricité, éclairés, eau chaude, tapis mur à mur balcon, avant, arrière. 524-8712, 681-2684, 842-6532. quo-26

UN MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs, Beauport, grand 4 1-2 pièces, modernes, non meublés, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, mur à mur, stationnement. 127 Place Orléans, appt 1, Beauport. Tél. 661-8137 ou 661-3870. quo-29

LOGEMENTS A LOUER

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, $125 mois, 2 mois gratuits, 3140 rue des Hirondelles, face centre d'achats, 623-3650. quo-31

PLACE VANIER

2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 LUXUEUX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats, 681-6257. quo-2

BOISCHATEL

BOULEVARD de l'Entente, 3 1-2 pièces, très luxueux, électricité, eau chaude, insonorisé, tapis mur à mur, poêle et réfrigérateur, buanderie, garage souterrain. Tél. 683-0211. quo-21

ORSAINVILLE

LOGEMENTS neufs, 2 1-2 - 4 1-2 pièces, chauffage et électricité inclus, buanderie, stationnement, concierge. 628-1447. quo-16

Près Hôpital St-Augustin

LIBRE 1 mois gratuit, 1 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, rue Provence, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-15

2½-3-4-5 pièces, 1 mois gratuit

NON meublés, chauffés, eau chaude, stationnement, près centre d'achats, rue Montreuil, Villeneuve. Jour, 529-0756, soir et fins semaine, 663-9470. quo-15

420 BANLIEUE

LORETTEVILLE

LIBRE 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude stationnement rue St-Joseph, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-15

NEUFCHATEL

1er NOVEMBRE, 4 pièces, non meublé, aussi libre 2 pièces, tapis chauffés, eau chaude stationnement, jour, 529-0756, soir et fins de semaine, 523-5746. quo-15

BEAUPORT

LIBRE 1 mois gratuit, 4 pièces, non meublé, chauffé, tapis stationnement, prix abordable. Place Orléans, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 661-8735. quo-15

ORSAINVILLE, 5 pièces, moderne, 3e chauffé, $115, libre 1er octobre, s'adresser 7241, des Pécans, apt 4, 623-1248. quo-16

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, insonorisé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, stationnement, remise, immédiatement, $115 par mois. 623-2406. quo-16

4 PIECES, chauffé, $125, 2 mois gratuit, 3140 des Hirondelles, Orsainville, face centre d'achats. 623-3650. quo-15

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, neuf, près des écoles et centre d'accommodations. Tél. 651-9443. quo-17

VILLENEUVE, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis salon, proximité Centre d'Achats, un mois gratuit, 661-9738. quo-20

BEAUPORT, 4 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude fournie, tapis. 529-5311, 663-6992. quo-19

ORSAINVILLE, 3 pièces, système de chauffage, eau chaude, tapis passage salon, stationnement, 626-0411. quo-23

GIFFARD, 4 pièces, modernes, chauffé, $100 par mois. 663-6726, 667-1980. quo-23

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, libre immédiatement, $120. 4207 des Cyprès, 872-1122. quo-23

LORETTEVILLE, logement de 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, donnerait conciergerie, 842-1051, 842-3722. quo-24

LORETTEVILLE, logements de 4 et 5 pièces, chauffés, entrée laveuse sécheuse, tapis mur à mur, eau chaude fournie, donnerait conciergerie. 842-1051, 842-5117. quo-24

LORETTEVILLE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, $120. 842-5056, 842-5588. quo-24

ORSAINVILLE, 2, 4 pièces, neufs, libres immédiatement, 628-0278, 628-1633, 829-3266. quo-26

COURVILLE, logements neufs, et modernes, prix modique, 3, 4, et 5 pièces, 828-2172, ou 667-4269. quo-27

1 1-2, 2 1-2, 4 pièces, meublés, électricité, 3475 Maricourt, 653-5107, 651-2798. quo-31

BEAUPORT, Villeneuve, 4 grandes pièces, centre, bas prix, $70., 661-2677. quo-28

VILLENEUVE, 4 pièces, neuf, maison seule, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement. 663-4990. quo-29

COURVILLE, logements neufs, 3 et 5 1-2 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, entrée laveuse, sécheuse, près école, polyvalente, 663-4990, ou 663-9676. quo-30

4 1-2 PIECES, duplex, tapis, entrée laveuse, sécheuse, stationnement avec connection, sur Route Nationale no 2, 1-2 mille du Boul. Duplessis, libre 15 octobre ou avant. 872-1034. quo-5

8 PIECES, libre immédiatement, aussi propriété vendre, prix discutable, 626-0150. quo-20

ORSAINVILLE, 1 mois gratuit, 4 pièces modernes, stationnement, libre immédiatement. 4207 des Cyprès, 656-9623, 872-1122. quo-10

5 PIECES, eau chaude, $50 par mois, libre 1er novembre. Tél.: 661-5056. quo-16

421 Meublés

STE-FOY (NEUFS)

2 1-2 ET 3 PIECES, tapis mur A mur, choix de lits doubles, ou simples, chauffage électrique, buanderie, stationnement, piscine, visible, de 9 a.m. à 9 p.m. 653-4774, 659-1770. quo-4

PRES HOPITAL ENFANT-JESUS
APPARTEMENTS STEPHAN

3 PIECES, meublé, neuf, chauffage électricité fournie, stationnement, piscine. S'adresser à 2340 Mont-Thabor, appt 305. Tél. 524-1074. quo-30

3 PIECES MEUBLE
626-0964, 626-9251

quo-20

GIFFARD, près centre d'achats la Canardière, logement neuf, 3 pièces, $90 par mois, chauffé, thermostat, escalier céramique, sortie laveuse, sécheuse, balcon individuel avant et arrière, stationnement gratuit, libre immédiatement. 524-2869, 523-3966. quo-28

LOGEMENTS, 4, 5, 6 pièces. 626-0826. quo-29

BEAUPORT, 2-3 pièces, neufs, tout compris. 829-2424, 829-3266, 661-8644. quo-29

GIFFARD, 3 pièces, neuf, tout compris, libre. 829-2424, 829-3266, 661-7903. quo-29

ORSAINVILLE, logement neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, $115 par mois. 681-4011, 626-4541. quo-31

NEUFCHATEL, 3 pièces, chauffé, éclairé, meublé ou non, libre, 842-6679. quo-31

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, $115, 626-7438. quo-2

VILLENEUVE, 3 pièces, neuf, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, près centre d'achats, endroit tranquille, 667-1696. quo-3

BEAUPORT, 4 pièces, très propre, entrée laveuse, sécheuse, 663-0681. quo-3

COURVILLE, logements neufs, 3 et 5 1-2 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, entrée laveuse sécheuse, près école polyvalente, 663-4990 ou 663-9676. quo-3

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, moderne, 1 mois gratuit, 661-7919, 661-2889. quo-4

GIFFARD, 2 pièces, meublé, 3 pièces non meublé. Tél. 661-3816. quo-4

4 PIECES, chauffé, eau chaude, libre 1er étage, $110, 667-1662. quo-4

5 PIECES, chauffé, route camp Valcartier. Tél. 842-5004. quo-5

BEAUPORT, 7 pièces, chauffé, 663-0711, $125 par mois, libre. quo-15

DUPLEX, libre 5 pièces, thermostat, planchers tuiles, grand terrain, 667-2747. quo-15

ORSAINVILLE, 3 et 5, chauffés, eau chaude fournie, modernes. 626-3073, 626-8631. quo-5

SOUS-LOUER, 5 pièces, s'adresser: 957 boul. Couture, Neufchatel. quo-16

GIFFARD, logement neuf, 4 pièces, tapis mur à mur. Tél. 661-2783, 824-4218. quo-16

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, près d'hôpital, libre décembre. 661-1259. quo-16

2 LOGEMENTS, 1 1-2 pièce, à 52, Ste-Ursule, meublé, chauffé, éclairé, quo-17

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $95. 524-6251. quo-7

4 PIECES, chauffé, Giffard, Tél. 663-7126. quo-16

5 PIECES, frais peint, semi-chauffé, $100, libre 1er novembre. 661-1895. quo-16

8 MINUTES du Centre-Ville, 4 pièces, modernes, $95, 849-2236. quo-20

LE SOLEIL
SERVICE DES ANNONCES CLASSEES

Votre annonce remise avant 8:30 p.m. ce soir sera publiée demain

TELEPHONEZ MAINTENANT A:
529-9231

dis-15

420 BANLIEUE

GIFFARD, 5 pièces, à louer, stationnement, libre 1er novembre. 667-4025. quo-20

4 PIECES, non meublé, eau chaude fournie, chauffé. Pour visiter 51 rue Langevin, Beauport, appt 1. 661-6426. quo-10

BEAUPORT, grands 4 1-2 et 3 1-2 pièces, logements neufs, meublés si désiré, toutes commodités. Pour renseignements, s'adresser 66 Place Orléans, appt 4. 663-6992. quo-10

BOULEVARD Bastien, Loretteville, logement 3 1-2 pièces, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, insonorisés, aussi 2 bachelors, logements neufs, près 1er novembre, chauffés, eau chaude fournie, meublés si désiré, $115 et $100 par mois, un mois gratuit. 6 Notre-Dame de Fatima, Loretteville, 842-1343, 842-1544. quo-10

BEAUPRE, Avenue Royale. 4 pièces, une réservée propriétaire, qui voyage, entièrement meublé, chauffé, éclairé, téléphone fournie, idéal pour couple, accepterais un enfant, $30 par semaine, libre. 1-263-4069. quo-20

NEUFCHATEL, 4 pièces, premier plancher, entrée laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, stationnement avec prise, libre fin octobre, $130 mois, tout compris. 152 St-Charles, appart 1. Tél. 842-8601, 842-8135. quo-16

ORSAINVILLE, 2 logements de 3 pièces, $55 par mois. 842-6125. 4-29

7 PIECES, eau chaude, et bain. Tél. 872-2151. quo-17

BEAUPORT, logement 3 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 667-5489, 667-2706. quo-21

DEMI sous-sol, 4 pièces. Tél. 529-1805. quo-11

COURVILLE, 4 et 5 pièces chauffés, eau chaude fournie, 1 mois gratuit, 667-1432. quo-11

VILLE Bélair, 23 rue Evans, 4 pièces, non chauffé, très propre, $75 par mois, 842-8222. quo-16

NOTRE-DAME des Laurentides, demi-sous-sol, 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, tapis, $95, 1er novembre, 849-3732. quo-17

LORETTEVILLE, rue St-Antoine, 4 pièces, neuf, chauffage électrique, eau chaude, tapis, stationnement, avec prise, entrée laveuse sécheuse, $125, tout compris, un mois gratuit, 842-5384, 663-6988. quo-11

ANCIENNE-Lorette, 3 1-2 pièces, meublé, moderne, neuf, 872-3425, 872-7431. quo-17

GIFFARD, petit 4 pièces, chauffé, près Woolco. Tél. 661-4113. quo-17

LOGEMENT 2 pièces, meublé au complet, $40 par mois, 661-3962. quo-17

VAL St-Michel, 3, neuf, chauffé, semi-meublé, sans enfant, 842-4600. quo-11

FLAT à louer, meublé, chauffé, libre immédiatement, 661-4586. quo-17

LORETTEVILLE, 4 pièces (réfrigérateur et poêle si désiré), dans maison appartements moderne, libre, immédiatement, concierge, 86 ou 88 du Golf, Loretteville. quo-17

VILLE Bélair, 4 pièces, salle de bains, eau chaude fournie, 842-6647. quo-17

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, tél. 661-2334. quo-21

POUR SEULEMENT
$2.16

Vous pouvez placer une annonce de 10 mots ou 2 lignes dans les rubriques "Divers à vendre" pendant 3 jours.

Composez 529-9231

421 Meublés

ORSAINVILLE, 4 pièces, sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $105 mois. Tél. 623-1141. quo-16

LOGEMENT 3 pièces, plus salle de bains, chauffage électrique, 170, rue St-Jean-Baptiste, Villeneuve. 663-9428. quo-20

NEUFCHATEL, 4 grandes pièces, moderne, chauffé, éclairé, tapis, libre 1er ou 15 novembre. 842-5495. quo-20

AVENUE du Colisée, coin Sapinière Dorion, logements neufs, 3 pièces, meublés, colonial, stationnement, espace sous-sol porte patio, insonorisé, buanderie, concierge, câblédiffusion, $130, $135, libres novembre à mai. 623-5743. quo-16

LIMOILOU, genre motel, 1 1-2, 2 1-2, meublés, salon, chambre, bain, cuisinette, vaisselle, couvertures, télévision, stationnement, mensuellement. Soir, 7 à 9. 626-9868, 522-1813. quo-17

ST-RODRIGUE, logement chauffé, meublé, style colonial, eau chaude fournie, 1 1-2 pièce, $100, 2 1-2 $130, 3 pièces, $120, 4 pièces, $160. 623-1561. quo-20

2½ PIECES, meublé, stationnement, voisin centre d'achats, Charlesbourg. 626-2208. quo-4

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, électricité, eau chaude fournie, 623-5441, 626-3257. quo-22

STE-FOY, 3, 4 pièces, meublés, chauffés, stationnement, 683-2434, 651-3258. quo-21

LE Métropolitain, 1 1-2 meublé, $95.60 à $105. 523-1831. quo-15

$115, TROIS grandes, modernes, ameublement neuf, stationnement, buanderie. Bourassa, 529-3606. quo-24

ST-PASCAL, luxueux 3 pièces, meublé, $145 mois, tout compris, piscine intérieure. Jour, 688-7136, soir, 661-2454. quo-29

COURVILLE, 2 pièces, meublé, libre immédiatement. 661-4056 ou 667-1754. quo-29

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, meublé, eau chaude fournie, électricité. 667-1432, 663-4334. quo-30

STE-ODILE, 2 1-2 , 3 1-2, 4 1-2 neufs, tapis, colonial, buanderie, libre immédiatement, octobre, novembre, 626-6692, 653-7458, 626-5468. quo-30

GRANDES pièces, meublé, chauffé. Tél. 524-4445, S'adresser 479 St-Réal. quo-30

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, meublé, si désiré. 661-9738. quo-31

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, meublé, libre immédiatement, $120. mois, 663-0428. quo-28

PRES COLISEE, église, Jato, boudoir cuisine, douche, réfrigérateur, télévision, tranquille. 38 Boul. des Ailés. Tél. 522-6518. quo-31

STE-FOY, 2 1-2 meublé tout compris, 3475 Maricourt. Tél. 653-5107, 651-2798. quo-31

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée. 523-0634. quo-31

PRES 18e, 1ère Avenue, 1 1-2, 2 1-2 pièces, $80, $115. 529-5595. quo-3

GIFFARD, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er novembre. 663-9417. quo-2

STE ODILE, boudoir, cuisinette, salle bains, entrée privée, monsieur, $80., 623-1730. quo-3

1 1-2 PIECE, près des Plaines, $25 semaine. Tél. 527-4725, 681-9266. quo-5

3e AVENUE, 1 1-2, 2 1-2, complètement meublés, radio, télévision. 522-8676, 522-3322. quo-5

61ième RUE, 2 pièces, chambre-salon, cuisine, privée, stationnement, 626-1851. quo-15

1, 2, PIECES, tranquillité, complètement meublées, 558 est St-Vallier, 525-9948. quo-5

PIECES, complètement meublé de style, chauffé, éclairé, literie et stationnement inclus, face à un parc, $175 par mois. Chemin Ste-Foy, 681-8137, pour rendez-vous. quo-5

PIECES, meublé, pour 1-2 personnes. 310 Richelieu, appt 1. 529-4497. quo-15

421 Meublés

PIECES, meublé, près hôpital St-François d'Assise et Colisée. 529-1405. quo-5

TE-ODILE, 3 1-2, 4 1-2, colonial, immédiatement, octobre. 210 Ouest Sapinière-Dorion. quo-5

1-2 ET 2 1-2 pièces, meublés, près centre d'achats Charlesbourg. 626-5208. quo-5

ST-JEAN Baptiste, rue Latourelle, 2 grandes pièces, meublé, chauffé, 527-2676. quo-6

3 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, 626-9584. quo-6

D'AIGUILLON, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, libre, 523-4124. quo-6

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, meublées, tapis, tout inclus, libre octobre, 623-3416. quo-16

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, éclairé, bain, eau chaude, libre. 527-2267. quo-7

3 PIECES, meublé, 420, 48e rue est, appt 1, après 4 heures, 626-9862. quo-10

BEAUX 2 et 3 pièces, meublés, chauffés, propres, $25, $30 semaine. 663-9588. quo-16

2 PIECES, meublé, chauffé, entre 7 et 8 heures. 681-6406. quo-10

PRES Château, 2 1-2 pièces, très propre, personne tranquille, $22 à $25 semaine. 525-9193. quo-15

ST-PASCAL, 3 grandes pièces, meublé, 2e étage, tranquilité. 661-3193. quo-20

ST-SACREMENT, 2 pièces, meublé, salle de bains, chauffé, entrée privée, stationnement 683-3829. quo-17

ST-PASCAL, 2 1-2, neuf, meublé, chauffé, éclairé, $110 novembre. 822-2809. quo-10

2 PIECES, meublé, réfrigérateur, entrée seule, $45.00, s'adresser 605 St-Gabriel. quo-20

ST-ALBERT, 1 1-2 pièce, meublé, entrée seule. Tél. 626-4753. quo-21

LORETTEVILLE, flat, moderne, 1 1-2, toutes commodités, $20 semaine. Yvan, 842-3984. quo-17

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, meublé, électricité, et stationnement compris, tapis mur à mur. 849-8953 ou 667-2482. quo-17

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, eau chaude fournie, 1er novembre. 661-7211. quo-21

RUE Lévis, 1 1-2 pièce, meublé, balcon, stationnement, soir 527-1560. quo-17

ST-PASCAL, 2 grandes pièces, plus salle de bains, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre. S'adresser 1330 rue Maufils, 663-7052. quo-11

ST-PIE X, 3 grandes pièces, meublé, laveuse sécheuse, $125, 681-9818. quo-11

LIMOILOU, 4 et 3 pièces, piscine, bains sauna, ascenseur, visible, de 5 à 9 heures, 524-9226. quo-11

ST-SACREMENT, près hôpital, 4 pièces, moderne, meublé ou non, 681-8271. quo-21

GIFFARD, 4 pièces, t

439 STE-FOY

CHAMBRE, simple et double, avec lavabo, permis cuisine, tapis, pour fille. Tél. 653-2247. quo-21

ARRIÈRE ministère du Travail, meublée, entrée privée, permis cuisine. 653-7767. quo-21

440 BANLIEUE

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, pour enseignants à Loretteville, Neufchâtel. 842-2580. quo-22

CAP-Rouge, simple ou double, entrée privée, permis cuisine. 656-1508. quo-4

CHAMBRE pour monsieur, propre, tranquillité, près autobus, permis télévision. 872-1876. quo-4

CHAMBRE à louer, Boul. Mgr Gauthier. Tél. 663-6814. quo-28

LES SAULES, CHAMBRE, PENSION, LAVAGE, STATIONNEMENT. 683-0888. quo-15

CHAMBRE à louer, avec permis cuisine. Tél. 842-4223. quo-16

COURVILLE, grande chambre, sortie privée, conviendrait 2 personnes, $25. 661-4753. quo-10

GIFFARD, chambre, avec salle toilette, entrée seule, près Woolco, 661-1506. quo-17

444 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE et pension pour jeune homme, dans Saint-Sauveur. Tél. 523-2592. quo-14

CHAMBRE, pension si désirée, ameublement neuf, d'Youville, bon prix. 522-2361. quo-24

CHAMBRE et pension, près église Limoilou. Tél. 523-8953. quo-26

CHAMBRE et pension dans maison de repos, personnes âgées, 822-2661. quo-28

LIBRE immédiatement, pour personne retraitée. Tél. 683-0986. Soir 653-8943. quo-29

TE-FOY, belle chambre, demoiselle. 656-1807. quo-29

NOUVELLE administration, chambres moderne, lavabo, individuel, une ou deux personnes, 230, 3e Avenue. Tél. 523-6945. quo-7

PRÊS du Centre Industriel, chambre et pension, jeune homme. 523-2592. quo-30

DUBERGER, chambre pour 1-2 personnes, endroit tranquille, 683-4822. quo-30

ST-PASCAL, pour travailliant ou étudiant sérieux, partant fin de semaine, 661-2771. quo-20

FOYER idéal pour personnes âgées. Tél. 661-7143. quo-7

ORSAINVILLE, chambre seule, pension, lavage, accès salon, près autobus. 628-3038. quo-17

GARDERAIS personne âgée, femme de préférence, maison neuve. Tél. 828-2371. quo-17

CHARLESBOURG, près autobus, stationnement, très propre, personne sérieuse. 626-4693. quo-17

PRÊS Chemin Ste-Foy, chambre, pension si désiré, 653-8134, 854 Rougemont. quo-20

PRENDRAIS personne certain âge, à la retraite, Tél. 663-4611. quo-16

CHAMBRE et pension, monsieur seulement, stationnement, entrée seule, 623-7734. quo-16

CHAMBRE et pension, bon stationnement, Père Lelièvre, Duberger. 683-0184. quo-20

FAMILLE, cherche jeune homme, pour chambre et pension. 524-9366. quo-10

CHAMBRE et pension, Ste-Odile, près hôpital St-François d'Assise, très bien située, stationnement. 626-6359. quo-17

CHAMBRE et pension, pour jeune homme. Tél. 524-7598. quo-16

CHAMBRE et pension dans une famille, 529-7120. quo-20

BON chez-soi, pour étudiant ou homme sérieux, Limoilou. 523-6788. quo-17

STE-FOY, chambre pour 2 personnes, avec ou sans pension, lavabo, stationnement, prix à discuter. 653-2130. quo-17

448 MAISONS A LOUER

SITE IDEAL

MAISONS jumelées, 7 pièces, neuves, 4 chambres à coucher. Place Vigneault Ste-Foy, (entrée rue Ranvoyzé). Ouvert le dimanche de 2 à 5 heures. Tél. 651-1360, soir, 653-3168. quo-15

STE-FOY

LAVIGERIE, bungalow, Ste-Foy, 4 chambres, libre immédiatement, conditions à discuter, 653-4369. quo-23

CENTRE d'affaires St-Sacrement, près autobus, hôpitaux, maison 2 étages, 13 chambres, avec lavabos, cuisine, salle à manger, 3 salles de bains, 2 salles de réunion, conviendrait pour communauté, maison de convalescence, clinique médicale. Tél. 683-7406. quo-21

979 LAROCHELLE, plain-pied, garage, sous-sol fini, tapis, air climatisé, 683-7406. quo-20

MAISON jumelée, à louer, $225 par mois, chauffée, très beau secteur résidentiel, 6 1-2 pièces, foyer, tél.: 656-1599. quo-29

MAISON jumelée, 6 pièces, chauffée, plus sous-sol, $200. mois, 3167, Lavallée, Ste-Foy, 522-8645, 523-1882. quo-29

MAISON seule, 3359 Rochambeau, Ste-Foy, meublée, 3 chambres, grand salon, grande salle, eau, chauffage électricité, fournis, avec garage, libre 20 octobre, $240 par mois. Tél. 653-2256. quo-31

MAISON meublée, 6 pièces modernes, adultes, près Boul. Henri IV, Route 2C, novembre au 1er mai. 872-7801, après 6 heures. quo-31

ST-EMILE, maison 5 pièces, plus sous-sol, Tél. 872-1560. quo-3

JUMELÉE ou semi-détachée, 7 pièces, 4 chambres à coucher. 3068 Place Bonaventure, Bois de Boulogne, Ste-Foy. 653-3168. quo-4

MAISON jumelée, 8 1-2 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, foyer, 1 1-2 salle bains, 2850 de la Promenade, libre novembre. 651-1360, 653-7573. quo-5

MAISON chauffée, 4 pièces, tapis, entrée laveuse, sécheuse, garage. 231 Ave de l'Eglise, Bélair. 842-8257. quo-16

MAISON jumelée, 7 pièces, sous-sol semi-fini. 695 Ave du Château. quo-16

LORETTEVILLE, près hôpital, maison récente, style Colonial, 8 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er décembre, $235 par mois. 842-3429. quo-6

CHALET-maison à louer, Lac Beauport, 8 minutes pentes Relais. 661-2163. quo-7

TRANSFERT, 3 Carré Mauger, Neufchâtel, plain-pied, 5 grandes pièces, grande pelouse avant et arrière, espace pour 3 autos, près école, église, à louer, $195 par mois. 842-8109. 346-17

BOIS de Boulogne, semi-détachée, 1970, 7 pièces, plus salle-lavage et salle-bricolage, 2 1-2 toilettes, 2843, la Promenade. 651-9571. quo-10

CAUSE transfert, grande maison chauffée, meublée, ou non, tapis mur à mur, meubles de style, cave avec laveuse, chambre froide, stationnement, 2 autos, terrain avec arbres, libre 1er novembre. 663-3737, 661-2774. quo-20

STE-FOY, 6 pièces, près de tout. G. Roberge, courtier, 656-0782. quo-16

MAISON canadienne meublée, 5 1-2 pièces, située à Neuville. 683-7383. quo-17

STE-BRIGITTE de Laval, maison seule, 8 pièces. Tél. 524-1063. quo-21

STE-FOY, 5 pièces, plus sous-sol, foyer, garage, fin bail, mai 1971, $160 par mois, non chauffé, 656-9085. quo-17

452 PENSIONS POUR ENFANTS

PRENDRAIS bébés naissants, enfants jusqu'à 10 ans, à l'année. 872-3673. quo-19

PRENDRAIS enfant pension, semaine ou journée, maison seule, 842-8897. quo-20

PRENDRAIS enfant pension, tous âges, lundi au vendredi, rue Prévert, 2994, appt 4, Ste-Foy, 653-7822. quo-21

CHARNY, prendrais enfants 1 à 4 ans, avec références. 832-0561. quo-31

POUPONNIÈRE, bébé naissant à 6 mois. Tél. 623-3971. quo-4

MAISON seule, Les Saules, pension pour enfants, tout âges. 683-9417. quo-4

GARDERAIS enfant chez-moi, lundi au vendredi. Tél: matin seulement, 523-6668. quo-17

GARDERAIS enfants en pension, à Charlesbourg, Tél. 628-2764. quo-16

PRENDRAIT enfants en pension à la semaine. 683-5364. quo-20

PRENDRAIT enfants en pension, de tout âge, 681-2837, 683-7521. quo-17

PRENDRAIS enfant en pension, d'âge scolaire. 522-4427. quo-20

ACCEPTERAIS fille-mère avec enfant ou enfant seul, 529-7120. quo-20

GARDERAIS enfant 1 à 2 ans, à la semaine, Tél. 623-7973. quo-17

PENSION pour enfant, références, 2 à 5 ans. Tél. 872-7674. quo-21

POUR SEULEMENT

$3.84

Vous pouvez placer une annonce de

10 mots ou 2 lignes

durant 5 jours

MAISONS A VENDRE

461 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

AUBAINE

12 REVENUS, $28,000, comptant requis: $4,500, du propriétaire. Agent d'Immeuble se dispenser. Ecrire Dépt 515, Le Soleil. quo-11

PLACE HOTEL DE VILLE

IMMEUBLES avec magasin et logement de 8 pièces. Alphonse Gourdeau 651-4068. Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-16

RUE Ste-Ursule, 2 maisons, chambres et flat revenus, $11,640. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-19

462 QUARTIER LIMOILOU MAISONS SEULES

AUBAINE

PRÈS Hôpital, Enfant-Jésus, conviendrait pour médecin, sous-sol complètement fini. Magella Roux, 651-5135, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-17

ATTENTION professionnels St-Pie X, 15 pièces, 2 foyers et bureau d'affaires, $37,000 comptant, $10,000 Immeubles Canadiens Enr. courtiers, 529-6178. quo-19

CHAMPFLEURY, unifamiliale, deux étages, 5 pièces, propre, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

STE-ODILE, 395 des Peupliers Ouest, bungalow qualité A-1, abri d'auto, sous-sol aménagé, foyer, comptant $6,800 mensualité $157, taxes incluses. Maurice Hurtubise, courtier, 651-7023, 651-2372. quo-20

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

REVENU $12,900.

ST-PASCAL, immeuble à revenus, seulement $68,000 comptant $15,000. Téléphonez

REAL MORIN
653-3026
quo-16

PIERRE BOUCHER

COTTAGE, 5 pièces, plus salle jeux et chambre coucher au sous-sol, Magella Roux, 651-5135, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-20

ST-PIE X

JOLI bungalow, 6 pièces, plus sous-sol entièrement fini, conviendrait pour médecin, près hôpital, Magella Roux, 651-5135, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-20

PROPRIETE, 1ère Avenue, 13 pièces, comprenant bureau, salle d'examens et salle d'attente, foyer, conviendrait pour professionnel, directement du propriétaire. 626-3385. quo-28

2 PROPRIETES 6 logements, excellente opportunité, financement par propriétaire, 527-9677. quo-22

2680 VITRE, libre immédiatement, 2 logements, 5 pièces, $19,900. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Rolland Debeaumont, 653-4588, 529-0047. quo-15

PROPRIETE à vendre, 6 logements, chauffé, Informations, 525-9012. quo-20

ST-ALBERT, 53 revenus, intérêt 8 1-4%, revenu $81,400 comptant discutable François Roy courtiers, 681-0221, 626-2450. quo-28

DIRECTEMENT du propriétaire, maison 3 revenus. 623-2179. quo-29

MAISON 3 logements presque neuve. 371 rue Julien. Tél. 523-8606. quo-30

ST-PASCAL, Canardière, 5 logements, bon revenu, directement propriétaire. Tél. 523-9578. quo-5

LA Martinière, 5 logements, un 5 1-2 pièces, chauffé, quatre 3 1-2 pièces, brique, 220, garage, $27,000, propriétaire. 663-0712. quo-16

STE-ODILE, 7 logements, Mme Boucher, 661-5769 Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-17

PARC Cartier Bréboeuf, cottage, 9 pièces, loyer, 3 pièces, Françoise Roy, 651-7314, Cartier courtier, 681-6389. quo-17

ST-ALBERT, transfert 6 logements, offre acceptée, revenu $8,500. Françoise Roy, 651-7314 Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-17

ST-PASCAL, 2 commerces, 5 logements, bon revenu, capital requis, $15,000. Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-9

ST-PASCAL, 3-4 pièces, stationnement, $14,000 comptant $4,000. Immeubles Canadiens Enr. Therriault, courtier, 529-6178. quo-19

SIX logements, 3 pièces, garages, central, bon revenu, acompte raisonnable, finance, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

3 REVENUS, échange, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

4e AVENUE, 3 logements, 6 pièces, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 683-1802. quo-19

2e AVENUE, 3 logements, 5 pièces, garage, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 683-1802. quo-19

6 LOGEMENTS, prix $21,000, acompte $5,000. Financement 7 1-2%, propre, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

ST-PIE X, 2 logements, 6 pièces, garage, $23,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-19

24e RUE, 2 logements, 4 et 5 pièces, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-19

QUATRE logements, cinq pièces, grand terrain Lucien Leclerc, courtiers, 523-3174. quo-15

5 LOGEMENTS, brique, comptant $1,000, balance facile. Lacroix, Immeubles, courtiers, E. Lacroix, 681-0023, 651-4089. 451-19

8 LOGEMENTS, 1965, St-Paul Apôtre, revenu, $12,080. Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers. quo-17

ST-ALBERT, 4 logements, garage, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-17

ST-ALBERT, 6 logements, confortables, bonnes conditions de financement. 661-3244. quo-11

3 LOGEMENTS, 5 pièces, 4e Avenue, Centre affaires, chauffage, eau chaude, prix à discuter, cause transfert, 872-1085. quo-17

PROPRIETE à vendre, 4 logements, chauffés, information, 626-2567. quo-17

464 QUARTIER MONTCALM MAISONS SEULES

PRES PLACE DES ARTS

COTTAGE 11 pièces, détaché, idéal pour bureaux, clinique, Mme Hardy, 527-7662 Antoine Morin Associés, courtiers. quo-15

MAGNIFIQUE propriété secteur recherché, 9 pièces, 5 chambres, coucher, garage, Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

MADELEINE Verchères, 6 pièces, foyer, garage, location chambres soubassement. Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier courtier, 681-6389. quo-17

MAISON familiale de 5 chambres à coucher, cuisine, salle à dîner, grand boudoir, salon, salle de jeux, buanderie, salle de bains, plus 2 toilettes, douche, située près des écoles, $35,000, directement du propriétaire. 527-6847. quo-17

RUE de Montmorency, cottage 8 pièces, très propre, 4 chambres, eau chaude, garage, grand terrain paysagé, aubaine. Ph. Méthot, rés., 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-17

ST-SACREMENT, 11 pièces, près église école, comptant à discuter, 527-6709. quo-11

465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

GROS BENEFICES HYPOTHEQUE 8%

RUE Bougainville, 5 logements à vendre, pour raison de santé, prix discutable, comptant très bas. Rés., Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-10

OCCASION

RUE Saunders, 12 logements, en parfait ordre. Prix et conditions à discuter. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. M. Régis Giguère, 653-5531. quo-15

PROPRIETES A REVENUS

12 LOGEMENTS dans St-Sacrement, revenu très intéressant, comptant très modeste. Rés., Réginald Doyon, 683-5658, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-10

BOUL. ST-CYRILLE EST

GRANDES pièces, 3 étages, possibilité gros revenus près du Parlement, prix très bas, comptant discutable. Rés., Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-10

1024 AVE DES ERABLES

3 REVENUS, un salon de coiffure, un bureau dentiste, un logis 5 pièces, un garage, système chauffage, zoné, réservoir électrique, intérieur refait récemment, revenu brut $5,000. tél.: 681-6044 du lundi au vendredi entre 9 heures et 5h30. quo-10

157 CHEMIN Ste-Foy, maison 3 étages, 1 magasin, 1 restaurant, 1 logement, directement du propriétaire, stationnement & automobiles. Informations, J. Mass, 4725 Bourret, 506, Montréal. quo-17

465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

CENTRE d'affaires St-Sacrement, maison 20 pièces, conviendrait pour communauté, maison de convalescents unique. 683-7406. quo-20

RESIDENTIELLE, à revenus, Fraser, $12,000, brut, Avenue Holland, $9,000. 681-8086. quo-24

ST-SACREMENT, aubaine, 3 logements, un 9 pièces, pour propriétaire, Françoise Roy, 651-7314, Cartier courtier, 681-6389. quo-10

DE Repentigny, 2 logements, 6 pièces, vente cause santé, Société de Fiducie du Québec, courtier, Paul-Eugène Couët, 529-0557, rés. 651-4281. quo-10

ST-SACREMENT, devons vendre, offre acceptée, 3 logements, modernes, Françoise Roy, 651-7314, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-17

ST-SACREMENT, 3 logements, un de 6, plus sous-sol et deux de 4, construction 1950, 2 garages, près Collège Jésuite logement 6 pièces, libre à l'acheteur, Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Antoine Morin, associés, courtiers. quo-17

PRÈS Hôpital St-Sacrement, 6 logements, revenu $7,620., stationnement, Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

ST-SACREMENT, près du collège des Jésuites, 2 étages, 3 logements, un de 4 pièces, un de 5 pièces, rez-de-chaussée, 4 chambres à coucher, salle à manger, salon, cuisine, buanderie, 1 1-2 salle de bains, grand vestibule, sous-sol, une chambre à coucher, salle de jeux, 1-2 salle de bains, emplacement pour entreposage 6 garages. Tél. 522-6458, M. Maurice Assh, de 9 heures a.m. à 5 heures p.m. quo-6

RUE Bégin, 4 logements, comptant $5,000, eau chaude, brique. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Rolland Debeaumont, 653-4588, 529-0047. quo-15

MAISON de 3 logements de 7 pièces, Sts-Martyrs, Tél. 527-2305. quo-4

RUE Dolbeau, 2 logements, acompte $3,000, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-19

AVENUE Murray, 3 logements, 5 pièces, $27,000, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-19

AVENUE des Erables, 8 logements, revenus, $11,400, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-19

TROIS maisons, 3, 3, 5 logis, séparément ou non, offre raisonnable considérée. Blouin, 527-7138, J.A. Turmel, Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

MAISON chambres, 3 foyers, grand terrain, propre, près Grande-Allée, comptant $6,000. Société Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-16

PRES hôpital St-Sacrement, 9 logements, $25,000 comptant, tout brique. Lorraine Morency, 656-9764, Claude Chalifour, courtier. quo-17

467 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

AVENUE LAURIER

DEUX-trois logements, excellentes conditions, bon rendement, Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-15

MAISON de chambres, 19 chambres, 2 logements, de 4 pièces, revenus $11,000. Tél. 525-3456. quo-17

QUARTIER LATIN, 24 flats, meublés, loués, 100%, revenu net, $4,625. comptant raisonnable, accepterait créance et considérerait échange, Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-24

HAUTE-VILLE, propriété de 7 revenus, chauffés, bien située, acompte $5,000. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

HAUTE-VILLE, maison de chambres, bons revenus, acompte $5,000. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

469 QUARTIER ST-ROCH MAISONS A REVENUS

MAISON de chambres, avec ameublement, bon revenu, 757 de la Reine. quo-3

PLUSIEURS propriétés à vendre, cause départ, financement facile, directement du propriétaire. Tél. 525-8155. quo-4

JACQUES-Cartier, 5 logements, règlement succession. Tél. 522-3530. quo-17

JACQUES-Cartier, 3 logements, 5 pièces, non chauffés, entrées 220, stationnement, 6 voitures, très bon état. Guy Paré, 683-2103, 653-0771, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-17

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

4 LOGEMENTS, chauffée, bons revenus, directement propriétaire. 522-1519. quo-17

MAISON 3 logements, chauffage, eau chaude, avec terrain, téléphoner entre midi et une heure, soir après 6 heures. 524-2515. quo-28

2 PROPRIÉTÉS à vendre, 11 revenus, directement du propriétaire. 683-0958. quo-4

RUE Bagot, 2 logements, façade brique, propre, prix discutable. 623-9198. quo-7

DES Oblats, propriété brique, 6 revenus, ordre parfait, location facile, conditions discutables, Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-15

ST-MALO, propriété de 2 logements, prix $10,000 Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

2 LOGEMENTS, 4 pièces, chauffé, construction 1965, cour arrière, porche, petit comptant, Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Antoine Morin, Associés, courtiers. quo-17

ST-MALO, 10 chambres, meublées, plus un flat, loués, 100%, revenu net, $2,172, comptant $4,000. près centre industriel Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Antoine Morin, Associés, courtiers. quo-17

PETITE MAISON, UN REVENU, PRIX RAISONNABLE. TEL. 683-0531. quo-17

5 LOGEMENTS, deux de 4 pièces, deux de 5 pièces, un de 6 pièces, acompte, $3,000. Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers. quo-16

OCCASION Oblats, six logements rénovés, garages. Lucien Leclerc, courtiers. 923-3174. quo-15

471A QUARTIER LES SAULES ET DUBERGER MAISONS SEULES

5 PIECES

HYPOTHEQUE 6 3-4%, 1967, pierre et brique, libre 1 1-2 mois. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

$16,650

LES Saules, 2 magnifiques bungalows, 5 pièces, finition à votre choix, directement constructeur, peu de comptant, téléphoner, 653-7525, 842-9522. quo-20

MAISON 5 pièces, 7 1-4%, gazon, asphalte, $131 mois, Saules. 527-4142. quo-15

BUNGALOW 1967, 5 pièces, intérêt 7 1-4% Royer, courtier, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-16

UNIFAMILIALE, 6 pièces, soubassement fini, garage, double, grand terrain paysagé. Arthur Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

DUBERGER, jumelé 6 pièces, 6 1-4, grand terrain, directement propriétaire. 527-1265. quo-16

LES Saules, $15,000, situé sur terrain commercial. Mark Cantin, 681-2364, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-17

MAISON de campagne, 4 chambres, votre dernière chance, $12,500, 527-9720. quo-17

471 B QUARTIER LES SAULES ET DUBERGER MAISONS A REVENUS

2, 4, 20 LOGEMENTS, information, 681-3591. quo-3

LES Saules, propriété de 6 logements, chauffée, finition de pierre, bons revenus, acompte $10,000 Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

LES Saules, propriété de 7 logements, chauffée, moderne, acompte, $10,000. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

BUNGALOW, avec foyer, naturel, très propre, grand terrain, 2 revenus, Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

Vendez votre automobile usagée en plaçant une annonce de

10 mots ou 2 lignes

durant 6 jours

pour seulement $3.84

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

PARC BON AIR

SITE DE CHOIX. ECOLES PRIMAIRE ET POLYVALENTE

MAISONS DE STYLES VARIES. 20 MODELES

PRIX: $18,400 et PLUS

Livraison immédiate ou sur demande jusqu'au 1 mai

AUSSI

TERRAINS DE BONNES DIMENSIONS

Pour construction en 1971 ou 1972. Conditions faciles.

Prix 55¢ pi.car. Réservez le vôtre

BUREAU DES VENTES: 7955 est, 10e AVENUE

Ouvert 10h. a.m. à 10h. p.m.

ROGER LACROIX, TEL.: 681-1237 à toute heure

DUFRESNE & LEGARE INC. ENTREPRENEURS GENERAUX

dis-246-17

A VENDRE

Charlesbourg, bungalow, 5 pièces, très propre, conditions faciles, Québec, 3 logements, près Cité Parlementaire.

St-Romuald, bungalow, 5 pièces, neuf, très belle vue.

Cie Immobilière
Belleville, courtiers,
653-4951, Michel Morel
623-9715
dis-17

CHARLESBOURG

AUBAINE, toute offre raisonnable, acceptée. Maisons très bien situées. Près école, église, très peu de comptant. Versement pour le prix de votre loyer. 626-3912, 842-5768, 842-9300. quo-16

CHARLESBOURG

MAISON neuve, 80e Rue, est, sous-sol pouvant servir de bureau pour professionnel, etc. Comptant à discuter, 626-3912, 842-5768, 842-9300. quo-16

A VOIR

CHARLESBOURG, près polyvalente, neuf, directement entrepreneur. Libre immédiatement, 2 magnifiques, bungalos, 5 grandes pièces, peu de comptant, mensualité, C.I.T. $176, 653-7525, 842-9522. quo-20

MAISONS NEUVES

DIRECTEMENT constructeur, différents modèles, voisin polyvalente, maisons ouvertes jour et soir, angle 10e Avenue, est, et 7le rue est, Legaré Construction Inc., 527-1687, 651-6971. quo-28

URGENT

SPLIT level, 1967, intérêt 8 1-2%, peu comptant. Royer, courtier, 651-7660, Paulette Lachance, 623-0406. quo-16

1040 DE SOLOGNE

TRANSFERT, split level 2 ans, intérêt 8 1-4%, $142, taxes incluses, acompte $7,000. Roger Rhéaume, rés. 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-16

MAISONS prix modique, à visiter, 6365, 9e Avenue Est. 626-5244. quo-17

CHARLESBOURG, Ste-Maria Goretti, 6 pièces, neuf, style, Normandie, Près services publics, 7040, Ave Binet, Charlesbourg, Construction Inc., 626-5155. quo-21

470, 82e RUE, Ouest, directement propriétaire, magnifique 5 pièces, pierre et brique, garage attenant. 623-2057. quo-30

MAISON seule à vendre, à prix modique, livraison 1er novembre. Jour, 626-4513, soir, 626-6414. quo-30

CAUSE départ, directement du propriétaire, Luxueux 5 chambres à coucher, 2 salles bains, bureaux, salle de jeux. Garage, terrain 96 x 186, Rideaux, tapis, etc. 623-1931. quo-3

PRÈS Vatel, 5 1-2 pièces, abri d'auto, $17,000 hypothèque 6 1-4%. Jean Chevrier, 651-7668, Société d'Administration, courtiers. quo-5

BUNGALOW, 6 pièces, pierre, brique, hypothèque 8 7-8%, Royer, courtier, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-16

JARDINS Laurentiens, 8525 Clairmont, style canadien de luxe, 44 x 28, abri d'auto, pierre, Stucco, 3 chambres coucher, buanderie au rez-de-chaussée, salle bains attenante à chambre principale, terrain fini, comptant requis, $5,400, 527-6823, 527-3554. quo-17

5 1-2 PIECES, 40 x 24, rue Colemar, via Boul. Jean Talon est, construction 1ère qualité, extérieur déclin émail cuit, garanti 20 ans, 3 chambres à coucher, $16,900, comptant $1,400, ou seulement $200 avec $17 de plus par mois, 681-8563, 842-4178. quo-17

10e AVENUE Est, attrayant bungalow, style colonial, 4 chambres, comptant facile. Demander Roger Lacroix, 681-1237, W. Légaré Inc. quo-17

AVENUE Laval, 6 pièces, neuf, style français, $2,700. comptant, 651-7660, 623-0406. quo-16

SUPERBE bungalow, neuf, près école, style colonial, $20,400. Demander Roger Lacroix, 681-1237, W. Légaré Inc. quo-17

DIRECTEMENT du constructeur, style normand, 4 chambres, grand terrain, $21,900. Demander Roger Lacroix, 681-1237, W. Légaré Inc. quo-17

MAGNIFIQUE bungalow, pierre, 5 pièces, près école, centre d'achats, autobus, $20,800. Demander Roger Lacroix, 681-1237, W. Légaré Inc. quo-17

80e RUE Ouest, coin Boul. Cloutier, grand 7 pièces, construction 20 ans, repeint à neuf, terrain gazonné, arbres, etc. $14,000. 527-6823, 527-3554. quo-17

JARDINS Laurentiens, luxueux, 6 pièces, soubassement joliment fini, mensualité intérêt, seulement cause décès, Françoise Roy, 651-7314, Cartier courtier, 681-6389. quo-17

50e BUNGALOW, 6 pièces, Françoise Roy, 651-7314, Cartier, courtier, 681-6389. quo-17

ST-RODRIGUE, 385, 43e Rue Ouest, neuve, façade pierre, 5 grandes pièces, sortie cave, possibilité revenu. 626-9519. quo-17

6 PIECES, 1 1-2 étage, non chauffé, garage, remise, rue Beau Manoir, directement propriétaire, $7,000. 683-9844. quo-17

INTERET 6 1-4%, jumelé, 2 étages, acompte 5,000. Mensualités, $113. taxes comprises. Yves Germain, courtiers, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-17

ST-JEROME, 5 pièces, garage, près école, terrain jeux, église, construction 1ère qualité, Société Fiducie du Québec, courtier, Paul-Eugène Couet, 529-0557, rés. 651-4281. quo-15

AUBAINE, magnifique bungalow, garages, Mme Boucher, 661-5769, Cartier, courtier, 681-6389. quo-17

DOMAINE Centenaire, 8 pièces, condition impeccable, grandeur terrain au choix, Arthur Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

JOLI 5 pièces, hypothèque 6 3-4%. Mensualités, $116. Mme Lebrun, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-16

BUNGALOW, 5 pièces, salle jeu, abri-auto, logement, sous-sol, central, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

MAISON 5 pièces, située près école, terrain fini, 3 ans, 626-0068, ou 837-6076. quo-17

PRES polyvalente, 9 pièces, construction environ 5 ans, sous-sol fini, eau chaude, peinture neuve, $23,700. comptant à discuter, 527-5879. quo-11

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

16 ET 10 REVENUS

MAISONS neuves, directement propriétaire, près centre d'achats, Charlesbourg, 529-5586. quo-27

ACOMPTE $15,000

23 LOGEMENTS, construction 1969, hypothèque 9 1-2%, prix et conditions à discuter, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. M. Régis Giguère, 653-5531. quo-15

DIRECTEMENT ENTREPRENEUR

36 LOGEMENTS, 4 pièces, neufs, grand stationnement, piscine, construction 1ère classe, bonnes conditions paiement. 661-5764. quo-15

DIRECTEMENT propriétaire, 8 logements, neufs, revenu brut, $12,360. soir: 623-1959. quo-31

3 LOGEMENTS, financement facile, Mme Boucher, 661-5769 Cartier, courtier, 681-6389. quo-17

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

DIRECTEMENT du constructeur, 12 logements neufs, revenu brut, $18,000, capital $23,000, 9 logements neufs, revenu brut, $13,620, capital $16,000, très bien située. 626-2984. quo-17

14 REVENUS, 2-3-4 pièces, magnifique piscine, hypothèque 7 1-2%, possibilité échange. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Rolland Debeaumont, 653-4588, 529-0047. quo-15

CONSTRUIT 1969, 2 logements, 5 pièces. 160, 73e Rue Ouest. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Roger GAGNON, 626-6448, 529-0047. quo-15

10 LOGEMENTS, 2 1-2 à 4 1-2, revenus bruts, $14,160. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Roger Gagnon, 626-6448, 529-0047. quo-17

ST-RODRIGUE, $6,000 comptant, 3 logements, prix $20,000 hypothèque 9% Françoise Roy, 651-7314 Cartier, courtier, 681-6389. quo-17

CHARLESBOURG, propriété de 16 logements, neuve, chauffée, à l'électricité, acompte $35,000. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

CHARLESBOURG, conciergerie 1970, de 31 logements de 3, 4 et 5 pièces, pourvu de toute dernière nouveauté, chauffage électrique, insonorisé, tapis mur à mur, sortie laveuse sécheuse, plus 2 lavomatics, compartiment pour chaque locataire, stationnement muni de système de musique continuel et système alarme et intercome pour porte entrée, capital investi 10%. J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

6, 8, 12, 16, 31 LOGEMENTS, construction neuve, conditions discutable, échange, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

ST-RODRIGUE, directement du propriétaire, 30 logements, plus 8 commerces, épreuve du feu. Location 100%, Intérêt 7%, acompte $75,000, 623-1931. quo-11

ST-RODRIGUE, duplex jumelé, neuf, 4 x 5 pièces, financement facile, aubaine, pour vente rapide. Ph. Méthot, rés., 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-15

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

ST-ROMUALD

MAISON neuve, 6 pièces, vue sur fleuve, près centre récréatif, léger comptant, 839-6230. quo-3

AUBAINE

BIENVILLE, cottage, 8 pièces, tapis mur à mur, intérieur joli. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

VUE MAGNIFIQUE

8 PIÈCES, pierre, sous-sol aménagé vue sur fleuve. Appelez Gilles Simard, 842-5211, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

DUPLEX, carré F. X. Lemieux, Lévis, St-Romuald, Pintendre, léger comptant. 837-4203, 837-0173. quo-17

ST-ANTOINE de Tilly, maison seule, à vendre ou à louer, 6 pièces, 832-4152. quo-29

PINTENDRE, plain-pied, 5 pièces, près rue Kennedy. 837-6679. quo-3

PROPRIETE, style suisse, face à Ste-Foy, terminée à 60%, magnifique vue sur fleuve, vendrais tel quel $16,000., payable comptant. Maurice Hurtubise, courtier, 651-7023. quo-15

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

ST-ROMUALD

MAISON neuve, 6 pièces, vue sur fleuve, près centre récréatif, léger comptant, 839-6230. quo-3

#

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

50 DEMI JUMELES

ORSAINVILLE, nouveau développement, demi jumelé, 5 grandes pièces, libre 1er mai, 1971, tapis, céramique, etc. très peu de comptant, 623-3253 681-3493 quo-20

10 MINUTES, DES CENTRES

ANCIENNE-Lorette tout près sortie Henri IV, 8 magnifiques, jumelés, 5 pièces très moderne directement constructeur, tapis, céramique, etc. peu de comptant, 842-1647, 872-1943. quo-20

QUARTIER RESIDENTIEL

LORETTEVILLE, neuf, directement entrepreneur, 3 coquets bungalows, styles variés, 5 pièces, terrain boisé, peu de comptant, venez voir, 653-7525, 842-9522 quo-20

PRIX MOYEN

LORETTEVILLE, 3 splendides bungalows, neuf, directement, constructeur, 5 et 6 grandes pièces, comptant $1,000 à $2,500. libre immédiatement, 842-1647, 872-1943. quo-20

$12,800.

BOULEVARD L'Ormière, Neufchâtel, près école, 5 pièces, $129 par mois, C.I.T. Livraison sur demande, 842-7862, 626-2017. quo-16

BOISCHATEL

VUE fleuve, 7 grandes pièces, tapis inclus, Suzanne Fréchette 651-2618, Jean Dion Associés courtiers, 651-6447. quo-17

ENTREE GOLF

LORETTEVILLE, maison 10 pièces, 2 étages complets (4 chambres), style canadien moderne, terrain 100 x 155. Après 8 p.m. 842-6603. quo-21

VISITER MAISONS MODELES PRIX $15,000 à $16,800

LIBRE IMMEDIATEMENT. COTE REDARD, N.D. DES LAURENTIDES, CHARLESBOURG. 842-8788 OU 849-3134. DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR. CONSTRUCTION G. BENITO & ASS. INC. OUVERT AUX VISITEURS, TOUTE LA JOURNEE. quo-17

ORSAINVILLE, $14,700

5 PIECES, près école, $129, par mois, aucun comptant, 626-3731, 842-4851. quo-16

$16,000 URGENT

CARRE Provence, Neufchâtel, 5 pièces, brique façade, libre, conditions faciles, Royer, courtiers, 842-7862, Mainville, 626-2017. quo-16

5 CHAMBRES A COUCHER

ORSAINVILLE très propre, prix modique, Mme Lebrun, 623-7381, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-16

LAC BEAUPORT

BORD de l'eau, coquette maison récente, meublée, ou non chauffé, 5 pièces, 2 salles bains, foyer, 5 pièces, 2 salles bains, foyer, bar, fenêtres panoramiques, terrains paysagés, 524-3109, ou 828-2521. 36-17

LAC Beauport, style colonial habitable à l'année, magnifique terrain, près rivière, demandons $35,000 meublée. Maurice Hurtubise, courtier, 651-2372, 651-7023. quo-19

LORETTEVILLE, bungalow 2 ans, $1,500. comptant, loyer, $165. Pallot, 623-9332. quo-17

BEAUPORT, $9,000, $3,000 comptant 25 x 25, 3 1-2 pièces, chauffage air chaud. Tél. 663-4365. quo-23

ORSAINVILLE, départ Europe, magnifique 7 pièces, construction neuve. Pallot, 623-9332. quo-24

MAISON neuve, 6 pièces, plus salle bains, brique, propriétaire. 872-1234. quo-29

PLAIN-pied, Lac St-Charles, avec grand terrain. Tél. 849-3355. quo-29

BELAIR, à construire, modèles au choix, $200 comptant. Pallot, 623-9332. quo-31

ORSAINVILLE, $17,900, 1 1-2 étage, 7 pièces, terrain boisé, 13,000 pieds carrés, hypothèque 7%, mensualité $64. Tél. 626-0763. quo-31

NEUFCHATEL, bungalow, 5 pièces, 6 3-4%, ristourne. Rosaire Grenier, courtiers, 681-1869. quo-31

PONT-ROUGE, maison seule, 10 pièces, garage, grand terrain, 523-9831. quo-3

PLAIN-pied, Lac St-Charles, grand terrain, 849-3355. quo-3

MAISON à vendre, habitée 5 mois, cause transfert, Loretteville. 842-2804. quo-3

JOLI bungalow, 5 pièces, façade brique, terrain, frais inclus, $14,200, aussi jumelée. 872-3711, 681-1869. quo-4

NOTRE-DAME des Laurentides, 6 pièces, terrain 62 x 378, Système chauffage, 220, Tél. 525-7979, 661-5889. quo-5

ORSAINVILLE, joli bungalow, brique, du constructeur, 1969, coin tranquille. 628-1065. quo-5

BEAUPORT, près boul. des Chutes, 7 pièces, grand terrain paysagé. Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

GIFFARD, neuve, directement constructeur. Visitez, 2550 Pelletier, coin Gaspard, 661-3141. quo-7

LORETTEVILLE, rue du Jardin, 5 pièces, abri auto, comptant $1,200. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Rolland Debeaumont, 653-4588, 529-0047. quo-15

LORETTEVILLE, rue Charles Garnier, intérêt 6 1-4%. 5 pièces, revenus sous-sol. Royer, courtier, 842-4851, Jacqueline Labrecque. quo-16

CAP-ROUGE, maison circulaire, très originale. Claude Chalifour, courtier, 656-9844, 651-2628. quo-16

VILLE Vanier, 3 logements de 5 pièces, construction 3 ans. Prix raisonnable, acompte $7,500. Yves Germain, courtiers, 529-8121, Charles Bachelier, 626-1234. quo-17

LORETTEVILLE, style canadien, joli terrain boisé, prix modique, Magella Roux, 651-5135, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-17

NEUFCHATEL, bungalow, 5 pièces, résidentiel, construction récente. Magella Roux, 651-5135, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-17

MAISONS en construction à vendre, terrain inclus, $800 comptant, livraison 15 novembre 1970., Tél. 872-2150. quo-7

CHATEAU-RICHER, maison seule, brique, 10 pièces, meublée, garage double. Centre du village. Conditions, 824-4793. quo-7

RUE des Capucins, Loretteville, à visiter maisons modèles 27 x 41, pierre et brique, foyer, abri d'auto, prix minime. Castonguay et Létourneau Inc., 623-5376. quo-7

JOUVENCE, Anc. Lorette, très belle maison avec terrain très bien paysagé, cause de transfert. Yves Germain, courtiers, 529-8121, Camille Germain, 651-1234. quo-17

CAP-ROUGE, construction 1970, luxueux cottage 8 pièces, 4 chambres, foyer, finance 9 1-2%, Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-15

VAL St-Michel, maison de 4 pièces, grand terrain, prix $3,500. Acompte $800. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

LORETTEVILLE, $16,900, bungalow, 4 chambre coucher, livraison immédiate, Mme Paquet, 653-4141, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-17

ORSAINVILLE, plain-pied, moderne, grand terrain avec jeu de tennis, très bien situé, prix $24,000. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

MAISON sectionnelle 5 pièces, bain couleur, venez visiter, soirs, appelez Boilard, 661-2403, Claude Chalifour, courtiers. quo-15

ORSAINVILLE, propriété de 7 pièces, grand terrain, avec outillage de bricoleur, bonnes conditions, Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

CAP-Rouge, transfert, rue Blanchet, bungalow, 6 pièces, magnifique terrain boisé, Maurice Darveau, 656-0938, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-15

ORSAINVILLE, bungalow, 7 pièces, pierre, garage double, terrain paysagé. Prix $25,000. Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

LES Saules, split level, 5 pièces, 2 salles de bains, garage, lave-vaisselle, encastré, mensualité $118, comptant, $6,000 discutable, intérêt 6 1-4%, cause transfert, 527-3619. quo-20

TRANSFERT, 5 pièces, avec foyer, neuf, 1 an, intérêt 8 3-4%, acompte $5,000, autres modèles disponibles. Roger Rhéaume, rés. 653-0457, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-15

LORETTEVILLE, 2 belles, résidences, impeccables. Libre sous peu. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-6981. quo-16

VANIER, joli bungalow, 4 chambres, pierres briques, près écoles, garage double, sous-sol fini, 681-9359. quo-10

COTTAGE à vendre, habitable, immédiatement, route Prévost, St-Laurent de l'Ile, 5 pièces, 529-8528. quo-21

LORETTEVILLE, style canadien, 7 pièces, plus salle jeux au sous-sol, 2 salles bains, Magella Roux, 651-5135, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-20

NEUFCHATEL, rue Beaucage, 5 pièces, neuf, près habité, terrain 70 x 100, gazonné, 1ère hypothèque, 9 1-2, tapis, Renald Lemieux, courtier, 529-6265, 626-5687. quo-17

ANCIENNE-Lorette, magnifique 5 1-2 pièces, pierre, hypothèque 6 3-4, $21,000. 872-9153. quo-21

ANCIENNE-Lorette, bungalow pierre, brique, fonctionnel, prix $20,000. Colette Dion, 651-1177, Jean Dion Associés courtiers, 651-6447. quo-17

VOUS aimez de grandes pièces? Boischatel, 7 pièces, vue magnifique. Mark Cantin, 681-2364, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-17

ORSAINVILLE, 6 pièces, foyer, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-17

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

VAL ST-MICHEL

2 LOGEMENTS, 4 pièces, possible 3, comptant $3000., Lacroix Immeubles, courtier, Mme Lavigueur 681-0023 ou 651-0575. 451-19

LOCAL ET 3 LOGEMENTS

GIFFARD, local 500 pieds, plus sous-sol et 3 logements, 5 pièces, chauffés, hypothèque 9% seulement. Léo Bernier, rés. 661-8104, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-16

GIFFARD 4033, 2 étages, chauffé, garage, près école, propriétaire, 663-9262. quo-20

MAISON 2 logements, grand terrain, très bonne eau et en abondance, égouts. 828-2352. quo-26

MAISON de 4 logements, située près boulevard Métropolitain, bâtisse de 1964, finition brique, Tél. 661-5897. quo-27

2 LOGEMENTS, rue Poulin, Giffard, 661-4529, directement du propriétaire. quo-31

PRES de l'Hôpital de Loretteville, 10 logements, construction 1969, prix et conditions à discuter. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. M. Régis, Giguère, 653-5531. quo-15

LORETTEVILLE, DEUX LOGEMENTS, 5, 6 PIECES, SALLE BAINS, PRIX AVANTAGEUX, 842-3449. quo-15

ST-RODRIGUE, propriété de 2 logements, finie clapboard, 1er étage chauffée, prix $13,500. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-15

REVENU brut, $20,800, bonnes conditions, échange, Michel Sénécal, courtier, 872-1719. quo-15

DEUX 5 pièces, eau chaude, aluminium, Michel Sénécal, courtiers, 872-1719. quo-15

BEAUPORT, 18-4 pièces, construction '70, loué 100%, stationnement, buanderie, $170,000 comptant $31,000 Immeubles Canadiens Enr. Gilles Therriault, courtier, 529-6178. quo-19

ORSAINVILLE, directement propriétaire, 6 logements, 4 pièces, maison-médaillon, 623-1141. quo-16

LAC St-Charles, 1968, foyer, garage, 2 revenus, sous-sol, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

GIFFARD, 2 logements, grand terrain paysagé, très propre, bon financement, Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

BEAUPORT, 4 logements, intérêt 7 1-4%, construction 1966. Royer courtier, 842-4851, Jacqueline Labrecque. quo-16

MAISON de campagne, 13 pièces, bel endroit, soir 651-1959. quo-19

NEUFCHATEL, bungalow plus revenu, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-17

BEAUPORT, plain-pied, pierre, avec revenu au sous-sol. 661-3244. quo-11

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

2 LOGEMENTS, pierre, brique, cave 10 pieds, comptant $1,800. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Roger Gagnon, 626-6448, 529-0047. quo-15

485 CHALETS A LOUER

PETITE maison neuve, foyer, tapis, Lac St-Joseph, soir, 875-3673. quo-28

CHALET neuf, meublé, loué à la semaine, Lac Morin. 623-9098. quo-30

LAC ST-CHARLES, 8 pièces, $125, habitable annuellement, Ski-doo, 651-3047. quo-3

COUPLE sérieux, cherche 4 ou 5 pièces, tranquille, non meublé, proximité Université, appartement ou maison. Tél. 681-2367. quo-17

COTTAGE meublé, tapis mur à mur, frais repeint intérieur, $190 par mois, 73 Ave de la Rivière Nord, Cap-Rouge. quo-16

CHALET neuf, habitable à l'année, système de chauffage, au Lac St-Charles. Appelez après 5 hres, 524-2065. quo-17

486 CHALETS A VENDRE

STE-PETRONILLE

RESIDENCE 10 pièces, tennis, terrain paysagé, 300 pieds façade sur le fleuve, vue sur Québec et les Chutes, cause mortalité, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-20

LAC Beauport, terrain et chalet meublé, situé en bordure du lac près Château, 626-2260, 529-7197. quo-15

DEUX chalets, terrain 325 x 200, rivière, 5 milles Pont Québec, 527-0281. quo-21

CHALET bois rond 21 x 27, style suisse, meublé, terrain 200 x 200, endroit idéal pour auto-neige, chasse et pêche, près du lac, 10 milles de Québec, raison de vente transfert. 667-2442. quo-21

ST-FRANCOIS I.O. bord fleuve, meublé, réservoir eau chaude, 220, $7,000. comptant, tél. 626-5030. quo-28

LAC St-Joseph, grand chalet meublé, près du lac, 875-2948, 875-3241. quo-30

FAUT vendre, habitable année, près Québec, bord lac. 681-5456, 681-8823. quo-31

REPRISE de finance, chalet et terrain, Loretteville, termes faciles, aubaine. Tél. 681-0253, Jean Garneau. quo-17

LAC St-Charles, chalet meublé, 4 pièces, 3 chambres, accès au Lac, terrain boisé, Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-15

STE-BRIGITTE Laval, aubaine, magnifique domaine, 7 chalets meublés, grand lac artificiel, avec terrain, 200,000 pieds carrés, place idéale pour club auto-neige, prix: $20,500.00 acompte discutable, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

CHALET 20 x 20, et 18 x 18, dans les Laurentides, Stoneham, 523-1125, entre 4 et 7 soir. quo-10

ATTENTION amateurs motoneige, chauffage électrique, foyer, meublé, bon état. J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

PRES Québec, bord lac, 7 pièces, fini bois naturel, meublé, acompte $5,000, balance conditions. 623-3986. quo-20

MAGNIFIQUE petit chalet suisse, en montagne, à Château-Richer. 663-0714. quo-17

CHALET meublé, 4 pièces, Lac Léon, Val St-Michel, 527-0329. quo-21

495 LOGEMENTS APPARTEMENTS DEMANDES

COUPLE sérieux cherche 4 ou 5 pièces, non meublé, tranquille, proximité université, appartement ou maison, 681-2367. quo-20

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

COMPAGNE demandée pour partager un appartement. 683-8943. quo-20

JEUNE fille distinguée, pour partager appartement, 6 1-2 pièces, meublé, Ste-Foy. Après 6 heures, 659-1497. quo-16

PARTAGERAIS, 4 pièces, non meublé, femme seule ou couple âgé, sans enfant, urgent. 667-4324. quo-17

498 MAISONS DEMANDEES

A VOTRE SERVICE

VOUS désirez vendre vos propriétés à revenus, votre résidence, votre commerce etc., assurez-vous les services professionnels de la plus importante Société de Fiducie canadienne-française Trust Général du Canada. Avons acheteurs sérieux et finance nécessaire. 529-5311. quo-16

SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, COURTIERS

FIDUCIE, des Caisses Populaires, confiez-nous la vente de vos propriétés, dans Québec et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire, J.-H. Paquet, 529-0557. quo-4

POUR vente rapide de maisons seules ou revenus, consultez un expert, Guy Dumas, courtier, 661-5764. quo-23

BLOC appartements, payons comptant, Robert Bruneau courtiers, 653-4275. quo-29

PARTICULIER achèterait à Ste-Foy, ou Sillery, directement du propriétaire, 8 logements ou plus, pas d'agent, Après 6 p.m., 527-3978. quo-20

PARTICULIER achèterait du propriétaire, maison 6 logements, Québec, environs, 623-3986. quo-20

ACHETERAIS ou louerais, maison seule, 6 pièces, salle de bains, prix raisonnable, avec enfants. 529-6324. quo-16

COMMERCE ET INDUSTRIE

511 BUREAUX A LOUER

GRANDE-ALLEE ENTRE D'ARTIGNY ET LACHEVROTIERE

4,000 PIEDS carrés. Disponible immédiatement. Facilités stationnement. Idéal pour architectes, ou ingénieurs - conseils. Ecrire Casier Postal, 262, Haute-Ville, Québec. quo-17

PAROISSE Jacques-Cartier, rez-de-chaussée, stationnement, idéale pour représentant, professionnel 690 pieds carrés, 522-6455. quo-18

511 BUREAUX A LOUER

ULTRA-moderne, 100 d'Youville, 580 Est Grande-Allée, 175 St-Jean, climatisé, ménage compris, ascenseurs, stationnement privé, service concierge. Tél. 529-9077. quo-15

BUREAU climatisé, 800 à 2,200 pieds carrés, édifice La Laurentienne, 529-9773. quo-17

BUREAUX à louer, édifice Montmigny, rue St-Jean. Tél. 653-9274. quo-16

748 ST-JEAN, bureaux, différentes grandeurs, chauffés, éclairés, 525-5427, 683-7474. quo-19

EDIFICE commercial, chauffé, éclairé, bureau double, 225 pieds. Jour, 842-1965. quo-22

BUREAUX et locaux à louer, 466 de la Couronne, ascenseur, concierge. 681-5501 et 837-2523. quo-24

BUREAU à louer, facilité de stationnement, service de conciergerie, s'adresser 640, St-Jean, apt. 1, 525-9103. quo-26

RUE Ste-Ursule, près rue St-Louis, 1,035 pieds carrés, entièrement rénové, tapis, décoration moderne, aménagement au goût du client. Reynald Lemieux, courtier, 529-6266. quo-15

BUREAU, propre, ascenseur, $50 par mois, 335, Est St-Joseph, 524-6092. quo-26

MAGNIFIQUE local rénové, pour bureau de médecin ou de dentiste. Pharmacie d'Assise. 522-6489. quo-29

GRANDEUR au choix disponible, concierge, ascenseur, prix raisonnable. 522-4609, 527-1969. quo-30

EDIFICE Ste-Foy, sous-sol 16 x 30, excellente finition. J.-G. Lacombe, 681-6311, soir, 527-9170. quo-30

DANS Ste-Foy, près rue Myrand, 3,000 pieds carrés, plus stationnement. S'adresser A. Talbot, 681-7832, de 8.30 a.m. à 5.30 p.m. quo-21

BUREAU, jusqu'à 1,200 p.c., stationnement, chauffé, éclairé, idéal pour assurance, finance ou autre commerce du genre, situé 777 Ouest Charest, près Marie-Incarnation, M. Moisan, jour, 683-4451, soir 626-0158. quo-30

6,000 PIEDS plancher à bureaux, Centre St-Roch, 529-9051, occupation immédiate. quo-30

TRES bien pour bureaux, maison 8 pièces, dans zone commerciale, angle d'Argenteuil et St-Louis, Ste-Foy. 651-1360. quo-4

BUREAUX, ascenseur, épreuve du feu, Cassulo, 1026 St-Jean, 524-6449. quo-4

CENTRE d'affaires St-Roch, 15,000 p.c., épreuve du feu, facilité de stationnement. S'adresser 34 Dorchester Sud, 529-9051. quo-4

STE-FOY, boul. Charest ouest, différentes grandeurs, excellente finition, bail court terme si désiré, J.G. Lacombe, jour, 681-6311, soir, 527-9170. quo-6

EDIFICE des plus modernes, 30,000 pieds carrés de plancher, ascenseur, climatisation, stationnement 1 x 300 pieds de plancher, rue La Pérade, Ste-Foy. Pour plus d'informations: 651-1360. quo-10

BUREAUX à louer, 350 Est Boul. Charest. Tél. 529-3777. quo-11

CHARLESBOURG Ouest, 4,000 pieds carrés, de bureau, rez-de-chaussée, édifice neuf, climatisé et moderne, avec stationnement. Guy Paré, 683-2103, 653-0771, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-17

ESPACE de bureau à louer, Boul. Charest, près de la Couronne, possession immédiate. 529-4921, M. Bertrand. quo-11

BUREAU à louer, 600 pieds carrés, disponible 1er novembre, 41 Avenue Bégin, Lévis, 837-8824. quo-11

512 ENTREPOTS A LOUER

3e AVENUE, entrepôt 3,700 pieds, 3 planchers, $90 par mois, louer ou vendre avec propriété 3 logements. Tél. 623-5706. quo-24

POUR entreposage, chauffé, gicleurs automatiques, ascenseur, grandeur à demande. 681-6261. quo-28

ENTREPOTS (entreposage), garage, magasin, bureaux, etc. 667-0101, 905 Royale, Beauport. quo-29

SOUS-SOL, édifice Ste-Foy, 16 x 30, J.-G. Lacombe, 681-6311, soir 527-9170. quo-30

ESPACE 18 x 50, hauteur 12 pieds, Limoilou, non chauffé. 522-6825, 529-0731. quo-3

ENTREPOT pour voitures, hivernement. Tél. 842-6398. quo-4

BATISSE 30 X 60, pour entrepôt, Limoilou, 1050, boul. des Capucins, 529-5971. quo-10

513 ENTREPOTS A VENDRE

ENTREPOT, garage, chauffés, 35 x 70, bureau, paroisse Sacré-Coeur, 527-1633. quo-4

AVONS en main tout genre d'entrepôt à vendre ou à louer, consultez nous sans obligation, Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-31

515 LOCAUX A LOUER

600 ST-JEAN

BUREAUX, caisse populaire, de Québec, 8,000 pieds carrés, sur 4 planchers, ascenseur, visite des lieux, 10 heures à midi, et 1 à 3 heures, Hervé Pouliot, rés. 623-4767, Bur. 529-0557, Société Fiducie du Québec. quo-16

LOCAL commercial, vitrine sur 1ère Avenue, 2,800 pieds carrés, rez-de-chaussée, Société de Fiducie du Québec, demandez M. Barnabé. 529-0557. quo-17

1re AVENUE, face Galeries Charlesbourg, 1,000 superficie pouvant servir salle d'échantillon, etc. Epreuve du feu, $150, par mois, 623-1931. quo-15

LOCAL louer, situé Boul. Charest, centre ville, 2,500 pieds carrés, $300 par mois. 529-3706. quo-21

CHEMIN Ste-Foy, 1er étage, salle, 25 x 30, stationnement, pour réunions, cours, etc. 653-3849. quo-21

STE-ANNE de Beaupré, local à louer, tout neuf, pour bureau ou petit magasin. Tél. 263-2478, Ste-Anne de Beaupré. quo-27

LOCAL occupé depuis 13 ans par salon de coiffure, rénové, conviendrait parfaitement pour dentiste, médecin, salon de coiffure, Pharmacie d'Assise. 522-6489. quo-29

ATELIER, entrepôt, 2300 pieds, 2 étages, 607, St-Bernard, 522-5313, 524-5310. quo-30

RUE St-Jean, beau local, grandes vitrines, chauffé, conviendrait pour bureau, studio, ou commerce, occupation immédiate, 529-5311. quo-3

31 McMAHON, coin d'Auteuil, 1,500 et 2,000 pieds carrés, rez-de-chaussée, bureau ou studio de culture physique, etc. Marc Gilbert, 527-2814, 681-6151, 822-0818. quo-4

12,000 P.C. à l'épreuve du feu, centre d'affaires St-Roch, facilité stationnement. S'adresser 34 Dorchester Sud, 529-9051. quo-4

D'AIGUILLON, 13 x 34, chauffé, entrée 220, libre. Tél. 522-2155. quo-15

BUREAUX à louer, 350 Est Boul. Charest. Tél. 529-3777. quo-5

PETIT LOCAL à louer, sur rue Cartier, environ 9 x 12. 525-6586. quo-20

MAGASIN, excellent poste, face église St-Jean-Baptiste, loyer modique, 527-6525. quo-16

LOCAL rue St-Jean, 1,050 pieds carrés, surface conviendrait pour bureau ou tous genres commerce. 525-6133. quo- 11

527 LOCAUX DEMANDES

LOCAL demandé, Ste-Foy, 500 pieds carrés, premier étage, stationnement. 683-8736. quo-17

530 COMMERCES A VENDRE

Taverne à vendre avec commerce à Lévis
Pour informations, écrire:
C.P. 124, station Notre-Dame, av. Bégin, Lévis.

dis-17

ETES-VOUS D'AFFAIRES ?

COMMERCE de tabagie à vendre avec ou sans bâtisse, revenus appréciables, comptant à discuter. Rés., Athanase Valcourt, 872-9581, Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. 246-15

ST-ALBERT

EPICERIE boucherie licenciée, affaire annuelle, $185,000 et plus, acompte $10,000 à $15,000, balance facile, Lacroix Immeubles, courtier, E. Lacroix, 681-0023, 651-4089. 451-19

RESTAURANT-SILLERY

BIEN situé, propre, bonne condition, possibilité, augmentation revenus, Société Fiducie, du Québec, courtiers, Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-16

TABAGIE-EPICERIE

TRES achalandé, inventaire, $7,000, bail 5 ans, avec logement 4 pièces, Société Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-16

HOTEL A VENDRE

3 SALLES de réception, bar-salon, licencié au complet, téléphonez Ste-Perpétue de l'Islet, 359-9605. quo-17

BUANDERIE et Nettoyage à sec à vendre, Ste-Anne de Beaupré, 263-2739. quo-15

A Ste-Catherine, menuiserie, douze années d'opération, clientèle assurée. Tél. bureau, 875-2782, rés., 875-2760, 875-2511. quo-15

TABAGIE, excellent poste, très bon revenu. Tél. 626-1899. quo-22

CONGELATEUR commercial, ouvert, 12 pieds, Hill, état neuf, Portneuf, 286-3545. quo-22

530 COMMERCES A VENDRE

TABAGIE, située à 1101, 8e Avenue, comprenant ameublement et marchandises si désiré propriété à vendre. Tél. 525-9012. quo-20

EPICERIE licenciée avec 1 pièce, stationnement pour 2 autobus, directement du propriétaire. Tél. 523-3773, jour. quo-21

BOUTIQUE lingerie dames, très prospère, bien située, autres avantages, conditions intéressantes, cause vente autres affaires, 658-0593. quo-22

HOTEL à vendre, licencié au complet, route rurale No 2, entre Québec et Trois-Rivières, pour information, écrire Dépt 424, Le Soleil. quo-27

SEUL commerce dans développement de 1,500 familles, épicerie de beau nettoyage à sec, possibilité illimitée à grandir, 653-7011. quo-29

SALON de coiffure, 8 séchoirs, bonne clientèle, bien situé, cause départ. Tél. 842-1218. quo-28

COMMERCE épicerie, boucherie, licenciée, banlieue Québec, avec ou sans propriété, écrire dépt. 427 Le Soleil. quo-28

COMPTOIR-lunch, tabagie, Haute-Ville, clientèle établie, gros achalandage, chiffre d'affaires, $100,000, cause santé. Informations, après 3 heures, 524-0574. quo-30

EPICERIE-BOUCHERIE, licenciée, toute offre raisonnable acceptée, 683-1043, 658-0358. quo-30

GIFFARD, salon coiffure, accessoires état neuf, bon chiffre d'affaires, $3,500. Guy Dumas, courtier, 661-5764. quo-31

COMMERCE épicerie, boucherie, licenciée, cause départ. Tél. 525-6219. quo-3

GROS commerce de roulottes, ski-doo, articles de sport, etc., avec bâtisse et grand terrain. Hôtel $125,000 dont $30,000 comptant, balance 7% et plusieurs autres commerces. Immeubles Cantin Enr., courtiers. Tél. 819-752-4848. quo-4

VALET Service à vendre, revenu $7,000. tél. 529-3517. quo-4

HOTEL licencié, bon chiffre d'affaires, ouvert jour et nuit, le seul du genre dans le district, Construction récente, acompte $50,000. Ecrire Dept 457, Le Soleil. quo-5

COMMERCE exclusif d'automobiles de location, établi depuis 10 ans, avec permis de court et long terme. Ecrire C.P. 3063, Québec 2. quo-6

QUEBEC, boucherie moderne, chiffre d'affaires $100,000 avec bâtisses, 2 logements, de 5 pièces, près rue St-Jean, acompte $20,000. Yves Germain, courtiers, 529-8121, Egide Roy 839-8606. quo-17

RESTAURANT, $1,600 centre des affaires, 67 rue Sault au Matelot. quo-20

SACRE-COEUR, épicerie boucherie, licenciée, très bon poste, bon chiffre d'affaire, Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

CASSE-CROUTE, Délicatessen, complètement équipé, bien situé, possibilités de financement, 651-8057, 529-3830. quo-20

SALON de coiffure, prix $2,500, Roger Turmel, 529-4314 J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

ST-SAUVEUR, gros commerce épicerie boucherie licenciée, moderne, avec propriété brique, chauffé, 2 logements, affaires $160,000 par année, possibilité de double potentiel de clientèle illimité, revenu $33,000, par année. Prix $65,000, acompte $15,000, considérerait échanger pour propriété revenus, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

COMMERCES divers, épiceries-boucheries, fève au lard, entretien d'édifices, maison, eau javelle, Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-20

EPICERIE licenciée, charcuterie, crème glacée, $12,000, acompte $6,000. Tél. 522-0337. quo-10

ROULOTTE à patates frites, équipée. Jour 889-2238, soir: 889-2336. quo-20

RESTAURANT à vendre ou à louer, après 6 heures 623-3255. quo-20

TAVERNE bien établie, St-Vallier Ouest, excellent poste, bilan certifié, cause maladie, $125,000, comptant $50,000. Maurice Hurtubise, courtier, 651-7023, 651-2372. quo-20

SALON coiffure, bonne clientèle, soir seulement, 626-3497. quo-10

COMMERCE, genre épicerie-tabagie, directement propriétaire, cause maladie, 523-5366. quo-10

CANTINE, clientèle, chiffre d'affaires, $2,000 par mois, cause maladie, prix à discuter, 849-8706. quo-20

RESTAURANT, 2 bars-salons, salle à manger, à vendre. 688-1207. quo-11

SITUEE Grande-Allée, 13 chambres, stationnement, peut être converti en bureau, Magella Roux, 651-5135, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-20

SALON de coiffure à vendre, très bon poste, cause de départ, offre raisonnable, acceptée, Tél. 626-2612, 522-3050. 46-17

SALON d'esthétique à vendre à Charlesbourg, Tél. 628-2040, ou 623-7870. quo-17

RESTAURANT, 441 rue St-Jean, licencié, 522-2151, ou 523-2422, cause maladie. quo-27

CAUSE santé, Trois-Rivières, boucher-épicier licencié, chiffre d'affaires $125,000 avec ou sans propriété, conditions $20,000 comptant, balance à discuter. Tél. 819-376-6943. quo-17

POUR fabrication de beauté, différentes sortes de nettoyage, détergents liquide et en poudre, Ecrire C.P. 113, Québec 8. quo-21

540 IMMEUBLES

MAISON historique, Vieux Québec, rebâtie à neuf. Revenu annuel de location appartements, et commerce, $40,000, hypothèques $208,000, à 6 et 7 1-2%, prix du propriétaire, $265,000. jour, 522-8294. quo-31

545 PROPRIETES COMMERCIALES

STE-FOY, Chemin Ste-Foy, petit édifice commercial, 6 pièces, plus sous-sol, stationnement pavé, 10 voitures, Guy Paré, 683-2103, 653-0771, Antoine Morin Associés. quo-15

CENTRE ville près église Jacques-Cartier, poste commercial, bon revenu. Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-20

CENTRE Ste-Anne de Beaupré, propriété commerciale, $11,000, comptant, garage d'auto. Tél: 643-2500 9 à 5 heures, L. Fortin. quo-16

LOUER ou vendre, hôtel, bien situé, 8 chambres meublées, campagne, bonne condition, couple sérieux seulement, 872-1085. quo-17

550 COMMERCES DEMANDES

POUR une vente rapide de votre commerce, consultez un expert, Guy Dumas, courtier, 661-5764. quo-30

C'est payant de placer une annonce classée dans la section "Divers à vendre". Les résultats sont rapides.

10 mots ou 2 lignes
3 jours, $2.16

564 TERRAINS A VENDRE

ANCIENNE-LORETTE
Magnifiques terrains boisés
0.25 le pied
TEL.: 872-9424

dis-21

NOUVEAU DEVELOPPEMENT RHEAUME A CHATEAU-RICHER

TERRAINS pour chalets, nouveau développement, partir de $0.05 le pied, eau, électricité, plage privée. 824-4892. quo-3

CONSTRUCTEURS

CHARLESBOURG, 8 petits et grands terrains desservis, prix et conditions spéciaux. Ray-Mi-An Inc., courtiers, 527-1055. quo-21

100 TERRAINS

NOTRE-DAME-des-Laurentides, 65 x 100 prêt à bâtir, $70,000 comptant, $20,000 propriétaire, 651-3811. quo-6

350 TERRAINS

BORNE Ancienne-Lorette, 80 x 100, prêt bâtir, aqueduc, rendu, valeur $350,000 pour $100,000, comptant $20,000, balance facile, du propriétaire, 651-3831. quo-7

$3,200

65 x 100, NOUVEAU développement Neufchâtel, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-20

INDUSTRIEL

ROUTE 2, entrée de Québec, 340 x 625, $24,000. Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-20

LAC BEAUPORT

5 GRANDS terrains, près des pentes de ski, Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-16

ORSAINVILLE, maison revenus, $0.30 pied. IMMEUBLES CANADIENS ENR., courtiers, 529-6178. quo-19

CHATEAU d'Eau, terrains résidentiels, cadastrés, près rivière, plage, golf. 842-7658. quo-15

ST-RODRIGUE, 100 de façade, x 90, possibilité, jusqu'à 5 logements, $0.60 le pied, 663-4281. quo-15

TERRAINS à vendre, prix d'aubaine, Tél. 849-8628. quo-16

BEAUPORT Ouest, pour résidence 70 x 90, $0.15 le pied. 663-9262. quo-20

SILLERY, près Université, résidentiel, 89 x 90, entre magnifiques bungalows, propriétaire, 527-4139. quo-16

DES terrains 60 x 100, 70 x 100, rue Chevalier les Saules, 667-3521. quo-26

PRES Mont Ste-Anne, St-Féréol, 75 X 125. Prix $450. Tél. 826-2435. quo-23

$20 MOIS, devenez propriétaire, Orsainville, Roch Doré, courtier, 651-4583, 875-3069. quo-22

LORETTEVILLE, terrain 100 x 128, peut construire 12 logements, 0.38 pied, 872-2582. quo-24

DEVELOPPEMENT pour chalet 100 x 130, $25 par mois sans intérêt. 872-7324. quo-24

LAC St-Charles, boisés, ou près lac privé, prix $300, payable $25 par mois, 842-2841, 839-9374. quo-26

GRAND champ, 1,500 pieds long, x 1,200 large, 50% boisé, Route 2, Donnacona. 524-6058, après 6. quo-24

TERRAINS de choix, $2,200 et plus, Place des Cailles, Ors

1970 MUSTANG
Fastback, V-8, automatique, (P.S.), radio. Spécial $3295

1968 DODGE
Station, V-8, automatique, radio, (P.B.-P.S.) $1875

1967 RENAULT R-8
Très propre $595

1966 COMET
6 cylindres, automatique, radio, très propre. $795

Maurice Lahoud FORD
2145 OUEST, BOUL. CHAREST 681-6311 — 681-6317
PLACE JEAN-TALON SUD

dis-15

VALIANT 1966, automatique, radio, moteur neuf, 12,000 milles. 524-9462. quo-17

PROPRIETAIRE, Pontiac, 1965, 4 portes, 6 cylindres, automatique, très propre, $800. Après 6 heures. 872-3458. quo-21

FALCON Futura, 1963, 2 portes, manuelle, aubaine, $125, particulier. 661-8764. quo-21

BUICK Le Sabre, 1964, 55,000 milles. Entre 8 et 6 heures, 522-5893, demander Pierre. quo-17

VAUXHALL 1968, bas millage, très propre, cause départ. Après 6 heures, 661-6456. quo-21

THUNDERBIRD, 1964, cause départ. Vend voiture, état exceptionnel, $1,300. Accepterais examen, dans garage de votre choix, Jour: 843-7165, Soir: 527-1927. quo-17

CORTINA, 12 mois, moteur 1,600 radio, transmission manuelle, état neuf, vente cause départ, 651-0987. quo-11

VOLKSWAGEN 1969, de luxe, 21,000 milles, garantie, 527-1715. quo-17

URGENT, Rebel, 1969, automatique, parfait ordre, 6 pneus, neufs, radio 651-6271, après 4 heures. quo-17

PONTIAC Laurentien, 1962, parfait état, 6, automatique, 651-6305. quo-21

FORD Fairlane, 1967, 390 GT. Austin 1100, 1966, particulier, 667-3765. quo-21

PONTIAC Strato, 1967, 52,000 milles, automatique, radio, parfaite condition, très propre. Faut vendre. Tél. 656-0747. quo-21

CHRYSLER, New-Yorker, 1961, très propre, prix à discuter, 522-6564. quo-21

VOLKSWAGEN 1967, très propre, en ordre, $850, 524-1609. quo-21

PONTIAC, 1967, sedan, parisienne, V-8, automatique, toute équipée, comme neuve, 832-4098. quo-17

PARTICULIER vend Citroen, 1968, première main, 37,000 milles, excellent état, prix à débattre, inférieur au prix de liste, 683-7600, soir. quo-21

FORD Galaxie, 500, Fastback, moteur 390, 4 barils, demander M. Bouchard, 651-5155, ou 661-9251. quo-11

METEOR, sedan, 1959, bon ordre, 4 portes, aubaine, 623-0755. quo-21

FORD, 1930, prix à discuter, 661-4586. quo-11

PLYMOUTH, Satellite, 1968, hard-top, 2 portes, toit vinyl, V-8, automatique, radio, servo-direction, 885-4740, St-Anselme. quo-21

CHEVROLET Biscayne, 1962, $75, 29, Sault-au-Matelot, Appt 3. quo-21

VOLKSWAGEN, 1963, accidentée, moteur en bonne condition, $95. 681-5616. quo-17

CHEVROLET, 1964, Impala, V-8, servo-direction, automatique, 51,000 milles, 663-4857. quo-17

PLYMOUTH, Fury III, 1968, hard-top, 4 portes, servo-freins, servo-direction, automatique, 523-4352, soir. quo-17

DATSUN, 1600, 1969, 19,000 milles. Tél. 527-5169. quo-17

COOPER S, 1964, moteur neuf, $350, 656-1075, après 6 heures. quo-17

CHRYSLER, Saratoga, 1964, hard-top, très propre, $450., s'adresser à 884, de Bourgogne, appt 3. quo-19

PLYMOUTH, 1963, Station-wagon, très bon ordre, 50,000 milles, 626-2335. quo-17

SPECIAUX
Chevrolet 1968
Costum, coupé, 8 cyl., tout équipée
Oldsmobile 1968
H.-t., Custom 2 p., toit vinyle
Triple garantie GM, OK, GW
ROGER BARRÉ AUTO 1095 de la Canardière Tél.: 529-3331

dis-246-20

VIVA de luxe, 1966, bas millage, finance, $450. 623-0451. quo-17

ANGLIA Station wagon, 1962, moteur neuf. Tél. 529-1470. quo-17

PONTIAC 1967, V8, bleu marine, 4 portes, sur garantie, 37,000 milles, très bon état, 842-1128. quo-21

FORD, 1966, décapotable, 8, automatique, parfait ordre, informations, 842-7355, 842-3280. quo-17

PONTIAC 1964, 8, cylindres, automatique, très propre, $500., 661-6230. quo-17

66 CHRYSLER Hard-top, $975, 691 1ère Rue. quo-21

A VENDRE, Ford, custom, 1965, 2 portes, V-8, bon état, $500, 643-4510 heures de bureau, demandez M. Jauffred ou Sarrat. quo-21

VOLVO Sport 1961, modèle PV544, moteur B16, bonne mécanique, 527-1498. quo-17

COUGAR, 1967, équipé, Condition, échanges, Racine, Auto, 1400 Dorchester, 525-4769. quo-21

CHEVROLET 1968, 2 portes, automatique, Racine, Auto, 1400 Dorchester, 525-4769. quo-21

STATION Cortina, 1968, de Luxe, 35,000 état neuf, $1150. 849-3706. quo-17

RENAULT R-8 automatique, 1967, 18,500 milles, pneus neufs, radio, chaufferette, femme propriétaire, 683-7428. quo-17

PONTIAC, 1959, bon état, Tél. 661-5522. quo-17

AUSTIN, 850, 1962, à vendre, prix $250. 523-8175, entre 4 et 8 heures. quo-21

STATIONNEMENT DE NUIT
(GARAGE CHAUFFE)
EDIFICE LE 200, situé à 200 Chemin Ste-Foy
pour informations téléphonez 522-8661
(Entre 9 hres a.m. et 10 hres p.m.)

dis-15

GARAGE à louer, Sillery, $10 par mois, non chauffé. 525-6883. quo-28

AVENUE Turnbull, place extérieure, $15 et garage privé, $20. 524-9904. quo-30

GARAGE, entreposage, non chauffé, 25 x 60, Ville Bélair, $45 mois, 842-3358. quo-30

HIVERNEMENT, voitures, roulottes, bateaux, $25 la saison. Tél. 661-6486, 623-1614. quo-3

STATIONNEMENT à louer, à 1199, Chemin Ste-Foy, 681-3330. quo-15

MONTMORENCY, garage préfabriqué, vente, location, remisage pour l'hiver, 667-0725. quo-16

ST-SAUVEUR, garage pour remiser auto, ne sortant pas l'hiver, 529-1956. quo-10

ST-PASCAL, garage, pour l'hiver, $8, par mois, novembre-avril. 663-6662. quo-20

GARAGE à louer, pour hivernement $40., pour voiture moyenne, près Collisée. 523-5071. quo-17

GARAGE à louer, novembre à mai, $30. Cap-Rouge, 85 rue Provencher. Tél. 529-8253. quo-21

GARAGE, pour l'hiver, 2685 de la Ronde. 523-0934. quo-17

658 GARAGES A VENDRE

GARAGE bois, prêt à monter, $135, 20 x 10. 842-7122. quo-28

GARAGES pré-fabriqués à vendre, toutes grandeurs, 10 x 20, $185, Payables en 3 versements. Tél. soir, 872-3609. quo-29

FAITES-LE vous-mêmes, garage d'hiver, démontable, 10 x 20, régulier, $189.95, spécial $149.95. Tél. 839-8813. quo-30

GARAGES préfabriqués à louer ou à vendre, réservez maintenant, installation comprise. 872-1611, 872-7994. quo-31

BERNIERE, possibilités illimitées, garage près Route 20, profit net, $30,000. Jean Lafleur, 527-2248, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-17

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du soleil.

663 MACHINERIE A VENDRE

UNE bouilloire Volcano 150 C.V. à l'huile lourde, en parfaite condition après 6 heures. 878-2932. quo-31

AUBAINE Chenil Muskegs, 1962, double traction treuil, bon ordre. 663-9262. quo-20

SABLIERE à vendre avec machinerie, bâtiments et camions tracteur, 849-3578. quo-27

MACHINERIE à bois, pour renseignements, 837-0917. quo-29

EQUIPEMENT à neige, souffleur junior, Payloader Michigan, 75-A, camion 1-2 tonne 4 x 4, avec gratte, contrat de neige disponible avec la machinerie si désiré. Bernard Jeannot, Beauport, 667-0225, 661-5218. quo-21

A vendre, Chargeur, International, Droot, 2 verges, moteur 200 heures, traction, 60%, bon, $2,500., 523-9165. quo-8

PAYLOADER Michigan 175A, année 1959, 1 tracteur International TD18 avec pelle fossé, 1 remorque de garage, 1 fardier 25 tonnes, 1 winch à l'air, 1 pouce drive. Machine enligner roues et balancer, 1 lift de garage, 1 machine à démancher les pneus, 1 laveuse à vapeur de marque Zenny. Garage Douville, 252 rue Principale, St-Stanislas, Co. Champlain, Qué. quo-16

A vendre, souffleuse à neige, Técomaster, 6 forces, vitesses avant et arrière, chaine, un an de service, $275, 661-7603. quo-16

664 MACHINERIE A LOUER

ACHETERAIS SOUFFLEUR SICARD SENIOR, MOTEUR DIESEL, MOTEUR RECENT TRACTION FWD. CAMION FWD, MOTEUR DIESEL, MODELE RECENT. TEL.: 1-639-2442.

quo-17

COMPRESSEURS A LOUER, AUSSI PEINTURE AU FUSIL. TEL. 524-8104. quo-10

672 EQUIPEMENT DE FERME

TRAILER, sleigh à tracteur, sleigh à chevaux, banc scie, et autres objets. Tél. 826-2798, St-Ferréol. quo-17

684 MOTOS-NEIGE

Auclair Automobile Inc.
Dépositaire Skiroule

NEUFS ou usagés, prix défiant toutes compétitions, vente et réparation. Tél. 681-8022, 200, boul. Hamel. quo-15

NEUVE

AUTO-NEIGE, gagnée concours 10 1-2 forces, marque Sno-Pony, 872-3405, 872-2674. quo-5

L.-E. CANTIN INC.

DEPOSITAIRE Bombardier, ligne complète ski-doo, lingerie et accessoires, 10 mécaniciens à votre service, 688 St-Vallier, ouest, 681-6386. quo-5

MOTO-SKI, neufs, usagés, de différentes marques, service, pièces, Lachance Fils, 555, 17e rue, 522-0631. quo-16

SKI-DOO Nordique, électrique 24 forces, 1969, remorque double. 839-9165. quo-20

AUTOS-NEIGE Snow-Prince, neufs et usagés, 8 forces à 35 forces à vendre, 842-4197. quo-29

SKI-DOO Bombardier 1968, 18 forces, démarreur électrique, carriole $72-2582. quo-15

SNOW-CRUISER, neuves, usagées. Vente, service, Rousseau & Frères, Inc., 2325, du Collège, 529-5711. quo-16

AUTO-NEIGE, Yamaha, 20 à 40 forces, neuves, et usagées, Racine Auto, 1400 Dorchester, 525-4769. quo-20

VIAU & Drouin, dépositaire Ski-Roule neufs et usagés, 3550 chemin Ste-Foy, 651-4645. quo-22

MOTOSKIS neufs, usagés, sport 4 saisons, 1720 Boul. Hamel, 527-1756. quo-31

AUTO-neige Sno-Jet, 15 forces, 1967, remontée à neuf, 842-2493. quo-6

AUTO-neige Bombardier, neuve, usagée, vente, échange, lingerie, atelier réparation, ouvert le soir, Presto Sport, 4252 Boul. Henri-Bourassa, 623-5836. quo-5

TNT, 775, 65 forces, 800 milles, prix spécial, échange acceptée, M. Roberge, 822-0555, ou 1-263-3896. quo-16

AUTOS-NEIGE, Panther, neuves et usagées. Autorama, 1880, D'Estimauville, 661-9203. quo-4

AUTO-neige 1968, avec remorque, $550. 623-3045. quo-16

SKI-Roule, 1971, 20 et 24 forces, à sacrifier, gagné dans concours, finance. 623-0242. quo-16

SKI-ROULE Super sport, SX340, 1970, 24 forces, 1 cylindre, très bonne condition. 626-7586. quo-16

KI-DOO Moto-Ski, 22 forces, électrique, 1970, parfaite condition. 849-8295, 1470 Chemin de la Grande Ligne. quo-17

BOMBARDIER TNT, 292, 1970, 22 forces, cause départ. 663-3439. quo-20

SKI-doo Bombardier, 1969, parfait ordre, St-Romuald, 839-6623. quo-20

AUBAINE Bombardier Olympic, 1970, 18 forces, état neuf, 681-1166. quo-16

SNOW-Prince, 1968, 18 forces. Tél. 822-1593. quo-20

SNOW Cruiser, 1968, avec reculons, largeur 21", servi un hiver, état neuf, valeur $1,200, sacrifierais $525. Tél. 626-7143. quo-16

SKI-DOO, Bombardier, 1970, très propre, état de neuf, soir, après 6 heures, 849-8101. quo-15

BOA-SKI, vente, échange, service pièces, dépositaire, garage, André Bélanger, 3367, boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-10

SNOW Cruser, 1967, propre, $300. Tél. 663-0202. quo-16

SKI-ROULE, 1970, 24 H.P. Excellente condition, 370 milles, 661-5034. quo-20

SNOW JET 1970, 15 HP, état neuf, à sacrifier, cause: départ, prix à discuter, 626-4750. quo-17

SNOW-JET, 1970, neuf, 27 forces. Tél. 837-6737. quo-20

BOMBARDIER Olympique, 24 forces, état neuf. 822-1532. quo-20

TNT 669, 45 forces, 1969, très propre. Tél. 651-4849. quo-21

MOTEUR, Hirth, 300 cc, 15 1-2 forces, remonté à neuf, $90, 681-5520, après 4 heures. quo-17

SKI-DOO, BOMBARDIER 1970, 12-3 FORCES, $525.00 626-0244. quo-17

BOMBARDIER, T.N.T. 340, 1970, 300 milles, remorque double, galvanisée, 1970, 623-1895. quo-17

3 MOTEURS Sachs, 340 ss, 28 forces, avec embrayage, garanties prix raisonnable, après 6 heures, 527-1953. quo-21

MOTO-SKI, 1967, 15 1-2 forces, remorque, sleigh, Tél. 626-7737. quo-17

SKI-Roule, 1970, 24 h.p., modèle FX-340, excellent état. 661-5034. quo-17

REMORQUE simple en acier, pour auto-neige, avec roues de secours, parfaite condition. 524-7527, 9 Crémazie Est. quo-17

685 VEHICULES TOUT TERRAINS

P-P-T

PASSE PAR TOUT 4 SAISONS
DEPOSITAIRE AUTORISE A QUEBEC. PERRON TRANSPORT LTEE. TEL. 663-6934. EXPLOSIF COTE NORD LTEE, HAUTERIVE, TEL. 589-5220. quo-2

686 ROULOTTES

GRANDE VENTE DE ROULOTTES

DE VOYAGE, 1970, au prix coûtant, premier arrivé, premier servi.

CENTRE MOBILE ELITE

Avenue St-Sacrement, 683-2164. quo-22

CENTRE MOBILE ELITE INC.

130 AVENUE, St-Sacrement, visitez notre salon de roulottes à l'intérieur, une visite vous convaincra, vendeurs autorisés, de Citation Val-Bar, et Rambler, service impeccable, 683-2164. quo-17

MAISONS MOBILES

NEUVES et usagées, prix à partir de $7,995. Plan de 10 ans. Roulottes R.J.R. 1000 boul. des Capucins, 824-3866. quo-23

686 ROULOTTES

GLENDALE

VENTE, liquidation, maisons mobiles 1970, avant l'arrivée des nouveaux modèles 1971. Lévis Caravane, vendeur de tentes-roulottes et maisons mobiles, 360 Trans-Canada, St-David, 837-8164. quo-16

CAN-CAR TRAILER

LIQUIDATION complète roulottes de voyage de marque Corsair modèle 1970 ainsi que tente-roulotte, marque Rambec, en bas du prix coûtant, ouvert de 9 à 5:30 heures, Can Car Trailer Sales, 660 Graham Bell, Ste-Foy quo-3

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE

DISTRIBUTEUR exclusif des fameuses roulottes Champlain, aussi maisons mobiles, toutes grandeurs, prix spéciaux d'hiver, service sur place, pièces accessoires, 1055 Route 2, Ancienne-Lorette. 872-1993. quo-7

ARMAND RICHARD LTEE

2230 BOULEVARD Hamel, Duberger, 527-9878. Le plus important vendeur de roulottes au Québec, dépositaire exclusif de maisons-roulantes Champion et de la magnifique roulotte de voyage Grand Prix. quo-20

AUBAINE

VENTE à l'usine, directement remorques 6 et 7 places, toit rigide, tout équipées, $350 et plus. 529-8467, 667-4024. quo-30

AUBAINE

LA remorque Rembec, prix encore jamais vus, profitez des aubaines d'automne, achetez une Rembec, 1401 D'Estimauville. 667-4024, 529-8467. quo-4

GRANDE vente d'écoulement des modèles 1970. N'achetez pas votre maison mobile, sans visiter auparavant la nouvelle maison mobile Commandor. Également dépositaire des roulottes Rocket et Holiday, vente, échange, service, installation d'attachement. Garage André Bélanger, 3367 Boulevard Hamel, Les Saules, 527-0749. que-24

ROULOTTES motorisées 1970, 24 pieds, 6 personnes, équipement complet, prix spécial $10,000. 4 Campers, 1970, $2,000. 10 rue St-Hilaire, St-Romuald. Tél. 839-6987, soir, 683-0288. quo-15

TENTE-roulotte 1969, toute équipée gaz propane, 6 places. 651-4107. quo-24

TENTE-ROULOTTE, à louer, pour saison de chasse, 6 places, équipée. 839-8777. quo-24

TENTE-ROULOTTE, Val-Bar, aristocrate, $1,500, valeur $1,850. 527-8634. quo-21

A VENDRE, 6 roulottes à prix très bas. Claude Vachon, Location Roulotte Enr., 626-3589, 8855, Henri Bourassa, Charlesbourg. quo-31

TENTES roulottes à louer, équipées, amateur de chasse, réservations, 837-9784. quo-17

GARAGE André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749, dépositaire des maisons mobiles, Commodore, Roulottes Rocket et Holiday. Vente, échange, service et installations d'attachements. quo-23

ROULOTTE "Rocket" 1969, 17 pieds, équipée, prix raisonnable accepté, 683-8669. quo-29

ROULOTTE neuve, 18 pieds, à louer, 623-1561. quo-6

MAISON mobile, meublée, avec annexe, terrain $4,000. Tél. 628-1511. quo-16

ROULOTTE Nomad, 18 pieds, portique fibre de verre 6 x 12, 653-8071. quo-20

MAISONS mobiles, Comodore, Tél. 527-0749. que-20

HOLIDAY 19 pieds, 1969, équipée au complet, 527-0749. quo-20

MODELES 1970: Une Dauphine 20.6 pieds, $4,000, deux Dauphine L'Islet, 18.9 pieds, $3,200, une Dauphine L'Islet 25.9 pieds, trois L'Islet Wig-Wam, 17 pieds, $2,200, tente-roulotte Bellevue, toit rigide, 6 places, équipée, $1,350, tente-roulotte Bellevue, toit ordinaire, 6 places, $900. Une Capri, 6 places, toit rigide, $1,600 et d'autres modèles à prix d'aubaine. J.-Emile Levasseur, Station Fina, Rond-Point Lévis. Tél. 833-2611. quo-17

AUVENT pour roulotte, 17 pieds, valeur 385 pour $60. 628-2313. quo-17

ROULOTTE Champlain, 24 pieds, chambre à coucher, séparée, état neuf, $3,200. Tél. 651-1748. quo-17

TERRAIN à louer, maisons mobiles, roulottes camping, Talbot Stoneham, 849-8853. quo-11

ROULOTTE "Corsair", 15 pieds, état neuf, 2 mois d'usage. 525-7541. quo-21

DIRECTEMENT propriétaire, état neuf, Corsair, 19 1-2, 1969, équipée, $2995. Tél. 681-7958, quo-17

ROULOTTE Champlain, équipée, 18 pieds. 522-5004. quo-17

TENTE-roulotte, toit rigide, 8 places, de marque Rambec, tout équipée. 525-8633. quo-17

689 YACHTS-MOTEURS

CARVER 25 pieds, 1971, 165 HP, Mercruiser, neuf. Tél. 824-4218. que-1

La F.A.O. a vingt-cinq ans

ROME (AFP) — La F.A.O. (Organisation des nations unies pour l'alimentation et l'agriculture) a vingt-cinq ans. Le 16 octobre — huit jours avant que les Nations Unies ne célèbrent leur 25ème anniversaire — la plus importante des quatorze organisations spéciales de l'ONU fêtera elle aussi son premier quart de siècle d'existence. Le pape Paul VI assistera aux cérémonies.

Pendant ces premiers vingt-cinq ans, l'organisation s'est attaquée au problème séculaire de la sous-alimentation et de la faim, grâce à une étroite coopération internationale qui lui a permis de travailler à l'échelle mondiale.

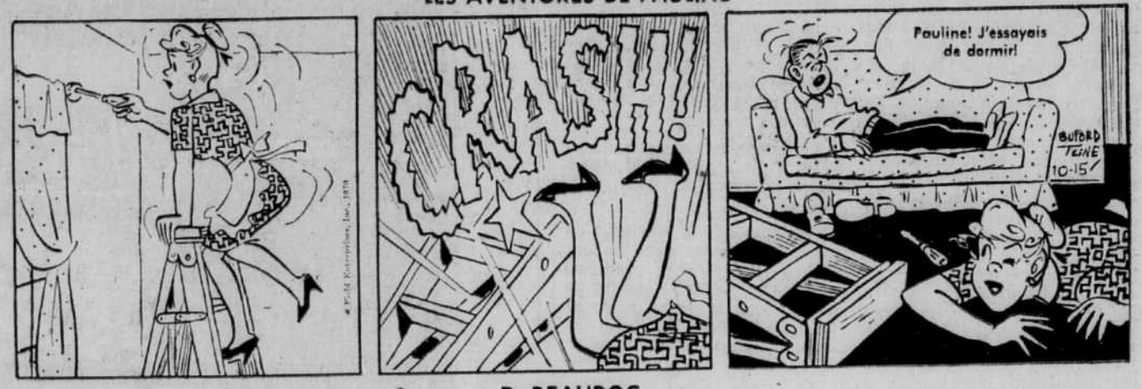
Pendant cette période, la nature de ce problème a transformé la F.A.O. qui, d'organisme principalement consultatif et de centre de tri pour l'information agricole est devenue la plus active des organisations des Nations Unies. Aujourd'hui, plus de deux mille spécialistes de la FAO travaillent dans une centaine de pays à la réalisation de projets du programme des Nations Unies pour le développement.

Avec le programme alimentaire mondial (PAM), créé conjointement en 1968 par la FAO et les Nations Unies, et avec la campagne mondiale contre la faim (CMCF), campagne d'information du public lancée par la FAO en 1960, ce dernier quart de siècle aura vu la mobilisation et la distribution de centaines de milliers de tonnes de nourriture, tandis que plus de 800 millions de dollars en contributions volontaires étaient apportés par les gouvernements, les organismes d'aide bénévole, les institutions, les entreprises privées et de simples citoyens à quelque 600 projets de développement dans le monde.

MONSIEUR PERKINS



LES AVENTURES DE PAULINE



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



LE PETIT PEDRO



MARC DES BOIS



BATMAN et ROBIN



Cinq membres du mouvement Smog sont arrêtés à Moscou

MOSCOU (AFP) — Cinq jeunes étrangers, dont une jeune fille — appartenant au mouvement Smog, en faveur des internes politiques — ont été arrêtés, hier, à Moscou sur la Place Rouge, alors qu'ils manifestaient pour la libération des détenus politiques soviétiques.

Deux des jeunes manifestants seraient des Français.

L'arrestation s'est faite en deux temps. Des miliciens et des policiers ont d'abord arrêté deux jeunes gens et la jeune fille, blonde et de petite taille, qui s'étaient enchaînés à l'intérieur du grand magasin Goum qui fait face au Kremlin. Les policiers sont intervenus alors que les jeunes gens commencaient à lancer des tracts réclamant la libération de prisonniers politiques. Les miliciens n'ont eu aucun mal à ouvrir le cadenas qui maintenait les trois jeunes gens enchaînés et à les emmener. Leurs deux autres camarades ont été interpellés avant qu'ils n'aient réussi à pénétrer dans le Goum.

Le mouvement Smog, auquel appartiennent ces jeunes gens a été créé en Scandinavie.

Des incidents semblables se sont déjà produits au cours des derniers mois à Moscou.

En septembre 1969, un jeune norvégien et une jeune suédoise s'étaient également enchaînés au Goum dans des circonstances identiques. Arrêtés, ils avaient été expulsés deux jours plus tard.

Le 17 janvier dernier, un jeune italien et une jeune italienne avaient manifesté de la même manière dans un autre grand magasin, le Tsum, à côté du théâtre du Bolchoi.

Le lendemain, un jeune belge était arrêté, alors qu'il distribuait des tracts au théâtre d'opérette.

Condamnés le 11 janvier, à un an de prison, les deux italiens étaient libérés une semaine après leur procès. Il en fut de même pour le jeune belge et pour un étudiant norvégien qui avait manifesté à Leningrad.

Définition des pouvoirs dont jouit le président de la RAU

LE CAIRE (AFP) — Elu pour six ans, le président de la République Arabe Unie groupe entre ses mains l'ensemble du pouvoir exécutif. Le système présidentiel, défini par la constitution du 25 mars 1964, le rend cependant partiellement responsable devant l'Assemblée nationale puisque cette dernière peut le suspendre de ses fonctions pour haute trahison. De son côté, le président de la République peut dissoudre l'Assemblée nationale à condition d'inviter les Egyptiens à élire une nouvelle assemblée dans un délai de soixante jours. Il a le droit de proposer les lois, de s'y opposer. Au besoin, c'est lui qui les promulgue. Mais l'Assemblée nationale garde dans ce domaine un pouvoir supérieur à celui du président, qui ne peut pas lui renvoyer la même loi plus d'une fois. D'autre part, et sauf au cas où l'état d'urgence aurait été décrété, les décrets présidentielles portant sur les questions législatives n'ont force de loi qu'après avoir été ratifiés par l'Assemblée nationale.

Le président de la République nomme le premier ministre et les ministres, ainsi que les vice-ministres et un ou plusieurs vice-présidents de la République. Le cabinet est responsable à la fois devant le président de la République et devant l'Assemblée nationale mais sa responsabilité n'est pas collective. Le ou les vice-présidents de la République ne sont responsables que devant le président de la République. Celui-ci est le commandant en chef des forces armées, il décrète l'état d'urgence, déclare la guerre et conclut les traités. Ses décisions dans ces domaines doivent être soumises à l'Assemblée pour ratification dans un délai de trente jours, comme c'est le cas pour les lois exceptionnelles, à moins que le président ne reçoive un mandat spécial de l'assemblée.

Le président de la République fixe les modalités de la mise en application des lois et ses décrets ont force de loi. Il peut commuer les peines, mais ne peut décréter l'amnistie générale que si une loi l'y invite. Le président a seul le droit de convoquer l'Assemblée nationale en session extraordinaire et de mettre fin à cette session. Enfin, il a le droit de convoquer les électeurs à un référendum populaire selon les modalités fixées par la loi toutes les fois qu'il le juge nécessaire.

Le pape exalte l'importance des missionnaires dans le monde

CITE DU VATICAN (AFP)— Paul VI a évoqué, hier, la prochaine journée missionnaire qui sera célébrée dans le monde, le 17 octobre.

Le pape a exalté l'importance des missionnaires, dont le Christ est le premier. Il a rappelé que tous les fidèles étaient collectivement responsables de la diffusion de l'Evangile, mais que malheureusement, ils ne faisaient pas assez pour cette entreprise colossale et pacifique qu'est l'offrande du Christ à un monde qui ne le connaît pas.

Bien des entreprises de moindre mérite sont soutenues par des partisans enthousiastes, a-t-il conclu, en invitant les catholiques à se solidariser avec la cause des missions qui est la cause de l'Evangile, du salut aisé et sûr d'hommes innombrables, de la promotion des droits de l'homme et de la vraie civilisation, temporelle et morale, et même de notre conscience chrétienne. Le missionnaire ne doit pas se sentir seul et abandonné par la charité des frères menant une vie religieuse et civile normale".

Accident en Corée

SEOUL (AFP) — Quarante étudiants ont été tués et 24 autres blessés dans une collision entre l'autobus qui les transportait et une locomotive à un passage à niveau, annonce la police.

L'accident a eu lieu hier près de Chonan, à une centaine de kilomètres au sud de Séoul. L'autobus a été traîné sur une centaine de mètres par le train avant d'exploser et de prendre feu.

Explosion souterraine

UPPSALA (AFP) — Les sismographes de l'observatoire d'Uppsala, près de Stockholm, ont enregistré mercredi matin, une très violente explosion souterraine dont l'épicentre était situé dan la Nouvelle-Zemble, annonce le directeur de l'observatoire, le professeur Markus Baath.

La magnitude de l'explosion était de 6.7 degrés sur l'échelle de Richter, ce qui correspond à une puissance quatre fois supérieure aux quatre précédentes explosions qui ont été enregistrées à Uppsala en provenance de cette région, a precisé le Pr. Baath.

Ajournement du procès des intellectuels tchécoslovaques

PRAGUE (AFP) — Le procès des sept signataires du "second manifeste des deux mille mots" qui devait s'ouvrir aujourd'hui à Prague a été ajourné, apprend-on ce soir.

Cet ajournement a été décidé pour que le cas des sept accusés ne soit pas dissocié de celui de huitième, le champion d'échecs Ludek Pachman, qui a été mis mardi en liberté provisoire pour raisons de santé et placé dans une clinique psychiatrique jusqu'à ce qu'il soit en état de comparaître en justice.

Ceaucescu se rend aux E.-U.

NEW YORK (AFP) — M. Nicolai Ceaucescu, président du conseil d'Etat de Roumanie, est parti hier après-midi, à bord d'un avion de la flotte présidentielle américaine à destination de Long Beach en Californie. Le premier ministre roumain et sa suite séjourneront dans la région de Los Angeles et San Francisco.

De nombreux policiers de la ville et du service secret assuraient l'ordre à l'aéroport Kennedy d'où M. Ceaucescu est parti.

L'état de santé de M. Waldeck Rochet est préoccupant

PARIS (AFP) — L'état de santé de M. Waldeck Rochet, secrétaire général du PCF, préoccupe vivement son entourage, les médecins ayant constaté une évolution défavorable de son état.

Le leader communiste a subi l'an dernier deux interventions chirurgicales dans la région reinale. Depuis, il souffre de crises violentes d'artériosclérose. Ses proches soulignent le caractère pessimiste, l'état de dépression nerveuse et d'anxiété dans lequel se trouve M. Waldeck Rochet, cet état de choses ne faisant qu'aggraver son cas.

Ky irait aux E.-U.

WASHINGTON (AFP) — Le porte-parole du département d'Etat "n'est pas au courant des projets" du vice-président Nguyen Cao Ky du Sud-Vietnam qui, selon des nouvelles de Saigon, se propose d'arriver le 6 novembre aux Etats-Unis.

Le porte-parole, M. John King, n'est pas au courant de rendez-vous du général Ky ou de son emploi de temps éventuel dans la capitale fédérale. A première vue, il ne s'agirait pas d'un voyage officiel.

Interrogé enfin sur les nouvelles propositions que le vice-président sud-vietnamien pourrait se préparer à soumettre à la conférence de Paris, le porte-parole a répondu que c'est à Saigon qu'il appartient de donner des détails sur ce point.

Paquet

CENTRE-VILLE



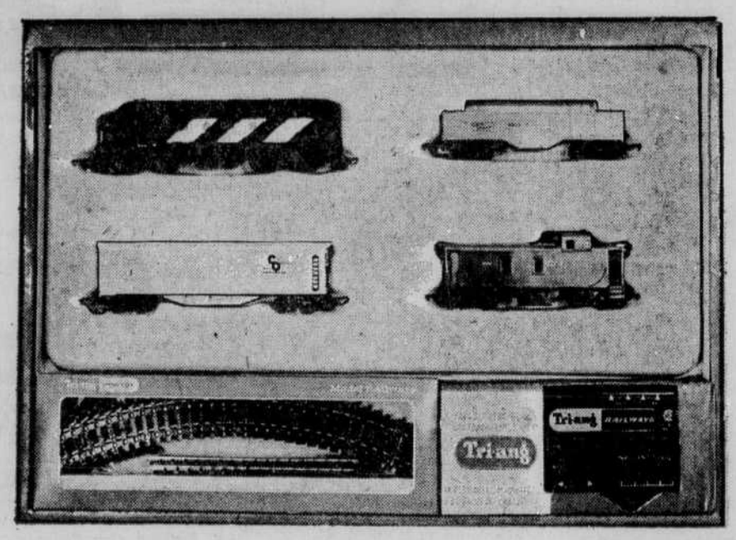
Pensez à vos étrennes dès maintenant

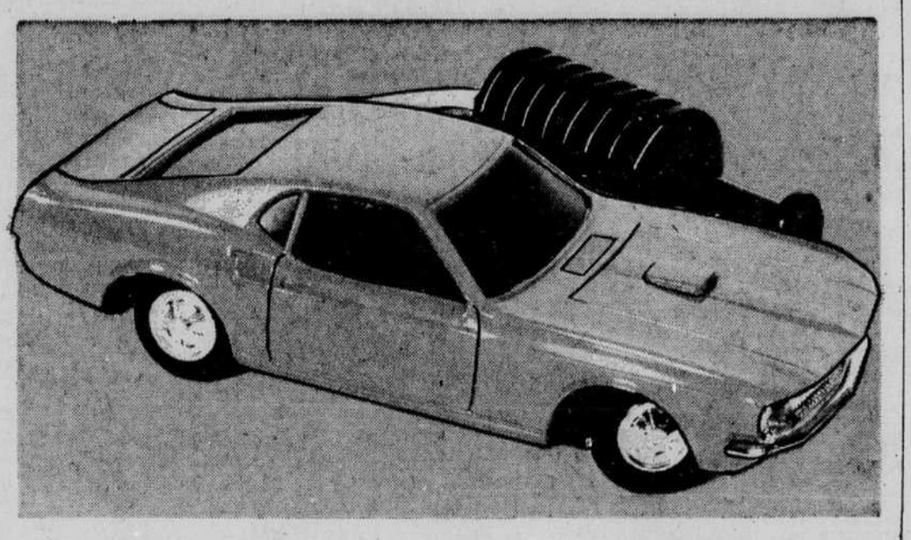
Rendez-vous à notre rayon des jouets afin de profiter d'un choix plus complet et plus varié.

Piste de course

"Eldon" en forme de 8. L'ensemble qui se vend le plus depuis des années, mais avec de nouvelles voitures 71: 1 Ferrari et 1 Porche. En plus 40 pièces différentes à assembler pour former une piste de 2 pieds par 4 pieds.

Spécial **18.88**





Train de marchandises

"DIESEL CROSS-CANADA". Contient un ensemble "Diesel A", un wagon trémie, un fourgon et un fourgon de queue. L'ovale de voie mesure 40" x 32". Livré avec découpleur automatique, plaque d'alimentation et transformateur contrôleur.

Spécial **22.88**

Auto "Touch Command"

Modèles authentiques à l'échelle des Mustang, Firebird ou A.M.X. actionnés par poignée de commande exclusive et tuyau à air de 6'. Touchez la poignée, la voiture s'arrête, démarre, avance, recule, tourne à droite ou à gauche. Carrosserie de 7" et pneus caoutchouc.

Spécial **4.44**



La plus grande poupée qui existe

36" hauteur, cheveux qui se peignent, yeux mobiles. Et elle marche! Costume dernière mode: bottes, manteau et bonnet garnis de fourrure. 18.00



La poupée italienne

18" hauteur, cheveux noirs ou blonds. Joli minois que les petites filles aimeront caresser. Cheveux longs qui se peignent. Belle robe de coton 2 couleurs et souliers. 4.00



Poupée Barbie qui parle français

Elle dit plusieurs phrases, elle a des jambes qui plient, des cils. Aussi support pour la tenir debout. 10.00



Chaise berceuse

Style colonial en érable teinté, siège de 11"x11" et dossier rembourrés. Fabrication soignée et robuste. Idéal pour les jeunes de 2 à 6 ans. 12.00



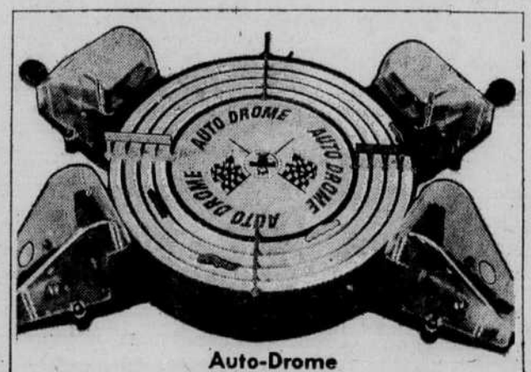
Carrosse modèle "Coquette"

Caisse texturée de 22", capote et tablier finis couleur de la caisse. Cadre tubulaire, suspension à ressort, panier, frein à pied à béquille d'appui. Roues à rayons avec pneu en vinyle. Or ou turquoise. 18.00



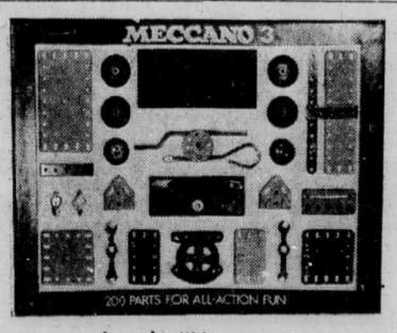
De l'Espagne, la poupée la plus mignonne qui soit !

Présentée dans un emballage très attrayant qui comprend la poupée "NANCY" qui mesure 16", yeux mobiles, cheveux longs. Comprend aussi un manteau léger, un manteau de fourrure, une perruque, des tresses, etc. 13.00



Auto-Drome

Jeu d'adresse sur piste de course mécanique. L'action de faire rebondir une balle met l'auto en marche autour de la voie. Pour 2 à 4 joueurs, entièrement assemblée, aucune pile requise. 6.49



Jeu de "Meccano"

Tout en métal. Aide l'enfant à construire et à découvrir des modèles qui sortent de son imagination. Il peut aussi se servir du livret d'instruction compris dans chaque boîte. Pour 7 ans et plus.

Jeu No 3: 200 pièces 7.00
Jeu No 5: 395 pièces 15.00
Jeu No 7: 660 pièces 25.00

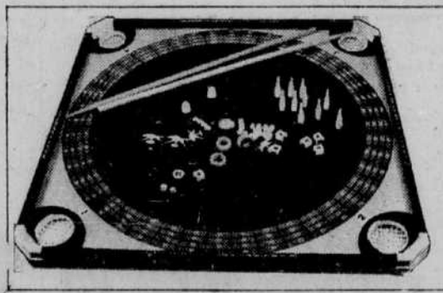
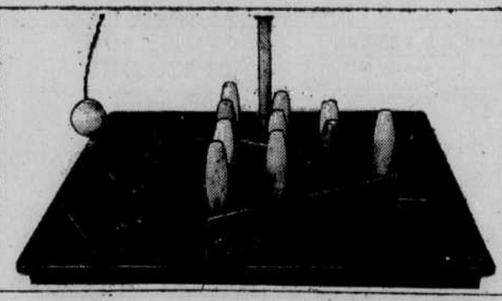


Table de 101 jeux différents

Pour agrémenter vos soirées d'hiver en famille. Entre autres: jeu de dames, de dés, de course, de quilles, etc. 7.00

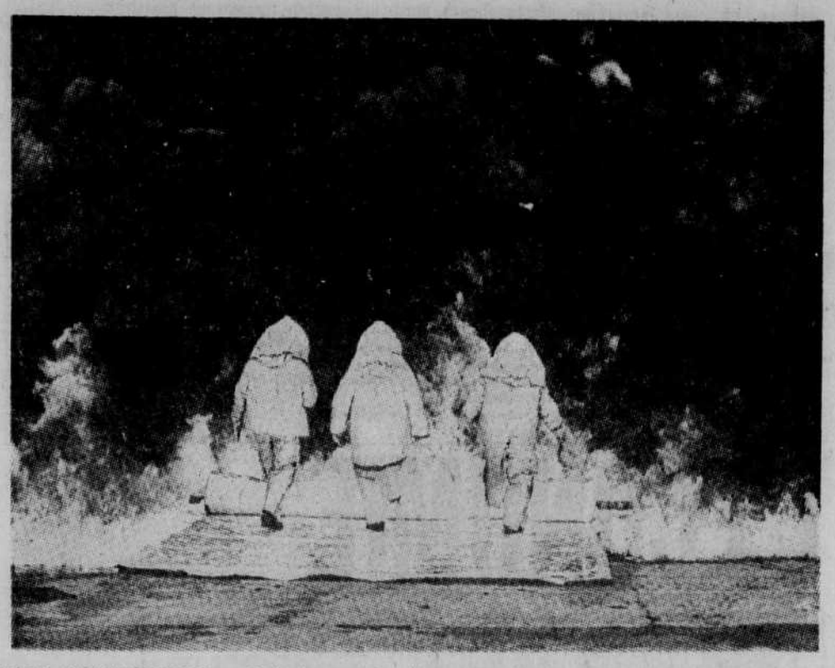
Paquet, Jouets, rayon 28, 3e étage.



"Skittle Bowl"

Jeu qui ressemble aux quilles. Pour toute la famille. Facile et amusant. Complet avec base de plastique solide, quilles en bois, 1 balle, 1 poteau et des feuillets pour les points. 9.00

Paquet, jouets, rayon 28, 3e étage.



TAPIS ININFLAMMABLE — A l'aéroport de Stuttgart-Echterdingen on a fait pour la première fois la démonstration d'un tapis ininflammable. Les incendies sont en effet fréquents au sol lorsque se produit un accident à l'atterrissage ou au décollage d'un avion, par suite des fuites de carburant. Il est très difficile d'évacuer les passagers qui utilisent les glissoires de secours pour sortir de l'avion et de les transporter jusqu'aux bâtiments de l'aéroport ou à l'hôpital. Le tapis ininflammable facilite les opérations de sauvetage. Il se compose de plusieurs couches d'aluminium, d'un tissu imprégné d'un produit chimique spécial et il est revêtu d'une couche de matière plastique.

Du cadran solaire à la montre lunaire

Inventé par les Sumériens qui s'établirent dans la basse vallée de l'Euphrate, vers le cinquième millénaire avant l'ère chrétienne, le cadran solaire bouleversa les habitudes de toute une civilisation, contrainte désormais de vivre selon une journée fractionnée à la minute près.

Perfectionné par les Grecs et les Romains qui en firent un instrument d'une assez grande précision, le cadran solaire demeurait évidemment tributaire des nuages et, bien entendu, des ombres de la nuit.

Imaginée presque en même temps que le cadran solaire, la clepsydre — ou "horloge à eau" — fut le premier instrument de ce genre à comporter des roues dentées, des bielles, des leviers, des cadrans et des aiguilles.

UN RESERVOIR PERCE

Le principe de la clepsydre était des plus simples. Il s'agissait, en somme, d'un réservoir percé et rempli de liquide. Plus le trou était petit et plus le réservoir mettait de temps à se vider.

Il suffisait, alors, de placer, sur la surface de l'eau, un flotteur, relié à une aiguille qui se déplaçait devant un cadran gradué.

Si le réservoir était grand, il fallait plusieurs heures et même parfois plusieurs jours pour qu'il se vidât.

Le mouvement d'évacuation se trouvait bien, en fait, accéléré par les phénomènes d'évaporation, très mal connus à l'époque, compte tenu de quelques chercheurs plus minutieux, les fabricants de clepsydre ne se souciaient pas, outre mesure, d'une extrême précision.

A LA MOINDRE FUITE

Les astronomes chinois semblent avoir atteint le sommet de cette technique. Des équipes entières de chercheurs veillaient au mécanisme des clepsydres. La diffusion de l'heure était, d'ailleurs, un monopole d'Etat qui contrôlait militairement la marche des horloges à eau.

On ignore généralement que le règne des clepsydres couvrit ds millénaires, pour prendre fin au dix-huitième siècle. Leur entretien exigeait des équipes de spécialistes avertis et l'un des plus gros problèmes qui pouvaient se poser était delui de l'étanchéité des réservoirs.

A la moindre fuite, tout l'appareillage se trouvait évidemment faussé. Si la clepsydre — fort ingénieuse, au demeurant — a disparu, sans doute, le doit-on pour une large part, à ce "drame des fuites" qui déréglait la journée tout entière.

Faut-il admettre, pour autant que le très simple instrument appelé "sablier" était plus précis?

Oui, sans aucun doute. Et l'antiquité gréco - romaine qui l'inventa, s'en félicitait. Sait-on que des groupes de sabliers servaient de chronomètres aux marins soucieux de "faire le point"?

GRACE A DE PETITS BONDS

La véritable précision n'apparut toutefois qu'à la fin du dix-septième siècle, avec une découverte, assez surprenante, au premier abord.

Il s'agit en effet, de la cassure d'un phénomène continu en petits morceaux, égaux mais discontinus. L'homme se trouve réduit, en effet, à mesurer le temps, continu par nature, grâce à de "petits bonds".

C'est vrai du tic-tac des balanciers, du chant monotone et berceur des montres à diapason, des ultra-sons des horloges à quartz.

Il y a là quelque chose de paradoxal, à l'heure où les fusées bondissent de la Terre à la Lune sans un heurt, sans l'ombre d'une "cassure".

LE PHENOMENE PENDULAIRE

Si l'horloge mécanique, dotée d'un système oscillatoire, date de 1300, il avait fallu attendre 1657 et la mise en équation du phénomène pendulaire, découvert par le mathématicien et astronome italien Galilée et le Hollandais Christian Huyghens (qui imagina le ressort spiral) pour que l'homme entrât dans l'ère de la précision.

Il a fait du chemin. Un physicien américain, le Dr Kenneth Franklin, vient d'établir une manière de calculer le "temps lunaire" indépendant, divisé en 24 lunheures, 100 centilunheures et 1,000 millilunheures. Il a même conçu et réalisé une montre capable de l'indiquer, avec une saisissante précision!

Et ce n'est, déclare le Dr Kenneth Franklin, qu'un "humble commencement". (N.A.P.).



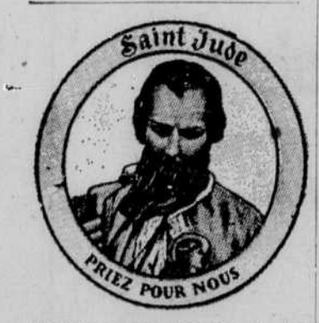
Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

R. T.



Grande reconnaissance et remerciements à saint Jude pour faveur obtenue avec promesse de publier.

C. P.



Grande reconnaissance et remerciements à Saint Jude pour faveur obtenue avec promesse de publier.

J. C. L.



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveurs obtenues avec promesse de publier.

Mme G. P.

ON Y DONNE
SEMAINE DE LA PLUME ROUGE, DU 24 AU 31 OCT.

Diminuer la pollution serait chose simple selon des savants

Selon les scientifiques du centre de recherche d'Esso, à Abingdon, dans les Midlands, la pollution de l'air pourrait être réduite, sous peu, grâce à une méthode simple d'élimination du soufre et autres éléments gênants dans l'essence avant que celle-ci ne soit brûlée dans les chaudières des centrales électriques, des usines et des chaufferies.

L'industrie doit maintenant faire face au dilemme de savoir si elle doit utiliser des carburants rares et chers ne contenant que peu ou pas de soufre, ou un matériel encombrant destiné à éliminer le soufre des gaz d'une centrale après que le carburant ait été utilisé dans la chaudière. La solution des scientifiques d'Esso est simple, facile à adapter aux chaudières, car il s'agit d'une méthode de purification du carburant avant son utilisation.

Le carburant est injecté dans une couche flottante de chaux; le soufre qu'il contient se fixe sur la chaux et, tandis que le carburant sans soufre passe dans les brûleurs de la chaudière, le soufre peut être converti en sous-produit, comme par exemple de l'acide sulphurique.

Cette méthode diminuerait aussi la corrosion de certaines parties de la centrale, soumises à de hautes températures. Les lits de chaux peuvent être utilisés plusieurs fois.

Les travaux d'Esso dans ce domaine ont attiré l'attention de l'Administration nationale de contrôle de la pollution de l'air (NAPCA), organisme gouvernemental des Etats-Unis, qui a demandé à l'équipe de chercheurs britanniques de poursuivre leurs travaux et de prouver la rentabilité commerciale de ces travaux.

La recherche dans le domaine des algues diminuerait le coût d'entretien des pétroliers

D'après les études d'un homme de science britannique, on pourrait réduire de façon importante les frais d'entretien des pétroliers géants provoqués par l'engorgement dû aux algues marines. Le D. L.V. Evans, spécialiste en électron - microscopie du département de botanique à l'université de Leeds, étudie actuellement la croissance de l'algue Enteromorpha. Selon lui, une réduction d'un noeud ou plus est fréquente dans le cas d'une coque très encrassée, et l'Enteromorpha coûte des sommes importantes chaque année aux sociétés de pétrole.

Le D. Evans a étudié la manière dont les algues s'attachent à la coque d'un pétrolier, qui passe en général bien moins dans un port que les autres cargos classiques. Il a découvert qu'en dix ou quinze minutes seulement, les zoosporres de l'Enteromorpha s'installent sur la coque d'un pétrolier propre. Cette installation rapide se fait grâce à ce qu'on pourrait appeler la colle la plus forte du monde, la mucopolysaccharide ou muco-protéine, qui se trouve dans le corps de la spore. Dès que la spore entre en contact avec la surface de la coque, l'espace qui séparé la spore de la coque se remplit rapidement de cette colle qui était emmagasinée, jusqu'alors, dans ses vésicules. La colle est formée d'un réseau fibrillaire.

Le D. Evans a découvert que la puissance d'adhérence de cette colle est fortement réduite par des enzymes qui digèrent la polysaccaride et les protéines.

Les sociétés pétrolières ont réussi à traiter les coques avec ces enzymes en utilisant un composé organo - métallique, l'oxyde tributylique d'étain. Etant donné qu'il s'agit d'une substance très toxique, sa présence dans la mer, même en très petites quantités, est indésirable. Actuellement, le D. Evans travaille en collaboration avec le D. A. O. Christie, biochimiste dans une des plus grandes usines britanniques de peinture pour bateaux, sur les moyens d'incorporer des enzymes aux peintures marines.

La couronne de décharge visible à l'écran de la télévision

Il sera bientôt possible de voir à l'écran de la télévision le champ électrique qui se forme sous les nuages orageux avant que l'éclair frappe.

C'est là une idée des scientifiques du laboratoire de recherche de la société British Insulated Callender's Cables (BICC) qui ont mis au point de nouvelles méthodes d'observation de la couronne de décharge sur les isolateurs pour courant à haute tension.

La couronne de décharge se forme lorsque l'air entourant un isolateur se décompose sous la pression électrique; il devient conducteur et on peut voir un éclair dans l'isolateur. Lorsque cela arrive, la ligne de transmission est interrompue momentanément.

L'amorçage de la couronne et la forme de l'éclair sont des facteurs importants dans la conception et l'évaluation des isolateurs de lignes de transmission à haute tension. En général, on ne peut étudier ces phénomènes que dans le noir. Mais les scientifiques du BICC utilisent maintenant des pellicules sensibles à la lumière ultraviolette. Le spectre UV de la couronne expose davantage de détails de l'amorçage, et on peut ainsi l'enregistrer en plein jour.

Cette méthode s'est avérée tellement satisfaisante qu'on a adapté une caméra de télévision au travail aux ultra-violets, ce qui permet de mieux voir le champ, et sa croissance, sa distorsion et son comportement sont si facilement perceptibles que l'on peut déterminer immédiatement les effets des changements apportés à un isolateur.

Les chercheurs ont déclaré que la méthode télévisée pourrait être utilisée pour l'étude de presque tous les phénomènes de haute tension, en particulier l'amorçage sous les nuages pourrait présenter un grand intérêt pour les météorologues.

L'amorçage de la couronne produit un ultrason en même temps qu'une lumière ultraviolette, et les chercheurs étudient la possibilité de détecter la décharge par le son.

Les dangers de l'alcool pris à jeun

N.A.P. — L'alcool pris à jeun est de loin le plus dangereux. Un homme de 160 livres qui aurait bu, dans ces conditions, une pinte de vin à 10 degrés (soit 80 grammes d'alcool pur) aura un taux d'alcoolémie (alcool dans le flux sanguin) de 1,-43 une heure après l'absorption.

Cette même quantité de vin, absorbée par une femme, produira un taux d'alcoolémie de 1,70. Les femmes sont plus sensibles en conséquence que les hommes aux effets de l'alcool.

Absorbée au cours d'un repas, une quantité identique d'alcool de même degré produira un taux d'alcoolémie inférieur d'un tiers, soit 0,94 (1,12 pour les femmes).

Il est donc prouvé que l'alcool est moins nocif, quand on le boit au cours d'un repas.

POUR CONDUIRE UNE VOITURE

Un projet de loi déposé sur le bureau de l'Assemblée nationale, en France, vise à fixer à 0,8 gramme pour 1,000 le taux maximum d'alcoolémie acceptable pour la conduite d'une voiture. C'est d'ailleurs, la quantité maxima admise dans la plupart des pays européens.

Le "Comité national français de défense contre l'alcoolisme" précise, d'autre part, que la quantité d'alcool contenue dans le sang diminue, en moyenne, de 0,15 gramme par heure. Il ne faut pas moins de huit tours de cadran pour évacuer une alcoolémie de 120 gramme!

Cela dit, il importe de tenir compte d'un grand nombre de facteurs personnels: "espace solvant", sexe, poids . . .

Par "espace solvant", il convient d'entendre l'eau cellulaire, le sang, les liquides contenus dans le corps et tous les viscères qui se répartissent l'alcool absorbé. (N.A.P.).



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme Gérard Grenier

Les décès

BELAND (Gérard) — A Québec, le 13 octobre 1970, à l'âge de 60 ans, est décédé Gérard Béland, ex-employé civil, époux de Marie-Paule Côté, fils de Mme Joseph-Armand Béland, père de Gérard Jr (Lucille Brousseau), Claude (Lucienne Tessier), Louise Mme Jean-Marc Racine), Yvon (Yolande Barrette), André et Alain, frère de Simone (Mme Georges Brisson), Mariette (Mme Gérard Boutet), Marie-Marthe (Mme Victorien Guay), Mme Jean-Marie Béland (Madeleine Boucher), Reine-Aimée et Laureanne. Il demeurait au 310 des Commissaires Est. Les funérailles auront lieu vendredi, à 3 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.,
224 St-Vallier Ouest,

à 2.45 heures pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

BELANGER (Jules) — A Québec, le 12 octobre 1970, à l'âge de 77 ans, est décédé Jules Bélanger, époux de Laura Rousseau, père de Soeur de Eustelle S.F.A., Juliette (Mme J.-P. St-Pierre), Guy (Madeleine Gagnon), Soeur Suzanne S.F.A., Monique, Jean-Marie (Irène Paquet). Il demeurait au 1253, 1ère Avenue. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue,

à 9.45 heures pour l'église de St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

BELLEAU (Lucia) —A l'Ancienne-Lorette, le 13 octobre 1970, à l'âge de 74 ans, est décédée Lucia Paquet, épouse de feu Jean-Baptiste Belleau, mère de Gemma (Mme Rosaire Déry), Marcel (Alfreda Poisson), Rolande Morel (Mme Robert Belleau), Soeur Lucille, des Soeurs de la Charité de St-Louis, Marie-Marthe (Mme Jean-Louis Légaré), Claudette, soeur de Alphonse (Rosa Alain), Germaine, Rosario (Marie-Louise Drolet), Lauréat (Germaine Beaumont), Florence (Mme Ulric Bédard), Joseph (Gabrielle Cantin). Elle demeurait au 1864 rue Notre-Dame. Les funérailles auront lieu samedi, à 9.30 heures. Départ de la résidence funéraire de

J.-Léo Bédard,
1547 Notre-Dame,
Ancienne-Lorette,

à 9.20 heures pour l'église de l'Acienné-Lorette et de là au cimetière paroissial.

BOUTET (Louise) — A Québec, le 12 octobre 1970, est décédée Louise Boutet, fille de feu Alfred Boutet et de feu Marie Picard, soeur de Albert, Céline, Lora (Mme Lauréat Gosselin), Wilfrid (Marguerite Joly), Armance (Mme Emile Boutet), Rose (Mme Roméo Plamondon), Lucien (Marguerite Pakenham), Gemma. Elle demeurait au 367 rue Père Grenier. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.,
224 St-Vallier Ouest,

à 8.45 heures pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

CARON (Marie-Philomène) — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 13 octobre 1970, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Philomène Caron, épouse de feu Adolphe Caron; mère de Madeleine (Mme Paul Couillard), Aline (Mme Noël Couillard), Paul-André. Elle demeurait à Cap St-Ignace. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures. Départ du salon funéraire de

Edouard De La Durantaye,
Cap St-Ignace,

à 9h 45, pour l'église de Cap St-Ignace et de là au cimetière paroissial.

CARON (Hélène) — A Québec, le 14 octobre à l'âge de 88 ans, est décédée Hélène Morin, épouse de feu Georges Caron, mère de Berthe (Mme Maurice Brousseau), Simone (Mme Hermel Desmeules), Aline, Yvette (Mme Richard St-Hilaire), Colette (Mme Philippe Bélanger), Maurice (Yvette Chiasson), Louis-Georges et Henri. Elle demeurait au 1475 Chemin Ste-Foy. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Cloutier Ltée,
975 Marguerite-Bourgeoys,

à 9.45 heures pour l'église du St-Sacrement et de là au cimetière de l'Islet-sur-Mer.

CAUCHON (Joseph-Auguste) — A Québec, le 13 octobre 1970, à l'âge de 71 ans, est décédé Joseph-Auguste Cauchon, menuisier, époux en premières noces de feu Alice Bédard et en deuxièmes noces de Germaine Renaud, père de Gaston (Jacqueline Auger), Thérèse (Mme Raymond Aubut), Jeannette (Mme Albert Durand), Yvette (Mme Raymond Girard), Gérard (Annette Hayfield), Germaine (Mme Oscar Fournier), Lucien (Pauline Jobin), et Guy (Denise Plante), frère de Mme Théodore Mercier (Marie-Louise). Il demeurait au 336 rue Mgr Gauvreau. Les funérailles auront lieu vendredi, le 16 octobre, à 11 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
705 St-Vallier Est,

à 10.45 heures pour l'église de St-Roch et de là au cimetiere St-Charles.

CHATEAUVERT (Paul) — A St-Raymond Comté Portneuf, le 12 octobre 1970, à l'âge de 61 ans, est décédé Paul Châteauvert, concierge, époux de Jeanne d'Arc Alain, père de Marlène, frère de Alexandre, Mendoza, Emile, Alfred, Lucien, Antoinette (Mme Alidor Gosselin), Gertrude (Mme Paul-Emile Dion), Lucienne (Mme Paul-Emile Cloutier Dr) et Marie. Il demeurait à l'Hôtel de ville St-Raymond. Les funérailles auront lieu vendredi, à 3 heures. Départ du foyer funéraire de

Roland-G. Cantin,
101 rue St-Joseph,
St-Raymond,

à 2.45 heures pour l'église de St-Raymond et de là au cimetière paroissial.

DALLAIRE (Bernadin) — A Thetford Mines, le 13 octobre 1970, à l'âge de 64 ans, est décédé Bernadin Dallaire, époux de feu Fernande Hébert; frère de Juliette. Il demeurait au 417, rue St-Alphonse ouest. Les funérailles auront lieu vendredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Lavallière & Fils,
76, rue Dumais ouest,
Thetford Mines.

à 2h 45, pour l'église de Notre-Dame de la Présentation at de là au cimetière St-Alphonse.

DROLET (Jean-Baptiste) — A Québec, le 14 octobre 1970, à l'âge de 77 ans, est décédé Jean-Baptiste (John) Drolet, époux de feu Yvonne Andrews; père de Jean-Baptiste, Madeleine (Mme Omer Bernier); frère de André, François, Sophie (Mme Alexandre Lachance), Malvina (Mme Joseph Fortier). Il demeurait au 348, rue Champlain. Les funérailles auront lieu samedi, le 17 octobre, à 15 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
300 Chemin Ste-Foy,

à 14h 40, pour l'église de Notre-Dame de la Garde et de là au cimetière Belmont.

DURAND (Géraldine) — A Loretteville, le 13 octobre 1970, à l'âge de 72 ans, est décédée Géraldine Savard, épouse de feu Edouard Durand, mère de Claude (Georgette Vandal), Raymond (Cécile Cauchon), André (Rita Martel), Françoise (Mme Paul Laforest), Charlotte (Mme Jean Caron), Louise (Mme Alphonse Caron) et Céline, soeur de Charles-Auguste (Rose Marier), Marie-Jeanne (Mme Léo Gariepy), Jeanne Verret (Mme Albert Durand), Antoinette (Mme Bill Conforth), M. et Mme Henri Rochette. Elle demeurait au 156 rue Racine. Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de

Falardeau & Fils Inc.,
30 St-Joseph,

à 8.45 heures pour l'église de Loretteville et de là au cimetière paroissial.

GUAY (Joseph) — A Lévis, le 12 octobre 1970, à l'âge de 79 ans, est décédé Joseph Guay, ingénieur stationnaire de Davie Ship, époux de Ida Cauchy, père de Marie-Paule (Mme Adélard Duchesne), Georgine (Mme Frédérick Brown), Maurice, Dorothy Sutton), Jacqueline (Mme Marcel Boutin), Noël, Robert, Claire (Mme Richard Bégin), frère de Marie-Blanche (Mme Jules Dumas), Louis (Yvonne Turgeon), Antoine (Anita Bargoné), soeur Marguerite, soeur Eulalie, s.c.s. Il demeurait à 14, St-Cyrille, Lauzon. Les funérailles auront lieu jeudi, à 3 hres p.m. Départ de la résidence funéraire

Gilbert & Turgeon Ltée
203, St-joseph

à 2h45 pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial.

JEAN (Claire) — A Ste - Foy, le 14 octobre 1970, à l'âge de 38 ans, est décédée Claire Jean, employée à l'hôpital Laval; soeur de Réal (Jeanne Lussier), Robert (Lucette Drouin), Monique (Mme Jean Mainferme), Yolande (Mme Yvon Levasseur), Odile (Mme Gilles Tétreault). Elle demeurait au 3446, Maricourt, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu samedi, le 17 octobre, à 14 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
2815, chemin des Quatre-Bourgeois,

à 13h45, pour l'église de Ste-Ursule et de là au cimetière Belmont.

KELLY (Verona Patricia) — A Québec, le 14 octobre 1970, à l'âge de 73 ans, est décédée Verona Patricia Kelly, fille de feu M. et Mme Thomas Kelly. Elle demeurait au 80 Grande-Allée Est. Les funérailles auront lieu vendredi, le 16 octobre, à 10 heures, sous la direction de la maison Lépine Ltée. Départ du salon de

St. Brigid's Home,
80 Grande-Allée Est,

à 9.55 heures pour l'église St. Patrick et de là au cimetière St. Patrick.

LAJEUNESSE (Béatrice) — A Québec, le 13 octobre 1970, à l'âge de 80 ans, est décédée Béatrice Renaud, épouse de feu Jean-Baptiste Lauréat Lajeunesse (J.B.L. Lajeunesse), mère de Armand (Anny Duplain), Lionel (Marguerite Nolet), Irène (Mme Louis Roy), Armandine (Mme Henri Vallières), Marie-Marthe (Mme Antonio Blouin), Lucille (Mme Noël Moisan), Jean-Paul (Claire Miller), André (Georgette Auger), Fernando (Gisèle Chrétien), de Montréal, Marc, Yves (Rolande Pagé). Elle demeurait autrefois dans la paroisse du Sacré-Coeur de Jésus. Les funérailles auront lieu samedi, à 2.30 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.,
224 St-Vallier Ouest,

à 2.15 heures pour l'église du Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière St-Charles.

MARCOUX (Zotique) — A Québec, le 13 octobre 1970, à l'âge de 78 ans, est décédé Zotique Marcoux, entrepreneur - peintre à sa retraite, époux en premières noces de feu Florida Bouchard, et en deuxièmes noces de Eva Marcoux, père de Paul-Emile (Ernestine Paquet), Jeannette (Mme René Laverdière), Soeur Jeanne d'Arc, des Soeurs de Ste-Famille de Bordeaux, Jean-Benoit (Yvette Pagé), Madeleine (Mme Jean-Baptiste Dussault), Roger (Rose-Alma Verreault), Thérèse (Mme André Dussault), Gemma (Mme Clément St-Laurent), Jeannette (Mme Gérard Marcoux), frère de Imelda, Maria (Mme Thomas Giroux), Gertrude (Mme Paul Marcoux). Il demeurait au 1830 Jeanne Mance. Les funérailles auront lieu vendredi, le 16 octobre à 10.30 heures. Départ du foyer funéraire de

J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,

à 10.15 heures pour l'église de Ste-Claire d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

MERE ST-LUC (O.S.U.) — Au Monastère des Ursulines, le 14 octobre 1970, à l'âge de 77 ans, est décédée Mère St-Luc (Marguerite Larue), fille de feu le commandeur et Mme L. J. H. Larue, soeur de Béatrice et Henriette Larue, Mère Ste-Claude (o.s.u.), Auguste (Irène Tardif dit Frédérick), Maurice (Suzanne Ferret), Victor (Antoinette Brunette). Les funérailles auront lieu vendredi, le 16 octobre, à 4h30, en la Chapelle du Monastère des Ursulines, sous la direction de la maison Lépine Ltée.

MORENCY (Joseph) — A Québec, le 14 octobre 1970, à l'âge de 86 ans, est décédé Joseph Morency, rentier, époux de feu Blanche Simard, père de André (Angéline Brouard). Il demeurait au Foyer St-Antoine. Les funérailles auront lieu samedi, le 17 octobre. Départ du salon mortuaire du

Foyer Saint-Antoine,
1451 Boul. Père Lelièvre,

sous la direction de la maison Lépine Ltée pour la chapelle de l'Institution et de là au cimetière St-Charles.

NOEL (Georges) — A Armagh, co. Bellechasse, le 12 octobre 1970, à l'âge de 77 ans, est décédé Georges Noël, restaurateur, époux de Maria Turgeon. Les funérailles auront lieu vendredi, le 16 octobre, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire de

Yvon Roy Enr.,
Armagh,

pour l'église d'Armagh et de là au cimetière paroissial.

PLANTE (Adrienne) — A Québec, le 14 octobre 1970, à l'âge de 72 ans, est décédée Adrienne Gauvin, épouse de feu Théodore Plante, mère de Jacqueline (Mme Roland Simard), Claire (Mme Marcel Paré), Gaston (Pierrette Poteau), Mariette (Mme Robert Simard), Claude (Fernande Guérard), Jean-Marc (Thérèse Bonafé), soeur de Germaine (Mme Albert Drolet), Annette (Mme J.-Léon Pinsonneault), Jeannette (Mme Henri Blanchet), belle-soeur de Mme Rosaire Gauvin, Mme Lucien Gauvin, M. et Mme Louis Plante, M. et Mme Alfred Leroux. Elle demeurait au 9125 Boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu samedi, le 17 octobre, à 16 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
7685, 1ère Avenue,
Charlesbourg,

à 15.50 heures pour l'église de St-Charles-Borromée et de là au cimetière de Charlesbourg.

POULIOT (Jos.) — A Québec, le 14 octobre 1970, à l'âge de 69 ans, est décédé Jos. Pouliot, autrefois gérant de Eugène Falardeau Ltée, époux de Juliette Falardeau; père de Huguette, Yvan (Laure Beaulieu), Danielle, Eliette et Ghislaine; frère de Anne-Marie (J. A. L. Petelle), Monique, Stanislas (Alice Gauvin). Il demeurait au 21 Est, boul. St-Cyrille. Les funérailles auront lieu samedi, le 17 octobre 1970, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

La Cie Hubert Moisan,
35 Est, Grande-Allée,

à 9h 50, pour l'église du St-Coeur de Marie et de là au cimetière St-Charles.

SAVARD (Adélard) —A Québec, le 13 octobre 1970, à l'âge de 78 ans, est décédé Adélard Savard, fils de feu François Savard et de feu Adeline Lortie. Il demeurait au 346 de l'Eglise, Québec, Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de

Falardeau & Fils,
30 St-Joseph,

à 8.45 heures pour l'église de Loretteville et de là au cimetière paroissial.

SIMARD (Mme Alvine) — A Montmorency, le 12 octobre 1970, à l'âge de 77 ans, est décédée Alvine Martineau, épouse de feu Albert Simard, mère de Cécile (Mme Joseph Létourneau), Lucien (Yvonne Nolin), —Georgette Simard, soeur de Célina (Mme Joseph Deschêne), Dominique (Gemma Odesse) et Mlle Justine Martineau. Elle demeurait à 4,188, boul. Ste-Anne, Montmorency. Les funérailles auront lieu vendredi, à 3 hres. Départ de la résidence funéraire

F.-X Bouchard Inc.
4,100, boul. Ste-Anne
Montmorency

à 2h50 pour l'église St-Grégoire et de là au cimetière paroissial.

VIGER (Raynald) — A Montréal, le 13 octobre 1970, à l'âge de 21 ans, est décédé Raynald Viger, fils de Paul Viger et de Marie - Louise Guillot, frère de Albert, Camille, Ghislain, André, Marie-Paule (Mme Roger Bernard). Il demeurait au 130 Ave Ste-Thérèse, Ste-Thérèse de Lisieux. Les furérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Wilbrod Robert Inc.,
738 Ave Royale, Beauport,

à 2h30 pour l'église de Ste-Thérèse de Lisieux et de là au cimetière paroissial.

M. Jos. Morency

M. Joseph Morency, rentier, époux de feu Blanche Simard, est décédé le 14 octobre 1970 au Foyer St-Antoine, à l'âge de 86 ans.

Il laisse dans le deuil son fils et sa belle-fille: M. et Mme André Morency, (Angeline Brouard); ses beaux - frères et belles-soeurs: Mme Edmour Morency, M. et Mme François Letarte, (Alphonsine Simard), Mme Pierre Simard, Mme Charles Simard; ses petits-enfants: M. et Mme Raynald Morency (Colette Carmichael), M. et Mme Stanley Welch (Micheline Morency).

Il repose au Foyer St-Antoine, 1451, Boul. Père Lelièvre. Les funérailles auront lieu samedi en la Chapelle du Foyer. L'inhumation se fera au cimetière St-Charles. Sous la direction de la maison Lépine Ltée. —

Inhumation des deux agents de la Gendarmerie à Regina

REGINA (PC) — Deux policiers de la Gendarmerie fédérale ont été inhumés avec tous les honneurs militaires, hier, à Regina.

Entre-temps, d'autres agents poursuivaient leurs recherches dans la région de Prince - Albert en vue d'arrêter l'agriculteur soupçonné du meurtre des policiers R.J. Schrader et D.B. Anson.

Services Anniversaires

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BELLEAU — Samedi, le 17 octobre, à 4 heures, en l'église Notre-Dame du Chemin, sera chanté le service anniversaire de Monseigneur Jean Belleau.

BOURGET — Samedi, le 17 octobre, à 3 heures p.m., en l'église Notre-Dame de Lévis, sera chanté le service anniversaire de Monsieur Honoré Bourget, époux de Régina Gosselin.

BRETON — Samedi, le 17 octobre, à 8h. 30 a.m., en l'église de St-Jean-Baptiste, Québec, sera chanté le service anniversaire de M. Marc Breton, époux de Véronique Gauvin.

COTE — Samedi, le 17 octobre, à 11 heures a.m., en l'église de St-Yves, sera chanté le service anniversaire de M. J. Marcel Côté, époux de dame Suzanne Houde.

COTE — Samedi, le 17 octobre, à 3 heures p.m., en l'église Notre-Dame du Chemin, sera chanté le service anniversaire de M. J.-Arthur Côté, époux de dame Marie-Anna Beaulieu.

Remerciements

BELANGER — Les membres des familles Arteau et Bélanger remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Alfred Bélanger, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

LEMIEUX — La famille de Joseph Lemieux et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Joseph Lemieux, de Beauport, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveurs obtenues avec promesses de publier.

M. T. M. S.

NECROLOGIE

Les avis et nouvelles de décès sont reçus au service des annonces classées durant les heures de bureau, du lundi au vendredi.

Le dimanche, avis et nouvelles de décès peuvent être remis au service des annonces classées entre 7 h. p.m. et 11 h. p.m.

Avis de décès
Formule régulière..... $3.50

Service anniversaire
Formule régulière..... $2.00
Avec photo..... $15.00

Remerciements
Formule ordinaire..... $3.50

In Memoriam
(du mot) $0.10

Nouvelle de décès
(du mot) $0.10
Avec photo..... (du mot) $0.10
Plus pour la photo $10.00

Compte rendu de funérailles
Minimum..... $35.00

Un spécialiste prédit que les E.-U. reconnaîtront la Chine d'ici 2 ans

STORRS, Conn. (d'après UPI) — Un professeur asiatique attaché à l'université du Connecticut estime que les Etats-Unis suivront l'exemple du Canada, dans deux ans, en ce qui concerne la reconnaissance de la Chine populaire.

Le Dr Llpyong J. Kim, un scientifique qui a déjà été capitaine de liaison entre le Service de renseignement sud-coréen et les forces des Nations-unies, en Corée, a dit hier que les dirigeants américains avaient de plus en plus l'impression que la Chine continentale renforce ses positions et durera. Toute une différence avec l'époque où la menace d'effondrement pesait sur ses premières années d'evistence.

Selon Kim, 39 ans, originaire de Corée, il faudrait voir dans les paroles de Nixon, à l'effet que les Etats-Unis se dirigent vers une ère de négociation plutôt que de confrontation, un espoir de l'éventuelle reconnaissance de la Chine par les Etats-Unis.

La Chine communiste a été très isolée, dans le passé. Elle a construit son propre monde et se trouve présentement en face d'un grand besoin de contact avec la communauté internationale, dit le scientifique.

Dans cette optique, poursuit-il, la reconnaissance du aCnada amènera sous plus d'un aspect le leadership chinois à sortir de sa coquille, hors du confinement de Pékin.

Ceci conudira à la compréhension du monde extérieur, des affaires internationales et favorisera peut-être l'admission de la Chine à l'ONU.

Intérêt accru envers le Comité interaméricain de l'Alliance pour le progrès

WASHINGTON (AFP) — Le sous-secrétaire d'Etat, M. John Irwin, serait chargé de diriger la délégation des Etats-Unis qui soumettra la semaine prochaine l'économie de ce pays à l'analyse du comité inter américain de l'Alliance pour le progrès (CIAP), apprenait-on hier dans les milieux officiels de Washington.

La nomination d'un aussi haut fonctionnaire mettrait en relief l'importance que l'administration Nixon attache à cette "nouvelle manifestation de solidarité interaméricaine", fait-on remarquer dans ces mêmes milieux.

Ce sera, en effet, la première fois que la politique économique et fiscale des Etats-Unis sera analysée par ce forum d'économistes interaméricains qui, pendant les huit années de son existence s'est penché uniquement sur la situation des pays d'Amérique latine.

L'inclusion des Etats-Unis dans ces études annuelles pays par pays répond à une ancienne aspiration latino-américaine. Elle a été formulée officiellement dans le "Censensus de Vina Del Mar" soumis au président Nixon en 1969. M. Nixon a annoncé son acceptation de cette initiative dans son discours devant la SIP (Société Interaméricaine de Presse) le 31 octobre de la même année.

Nixon apporte son appui personnel aux candidats républicains

WASHINGTON (AFP) — Le président Nixon apportera son soutien personnel à de nombreux candidats républicains aux élections législatives du 3 novembre en effectuant une série de déplacements dans plusieurs Etats où les chances des représentants du "Grand old party" sont vacillantes.

Le porte - parole de la Maison Blanche, M. Ronald Ziegler, a annoncé que le chef de l'Exécutif se rendra samedi prochain dans le Vermont, le New Jersey, la Pennsylvanie et le Wisconsin. Le lundi 19 octobre, M. Nixon s'embarquera une nouvelle fois à bord de Air Force One pour Columbus, dans l'Ohio, Great Falls dans le Dakota, Noro et Kansas City dans le Missouri où il passera la nuit. Le mardi 20, le président des Etats-Unis visitera Johnson City dans le Tennessee et Front Wayne dans l'Indiana. Il compte également se rendre dans l'Illinois, en Californie et en Floride.

Au total, indique-t-on de source officielle, il visitera 17 ou 18 Etats avant le 3 novembre. Le 23 octobre, il prononcera un important discours devant l'Assemblée générale des Nations unies à New York.

Cette série de voyages d'ordre politique est financée par le comité national du parti républicain, a précisé M. Ziegler.

Un réputé leader de la Mafia se rend à la police

NOUVELLE-ORLEANS (d'après UPI) — Carlos Marcello, réputé leader de la Mafia, s'est rendu à la police, hier, après avoir tenté pendant deux ans d'échapper à la sentence de six mois de prison qu'il devait servir pour avoir violenté un agent du FBI.

Les autorités lui ont ordonné de se rendre, hier matin, exactement 24 heures après que la Cour suprême eut refusé de faire reprendre son procès.

C'est en 1966 que Marcello avait frappé l'agent du FBI, sans le blesser. Il dit avoir cru que l'agent du FBI était un journaliste, et la plupart des appels en Cour pour éviter le terme de six mois de prison étaient basés sur cette prétendue méprise.

Marcello a déjà été incarcéré en 1924 et en 1938 pour vols de banque et affaire de narcotiques. Il fut déporté au Guatémala en 1961, mais revint clandestinement au pays quelques semaines plus tard.

Il avoue avoir été mêlé au jeu, il y a 20 ans, mais se refuse à admettre toute connection avec la Mafia.

Il soutient avoir opéré un commerce légitime depuis 20 ans.

La clef de l'ÉCONOMIE

Paquet

CENTRE-VILLE

GAGNEZ UNE CHEVROLET IMPALA
2 portes - Hard-top - V8. Vendue par J.D. Chevrolet Oldsmobile Ltée, 60 sud, Dorchester.
CONDITIONS DU CONCOURS: Inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone au verso de vos factures ou fac-similés acceptables et déposez-les à nos magasins CENTRE-VILLE et PLACE LAURIER. TIRAGE LUNDI LE 19 OCTOBRE.
Notre personnel et ses dépendants ne sont pas éligibles.



VENTE LA CLEF DE L'ÉCONOMIE



2 pour 9.88

Peinture C-I-L

Pour intérieur

4 finis formidables

- Latex intérieur - Semi-lustre - Email - Couche de fond

Spécial le gallon 5.88

Choix de blanc et couleurs de pastel. Léger supplément pour la couleur.

Paquet, peinture, rayon 29, sous-sol.



Portes pliantes Calypso

Construction solide, dessus recouvert de vinyle. Facile à nettoyer. Pôle et accessoires fournis. Beige uni.

32 x 80 Spécial 11.88
36 x 80 Spécial 12.88

Non illustré: Portes pliantes fleuries: vert avocado ou rouge monterey.

32 x 80 Spécial 16.88
36 x 80 Spécial 17.88

Paquet, quincaillerie, rayon 69, sous-sol.

Visitez la

9e FOIRE DU LIVRE

Salle de spectacle, 3e étage

jusqu'au 17 octobre

Des milliers et des milliers de livres neufs soldés à des prix dérisoires.

Dictionnaires - Biographies
Livres d'enfants - Livres d'Art
Romans, etc., etc.

Paquet, librairie, rayon 68, rez-de-chaussée.

HEURES D'AFFAIRES: CENTRE-VILLE ET PLACE LAURIER: LES LUNDI, MARDI ET MERCREDI, 9h.30 a.m. à 5h.30 p.m. LES JEUDI ET VENDREDI, 9h.30 a.m. à 9h. p.m. LE SAMEDI, 9h.30 a.m. à 5h. p.m.